

**Jahresabschluss 2009**  
**des**  
**Neuen Kommunalen Haushalts**



**Mülheim**  
**an der Ruhr**  
**Stadt am Fluss**

[www.muelheim-ruhr.de](http://www.muelheim-ruhr.de)

## INHALTSVERZEICHNIS

## Jahresabschluss 2009 des Neuen Kommunalen Haushalts

|  |              |           |
|--|--------------|-----------|
| <b>Lagebericht</b>                                   | <b>Seite</b> | <b>7</b>  |
| Anlagen zum Lagebericht                              |              |           |
| Anlage 1: Mitgliedschaften der Ratsvertreter/-innen  | <b>Seite</b> | <b>33</b> |
| Anlage 2: Mitgliedschaften des Verwaltungsvorstandes | <b>Seite</b> | <b>46</b> |
| Anlage 3: Übersicht über übertragene Ermächtigungen  | <b>Seite</b> | <b>50</b> |
| <b>Gesamtrechnungen</b>                              | <b>Seite</b> | <b>51</b> |
| Ergebnisrechnung                                     | <b>Seite</b> | <b>52</b> |
| Finanzrechnung                                       | <b>Seite</b> | <b>54</b> |
| <b>Bilanz</b>  | <b>Seite</b> | <b>56</b> |
| <b>Anhang</b>  | <b>Seite</b> | <b>59</b> |
| <b>Anlagen</b>                                       |              |           |
| • Anlagenspiegel                                     | <b>Seite</b> | <b>77</b> |
| • Nutzungsdauern                                     | <b>Seite</b> | <b>78</b> |
| • Forderungsspiegel                                  | <b>Seite</b> | <b>81</b> |
| • Verbindlichkeitenspiegel                           | <b>Seite</b> | <b>82</b> |

## **Teilrechnungen**

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>- <u>Organisationsorientierte Gliederung</u> -</b>                | <b>Seite 83</b>  |
| <b>Verwaltungsführung / Referate</b>                                 | <b>Seite 85</b>  |
| Technische Produktgruppen (Geschäftsbesorgungsvertrag M & B und MST) | <b>Seite 98</b>  |
| <b>Bereiche des Dezernates I</b>                                     | <b>Seite 103</b> |
| <b>Referat I</b>   | <b>Seite 107</b> |
| Amt für Ratsangelegenheiten und Bürgerinformation (Amt 16)           | <b>Seite 131</b> |
| Bezirksvertretung Stadtbezirk 1                                      | <b>Seite 162</b> |
| Bezirksvertretung Stadtbezirk 2                                      | <b>Seite 164</b> |
| Bezirksvertretung Stadtbezirk 3                                      | <b>Seite 166</b> |
| Unselbstständige Stiftungen  | <b>Seite 169</b> |
| <b>Bereiche des Dezernates II</b>                                    | <b>Seite 181</b> |
| Referat II   | <b>Seite 185</b> |
| Immobilienwirtschaft   | <b>Seite 188</b> |
| Stab ÖPP Öffentlich-Private-Partnerschaft                            | <b>Seite 193</b> |
| Zentrale Dienste (Amt 10)  | <b>Seite 205</b> |
| Zentrales Finanzmanagement (Amt 20)                                  | <b>Seite 227</b> |
| Amt für Beteiligungs- und Finanzsteuerung (Amt 24)                   | <b>Seite 257</b> |

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>Bereiche des Dezernates III</b>                           | <b>Seite 271</b> |
| Personal- und Organisationsamt (Amt 11)                      | <b>Seite 275</b> |
| Personalrat  | <b>Seite 291</b> |
| Rechnungsprüfungsamt (Amt 14)                                | <b>Seite 303</b> |
| Rechtsamt (Amt 30)   | <b>Seite 315</b> |
| Ordnungsamt (Amt 32)   | <b>Seite 329</b> |
| Bürgeramt (Amt 33)   | <b>Seite 371</b> |
| Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz (Amt 37) | <b>Seite 407</b> |
| <b>Bereiche des Dezernates IV</b>                            | <b>Seite 429</b> |
| Kultur   | <b>Seite 434</b> |
| Amt für Kinder, Jugend und Schule (Amt 45)                   | <b>Seite 437</b> |
| <b>Bereiche des Dezernates V</b>                             | <b>Seite 497</b> |
| <b>Referat V</b>   | <b>Seite 501</b> |
| Sport  | <b>Seite 520</b> |
| Sozialamt (Amt 50)   | <b>Seite 523</b> |
| Gesundheitsamt (Amt 53)                                      | <b>Seite 567</b> |
| Amt für Wohnungsförderung und Wohnungswesen (Amt 64)         | <b>Seite 605</b> |
| <b>Bereiche des Dezernates VI</b>                            | <b>Seite 625</b> |
| <b>Referat VI</b>  | <b>Seite 629</b> |

|  |    |                         |                  |
|--|----|-------------------------|------------------|
| Grün und Wald  |    |                         | <b>Seite 654</b> |
| Stab Kommunale Entwicklungsplanung und Stadtforschung (Referat VI – 68)        |    |                         | <b>Seite 657</b> |
| Stab Nachhaltige Waldentwicklung und Oberförsterei                             |    |                         | <b>Seite 697</b> |
| Amt für Stadtplanung, Bauaufsicht und Stadtentwicklung (Amt 61)                |    |                         | <b>Seite 691</b> |
| Amt für Geodatenmanagement, Vermessung, Kataster und Wohnbauförderung (Amt 62) |    |                         | <b>Seite 725</b> |
| Bauordnungsamt (Amt 63)  |    |                         | <b>Seite 779</b> |
| Amt für Verkehrswesen und Tiefbau (Amt 66)                                     |    |                         | <b>Seite 797</b> |
| Amt für Grünflächenmanagement und Friedhofswesen (Amt 67)                      |    |                         | <b>Seite 839</b> |
| Amt für Umweltschutz (Amt 70)  |    |                         | <b>Seite 863</b> |
| <b>Zentrale Veranschlagung</b>   |    |                         | <b>Seite 907</b> |
| Allgemeine Personalwirtschaft  |    |                         | <b>Seite 908</b> |
| Allgemeine Finanzwirtschaft  |    |                         | <b>Seite 912</b> |
| <b>- <u>Produktbereichsorientierte Gliederung</u> -</b>                        |    |                         | <b>Seite 925</b> |
| Produktbereich   | 01 | Innere Verwaltung       | <b>Seite 926</b> |
| Produktbereich   | 02 | Sicherheit und Ordnung  | <b>Seite 930</b> |
| Produktbereich   | 03 | Schulträgeraufgaben     | <b>Seite 934</b> |
| Produktbereich   | 04 | Kultur und Wissenschaft | <b>Seite 938</b> |

|                |    |   |                  |
|----------------|----|---|------------------|
| Produktbereich | 05 | Soziales  | <b>Seite 942</b> |
| Produktbereich | 06 | Kinder-, Jugend- und Familienhilfe                  | <b>Seite 946</b> |
| Produktbereich | 07 | Gesundheitsdienste                                  | <b>Seite 950</b> |
| Produktbereich | 08 | Sportförderung                                      | <b>Seite 954</b> |
| Produktbereich | 09 | Räumliche Planung und Entwicklung, Geoinformationen | <b>Seite 958</b> |
| Produktbereich | 10 | Bauen und Wohnen                                    | <b>Seite 962</b> |
| Produktbereich | 11 | Ver-/ Entsorgung                                    | <b>Seite 966</b> |
| Produktbereich | 12 | Verkehrsflächen, -anlagen, ÖPNV                     | <b>Seite 970</b> |
| Produktbereich | 13 | Natur- und Landschaftspflege                        | <b>Seite 974</b> |
| Produktbereich | 14 | Umweltschutz  | <b>Seite 978</b> |
| Produktbereich | 15 | Wirtschaft und Tourismus                            | <b>Seite 982</b> |
| Produktbereich | 16 | Allgemeine Finanzwirtschaft                         | <b>Seite 986</b> |
| Produktbereich | 17 | Stiftungen  | <b>Seite 990</b> |

# Lagebericht

zum

## Jahresabschluss 2009



(Oktober 2010)



### 1. Rahmenbedingungen

Der Rat der Stadt Mülheim an der Ruhr hat am 18.12.2008 den Haushalt für das Jahr 2009 verabschiedet. Unter Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage gemäß § 75 Abs. 2 Satz 2 GO NRW galt der Haushalt 2009 als ausgeglichen. Der Anzeigepflicht ist die Stadt Mülheim an der Ruhr mit Schreiben vom 20.01.2009 nachgekommen.

Die Bezirksregierung Düsseldorf hat mit Schreiben vom 19.02.2009 mitgeteilt, dass gegen die Festsetzung der Haushaltssatzung 2009 keine kommunalaufsichtlichen Bedenken bestehen. Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2009 ist daraufhin am 13.03.2009 (Amtsblatt Nr. 6) veröffentlicht worden und rückwirkend zum 01.01.2009 in Kraft getreten.

Der folgende Lagebericht soll ein Bild über die Vermögens- und Schuldenlage der Stadt Mülheim an der Ruhr vermitteln, einen Überblick über die wichtigen Ergebnisse sowie Rechenschaft der Ergebnisrechnung und der Finanzrechnung geben, die analysierten Bilanzkennzahlen aufzeigen sowie auf Chancen und Risiken für die künftige Entwicklung der Stadt Mülheim an der Ruhr eingehen.

### 2. Rechenschaft über die Haushaltswirtschaft

#### 2.1 Wichtige Ergebnisse des Jahresabschlusses

##### 2.1.1 Die Struktur der Bilanz

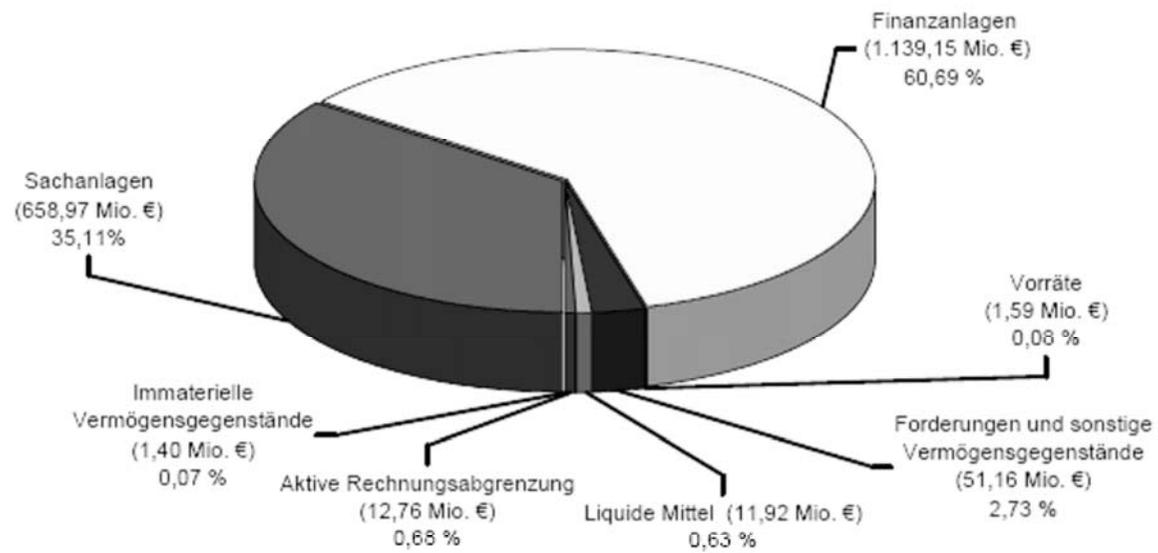
###### **Mittelverwendung (Aktiva)**

Auf der Aktivseite der Bilanz wird das Vermögen der Gemeinde mit den zum Bilanzstichtag ermittelten Werten angesetzt. Damit wird die Mittelverwendung der Gemeinde dokumentiert. Die Schwerpunkte auf der Vermögensseite der Mülheimer Bilanz liegen mit 1.139,15 Mio. € oder knapp 61 % bei den Finanzanlagen (davon Sondervermögen 1.110,43 Mio. €) und mit 538,39 Mio. € (29 %) beim Infrastrukturvermögen.

Eine nur geringe Bedeutung für die Vermögenslage hat das kurzfristige Umlaufvermögen, in dem sich die zum Bilanzstichtag bestehenden Vorräte, Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände widerspiegeln.

## Lagebericht

## Aktiva



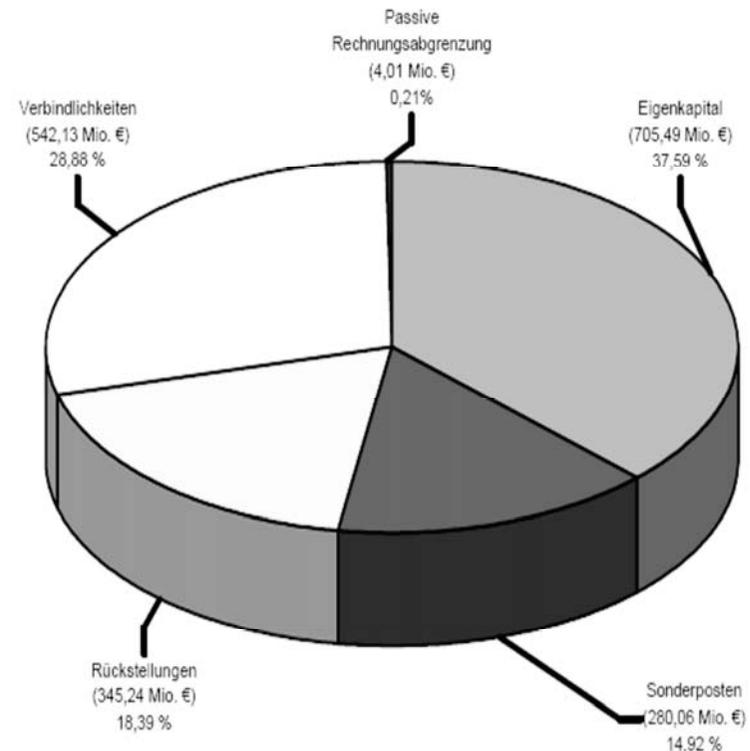
### Mittelherkunft (Passiva)

Die Passivseite gibt Auskunft darüber, wie das Vermögen finanziert wurde; hier wird die Mittelherkunft sichtbar. Das Verhältnis von Eigen- und Fremdkapital ist von besonderer Bedeutung. Ein hoher Eigenkapitalanteil wirkt sich vorteilhaft aus. Er verbessert die Kreditbeurteilung und gewährt finanzielle Unabhängigkeit. Ein hoher Fremdkapitalanteil verursacht entsprechende Zinsaufwendungen, die die Ergebnisrechnung belasten. Das Eigenkapital der Bilanz ermittelt sich als Saldo der Vermögenswerte abzüglich der Sonderposten, Schulden und Rechnungsabgrenzung. Der Anteil des Eigenkapitals an der Bilanzsumme beträgt 37,59 %. Die Sonderposten betreffen von Dritten erhaltene Zuschüsse und Zuwendungen für investive Maßnahmen, die aus dem Verhältnis der Förderquote zu den aktuellen Verkehrswerten der Vermögensgegenstände ermittelt wurde. Sie wird in den kommenden Haushaltsjahren ratierlich über die Nutzungsdauer der mitfinanzierten Vermögenswerte zugunsten der Ergebnisrechnung aufgelöst.

Im Wesentlichen die Pensions- und Beihilfeverpflichtungen für pensionierte und derzeit beschäftigte Beamte in Höhe von 312,31 Mio. € (90 %) bestimmen die Rückstellungen. Der in der Bilanz ausgewiesene Bestand ist nur in sehr geringem Umfang bereits finanziert, sodass zukünftig – bezogen auf den aktuellen Bestand - eine Entlastung der Ergebnisrechnung, jedoch nicht der Finanzrechnung eintreten wird. Von den Kreditverbindlichkeiten für Investitionen in Höhe von 63,23 Mio. € haben 56,60 Mio. € bzw. 89,51 % noch eine Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren.

Die Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung betragen zum 31.12.2009 412,50 Mio. €.

### Passiva



## Lagebericht

---

### Kennzahlen zur Bilanz

Für die Beurteilung einer Bilanz bedient man sich in der Regel auch spezieller Analysemethoden, um einen objektiven Vergleich durchführen zu können. Für den Lagebericht zur Bilanz wurden einige wichtige Kennzahlen ermittelt:

| Kennzahlen                         |   |                   |                |
|------------------------------------|---|-------------------|----------------|
| <i><b>Kapitalstruktur</b></i>      |   | <b>31.12.2009</b> | <i>Vorjahr</i> |
| Eigenkapitalquote I in %           | Eigenkapital/Gesamtkapital*100  | <b>37,59%</b>     | <b>42,09%</b>  |
| Eigenkapitalquote II in %          | (Eigenkapital+Sonderposten für Zuwendungen u. Beiträge)/Gesamtkapital*100                             | <b>52,10%</b>     | <b>56,52%</b>  |
| Fremdkapitalquote in %             | Fremdkapital/Gesamtkapital*100  | <b>47,28%</b>     | <b>42,86%</b>  |
| Anteil Pensionsrückstellungen in % | Pensionsrückstellungen/Gesamtkapital*100  | <b>16,64%</b>     | <b>16,08%</b>  |
| <i><b>Vermögensstruktur</b></i>    |   |                   |                |
| Anlagenintensität in %             | Anlagevermögen/Gesamtvermögen*100   | <b>95,88%</b>     | <b>96,33%</b>  |
| <i><b>Finanzstruktur</b></i>       |   |                   |                |
| Anlagendeckung I in %              | Eigenkapital/Anlagevermögen*100   | <b>39,20%</b>     | <b>43,70%</b>  |
| Anlagendeckung II in %             | (Eigenkapital+Sonderposten für Zuwendungen u. Beiträge+langfristiges Fremdkapital)/Anlagevermögen*100 | <b>75,71%</b>     | <b>79,46%</b>  |
| Liquidität II. Grades in %         | (Flüssige Mittel+kurzfristige Forderungen)/kurzfristige Verbindlichkeiten * 100                       | <b>20,03%</b>     | <b>25,03 %</b> |

### 2.1.2 Ergebnisrechnung 2009

Die Analyse der Haushaltswirtschaft, also des Geschäftsverlaufs des abgelaufenen Haushaltsjahres, erfolgt durch einen Soll-Ist-Vergleich. Dabei werden die originären und / oder die fortgeschriebenen Plandaten des Haushaltsjahres 2009 mit den Ergebnissen des Jahresabschlusses verglichen; daraus resultierende Abweichungen werden im Folgenden erläutert, soweit sie aus der Sicht der Stadt wesentlich erscheinen.

Der originäre Planansatz für das Haushaltsjahr 2009 betrug –45,7 Mio. Euro; bezogen auf den fortgeschriebenen Planansatz –47,8 Mio. Euro. Das Ergebnis in 2009 schließt mit einem Jahresfehlbetrag in Höhe von –80,0 Mio. Euro ab und führt somit zu einer Verschlechterung des planmäßigen Fehlbetrages um 34,3 Mio. Euro.

In 2009 konnte der Haushaltsansatz der Gewerbesteuer in Höhe von 157 Mio. Euro insbesondere aufgrund der Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise nicht erreicht werden (Ergebnis: 140,9 Mio. Euro; Abweichung: 16,1 Mio. Euro). Zudem wurde die noch im Jahr 2008 zu verzeichnende positive Entwicklung beim Gemeindeanteil an der Einkommenssteuer u. a. infolge der steuerentlastenden Beschlüsse für Bürger/innen – Konjunkturpaket - gestoppt. Der geplante Ansatz in Höhe von 67,5 Mio. Euro wurde um rd. 6,5 Mio. Euro verfehlt. Diese Verschlechterungen konnte auch nicht durch die Verbesserungen im Bereich der Kompensationszahlung Familienleistungsausgleich (rd. +0,4 Mio. Euro) und der Landesersparnis bei den Wohngeldausgaben (rd. +0,6 Mio. Euro) kompensiert werden. Trotz der Konjunkturkrise ist die Entwicklung des Gemeindeanteils an der Umsatzsteuer relativ stabil. Die Korrekturen der bundesweiten Steuerschätzungen sind im Jahre 2009 gering gewesen. Im Vergleich zum erwarteten Aufkommen zum Zeitpunkt der Ansatzbildung 2009 (mit Orientierungsdaten von Oktober 2008) ist jedoch auch hier ein Minderertrag von 161 TEUR zu verzeichnen. Insgesamt bleiben die **Steuern und ähnlichen Abgaben** um 21,7 Mio. Euro unter dem originären und 21,8 Mio. Euro unter dem fortgeschriebenen Haushaltsansatz.

Die Erträge aus **Zuwendungen und allgemeinen Umlagen** sind gegenüber dem originären Planansatz um 2,5 Mio. Euro und dem fortgeschriebenen Haushaltsansatz um 1,9 Mio. Euro höher. Diese Erhöhung resultiert im Wesentlichen aus Verbesserungen im Bereich der Zuweisungen (Bund / Land / Gemeinden und Zweckverbänden) des Amtes 45. So sind z. B. Abweichungen in Höhe von rd. 0,5 Mio. Euro auf eine zu geringe Kalkulation der Fördermittel der integrativen Kindertageseinrichtungen (Fördermittel des Landschaftsverbandes Rheinland/LVR) zurückzuführen. Vor dem Hintergrund der Umstellung von GTK auf KiBiz gab es in diesem Bereich Planungsunsicherheiten. Zudem sind in der Produktgruppe 03020 (Betreuungs- und Förderangebote) zusätzliche Erträge (ca. 0,4 Mio. Euro) erwirtschaftet worden, die hauptsächlich auf den Ausbau der Übermittagsbetreuung an Weiterführenden Schulen (Geld oder Stelle) zurückzuführen sind, die im Rahmen der Etatplanung 2009 noch nicht berücksichtigt wurden.

**Sonstige Transfererträge** verbesserten sich um rd. 1,5 Mio. Euro gegenüber dem Haushaltsansatz. Dies ergab sich im Wesentlichen aus den Produktgruppen des Sozialamtes i. H. v. rd.1,9 Mio. Euro. Der Grund hierfür lag u. a. in erhöhten Rückzahlungen im Bereich

## Lagebericht

---

gewährter Hilfen.

Die **Kostenerstattungen und Kostenumlagen** legten im Haushaltsjahr 2009 um 1,8 Mio. Euro gegenüber dem originären und fortgeschriebenen Haushaltsansatz zu. Auch hier spiegeln sich die Verbesserungen im Wesentlichen in den Produktgruppen des Sozialamtes wider. Die erzielten Ertragsverbesserungen im Bereich der Kostenerstattungen / Umlagen mit dem Bund, sind allerdings in Abhängigkeit mit Aufwandsausweitungen zu betrachten.

Die **sonstigen ordentlichen Erträge** haben sich im Vergleich zum fortgeschriebenen Haushaltsansatz sowie zum ursprünglichen Planansatz um 12,0 Mio. Euro erhöht. Im Wesentlichen ist dieses bedingt durch nicht zahlungswirksame ordentliche Erträge (rd. 6,8 Mio. Euro) insbesondere durch die Auflösung von Rückstellungen. Eine weitere Ursache für die Verbesserung der sonstigen ordentlichen Erträge, ist eine im Januar 2010 mit Wirkung für das Haushaltsjahr 2009 durchgeführte Spitzabrechnung von Mietnebenkosten durch den ImmobilienService. Die Verbesserung von rd. 3,2 Mio. Euro durch Mietnebenkostenerstattungen (aufgrund der objektscharfen Aufteilung) findet ihre Gegenposition durch eine Verschlechterung (Mietnebenkostennachzahlungen – aufgrund der objektscharfen Aufteilung) im Bereich der sonstigen Aufwendungen.

Für **Personal- und Versorgungsaufwendungen** mussten grundsätzlich aufgrund der Tarifabschlüsse und zu bildenden Pensionsrückstellungen rd. 18,9 Mio. Euro gegenüber dem originären Planansatz 2009 mehr aufgewandt werden. Gerade der Bereich der Pensionsrückstellungen schlägt hier mit einer Steigerung von rd. 13,2 Mio. Euro wesentlich zu Buche. Im Jahresabschluss 2009 wurde die Besoldungserhöhung von 1,2 % für 2010 bereits berücksichtigt. Eine Kompensation erfolgt i. H. v. rd. 1,7 Mio. Euro Pensions- / bzw. 1,4 Mio. Euro Versorgungsrückstellungen im Jahr 2010. Ein Teil der zusätzlichen Personalaufwendungen entstand auch durch den Tarifabschluss im Bereich der Sozial- und Erziehungsdienste.

In der Position **Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen** kam es zu einer Ausweitung von rd. 4,3 Mio. Euro zum ursprünglichem Planansatz und von rd. 2,3 Mio. Euro zum fortgeschriebenen Planansatz. Insbesondere die Produktgruppen des Sozialamtes trugen zu dieser Verschlechterung bei (Ausweitung Amt 50 – rd. 3,3 Mio. Euro). Zudem kam es im Jahr 2009 frühzeitig zu einem ungewöhnlich starken Wintereinbruch mit vermehrten Schneefällen und verstärkter Glättegefahr. Der Winterdienst musste zwingend aus Verkehrssicherheitsgründen durchgeführt werden, verursachte aber bei den Ämtern 66 und 67 ungeplanten Mehraufwand.

In der Position **Transferaufwendungen** ist gegenüber dem fortgeschriebenen Haushaltsansatz von 243,3 Mio. Euro ein Mehraufwand von 6,9 Mio. Euro entstanden. In allen Leistungsbereichen des Amtes 50, vor allem beim AIG II und bei den Grundsicherungsleistungen im Alter nach dem SGB XII sowie den Aufwendungen für die Pflege nach dem SGB II, waren in 2009 z. T. deutliche Fallzahlsteigerungen zu beobachten, die ihren Teil zur Ausweitung des Aufwandes beigetragen haben.

Des Weiteren sind für **sonstige ordentliche Aufwendungen** Verschlechterungen von rd. 10,0 Mio. Euro im Vergleich zum

## Lagebericht

---

fortgeschriebenen Haushaltsansatz sowie zum ursprünglichen Planansatz um 9,5 Mio. Euro entstanden. Hiervon entfiel ein wesentlicher Teil mit rd. 3,7 Mio. Euro auf Mietnebenkostennachzahlungen (aufgrund der objektscharfen Aufteilung). Dieser fiktive Mehraufwand konnte durch die sonstigen Erträge (Mietnebenkostenerstattungen weitgehend kompensiert werden. Die Produktgruppen des Sozialamtes (SGB II, SGB XII, etc.) trugen mit 1,6 Mio. Euro zu dieser Abweichung bei.

Aufgrund des im Jahresverlaufes 2009 niedrigen Zinsniveaus, eines aktiven Zinsmanagements und positiver Gewerbesteuerverzinsung aufgrund vereinzelter Steuernachveranlagungen konnten im Wesentlichen die Verbesserungen im **Finanzergebnis** von rd. 11,3 Mio. Euro zum fortgeschriebenen Haushaltsansatz erzielt werden.

Die Ermächtigungsübertragungen für das Jahr 2010 ergeben sich aus der Anlage 3.

Die hier aufgeführten Aufwendungen wurden nach § 22 Abs. 1 GemHVO aus dem Neuen Kommunalen Haushalt 2009 in das Jahr 2010 übertragen. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 11.010.468 Euro. Dieser Betrag wird in der Bilanz gemäß § 43 Abs. 3 GemHVO als zweckgebundene Deckungsrücklage ausgewiesen.

Die Ermächtigungsübertragungen sind bereits im Rahmen der Planfortschreibung 2010 als weitere Haushaltsermächtigungen eingearbeitet worden.

## Lagebericht

**Bedeutsame Abweichungen gegenüber der Planfortschreibung 2009**

| <b>Erträge</b>                              | <b>in Mio. €</b> |
|---|------------------|
| Steuern und ähnliche Abgaben                | - 21,8           |
| Zuwendungen und allgemeine Umlagen          | + 1,9            |
| Sonstige Transfererträge                    | +1,5             |
| Kostenerstattungen und Kostenumlagen        | + 1,8            |
| Sonstige ordentliche Erträge                | + 12,0           |
| <b>Aufwendungen</b>                         |                  |
| Personalaufwendungen                        | + 15,2           |
| Versorgungsaufwendungen                     | + 3,7            |
| Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen | + 2,3            |
| Transferaufwendungen                        | + 6,9            |
| Sonstige ordentliche Aufwendungen           | + 10,0           |
|   |                  |
| Finanzergebnis                              | +11,3            |

**2.1.3 Entwicklung des Eigenkapitals (Beträge in Mio. €)**

|                                     | Plandaten Haushaltsplanentwurf 2010/2011 |       |       |       |       |       |       |
|-------------------------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                                     | 2008                                     | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  | 2014  |
| Anfangsbestand                      | 804,8                                    | 782,6 | 705,6 | 610,6 | 529,3 | 466,7 | 422,1 |
| Jahresergebnis                      | -22,2                                    | -80,0 | -95,0 | -81,3 | -62,6 | -44,6 | -44,2 |
| Bilanzberichtigung nach § 57 GemHVO |  | 3,0   |       |       |       |       |       |
| Endbestand                          | 782,6                                    | 705,6 | 610,6 | 529,3 | 466,7 | 422,1 | 377,9 |

Bilanzberichtigung 2009: Erhöhung der Allgemeinen Rücklage um 2,95 Mio. EUR

### 2.1.4 Finanzrechnung 2009

#### Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit

Der Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit betrug in 2009 rd. –64,5 Mio. Euro. Dieses Ergebnis stellt eine Verschlechterung gegenüber dem originären und fortgeschriebenen Haushaltsansatz 2009 um 22,4 Mio. Euro dar.

#### Saldo aus Investitionstätigkeit

Der Saldo aus Investitionstätigkeit in 2009 stellt sich mit rd. –1,4 Mio. Euro dar. Bei den Einzahlungen bilden die investiven Zuwendungen die größte Position mit einem Ergebnis von 10,3 Mio. Euro. Bei den Auszahlungen stellen die Auszahlungen für Baumaßnahmen mit 8,9 Mio. Euro den wesentlichen Teil dar. Der größte Anteil hiervon entfällt auf verschiedene Ruhrbania-Maßnahmen und die Erneuerung von Straßen.

#### Saldo aus Finanzierungstätigkeit

Der Saldo aus Finanzierungstätigkeit in 2009 beträgt 66,8 Mio. Euro. Dies resultiert aus dem Abbau der Darlehen (Saldo aus Aufnahme und Tilgung von Darlehen) in Höhe von –2,9 Mio. Euro. Hinsichtlich der Liquiditätskredite beträgt der Differenzbetrag zwischen dem Jahresende 2008 und dem Jahresende 2009 69,7 Mio. Euro.

Durch die Aufnahme der Liquiditätskredite verändert sich der Bestand an eigenen Finanzmitteln auf 11,6 Mio. Euro; zusätzlich erhöht sich auch die kurzfristige Verschuldung (Verbindlichkeiten).

#### Verpflichtungsermächtigungen nach § 13 GemHVO

Der nachfolgenden Übersicht ist zu entnehmen, welche Verpflichtungsermächtigungen im Jahre 2009 in Anspruch genommen wurden.

## Lagebericht

## Nachweis über die im Jahre 2009 in Anspruch genommenen Verpflichtungsermächtigungen

| Finanzstelle    | Bezeichnung  | Verpflichtungsermächtigung zu Lasten 2010 | Davon in Anspruch genommen | Noch verfügbar bis Ende 2010 (§ 85 Abs. 2 GO. NW.) |      |
|-----------------|--|---|----------------------------|--|------|
|                 |  | Euro                                      | Euro                       | Euro   |      |
|                 | <b><u>Haushaltsplan 2007</u></b>   |   |                            |  |      |
| PN 12020 99 211 | Erschließungskosten für Bebauungsplangebiete<br>- Finanzposition 785 200                             | 12.000,00                                 | 0,00                       | 0,00   | * 1  |
|                 | <b><u>Haushaltsplan 2009</u></b>   |   |                            |  |      |
| PN 02200 99 808 | Ersatzbeschaffung einer Drehleiter<br>- Finanzposition 783 100 / Aufbau                              | 510.000,00                                | 0,00                       | 0,00   | * 2  |
|                 | - Finanzposition 783 400 / Beladung  | 10.000,00                                 | 0,00                       | 0,00   | * 2  |
| PN 02200 99 901 | Ersteinrichtung Feuerwache Duisburger Straße<br>- Finanzposition 783 100                             | 205.000,00                                | 0,00                       | 205.000,00   | * 3  |
|                 | - Finanzposition 783 200   | 533.000,00                                | 0,00                       | 533.000,00   | * 3  |
| PN 02200 99 908 | Ersteinrichtung Gerätehaus Feuerwache Duisburger Straße<br>- Finanzposition 783 100                  | 12.500,00                                 | 0,00                       | 12.500,00  | * 4  |
|                 | - Finanzposition 783 200   | 32.500,00                                 | 0,00                       | 32.500,00  | * 4  |
| PN 02201 99 901 | Ersteinrichtung Rettungswache Duisburger Straße<br>- Finanzposition 783 100                          | 82.500,00                                 | 0,00                       | 82.500,00  | * 5  |
|                 | - Finanzposition 783 200   | 214.500,00                                | 0,00                       | 214.500,00   | * 5  |
| PN 12020 99 206 | Ruhrbania - Verbesserung der Verkehrsführung westliche Innenstadt, Los 2<br>- Finanzposition 785 200 | 7.521.000,00                              | 0,00                       | 2.621.000,00                                       | * 6  |
| PN 12020 99 304 | Ausbau der Ruhrorter Straße<br>- Finanzposition 785 200  | 1.700.000,00                              | 1.290.000,00               | 10.000,00  | * 7  |
| PN 12020 A9 500 | Radweg Geitlingstraße<br>- Finanzposition 785 200  | 195.000,00                                | 0,00                       | 0,00   | * 8  |
| PN 12020 99 217 | Maßnahme Kirchhügel / Altstadt<br>- Finanzposition 785 200   | 300.000,00                                | 0,00                       | 300.000,00   | * 9  |
| PN 12020 99 406 | Erneuerung der Moritzstraße<br>- Finanzposition 785 200  | 1.000.000,00                              | 655.000,00                 | 0,00   | * 10 |

## Lagebericht

| Finanzstelle    | Bezeichnung  | Verpflichtungs-<br>ermächtigung<br>zu Lasten<br>2010 | Davon in<br>Anspruch<br>genommen | Noch verfügbar<br>bis Ende 2010<br>(§ 85 Abs. 2<br>GO. NW.) |
|-----------------|--|--|----------------------------------|---|
|                 |  | Euro   | Euro                             | Euro  |
| PN 13032 A9 100 | Bau des Kinderspiel-/ Bolzplatzes Steinkuhle<br>- Finanzposition 785 100 | 120.000,00   | 0,00                             | 120.000,00 * 11   |
|                 | <b>insgesamt 2007 und 2009</b>   | <b>12.448.000,00</b>                                 | <b>1.945.000,00</b>              | <b>4.131.000,00</b>   |

- |       |   |
|-------|---|
| * 1)  | Der Betrag für den Gehweg Hingberg wurde bereits am 22.12.2009 ausgezahlt.  |
| * 2)  | Für die Ersatzbeschaffung einer Drehleiter mit Korb wurden am 01.04.2009 Mittel von 80.000 € - Ansatz 2009 - für das Fahrgestell und die beiden veranschlagten Verpflichtungsermächtigungen von insgesamt 520.000 € für Aufbau und Beladung freigegeben. Das Amt 37 hat im September 2009 entsprechende Aufträge erteilt.             |
| * 3)  | Am 25.02.2010 wurde der Gesamtbetrag von 738.000 € zur Verausgabung freigegeben. Das Gebäude wird in diesem Jahr in Betrieb genommen.   |
| * 4)  | Am 25.02.2010 wurde der Gesamtbetrag von 45.000 € zur Verausgabung freigegeben. Das Gebäude wird in diesem Jahr in Betrieb genommen.  |
| * 5)  | Am 25.02.2010 wurde der Gesamtbetrag von 297.000 € zur Verausgabung freigegeben. Das Gebäude wird in diesem Jahr in Betrieb genommen.   |
| * 6)  | Nach dem Entwurf des Haushaltsplanes 2010 beträgt der diesjährige Ansatz 2.621.000 € (und nicht mehr 7.521.000 €). Der Abriss des Overfly, Freigabe am 03.11.2009 von 500.000 €, wurde in 2010 konsumtiv abgewickelt. Für die Maßnahme wurde in 2010 zu Lasten 2011 eine Verpflichtungsermächtigung von 5.335.000 € neu veranschlagt. |
| * 7)  | Nach dem Entwurf des Haushaltsplanes 2010 beträgt der diesjährige Ansatz 1.300.000 €. Am 16.10.2009 wurde ein Betrag von 1.290.000 € zur Inanspruchnahme freigegeben. Entsprechende Aufträge hat Amt 66 erteilt.  |
| * 8)  | Die Maßnahme wurde in 2010 zu Lasten 2011 in Höhe von 195.000 € neu veranschlagt.   |
| * 9)  | Die Umsetzung des "Shared Space"- Projektes hat sich zeitlich verschoben. Neben dem Ansatz in 2010 von 300.000 € besteht eine vorgetragene Haushaltsermächtigung von 349.154 €.   |
| * 10) | Nach dem Entwurf des Haushaltsplanes 2010 beträgt der diesjährige Ansatz 655.000 €. Entsprechende Aufträge hat Amt 66 nach Freigabe der Verpflichtungsermächtigung bereits in 2009 erteilt.   |
| * 11) | Am 06.04.2010 wurde der Betrag von 120.000 € / Ansatz 2010 zur Verausgabung freigegeben. Aufträge wurden inzwischen vom Amt 67 erteilt. Es besteht zudem eine vorgetragene, auftragsmäßig gebundene Haushaltsermächtigung von 145.653 €.  |

## Lagebericht

---

### Liquide Mittel

Im Folgenden wird erläutert, aufgrund welcher Bankbestandsänderungen sich eine Differenz zwischen den in der Gesamtfinzanzrechnung ausgewiesenen Liquiden Mitteln und dem festgestellten Bankbestand per 31.12.2009 ergibt.

|  |   |                        |
|--|---|------------------------|
| Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln<br>(= Saldo der Finanzrechnung 2009) |   | 905.038,99 €           |
| Anfangsbestand an Finanzmitteln (Bankbestand<br>31.12.2008)                          |   | 10.643.352,52 €        |
| Bestand an fremden Finanzmitteln<br>= Zeile 40 der Finanzrechnung                    |   | 33.328,79 €            |
| Liquide Mittel (Bankbestand 31.12.2009)<br>= Zeile 41 der Finanzrechnung             |   | 11.581.720,30 €        |
| 1.   | Bankbestandsänderung 2008,<br>Zahlungsfortschreibung 2009 | -405.693,53 €          |
| 2.   | Bankbestandsänderung 2009,<br>Zahlungsfortschreibung 2010 | 740.170,46 €           |
| Summe der Bank- und Bankverrechnungskonten am<br>31.12.2009                          |   | <b>11.916.197,23 €</b> |

- 1) Belege mit Bankbestandsänderung in 2008 und Zahlungsfortschreibung in 2009
  - a) Zahlungen aus dem Jahr 2008 wurden auf Forderungen aus dem Jahr 2009 angerechnet. Sie sind daher im Bankbestand 2008 enthalten und erhöhen die Zahlungsfortschreibungen in der Finanzrechnung 2009
  - b) Rechnungen aus dem Jahr 2008 wurden durch Gutschriften aus dem Jahr 2009 ausgeglichen. Dadurch wurde die Zahlungsfortschreibung in 2008 erhöht und im Jahr 2009 vermindert.
- 2) Belege mit Bankbestandsänderung in 2009 und Zahlungsfortschreibung in 2010
  - a) Analog zu Punkt 1a) wurden Zahlungen aus dem Jahr 2009 auf Forderungen aus dem Jahr 2010 angerechnet. Hier wurde der Bankbestand in 2009 verändert, die Zahlungsfortschreibung aber erst in 2010 erhöht.
  - b) Wie unter 1b) beschrieben wurden auch Rechnungen aus dem Jahr 2009 mit Gutschriften aus dem Jahr 2010 ausgeglichen. Die Zahlungsfortschreibung wurde somit im Jahr 2009 erhöht und im Jahr 2010 vermindert.

### 2.2 Vorgänge von besonderer Bedeutung

#### ➤ Finanz- und Wirtschaftskrise

Das Haushaltsjahr 2009 war im Wesentlichen durch eine Finanz- und Wirtschaftskrise gekennzeichnet, wie es sie in den 60 Jahren der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland noch nicht gab. Das Wirtschaftswachstum brach um 5 % ein. Bereits die im Januar 2009 abgegebene Prognose des Deutschen Städtetages stand im Zeichen der Finanz- und Konjunkturkrise. Die Prognose zur Finanzlage der Städte unterlag demnach im Haushaltsjahr 2009 mehreren Risiken: Die Verlässlichkeit der verfügbaren Prognosen zur wirtschaftlichen Entwicklung war aufgrund der besonderen konjunkturellen Situation besonders niedrig. Zudem konnten etwaige Abweichungen von der unterstellten wirtschaftlichen Entwicklung zu erheblichen Auswirkungen auf einzelne Einnahmen- oder Ausgabenkategorien führen und den kommunalen Finanzierungssaldo überproportional verändern. Zu nennen war insbesondere die weitere Entwicklung der Gewerbesteuer sowie auf der Ausgabenseite die Entwicklung der Kosten der Unterkunft für Empfänger von SGB II- Leistungen. Die hier prognostizierten Entwicklungen spiegeln sich im Jahresabschluss 2009 der Stadt Mülheim an der Ruhr wider.

#### ➤ Ausbau der offenen Ganztagschule (OGS)

Im Haushaltsplan 2009 war im Budget der Stadt Mülheim an der Ruhr für die OGS ein Eigenanteil von rd. 4,8 Mio. Euro veranschlagt (pro Gruppe rund 64.000,00 Euro) ; mithin im Jahresdurchschnitt 1746 Kinder in 74 Gruppen. Um hier u. a. den Anforderungen und Bedürfnissen der Eltern entsprechen zu können, stellt die Stadt im kommenden Schuljahr Betreuungsplätze für 1883 Kinder in 80 Gruppen zur Verfügung. Der Eigenanteil für 2010 beträgt dann rund 5.317.000 Euro - dies sind pro Gruppe rund 66.500 Euro -, der insgesamt ohne Kompensationsvorschlag / Gegenfinanzierung veranschlagt ist.

#### ➤ Ausbau der U3 Betreuung

Zum 01.01.2009 ist das Gesetz zur Förderung von Kindern unter drei Jahren in Tageseinrichtungen und in Kindertagespflege (Kinderförderungsgesetz - KiföG) in Kraft getreten. Mit diesem Gesetz wurde u. a. der § 24 SGB VIII (Kinder- und Jugendhilfegesetz) dahingehend geändert, dass bis zum Kindergartenjahr 2013/2014 für 35 % der Kinder unter drei Jahren ein Betreuungsplatz der Kindertagesbetreuung angeboten werden soll; sei es in Form der Tagespflege oder in einer Kindertagesstätte (Kita).

Per 31.12.2009 standen in Mülheim an der Ruhr insgesamt 506 Betreuungsplätze zur Verfügung; dies entspricht einer Versorgungsquote von 13,7 %. Die der Stadt hierfür konsumtiv entstandenen Kosten beliefen sich für das Jahr 2009 auf ca. 1,9 Mio. Euro (Berechnung anhand des Kindergartenjahres 2008/2009, da das Kindergartenjahr 2009/2010 noch nicht beendet und abgerechnet ist).

## Lagebericht

---

Um das angestrebte Ziel einer kinderfreundlichen Stadt zu erreichen, ist eine gute Infrastruktur für Eltern und deren Kinder notwendig. Eine verlässliche Kindertagesbetreuung trägt maßgeblich zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf bei. Kurzfristig bereitgestellte Betreuungsmöglichkeiten können dazu beitragen, dass die Beschäftigungsquote in Mülheim an der Ruhr gesteigert werden kann. Die zum Teil radikal veränderten Zeitanforderungen der Arbeitswelt an die Arbeitnehmer und damit an die Eltern sowie die sich verändernden Familienstrukturen sind eine wichtige Veränderung, die in den Tageseinrichtungen zwangsläufig berücksichtigt werden muss.

### ➤ **Umsetzung des Konjunkturpaketes II**

Die Stadt Mülheim an der Ruhr erhält im Rahmen des Konjunkturpaketes II eine pauschale Zuweisung für Zukunftsinvestitionen in Höhe von insgesamt 13.929.032 Euro. Hiervon entfällt ein Betrag von 11.253.352 Euro auf den Investitionsschwerpunkt Bildung und ein Betrag von 2.675.680 Euro auf den Investitionsschwerpunkt Infrastruktur.

Seit Beschluss der Maßnahmen-Gesamtliste durch den Rat der Stadt am 26.03.2009 wird in den betroffenen Bereichen der Verwaltung an der konkreten Umsetzung der einzelnen Maßnahmen gearbeitet. Einige Maßnahmen konnten bereits in großen Teilen realisiert werden oder werden derzeit umgesetzt. Andere Maßnahmen wie z. B. im Straßenbau mussten gegenüber der ersten Zeitplanung verschoben werden, da u. a. noch Arbeiten der Versorger vorlaufend notwendig sind. Bei dem überwiegenden Teil der beschlossenen Maßnahmen sind bereits Planungsleistungen oder andere vorbereitende Tätigkeiten geleistet worden. Alle Maßnahmen, die umgesetzt werden sollen, sind in die Datenbank des Landes eingetragen worden. Für die ersten Maßnahmen wurden bereits Mittel beim Land angefordert. Im Jahr 2010 ist mit einer stark ansteigenden Zahl der eingehenden Rechnungen und somit auch der Mittelabrufe zu rechnen.

### ➤ **Sanierung des Rathauses**

Ein wichtiges Ereignis im Berichtszeitraum war für die Stadtverwaltung der Rathausfreizug. Die im Rathaus ansässige Verwaltungsführung mit ihren Referaten, der Personalrat und diverse Fachbereiche sind in den ersten drei Monaten des Jahres 2009 in verschiedene, über das Stadtgebiet verteilte Büroräume umgezogen. Außerdem musste ein Teil der Ausstattung in Lagerräumen untergebracht werden. Die Umzugskosten beliefen sich insgesamt auf rd. 320.000 Euro. Mit dem Umzug in angemietete Räumlichkeiten entstanden für den Berichtszeitraum Ist-Mietaufwendungen von rd. 2 Mio. Euro. Mit einem Rückzug wird im Jahr 2011 gerechnet.

Von den Umzügen waren 29 Fachbereiche mit rd. 600 Mitarbeitern betroffen; die Unterbringung erfolgte in 14 verschiedenen Gebäuden.

### 3. Analyse der Haushaltswirtschaft sowie der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage

Das Jahresergebnis 2009 weist einen Fehlbetrag in Höhe von rd. 80,0 Mio. Euro aus. Im Jahr 2008 betrug der Jahresfehlbetrag lediglich 22,2 Mio. Euro.

Die Ausgleichsrücklage von rd. 52,2 Mio. Euro wurde in 2009 vollständig in Anspruch genommen. Zudem war eine Reduzierung der allgemeinen Rücklage in Höhe von rd. 27,8 Mio. erforderlich.

Folgende Erträge aus Sonderposten sind in den Zeilen 02 und 04 der Gesamtergebnisrechnung enthalten:

| <b>Erträge Sonderposten</b>                     | <b>2009<br/>in Euro</b> | <b>2008<br/>in Euro</b> |
|---|-------------------------|-------------------------|
| aus 2.1 Sonderposten aus Zuwendungen            | 10.656.275,79           | 11.270.566,26           |
| aus 2.2 Sonderposten für Beiträge               | 1.957.983,52            | 2.025.672,00            |
| aus 2.3 Sonderposten für den Gebührenaussgleich | 0,00                    | 0,00                    |

## Lagebericht

---

Die Stadt Mülheim hat aus dem vom Innenministerium NRW festgelegte Kennzahlenset folgende Kennzahlen ermittelt:

|   | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|---|-------------|-------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Steuerquote</b><br/>(Steuererträge x 100 / Ordentliche Erträge)</li> </ul>  | 54,18%      | 54,10 %     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zuwendungsquote</b><br/>(Erträge aus Zuwendungen x 100 / Ordentliche Erträge)</li> </ul>  | 6,13%       | 10,21 %     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Personalintensität 1</b><br/>(Personalaufwendungen x 100 / Ordentliche Aufwendungen)</li> </ul>                                       | 21,49%      | 20,74 %     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sach- und Dienstleistungsintensität</b><br/>(Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen x 100 / Ordentliche Aufwendungen)</li> </ul> | 12,56%      | 13,19 %     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Transferaufwandsquote</b><br/>(Transferaufwendungen x 100 / Ordentliche Aufwendungen)</li> </ul>                                      | 45,25 %     | 45,68 %     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zinslastquote</b><br/>(Finanzaufwendungen x 100 / Ordentliche Aufwendungen)</li> </ul>  | 3,21%       | 4,25%       |

### 4. Risiken und Chancen

#### 4.1. Rahmenbedingungen

Durch den Verbrauch der restlichen Ausgleichsrücklage in Höhe von rd. 52,2 Mio. Euro, sowie einer erstmaligen Reduzierung der Allgemeinen Rücklage um 27,8 Mio. Euro zur Abdeckung des Jahresfehlbetrages 2009 in Höhe von rd. 80,0 Mio. Euro, ist die Möglichkeit eines fiktiven Haushaltsausgleiches für die Haushaltsjahre 2010ff. nicht mehr gegeben. Das planerische Defizit für 2010 beträgt rd. 95 Mio. Euro. In den Jahren 2010ff. wird somit mit einer weiteren dramatischen Verringerung der Allgemeinen Rücklage zu rechnen sein. Dies bedeutet, dass der Haushalt genehmigungspflichtig wird und die Genehmigung ggfls. von Auflagen, wie z. B. einem genehmigungsfähigen HSK, abhängig gemacht wird. Da die Reduzierung die Grenzen des § 76 Abs. 1 GO NRW übersteigt (Reduzierung von mehr als 5 % in zwei aufeinanderfolgenden Jahren), wird automatisch die Verpflichtung zur Aufstellung eines Haushaltssicherungskonzeptes ausgelöst. Das von der Verwaltung entwickelte Haushaltssicherungskonzept enthält Konsolidierungsmaßnahmen als Diskussionspapier in einem Volumen von rd. 60,6 Mio. Euro im Jahr 2013.

Unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Defizits aus der gegenwärtigen Finanzplanung wäre die gesamte Allgemeine Rücklage rechnerisch im Jahre 2019 vollständig verbraucht. Somit würde die kommunale Überschuldung eintreten. Bei negativer Veränderung der wirtschaftlichen Rahmenbedingungen wird dieser „Zustand“ früher erreicht.

Die gegenwärtige weltweite Finanz- und Wirtschaftskrise hat auch in Mülheim an der Ruhr ihre „Spuren“ hinterlassen. Sinkende Steuereinnahmen und voraussichtlich weiter steigende Sozialaufwendungen werden zu höheren Haushaltsdefiziten und somit auch zu weiter ansteigenden „Liquiditätskrediten“ führen. Diese steigen von rd. 415 Mio. Euro in 2009 auf voraussichtlich 515 Mio. Euro in 2010. Bis zum Jahr 2013 ist mit einem Anstieg bis auf 715 Mio. Euro zu rechnen. In diesem Zusammenhang ergeben sich für 2010 voraussichtlich Zinszahlungen für Liquiditätskredite von rd. 12,2 Mio. Euro; dies entspricht rd. 12,8 % des für 2010 geplanten Defizits von 95,0 Mio. Euro.

Steigende Steuereinnahmen in der Hochkonjunkturphase, Konsolidierungsprogramme und einzelne Sparaktivitäten der Vergangenheit haben lediglich das Verschuldungstempo verlangsamt. Die schwankenden und immer wieder sinkenden Steuereinnahmen, die steigenden Belastungen durch Bundes und Landesgesetze – insbesondere im Sozialbereich – und die stetig steigenden Zinsaufwendungen für Kassenkredite machen mit einem „Atemzug“ jegliche Konsolidierungserfolge zunichte. Eigene Anstrengungen werden immer wieder durch äußere Entwicklungen überholt und aufgezehrt.

## Lagebericht

---

Die Prognosen für die finanzielle Entwicklung der städtischen Haushalte für die Jahre 2010 und 2011 sind düster. Die Folgen der globalen Finanz- und Wirtschaftskrise werden 2010 in den Städten immer stärker spürbar. Vielen Städten droht der Verlust ihrer Handlungsfähigkeit. Die schon seit Jahren bestehenden strukturellen Finanzprobleme vieler Städte spitzen sich dramatisch zu. Absehbar sind Rekorddefizite in zweistelliger Milliardenhöhe, eine explodierende Verschuldung durch kurzfristige Kredite, der stärkste Steuerrückgang seit Jahrzehnten und ungebremst steigende Sozialabgaben.

### 4.2. Risiken

Die Finanzkrise stellt die gesamte Gesellschaft vor große Herausforderungen. Viele Kommunen drohen unter dem bestehenden Schuldenberg unterzugehen. Auch Bund und Länder weisen strukturelle Defizite auf. Gerade in diesem Zusammenhang gefährden Steuerentlastungen die Handlungsfähigkeit von Bund, Ländern und Kommunen.

Auch für die schwierige Situation der Stadt Mülheim an der Ruhr ist die Finanz- und Wirtschaftskrise und die damit verbundenen Entscheidungen zu den Konjunkturpaketen I und II ein wesentlicher Faktor. Gewerbesteuereinnahmen und der Anteil an der Einkommensteuer brechen massiv ein.

Die Diskussion zur Abschaffung der Gewerbesteuer stellt für die Kommunen ein großes Risiko dar. Die Gewerbesteuer wird bereits durch das Wachstumsbeschleunigungsgesetz und zusätzlich durch weitere Änderungen an der Unternehmenssteuerreform geschwächt. Die Gewerbesteuer als wichtigste städtische Steuer darf nicht ausgehöhlt werden. Bisher ist es nicht gelungen, eine tragfähige Alternative zur Gewerbesteuer zu finden.

Die katastrophale Lage der städtischen Finanzen kann nicht alleine durch Reformen auf der Einnahmeseite verbessert werden. Neben den ohne Finanzierung zugeordneten Aufgaben von Bund und Land ist der stetig wachsende Kostenblock der Sozialausgaben eine wesentliche Ursache für die desaströse Haushaltssituation in den Städten. Die Sozialausgaben sind bundesweit von rund 26 Mrd. Euro im Jahr 1999 auf knapp 40 Mrd. Euro im Jahr 2009 gestiegen. Die nordrhein-westfälischen Städte sind von dieser Entwicklung besonders stark betroffen. Zu den maßgeblichen Belastungen zählen insbesondere die Kosten der Unterkunft im SGB II, die Kosten des Ausbaus der Betreuungsangebote für unter dreijährige Kinder und der Ganztagsbetreuung an Schulen, die Ausgaben für Hilfen zur Erziehung in der Jugendhilfe, die Kosten der Eingliederungshilfe für behinderte Menschen und die Kosten der Grundsicherung im Alter. Für Mülheim an der Ruhr bedeutet dies z. B. im Bereich der Hilfe zum Lebensunterhalt eine Steigerung von 29,5 Mio. Euro im Jahre 2005 auf voraussichtlich 40,1 Mio. Euro im Jahre 2010 (Netto-Anstieg: 35,94%) und im Bereich der Grundsicherung im Alter eine Steigerung von 7,1 Mio. Euro im Jahre 2005 auf voraussichtlich 10,2 Mio. Euro im Jahre 2010 (Netto-Anstieg: 43,67%). Deshalb ist es dringend notwendig, die bereits begonnene Diskussion zur Begrenzung des Ausgabenanstiegs und zur Entlastung der Städte von Sozialausgaben fortzusetzen und für eine ausreichende Abbildung der Soziallasten im Finanzsystem und im kommunalen Finanzausgleich Sorge zu tragen. Bund und Land müssen hier ihre Verantwortung übernehmen.

## Lagebericht

Die Städte sind seit Jahren mit großem finanziellen Einsatz dabei, das Angebot an Betreuungsplätzen für Kinder im Alter unter drei Jahren auszubauen. Trotz dieses Engagements wird die angestrebte Versorgungsquote von 35 Prozent oder gar die Erfüllung eines Rechtsanspruchs auf Betreuung für Einjährige ab dem Jahr 2013 nicht umgesetzt werden können, wenn sich das Land nicht im erforderlichen Umfang an den Finanzierungskosten beteiligt. Die Städte haben frühzeitig darauf aufmerksam gemacht, dass das Land mit seiner Zustimmung im Bundesrat zum Rechtsanspruch und im Rahmen der landesrechtlichen Umsetzungsschritte die Konnexitätsfolgen zu beachten und für die notwendige finanzielle Hinterlegung des Ausbaus Sorge zu tragen hat. Diesen Verpflichtungen ist das Land bislang nicht nachgekommen.

Die Stadt Mülheim an der Ruhr hat gemeinsam mit weiteren Kommunen gegen das Land wegen Missachtung des Konnexitätsprinzips Klage eingereicht. Nach derzeitiger Einschätzung zum Stand des Gerichtsverfahrens wird das Gericht am 12.10.2010 höchstrichterlich einen Verstoß gegen das Konnexitätsprinzip feststellen. Aus dem Urteil erwächst den Kommunen ein Erstattungsanspruch, der bezogen auf die Ausbaukosten ab 2011 zunächst mit 50 % vorsichtig eingeschätzt wird. Die veranschlagten Plandaten reduzieren sich entsprechend.

Für die haushaltsmäßige Betrachtung ergibt sich laut Veränderungsnachweisung die nachfolgende Etatausweitung:

| <b>Haushaltsjahr</b> | Saldo<br>bisherige Planung | Saldo<br>neue Planung | Differenz           | davon 50 %        |
|----------------------|----------------------------|-----------------------|---------------------|-------------------|
| <b>2011</b>          | 2.082.155 €                | <b>3.221.455 €</b>    | <b>-1.139.300 €</b> | <b>- 569.650</b>  |
| <b>2012</b>          | 2.046.740 €                | <b>3.906.040 €</b>    | <b>-1.859.300 €</b> | <b>- 929.650</b>  |
| <b>2013</b>          | 2.017.200 €                | <b>4.618.700 €</b>    | <b>-2.601.500 €</b> | <b>-1.300.750</b> |
| <b>2014</b>          | 2.052.100 €                | <b>5.157.100 €</b>    | <b>-3.105.000 €</b> | <b>-1.552.500</b> |

Im Übrigen ist perspektivisch damit zu rechnen, dass die im Grundgesetz verankerte Schuldenbremse zu einer weiteren Belastung für die Kommunen wird, damit Bund und Länder diese einhalten können.

Die derzeitige Zinspolitik der EZB führt zu historisch geringen Zinssätzen im Bereich der „Liquiditätskredite“. Gleichzeitig stellt ein voraussichtlicher Zinsanstieg, der bei einer hohen Inflationsrate sehr wahrscheinlich ist, ein latentes Risiko dar. Konkret bedeutet dies, dass bei einem Kassenkreditvolumen von rd. 500 Mio. Euro eine Steigerung des Zinssatzes um nur ein Prozent einen Zinsanstieg um 5 Mio. Euro verursacht.

Die nordrhein-westfälischen Städte lehnen die im Einheitslastenabrechnungsgesetz vom 04.02.2010 geregelte Umstellung der Berechnungssystematik ab. Diese schreibt die Einheitslast in einer nach Ansicht des Deutschen Städtetages inakzeptablen Höhe und ohne Rücksicht auf die tatsächlichen Zahllasten im Länderfinanzausgleich bis zum Jahr 2019 fest. In einem Rundschreiben des

## Lagebericht

---

Deutschen Städtetages vom 22.03.2010 wird deshalb zur Beteiligung an einer Kommunalverfassungsbeschwerde gegen das Gesetz aufgerufen. Nach juristischer Abwägung durch das Rechtsamt hat sich die Stadt Mülheim an der Ruhr entschieden, dem Klageverfahren beizutreten.

Ein dauerhafter Verbleib im sog. Nothaushaltsrecht schränkt die kommunale Selbstverwaltung stark ein und lässt diese - je nach Verschuldungsintensität und Eigenkapitalentwicklung - gegen Null laufen. Die Übernahme neuer freiwilliger Leistungen bzw. die Ausweitung von bereits bestehenden freiwilligen Leistungen könnte nicht mehr erfolgen. Die Notwendigkeit der Fortführung bestehender freiwilliger Leistungen wäre nochmals nach strengsten Maßstäben zu prüfen, erforderlichenfalls könnte dies auch die Kündigung bestehender Verträge, die Grundlage für die Gewährung freiwilliger Leistungen sind, zum nächstmöglichen Zeitpunkt einschließen. Das Investitionsvolumen würde massiv eingegrenzt, so dass lediglich nach Abstimmung jeder Einzelmaßnahme mit der Bezirksregierung nur noch Pflichtmaßnahmen übrig blieben. Der Zugang zu Fördermitteln wäre weitestgehend versperrt, da grundsätzlich keine Eigenmittel eingesetzt werden dürften. Stadtentwicklung und Strukturwandel kämen zum Stillstand. Eigene Entwicklung und Gestaltung wäre unmöglich. Starke Einschränkungen bei der Ausbildung von Nachwuchskräften und Beförderungen von Beamten/innen entstünden ebenfalls.

### **4.3. Chancen**

Unser Gemeinwesen braucht handlungsfähige Städte, die ihre Aufgaben der Daseinsvorsorge für ihre Bürgerinnen und Bürger wahrnehmen können. Ohne handlungsfähige Städte sind alle großen, gesellschaftspolitischen Aufgaben, wie beispielsweise Bildung, Armutsbekämpfung, Integration, Vermeidung von Segregationsentwicklungen, Vereinbarkeit von Familie und Beruf, nicht zu bewältigen. Wenn aber keine finanziellen Spielräume mehr bleiben, um präventiv negative Entwicklungen bremsen zu können, verkommt städtische und auch staatliche Sozialpolitik zum Reparaturbetrieb für unterlassene, aber notwendig gewesene frühzeitige Steuerungsmaßnahmen, die zudem „billiger“ gewesen wären. Hier ist schnelles und konsequentes Handeln notwendig. Jedes weitere Abwarten bedeutet, dass die zu bewältigenden Probleme nur noch größer werden und notwendige Lösungen sich verteuern.

Aus Sicht der Stadt Mülheim an der Ruhr sind in den nächsten Jahren 7 Schritte notwendig um die Chancen der Städte zu erhöhen und die Risiken zu minimieren:

- 1.) Die kommunale Eigenkonsolidierung muss fortgesetzt werden. Dabei sind beispielsweise interkommunale Kooperation und Standardflexibilisierung zu nutzen.
- 2.) Gemeinsam mit den Kommunen soll das Land einen Entschuldungsfond einrichten, der in einem Zeitraum von 10 Jahren zu einem weitgehenden Abbau der Kassenkredite führen soll. Das Land muss mit einer Zahlung von mindestens 800 Millionen Euro pro Jahr zur Entschuldung seiner Kommunen beitragen.

- 3.) Das Land muss die strukturelle Unterfinanzierung der Kommunen beseitigen und ihnen eine Finanzausstattung entsprechend ihrer Aufgaben gewährleisten. Dazu sind insbesondere die Aufwendungen für den Sozialbereich hinreichend zu dotieren und der Soziallastenansatz höher zu gewichten.
- 4.) An die Adresse des Bundes geht zudem unsere erneute Forderung, die strukturschwachen Kommunen von der Verpflichtung zu weiteren „Soli-Ost-Zahlungen“ auszunehmen, nachdem sie auch für diese seit Jahren Kassenkredite aufnehmen müssen. Im Gegenzug könnten „gut situierte“ ostdeutsche Kommunen als Zahler einbezogen werden. Mülheim an der Ruhr hat bereits rd. 142 Mio. Euro eingezahlt (ohne Zins und Zinseszins); das sind fast 35 % der bisher aufgelaufenen Kassenkredite. Wir müssen noch bis 2019 rd. 127 Mio. Euro zahlen.
- 5.) Ferner ist die Bundesbeteiligung an den Kosten der Unterkunft aufzustocken und ihre Entwicklung an den tatsächlichen Ausgaben zu bemessen. Die Bundesbeteiligung an der Grundsicherung im Alter ist entsprechend der zunehmenden Altersarmut (Folge von Langzeitarbeitslosigkeit; Expansion des Niedriglohnsektors etc.) aufzustocken.
- 6.) Des Weiteren sind für den Ausbau der Kinderbetreuung und der frühkindlichen Bildung zusätzliche Finanzmittel notwendig, um die gesetzlich vorgegebenen Ziele auch erreichen zu können.
- 7.) Im Übrigen sollte generell eine Revisionsklausel zur Überprüfung der Leistungsgesetze erfolgen und die Konnexität von Bundes- und Landesentscheidungen durch unabhängige Organisationen (evtl. Bundes- und Landesrechnungshöfe) geprüft werden.

Die zuvor unter Ziffer 4.2 angeführten Risikofaktoren begründen besondere Anforderungen an das Haushaltskonsolidierungskonzept 2010ff. Ein lebens- und zukunftsfähiges Mülheim an der Ruhr benötigt ein Zusammenspiel von freiwilligen und pflichtigen Aufgaben. Ein Haushaltssicherungskonzept muss daher zwingend mit einer strategischen Ausrichtung der Stadt verbunden werden, die ihre Zukunftsfähigkeit sichert und gestaltet. „Rasenmäherprinzip“ und „Kaputtsparen“ sind nicht die richtigen Ansätze.

Dies stellt eine große Herausforderung für alle Beteiligten dar. Spürbare Einschnitte sind nicht zu vermeiden. Gleichwohl muss Mülheim an der Ruhr weiterhin eine lebenswerte Stadt bleiben, die auch für die Wirtschaft und Investoren interessant ist.

Für ein qualifiziertes Haushaltssicherungskonzept sind alle Leistungsfelder – inkl. der Beteiligungen der Stadt – geprüft und betrachtet worden. Hierzu gehören auch die Pflichtaufgaben, bei denen eigene Standards und die Effizienz der Aufgabenerledigung zu prüfen sind. Insgesamt sind Vorstellungen entwickelt worden, wie veränderte und verringerte Leistungsstrukturen zugleich erfolgreich und zukunftsfähig sind. Das wird neben einem Abbau von Leistungen und Standards sowie Konzentration auf die städtischen Kernaufgaben

## Lagebericht

---

oft nur mit einem grundlegenden Umbau gelingen. Bürgerinnen und Bürger, die Wirtschaft, das Gemeinwesen insgesamt werden berührt sein.

In diesem Sinne wurde das Diskussionspapier zur Sicherung des Haushaltes entwickelt, das im Zusammenhang mit der Zukunftsorientierung auch die Konsolidierungspotenziale für diesen Zeitraum aufzeigt. Hierbei wurden alle Ideen und Handlungsansätze mit in die Überlegungen eingeschlossen, die theoretisch denkbar und realisierbar erscheinen.

Parallel zu den eigenen Aktivitäten muss die aufgabenangemessene Finanzausstattung und die Entschuldung der Kommunen sowie eine Neuregelung zum Solidarpakt weiter massiv eingefordert werden. Hierzu entstehen Handlungskonzepte im Kreis der Ruhrgebietsstädte und der Städte des Bergischen Landes, die auch einer kommunalpolitischen Begleitung bedürfen. Es bedarf nach wie vor einer tatsächlichen Gemeindefinanzreform, die diesen Erfordernissen Rechnung trägt.

Zusätzliche Einflussfaktoren, wie die Personalsituation und der Arbeitsmarkt der Stadt Mülheim an der Ruhr, werden nachfolgend umrissen.

## Lagebericht

### ➤ Darstellung der Personalsituation

Die Entwicklung der Stellen in der Kernverwaltung der Stadt Mülheim im Jahr 2009 stellt sich wie folgt dar:

|  | Plan<br>01.01.2009 |   | Tatsächlich<br>besetzte<br>Stellen<br>30.06.2009 |   | Plan<br>01.01.2010 |
|--|--------------------|---|--|---|--------------------|
| Beamte   | 718,09             |   | 670,97   |   | 709,35             |
| Tariflich<br>Beschäftigte<br>(ehem.<br>Angestellte)    | 1.248,24           | } | 1.362,58   | } | 1.431,39           |
| Tariflich<br>Beschäftigte<br>(ehem.<br>Arbeiter/innen) | 178,34             |   |  |   |                    |
| <b>Gesamt</b>  | <u>2.144,67</u>    |   | <u>2.033,55</u>                                  |   | <u>2.140,74</u>    |
|  | Plan<br>01.01.2009 |   | beschäftigt<br>am<br>01.09.2009                  |   | Plan<br>01.01.2010 |
| Auszubildende<br>(inkl.<br>Aufstiegsbeamte)            | 132,00             |   | 90,00  |   | 129,00             |

## Lagebericht

---

### ➤ **Arbeitsmarkt**

Die Arbeitslosenquote in Mülheim an der Ruhr ist weiterhin auf einem niedrigen Niveau. Die Bandbreite lag im Jahr 2009 zwischen 8,3 % (z. B. die Monate Januar, Februar, März, Dezember 2009) und 8,7 % (z. B. die Monate Juli, August 2009). Damit lag die Quote im Jahr 2009 um rund 3 Prozentpunkte niedriger als die Arbeitslosenquote im Ruhrgebiet. Das Niveau des Bundes wird damit nahezu gehalten.

### **5. Organe und Mitgliedschaften**

Am Schluss des Lageberichtes sind zum Stichtag 31.12.2009 gem. § 95 Abs. 2 GO NRW für die Mitglieder des Verwaltungsvorstandes und des Rates, auch wenn die Personen im Haushaltsjahr ausgeschieden sind,

- der Familienname mit mindestens einem ausgeschriebenen Vornamen,
- der ausgeübte Beruf,
- die Mitgliedschaften in Aufsichtsräten und anderen Kontrollgremien im Sinne des § 125 Abs. 1 S. 3 des Aktiengesetzes,
- die Mitgliedschaft in Organen von verselbstständigten Aufgabenbereichen der Gemeinde in öffentlicher oder privater Form und
- die Mitgliedschaft in Organen sonstiger privatrechtlicher Unternehmen

anzugeben.

Die Mitgliedschaften der Ratsvertreter/innen sind der Anlage 1, die Mitgliedschaften für den Verwaltungsvorstand sind der Anlage 2 zum Lagebericht zu entnehmen.

Anlage 1

| Beruf<br>Name   | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft  |
|---|---|---|
| Oberbürgermeisterin<br>Dagmar Mühlenfeld                              | Hauptausschuss<br>Vorschlagskommission für Ehrungen und Auszeichnungen der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Ältestenrat<br>Stadtwahlausschuss für die Europawahl 2009<br>Kreiswahlausschuss zur Bundestagswahl 2009<br>Kreiswahlausschuss zur Landtagswahl 2010   | Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz  |
| 1. Bürgermeisterin<br>Renate aus der Beek                             | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Hauptausschuss<br>Ältestenrat<br>Ruhrverband<br>Mülheimer Entsorgungsgesellschaft (MEG)<br>Mülheimer Energiedienstleistungsgesellschaft (Medl)<br>Stadtentwässerung (SEM)<br>Gretchen-Leonhard Stiftung<br>Aufsichtsrat Mülheimer Sozialholding | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| Oberlehrer im Justizvollzugsdienst<br>Rolf Biermann<br>bis 28.10.2009 | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Ausschuss für Bürgerservice  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied  |
| Student<br>Alexander Böhm<br>ab 29.10.2009                            | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Jugendhilfeausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Kreiswahlausschuss zur Landtagswahl 2010<br>Aufsichtsrat SWB GmbH  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Beisitzer<br>Mitglied   |
| Rentner<br>(vorm. Leiter Filialnetzentwicklung)<br>Heinz Braun        | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Planungsausschuss<br>Aufsichtsrat Mülheimer Entsorgungsgesellschaft (MEG)<br>Cupiène-Rosorius-Stiftung<br>Delegierter der Verbandsversammlung des Ruhrverbandes  | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Ausschussvorsitz                |
| Rentner<br>Willi Budde<br>bis 28.10.2009                              | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Finanzausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Flughafen Essen Mülheim (FEM),<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim  | Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Mitglied<br>Mitglied  |

## Anlage 1

| Beruf<br>Name   | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft   |
|---|--|--|
| Rentner<br>Wilfred Buß  | Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Hauptausschuss<br>Kommission zur Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Planungsausschuss<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim<br>Aufsichtsrat Ruhrbania Projektentwicklungsgesellschaft mbH<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B)<br>Umlegungsausschuss<br>Kreiswahlausschuss zur Bundestagswahl 2009<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Beisitzer<br>Ausschussmitglied |
| Berufskraftfahrer<br>Siegfried Fink<br>ab 29.10.2009          | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Gleichstellungsausschuss  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied   |
| Rentner<br>Johannes Gliem                                     | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Hauptausschuss<br>Bildungsausschuss<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Wahlausschuss für die Kommunalwahlen 2009<br>Stadtwahlausschuss für die Europawahl 2009<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim<br>Aufsichtsrat SWB GmbH<br>Aufsichtsrat Mülheimer Sozialholding  | Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Beisitzer<br>Beisitzer<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied                       |
| freiberufliche Lehrerin<br>Dorit Hufschmidt<br>bis 24.03.2009 | Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Jugendhilfeausschuss<br>Schulausschuss<br>Aufsichtsrat MST GmbH   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| Student<br>Sascha Jurczyk<br>ab 29.10.2009                    | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Jugendhilfeausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Mülheimer Sozialholding   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| Rentner<br>Heribert Kirchholtes<br>bis 28.10.2009             | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Ausschuss für Bürgerservice<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim  | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied   |

Anlage 1

| Beruf<br>Name  | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft  |
|--|--|---|
| Rentnerin<br>Helga Künzel<br>bis 28.10.2009              | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Hauptausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Theater an der Ruhr<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim<br>Landschaftsverband Rheinland<br>Kuratorium Stiftung Leder- und Gerbermuseum<br>Kuratorium Sparkassenstiftung Mülheim | Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied         |
| Studienrat i. R.<br>Rolf Mühlenfeld                      | Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Bildungsausschuss<br>Finanzausschuss<br>Kreiswahlausschuss zur Bundestagswahl 2009<br>Verbandsversammlung VRR<br>Aufsichtsrat SBG Ruhr<br>Aufsichtsrat meoline<br>Aufsichtsrat der MVG  | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Beisitzer<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied                 |
| Rentner<br>Hartmut Mäurer                                | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Mülheimer Stadtmarketing- und Tourismus (MST)<br>Aufsichtsrat Flughafen Essen/Mülheim   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Mitglied<br>Mitglied  |
| Schulleiter<br>Norbert Mölders                           | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Bildungsausschuss<br>Aufsichtsrat der MVG<br>Aufsichtsrat SWB GmbH<br>Polizei-beirat  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied                               |
| Dipl.-Sozialpädagogin<br>Heino Passmann<br>ab 29.10.2009 | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Bildungsausschuss<br>Gleichstellungsausschuss   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied   |
| Personalleiter<br>Ulrich Scholten                        | Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Finanzausschuss<br>Planungsausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Wahlausschuss für die Kommunalwahlen 2009<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Aufsichtsrat Mülheimer Stadtmarketing- und Tourismus GmbH (MST)   | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Beisitzer<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Mitglied |

## Anlage 1

| Beruf<br>Name   | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft   |
|---|--|--|
| Maschinenschlosser<br>Enver Sen                                 | Bildungsausschuss<br>Gleichstellungsausschuss<br>Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Integrationsrat<br>Planungsausschuss   | Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Vorsitz im Integrationsrat<br>beratendes Mitglied   |
| Diplom-Sozialarbeiter<br>Dieter Spliethoff                      | Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Integrationsrat<br>Jugendhilfeausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Theater an der Ruhr   | Ausschussmitglied<br>Mitglied im Integrationsrat<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| Wissenschaftlicher Referent<br>Alexander Stock<br>ab 29.10.2009 | Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied   |
| Dipl. Verw.-Wirt<br>Johannes Terkatz<br>ab 29.10.2009           | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied   |
| Rentner<br>Dieter Wiechering                                    | Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Interfraktionelle Arbeitsgruppe zu den Etatberatungen 2010<br>Hauptausschuss<br>Planungsausschuss<br>Vorschlagskommission für Ehrungen und Auszeichnungen der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Ältestenrat<br>Verwaltungsrat Sparkasse<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B)<br>Aufsichtsrat Mülheimer Entsorgungsgesellschaft (MEG)<br>Aufsichtsrat Beteiligungsholding Mülheim (BHM) | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| Verwaltungsbeamtin<br>Margarete Wietelmann                      | Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Gleichstellungsausschuss<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Hauptausschuss<br>Wahlausschuss für die Kommunalwahlen 2009<br>Kreiswahlausschuss zur Bundestagswahl 2009<br>Aufsichtsrat Theater an der Ruhr<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B)<br>Landschaftsversammlung Rheinland   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Beisitzerin<br>Beisitzerin<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied                        |

Anlage 1

| Beruf<br>Name                                     | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft   |
|---|---|--|
| Dipl. Ing. Stadtplaner<br>Oliver Willems          | Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Planungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat M&B (Mülheim Business GmbH)  | Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied   |
| Rentnerin<br>Elke Wiskandt                        | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Gleichstellungsausschuss<br>Integrationsrat<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Kuratorium Heinrich-Thöne-Stiftung<br>Aufsichtsrat MST GmbH (Mülheimer Stadtmarketing und Tourismus)<br>Aufsichtsrat jsg (Job Service GmbH)  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied im Integrationsrat<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| Unternehmerin im Kfz- Handwerk<br>Ramona Baßfeld  | Gleichstellungsausschuss<br>Hauptausschuss<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Integrationsrat<br>Aufsichtsrat SWB GmbH  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied im Integrationsrat<br>Mitglied   |
| Hausfrau<br>Annegret Bender                       | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Bildungsausschuss<br>Gleichstellungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Kuratorium Heinrich-Thöne-Stiftung<br>Gretchen-Leonhard Stiftung<br>Aufsichtsrat der Mülheimer Sozial Holding  | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied            |
| Risikoanalyst<br>Frank Blum                       | Jugendhilfeausschuss<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Wahlausschuss für die Kommunalwahlen 2009<br>Stadtwahlausschuss für die Europawahl 2009<br>Aufsichtsrat MST GmbH (Mülheimer Stadtmarketing und Tourismus)<br>Veranstaltergemeinschaft Lokalfunk   | Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Beisitzer<br>Beisitzer<br>Mitglied<br>Mitglied  |
| Rektor a. D.<br>Johannes Brands<br>bis 28.10.2009 | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Aufsichtsrat Beteiligungsholding Mülheim (BHM)<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B)<br>Regionalverband Ruhr (Gysenberg-Park) | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied  |



Anlage 1

| Beruf<br>Name  | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft   |
|--|--|--|
| selbstst. Unternehmensberater<br>Heiko Hendriks  | Hauptausschuss<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Bildungsausschuss<br>Vorstand Gretchen Leonhard Stiftung<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B)<br>Aufsichtsrat SWB GmbH<br>Vorstand Augenheilanstalt<br>Vorstand Somborn-Stiftung   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied  |
| Marie-Luise Hollmann<br>jetzt Gastreich<br>bis 28.10.2009                                      | Planungsausschuss<br>Schulausschuss<br>Seniorenbeirat  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>2. stellv. Ausschussvorsitz  |
| Vorruhestand<br>Hermann-Josef Hüßelbeck<br>bis 28.10.2009                                      | Ausschuss für Bürgerservice<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Hauptausschuss<br>Aufsichtsrat SWB GmbH, Aufsichtsrat MVG   | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| Diplom Ingenieur<br>Wolfgang Michels   | Hauptausschuss<br>Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Interfraktionelle Arbeitsgruppe zu den Etatberatungen 2010<br>Ältestenrat<br>Aufsichtsrat der MVG<br>Aufsichtsrat meoline<br>Regionlaverband Ruhr<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim | Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| kfm. Angestellter<br>Werner Oesterwind<br>ab 29.10.2009  | Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat M&B (Mülheim Business GmbH)  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| Leiterin Kommunikation<br>Politikwissenschaftlerin<br>Dr. Constanze Paffrath<br>bis 28.10.2009 | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Theater an der Ruhr<br>Kuratorium   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied   |

## Anlage 1

| Beruf<br>Name  | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft  |
|--|---|---|
| Schornsteinfegermeister<br>Markus Püll   | Hauptausschuss<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Ältestenrat<br>Aufsichtsrat Theater an der Ruhr<br>Aufsichtsrat RWW Rheinisch-Westfälische Wasserwerksgesellschaft mbH<br>Mülheimer Energiedienstleistungsgesellschaft (Medl)  | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| Hausfrau<br>Ursula Schröder  | Planungsausschuss<br>Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Aufsichtsrat Mülheimer Stadtmarketing und Tourismus GmbH (MST)<br>Aufsichtsrat Mülheimer Entsorgungsgesellschaft (MEG)  | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied   |
| kfm.-Angestellte<br>Petra Seidemann-Matschulla<br>ab 29.10.2009                | Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Planungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied   |
| Rechtsreferendarin<br>Christina Spliethoff<br>ab 29.10.2009                    | Jugendhilfeausschuss<br>Planungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Polizeiberater  | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied   |
| Ingenieur<br>Dr.-Ing. Henner Tilgner   | Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Hauptausschuss<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B)<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim<br>Aufsichtsrat MST GmbH | Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied  |
| Geschäftsführerin, Dolmetscherin<br>Dr. Margrit Toma-Dislich<br>bis 28.10.2009 | Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat BHM (Beteiligungsholding Mülheim)<br>Aufsichtsrat Job Service GmbH (jsg)   | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied                        |

Anlage 1

| Beruf<br>Name                                      | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft   |
|--|--|--|
| Personalberater<br>Frank Wagner<br>ab 29.10.2009   | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Finanzausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Flughafen Essen/Mülheim  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| Rentner<br>Dietmar Berg<br>ab 29.10.2009           | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Planungsausschuss<br>Aufsichtsrat Mülheimer Entsorgungsgesellschaft (MEG)<br>Gretchen-Leonhard Stiftung   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied   |
| Studentin<br>Heidlore Godbersen                    | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Bezirksvertretung 3<br>Finanzausschuss<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B)   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>stellv. Fr.-vorsitz BV<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied                                |
| Lehrerin<br>Eva-Annette Klöveborn<br>ab 29.10.2009 | Bezirksvertretung 1<br>Bildungsausschuss   | Fraktionsvorsitz BV<br>Ausschussmitglied   |
| Oberstudienrat a.D.<br>Hans-Georg Hötger           | Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Hauptausschuss<br>Kreiswahlausschuss zur Landtagswahl 2010<br>Vorschlagskommission für Ehrungen und Auszeichnungen der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Wahlausschuss für die Kommunalwahlen 2009<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Beisitzer<br>Ausschussmitglied<br>Beisitzer<br>Mitglied |
| Rentner<br>Friedrich Wilhelm Lemke                 | Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Integrationsrat<br>Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat Theater an der Ruhr<br>Mitglied im Aufsichtsrat der Mülheimer Sozialholding   | Ausschussvorsitz<br>Mitglied im Integrationsrat<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Mitglied<br>Mitglied   |
| Lehrer i. R.<br>Lothar Reinhard                    | Hauptausschuss<br>Planungsausschuss<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Interfraktionelle Arbeitsgruppe zu den Etatberatungen 2010<br>Ältestenrat<br>Aufsichtsrat Ruhrbania Projektentwicklungsgesellschaft mbH<br>Mülheimer Energiedienstleistungsgesellschaft (Medl)<br>Aufsichtsrat M&B (Mülheim Business GmbH)                      | Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied   |

## Anlage 1

| Beruf<br>Name  | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft   |
|--|---|--|
| Bilanzbuchhalterin i. R.<br>Gesine Schloßmacher<br>ab 29.10.2009 | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Bezirksvertretung 3<br>Finanzausschuss<br>Gleichstellungsausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat SWB GmbH  | Ausschussmitglied<br>Fraktionsvorsitz BV<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Mitglied  |
| Bankkaufmann<br>Thomas Behrendt                                  | Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Hauptausschuss<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Interfraktionelle Arbeitsgruppe zu den Etatberatungen 2010<br>Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Ältestenrat<br>Aufsichtsrat Theater an der Ruhr<br>Aufsichtsrat Mülheimer Stadtmarketing und Tourismus GmbH (MST)<br>Aufsichtsrat Mülheim & Business GmbH (M&B) | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| Student<br>Tim Giesbert  | Jugendhilfeausschuss<br>Bildungsausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss   | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied  |
| Lehrerin<br>Inge Göricke   | Bildungsausschuss<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Gleichstellungsausschuss   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz   |
| Lehrerin<br>Annette Lostermann-De Nil                            | Hauptausschuss<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Integrationsrat<br>Mülheimer Energiedienstleistungsgesellschaft (Medl)<br>Aufsichtsrat SWB GmbH<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim<br>Delegierte der Mitgliederversammlung des Ruhrverbandes?  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied im Integrationsrat<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied                               |

Anlage 1

| Beruf<br>Name  | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft   |
|--|--|--|
| Sozialpädagoge<br>Hubertus Niehoff<br>ab 29.10.2009      | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Planungsausschuss   | Ausschussvorsitz<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied  |
| Bankkauffrau / Kreisgeschäftsführerin<br>Eva-Maria Weber | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>stellv. Mitglied im Sparkassenverwaltungsrat<br>Mitglied im Aufsichtsrat der Mülheimer Sozialholding<br>Kuratorium Heinrich-Thöne-Stiftung   | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied  |
| selbstständig<br>Hartmut Bade<br>ab 29.10.2009           | Betriebsausschuss Mülheimer SportService   | Ausschussmitglied  |
| Unternehmensberater<br>Peter Beitz<br>ab 29.10.2009      | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Gleichstellungsausschuss<br>Hauptausschuss<br>Interfraktionelle Arbeitsgruppe zu den Etatberatungen 2010<br>Ältestenrat<br>Aufsichtsrat Mülheimer Entsorgungsgesellschaft (MEG)<br>Aufsichtsrat M&B (Mülheim Business GmbH) | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| Angestellter<br>Wolf Dietrich Hausmann                   | Planungsausschuss<br>Seniorenbeirat<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat der MVG  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| Geschäftsführer<br>Joachim Hoffmann<br>ab 29.10.2009     | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Bezirksvertretung 1<br>Finanzausschuss<br>Integrationsrat<br>Kreiswahlausschuss zur Landtagswahl 2010<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Wahlprüfungsausschuss   | 2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Fraktionsvorsitz BV<br>2. stellv. Ausschussvorsitz<br>Mitglied im Integrationsrat<br>Beisitzer<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied   |

## Anlage 1

| Beruf<br>Name  | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft  |
|--|---|---|
| Brigitte Mangel<br>bis 28.10.2009                          | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Hauptausschuss<br>Jugendhilfeausschuss<br>Vorschlagskommission für Ehrungen und Auszeichnungen der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Ältestenrat<br>Landschaftsverband Rheinland<br>Kuratorium Evang. Krankenhaus<br>Aufsichtsrat Ginko  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>beratendes Mitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied        |
| Rechtsanwalt<br>Christian Mangel<br>ab 29.10.2009          | Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Planungsausschuss<br>Vorschlagskommission für Ehrungen und Auszeichnungen der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Aufsichtsrat SWB GmbH<br>Aufsichtsrat Mülheimer Stadtmarketing und Tourismus GmbH (MST)<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim | 1. stellv. Ausschussvorsitz<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>1. stellv. Ausschussvorsitz<br>Mitglied<br>Mitglied<br>Mitglied |
| Referentin<br>Meike Ostermann                              | Jugendhilfeausschuss<br>Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Bildungsausschuss<br>Hauptausschuss<br>Ältestenrat<br>Gretchen-Leonhard Stiftung   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussvorsitz<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied  |
| technischer Angestellter<br>Detlef Habig<br>bis 28.10.2009 | Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Finanzausschuss<br>Hauptausschuss<br>Planungsausschuss   | beratendes Mitglied<br>beratendes Mitglied<br>beratendes Mitglied<br>beratendes Mitglied  |
| Arzt<br>Gerhard Schweizerhof                               | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Hauptausschuss   | beratendes Mitglied<br>beratendes Mitglied  |
| Mounir Yassine<br>bis 28.10.2009                           | (keine Information verfügbar)   |   |
| Marketingexperte<br>Achim Fänger<br>ab 29.10.2009          | Ausschuss für Umwelt und Energie<br>Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Hauptausschuss<br>Planungsausschuss<br>Ältestenrat   | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied   |

Anlage 1

| Beruf<br>Name  | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft  |
|--|--|---|
| PTA in EU-Rente<br>Matuszewski Carmen<br>ab 29.10.2009 | Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Mobilität<br>Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService<br>Jugendhilfeausschuss<br>Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung<br>Rechnungsprüfungsausschuss<br>Vorschlagskommission für Ehrungen und Auszeichnungen der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Wahlprüfungsausschuss<br>Verwaltungsrat Sparkasse Mülheim | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Mitglied |
| Rentnerin<br>Gabriele Rosinski<br>ab 29.10.2009        | Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales<br>Betriebsausschuss ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr<br>Betriebsausschuss Kulturbetrieb Mülheim an der Ruhr<br>Bildungsausschuss<br>Finanzausschuss<br>Gleichstellungsausschuss<br>Kuratorium Heinrich-Thöne-Stiftung  | Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>Ausschussmitglied<br>2. Stellv. Ausschussvorsitz<br>Mitglied            |

## Anlage 2

| Beruf<br>Name                            | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft |
|--|---|------------------------------|
| Oberbürgermeisterin<br>Dagmar Mühlenfeld | AdR   | Stellv. Mitglied             |
|  | AdR – FK ENVE   | Stellv. Mitglied             |
|  | BHM Beteiligungsholding Mülheim an der Ruhr GmbH                          | Mitglied                     |
|  | Bürgergesellschaft Mausefalle – Bürgerausschuss                           | Mitglied                     |
|  | CBE- Vorstand   | Stellv. Vorsitzende          |
|  | FEM Flughafen Essen / Mülheim GmbH - Aufsichtsrat                         | Vorsitzende                  |
|  | FEM Flughafen Essen / Mülheim GmbH - Gesellschafterversammlung            | Vorsitzende                  |
|  | Standortforum Flughafen Düsseldorf  | Mitglied                     |
|  | Förderkreis Marienhospital – Vorstand                                     | Mitglied                     |
|  | Förderkreis Brauchtum MH Karneval   | Mitglied                     |
|  | Förderkreis Telefonseelsorge - Beirat                                     | Mitglied                     |
|  | M & B GmbH  | Vorsitzende                  |
|  | Medl  | Vorsitzende                  |
|  | MWB e. G. - Aufsichtsrat  | Vorsitzende                  |
|  | MWB e. G. - Gesellschafterversammlung                                     | Vorsitzende                  |
|  | Verwaltungsbeirat Rhenag Rheinische Energie AG Köln                       | Mitglied                     |
|  | Rheinischer Sparkassen- und Giroverband                                   | Mitglied                     |
|  | Sparkasse - Verwaltungsrat  | Mitglied                     |
|  | Sparkasse - Risikoausschuss   | Mitglied                     |
|  | Vka Verband d. kommunalen RWE- Aktionäre GmbH – Gesellschafterversammlung | Mitglied                     |
|  | Vka Verband d. kommunalen RWE- Aktionäre GmbH – Verwaltungsrat            | Vorsitzende                  |
|  | VEKS – Aufsichtsrat   | Gast                         |
|  | Deutscher Städtetag – Hauptausschuss                                      | Mitglied                     |
|  | Deutscher Städtetag – Hauptversammlung                                    | Mitglied                     |
|  | Deutscher Städtetag – Präsidium   | Mitglied                     |
|  | Deutscher Städtetag – Mitgliederversammlung                               | Mitglied                     |
|  | Deutscher Städtetag – Landesvorstand                                      | Mitglied                     |
|  | KAV – NW – Gruppenausschuss Verwaltung                                    | Mitglied                     |
|  | Regionalrat der Bezirksregierung Düsseldorf                               | Mitglied                     |
|  | RVR – Verbandsausschuss   | Mitglied                     |
|  | RVR – Verbandsversammlung   | Stellv. Vorsitzende          |
|  | RVR – Fraktionsvorstand / Fraktion  | Mitglied                     |
|  | RW Holding – Aufsichtsrat   | Vorsitzende                  |
|  | RWE Energy AG – Regionalbeirat West                                       | Gast                         |
|  | RWE AG – Aufsichtsrat   | Mitglied                     |
|  | RW Energie Bet.gmbH   | Vorsitzende                  |
|  | RWEB Verw.gmbH  | Vorsitzende                  |
|  | RGRE  | Mitglied                     |
|  | RGRE Europ. Hauptaussch. / CEMR   | Stellv. Mitglied             |
|  | KGRE – Delegiertenkonferenz   | Mitglied                     |
| KGRE – Dt.- Poln. Ausschuss              | Mitglied  |                              |

Anlage 2

| Beruf<br>Name                                 | Organisation/Gremium   | Funktion bzw. Mitgliedschaft                    |
|---|--|---|
|   | Erfahrungsaustausch OB, BM u. LR des Reg. Bez. Köln/Düsseldorf | Mitglied  |
|   | Konferenz HBV  | Mitglied  |
|   | Koordinierungskreis Lokale Agenda                              | Vorsitzende                                     |
|   | GuM  | Vorsitzende                                     |
|   | Max-Planck-Gesellschaft – Mitgliederversammlung                | Mitglied  |
|   | MPI f. Bioorganische Chemie – Kuratorium                       | Mitglied  |
|   | MPI. F. Kohlenforschung – Verwaltungsrat                       | Mitglied  |
|   | Mülheimer Rennverein   | Mitglied  |
|   | Mülheim Initiative f. Klimaschutz e. V. – Vorstand             | Vorsitzende                                     |
|   | Stiftung Ledermuseum – Kuratorium                              | Vorsitzende                                     |
|   | Theodor-Fliedner-Werk – Kuratorium                             | Mitglied  |
|   | VFD / IfD – Vorstand   | Mitglied  |
|   | Verkehrsverein   | Vorsitzende                                     |
|   | Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie – Vorstand                | Stellv. Vorsitzende                             |
|   | Gretchen-Leonhard-Stiftung – Vorstand                          | Vorsitzende                                     |
|   | Heinrich-Thöne-Stiftung – Kuratorium                           | Vorsitzende                                     |
|   | Somborn-Stiftung – Vorstand                                    | Vorsitzende                                     |
|   | Stiftung Augenheilanstalt – Vorstand                           | Vorsitzende                                     |
|   | Stiftung Sammlung Ziegler – Vorstand                           | Mitglied  |
|   | Vereinigte Coupienne- und Rosorius- Stiftung – Verwaltungsrat  | Vorsitzende                                     |
| Cläre u. Hugo- Stinnes- Stiftung – Kuratorium | Mitglied   |   |
| Stadtdirektor<br>Dr. Frank Steinfot           | Rechts- und Verfassungsausschuss Deutscher Städtetag           | Mitglied  |
|   | Zivil- und Brandschutzdezernentenkonferenz Deutscher Städtetag | Mitglied  |
|   | Personal- und Organisationsausschuss Deutscher Städtetag       | Mitglied  |
|   | KGSt Gutachterausschuss Organisationsmanagement                | Mitglied  |
|   | Feuerwehrunfallkasse Nordrhein- Westfalen                      | Vorstandsmitglied                               |
|   | Kommunaler Schadensausgleich westdeutscher Städte              | Stellv. Vorstandsmitglied                       |
|   | Zweckverband KDN- Dachverband kommunaler IT- Dienstleister     | Stellv. Mitglied der Verbandsvers.              |
|   | Kommission für Aufgabenkritik und Personalentwicklung          | Teilnehmer                                      |
|   | Kommunaler Arbeitgeber Verband NW                              | Ersatzmitglied Gruppenausschuss<br>„Verwaltung“ |

## Anlage 2

| Beruf<br>Name                                 | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft     |
|---|---|----------------------------------|
| Kämmerer<br>Uwe Bonan                         | MEG GmbH  | Mitglied des Aufsichtsrates      |
|   | meoline GmbH  | Aufsichtsrat / Vorsitzender      |
|   | MVG mbH   | Mitglied des Aufsichtsrates      |
|   | sem GmbH  | Aufsichtsrat / Vorsitzender      |
|   | RWW GmbH  | Mitglied des Aufsichtsrates      |
|   | Aufsichtsrat SWB Service-, Wohnungsvermietungs- und –baugesellschaft mbH        | Mitglied des Aufsichtsrates      |
|   | Aufsichtsrat SWB Dienstleistungs-, Bauträger- und Finanzservicegesellschaft mbH | Mitglied des Aufsichtsrates      |
|   | Finanzausschuss   | Teilnehmer                       |
|   | Betriebsausschuss für die Betriebe der Stadt                                    | Teilnehmer                       |
|   | Betriebsausschuss ImmobilienService   | Teilnehmer                       |
|   | Finanzausschuss Städtetag NRW   | Mitglied                         |
|   | Vereinigung der Finanzdezernenten kreisfreier Städte der Rheinprovinz           | Mitglied                         |
|   | Zweckverband KDN-Dachverband kommunaler IT-Dienstleister                        | Mitglied der Verbandsversammlung |
|   | Zweckverband VRR - Verbandsversammlung  | Ordentliches Mitglied            |
|   | Zweckverband VRR – Tarif- und Marketingausschuss                                | Stellv. Mitglied                 |
|   | Zweckverband VRR – Verkehrs- und Planungsausschuss                              | Ordentliches Mitglied            |
|   | Zweckverband VRR – SPD-Fraktion   | Ordentliches Mitglied            |
| Zweckverband VRR – Verwaltungsrat der VRR AöR | Stellv. Mitglied  |                                  |
| Beigeordneter<br>Prof. Peter Vermeulen        | Theater an der Ruhr GmbH, Aufsichtsrat  | Mitglied                         |
|   | RVR, Arbeitsausschuss Masterplan Kultur   | Mitglied                         |
|   | RVR, Kulturbeigeordnetenkonferenz   | Mitglied                         |
|   | Städtetag NRW, Schul- und Bildungsausschuss                                     | Mitglied                         |
|   | Städtetag NRW, Kulturausschuss  | Mitglied                         |
|   | Förderverein Theater an der Ruhr e. V.  | Mitglied                         |
|   | Stiftung Leder- und Gerbermuseum, Kuratorium                                    | Mitglied                         |
|   | Plattform Ernährung und Bewegung e. V.  | Mitglied                         |
|   | Betriebsausschuss Kulturbetrieb   | Teilnehmer                       |
|   | Kultursekretariat NRW, Arbeitsausschuss   | Mitglied                         |
|   | Kultursekretariat NRW, Vollversammlung  | Mitglied                         |
|   | Theater der Welt, Aufsichtsrat  | Vorsitzender                     |

Anlage 2

| Beruf<br>Name                 | Organisation/Gremium  | Funktion bzw. Mitgliedschaft |
|-------------------------------|---|------------------------------|
| Beigeordneter<br>Ulrich Ernst | Aufsichtsrat Jobservice GmbH (jsg)  | Mitglied                     |
|                               | Mülheimer Sozialholding GmbH  | Aufsichtsratsmitglied        |
|                               | Verwaltungsausschuss Agentur für Arbeit Oberhausen  | Mitglied                     |
|                               | Sportausschuss Städtetag NRW  | Mitglied                     |
|                               | Sportausschuss Deutscher Städtetag  | Mitglied                     |
|                               | Sozialausschuss Städtetag NRW   | Mitglied                     |
|                               | Gesundheitsausschuss Städtetag NRW  | Mitglied                     |
|                               | Konferenz der Rheinischen Sozial- und Jugenddezernenten<br>Betriebsausschuss Mülheimer SportService | Mitglied<br>Teilnehmer       |
| Beigeordnete<br>Helga Sander  | MST- Aufsichtsrat   | Mitglied                     |
|                               | Dezernentenkonferenz Karnap   | Mitglied                     |
|                               | Lenkungskreis 2030  | Mitglied                     |
|                               | Bauausschuss Städtetag NRW  | Mitglied                     |
|                               | Umweltausschuss Städtetag NRW   | Mitglied                     |
|                               | Ruhrverbandsversammlung   | Delegierte                   |
|                               | Betriebsausschuss Abwasserbeseitigungsbetrieb   | Teilnehmerin                 |

**Nachweis der Ermächtigungsübertragungen von 2009 nach 2010**

| Lfd. Nr.                                      | Dezernat | Fachbereich | Produktbezeichnung              | Aufwandsart                            | übertragene Ermächtigung |
|---|----------|-------------|---------------------------------|--|--------------------------|
| 1   | I        | 16          | Bezirksvertretung Stadtbezirk 1 | Verfüungsmittel der BV 1               | 1.500 €                  |
| 2   | I        | 16          | Bezirksvertretung Stadtbezirk 2 | Verfüungsmittel der BV 2               | 1.500 €                  |
| 3   | I        | 16          | Bezirksvertretung Stadtbezirk 3 | Verfüungsmittel der BV 3               | 1.500 €                  |
| 4   | I        | Referat I   | Unselbstständige Stiftungen     | Transferaufwendungen                   | 10.748.554 €             |
| 5   | II       | IS          | Allg. Grundvermögen             | Aufw. für sonst. Fremdleistungen EB IS | 45.000 €                 |
| 6   | IV       | Referat IV  | Zuschuss Kulturbetrieb          | Sonstige Transferaufwendungen          | 150.000 €                |
| 7   | VI       | Amt 70      | Luft-Klima-Lärm                 | Sonstige Fremdleistungen               | 45.510 €                 |
| 8   | VI       | Amt 70      | Umweltberatung                  | Materialaufwendungen                   | 2.500 €                  |
| 9   | VI       | Amt 70      | Umweltberatung                  | Sonstige Fremdleistungen               | 5.623 €                  |
| 10  | VI       | Amt 70      | Untere Immissionsschutzbehörde  | Materialaufwendungen                   | 2.000 €                  |
| 11  | VI       | Amt 70      | Untere Immissionsschutzbehörde  | Sonstige Fremdleistungen               | 6.781 €                  |
| Übertragene Aufwandsermächtigungen insgesamt: |          |             |                                 |  | <b>11.010.468 €</b>      |

# Gesamtrechnungen

**Jahresergebnis 2009**  
**Gesamtergebnisrechnung**

| Gesamtergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.   |
|--|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|--------------------|
|  |  |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    | nach 2010          |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 264.000.553,29        | 275.288.700              | 275.400.700        | 253.578.143,73        | 21.822.556 -                    | 7,9-          | 0                  |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                     | 49.827.856,50         | 26.158.748               | 26.749.082         | 28.685.535,66         | 1.936.453+                      | 7,2+          | 0                  |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                             | 11.270.566,26         | 10.618.847               | 10.618.477         | 10.656.275,79         | 37.799+                         | 0,4+          | 0                  |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 86.016.878,68         | 87.561.800               | 87.561.800         | 89.074.537,44         | 1.512.737+                      | 1,7+          | 0                  |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                                | 39.506.226,70         | 40.610.989               | 40.610.989         | 40.000.689,48         | 610.299 -                       | 1,5-          | 0                  |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                     | 8.005.900,90          | 6.442.775                | 6.446.312          | 6.863.713,37          | 417.401+                        | 6,5+          | 0                  |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                   | 15.022.740,47         | 16.571.239               | 16.571.239         | 18.413.504,85         | 1.842.266+                      | 11,1+         | 0                  |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 25.182.341,19         | 19.105.911               | 19.149.101         | 31.135.495,27         | 11.986.394+                     | 62,6+         | 0                  |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i>      | 122.059,85            | 1.283.900                | 1.283.900          | 1.580.196,76          | 296.297+                        | 23,1+         | 0                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 379.432,46            | 802.794                  | 802.794            | 306.934,50            | 495.860 -                       | 61,8-         | 0                  |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>487.941.930,19</b> | <b>472.542.956</b>       | <b>473.292.017</b> | <b>468.058.554,30</b> | <b>5.233.463 -</b>              | <b>1,1-</b>   | <b>0</b>           |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 103.942.408,96        | 103.646.383              | 103.664.987        | 118.826.644,59        | 15.161.658+                     | 14,6+         | 0                  |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 1.833.483,65          | 1.400.000                | 1.400.000          | 1.734.255,97          | 334.256+                        | 23,9+         | 0                  |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                   | 6.861.458,90          | 7.480.000                | 7.480.000          | 17.300.330,85         | 9.820.331+                      | 131,3+        | 0                  |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 7.852.090,13          | 7.309.000                | 7.309.000          | 11.040.143,69         | 3.731.144+                      | 51,1+         | 0                  |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 1.502.414,99          | 1.722.000                | 1.722.000          | 2.117.448,14          | 395.448+                        | 23,0+         | 0                  |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                   | 6.349.675,14          | 5.587.000                | 5.587.000          | 8.922.695,55          | 3.335.696+                      | 59,7+         | 0                  |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                            | 66.088.388,68         | 65.185.064               | 67.140.203         | 69.442.518,57         | 2.302.315+                      | 3,4+          | 107.414            |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                         | 17.609.657,64         | 17.817.096               | 18.805.188         | 19.005.194,48         | 200.006+                        | 1,1+          | 0                  |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 19.400.882,06         | 18.769.425               | 18.746.085         | 18.970.032,19         | 223.947+                        | 1,2+          | 0                  |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 228.899.207,22        | 237.039.118              | 243.298.394        | 250.212.198,97        | 6.913.805+                      | 2,8+          | 10.898.554         |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                      | 74.919.889,43         | 74.912.526               | 74.468.223         | 84.451.957,46         | 9.983.735+                      | 13,4+         | 4.500              |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>  | <b>501.102.866,48</b> | <b>506.861.516</b>       | <b>514.626.892</b> | <b>552.943.495,47</b> | <b>38.316.603+</b>              | <b>7,5+</b>   | <b>11.010.468</b>  |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 und 17)</b> | <b>13.160.936,29-</b> | <b>34.318.560-</b>       | <b>41.334.875-</b> | <b>84.884.941,17-</b> | <b>43.550.066 -</b>             | <b>105,4+</b> | <b>11.010.468-</b> |
| 19   | + Finanzerträge  | 12.559.130,83         | 12.299.900               | 12.358.773         | 22.606.378,35         | 10.247.605+                     | 82,9+         | 0                  |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                 | 21.303.671,67         | 23.720.700               | 18.843.600         | 17.747.791,59         | 1.095.808 -                     | 5,8-          | 0                  |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                              | <b>8.744.540,84-</b>  | <b>11.420.800-</b>       | <b>6.484.827-</b>  | <b>4.858.586,76</b>   | <b>11.343.414+</b>              | <b>174,9-</b> | <b>0</b>           |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (=Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>21.905.477,13-</b> | <b>45.739.360-</b>       | <b>47.819.702-</b> | <b>80.026.354,41-</b> | <b>32.206.653 -</b>             | <b>67,4+</b>  | <b>11.010.468-</b> |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 280.065,55            | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                  | <b>280.065,55-</b>    | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>           |
| <b>26</b>  | <b>= Jahresergebnis (=Zeilen 22 und 25)</b>                              | <b>22.185.542,68-</b> | <b>45.739.360-</b>       | <b>47.819.702-</b> | <b>80.026.354,41-</b> | <b>32.206.653 -</b>             | <b>67,4+</b>  | <b>11.010.468-</b> |



**Jahresergebnis 2009**  
**Gesamtfinanzrechnung**

| Gesamtfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|   |  |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01  | Steuern und ähnliche Abgaben   | 254.853.305,71        | 275.288.700              | 275.288.700        | 248.820.299,92        | 26.468.400-                     | 9,6-         | 0                             |
| 02  | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                 | 42.340.799,58         | 15.539.901               | 15.539.901         | 17.627.687,32         | 2.087.786+                      | 13,4+        | 0                             |
| 03  | + Sonstige Transfereinzahlungen                                      | 90.743.233,92         | 87.561.800               | 87.561.800         | 88.336.731,84         | 774.932+                        | 0,9+         | 0                             |
| 04  | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                            | 39.394.948,45         | 38.617.446               | 38.617.446         | 37.473.613,64         | 1.143.832-                      | 3,0-         | 0                             |
| 05  | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                 | 7.364.803,41          | 6.442.775                | 6.442.775          | 7.406.822,26          | 964.047+                        | 15,0+        | 0                             |
| 06  | + Kostenerstattungen, Kostenumlagen                                  | 15.873.879,55         | 16.571.239               | 16.571.239         | 15.108.712,00         | 1.462.527-                      | 8,8-         | 0                             |
| 07  | + Sonstige Einzahlungen  | 29.633.493,10         | 16.373.275               | 16.373.275         | 119.667.712,17        | 103.294.437+                    | 630,9+       | 0                             |
| 08  | + Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen                             | 5.499.554,93          | 12.299.900               | 12.299.900         | 8.902.527,18          | 3.397.373-                      | 27,6-        | 0                             |
| <b>09</b>   | <b>= Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>             | <b>485.704.018,65</b> | <b>468.695.036</b>       | <b>468.695.036</b> | <b>543.344.106,33</b> | <b>74.649.070+</b>              | <b>15,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 10  | - Personalauszahlungen   | 96.114.836,34         | 96.521.000               | 96.521.000         | 100.503.986,78        | 3.982.987+                      | 4,1+         | 0                             |
| 11  | - Versorgungsauszahlungen  | 13.997.563,69         | 13.607.000               | 13.607.000         | 14.496.472,72         | 889.473+                        | 6,5+         | 0                             |
| 12  | - Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen                        | 60.326.773,66         | 65.185.064               | 65.185.064         | 65.493.222,32         | 308.158+                        | 0,5+         | 0                             |
| 13  | - Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen                             | 22.000.505,92         | 23.720.700               | 23.720.700         | 16.985.919,67         | 6.734.780-                      | 28,4-        | 0                             |
| 14  | - Transferauszahlungen   | 231.584.239,52        | 237.039.118              | 237.039.118        | 242.251.318,96        | 5.212.201+                      | 2,2+         | 0                             |
| 15  | - Sonstige Auszahlungen  | 73.759.626,17         | 74.736.826               | 74.736.826         | 168.147.678,50        | 93.410.853+                     | 125,0+       | 0                             |
| <b>16</b>   | <b>= Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>             | <b>497.783.545,30</b> | <b>510.809.708</b>       | <b>510.809.708</b> | <b>607.878.598,95</b> | <b>97.068.891+</b>              | <b>19,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>17</b>   | <b>= Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 9 und 16)</b> | <b>12.079.526,65-</b> | <b>42.114.672-</b>       | <b>42.114.672-</b> | <b>64.534.492,62-</b> | <b>22.419.821-</b>              | <b>53,2+</b> | <b>0</b>                      |
| 18  | + Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                              | 8.608.760,68          | 9.479.920                | 12.846.902         | 10.328.690,94         | 2.518.211-                      | 19,6-        | 1.036.371                     |
| 19  | + Einzahlungen aus der Veräußerung von Sachanlagen                   | 142.537,21            | 2.060.550                | 2.804.922          | 2.144.687,80          | 660.234-                        | 23,5-        | 533                           |
| 20  | + Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen                 | 958.911,23            | 9.100                    | 4.268.406          | 4.298.396,22          | 29.990+                         | 0,7+         | 0                             |
| 21  | + Einzahlungen aus Beiträgen u.ä. Entgelten                          | 1.160.143,87          | 859.600                  | 859.600            | 1.378.092,47          | 518.492+                        | 60,3+        | 0                             |
| 22  | + Sonstige Investitionseinzahlungen                                  | 923.885,32            | 629.216                  | 629.216            | 648.346,46            | 19.130+                         | 3,0+         | 0                             |
| <b>23</b>   | <b>= Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>                      | <b>11.794.238,31</b>  | <b>13.038.386</b>        | <b>21.409.046</b>  | <b>18.798.213,89</b>  | <b>2.610.832-</b>               | <b>12,2-</b> | <b>1.036.904</b>              |
| 24  | - Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden          | 893.509,60            | 1.785.400                | 3.461.425          | 1.118.528,51          | 2.342.896-                      | 67,7-        | 1.502.302                     |
| 25  | - Auszahlungen für Baumaßnahmen                                      | 9.056.537,36          | 13.320.900               | 31.344.227         | 8.902.824,34          | 22.441.402-                     | 71,6-        | 21.206.600                    |
| 26  | - Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen         | 2.968.156,06          | 4.369.320                | 10.421.050         | 4.740.711,43          | 5.680.338-                      | 54,5-        | 5.489.020                     |
| 27  | - Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen                      | 10.611.204,23         | 6.292.100                | 16.467.787         | 5.420.368,82          | 11.047.418-                     | 67,1-        | 7.507.046                     |
| 28  | - Auszahlungen von aktivierbaren Zuwendungen                         | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |

**Jahresergebnis 2009**  
**Gesamtfinanzrechnung**

| Gesamtfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| 29  | - Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>30</b>   | <b>= Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>                               | 23.529.407,25     | 25.767.720               | 61.694.488      | 20.182.433,10     | 41.512.055-                     | 67,3-      | 35.704.968       |
| <b>31</b>   | <b>= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Zeilen 23 und 30)</b>                 | 11.735.168,94-    | 12.729.334-              | 40.285.442-     | 1.384.219,21-     | 38.901.223+                     | 96,6-      | 34.668.064-      |
| <b>32</b>   | <b>= Finanzmittelüberschuss / -fehlbetrag (= Zeilen 17 und 31)</b>            | 23.814.695,59-    | 54.844.006-              | 82.400.114-     | 65.918.711,83-    | 16.481.402+                     | 20,0-      | 34.668.064-      |
| 33  | + Aufnahme und Rückflüsse von Darlehen  | 3.156.000,00      | 6.513.000                | 7.259.000       | 3.312.000,00      | 3.947.000-                      | 54,4-      | 2.070.000        |
| 34  | + Aufnahme von Krediten zur Liquiditätssicherung                              | 2.189.040.000,00  | 0                        | 0               | 1.169.200.000,00  | 1.169.200.000+                  | -          | 0                |
| 35  | - Tilgung und Gewährung von Darlehen  | 6.968.442,49      | 6.503.200                | 6.572.211       | 6.188.249,18      | 383.962-                        | 5,8-       | 72.565           |
| 36  | - Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung                               | 2.160.140.000,00  | 0                        | 0               | 1.099.500.000,00  | 1.099.500.000+                  | -          | 0                |
| <b>37</b>   | <b>= Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>                                     | 25.087.557,51     | 9.800                    | 686.789         | 66.823.750,82     | 66.136.962+                     | 9.629,9+   | 1.997.435        |
| <b>38</b>   | <b>= Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (= Zeilen 32 und 37)</b> | 1.272.861,92      | 54.834.206-              | 81.713.325-     | 905.038,99        | 82.618.364+                     | 101,1-     | 32.670.629-      |
| 39  | + Anfangsbestand an Finanzmitteln   | 8.704.892,68      | 0                        | 0               | 10.643.352,52     | 10.643.353+                     | -          | 0                |
| 40  | + Änderung des Bestandes an fremden Finanzmitteln                             | 33.233,51         | 0                        | 0               | 33.328,79         | 33.329+                         | -          | 0                |
| <b>41</b>   | <b>= Liquide Mittel (= Zeilen 38, 39 und 40)</b>                              | 10.010.988,11     | 54.834.206-              | 81.713.325-     | 11.581.720,30     | 93.295.045+                     | 114,2-     | 32.670.629-      |

## Bilanz der Stadt Mülheim an der Ruhr zum 31.12.2009

| <b>Aktiva</b>  | <b>31.12.2009</b> |                       | <b>31.12.2008</b>       |                         |
|--|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
|  | €                 | €                     | €                       | €                       |
| <b>1. ANLAGEVERMÖGEN</b>   |                   |                       |                         |                         |
| <b>1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände</b>                       |                   |                       | <b>1.397.526,76</b>     | <b>1.412.494,97</b>     |
| <b>1.2 Sachanlagen</b>   |                   |                       |                         |                         |
| 1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte          |                   |                       |                         |                         |
| 1.2.1.1 Grünflächen  | 50.065.654,08     |                       |                         | 50.050.657,65           |
| 1.2.1.2 Ackerland  | 11.235.570,25     |                       |                         | 11.216.473,86           |
| 1.2.1.3 Wald, Forsten  | 8.758.513,60      |                       |                         | 8.752.934,59            |
| 1.2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke                             | 1.518.317,10      |                       |                         | 1.471.390,46            |
|  |                   | <u>71.578.055,03</u>  |                         |                         |
| 1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte            |                   |                       |                         |                         |
| 1.2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtungen                            | 621.300,00        |                       |                         | 633.200,00              |
| 1.2.2.2 Schulen  | 0,00              |                       |                         | 0,00                    |
| 1.2.2.3 Wohnbauten   | 3.846.258,44      |                       |                         | 3.834.606,48            |
| 1.2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude           | 19.788.866,52     |                       |                         | 20.841.099,10           |
|  |                   | <u>24.256.424,96</u>  |                         |                         |
| 1.2.3 Infrastrukturvermögen  |                   |                       |                         |                         |
| 1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens                 | 146.897.533,34    |                       |                         | 146.733.878,32          |
| 1.2.3.2 Brücken und Tunnel   | 63.195.342,01     |                       |                         | 57.833.516,59           |
| 1.2.3.3 Gleisanlagen mit Streckenausrüstung und Sicherheitsanlagen | 0,00              |                       |                         | 0,00                    |
| 1.2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen             | 23.221,16         |                       |                         | 23.586,37               |
| 1.2.3.5 Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen | 314.472.940,95    |                       |                         | 320.842.106,13          |
| 1.2.3.6 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens                 | 13.799.287,23     |                       |                         | 13.966.046,74           |
|  |                   | <u>538.388.324,69</u> |                         |                         |
| 1.2.4 Bauten auf fremden Grund und Boden                           |                   | 0,00                  |                         | 0,00                    |
| 1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler                            |                   | 4.008,00              |                         | 4.008,00                |
| 1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge                  |                   | 6.139.929,11          |                         | 5.314.146,85            |
| 1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung                           |                   | 10.039.121,16         |                         | 8.789.340,36            |
| 1.2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau                       |                   | 8.566.967,91          |                         | 5.106.352,95            |
|  |                   |                       | <b>658.972.830,86</b>   | <b>655.413.344,45</b>   |
| <b>1.3 Finanzanlagen</b>   |                   |                       |                         |                         |
| 1.3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen                           |                   | 6.417.273,15          |                         | 5.038.015,94            |
| 1.3.2 Beteiligungen  |                   | 169.871,00            |                         | 0,00                    |
| 1.3.3 Sondervermögen   |                   | 1.110.431.438,00      |                         | 1.106.948.988,47        |
| 1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens                              |                   | 7.112.932,49          |                         | 3.858.475,37            |
| 1.3.5 Ausleihungen   |                   |                       |                         |                         |
| 1.3.5.1 an verbundene Unternehmen                                  |                   | 8.648.957,90          |                         | 8.193.469,79            |
| 1.3.5.2 an Beteiligungen   |                   | 0,00                  |                         | 0,00                    |
| 1.3.5.3 an Sondervermögen  |                   | 0,00                  |                         | 0,00                    |
| 1.3.5.4 Sonstige Ausleihungen                                      |                   | 6.368.835,10          |                         | 10.123.616,38           |
|  |                   |                       | <b>1.139.149.307,64</b> | <b>1.134.162.565,95</b> |

# Bilanz der Stadt Mülheim an der Ruhr zum 31.12.2009

| Aktiva   | 31.12.2009    |                      | 31.12.2008                     |                                |
|--|---------------|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|  | €             | €                    | €                              | €                              |
| <b>2. UMLAUFVERMÖGEN</b>   |               |                      |                                |                                |
| <b>2.1 Vorräte</b>   |               |                      |                                |                                |
| 2.1.1 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Waren                                   |               | 1.587.198,00         |                                | 1.548.619,01                   |
| 2.1.2 Geleistete Anzahlungen   |               |                      |                                |                                |
|  |               |                      | <b>1.587.198,00</b>            | <b>1.548.619,01</b>            |
| <b>2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>                       |               |                      |                                |                                |
| 2.2.1 Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen |               |                      |                                |                                |
| 2.2.1.1 Gebühren   | 3.027.695,89  |                      |                                | 2.565.269,11                   |
| 2.2.1.2 Beiträge   | 478.592,89    |                      |                                | 315.491,43                     |
| 2.2.1.3 Steuern  | 17.788.930,28 |                      |                                | 13.194.751,72                  |
| 2.2.1.4 Forderungen aus Transferleistungen                                     | 2.770.993,81  |                      |                                | 5.878.632,81                   |
| 2.2.1.5. Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen                            | 5.226.311,35  |                      |                                | 5.490.865,65                   |
|  |               | <u>29.292.524,22</u> |                                |                                |
| 2.2.2 Privatrechtliche Forderungen   |               |                      |                                |                                |
| 2.2.2.1 gegenüber dem privaten Bereich   | 1.709.475,10  |                      |                                | 3.096.339,70                   |
| 2.2.2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich                                     | 66.066,04     |                      |                                | 64.736,53                      |
| 2.2.2.3 gegen verbundene Unternehmen   | 1.731.392,12  |                      |                                | 786.621,36                     |
| 2.2.2.4 gegen Beteiligungen  | 0,00          |                      |                                | 0,00                           |
| 2.2.2.5 gegen Sondervermögen   | 18.314.404,44 |                      |                                | 11.945.136,94                  |
|  |               | <u>21.821.337,70</u> |                                |                                |
| 2.2.3 Sonstige Vermögensgegenstände  |               | 41.972,21            |                                | 59.938,64                      |
|  |               |                      | <b>51.155.834,13</b>           | <b>43.397.783,89</b>           |
| <b>2.3 Wertpapiere des Umlaufvermögens</b>                                     |               |                      | <b>0,00</b>                    | <b>0,00</b>                    |
| <b>2.4 Liquide Mittel</b>  |               |                      | <b>11.916.472,23</b>           | <b>11.442.342,05</b>           |
| <b>3. AKTIVE RECHNUNGSABGRENZUNG</b>   |               |                      | <b>12.755.726,60</b>           | <b>11.915.804,64</b>           |
|  |               |                      | <u><b>1.876.934.896,22</b></u> | <u><b>1.859.292.954,96</b></u> |

## Bilanz der Stadt Mülheim an der Ruhr zum 31.12.2009

| Passiva  | 31.12.2009 |                | 31.12.2008              |                         |
|--|------------|----------------|-------------------------|-------------------------|
|  | €          | €              | €                       | €                       |
| <b>1. EIGENKAPITAL</b>   |            |                |                         |                         |
| 1.1 Allgemeine Rücklage  |            | 733.290.983,85 |                         | 730.416.370,59          |
| 1.2 Sonderrücklagen  |            | 0,00           |                         | 0,00                    |
| 1.3 Ausgleichsrücklage   |            | 52.226.875,32  |                         | 52.226.875,32           |
| 1.4 Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag 2009   |            | -80.026.354,41 |                         |                         |
|  |            |                | <b>705.491.504,76</b>   | <b>782.643.245,91</b>   |
| <b>2. SONDERPOSTEN</b>   |            |                |                         |                         |
| 2.1 für Zuwendungen  |            | 227.127.516,24 |                         | 222.192.876,79          |
| 2.2 für Beiträge   |            | 45.249.503,59  |                         | 45.977.100,63           |
| 2.3 für den Gebührenaussgleich   |            | 0,00           |                         | 0,00                    |
| 2.4 Sonstige Sonderposten  |            | 7.680.956,27   |                         | 7.463.935,35            |
|  |            |                | <b>280.057.976,10</b>   | <b>275.633.912,77</b>   |
| <b>3. RÜCKSTELLUNGEN</b>   |            |                |                         |                         |
| 3.1 Pensionsrückstellungen   |            | 312.311.830,80 |                         | 299.059.162,42          |
| 3.2 Rückstellungen für Deponien und Altlasten  |            | 0,00           |                         | 4.100,00                |
| 3.3 Instandhaltungsrückstellungen  |            | 0,00           |                         | 33.869,06               |
| 3.4 Sonstige Rückstellungen  |            | 32.931.673,46  |                         | 33.393.416,20           |
|  |            |                | <b>345.243.504,26</b>   | <b>332.490.547,68</b>   |
| <b>4. VERBINDLICHKEITEN</b>  |            |                |                         |                         |
| 4.1. Anleihen  |            | 0,00           |                         | 0,00                    |
| 4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen                                 |            |                |                         |                         |
| 4.2.1 von verbundenen Unternehmen  |            | 0,00           |                         | 0,00                    |
| 4.2.2 von Beteiligungen  |            | 0,00           |                         | 0,00                    |
| 4.2.3 von Sondervermögen   |            | 10.367.906,75  |                         | 12.743.333,37           |
| 4.2.4 vom öffentlichen Bereich   |            | 15.491.925,33  |                         | 17.288.281,19           |
| 4.2.5 vom privaten Kreditmarkt   |            | 37.373.276,22  |                         | 38.536.133,25           |
| 4.3 Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung                          |            | 412.500.000,00 |                         | 345.278.794,93          |
| 4.4 Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen |            | 1.580.618,00   |                         | 1.736.710,00            |
| 4.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen                                 |            | 6.415.235,18   |                         | 5.074.966,89            |
| 4.6 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen   |            | 3.787.821,86   |                         | 304.304,83              |
| 4.7 Sonstige Verbindlichkeiten   |            | 54.610.770,76  |                         | 43.447.518,14           |
|  |            |                | <b>542.127.554,10</b>   | <b>464.410.042,60</b>   |
| <b>5. PASSIVE RECHNUNGSABGRENZUNG</b>  |            |                | <b>4.014.357,00</b>     | <b>4.115.206,00</b>     |
|  |            |                | <b>1.876.934.896,22</b> | <b>1.859.292.954,96</b> |

Anhang zum  
Jahresabschluss der Stadt Mülheim an der Ruhr  
zum 31.12.2009

## **1. Vorbemerkungen**

Der Jahresabschluss der Stadt Mülheim an der Ruhr wird gemäß § 37 der Verordnung über das Haushaltswesen der Gemeinden im Land Nordrhein-Westfalen (Gemeindehaushaltsverordnung NRW – GemHVO NRW) unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und der Vorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) und der GemHVO NRW aufgestellt.

Die Stadt Mülheim an der Ruhr hat gemäß § 37 Abs. 1 Nr. 5 GemHVO NRW zum Jahresabschluss einen erläuternden Anhang zu erstellen. Es gelten dabei die allgemeinen Grundsätze zum Anhang des Jahresabschlusses gemäß § 44 Abs. 1 und 2 GemHVO NRW. Dem Anhang ist ein Anlagenspiegel, ein Forderungsspiegel und ein Verbindlichkeitspiegel gemäß §§ 45 – 47 GemHVO NRW beizufügen. Im Anhang der Stadt Mülheim an der Ruhr sind die Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden der wesentlichen Posten der Bilanz, der Haftungsverhältnisse und der sonstigen erheblichen finanziellen Verpflichtungen sowie erforderliche gesondert anzugebende Erläuterungen in der Form dargelegt, dass ein sachverständiger Dritter den vorliegenden Jahresabschluss hinsichtlich der Ertrags-, Finanz-, Vermögens- und Schuldenlage beurteilen kann (§ 95 GO NRW).

Um die Entwicklung der Bilanz der Stadt Mülheim an der Ruhr übersichtlich darzustellen, sind gemäß § 41 Abs. 5 GemHVO NRW die Vorjahreswerte mit abgebildet worden.

## **2. Gesamtergebnisrechnung**

Die Gesamtergebnisrechnung schließt zum 31.12.2009 mit einem Verlust in Höhe 80.026.354,41 € ab. Weitere Erläuterungen sind dem Lagebericht zu entnehmen.

### 3. Gesamtfinanzrechnung

Aus der Gesamtfinanzrechnung 2009 ergibt sich ein Finanzmittelbestand in Höhe von 11.581.720,30 €.

In Zeile 41 der Gesamtfinanzrechnung wird der Bestand der Liquiden Mittel – korrespondierend mit dem Ausweis in der Bilanz – errechnet. Auf Grund der technischen Einstellungen zur Ableitungslogik aus SAP-FI in das SAP-Modul PSM werden über die Zahlungsfortschreibung in der Finanzrechnung im Saldo 334.476,93 € zu wenig Einzahlungen ausgewiesen (nähere Erläuterungen dazu im Lagebericht unter Ziffer 2.1.4 „Finanzrechnung 2009“).

Die Abstimmung der Gesamtfinanzrechnung zum Bilanzausweis stellt sich wie folgt dar:

|   |                     |
|---|---------------------|
| Zeile 41 der Gesamtfinanzrechnung - Liquide Mittel          | 11.581.720,30 €     |
| zuzüglich Abweichung Zahlungsfortschreibungen (siehe oben)  | <u>334.476,93 €</u> |
| tatsächlicher Bestand Liquide Mittel - Gesamtfinanzrechnung | 11.916.197,23 €     |

Zum Bilanzstichtag existieren sowohl positive als auch negative Salden auf den SAP-Bankbestands- und Bankverrechnungskonten, die den Bilanzposten entsprechend zugeordnet wurden. Damit erfolgt folgender bilanzieller Nachweis des oben genannten Betrages:

|   |                  |
|---|------------------|
| Liquide Mittel (Bilanzposten Aktiva 2.4)              | 11.916.472,23 €  |
| Sonstige Verbindlichkeiten (Bilanzposten Passiva 4.7) | <u>-275,00 €</u> |
|   | 11.916.197,23 €  |

#### **4. Grundsätze der Bilanzierung und Bewertung**

Die Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden entsprechen den Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung, die in den Regelungstexten der GO NRW und der GemHVO NRW enthalten sind. Die Bewertung der einzelnen Vermögens- und Schuldenposten erfolgte unter Beachtung der Grundsätze des NKFG NRW. Gemäß § 32 GemHVO NRW wurde die Bewertung des im Jahresabschluss 2009 auszuweisenden Vermögens unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung vorgenommen.

Zugänge des Anlagevermögens sind mit den Anschaffungs- oder Herstellungskosten bewertet worden. Die Abschreibungen auf Zugänge des beweglichen Anlagevermögens werden entsprechend ihrer betriebsgewöhnlichen Nutzungsdauer bemessen und linear vorgenommen. Bei Zugängen des beweglichen Anlagevermögens wird die Abschreibung für die Monate zwischen der Anschaffung oder Herstellung und dem Ende des Jahres vorgenommen. Die in der Gesamtergebnisrechnung nachgewiesenen „Bilanziellen Abschreibungen“ in Höhe von 18,97 Mio. € beinhalten ausschließlich Abschreibungen auf Anlagevermögen, welche entsprechend im Anlagespiegel (Anlage 1) dargestellt sind. Geringwertige Vermögensgegenstände bis 410,00 € (ohne Vorsteuer) werden grundsätzlich im Anschaffungsjahr voll abgeschrieben (§ 33 Abs. 4 GemHVO NRW). Die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände sind mit dem Nennbetrag aktiviert.

Geleistete Zuwendungen im Jahr 2009 sind mit den Nennbeträgen berücksichtigt worden. Zugänge zu den Sonderposten im Berichtsjahr sind mit den Nennbeträgen passiviert.

Allen am Bilanzstichtag bestehenden und bis zur Bilanzaufstellung erkennbaren Risiken ist durch die Bildung von Rückstellungen gemäß § 36 GemHVO NRW ausreichend Rechnung getragen.

Der Ansatz der Verbindlichkeiten erfolgte – mit Ausnahme der Verbindlichkeiten für „Ausgleichsansprüche der Eigenbetriebe gegenüber der Stadt auf Grund von Pensionsverpflichtungen“ und den Verpflichtungen aus Leibrentenverträgen - mit dem jeweiligen Rückzahlungsbetrag.

## **5. Erläuterungen zu einzelnen Bilanzposten**

### **5.1. Aktiva**

#### **5.1.1. Anlagenvermögen**

Die Entwicklung des Anlagevermögens ist dem Anlagespiegel (Anlage 1) zu entnehmen.

##### **5.1.1.1. Immaterielle Vermögensgegenstände**

Entgeltlich erworbene immaterielle Vermögensgegenstände werden gemäß § 43 Abs. 1 GemHVO NRW zu Anschaffungskosten bewertet. Unentgeltlich erworbene oder selbst hergestellte immaterielle Vermögensgegenstände werden nicht bilanziert.

##### **5.1.1.2. Sachanlagen**

Ein wesentlicher Teil des kommunalspezifischen Anlagevermögens ist in den vergangenen Jahren aus dem Vermögen der Kernverwaltung ausgegliedert und in das Bilanzvermögen von städtischen Eigenbetrieben und eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen übertragen worden. Dazu gehören der städtische Immobilienbestand mit Schulen, Kindertageseinrichtungen, Verwaltungsgebäuden, Sporthallen und Sportplätzen sowie das Kanalvermögen und die Kunstgegenstände.

Entsprechend § 33 GemHVO NRW wurden sämtliche Vermögensgegenstände in die Bilanz per 31.12.2009 aufgenommen, sofern die Gemeinde das wirtschaftliche Eigentum daran inne hat und diese selbständig verwertbar sind. Gegenüber den Wertansätzen in der Eröffnungsbilanz auf der Grundlage von vorsichtig geschätzten Zeitwerten nach § 54 GemHVO NRW wurden für das im Haushaltsjahr 2009 zugegangene Vermögen gemäß § 33 GemHVO NRW die geleisteten Anschaffungskosten und erbrachten Herstellungskosten als Wertansätze zu Grunde gelegt. Die bei der Stadt Mülheim an der Ruhr zu Grunde gelegten Nutzungsdauern sind dem Anhang als Tabelle beigefügt (Anlage 2).

##### **Be- und unbebaute Grundstücke**

Die Zu- und Abgänge resultieren überwiegend aus Grundstücksan- und verkäufen.

Infrastrukturvermögen

Auf Grund der Neubewertung von 28 Brückenbauwerken (Berichtigung der Eröffnungsbilanz, siehe Ziffer 6) ergaben sich erhebliche Zu- und Abgänge bei dem Bilanzposten Brücken und Tunnel.

Der Rückgang des Bilanzpostens „Straßen, Wege und Plätze“ ergibt sich durch die Abschreibungen auf den Anlagenbestand (13,94 Mio. €), bei geringen aktivierten Neuinvestitionen (7,57 Mio. €).

Betriebs- und Geschäftsausstattung

Die Festwerte im Bereich der Schulen und der Feuerwehr wurden im Jahresabschluss 2009 gemäß § 34 Abs. 1 GemHVO angepasst. Die Anpassung führte zu einer Festwerterhöhung von 63 T€.

Anlagen im Bau

Dieser Bilanzposten beinhaltet neben den geleisteten Anzahlungen vor allem den Wert sämtlicher Baumaßnahmen des Infrastrukturvermögens, die zum Bilanzstichtag noch nicht fertig gestellt waren, bei denen also eine Bauabnahme oder Inbetriebnahme noch nicht erfolgt ist. Die Maßnahmen wurden mit den bis zum Bilanzstichtag angefallenen Aufwendungen aktiviert (einschließlich der aktivierten Eigenleistungen).

**5.1.1.3. Finanzanlagen**

Für die unter den Bilanzposten 1.3.1 bis 1.3.3 erfassten Finanzanlagen erfolgte zum 31.12.2009 eine Fortschreibung der in der Eröffnungsbilanz zum 01.01.2007 bilanzierten Buchwerte.

Verbundene Unternehmen

Bei den Zugängen handelt es sich um eine Kapitalverstärkung an die Ruhrbania GmbH & Co. KG. Der Betrag von 2,09 Mio. € setzt sich wie folgt zusammen:

- Weiterleitung von Landeszuweisungen 0,96 Mio. €
- Übertragung von Grundstücken gemäß Umlegungsbeschluss vom 06.02.2009 1,13 Mio. €.

Der Bilanzwert der SEM GmbH musste gemäß § 57 GemHVO berichtigt werden (-708 T€).

### Beteiligungen

Zugänge im Jahresabschluss 2009:

- Einbindung der Zweckverbände „Verkehrsverbund Rhein-Ruhr“ und „Kommunale IT-Dienstleister NRW“ in das Bilanzvermögen (Berichtigung der Eröffnungsbilanz, siehe Ziffer 6) 155 T€.
- Einspeisung des Stammkapitals in das „Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt Rhein-Ruhr-Wupper“ (Anstalt des öffentlichen Rechts) 15 T€.

### Sondervermögen

Die Stadt hält den wesentlichen Teil der Anteile an verbundenen Unternehmen und Beteiligungen mittelbar über das Sondervermögen „Betriebe der Stadt Mülheim an der Ruhr“. Der Aktienbesitz der rechtlich unselbstständigen Stiftungen wurde gemäß Ratsbeschluss vom 22.02.1982 in das Sondervermögen Betriebe der Stadt übertragen.

Der Zugang in Höhe von 3,48 Mio. € resultiert aus der Neubewertung des Sondervermögens „Abwasserbeseitigungsbetrieb Mülheim an der Ruhr“ (Berichtigung der Eröffnungsbilanz, siehe Ziffer 6).

### Wertpapiere des Anlagevermögens

Nicht gehandelte bzw. nicht börsennotierte Wertpapiere wurden mit den Anschaffungskosten bewertet. Bei den Zugängen handelt es sich überwiegend um Neuanlagen für den Bereich der rechtlich unselbstständigen Stiftungen

### Ausleihungen

Ausleihungen sind langfristig vergebene Darlehen, die entsprechend ihrer Laufzeit zum Anlagevermögen gehören. Der Bestand setzt sich zusammen aus Mitarbeiterdarlehen, Wohnungsbauförderungsdarlehen und Darlehen an verbundene Unternehmen.

Zu den „Sonstigen Ausleihungen“ zählen Festgeldanlagen, Schuldscheindarlehen und Sparbücher. Bei den Zugängen handelt es sich überwiegend um Neuanlagen für den Bereich der unselbstständigen Stiftungen.

Die Ausleihungen werden mit dem tatsächlichen Restkapital zum Bilanzstichtag 31.12.2009 dargestellt. Eine Abzinsung der Wohnungsbauförderungsdarlehen ist nicht notwendig, weil sie sämtlich mit einer Gegenleistungsverpflichtung des Darlehensnehmers verbunden sind.

### **5.1.2. Umlaufvermögen**

#### Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände

Eine Gesamtübersicht der Forderungen (nach Fristigkeiten) ist dem Forderungsspiegel (Anlage 3) zu entnehmen. Niederschlagungen, Erlasse und sonstige Einzelwertberichtigungen sind im Haushaltsjahr 2009 als Abschreibungen auf Forderungen in Höhe von 0,883 Mio. € (Vorjahr 1,265 Mio. €) vorgenommen worden. Im Forderungsbestand zum 31.12.2009 sind pauschal und einzeln wertberichtigte Forderungen in Höhe von 15,487 Mio. € (Vorjahr 12,414 Mio. €) enthalten. Die Höhe der Pauschalwertberichtigung wird über einen Prozentsatz auf den jeweils zu bereinigenden Restforderungsbestand ermittelt.

#### Liquide Mittel

Die liquiden Mittel resultieren überwiegend aus Guthaben der Stadt Mülheim bei diversen Banken zum 31.12.2009. Die Bestände sind über Saldenbestätigungen beziehungsweise Kontoauszüge nachgewiesen. Ein Teil dieses Bilanzpostens ist durch Barkassenbestände begründet.

Die Bestände aus sog. „Schulgirokonten“ betragen zum Bilanzstichtag 769 T€ (Vorjahr 803 T€). Hierbei handelt es sich um Bankkonten und Barkassen, die von den Schulen und Kindertagesstätten der Stadt Mülheim an der Ruhr eigenständig bewirtschaftet werden.

Ebenso umfassen die liquiden Mittel die Bestände der Legatensparbücher (230 T€) und der Gelder für die laufende Dauergrabpflege (4,36 Mio. €).

### **5.1.3. Aktive Rechnungsabgrenzung**

Der Bilanzposten umfasst Sozialhilfeleistungen für den Januar 2010 und die Beamtenbesoldung Januar 2010. Sachverhalte nach § 43 Absatz 2 GemHVO NRW lagen zum Bilanzstichtag nicht vor.

## 5.2 Passiva

### 5.2.1. Eigenkapital

Nach den Gliederungsvorschriften der Gemeindehaushaltsverordnung NRW ist das gesamte Eigenkapital auf der Passivseite der Bilanz auszuweisen. Es wird aus der Differenz zwischen Vermögen (Aktivseite) und den Schulden (Verbindlichkeiten und Rückstellungen) unter Einbeziehung der Sonderposten gebildet. Die Eigenkapitalposition unterteilt sich in die allgemeine Rücklage, Sonderrücklagen, Ausgleichsrücklage und den Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag.

#### Allgemeine Rücklage

Die allgemeine Rücklage stellt die Differenz zwischen den Aktivposten der Bilanz und den übrigen Passivposten, jedoch ohne Sonderrücklagen und der Ausgleichsrücklage dar. Die allgemeine Rücklage ist in ihrer Höhe nach, vor allem im Zuge der Eröffnungsbilanzierung, wesentlich von der Bewertung der übrigen Bilanzposten abhängig. Nach Aufstellung der Eröffnungsbilanz darf die allgemeine Rücklage in den Folgejahren nur zur Verrechnung eines Jahresfehlbetrages aus der Ergebnisrechnung (vgl. § 75 Abs. 4 GO NRW) oder von ergebnisneutralen Berichtigungen der Eröffnungsbilanz (§ 57 GemHVO) verwendet werden.

Auf Grund des Ergebnisses des Jahresabschlusses 2009 wird sich die allgemeine Rücklage um 27,799 Mio. € vermindern, weil der Jahresfehlbetrag 2009 nicht mehr aus der verbliebenen Ausgleichsrücklage gedeckt werden kann. Die ergebnisneutralen Bilanzberichtigungen führen zu einer Erhöhung der allgemeinen Rücklage um 2,87 Mio. € (siehe Ziffer 6).

#### Zweckgebundene Deckungsrücklage

In Höhe der gesamten Ermächtigungsübertragungen für Aufwendungen nach § 22 Abs. 1 GemHVO wurde in der Bilanz zum 31.12.2009 eine Deckungsrücklage gemäß § 43 Abs. 3 GemHVO in Höhe von 11,01 Mio. € angesetzt (Vorjahr 6,70 Mio. €).

#### Sonderrücklagen

Pflichtige Sonderrücklagen gemäß § 43 Abs. 4 Satz 2 GemHVO sind im Rahmen des Jahresabschlusses nicht festgestellt worden.

### Ausgleichsrücklage

Im Rahmen der Aufstellung der Eröffnungsbilanz wurde gem. § 75 Abs. 3 GO eine Ausgleichsrücklage gebildet. Sie ist als gesonderter Posten des Eigenkapitals auszuweisen und dient im Bedarfsfall dazu, den Fehlbedarf im Ergebnisplan oder einen Fehlbetrag in der Ergebnisrechnung zu decken, um den gesetzlich geforderten Haushaltsausgleich zu erreichen. Die Ausgleichsrücklage darf bis zu einem Drittel des Eigenkapitals, höchstens aber einem Drittel der jährlichen Steuereinnahmen (Netto) und Zuweisungen betragen. Diese bemessen sich nach dem Durchschnitt der letzten drei Jahre vor dem Eröffnungsbilanzstichtag (01.01.2007).

Die Stadt Mülheim an der Ruhr hat für die Bemessung der Ausgleichsrücklage die Ist-Ergebnisse der o. g. Einnahmen der Jahre 2004-2006 zu Grunde gelegt:

| <b>Haushaltsjahr</b>    | <b>2006</b>               | <b>2005</b>   | <b>2004</b>   |
|-------------------------|---------------------------|---------------|---------------|
|                         | Ist- Ergebnisse in Mio. € |               |               |
| Summe Steuern           | 214,74                    | 177,66        | 179,30        |
| Summe allg. Zuweisungen | 26,61                     | 31,72         | 39,68         |
| <b>Summe</b>            | <b>241,35</b>             | <b>209,38</b> | <b>218,98</b> |

Der Durchschnitt der Jahre 2004 bis 2006 beträgt mithin 223,237 Mio. €. Die Ausgleichsrücklage der Stadt Mülheim an der Ruhr stellt sich damit mit einem Drittel dieses Wertes, also mit 74,412 Mio. € dar.

Die Ausgleichsrücklage hat sich bereits durch die Verrechnung des Jahresfehlbetrages 2008 auf 52,227 Mio. € reduziert. Da der Jahresfehlbetrag 2009 in Höhe 80,026 Mio. € nicht vollständig durch die Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage gedeckt werden kann, gilt der Haushalt als nicht ausgeglichen (§ 75 Abs. 2 GO).

### Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag

Der Bilanzposten „Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag“ übernimmt im Rahmen des Jahresabschlusses das Jahresergebnis der Ergebnisrechnung. Vorbehaltlich des Beschlusses des Rates der Stadt über die Behandlung des Jahresfehlbetrages bietet sich eine Teilverrechnung mit der verbliebenen Ausgleichsrücklage an. Der restliche Betrag (27,799 Mio. €) wird der allgemeinen Rücklage entnommen.

### **5.2.2. Sonderposten**

Es wurden Zuwendungen und Beiträge als Sonderposten passiviert, die im Rahmen einer Zweckbindung für investive Maßnahmen bewilligt beziehungsweise gezahlt wurden und von der Kommune nicht frei verwendet werden dürfen. Gemäß § 43 Abs. 5 GemHVO sind die Zuwendungen und Beiträge in den Bilanzposten auf der Passivseite zwischen dem Eigenkapital und den Rückstellungen ausgewiesen. Die Auflösung der Sonderposten wird entsprechend der Abnutzung des bezuschussten Vermögensgegenstandes vorgenommen.

Darüber hinaus wurden Sonderposten für pauschal gewährte Zuwendungen nach dem Gemeindefinanzierungsgesetz (GFG) gebildet. Die erhaltenen Zuwendungen der Schul- und Feuerschutzpauschalen wurden auf die im Haushaltsjahr 2009 angeschafften Vermögensgegenstände verteilt. Die Aufteilung der Allgemeinen Investitionspauschale erfolgte nach dem Schwerpunktprinzip (§ 43 Absatz 5 GemHVO).

Für das in der Kernverwaltung bilanzierte Vermögen der rechtlich unselbstständigen Stiftungen wurde ebenfalls ein Sonderposten gebildet.

Der Auflösungsbetrag aller passivierten Sonderposten betrug im Haushaltsjahr 2009 12,65 Mio. € (Vorjahr 13,43 Mio. €).

### 5.2.3. Rückstellungen

Die Entwicklung der Rückstellungen der Stadt Mülheim an der Ruhr ist im nachfolgenden Spiegel abgebildet:

|                                    | <i>Gesamtbetrag<br/>Vorjahr vor<br/>Korrektur</i> | <i>Berichtigung<br/>Eröffnungsbilanz</i> | <i>Gesamtbetrag<br/>Vorjahr nach<br/>Korrektur</i> | <i>Zuführung</i>  | <i>Inanspruch-<br/>nahme</i> | <i>Auflösung</i>  | <i>Umbuchung</i> | <i>Gesamtbetrag<br/>Haushaltsjahr</i> |
|------------------------------------|---|--|--|-------------------|------------------------------|-------------------|------------------|---------------------------------------|
|                                    | €   | €  | €  | €                 | €                            | €                 | €                | €                                     |
| 3.1. Pensionsrückstellungen        | 299.059.162                                       | 0  | 299.059.162  | 28.338.985        | -14.446.939                  | 0                 | -639.377         | 312.311.831                           |
| 3.2. Deponien und Altlasten        | 4.100   | 0  | 4.100  | 0                 | -4.100                       | 0                 | 0                | 0                                     |
| 3.3. Instandhaltungsrückstellungen | 33.869  | 0  | 33.869   | 0                 | -33.869                      | 0                 | 0                | 0                                     |
| 3.4. Sonstige Rückstellungen       | 33.393.416  | 325.000                                  | 33.718.416   | 8.967.294         | -3.383.216                   | -6.779.440        | 408.620          | 32.931.673                            |
| <b>Gesamt</b>                      | <b>332.490.548</b>                                | <b>325.000</b>                           | <b>332.815.548</b>                                 | <b>37.306.279</b> | <b>-17.868.124</b>           | <b>-6.779.440</b> | <b>-230.757</b>  | <b>345.243.504</b>                    |

#### Pensionsrückstellungen

Die unter dem Bilanzposten 3.1 gemäß § 36 Abs. 1 GemHVO ausgewiesenen Pensionsrückstellungen sind mit Hilfe der zertifizierten Haessler-Software unter Verwendung der Richttafeln von Heubeck (2005 G) ermittelt worden. Bei der Berechnung ist ein Zinssatz von 5 % zu Grunde gelegt worden. Das Pensionseintrittsalter ist mit 65 bis 67 Jahren (Beamte des feuerwehrtechnischen Dienstes 60 Jahre) unterstellt worden. In den Pensionsrückstellungen sind die Beihilfeansprüche mit einem pauschalierten prozentualen Aufschlag auf die Versorgungsverpflichtungen enthalten.

### Sonstige Rückstellungen

Die sonstigen Rückstellungen gemäß § 36 Abs. 4 und 5 GemHVO sind unter dem Bilanzposten 3.4 ausgewiesen. Die Aufgliederung des Gesamtbetrages stellt sich wie folgt dar:

| <i>Bezeichnung</i>   | <i>Bestand zum 31.12.2009</i> | <i>(Vorjahr)</i>  |
|--|-------------------------------|-------------------|
|  | €                             | €                 |
| Rückstellungen für Altersteilzeit  | 12.406.495                    | 10.941.074        |
| Rückstellungssachverhalte rechtlich unselbstständige Stiftungen                      | 7.848.247                     | 3.216.820         |
| Archivierungskosten  | 3.300.000                     | 3.300.000         |
| Urlaubsrückstellungen  | 1.631.345                     | 1.772.639         |
| Rückstellung aus vertraglicher Verpflichtung gegenüber der Leonhard-Stinnes-Stiftung | 1.500.000                     | 1.500.000         |
| Überstundenrückstellungen  | 1.282.405                     | 1.366.624         |
| Pensionslasten Dienstherrwechsel   | 1.406.581                     | 996.471           |
| Übrige Sonstige Rückstellungen   | 3.556.601                     | 4.138.788         |
| Rückstellung für Gesellschafterverpflichtung gegenüber MEG                           | 0                             | 5.139.000         |
| Nachbelastung SPNV-Umlage 2007 und 2008  | 0                             | 1.022.000         |
| <b>Gesamt</b>  | <b>32.931.673</b>             | <b>33.393.416</b> |

- Maßgeblich für die Rückstellungsbildung für Verpflichtungen aus der Gewährung von Altersteilzeit (12,41 Mio. €) ist der Zeitpunkt des Abschlusses der vertraglichen Vereinbarung mit dem betreffenden Beschäftigten.
- Für zu erwartende Aufwendungen u.a. aus Beschlüssen des Stiftungsbeirates der rechtlich unselbstständigen Stiftungen sind Rückstellungen in Höhe von 7,85 Mio. € gebildet worden.

- Die Rückstellungen für Archive sind gebildet worden für die zwingend aufzubewahrenden Unterlagen. Je nach Aufbewahrungsfristen ist die Laufzeit bei der Berechnung der Rückstellungshöhe unterstellt worden.
- Für nicht beanspruchten Urlaub der Beschäftigten sowie bestehende Arbeitszeitguthaben der Beschäftigten mussten Rückstellungen in Höhe von 2,91 Mio. € gebildet werden.
- Die Rückstellung „Pensionslasten Dienstherrwechsel“ in Höhe von 1,41 Mio. € musste aufgrund von Erstattungsverpflichtungen der Stadt Mülheim an der Ruhr aus nicht mehr bestehenden Dienstverhältnissen von Beamtinnen und Beamten, die bei einem anderen Dienstherrn tätig sind, gebildet werden.

In den übrigen sonstigen Rückstellungen sind diverse Einzelbeträge unter 1 Mio. € ausgewiesen.

Die Rückstellungen für Gesellschaftsverpflichtungen gegenüber der MEG sowie für die Nachbelastung aus der SPNV-Umlage 2007 und 2008 wurden im Jahr 2009 vollständig ertragswirksam aufgelöst.

Rückstellungssachverhalte für drohende Verluste gemäß § 36 Abs. 5 GemHVO lagen zum Bilanzstichtag nicht vor.

#### **5.2.4. Verbindlichkeiten**

Eine Gesamtübersicht der Verbindlichkeiten einschließlich der Restlaufzeiten ist dem Verbindlichkeitspiegel (Anlage 4) zu entnehmen.

##### Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen

Verbindlichkeiten aus Krediten bezeichnen grundsätzlich die der Kommune von einem Dritten zur Verfügung gestellten Geldbeträge mit der Verpflichtung, das aufgenommene Kapital mit Zinsen zurückzuzahlen. Die Verbindlichkeiten aus Investitionskrediten werden mit dem am 31.12.2009 vorhandenen Restkapital dargestellt.

##### Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung

Soweit keine anderen Mittel zur Verfügung stehen, kann die Gemeinde zur rechtzeitigen Leistung ihrer Auszahlungen Kredite zur Liquiditätssicherung bis zu dem in der Haushaltssatzung festgesetzten Höchstbetrag aufnehmen. Die Verbindlichkeiten aus Liquiditätskrediten werden mit dem am 31.12.2009 vorhandenen Restkapital dargestellt.

#### Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen

Zu den kreditähnlichen Rechtsgeschäften zählen u.a. Leibrentenverträge. Aus früheren Grundstücksverkäufen existieren noch insgesamt 11 Zahlungsverpflichtungen in Form von Leibrenten. Für die Leibrenten wird der zum 31.12.2009 mit Hilfe der zertifizierten Haessler-Software unter Verwendung der Richttafeln von Heubeck (2005 G) errechnete Rentenbarwert dargestellt. Dieser ist abhängig vom Betrag der wiederkehrenden Rentenleistung und vom abgezinsten Leibrentenfaktor. Der Zinssatz beträgt 5,5 %.

#### Verbindlichkeiten aus Transferleistungen

Unter diesen Bilanzposten fallen Verpflichtungen der Gemeinde, die aus der Übertragung von Finanzmitteln, denen keine konkrete Gegenleistung der Gemeinde gegenübersteht, entstanden sind. Sie beruhen auf einseitigen Verwaltungsvorfällen, nicht auf einem Leistungsaustausch und werden im Rahmen der Haushaltswirtschaft als Transfererträge als auch als Transferaufwendungen erfasst, z.B. aus der Gewährung von Sozialhilfeleistungen.

#### Sonstige Verbindlichkeiten

Die sonstigen Verbindlichkeiten sind ein Auffangposten für die nicht unter einem vorhergehenden Posten gesondert auszuweisenden Verbindlichkeiten. Hierunter fallen Verbindlichkeiten, die nicht auf der Grundlage von Warengeschäften oder einem entgeltlichen Leistungsaustausch beruhen. Zu den sonstigen Verbindlichkeiten gehören insbesondere Steuerverbindlichkeiten, Verbindlichkeiten gegenüber Sozialversicherungsträgern oder erhaltene Anzahlungen.

- Ein Teil dieses Bilanzpostens in Höhe von 20,40 Mio. € resultiert aus Forderungen der städtischen Eigenbetriebe die spiegelbildlich als Verbindlichkeiten der Stadt Mülheim an der Ruhr in der Bilanz zum 31.12.2009 mit dem Nennwert anzusetzen sind.
- Nicht zum Nennwert bewertet wurden die Verbindlichkeiten für „Ausgleichsansprüche der Eigenbetriebe gegenüber der Stadt aufgrund von Pensionsverpflichtungen“. Dieser Bilanzposten (11,10 Mio. €) wurde mit Hilfe der zertifizierten Haessler-Software unter NKF-Bedingungen berechnet, um so genauere Werte für die Bilanz zu erhalten.
- Die Verpflichtungen aus Dauergrabpflegeverträgen einschließlich der treuhänderischen Verwaltung der Legatensparbücher werden bilanziell durch einen Posten innerhalb der sonstigen Verbindlichkeiten berücksichtigt (4,63 Mio. €).
- Sofern Sachanlagevermögen zuwendungsfinanziert ist, ist der entsprechende Fremdmittelanteil in den Sonderposten abzubilden, sofern die entsprechenden Anlagen in betriebsbereitem Zustand sind. Wenn keine Betriebsbereitschaft vorliegt, die Anlagen also unter Anlagen im Bau auszuweisen sind, werden die damit korrespondierenden Zuwendungsmittel zum Nennwert unter den sonstigen Verbindlichkeiten abgebildet. Es liegt

insofern zum 31.12.2009 eine Rückzahlungsverpflichtung vor, weil die Mittel noch nicht bescheidgemäß verwendet wurden. Dem oben beschriebenen Sachverhalt wurde in Höhe von 1,58 Mio. € Rechnung getragen.

- Erhaltene Zuwendungen für konsumtive Zwecke sind bis zur Erfüllung der Gegenleistungsverpflichtung unter den sonstigen Verbindlichkeiten auszuweisen. Zum 31.12.2009 beträgt dieser Bilanzposten 1,57 Mio. €.
- Die Verbindlichkeiten aus fertig gestellten aber zum 31.12.2009 noch nicht (vollständig) abgerechneten investiven Baumaßnahmen belaufen sich auf 0,98 Mio. €.

Die restlichen Posten der sonstigen Verbindlichkeiten umfassen diverse Einzelbeträge unter 1 Mio. €.

#### **5.2.5. Passive Rechnungsabgrenzung**

Für die Überlassung von Wahlgräbern und Urnenwahlgräbern, für deren Nutzungsverlängerung sowie für die Pflege von Urnengrabstellen (Urnenstele bzw. Urnenwand, anonymes Urnenreihengrab) werden einmalige Gebühren entsprechend der geltenden Gebührensatzung erhoben. Die Ruhezeiten betragen ohne Berücksichtigung von Verlängerungsmöglichkeiten 25 bis 30 Jahre. Die für diese Überlassungsdauern vorausbezahlten Anteile an den Grabnutzungsentgelten sind abzugrenzen und zeitanteilig erfolgswirksam aufzulösen. Der noch nicht aufgelöste Betrag ist auf der Passivseite der Bilanz unter dem Posten „Passive Rechnungsabgrenzung“ ausgewiesen (4,01 Mio. €).

## 6. Berichtigung der Eröffnungsbilanz

Nach § 44 GemHVO sind im Anhang die Berichtigungen und Wertnachholungen eines in der Eröffnungsbilanz festgesetzten Wertansatzes eines Vermögensgegenstandes, eines Sonderpostens oder der Schulden anzugeben. Im Rahmen des Jahresabschlusses wurden folgende Wertberichtigungen und Wertnachholungen vorgenommen:

| <b><u>Aktiva</u></b> |   | <b>Zugänge</b>   |
|----------------------|---|------------------|
| 1. Anlagevermögen    | 1.2 Sachanlagen                                   | 4.140.050        |
|                      | 1.3 Finanzanlagen                                 | 2.929.521        |
| 2. Umlaufvermögen    | 2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | -345.064         |
|                      | <b>gesamt</b>                                     | <b>6.724.507</b> |

| <b><u>Passiva</u></b> |                                  |                  |
|-----------------------|----------------------------------|------------------|
| 1. Eigenkapital       | 1.1 Allgemeine Rücklage          | 2.874.613        |
| 2. Sonderposten       | 2.1 Sonderposten für Zuwendungen | 3.343.140        |
| 3. Rückstellungen     | 3.4 Sonstige Rückstellungen      | 325.000          |
| 4. Verbindlichkeiten  | 4.7 Sonstige Verbindlichkeiten   | 181.754          |
|                       | <b>gesamt</b>                    | <b>6.724.507</b> |

In diesem Zusammenhang konnten folgende Unregelmäßigkeiten bzw. Feststellungen aus der örtlichen und überörtlichen Prüfung der Eröffnungsbilanz behoben werden:

- Neubewertung Sondervermögen „Abwasserbeseitigungsbetrieb Mülheim an der Ruhr“.
- Neubewertung von 28 Brückenbauwerken (einschließlich Sonderposten).
- Neubewertung des Sonderpostens „Schul- und Feuerwehrpauschale“.
- Einbindung und Bewertung der Zweckverbände.

Die Allgemeine Rücklage hat sich auf Grund der Bilanzberichtigungen um 2,87 Mio. € auf 733,29 Mio. € (Vorjahr 730,42 Mio. €) erhöht.

## 7. Sonstige finanzielle Verpflichtungen und Haftungsverhältnisse

Die Stadt Mülheim an der Ruhr hat Bürgschaften in Höhe von 25,053 Mio. € übernommen. Der wesentliche Teil betrifft Ausfallbürgschaften gegenüber städtischen Beteiligungsunternehmen auf der Grundlage des § 87 GO NW, die der Sicherung der von dort aufgenommenen Investitionsdarlehen dienen. Jede Bürgschaft erstreckt sich ausschließlich auf ein ganz konkretes Investitionsdarlehen. Diese Bürgschaften werden mit den jeweiligen Darlehensrestkapitalien zum Bilanzstichtag bewertet und ausgewiesen und zwar auf der Grundlage der Saldenbestätigungen der darlehensgebenden Banken oder, soweit diese noch nicht vorliegen, gemäß der Tilgungspläne oder Darlehensverträge.

## 8. Gesonderte Anhangangaben

- Die Stadt Mülheim an der Ruhr hat Verpflichtungen aus Leasingverträgen gemäß § 44 Abs. 2 Nr. 8 GemHVO in Höhe von 2,33 Mio. € zu erfüllen. Bei diesen Verträgen liegt hinsichtlich der Vermögensgegenstände das wirtschaftliche Eigentum nicht bei der Stadt Mülheim an der Ruhr.
- Die Summe der noch nicht erhobenen Beiträge für fertig gestellte Erschließungsbeiträge beträgt zum 31.12.2009 rund 5,12 Mio. € (geschätzt auf der Grundlage von Erfahrungswerten).
- Gemäß § 43 Abs. 6 GemHVO NRW sind die Kostenunterdeckungen der kostenrechnenden Einrichtungen im Anhang anzugeben. Sie stellen sich wie folgt dar:
  - 1.) Bei der kostenrechnenden Einrichtung „Abfallwirtschaft“, zugehörig zum Amt für Umweltschutz, entstand in 2009 eine Kostenunterdeckung in Höhe von 843.246 € (Vorjahr 1.198.290 €).
  - 2.) Bei der kostenrechnenden Einrichtung „Straßenreinigung“, zugehörig zum Amt für Umweltschutz, entstand in 2009 eine Kostenunterdeckung in Höhe von 99.765 € (Vorjahr 247.913 €).
- Die Stadt Mülheim an der Ruhr ist Mitglied in der Rheinischen Zusatzversorgungskasse (RZVK) und zahlt eine monatliche Umlage für die Tarifbeschäftigten. In der Umlage enthalten ist auch ein Sanierungsgeld in Höhe von 2,5% der Gesamtbezüge der Tarifbeschäftigten, welches erhoben wird um Deckungslücken aus der Vergangenheit zu schließen. Die kommenden zusätzlichen Zahlungen neben der eigentlichen Umlage dienen zur Finanzierung von Anwartschaften, die vor dem 01.01.2002 begründet wurden.

## Anlagenpiegel

Anlage 1

| Anlagevermögen  | Anschaffungs- und Herstellungskosten  |   |  |  | Abschreibungen                           |  |                             | Buchwert                                |                                   |
|---|---|---|--|--|--|--|-----------------------------|---|-----------------------------------|
|   | Gesamte<br>Anschaffungs-<br>/Herstellungskosten<br>am Beginn des<br>Haushaltsjahres | Zugänge zu AK/HK<br>des Haushaltsjahres | Abgänge zu<br>AK/HK des<br>Haushaltsjahres | Umbuchungen zu<br>AK/HK des<br>Haushaltsjahres | Abschreibungen<br>des<br>Haushaltsjahres | Zuschreibungen<br>des<br>Haushaltsjahres | Abschreibungen<br>kumuliert | Stand am Ende<br>des<br>Haushaltsjahres | Stand am Ende<br>des<br>Vorjahres |
|   | EUR   | EUR                                     | EUR  | EUR  | EUR                                      | EUR                                      | EUR                         | EUR                                     | EUR                               |
| <b>1. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>             |   |   |  |  |  |  |                             |   |                                   |
| 1.1 Konzessionen, Lizenzen und ähnliche Rechte          | 3.697.127,60  | 327.708,88                              | -3.723,29                                  | 0,00   | -338.953,80                              | 0,00                                     | -2.623.586,43               | 1.397.526,76                            | 1.412.494,97                      |
| <b>Summe 1:</b>   | <b>3.697.127,60</b>   | <b>327.708,88</b>                       | <b>-3.723,29</b>                           | <b>0,00</b>                                    | <b>-338.953,80</b>                       | <b>0,00</b>                              | <b>-2.623.586,43</b>        | <b>1.397.526,76</b>                     | <b>1.412.494,97</b>               |
| <b>2. Sachanlagevermögen</b>                            |   |   |  |  |  |  |                             |   |                                   |
| 2.1.1 Grünflächen                                       | 50.301.641,30   | 238.317,04                              | -531,17                                    | -2.616,15                                      | -220.173,29                              | 0,00                                     | -471.156,94                 | 50.065.654,08                           | 50.050.657,65                     |
| 2.1.2 Ackerland   | 11.216.473,86   | 56.483,07                               | -37.386,68                                 | 0,00   | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 11.235.570,25                           | 11.216.473,86                     |
| 2.1.3 Wald, Forsten                                     | 8.755.059,55  | 672,31                                  | -1.893,00                                  | 10.845,00                                      | -4.045,30                                | 0,00                                     | -6.170,26                   | 8.758.513,60                            | 8.752.934,59                      |
| 2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke                    | 1.472.690,91  | 37.847,46                               | 0,00                                       | 11.557,98                                      | -2.478,80                                | 0,00                                     | -3.779,25                   | 1.518.317,10                            | 1.471.390,46                      |
| 2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtungen                   | 1.133.000,00  | 0,00                                    | 0,00                                       | 0,00   | -11.900,00                               | 0,00                                     | -511.700,00                 | 621.300,00                              | 633.200,00                        |
| 2.2.2 Schulen   | 0,00  | 0,00                                    | 0,00                                       | 0,00   | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 0,00                                    | 0,00                              |
| 2.2.3 Wohnbauten  | 4.612.560,90  | 372.607,79                              | -263.287,82                                | -80.788,20                                     | -16.879,81                               | 0,00                                     | -794.834,23                 | 3.846.258,44                            | 3.834.606,48                      |
| 2.2.4 Sonst. Dienst-, G.                                | 22.640.077,32   | 18.357,98                               | -913.485,12                                | 73.589,65                                      | -230.695,09                              | 0,00                                     | -2.029.673,31               | 19.788.866,52                           | 20.841.099,10                     |
| 2.3.1 Grund u. Boden d. Infrastrukturvermögens          | 146.733.878,32  | 205.700,99                              | -52.298,68                                 | 10.252,71                                      | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 146.897.533,34                          | 146.733.878,32                    |
| 2.3.2 Brücken und Tunnel                                | 85.749.763,22   | 8.499.048,13                            | -1.822.603,66                              | 0,00   | -1.314.619,05                            | 0,00                                     | -29.230.865,68              | 63.195.342,01                           | 57.833.516,59                     |
| 2.3.4 Entwässerungs- und<br>Abwasserbeseitigungsanlagen | 23.738,54   | 0,00                                    | 0,00                                       | 0,00   | -365,21                                  | 0,00                                     | -517,38                     | 23.221,16                               | 23.586,37                         |
| 2.3.5 Straßen, Wege, Plätze                             | 685.443.816,30  | 5.965.627,02                            | 0,00                                       | 1.604.857,04                                   | -13.939.649,24                           | 469.739,92                               | -378.541.359,41             | 314.472.940,95                          | 320.842.106,13                    |
| 2.3.6 Sonst. Bauten d. Infrastrukturvermögens           | 18.402.115,11   | 46.805,83                               | 0,00                                       | 70.633,54                                      | -284.198,88                              | 0,00                                     | -4.720.267,25               | 13.799.287,23                           | 13.966.046,74                     |
| 2.5 Kunstgegenstände, Kultur                            | 4.008,00  | 0,00                                    | 0,00                                       | 0,00   | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 4.008,00                                | 4.008,00                          |
| 2.6 Maschinen, techn. Anlage                            | 13.942.139,69   | 1.733.188,02                            | -58.317,85                                 | 92.715,40                                      | -941.803,31                              | 0,00                                     | -9.569.796,15               | 6.139.929,11                            | 5.314.146,85                      |
| 2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung                  | 27.080.068,03   | 3.188.617,97                            | -274.566,76                                | 0,00   | -1.664.270,41                            | 0,00                                     | -19.954.998,08              | 10.039.121,16                           | 8.789.340,36                      |
| 2.8 Gel. Anzahlungen, Anlagen im Bau                    | 5.106.352,95  | 5.251.661,93                            | 0,00                                       | -1.791.046,97                                  | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 8.566.967,91                            | 5.106.352,95                      |
| <b>Summe 2:</b>   | <b>1.082.617.384,00</b>   | <b>25.614.935,54</b>                    | <b>-3.424.370,74</b>                       | <b>0,00</b>                                    | <b>-18.631.078,39</b>                    | <b>469.739,92</b>                        | <b>-445.835.117,94</b>      | <b>658.972.830,86</b>                   | <b>655.413.344,45</b>             |
| <b>3. Finanzanlagevermögen</b>                          |   |   |  |  |  |  |                             |   |                                   |
| 3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen                  | 5.038.015,94  | 2.087.057,21                            | -707.800,00                                | 0,00   | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 6.417.273,15                            | 5.038.015,94                      |
| 3.2 Beteiligungen                                       | 0,00  | 169.871,00                              | 0,00                                       | 0,00   | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 169.871,00                              | 0,00                              |
| 3.3 Sondervermögen                                      | 1.107.577.117,22  | 3.482.449,53                            | 0,00                                       | 0,00   | 0,00                                     | 0,00                                     | -628.128,75                 | 1.110.431.438,00                        | 1.106.948.988,47                  |
| 3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens                     | 3.858.475,37  | 3.293.690,53                            | -39.233,41                                 | 0,00   | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 7.112.932,49                            | 3.858.475,37                      |
| 3.5.1 Ausleihungen an verbundene Unternehmen            | 8.193.469,79  | 0,00                                    | -528.140,30                                | 983.628,41                                     | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 8.648.957,90                            | 8.193.469,79                      |
| 3.5.4 Sonstige Ausleihungen                             | 10.123.616,38   | 1.338.213,95                            | -4.109.366,82                              | -983.628,41                                    | 0,00                                     | 0,00                                     | 0,00                        | 6.368.835,10                            | 10.123.616,38                     |
| <b>Summe 3:</b>   | <b>1.134.790.694,70</b>   | <b>10.371.282,22</b>                    | <b>-5.384.540,53</b>                       | <b>0,00</b>                                    | <b>0,00</b>                              | <b>0,00</b>                              | <b>-628.128,75</b>          | <b>1.139.149.307,64</b>                 | <b>1.134.162.565,95</b>           |
| <b>Gesamtsumme (1 bis 3):</b>                           | <b>2.221.105.206,30</b>   | <b>36.313.926,64</b>                    | <b>-8.812.634,56</b>                       | <b>0,00</b>                                    | <b>-18.970.032,19</b>                    | <b>469.739,92</b>                        | <b>-449.086.833,12</b>      | <b>1.799.519.665,26</b>                 | <b>1.790.988.405,37</b>           |

| Nr.      | Vermögensgegenstand  | Jahre    | Mittelwert | Mülheimer Abschreibungswert |
|----------|--|----------|------------|-----------------------------|
| <b>1</b> | <b>Gebäude und bauliche Anlagen</b>  |          |            |                             |
| 1.02     | Abwasserkanäle   | 50 - 80  | 65         | 65                          |
| 1.12     | Geschäftshäuser (auch gemischt genutzt mit Wohnungen)                            | 50 - 90  | 65         | 50 - 90                     |
| 1.23     | Lager (massiv)   | 40 - 60  | 50         | 50                          |
| 1.24     | Gebäude, Lager (sonstige Bauweise)   | 20 - 40  | 30         | 20 - 30                     |
| 1.39     | Tunnel   | 70 - 80  | 75         | 70 - 80                     |
| 1.40     | Verwaltungsgebäude (massiv)  | 40 - 80  | 60         | 40 - 80                     |
| 1.99.1   | Grabfelder, Urnenfelder  |          |            | 50                          |
| <b>2</b> | <b>Straßen, Wege, Plätze (Grundstückseinrichtungen)</b>                          |          |            |                             |
| 2.02     | Brücken (Holzkonstruktion)   | 20 - 40  | 30         | 20 - 40                     |
| 2.03     | Brücken (Mauerwerk, Beton oder Stahlkonstruktion, Verbundsystem)                 | 50 - 100 | 75         | 50 - 100                    |
| 2.04     | Gewässerausbau naturnah (Renaturierung), offene Gräben                           | 20 - 50  | 35         | 35                          |
| 2.08     | Spielplätze, Bolzplätze  | 10 - 15  | 12,5       | 12                          |
| 2.09     | Sportplätze (Rasen- und Hartplätze)  | 20 - 25  | 22,5       | 22                          |
| 2.10     | Straßen (Anlieger-, Hauptverkehrsstraßen, Sammelstraßen, Parkflächen und Plätze) | 30 - 60  | 50         | 50                          |
| 2.11     | Wege und Plätze (in einfacher Bauart)  | 10 - 30  | 20         | 20                          |
| 2.99.1   | Brunnen  |          | 70         | 70                          |
| 2.99.3   | Drahtzaun  |          |            | 17                          |
| 2.99.4   | Urnenwände/-stelen   |          |            | 50                          |
| 2.99.5   | Eingangs-/Tor-/Schrankenanlagen  |          |            | 15                          |
| 2.99.6   | Entwässerungsanlagen   |          |            | 13                          |
| <b>3</b> | <b>Technische Anlagen (Betriebsanlagen)</b>                                      |          |            |                             |
| 3.06     | Beleuchtungsanlagen  | 20 - 30  | 25         | 25                          |
| 3.07     | Beschallungsanlagen  | 5 - 15   | 10         | 10                          |
| 3.17     | Mess- und Prüfgeräte   | 8 - 12   | 10         | 10                          |
| 3.18     | Notstromaggregate, Stromgeneratoren, -umformer, Gleichrichter                    | 15 - 20  | 17,5       | 17                          |
| 3.19     | Ozonmessstation, Umweltmessstation   | 8 - 12   | 10         | 10                          |
| 3.23     | Telekommunikationseinrichtungen, Betriebsfunkanlagen, Antennenmasten             | 10 - 15  | 12,5       | 12                          |
| 3.24     | Verkehrsrechner (Verkehrsleitsystem)   | 10 - 15  | 12,5       | 12                          |
| 3.25     | Videoanlagen, Überwachungsanlagen  | 5 - 15   | 10         | 10                          |
| 3.99.1   | Lichtsignalanlagen   | 15 - 20  | 17,5       | 17                          |
| 3.99.2   | Mess- und Regeleinrichtungen (allgemein)   | 8 - 12   | 10         | 10                          |
| 3.99.3   | Notrufanlage Leitstelle, Brandmeldeanlage  | 8 - 10   | 9          | 9                           |
| 3.99.4   | Brennstofftanks  | 25       | 25         | 25                          |
| 3.99.5   | Pumpen, sonstige   | 8 - 10   | 9          | 9                           |
| 3.99.6   | Vermessungsgeräte  | 8 - 12   | 9          | 9                           |
| 3.99.7   | Krananlagen (ortsfest oder auf Schienen)   | 14 - 21  | 17,5       | 17                          |
| <b>4</b> | <b>Maschinen und Geräte</b>  |          |            |                             |
| 4.99.1   | Abfallbehälter und -körbe  |          | 11         | 11                          |
| 4.99.2   | Abkant-, Abricht-, Anleim-, Anspritz-, Ätz-, Beschichtungs-, Biegemaschinen      |          | 13         | 13                          |
| 4.99.3   | Atenschutzgerät, Maskendichprüfgerät   | 8 - 12   | 10         | 10                          |
| 4.99.4   | Baufeuchtungsgeräte, Bautrocknungsgeräte   |          | 5          | 5                           |
| 4.99.5   | Betonkleinmischer, Bohrhämmer, Bohrmaschinen                                     | 5 - 8    | 6,5        | 6                           |
| 4.99.6   | Bühnenbeleuchtungs-Stellwerk   |          | 22,5       | 23                          |
| 4.99.7   | Bühnenpodium (versenkbar)  |          | 17,5       | 18                          |
| 4.99.8   | Bühnenzubehör  |          | 22,5       | 23                          |
| 4.99.9   | Desinfektionsgeräte  |          | 10         | 10                          |
| 4.99.10  | Drehbänke u. ä.  |          | 7,5        | 8                           |
| 4.99.11  | Druckereimaschinen u. ä.   | 13 - 15  | 14         | 14                          |
| 4.99.12  | Fettabscheider, Magnetabscheider, Nassabscheider                                 |          | 5,5        | 6                           |
| 4.99.13  | Feuerlöschgeräte   |          | 9          | 9                           |
| 4.99.14  | Feuerwehrleitern (mechanisch)  |          | 17,5       | 18                          |
| 4.99.15  | Feuerwehrschtanzug (Gas-Säure-Kontaminations-Schtanzug)                          |          | 3,5        | 4                           |
| 4.99.16  | Kanalleuchte mit Anschluss   |          | 9          | 9                           |
| 4.99.17  | Kanalrohrräse  |          | 6          | 6                           |
| 4.99.18  | Krankentragen mit Fahrgestell  |          | 8          | 8                           |
| 4.99.19  | Krantransportwagen, Bahrwagen, Sargversenk- und Hebeanlagen (transportabel)      |          | 10         | 10                          |
| 4.99.20  | Lagerbehälter für Treibstoffe, Altöl etc. (oberirdisch)                          |          | 25         | 25                          |
| 4.99.21  | Mähgeräte (Aufsitz-) Frontauslagemäher usw. Laubbläser, Laubsauger               |          | 9          | 9                           |
| 4.99.22  | Medizinisch-technische Geräte  | 8 - 10   | 9          | 9                           |

| Nr.         | Vermögensgegenstand  | Jahre         | Mittelwert  | Mülheimer Abschreibungswert |
|-------------|--|---------------|-------------|-----------------------------|
| 4.99.23     | Münzgeräte (z.B. zu Kopierer)  |               | 7           | 7                           |
| 4.99.24     | Parkscheinautomat  | 8 - 12        | 10          | 10                          |
| 4.99.25     | Raumpflegemaschinen  |               | 9           | 9                           |
| 4.99.26     | Spielgeräte (Wippe, Rutsche, Schaukel, Klettergeräte usw.)                     | 8 - 10        | 9           | 9                           |
| 4.99.27     | Sportgeräte (Fitness- und Turngeräte)  |               | 12,5        | 13                          |
| 4.99.28     | Sprungbrett (Schwimmbad)   |               | 11          | 11                          |
| 4.99.29     | Sprungeinrichtungen in Frei- und Hallenbädern                                  |               | 17,5        | 18                          |
| 4.99.30     | Straßenfräse   |               | 6           | 6                           |
| 4.99.31     | Straßenkehrmaschine  |               | 9           | 9                           |
| 4.99.32     | Straßenschilder  |               | 22,5        | 23                          |
| 4.99.33     | Streugutbehälter, -kästen  |               | 17,5        | 18                          |
| 4.99.34     | Teerkocher, -spritze   |               | 12,5        | 13                          |
| 4.99.35     | Verkehrsüberwachungsgeräte (mobil)   |               | 5,5         | 6                           |
| 4.99.36     | Winterdienstgeräte (allgemein)   |               | 9           | 9                           |
| <b>5</b>    | <b>Büro- und Geschäftsausstattung (einschl. Software)</b>                      |               |             |                             |
| <b>5.00</b> | <b>Büro- und Geschäftsausstattung</b>  | <b>3 - 20</b> | <b>10,5</b> |                             |
| 5.99.1      | Aktenvernichter  |               |             | 9                           |
| 5.99.2      | Audiogeräte  |               |             | 9                           |
| 5.99.3      | Brief- und Paketwaagen   |               |             | 12                          |
| 5.99.4      | Büromaschinen (z.B. Rechenmaschinen, Brieföffner usw.)                         | 8 - 10        | 7,5         | 9                           |
| 5.99.5      | Büromöbel  | 10 - 20       | 15          | 10 - 20                     |
| 5.99.6      | Computer und Zubehör   | 3 - 5         | 4           | 3 - 4                       |
| 5.99.7      | Datensichtgeräte   |               |             | 9                           |
| 5.99.8      | Fernsprechnenstellenanlagen (ISDN-Anlage)                                      |               |             | 10                          |
| 5.99.9      | Flipcharts   | 5 - 10        | 7,5         | 8                           |
| 5.99.10     | Großrechner, Netzwerkservers   |               |             | 5                           |
| 5.99.11     | Kameras (Wärmebild- / Spezial- / Digital / Polaroid-)                          |               |             | 7                           |
| 5.99.12     | Kopier-, Telefaxgeräte   |               |             | 7                           |
| 5.99.13     | Laboreinrichtungen   |               |             | 15                          |
| 5.99.14     | Lagereinrichtungen   |               |             | 17                          |
| 5.99.15     | Registrierkassen   |               |             | 7                           |
| 5.99.16     | Rohrpostanlagen  |               |             | 10                          |
| 5.99.17     | Software   | 5 - 10        | 7,5         | 5                           |
| 5.99.18     | Telekommunikationsgeräte, Funkgeräte, Handy u. ä.                              |               |             | 7                           |
| 5.99.19     | Vitrinen   |               |             | 9                           |
| 5.99.20     | Werkstatteinrichtungen   | 10 - 15       | 12,5        | 13                          |
| 5.99.21     | Grabverbaukästen   |               |             | 5                           |
| <b>6</b>    | <b>Fahrzeuge</b>   |               |             |                             |
| 6.01        | Anhänger, Auflieger  | 10 - 15       | 12,5        | 11 - 13                     |
| 6.02        | Bagger, sonstige Baufahrzeuge  | 8 - 12        | 10          | 8 - 10                      |
| 6.03        | Fahrräder  | 4 - 8         | 6           | 6                           |
| 6.04        | Fäkalienwagen, Hochdruckspülwage u. ä.   | 8 - 10        | 9           | 9                           |
| 6.05        | Feuerwehrfahrzeuge, Feuerlöschfahrzeuge, Krafftfahrdrehleiter                  | 15 - 20       | 17,5        | 18                          |
| 6.06        | Hub-, Gerätewagen  | 6 - 10        | 8           | 8                           |
| 6.07        | Kleintransporter, Mannschaftstransportfahrzeuge                                | 6 - 10        | 8           | 8                           |
| 6.08        | Krankentransportwagen, -fahrzeuge, Notarzteinsatzwagen, Rettungstransportwagen | 6 - 8         | 7           | 7                           |
| 6.09        | Lastkraftwagen, Sattelschlepper, Wechselaufbauten u. ä.                        | 8 - 12        | 10          | 9 - 10                      |
| 6.10        | Lokomotiven, Waggons, Gelenkwagen-Waggons, Kesselwagen                         | 25 - 30       | 27,5        | 28                          |
| 6.11        | Motorräder, Motorroller  | 6 - 10        | 8           | 8                           |
| 6.12        | Müllentsorgungsfahrzeuge   | 6 - 10        | 8           | 8                           |
| 6.13        | Omnibusse  | 6 - 10        | 8           | 8                           |
| 6.14        | Personenkraftwagen, Wohnwagen  | 6 - 10        | 8           | 6 - 9                       |
| 6.15        | Rettungsboot   | 8 - 12        | 10          | 10                          |
| 6.16        | Traktoren  | 8 - 12        | 10          | 10                          |
| <b>7</b>    | <b>Sonstige Anlagegüter</b>  |               |             |                             |
| 7.99.1      | Defibrillator, Sterilisatoren  |               |             | 9                           |
| 7.99.2      | EC-Kartenleser, Geldprüfgeräte u. ä.   |               |             | 8                           |
| 7.99.3      | Kücheneinrichtungen  |               |             | 13                          |
| 7.99.4      | Fahnenmasten   |               |             | 10                          |
| 7.99.5      | Haushaltsgeräte  |               |             | 9 - 10                      |
| 7.99.6      | Krankenbetten, Pflegebetten  |               |             | 6                           |
| 7.99.7      | Litfaßsäule, Werbetafel  |               |             | 10                          |
| 7.99.8      | Verkaufsbuden, -stände; Verkaufstheken   |               |             | 9                           |

| <b>Nr.</b> | <b>Vermögensgegenstand</b>       | <b>Jahre</b> | <b>Mittelwert</b> | <b>Mülheimer<br/>Abschreibungs<br/>wert</b> |
|------------|----------------------------------|--------------|-------------------|---|
| 7.99.9     | Wandtafeln, Leinwände in Schulen |              |                   | 22 - 25                                     |
| 7.99.10    | Tresore                          |              |                   | 27  |

Forderungsspiegel

Anlage 3

| Art der Forderungen  | Gesamtbetrag des Haushaltsjahres | mit einer Restlaufzeit von |                   |                  | Gesamtbetrag des Vorjahres |
|--|----------------------------------|----------------------------|-------------------|------------------|----------------------------|
|  |                                  | bis zu 1 Jahr              | 1 bis 5 Jahre     | mehr als 5 Jahre |                            |
|  | EUR                              | EUR                        | EUR               | EUR              | EUR                        |
| <b>1. Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen</b> | <b>29.292.524,22</b>             | <b>29.066.756,39</b>       | <b>225.696,38</b> | <b>71,45</b>     | <b>27.445.010,72</b>       |
| 1.1 Gebühren   | 3.027.695,89                     | 3.019.813,16               | 7.811,37          | 71,36            | 2.565.269,11               |
| 1.2 Beiträge   | 478.592,89                       | 478.057,89                 | 535,00            | 0,00             | 315.491,43                 |
| 1.3 Steuern  | 17.788.930,28                    | 17.639.763,18              | 149.167,01        | 0,09             | 13.194.751,72              |
| 1.4 Forderungen aus Transferleistungen   | 2.770.993,81                     | 2.770.993,81               | 0,00              | 0,00             | 5.878.632,81               |
| 1.5 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen                                     | 5.226.311,35                     | 5.158.128,35               | 68.183,00         | 0,00             | 5.490.865,65               |
| <b>2. Privatrechtliche Forderungen</b>   | <b>21.821.337,70</b>             | <b>21.779.587,94</b>       | <b>41.677,72</b>  | <b>72,04</b>     | <b>15.892.834,53</b>       |
| 2.1 gegenüber dem privaten Bereich   | 1.709.475,10                     | 1.667.725,34               | 41.677,72         | 72,04            | 3.096.339,70               |
| 2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich   | 66.066,04                        | 66.066,04                  | 0,00              | 0,00             | 64.736,53                  |
| 2.3 gegen verbundene Unternehmen   | 1.731.392,12                     | 1.731.392,12               | 0,00              | 0,00             | 786.621,36                 |
| 2.4 gegen Beteiligungen  | 0,00                             | 0,00                       | 0,00              | 0,00             | 0,00                       |
| 2.5 gegen Sondervermögen   | 18.314.404,44                    | 18.314.404,44              | 0,00              | 0,00             | 11.945.136,94              |
| <b>Summe aller Forderungen (1 und 2)</b>   | <b>51.113.861,92</b>             | <b>50.846.344,33</b>       | <b>267.374,10</b> | <b>143,49</b>    | <b>43.337.845,25</b>       |

## Verbindlichkeitspiegel

Anlage 4

| Art der Verbindlichkeiten  | Gesamt-<br>betrag<br>des<br>Haus-<br>halts-<br>jahres<br>EUR | bis zu 1 Jahr         | 1 bis 5 Jahre         | mehr als<br>5 Jahre<br>EUR | Gesamt-<br>betrag<br>des<br>Vor-<br>jahres<br>EUR |
|--|--|-----------------------|-----------------------|----------------------------|---|
|  | 1  | 2                     | 3                     | 4                          | 5   |
| <b>1. Anleihen</b>   | <b>0,00</b>  | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>                | <b>0,00</b>                                       |
| <b>2. Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen</b>                                 | <b>63.233.108,30</b>   | <b>67.652,33</b>      | <b>6.563.898,58</b>   | <b>56.601.557,39</b>       | <b>68.567.747,81</b>                              |
| 2.1. von verbundenen Unternehmen   | 0,00   | 0,00                  | 0,00                  | 0,00                       | 0,00  |
| 2.2. von Beteiligungen   | 0,00   | 0,00                  | 0,00                  | 0,00                       | 0,00  |
| 2.3. von Sondervermögen  | 10.367.906,75  | 0,00                  | 0,00                  | 10.367.906,75              | 12.743.333,37                                     |
| 2.4. vom öffentlichen Bereich  | 15.491.925,33  | 67.652,33             | 1.293.029,85          | 14.131.243,15              | 17.288.281,19                                     |
| 2.5. vom privaten Kreditmarkt  | 37.373.276,22  | 0,00                  | 5.270.868,73          | 32.102.407,49              | 38.536.133,25                                     |
| <b>3. Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung</b>                          | <b>412.500.000,00</b>  | <b>262.500.000,00</b> | <b>150.000.000,00</b> | <b>0,00</b>                | <b>345.278.794,93</b>                             |
| 3.1 vom öffentlichen Bereich   | 0,00   | 0,00                  | 0,00                  | 0,00                       | 0,00  |
| 3.2 vom privaten Kreditmarkt   | 412.500.000,00   | 262.500.000,00        | 150.000.000,00        | 0,00                       | 345.278.794,93                                    |
| <b>4. Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen</b> | <b>1.580.618,00</b>  | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>           | <b>1.580.618,00</b>        | <b>1.736.710,00</b>                               |
| <b>5. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>                                 | <b>6.415.235,18</b>  | <b>6.415.235,18</b>   | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>                | <b>5.074.966,89</b>                               |
| <b>6. Verbindlichkeiten aus Transferleistungen</b>   | <b>3.787.821,86</b>  | <b>3.787.821,86</b>   | <b>0,00</b>           | <b>0,00</b>                | <b>304.304,83</b>                                 |
| <b>7. Sonstige Verbindlichkeiten</b>   | <b>54.610.770,76</b>   | <b>40.642.371,05</b>  | <b>0,00</b>           | <b>13.968.399,71</b>       | <b>43.447.518,14</b>                              |
| <b>8. Summe aller Verbindlichkeiten (Summe 1 bis 7)</b>                                    | <b>542.127.554,10</b>  | <b>313.413.080,42</b> | <b>156.563.898,58</b> | <b>72.150.575,10</b>       | <b>464.410.042,60</b>                             |
| <i>Nachrichtlich anzugeben: Haftungsverhältnisse aus der Bestellung von Sicherheiten</i>   | <b>25.052.500,58</b>   |                       |                       |                            | <b>22.672.116,35</b>                              |
| <b>Bürgschaften</b>  |  |                       |                       |                            |   |

89,51%

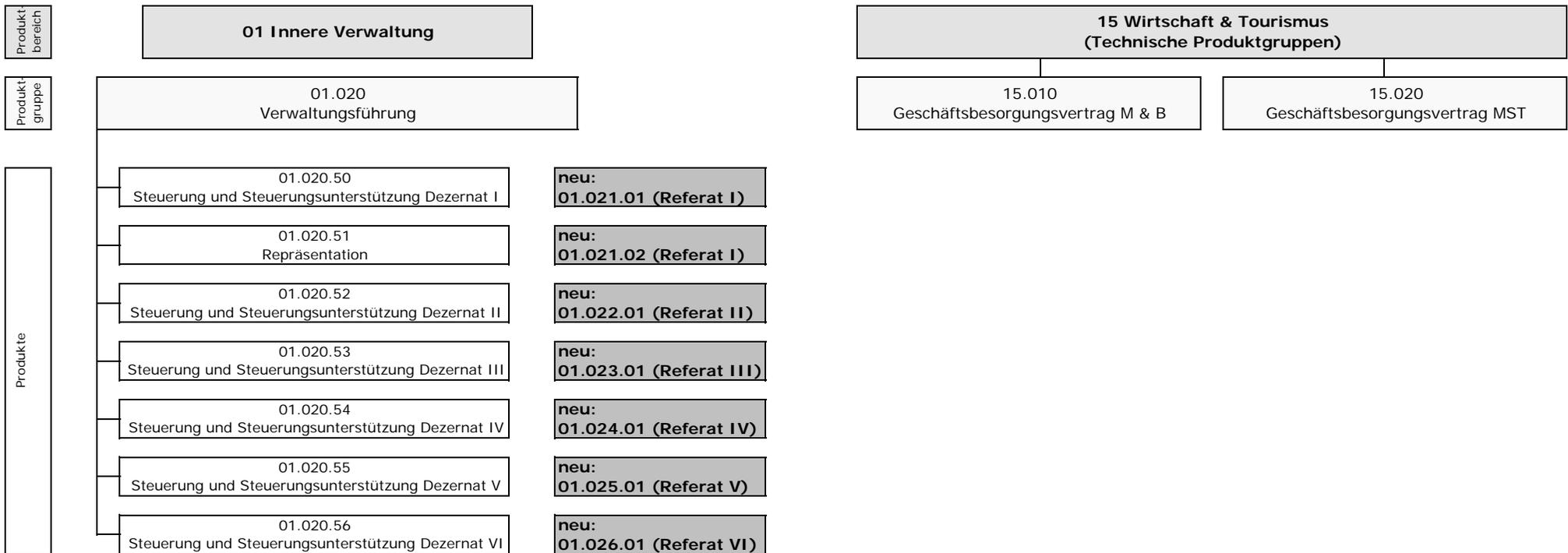
# Teilrechnungen

- *Organisationsorientierte Gliederung* -



# **Verwaltungsführung / Referate**





Mit Wirkung vom 01.01.2010 wurden die oben aufgeführten Produkte der Produktgruppe 01.020 (Verwaltungsführung) verlagert; die Ausweisung der Referate erfolgt jeweils bei dem zuständigen Dezernat. Die neue Produktnummerik und Zugehörigkeit der einzelnen Produkte sind oben vermerkt.

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 206.475,73           | 176.884                  | 176.884           | 366.321,79           | 189.438+                        | 107,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>2.000,90</i>      | <i>884</i>               | <i>884</i>        | <i>2.201,07</i>      | <i>1.317+</i>                   | <i>149,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 97,24                | 0                        | 0                 | 257,79               | 258+                            | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 12.026,84            | 0                        | 0                 | 1.288,78             | 1.289+                          | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>20,36</i>         | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>218.599,81</b>    | <b>176.884</b>           | <b>176.884</b>    | <b>367.868,36</b>    | <b>190.984+</b>                 | <b>108,0+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 2.831.674,17         | 2.809.476                | 2.809.476         | 3.255.087,38         | 445.612+                        | 15,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>97.056,39</i>     | <i>76.902</i>            | <i>76.902</i>     | <i>85.778,40</i>     | <i>8.877+</i>                   | <i>11,5+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>349.098,98</i>    | <i>410.875</i>           | <i>410.875</i>    | <i>829.787,72</i>    | <i>418.912+</i>                 | <i>102,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 1.762.633,30         | 1.697.787                | 1.834.977         | 1.735.197,91         | 99.779-                         | 5,4-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>2.278,68</i>      | <i>2.187</i>             | <i>2.577</i>      | <i>2.964,97</i>      | <i>388+</i>                     | <i>15,1+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 19.098,36            | 16.933                   | 16.933            | 25.985,56            | 9.052+                          | 53,5+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 243.250,00           | 275.270                  | 275.270           | 437.518,31           | 162.248+                        | 58,9+         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 231.823,36           | 244.785                  | 241.451           | 485.009,56           | 243.558+                        | 100,9+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>5.088.479,19</b>  | <b>5.044.250</b>         | <b>5.178.107</b>  | <b>5.938.798,72</b>  | <b>760.692+</b>                 | <b>14,7+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>4.869.879,38-</b> | <b>4.867.366-</b>        | <b>5.001.223-</b> | <b>5.570.930,36-</b> | <b>569.707-</b>                 | <b>11,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>4.869.879,38-</b> | <b>4.867.366-</b>        | <b>5.001.223-</b> | <b>5.570.930,36-</b> | <b>569.707-</b>                 | <b>11,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.869.879,38-     | 4.867.366-               | 5.001.223-      | 5.570.930,36-     | 569.707-                        | 11,4+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 66.658,05         | 70.726                   | 135.508         | 209.602,70        | 74.095+                         | 54,7+      | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 370.374,35        | 502.249                  | 567.032         | 469.188,07        | 97.844-                         | 17,3-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 5.173.595,68-     | 5.298.890-               | 5.432.746-      | 5.830.515,73-     | 397.769-                        | 7,3+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Verwaltungsführung / Referate

Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |               | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€) |              | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|---------------|--------------------------|------------------|-------------------|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |               | Original                 | fortgeschrieben  |                   |              | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |               |                          |                  |                   |              |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0             | 0                        | 0                | 0,00              | 0+           | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 3.176,00          | 0             | 1.332                    | 1.331,58         | 0-                | 0,0-         | 0                               |            |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>3.176,00</b>   | <b>0</b>      | <b>1.332</b>             | <b>1.331,58</b>  | <b>0-</b>         | <b>0,0-</b>  | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 8.888,63          | 3.560         | 7.721                    | 6.520,75         | 1.200-            | 15,5-        | 0                               |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>8.888,63</b>   | <b>3.560</b>  | <b>7.721</b>             | <b>6.520,75</b>  | <b>1.200-</b>     | <b>15,5-</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.712,63-</b>  | <b>3.560-</b> | <b>6.389-</b>            | <b>5.189,17-</b> | <b>1.200+</b>     | <b>18,8-</b> | <b>0</b>                        |            |                               |



Jahresabschluss 2009

Verwaltungsführung  
Produktgruppe 01020

Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld

**Verwaltungsführung***Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld***Beschreibung**

Sicherstellung des reibungslosen und zielorientierten Zusammenwirkens von Verwaltung, Politik und Bürgerschaft

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 6,12 %        | 5,00 %      | 8,00 %        | 3,00 +                    | 60,0 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 79,29 %       | 80,00 %     | 74,00 %       | 6,00 -                    | 7,5 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 6,00 %      | 14,00 %       | 8,00 +                    | 133,3 +    |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 72,00 %     | 65,00 %       | 7,00 -                    | 9,7 -      |

**Produkt 0102051 Repräsentation**

**Ziele**

Angemessene und zielgruppenorientierte Präsentation der Kommune, Vermittlung eines positiven Images nach Außen

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Alters-u.Ehejubiläen/Jahr | 257,00 ST     | 300,00 ST   | 308,00 ST     | 8,00 +                    | 2,7 +      |
| - Anz. Ehrenpatenschaften/Jahr   | 2,00 ST       | 2,00 ST     | 2,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anz. Reden u.Geleitworte/Jahr  | 364,00 ST     | 350,00 ST   | 301,00 ST     | 49,00 -                   | 14,0 -     |

Jahresabschluss 2009

Verwaltungsführung  
Produktgruppe 01020

Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 206.475,73           | 176.884                  | 176.884           | 366.321,79           | 189.438+                        | 107,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>2.000,90</i>      | <i>884</i>               | <i>884</i>        | <i>2.201,07</i>      | <i>1.317+</i>                   | <i>149,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 97,24                | 0                        | 0                 | 257,79               | 258+                            | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 12.026,84            | 0                        | 0                 | 1.288,78             | 1.289+                          | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>20,36</i>         | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>218.599,81</b>    | <b>176.884</b>           | <b>176.884</b>    | <b>367.868,36</b>    | <b>190.984+</b>                 | <b>108,0+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 2.831.674,17         | 2.809.476                | 2.809.476         | 3.255.087,38         | 445.612+                        | 15,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>97.056,39</i>     | <i>76.902</i>            | <i>76.902</i>     | <i>85.778,40</i>     | <i>8.877+</i>                   | <i>11,5+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>349.098,98</i>    | <i>410.875</i>           | <i>410.875</i>    | <i>829.787,72</i>    | <i>418.912+</i>                 | <i>102,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 245.293,30           | 169.187                  | 306.377           | 205.387,91           | 100.989-                        | 33,0-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>2.278,68</i>      | <i>2.187</i>             | <i>2.577</i>      | <i>2.964,97</i>      | <i>388+</i>                     | <i>15,1+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 19.098,36            | 16.933                   | 16.933            | 25.985,56            | 9.052+                          | 53,5+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 243.250,00           | 275.270                  | 275.270           | 437.518,31           | 162.248+                        | 58,9+         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 231.823,36           | 244.785                  | 241.451           | 485.009,56           | 243.558+                        | 100,9+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>3.571.139,19</b>  | <b>3.515.650</b>         | <b>3.649.507</b>  | <b>4.408.988,72</b>  | <b>759.482+</b>                 | <b>20,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>3.352.539,38-</b> | <b>3.338.766-</b>        | <b>3.472.623-</b> | <b>4.041.120,36-</b> | <b>568.497-</b>                 | <b>16,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>3.352.539,38-</b> | <b>3.338.766-</b>        | <b>3.472.623-</b> | <b>4.041.120,36-</b> | <b>568.497-</b>                 | <b>16,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.352.539,38-     | 3.338.766-               | 3.472.623-      | 4.041.120,36-     | 568.497-                        | 16,4+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 77.974,84         | 68.395                   | 68.395          | 235.853,42        | 167.458+                        | 244,8+     | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 381.691,14        | 499.919                  | 499.919         | 495.438,79        | 4.480-                          | 0,9-       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.656.255,68-     | 3.770.290-               | 3.904.146-      | 4.300.705,73-     | 396.559-                        | 10,2+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Verwaltungsführung  
Produktgruppe 01020

Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |               | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€) |              | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|---------------|--------------------------|------------------|-------------------|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |               | Original                 | fortgeschrieben  |                   |              | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |               |                          |                  |                   |              |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0             | 0                        | 0                | 0,00              | 0+           | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 3.176,00          | 0             | 1.332                    | 1.331,58         | 0-                | 0,0-         | 0                               |            |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>3.176,00</b>   | <b>0</b>      | <b>1.332</b>             | <b>1.331,58</b>  | <b>0-</b>         | <b>0,0-</b>  | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 8.888,63          | 3.560         | 7.721                    | 6.520,75         | 1.200-            | 15,5-        | 0                               |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0             | 0                        | 0,00             | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>8.888,63</b>   | <b>3.560</b>  | <b>7.721</b>             | <b>6.520,75</b>  | <b>1.200-</b>     | <b>15,5-</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.712,63-</b>  | <b>3.560-</b> | <b>6.389-</b>            | <b>5.189,17-</b> | <b>1.200+</b>     | <b>18,8-</b> | <b>0</b>                        |            |                               |

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|--|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual |  |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |           |        |                  |        |       |   |
|--|-----------|--------|------------------|--------|-------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 3.176,00  | 1.332  | <b>1.331,58</b>  | 0-     | 0,0-  | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 8.888,63  | 7.721  | <b>6.520,75</b>  | 1.200- | 15,5- | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 5.712,63- | 6.389- | <b>5.189,17-</b> | 1.200+ | 18,8- | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 5.712,63- | 6.389- | <b>5.189,17-</b> | 1.200+ | 18,8- | 0 |

Jahresabschluss 2009

Geschäftsbesorgungsvertrag M & B  
Produktgruppe 15010

technische Produktgruppe

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual  |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                   |                                 |             |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 46.410,00         | 45.200                   | 45.200          | 46.410,00         | 1.210+                          | 2,7+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>46.410,00</b>  | <b>45.200</b>            | <b>45.200</b>   | <b>46.410,00</b>  | <b>1.210+</b>                   | <b>2,7+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>46.410,00-</b> | <b>45.200-</b>           | <b>45.200-</b>  | <b>46.410,00-</b> | <b>1.210-</b>                   | <b>2,7+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>46.410,00-</b> | <b>45.200-</b>           | <b>45.200-</b>  | <b>46.410,00-</b> | <b>1.210-</b>                   | <b>2,7+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 46.410,00-        | 45.200-                  | 45.200-         | 46.410,00-        | 1.210-                          | 2,7+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 46.410,00-        | 45.200-                  | 45.200-         | 46.410,00-        | 1.210-                          | 2,7+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Geschäftsbesorgungsvertrag MST  
Produktgruppe 15020

technische Produktgruppe

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt. |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |             |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 1.470.930,00         | 1.483.400                | 1.483.400         | 1.483.400,00         | 0+                              | 0,0+        | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>1.470.930,00</b>  | <b>1.483.400</b>         | <b>1.483.400</b>  | <b>1.483.400,00</b>  | <b>0+</b>                       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>1.470.930,00-</b> | <b>1.483.400-</b>        | <b>1.483.400-</b> | <b>1.483.400,00-</b> | <b>0+</b>                       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>1.470.930,00-</b> | <b>1.483.400-</b>        | <b>1.483.400-</b> | <b>1.483.400,00-</b> | <b>0+</b>                       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.470.930,00-     | 1.483.400-               | 1.483.400-      | 1.483.400,00-     | 0+                              | 0,0+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.470.930,00-     | 1.483.400-               | 1.483.400-      | 1.483.400,00-     | 0+                              | 0,0+       | 0                |



# Bereiche des Dezernates I

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                 | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual      |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 63.415,15             | 176.071                  | 176.071            | 320.220,06            | 144.149+                        | 81,9+           | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>23.584,85-</i>     | <i>71</i>                | <i>71</i>          | <i>1.402,85</i>       | <i>1.332+</i>                   | <i>1.868,4+</i> | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                  | 50.000                   | 50.000             | 15.100,00             | 34.900-                         | 69,8-           | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 1.027.338,62          | 33.700                   | 33.700             | 9.873,43              | 23.827-                         | 70,7-           | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00                  | 270.000                  | 270.000            | 163.071,41            | 106.929-                        | 39,6-           | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 2.152.413,15          | 25.600                   | 25.477             | 278.964,61            | 253.488+                        | 995,0+          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>9,97</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>68,00</i>          | <i>68+</i>                      | <i>-</i>        | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>3.243.166,92</b>   | <b>555.371</b>           | <b>555.248</b>     | <b>787.229,51</b>     | <b>231.981+</b>                 | <b>41,8+</b>    | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.987.986,89          | 3.303.705                | 3.303.705          | 3.940.650,04          | 636.945+                        | 19,3+           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>72.371,36</i>      | <i>70.164</i>            | <i>70.164</i>      | <i>85.687,71</i>      | <i>15.524+</i>                  | <i>22,1+</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>334.085,12</i>     | <i>374.875</i>           | <i>374.875</i>     | <i>819.277,89</i>     | <i>444.403+</i>                 | <i>118,6+</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>        | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>        | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 3.534.881,26          | 2.026.255                | 2.036.070          | 2.141.783,97          | 105.714+                        | 5,2+            | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>18.335,25</i>      | <i>37.305</i>            | <i>14.950</i>      | <i>18.353,86</i>      | <i>3.404+</i>                   | <i>22,8+</i>    | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 100.298,77            | 225.748                  | 225.748            | 99.426,26             | 126.321-                        | 56,0-           | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 5.205.830,48          | 8.405.005                | 14.329.090         | 10.263.894,61         | 4.065.195-                      | 28,4-           | 10.748.554                    |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 1.899.871,98          | 2.273.556                | 2.294.687          | 2.769.347,41          | 474.660+                        | 20,7+           | 4.500                         |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>13.728.869,38</b>  | <b>16.234.268</b>        | <b>22.189.299</b>  | <b>19.215.102,29</b>  | <b>2.974.197-</b>               | <b>13,4-</b>    | <b>10.753.054</b>             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>10.485.702,46-</b> | <b>15.678.897-</b>       | <b>21.634.051-</b> | <b>18.427.872,78-</b> | <b>3.206.178+</b>               | <b>14,8-</b>    | <b>10.753.054-</b>            |
| 19   | + Finanzerträge   | 68.325,47             | 55.000                   | 64.751             | 510.905,06            | 446.154+                        | 689,0+          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>68.325,47</b>      | <b>55.000</b>            | <b>64.751</b>      | <b>510.905,06</b>     | <b>446.154+</b>                 | <b>689,0+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>10.417.376,99-</b> | <b>15.623.897-</b>       | <b>21.569.300-</b> | <b>17.916.967,72-</b> | <b>3.652.333+</b>               | <b>16,9-</b>    | <b>10.753.054-</b>            |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -               | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 10.417.376,99-    | 15.623.897-              | 21.569.300-     | 17.916.967,72-    | 3.652.333+                      | 16,9-      | 10.753.054-      |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 12.981.855,51     | 14.444.827               | 18.686.677      | 19.742.654,73     | 1.055.977+                      | 5,7+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 927.533,46        | 1.302.672                | 1.443.043       | 1.285.606,91      | 157.436-                        | 10,9-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.636.945,06      | 2.481.742-               | 4.325.665-      | 540.080,10        | 4.865.745+                      | 112,5-     | 10.753.054-      |

Jahresabschluss 2009

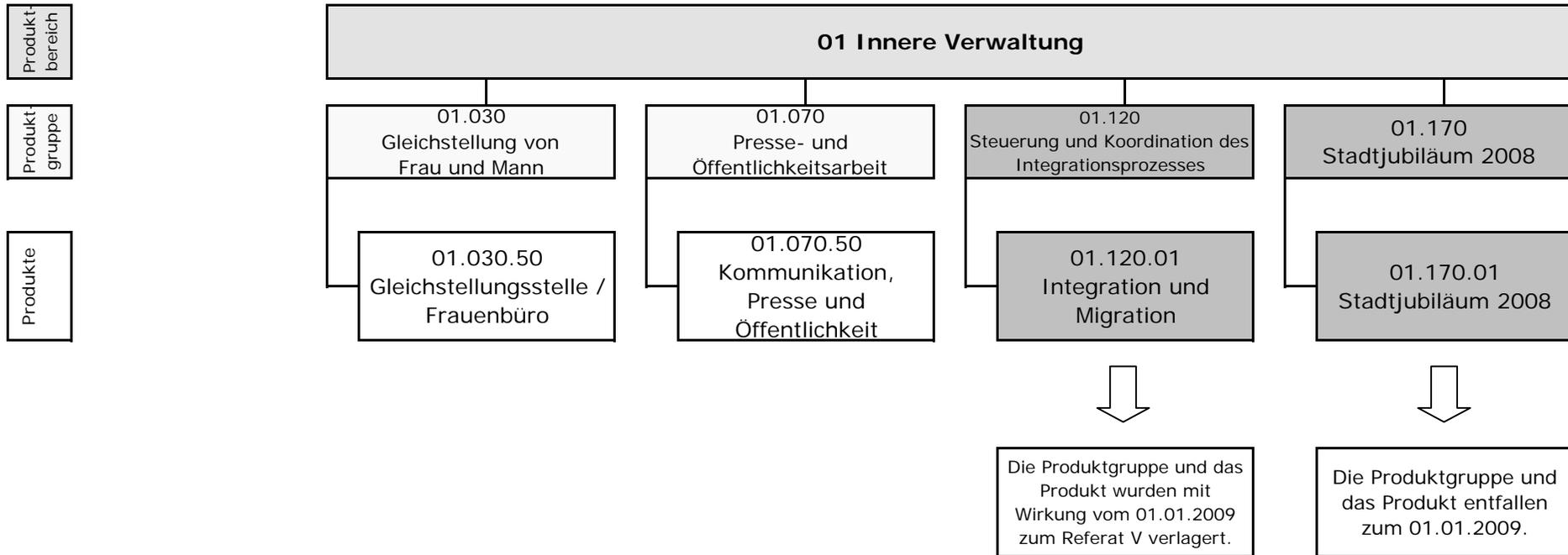
Repräsentation, Zentr. Verwaltungssteuerung, Wirtschaftsförd.

Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|----------------------|--------------------------|--------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                      | Original                 | fortgeschrieben    |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                      |                          |                    |                      |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 70,00                | 70+                             | -             | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 928.911,23           | 9.100                    | 4.268.406          | 4.268.396,22         | 10-                             | 0,0+          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>928.911,23</b>    | <b>9.100</b>             | <b>4.268.406</b>   | <b>4.268.466,22</b>  | <b>60+</b>                      | <b>0,0+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 199.051,21           | 1.500.000                | 6.410.846          | 896.412,76           | 5.514.433 -                     | 86,0 -        | 5.514.434                     |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 50.538,11            | 810.300                  | 2.733.986          | 366.355,10           | 2.367.631 -                     | 86,6 -        | 2.362.993                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 9.467.968,96         | 3.809.100                | 13.798.894         | 4.582.477,34         | 9.216.417 -                     | 66,8 -        | 7.204.123                     |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>9.717.558,28</b>  | <b>6.119.400</b>         | <b>22.943.726</b>  | <b>5.845.245,20</b>  | <b>17.098.481 -</b>             | <b>74,5 -</b> | <b>15.081.550</b>             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>8.788.647,05-</b> | <b>6.110.300-</b>        | <b>18.675.320-</b> | <b>1.576.778,98-</b> | <b>17.098.542+</b>              | <b>91,6 -</b> | <b>15.081.550-</b>            |

Bereiche des Referates I

Leiter Referat I Herr Mendack



Jahresabschluss 2009

Gleichstellung von Frau und Mann  
Produktgruppe 01030

Leiter Referat I Herr Mendack

*Gleichstellung von Frau und Mann**Leiter Referat I Herr Mendack***Beschreibung**

Erweiterung des Maßnahmenkataloges (strukturell) sowie Erweiterung der Durchführungskompetenz (personenbezogen) innerhalb der Verwaltung und ihrer Betriebe

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 95,25 %       | 96,00 %     | 96,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 88,00 %     | 89,92 %       | 1,92 +                    | 2,2 +      |

**Produkt 0103050 Gleichstellungsstelle/ Frauenbüro**

**Ziele**

Erweiterung des Maßnahmenkataloges (strukturell) sowie Erweiterung der Durchführungskompetenz (personenbezogen) innerhalb der Verwaltung und ihrer Betriebe  
(Hinweis: ab 2009 Zählweise der Maßnahmen geändert.)

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Maßnahmen               | 131,00 ST     | 60,00 ST    | 103,00 ST     | 43,00 +                   | 71,7 +     |

Jahresabschluss 2009

Gleichstellung von Frau und Mann  
Produktgruppe 01030

Leiter Referat I Herr Mendack

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 22,65              | 23+                             | -             | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>22,65</i>       | <i>23+</i>                      | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 0,56               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,51</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,56</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>22,65</b>       | <b>23+</b>                      | <b>-</b>      | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 175.718,35         | 199.143                  | 199.143         | 182.379,24         | 16.763-                         | 8,4-          | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>445,12</i>      | <i>450</i>               | <i>450</i>      | <i>547,55</i>      | <i>97+</i>                      | <i>21,6+</i>  | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>2.326,85</i>    | <i>2.406</i>             | <i>2.406</i>    | <i>5.402,96</i>    | <i>2.997+</i>                   | <i>124,6+</i> | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 4.802,73           | 3.102                    | 2.852           | 3.160,94           | 309+                            | 10,8+         | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>102</i>               | <i>102</i>      | <i>205,12</i>      | <i>103+</i>                     | <i>101,7+</i> | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 887,17             | 898                      | 898             | 1.182,77           | 284+                            | 31,7+         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,85               | 1+                              | -             | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 3.065,59           | 4.586                    | 4.328           | 3.952,41           | 375-                            | 8,7-          | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>184.473,84</b>  | <b>207.729</b>           | <b>207.221</b>  | <b>190.676,21</b>  | <b>16.544-</b>                  | <b>8,0-</b>   | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>184.473,28-</b> | <b>207.729-</b>          | <b>207.221-</b> | <b>190.653,56-</b> | <b>16.567+</b>                  | <b>8,0-</b>   | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>184.473,28-</b> | <b>207.729-</b>          | <b>207.221-</b> | <b>190.653,56-</b> | <b>16.567+</b>                  | <b>8,0-</b>   | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 184.473,28-       | 207.729-                 | 207.221-        | 190.653,56-       | 16.567+                         | 8,0-       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 14.442,15         | 18.144                   | 18.144          | 13.854,49         | 4.290-                          | 23,6-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 198.915,43-       | 225.873-                 | 225.365-        | 204.508,05-       | 20.857+                         | 9,3-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Gleichstellung von Frau und Mann  
Produktgruppe 01030

Leiter Referat I Herr Mendack

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 109,00            | 400                      | 434             | 434,18            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 109,00            | 400                      | 434             | 434,18            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 109,00-           | 400-                     | 434-            | 434,18-           | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 109,00       | 434                                      | <b>434,18</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 109,00-      | 434-                                     | <b>434,18-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 109,00-      | 434-                                     | <b>434,18-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0  |

Jahresabschluss 2009

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Produktgruppe 01070

Leiter Referat I Herr Mendack

**Presse- und Öffentlichkeitsarbeit***Leiter Referat I Herr Mendack***Beschreibung**

Positive Darstellung des Unternehmens Stadtverwaltung und seiner Leistungen in der Öffentlichkeit; Medienbeobachtung zur Standortbestimmung und ggf. Anregungen für "Kurskorrekturen"

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 0,93 %        | 1,00 %      | 1,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 97,25 %       | 96,00 %     | 97,00 %       | 1,00 +                    | 1,0 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 37,00 %     | 45,00 %       | 8,00 +                    | 21,6 +     |

**Produkt 0107050 Kommunikation, Presse u. Öffentlichkeit**

**Ziele**

Positive Darstellung des Unternehmens Stadtverwaltung und seiner Leistungen in der Öffentlichkeit; Medienbeobachtung zur Standortbestimmung und ggf. Anregungen für "Kurskorrekturen"

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Pressemeldungen               | 597,00 ST     | 1.000,00 ST | 581,00 ST     | 419,00 -                  | 41,9 -     |
| - Anz. der Pressekonferenzen             | 246,00 ST     | 200,00 ST   | 268,00 ST     | 68,00 +                   | 34,0 +     |
| - Anz. der Pressekontakte                | 2.400,00 ST   | 2.400,00 ST | 2.400,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anz. Kontakte mit VV und Fachbereichen | 3.600,00 ST   | 3.600,00 ST | 3.500,00 ST   | 100,00 -                  | 2,8 -      |

Jahresabschluss 2009

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Produktgruppe 01070

Leiter Referat I Herr Mendack

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  |                | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|--------------------|----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    |                 | Original                 | fortgeschrieben |                    |                | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 132,91             | 0               | 0                        | 0               | 22,62              | 23+            | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 132,91             | 0               | 0                        | 0               | 22,62              | 23+            | -                               | 0          |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 1.855,25           | 2.000           | 2.000                    | 2.000           | 1.885,01           | 115-           | 5,8-                            | 0          |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 3,56               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,51               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.991,72</b>    | <b>2.000</b>    | <b>2.000</b>             | <b>2.000</b>    | <b>1.907,63</b>    | <b>92-</b>     | <b>4,6-</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 208.046,54         | 195.741         | 195.741                  | 195.741         | 268.033,15         | 72.292+        | 36,9+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 6.860,11           | 5.333           | 5.333                    | 5.333           | 7.300,85           | 1.968+         | 36,9+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 28.169,09          | 28.495          | 28.495                   | 28.495          | 74.484,90          | 45.990+        | 161,4+                          | 0          |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 389,03             | 2.102           | 1.202                    | 1.202           | 547,63             | 654-           | 54,4-                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00               | 102             | 102                      | 102             | 391,87             | 290+           | 285,4+                          | 0          |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.824,17           | 2.204           | 2.204                    | 2.204           | 1.681,15           | 523-           | 23,7-                           | 0          |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,84               | 1+             | -                               | 0          |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 3.662,21           | 4.571           | 4.063                    | 4.063           | 4.774,70           | 712+           | 17,5+                           | 0          |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>213.921,95</b>  | <b>204.619</b>  | <b>203.211</b>           | <b>203.211</b>  | <b>275.037,47</b>  | <b>71.827+</b> | <b>35,4+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>211.930,23-</b> | <b>202.619-</b> | <b>201.211-</b>          | <b>201.211-</b> | <b>273.129,84-</b> | <b>71.919-</b> | <b>35,7+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>      | <b>-</b>                        | <b>0</b>   |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>211.930,23-</b> | <b>202.619-</b> | <b>201.211-</b>          | <b>201.211-</b> | <b>273.129,84-</b> | <b>71.919-</b> | <b>35,7+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 211.930,23-       | 202.619-                 | 201.211-        | 273.129,84-       | 71.919 -                        | 35,7+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.386,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 209.395,76        | 320.999                  | 320.999         | 326.443,75        | 5.445+                          | 1,7+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 419.939,99-       | 523.618-                 | 522.209-        | 599.573,59-       | 77.364 -                        | 14,8+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Produktgruppe 01070**

Leiter Referat I Herr Mendack

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 699,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 699,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 699,00-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 699,00       | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 699,00-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 699,00-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Steuerung und Koordination des Integrationsprozesses  
Produktgruppe 01120

Leiter Referat I Herr Mendack

**Steuerung und Koordination des Integrationsprozesses****Leiter Referat I Herr Mendack****Beschreibung**

Fachübergreifende Koordination der Angebote, Strukturen und Prozesse zur Integration der in Mülheim an der Ruhr lebenden Zugewanderten. Entwicklung und Initiierung von neuen Projekten zur Förderung der Integration von Zugewanderten und des interkulturellen Zusammenlebens in Mülheim an der Ruhr.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 61,28 %       |             |               | 0,00 +                    |            |



| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,67               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,62</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,67</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 132.731,55         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>556,09</i>      | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>1.656,41</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 67.289,54          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 260,42             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 16.321,91          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>216.603,42</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>216.602,75-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>216.602,75-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 216.602,75-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 71.378,37         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 7.628,18          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 152.852,56-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Steuerung und Koordination des Integrationsprozesses  
Produktgruppe 01120

Leiter Referat I Herr Mendack

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 13.219,72         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 13.219,72         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 13.219,72-        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 13.219,72    | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 13.219,72-   | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 13.219,72-   | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Stadtjubiläum 2008  
Produktgruppe 01170

Leiter Referat I Herr Mendack

*Stadtjubiläum 2008**Leiter Referat I Herr Mendack***Ziele**

keine

|                            | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                            |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in % | 70,87 %       |             |               | 0,00 +                    |            |



Jahresabschluss 2009

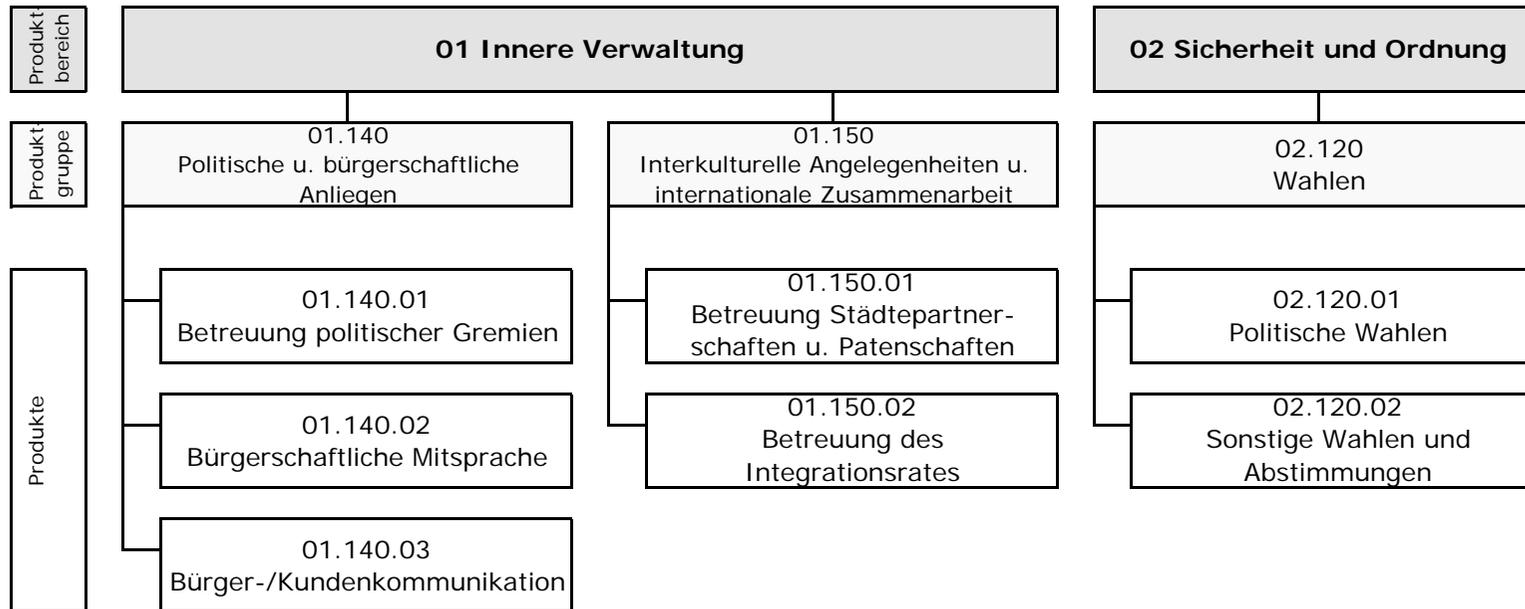
Stadtjubiläum 2008  
Produktgruppe 01170

Leiter Referat I Herr Mendack

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 989.487,39          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 222.050,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.211.537,39</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 1.675.006,29        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 34.590,03           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.709.596,32</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>498.058,93-</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>498.058,93-</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 498.058,93-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 498.058,93-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |





| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    |                   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    |                 | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|-----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                      |                   | Original                 | fortgeschrieben   |                      |                 | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 3.571,27             | 71                | 71                       | 71                | 202.351,87           | 202.281+        | 283.822,9+                      | 0          |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | 71,27                | 71                | 71                       | 71,27             | 0+                   | 0,0+            | 0                               |            |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 50.000            | 50.000                   | 50.000            | 15.100,00            | 34.900-         | 69,8-                           | 0          |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 29.204,24            | 0                 | 0                        | 0                 | 1.035,00             | 1.035+          | -                               | 0          |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00                 | 270.000           | 270.000                  | 270.000           | 163.071,41           | 106.929-        | 39,6-                           | 0          |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 10.877,45            | 25.500            | 25.500                   | 25.500            | 175.179,32           | 149.679+        | 587,0+                          | 0          |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 68,00                | 68+             | -                               | 0          |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>43.652,96</b>     | <b>345.571</b>    | <b>345.571</b>           | <b>345.571</b>    | <b>556.737,60</b>    | <b>211.166+</b> | <b>61,1+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.918.526,16         | 1.819.345         | 1.819.345                | 1.819.345         | 2.190.823,00         | 371.478+        | 20,4+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 53.126,48            | 39.467            | 39.467                   | 39.467            | 46.533,59            | 7.067+          | 17,9+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 187.331,61           | 210.866           | 210.866                  | 210.866           | 429.065,78           | 218.200+        | 103,5+                          | 0          |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 139.799,03           | 335.455           | 349.420                  | 349.420           | 188.374,81           | 161.045-        | 46,1-                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | 12.035,18            | 36.905            | 14.550                   | 14.550            | 13.291,77            | 1.258-          | 8,7-                            | 0          |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 44.747,32            | 36.698            | 36.698                   | 36.698            | 35.386,76            | 1.312-          | 3,6-                            | 0          |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 77.446,41            | 28.372            | 25.456                   | 25.456            | 51.860,31            | 26.404+         | 103,7+                          | 0          |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 1.670.395,92         | 2.103.801         | 2.132.581                | 2.132.581         | 2.250.808,72         | 118.227+        | 5,5+                            | 0          |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>3.850.914,84</b>  | <b>4.323.672</b>  | <b>4.363.501</b>         | <b>4.363.501</b>  | <b>4.717.253,60</b>  | <b>353.753+</b> | <b>8,1+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>3.807.261,88-</b> | <b>3.978.100-</b> | <b>4.017.929-</b>        | <b>4.017.929-</b> | <b>4.160.516,00-</b> | <b>142.587-</b> | <b>3,6+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>       | <b>-</b>                        | <b>0</b>   |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>3.807.261,88-</b> | <b>3.978.100-</b> | <b>4.017.929-</b>        | <b>4.017.929-</b> | <b>4.160.516,00-</b> | <b>142.587-</b> | <b>3,6+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.807.261,88-     | 3.978.100-               | 4.017.929-      | 4.160.516,00-     | 142.587-                        | 3,6+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 72.998,97         | 0                        | 75.071          | 55.011,38         | 20.060-                         | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 421.155,45        | 722.363                  | 797.434         | 583.990,26        | 213.444-                        | 26,8-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 4.155.418,36-     | 4.700.463-               | 4.740.292-      | 4.689.494,88-     | 50.797+                         | 1,1-       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt für Ratsangelegenheiten und Bürgerinformation

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 70,00             | 70+                             | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 70,00             | 70+                             | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 28.511,21         | 9.900                    | 16.904          | 10.562,54         | 6.341 -                         | 37,5 -     | 1.701                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 28.511,21         | 9.900                    | 16.904          | 10.562,54         | 6.341 -                         | 37,5 -     | 1.701                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 28.511,21-        | 9.900-                   | 16.904-         | 10.492,54-        | 6.411+                          | 37,9 -     | 1.701-                        |



Jahresabschluss 2009

Politische und bürgerschaftliche Anliegen  
Produktgruppe 01140

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

**Politische und bürgerschaftliche Anliegen***Leiter Amt 16 Herr Sauerland***Beschreibung**

Bürger-/Kunden- und dienstleistungsorientiertes Kommunikationsnetz zwischen Bürgerschaft, Politik und Verwaltung.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 0,29 %        |             | 5,00 %        | 5,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 46,97 %       | 42,00 %     | 44,00 %       | 2,00 +                    | 4,8 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               |             | 5,00 %        | 5,00 +                    |            |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 37,00 %     | 40,00 %       | 3,00 +                    | 8,1 +      |

**Produkt 0114001 Betreuung politischer Gremien**

**Ziele**

Ziel in 2008:

Es ist eine Kundenbefragung geplant.

Ziel in 2009:

Aufbau einer Pilotgruppe für laptopunterstützte Gremienarbeit in 2009. Ziel des Projektes ist es, dem im Jahr 2009 zu wählenden Rat der Stadt für die Wahlperiode 2009 bis 2014 eine Entscheidungsgrundlage für die Ausstattung aller Mülheimer Mandatsträger in Rat und den Bezirksvertretungen mit Laptops zu schaffen. Neben einer angestrebten Reduzierung der Druckkosten sollen vor allem neue moderne Serviceleistungen und -leitlinien in der Zusammenarbeit zwischen Politik, Verwaltungsführung und der Verwaltung erstellt werden.

Ziele ab 2010:

Koordinierung der Pilotgruppe für laptopunterstützte Gremienarbeit (in 2010)

Leitung des Projektes "Neugestaltung des Ratssaales und der Sitzungsräume im Zuge der Sanierung des Rathauses bis 2013

Hinweis 1:

Es wird künftig nicht mehr zwischen 'sachkundigen Einwohnern' und 'sachkundigen Bürgern' unterschieden. Ab sofort gilt nur noch die Kennzahl 'sachkundige Bürger'.

Hinweis 2:

für die Planung gilt:

1 = die Maßnahme ist durchgeführt,

2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

Jahresabschluss 2009

Politische und bürgerschaftliche Anliegen  
Produkte der Produktgruppe 01140

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

## Produkt 0114001 Betreuung politischer Gremien

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Gremien (insgesamt)          | 27,00 ST      | 27,00 ST    | 28,00 ST      | 1,00 +                    | 3,7 +      |
| - Anzahl der Ausschüsse                   | 23,00 ST      | 23,00 ST    | 24,00 ST      | 1,00 +                    | 4,3 +      |
| - Anzahl der Bezirksvertretungen          | 3,00 ST       | 3,00 ST     | 3,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl der Gremiensitzungen (insgesamt) | 140,00 ST     | 147,00 ST   | 137,00 ST     | 10,00 -                   | 6,8 -      |
| - Anzahl Ratsitzungen                     | 7,00 ST       | 7,00 ST     | 6,00 ST       | 1,00 -                    | 14,3 -     |
| - Anzahl Ausschusssitzungen               | 127,00 ST     | 114,00 ST   | 109,00 ST     | 5,00 -                    | 4,4 -      |
| - Anzahl Sitzungen Bezirksvertretungen    | 25,00 ST      | 26,00 ST    | 22,00 ST      | 4,00 -                    | 15,4 -     |
| - Anzahl Mandatsträger (insgesamt)        | 406,00 ST     | 406,00 ST   | 291,00 ST     | 115,00 -                  | 28,3 -     |
| - Anzahl Stadtverordnete                  | 52,00 ST      | 52,00 ST    | 58,00 ST      | 6,00 +                    | 11,5 +     |
| - Anzahl Bezirksvertreter                 | 57,00 ST      | 57,00 ST    | 57,00 ST      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl sachkundige Bürger               | 210,00 ST     | 210,00 ST   | 176,00 ST     | 34,00 -                   | 16,2 -     |
| - Anzahl sachkundige Einwohner            | 87,00 ST      | 87,00 ST    |               | 87,00 -                   | 100,0 -    |
| - Anzahl Drucksachen (insgesamt)          | 1.119,00 ST   | 1.074,00 ST | 967,00 ST     | 107,00 -                  | 10,0 -     |
| - Anzahl Drucksachen (A - Drs.)           | 531,00 ST     | 564,00 ST   | 433,00 ST     | 131,00 -                  | 23,2 -     |
| - Anzahl Drucksachen (V - Drs.)           | 565,00 ST     | 478,00 ST   | 513,00 ST     | 35,00 +                   | 7,3 +      |
| - Anzahl Drucksachen (B - Drs.)           | 23,00 ST      | 32,00 ST    | 21,00 ST      | 11,00 -                   | 34,4 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Durchführung einer Kundenbefragung      | 2 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Koordinierung Pilotgr. (1=ja, 2=nein)   |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

**Produkt 0114002 Bürgerschaftliche Mitsprache**

**Ziele**

Ziele in 2009:

Nutzung der Räumlichkeiten für Repräsentationstermine außerhalb des bisherigen Leistungsspektrums; geplant 8 St. pro Jahr.

Abfrage der Kundenzufriedenheit (Feedback-Verfahren) im Jahr 2009.

Ziele ab 2010:

Nutzung der Räumlichkeiten für Repräsentationstermine außerhalb des Leistungsspektrums; geplant 40 St. pro Jahr.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Bürgeranliegen                          | 8.200,00 ST   | 8.000,00 ST | 16.687,00 ST  | 8.687,00 +                | 108,6 +    |
| - Bürgerservice für Dritte                |               |             | 3.710,00 ST   | 3.710,00 +                |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Raumbereitst. außerh. Leistungsspektrum |               | 8,00 ST     | 64,00 ST      | 56,00 +                   | 700,0 +    |
| - Durchführung externer Kundenbefragung   |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |

Jahresabschluss 2009

Politische und bürgerschaftliche Anliegen  
Produkte der Produktgruppe 01140

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

**Produkt 0114003 Bürger-/ Kundenkommunikation****Ziele**

Ziele 2009:

Abfrage der Kundenzufriedenheit innerhalb der Stadtverwaltung. Ermittlung der Reaktionszeit bei der Entgegennahme von Anrufen.

Ermittlung der Erstfallerledigungsquote.

Erläuterung zum Ergebnis 2009:

Die Kennzahl "Anzahl Bürgerkontakte" konnte aufgrund einer unterjährigen Softwareumstellung nicht ermittelt werden. Ab 2010 wird dieser Wert wieder erfasst.

Ziel in 2010:

Durchschnittliche Wartezeit der Kunden bei angenommenen Anrufen; geplant 22 Sekunden. Das Ziel beinhaltet die durchschnittliche Wartezeit des Kunden, nachdem der Anruf angenommen wurde.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009   | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |               |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |               |               |                           |            |
| - Zugriff a. virtuelle Kontakte            | 6.000,00 ST   | 4.000,00 ST   | 6.460,00 ST   | 2.460,00 +                | 61,5 +     |
| - Anz. Geschäftsvorfälle (Wissenstransfer) | 1.670,00 ST   | 2.450,00 ST   | 1.692,00 ST   | 758,00 -                  | 30,9 -     |
| - Anzahl Bürgerkontakte                    | 29.600,00 ST  | 25.250,00 ST  |               | 25.250,00 -               | 100,0 -    |
| - Anzahl Anrufe                            | 247.000,00 ST | 234.500,00 ST | 227.605,00 ST | 6.895,00 -                | 2,9 -      |
| - Anzahl Kundenkreise                      | 3,00 ST       | 4,00 ST       | 4,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |               |               |                           |            |
| - Ermittl. Erstfallerledig. (1=ja, 2=nein) |               | 1 J/N         | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Ermittlung Reaktionszeit (1=ja, 2=nein)  |               | 1 J/N         | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Durchführung interner Kundenbefragung    |               | 1 J/N         | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |



Jahresabschluss 2009

Politische und bürgerschaftliche Anliegen  
Produktgruppe 01140

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 71,27             | 71                       | 71              | 71,27             | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 71,27             | 71                       | 71              | 71,27             | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 162,30            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 9.084,00          | 9.084+                          | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 9.177,45          | 0                        | 0               | 172.416,12        | 172.416+                        | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00              | 0                        | 0               | 30,60             | 31+                             | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | 9.411,02          | 71                       | 71              | 181.571,39        | 181.500+                        | 254.665,5+ | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.507.902,63      | 1.425.639                | 1.425.639       | 1.476.546,64      | 50.907+                         | 3,6+       | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 42.711,44         | 31.692                   | 31.692          | 29.602,15         | 2.089-                          | 6,6-       | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 145.827,17        | 169.323                  | 169.323         | 286.202,66        | 116.880+                        | 69,0+      | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 39.765,82         | 38.902                   | 33.817          | 31.393,93         | 2.423-                          | 7,2-       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 11.715,14         | 15.649                   | 13.294          | 11.413,68         | 1.881-                          | 14,2-      | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 41.605,10         | 35.331                   | 35.331          | 20.349,31         | 14.982-                         | 42,4-      | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 1.840                    | 1.656           | 0,00              | 1.656-                          | 100,0-     | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 1.621.264,44      | 1.891.345                | 1.882.500       | 1.851.406,63      | 31.093-                         | 1,7-       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | 3.210.537,99      | 3.393.058                | 3.378.944       | 3.379.696,51      | 753+                            | 0,0+       | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | 3.201.126,97-     | 3.392.986-               | 3.378.872-      | 3.198.125,12-     | 180.747+                        | 5,4-       | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | 3.201.126,97-     | 3.392.986-               | 3.378.872-      | 3.198.125,12-     | 180.747+                        | 5,4-       | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.201.126,97-     | 3.392.986-               | 3.378.872-      | 3.198.125,12-     | 180.747+                        | 5,4-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 997,52            | 998+                            | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 335.618,84        | 480.398                  | 480.398         | 312.892,60        | 167.506-                        | 34,9-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.536.745,81-     | 3.873.385-               | 3.859.271-      | 3.510.020,20-     | 349.250+                        | 9,1-       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Politische und bürgerschaftliche Anliegen  
Produktgruppe 01140

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 70,00             | 70+                             | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 70,00             | 70+                             | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 27.915,86         | 8.500                    | 14.347          | 9.253,42          | 5.093-                          | 35,5-      | 1.134                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 27.915,86         | 8.500                    | 14.347          | 9.253,42          | 5.093-                          | 35,5-      | 1.134                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 27.915,86-        | 8.500-                   | 14.347-         | 9.183,42-         | 5.163+                          | 36,0-      | 1.134-                        |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>70,00</b>     | 70+                             | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 27.915,86    | 14.347                                   | <b>9.253,42</b>  | 5.093-                          | 35,5-      | 1.134                         |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 27.915,86-   | 14.347-                                  | <b>9.183,42-</b> | 5.163+                          | 36,0-      | 1.134-                        |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 27.915,86-   | 14.347-                                  | <b>9.183,42-</b> | 5.163+                          | 36,0-      | 1.134-                        |

Jahresabschluss 2009

Interkulturelle Angelegenheiten und Internationale Zusammenarbeit  
Produktgruppe 01150

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

*Interkulturelle Angelegenheiten und Internationale Zusammenarbeit**Leiter Amt 16 Herr Sauerland***Beschreibung**

Koordination des interkulturellen Zusammenlebens in Mülheim an der Ruhr und die Unterstützung der internationalen Beziehungen/Städtepartnerschaften und Patenschaften der Stadt Mülheim an der Ruhr.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 7,37 %        | 18,00 %     | 4,00 %        | 14,00 -                   | 77,8 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 52,41 %       | 52,00 %     | 68,00 %       | 16,00 +                   | 30,8 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 17,00 %     | 11,00 %       | 6,00 -                    | 35,3 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 48,00 %     | 61,83 %       | 13,83 +                   | 28,8 +     |

**Produkt 0115001 Betreuung Städtepartnerschaften und Patenschaften**

**Ziele**

Durchführung eines Festprogramms mit den Partnerstädten zum Stadtjubiläum im Jahr 2008.  
Erstellung eines Programms mit den Partnerstädten zur Veranstaltung "Kulturhauptstadt 2010" in den Jahren 2008 bis 2010.  
Vermittlung einer neuen Patenschaft zu einem Boot der Deutschen Marine im Jahr 2009. Hinweis: Dies ist bereits 2008 erfolgt.  
Entwicklung einer internationalen Stadtgesellschaft, hier u. a. : Durchführung von 10 Veranstaltungen pro Jahr zu diesem Thema.  
Schaffung einer zentralen Europastelle, hier u. a.: Durchführung von 8 Veranstaltungen im europäischen Kontext.

Ziele ab 2010:

Entwicklung einer internationalen Stadtgesellschaft, hier u. a.: Durchführung von 10 Veranstaltungen pro Jahr zu diesem Thema.  
Durchführung von 8 Veranstaltungen im europäischen Kontext.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>               |               |             |               |                           |            |
| - städtepartnerschaftl./patenschaftl. Beg.   | 104,00 ST     | 53,00 ST    | 49,00 ST      | 4,00 -                    | 7,5 -      |
| - Beteiligte MH-Vereine, Verbände u. Schulen | 44,00 ST      | 24,00 ST    | 21,00 ST      | 3,00 -                    | 12,5 -     |
| - städtepartnerschaftliche Aktivitäten       | 9,00 ST       | 7,00 ST     | 9,00 ST       | 2,00 +                    | 28,6 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Durchf. Festprogramm z. Stadtjubiläum      | 1,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Programm 'Kulturhauptstadt 2010'           | 1,00 ST       | 1,00 ST     | 1,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Verm. Patenschaft z. Deutschen Marine      | 1,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Veranstalt. internat. Stadtgesellschaft    |               | 10,00 ST    | 9,00 ST       | 1,00 -                    | 10,0 -     |
| - Veranstalt. im europ. Kontext              |               | 8,00 ST     | 8,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Interkulturelle Angelegenheiten und Internationale Zusammenarbeit  
Produkte der Produktgruppe 01150

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

**Produkt 0115002 Betreuung des Integrationsrates****Ziele**

Durchführung von drei Veranstaltungen im Rahmen der "Interkulturellen Woche" im Herbst jeden Jahres.

Durchführung des "Festes der Kulturen" im Mai jeden Jahres. Das Fest wurde zuvor in Kooperation mit der MST durchgeführt und wird nun vom Amt 16 betreut.

**Hinweis:**

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt,

2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Antragsteller Zuschüsse (Migrantenv.)    | 19,00 ST      | 20,00 ST    | 20,00 ST      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Veranstalt. b. d. Interkulturellen Woche | 3,00 ST       | 3,00 ST     | 3,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |



Jahresabschluss 2009

**Interkulturelle Angelegenheiten und Internationale Zusammenarbeit**  
**Produktgruppe 01150**

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  |                 | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|--------------------|-----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    |                 | Original                 | fortgeschrieben |                    |                 | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 3.500,00           | 0               | 0                        | 0               | 5.750,00           | 5.750+          | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 50.000          | 50.000                   | 50.000          | 15.100,00          | 34.900-         | 69,8-                           | 0          |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 29.041,94          | 0               | 0                        | 0               | 1.000,00           | 1.000+          | -                               | 0          |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 1.700,00           | 25.500          | 25.500                   | 25.500          | 2.742,80           | 22.757-         | 89,2-                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 17,00              | 17+             | -                               | 0          |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>34.241,94</b>   | <b>75.500</b>   | <b>75.500</b>            | <b>75.500</b>   | <b>24.592,80</b>   | <b>50.907-</b>  | <b>67,4-</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 243.582,60         | 213.993         | 213.993                  | 213.993         | 422.836,59         | 208.844+        | 97,6+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 6.073,54           | 4.317           | 4.317                    | 4.317           | 10.149,31          | 5.832+          | 135,1+                          | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 30.562,34          | 23.067          | 23.067                   | 23.067          | 78.713,98          | 55.647+         | 241,2+                          | 0          |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 98.774,73          | 84.249          | 70.299                   | 70.299          | 43.705,21          | 26.594-         | 37,8-                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | 65,65              | 88              | 88                       | 88              | 853,68             | 765+            | 865,3+                          | 0          |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 708,65             | 345             | 345                      | 345             | 6.531,05           | 6.186+          | 1.790,9+                        | 0          |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 77.446,41          | 26.532          | 23.800                   | 23.800          | 51.860,31          | 28.060+         | 117,9+                          | 0          |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 44.281,18          | 86.306          | 80.931                   | 80.931          | 97.350,23          | 16.420+         | 20,3+                           | 0          |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>464.793,57</b>  | <b>411.425</b>  | <b>389.368</b>           | <b>389.368</b>  | <b>622.283,39</b>  | <b>232.915+</b> | <b>59,8+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>430.551,63-</b> | <b>335.925-</b> | <b>313.868-</b>          | <b>313.868-</b> | <b>597.690,59-</b> | <b>283.823-</b> | <b>90,4+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>       | <b>-</b>                        | <b>0</b>   |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>430.551,63-</b> | <b>335.925-</b> | <b>313.868-</b>          | <b>313.868-</b> | <b>597.690,59-</b> | <b>283.823-</b> | <b>90,4+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+              | -                               | 0          |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 430.551,63-       | 335.925-                 | 313.868-        | 597.690,59-       | 283.823-                        | 90,4+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 72.998,97         | 0                        | 0               | 52.801,23         | 52.801+                         | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 55.265,07         | 36.829                   | 36.829          | 78.370,36         | 41.541+                         | 112,8+     | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 412.817,73-       | 372.754-                 | 350.697-        | 623.259,72-       | 272.563-                        | 77,7+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Interkulturelle Angelegenheiten und Internationale Zusammenarbeit  
Produktgruppe 01150

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 600                      | 1.061           | 0,00              | 1.061 -                         | 100,0 -    | 425                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 600                      | 1.061           | 0,00              | 1.061 -                         | 100,0 -    | 425                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 600-                     | 1.061-          | 0,00              | 1.061+                          | 100,0 -    | 425-                          |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 1.061                                    | <b>0,00</b>  | 1.061-                          | 100,0-     | 425                           |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 1.061-                                   | <b>0,00</b>  | 1.061+                          | 100,0-     | 425-                          |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 1.061-                                   | <b>0,00</b>  | 1.061+                          | 100,0-     | 425-                          |

Jahresabschluss 2009

**Wahlen**  
**Produktgruppe 02120**

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| <b>Wahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   | <i>Leiter Amt 16 Herr Sauerland</i> |
|--|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------------------------|
| <b>Beschreibung</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |                                     |
| Umsetzung des verfassungsgemäß garantierten Rechtes der Bürgerinnen und Bürger, durch Wahlen und Abstimmungen unmittelbar am politischen Prozess teilzunehmen. |                      |                    |                      |                                  |                   |                                     |
| <b>Besonderheiten in Planjahren</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |                                     |
| keine  |                      |                    |                      |                                  |                   |                                     |
|  | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |                                     |
|  |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |                                     |
| <b>Kennzahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |                                     |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   |                      | 52,00 %            | 49,00 %              | 3,00 -                           | 5,8 -             |                                     |
| - Personalaufwandsquote in %   | 95,13 %              | 35,00 %            | 41,00 %              | 6,00 +                           | 17,1 +            |                                     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |                      | 38,00 %            | 40,00 %              | 2,00 +                           | 5,3 +             |                                     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in %   |                      | 25,00 %            | 31,92 %              | 6,92 +                           | 27,7 +            |                                     |

**Produkt 0212001 Politische Wahlen**

**Ziele**

Durchführung von Kundenbefragungen zur Wahlergebnispräsentation im Internet in den Jahren 2009, 2010 und 2013.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |              |               |                           |            |
| - Anz. Briefwähler (insgesamt)            |               | 50.000,00 ST | 48.300,00 ST  | 1.700,00 -                | 3,4 -      |
| - Anzahl d. Direktwähler im Briefwahlbüro |               | 14.000,00 ST | 7.900,00 ST   | 6.100,00 -                | 43,6 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |              |               |                           |            |
| - Kundenbefrag. Wahlergebnispräsentation  |               | 1 J/N        | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Wahlen  
Produktgruppe 02120

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                   | Haushaltsansatz 2009 (€)   |                            | Ergebnis 2009 (€)                   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |                                     | Original                   | fortgeschrieben            |                                     | absolut                         | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 0,00<br>0,00                        | 0<br>0                     | 0<br>0                     | 196.530,60<br>0,00                  | 196.531+<br>0+                  | -<br>-                   | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 35,00                               | 35+                             | -                        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 0,00                                | 270.000                    | 270.000                    | 153.987,41                          | 116.013-                        | 43,0-                    | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00<br>0,00                        | 0<br>0                     | 0<br>0                     | 20,40<br>20,40                      | 20+<br>20+                      | -<br>-                   | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | 0,00                                | 270.000                    | 270.000                    | 350.573,41                          | 80.573+                         | 29,8+                    | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 167.040,93<br>4.341,50<br>10.942,10 | 179.712<br>3.458<br>18.476 | 179.712<br>3.458<br>18.476 | 291.439,77<br>6.782,13<br>64.149,14 | 111.727+<br>3.324+<br>45.674+   | 62,2+<br>96,1+<br>247,2+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                | 0<br>0<br>0                | 0<br>0<br>0                | 0,00<br>0,00<br>0,00                | 0+<br>0+<br>0+                  | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 1.258,48<br>254,39                  | 212.304<br>21.167          | 245.304<br>1.167           | 113.275,67<br>1.024,41              | 132.029-<br>143-                | 53,8-<br>12,2-           | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.433,57                            | 1.022                      | 1.022                      | 8.506,40                            | 7.485+                          | 732,5+                   | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 4.850,30                            | 126.151                    | 169.151                    | 302.051,86                          | 132.901+                        | 78,6+                    | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | 175.583,28                          | 519.189                    | 595.189                    | 715.273,70                          | 120.085+                        | 20,2+                    | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | 175.583,28-                         | 249.189-                   | 325.189-                   | 364.700,29-                         | 39.511 -                        | 12,2+                    | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | 175.583,28-                         | 249.189-                   | 325.189-                   | 364.700,29-                         | 39.511 -                        | 12,2+                    | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 175.583,28-       | 249.189-                 | 325.189-        | 364.700,29-       | 39.511 -                        | 12,2+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 8.619,92          | 6.164                    | 6.164           | 20.278,39         | 14.115+                         | 229,0+     | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 38.891,46         | 211.299                  | 211.299         | 211.793,06        | 494+                            | 0,2+       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 205.854,82-       | 454.325-                 | 530.325-        | 556.214,96-       | 25.890 -                        | 4,9+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Wahlen**  
**Produktgruppe 02120**

Leiter Amt 16 Herr Sauerland

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 595,35            | 800                      | 1.496           | 1.309,12          | 187-                            | 12,5-      | 142                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 595,35            | 800                      | 1.496           | 1.309,12          | 187-                            | 12,5-      | 142                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 595,35-           | 800-                     | 1.496-          | 1.309,12-         | 187+                            | 12,5-      | 142-                          |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 595,35       | 1.496                                    | <b>1.309,12</b>  | 187-                            | 12,5-      | 142                           |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 595,35-      | 1.496-                                   | <b>1.309,12-</b> | 187+                            | 12,5-      | 142-                          |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 595,35-      | 1.496-                                   | <b>1.309,12-</b> | 187+                            | 12,5-      | 142-                          |



# **Bezirksvertretungen**

**Bezirksvertretung Stadtbezirk 1**

**Bezirksvertretung Stadtbezirk 2**

**Bezirksvertretung Stadtbezirk 3**

## Jahresabschluss 2009

Bezirksvertretung Stadtbezirk 1  
Produktgruppe 01141

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 24.643,71         | 32.000                   | 31.644          | 10.914,09         | 20.730-                         | 65,5-        | 1.500                         |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>24.643,71</b>  | <b>32.000</b>            | <b>31.644</b>   | <b>10.914,09</b>  | <b>20.730-</b>                  | <b>65,5-</b> | <b>1.500</b>                  |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>24.643,71-</b> | <b>32.000-</b>           | <b>31.644-</b>  | <b>10.914,09-</b> | <b>20.730+</b>                  | <b>65,5-</b> | <b>1.500-</b>                 |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>24.643,71-</b> | <b>32.000-</b>           | <b>31.644-</b>  | <b>10.914,09-</b> | <b>20.730+</b>                  | <b>65,5-</b> | <b>1.500-</b>                 |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 24.643,71-        | 32.000-                  | 31.644-         | 10.914,09-        | 20.730+                         | 65,5-      | 1.500-           |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 819,09            | 819+                            | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 24.643,71-        | 32.000-                  | 31.644-         | 11.733,18-        | 19.911+                         | 62,9-      | 1.500-           |

## Jahresabschluss 2009

Bezirksvertretung Stadtbezirk 2  
Produktgruppe 01142

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 23.482,43         | 32.000                   | 30.436          | 20.080,82         | 10.355-                         | 34,0-        | 1.500                         |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>23.482,43</b>  | <b>32.000</b>            | <b>30.436</b>   | <b>20.080,82</b>  | <b>10.355-</b>                  | <b>34,0-</b> | <b>1.500</b>                  |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>23.482,43-</b> | <b>32.000-</b>           | <b>30.436-</b>  | <b>20.080,82-</b> | <b>10.355+</b>                  | <b>34,0-</b> | <b>1.500-</b>                 |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>23.482,43-</b> | <b>32.000-</b>           | <b>30.436-</b>  | <b>20.080,82-</b> | <b>10.355+</b>                  | <b>34,0-</b> | <b>1.500-</b>                 |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 23.482,43-        | 32.000-                  | 30.436-         | 20.080,82-        | 10.355+                         | 34,0-      | 1.500-           |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 938,53            | 939+                            | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 23.482,43-        | 32.000-                  | 30.436-         | 21.019,35-        | 9.417+                          | 30,9-      | 1.500-           |

## Jahresabschluss 2009

Bezirksvertretung Stadtbezirk 3  
Produktgruppe 01143

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 25.481,03         | 32.000                   | 30.071          | 22.728,13         | 7.343-                          | 24,4-        | 1.500                         |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>25.481,03</b>  | <b>32.000</b>            | <b>30.071</b>   | <b>22.728,13</b>  | <b>7.343-</b>                   | <b>24,4-</b> | <b>1.500</b>                  |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>25.481,03-</b> | <b>32.000-</b>           | <b>30.071-</b>  | <b>22.728,13-</b> | <b>7.343+</b>                   | <b>24,4-</b> | <b>1.500-</b>                 |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>25.481,03-</b> | <b>32.000-</b>           | <b>30.071-</b>  | <b>22.728,13-</b> | <b>7.343+</b>                   | <b>24,4-</b> | <b>1.500-</b>                 |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 25.481,03-        | 32.000-                  | 30.071-         | 22.728,13-        | 7.343+                          | 24,4-      | 1.500-           |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 868,99            | 869+                            | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 25.481,03-        | 32.000-                  | 30.071-         | 23.597,12-        | 6.474+                          | 21,5-      | 1.500-           |



Produktbereich

Produktgruppe

Produkte



## Jahresabschluss 2009

## Unselbstständige Stiftungen

Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 23.789,03-           | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | 23.789,03-           | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 6.705,00             | 31.700                   | 31.700             | 6.780,00              | 24.920-                         | 78,6-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 1.917.366,93         | 100                      | 23-                | 103.356,20            | 103.379+                        | 449.474,8-    | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.900.282,90</b>  | <b>31.800</b>            | <b>31.677</b>      | <b>110.136,20</b>     | <b>78.459+</b>                  | <b>247,7+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 28.704,07            | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 14.036,22            | 0                        | 0                  | 272.324,44            | 272.324+                        | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | 6.300,07             | 0                        | 0                  | 3.485,62              | 3.486+                          | -             | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 50.402,61            | 181.814                  | 181.814            | 51.297,73             | 130.516-                        | 71,8-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 5.034.759,07         | 8.101.363                | 14.028.364         | 9.984.514,30          | 4.043.850-                      | 28,8-         | 10.748.554                    |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 11.407,15            | 450                      | 450                | 364.958,58            | 364.509+                        | 81.001,9+     | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>5.139.309,12</b>  | <b>8.283.627</b>         | <b>14.210.628</b>  | <b>10.673.095,05</b>  | <b>3.537.533-</b>               | <b>24,9-</b>  | <b>10.748.554</b>             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>3.239.026,22-</b> | <b>8.251.827-</b>        | <b>14.178.951-</b> | <b>10.562.958,85-</b> | <b>3.615.992+</b>               | <b>25,5-</b>  | <b>10.748.554-</b>            |
| 19   | + Finanzerträge   | 68.325,47            | 55.000                   | 64.751             | 510.905,06            | 446.154+                        | 689,0+        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>68.325,47</b>     | <b>55.000</b>            | <b>64.751</b>      | <b>510.905,06</b>     | <b>446.154+</b>                 | <b>689,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>3.170.700,75-</b> | <b>8.196.827-</b>        | <b>14.114.200-</b> | <b>10.052.053,79-</b> | <b>4.062.146+</b>               | <b>28,8-</b>  | <b>10.748.554-</b>            |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.170.700,75-     | 8.196.827-               | 14.114.200-     | 10.052.053,79-    | 4.062.146+                      | 28,8-      | 10.748.554-      |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 12.912.642,71     | 14.376.827               | 18.478.307      | 19.747.228,59     | 1.268.922+                      | 6,9+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 327.517,09        | 80.000                   | 80.000          | 390.803,02        | 310.803+                        | 388,5+     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 9.414.424,87      | 6.100.000                | 4.284.107       | 9.304.371,78      | 5.020.265+                      | 117,2+     | 10.748.554-      |

Jahresabschluss 2009

Unselbstständige Stiftungen

Oberbürgermeisterin Dagmar Mühlenfeld

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 928.911,23        | 9.100                    | 4.268.406       | 4.268.396,22      | 10-                             | 0,0+       | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 928.911,23        | 9.100                    | 4.268.406       | 4.268.396,22      | 10-                             | 0,0+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 199.051,21        | 1.500.000                | 6.410.846       | 896.412,76        | 5.514.433-                      | 86,0-      | 5.514.434                     |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 7.999,18          | 800.000                  | 2.716.648       | 355.358,38        | 2.361.290-                      | 86,9-      | 2.361.292                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 9.467.968,96      | 3.809.100                | 13.798.894      | 4.582.477,34      | 9.216.417-                      | 66,8-      | 7.204.123                     |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 9.675.019,35      | 6.109.100                | 22.926.388      | 5.834.248,48      | 17.092.140-                     | 74,6-      | 15.079.849                    |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 8.746.108,12-     | 6.100.000-               | 18.657.982-     | 1.565.852,26-     | 17.092.130+                     | 91,6-      | 15.079.849-                   |



Jahresabschluss 2009

**Unselbstständige Stiftungen**  
**Produktgruppe 17010**

Leiterin Stiftungen Frau Cramer

**Unselbstständige Stiftungen***Leiterin Stiftungen Frau Cramer***Beschreibung**

Verwaltung und Geschäftsführung der unselbstständigen Stiftungen einschließlich der Vermögensverwaltung.

**Besonderheiten in Planjahren**

Über diese Produktgruppe werden folgende Stiftungen abgebildet: Vereinigte Coupienne- und Rosorius-Stiftungen, Stiftung Augenheilanstalt, Gretchen-Leonhard-Stiftung, Leonhard-Stinnes-Stiftung, Aug.-u. Josef-Thyssen-Stiftung, Heinrich-Thöne-Stiftung, Somborn-Stiftung, Familie-Feldmann-Stiftung, Cläre-u.Hugo-Stinnes-Stiftung

|                                 | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                 |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>               |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %      |               |             | 1,00 %        | 1,00 +                    |            |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in % |               |             | 173,00 %      | 173,00 +                  |            |



Jahresabschluss 2009

**Unselbstständige Stiftungen**  
**Produktgruppe 17010**

Leiterin Stiftungen Frau Cramer

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 23.789,03-           | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | 23.789,03-           | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 6.705,00             | 31.700                   | 31.700             | 6.780,00              | 24.920-                         | 78,6-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 1.917.366,93         | 100                      | 23-                | 103.356,20            | 103.379+                        | 449.474,8-    | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                    |                       |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>1.900.282,90</b>  | <b>31.800</b>            | <b>31.677</b>      | <b>110.136,20</b>     | <b>78.459+</b>                  | <b>247,7+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 28.704,07            | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 14.036,22            | 0                        | 0                  | 272.324,44            | 272.324+                        | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | 6.300,07             | 0                        | 0                  | 3.485,62              | 3.486+                          | -             | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 50.402,61            | 181.814                  | 181.814            | 51.297,73             | 130.516-                        | 71,8-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 5.034.759,07         | 8.101.363                | 14.028.364         | 9.984.514,30          | 4.043.850-                      | 28,8-         | 10.748.554                    |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 11.407,15            | 450                      | 450                | 364.958,58            | 364.509+                        | 81.001,9+     | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>5.139.309,12</b>  | <b>8.283.627</b>         | <b>14.210.628</b>  | <b>10.673.095,05</b>  | <b>3.537.533-</b>               | <b>24,9-</b>  | <b>10.748.554</b>             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>3.239.026,22-</b> | <b>8.251.827-</b>        | <b>14.178.951-</b> | <b>10.562.958,85-</b> | <b>3.615.992+</b>               | <b>25,5-</b>  | <b>10.748.554-</b>            |
| 19   | + Finanzerträge  | 68.325,47            | 55.000                   | 64.751             | 510.905,06            | 446.154+                        | 689,0+        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>68.325,47</b>     | <b>55.000</b>            | <b>64.751</b>      | <b>510.905,06</b>     | <b>446.154+</b>                 | <b>689,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>3.170.700,75-</b> | <b>8.196.827-</b>        | <b>14.114.200-</b> | <b>10.052.053,79-</b> | <b>4.062.146+</b>               | <b>28,8-</b>  | <b>10.748.554-</b>            |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.170.700,75-     | 8.196.827-               | 14.114.200-     | 10.052.053,79-    | 4.062.146+                      | 28,8-      | 10.748.554-      |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 12.912.642,71     | 14.376.827               | 18.478.307      | 19.747.228,59     | 1.268.922+                      | 6,9+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 327.517,09        | 80.000                   | 80.000          | 390.803,02        | 310.803+                        | 388,5+     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 9.414.424,87      | 6.100.000                | 4.284.107       | 9.304.371,78      | 5.020.265+                      | 117,2+     | 10.748.554-      |

Jahresabschluss 2009

**Unselbstständige Stiftungen  
Produktgruppe 17010**

Leiterin Stiftungen Frau Cramer

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 928.911,23        | 9.100                    | 4.268.406       | 4.268.396,22      | 10-                             | 0,0+       | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 928.911,23        | 9.100                    | 4.268.406       | 4.268.396,22      | 10-                             | 0,0+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 199.051,21        | 1.500.000                | 6.410.846       | 896.412,76        | 5.514.433-                      | 86,0-      | 5.514.434                     |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 7.999,18          | 800.000                  | 2.716.648       | 355.358,38        | 2.361.290-                      | 86,9-      | 2.361.292                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 9.467.968,96      | 3.809.100                | 13.798.894      | 4.582.477,34      | 9.216.417-                      | 66,8-      | 7.204.123                     |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 9.675.019,35      | 6.109.100                | 22.926.388      | 5.834.248,48      | 17.092.140-                     | 74,6-      | 15.079.849                    |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 8.746.108,12-     | 6.100.000-               | 18.657.982-     | 1.565.852,26-     | 17.092.130+                     | 91,6-      | 15.079.849-                   |

| Investitionsmaßnahmen  | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|--|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Maßnahme: 004 Finanzanl.<br>Aug.u.Jos. Thyssen Stift.              |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Einzahlung aus der<br>Veräußerung von Finanzanlagen                | 5.112,92     | 0  | <b>0,00</b>        | 0+                              | 0          | 0                             |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Finanzanlagen                     | 605.112,92   | 700.000                                  | <b>0,00</b>        | 700.000-                        | 100,0-     | 700.000                       |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 600.000,00-  | 700.000-                                 | <b>0,00</b>        | 700.000+                        | 100,0-     | 700.000-                      |
| Maßnahme: 011 Kauf f.<br>Finanzanl. Leonhard-Stinnes               |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Finanzanlagen                     | 2,94         | 3.500.000                                | <b>0,00</b>        | 3.500.000-                      | 100,0-     | 0                             |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 2,94-        | 3.500.000-                               | <b>0,00</b>        | 3.500.000+                      | 100,0-     | 0                             |
| Maßnahme: 100 Haus der<br>Stadtgeschichte                          |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen  | 199.051,21   | 6.410.846                                | <b>896.412,76</b>  | 5.514.433-                      | 86,0-      | 5.514.434                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 199.051,21-  | 6.410.846-                               | <b>896.412,76-</b> | 5.514.433+                      | 86,0-      | 5.514.434-                    |
| Maßnahme: 901 Bew.<br>Anlageverm. Leonh.-Stinnes<br>Stiftung       |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 7.999,18     | 2.298.649                                | <b>33.516,53</b>   | 2.265.133-                      | 98,5-      | 2.265.134                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 7.999,18-    | 2.298.649-                               | <b>33.516,53-</b>  | 2.265.133+                      | 98,5-      | 2.265.134-                    |

Jahresabschluss 2009

**Unselbstständige Stiftungen  
Produktgruppe 17010**

Leiterin Stiftungen Frau Cramer

| Investitionsmaßnahmen  | Ergebnis (€) |         | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) |         | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |  | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|--------------|---------|--|--------------|---------|---------------------------------|--|--|
|  | 2008         | 2009    |  | 2009         | absolut | prozentual                      |  |  |
| Maßnahme: 902 Bewegl.<br>Anlageverm.<br>A.J.Thyssen-Stiftung |              |         |  |              |         |                                 |  |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen  | 0,00         | 93.180  |  | <b>0,00</b>  | 93.180- | 100,0-                          |  | 93.180                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>            | 0,00         | 93.180- |  | <b>0,00</b>  | 93.180+ | 100,0-                          |  | 93.180-                                    |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |               |             |  |                      |             |       |  |             |
|--|---------------|-------------|--|----------------------|-------------|-------|--|-------------|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 923.798,31    | 4.268.406   |  | <b>4.268.396,22</b>  | 10-         | 0,0+  |  | 0           |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 8.862.853,10  | 9.923.713   |  | <b>4.904.319,19</b>  | 5.019.394-  | 50,6- |  | 6.507.101   |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 7.939.054,79- | 5.655.307-  |  | <b>635.922,97-</b>   | 5.019.384+  | 88,8- |  | 6.507.101-  |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 8.746.108,12- | 18.657.982- |  | <b>1.565.852,26-</b> | 17.092.130+ | 91,6- |  | 15.079.849- |

# **Bereiche des Dezernates II**

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt. |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------|------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual   | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00                  | 0                        | 0                  | 75,00                 | 75+                             | -            | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | 0,00                  | 0                        | 0                  | 75,00                 | 75+                             | -            | 0                |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 57.058,85             | 57.000                   | 57.000             | 53.910,60             | 3.089-                          | 5,4-         | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 740.398,49            | 783.800                  | 783.800            | 847.947,56            | 64.148+                         | 8,2+         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 189.909,64            | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 2.411.655,79          | 3.118.000                | 3.133.475          | 3.562.270,97          | 428.796+                        | 13,7+        | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | 82.089,35             | 1.283.900                | 1.283.900          | 1.534.590,63          | 250.691+                        | 19,5+        | 0                |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>3.399.022,77</b>   | <b>3.958.800</b>         | <b>3.974.275</b>   | <b>4.464.204,13</b>   | <b>489.929+</b>                 | <b>12,3+</b> | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 8.042.713,03          | 8.263.952                | 8.304.252          | 9.527.476,40          | 1.223.224+                      | 14,7+        | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 143.567,92            | 113.322                  | 113.322            | 144.472,06            | 31.150+                         | 27,5+        | 0                |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 565.579,38            | 605.460                  | 605.460            | 1.407.292,04          | 801.832+                        | 132,4+       | 0                |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 2.409.875,24          | 2.724.960                | 4.134.339          | 3.157.651,03          | 976.688-                        | 23,6-        | 45.000           |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | 1.661.351,28          | 1.864.760                | 2.610.630          | 2.013.983,01          | 596.647-                        | 22,9-        | 0                |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 517.326,44            | 429.813                  | 429.813            | 441.892,50            | 12.080+                         | 2,8+         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 8.147.368,72          | 6.272.575                | 6.119.217          | 6.647.098,79          | 527.881+                        | 8,6+         | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>19.117.283,43</b>  | <b>17.691.301</b>        | <b>18.987.622</b>  | <b>19.774.118,72</b>  | <b>786.497+</b>                 | <b>4,1+</b>  | <b>45.000</b>    |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>15.718.260,66-</b> | <b>13.732.501-</b>       | <b>15.013.347-</b> | <b>15.309.914,59-</b> | <b>296.568-</b>                 | <b>2,0+</b>  | <b>45.000-</b>   |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 4.417,36              | 4.417+                          | -            | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 772,00                | 0                        | 0                  | 2.837,93              | 2.838+                          | -            | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>772,00-</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>1.579,43</b>       | <b>1.579+</b>                   | <b>-</b>     | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>15.719.032,66-</b> | <b>13.732.501-</b>       | <b>15.013.347-</b> | <b>15.308.335,16-</b> | <b>294.988-</b>                 | <b>2,0+</b>  | <b>45.000-</b>   |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 15.719.032,66-    | 13.732.501-              | 15.013.347-     | 15.308.335,16-    | 294.988 -                       | 2,0+       | 45.000-          |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 5.583.089,02      | 8.654.951                | 9.349.406       | 7.261.465,30      | 2.087.940 -                     | 22,3 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 176.908,88        | 1.876.242                | 2.570.697       | 201.204,02        | 2.369.493 -                     | 92,2 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 10.312.852,52-    | 6.953.792-               | 8.234.638-      | 8.248.073,88-     | 13.436 -                        | 0,2+       | 45.000-          |

Jahresabschluss 2009

Finanzen, Beteiligungen, Immobilien, Zentrale Dienste

Stadtkämmerer Uwe Bonan

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                  |                     |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 57.295,88          | 1.183.000                | 1.493.130        | 1.516.597,56        | 23.468+                         | 1,6+          | 533                           |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>57.295,88</b>   | <b>1.183.000</b>         | <b>1.493.130</b> | <b>1.516.597,56</b> | <b>23.468+</b>                  | <b>1,6+</b>   | <b>533</b>                    |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 35.790,29          | 831.400                  | 395.809          | 58.965,44           | 336.843-                        | 85,1-         | 3.359                         |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 1.567,36           | 60.000                   | 230.867          | 230.866,91          | 0-                              | 0,0+          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 136.602,08         | 545.500                  | 1.181.235        | 675.065,93          | 506.169-                        | 42,9-         | 494.886                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>173.959,73</b>  | <b>1.436.900</b>         | <b>1.807.911</b> | <b>964.898,28</b>   | <b>843.013-</b>                 | <b>46,6-</b>  | <b>498.245</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>116.663,85-</b> | <b>253.900-</b>          | <b>314.781-</b>  | <b>551.699,28</b>   | <b>866.480+</b>                 | <b>275,3-</b> | <b>497.712-</b>               |

**Referat II**

**Leiterin Referat II Frau Borninghoff**

Produkt-  
bereich

**01 Innere Verwaltung**

Produkt-  
gruppe

01.022  
Verwaltungsführung Dezernat II

Produkte

01.022.01  
Steuerung und Steuerungsunterstützung Dezernat II

Da die Produktgruppe 01.022 erst ab 2010 eingerichtet wurde, wird für 2009 kein Ergebnis ausgewiesen.  
Lediglich im Bereich der Internen Leistungsbeziehungen sind hier für 2009 Beträge verbucht worden.

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 1.356,56          | 1.357+                          | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 0                        | 0               | 1.356,56-         | 1.357-                          | -          | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt. |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 75,00                | 75+                             | -            | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>75,00</i>         | <i>75+</i>                      | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 1.550,00             | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 1.303.799,25         | 2.247.900                | 2.247.900         | 2.428.625,80         | 180.726+                        | 8,0+         | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>79.783,43</i>     | <i>1.283.900</i>         | <i>1.283.900</i>  | <i>1.529.892,63</i>  | <i>245.993+</i>                 | <i>19,2+</i> | <i>0</i>         |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.305.349,25</b>  | <b>2.247.900</b>         | <b>2.247.900</b>  | <b>2.428.700,80</b>  | <b>180.801+</b>                 | <b>8,0+</b>  | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 874.541,70           | 1.226.000                | 1.889.509         | 1.123.139,40         | 766.370-                        | 40,6-        | 45.000           |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>597.723,44</i>    | <i>695.000</i>           | <i>695.000</i>    | <i>490.500,00</i>    | <i>204.500-</i>                 | <i>29,4-</i> | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 73.390,27            | 37.166                   | 37.166            | 35.316,09            | 1.850-                          | 5,0-         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 5.167.811,70         | 3.163.875                | 2.922.699         | 2.703.855,85         | 218.843-                        | 7,5-         | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>6.115.743,67</b>  | <b>4.427.041</b>         | <b>4.849.374</b>  | <b>3.862.311,34</b>  | <b>987.063-</b>                 | <b>20,4-</b> | <b>45.000</b>    |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>4.810.394,42-</b> | <b>2.179.141-</b>        | <b>2.601.474-</b> | <b>1.433.610,54-</b> | <b>1.167.864+</b>               | <b>44,9-</b> | <b>45.000-</b>   |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>4.810.394,42-</b> | <b>2.179.141-</b>        | <b>2.601.474-</b> | <b>1.433.610,54-</b> | <b>1.167.864+</b>               | <b>44,9-</b> | <b>45.000-</b>   |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.810.394,42-     | 2.179.141-               | 2.601.474-      | 1.433.610,54-     | 1.167.864+                      | 44,9-      | 45.000-          |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.318,57          | 0                        | 0               | 368,00            | 368+                            | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 4.811.712,99-     | 2.179.141-               | 2.601.474-      | 1.433.978,54-     | 1.167.496+                      | 44,9-      | 45.000-          |

Jahresabschluss 2009

Immobilienwirtschaft  
Produktgruppe 01161

Stadtkämmerer Uwe Bonan

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 54.000,88         | 1.183.000                | 1.492.130       | 1.512.430,63      | 20.301+                         | 1,4+       | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 54.000,88         | 1.183.000                | 1.492.130       | 1.512.430,63      | 20.301+                         | 1,4+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 35.790,29         | 831.400                  | 395.809         | 58.965,44         | 336.843-                        | 85,1-      | 3.359                         |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 1.567,36          | 60.000                   | 230.867         | 230.866,91        | 0-                              | 0,0+       | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 37.357,65         | 891.400                  | 626.676         | 289.832,35        | 336.843-                        | 53,8-      | 3.359                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 16.643,23         | 291.600                  | 865.454         | 1.222.598,28      | 357.144+                        | 41,3+      | 3.359-                        |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) |           | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)        | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |         | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|-----------|--|---------------------|---------------------------------|---------|--|
|   | 2008         | 2009      |  |                     | 2009                            | absolut |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |           |  |                     |                                 |         |  |
| Maßnahme: 101 Erwerb<br>sonst.Grundstücke<br>einschl.Freileg        |              |           |  |                     |                                 |         |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden          | 31.568,41    | 100.000   |  | <b>4.657,08</b>     | 95.343-                         | 95,3-   | 1.000                                      |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 31.568,41-   | 100.000-  |  | <b>4.657,08-</b>    | 95.343+                         | 95,3-   | 1.000-                                     |
| Maßnahme: 102 Erwerb von<br>Ausgleichsflächen                       |              |           |  |                     |                                 |         |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden          | 4.221,88     | 290.000   |  | <b>54.358,36</b>    | 235.642-                        | 81,3-   | 2.359                                      |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 4.221,88-    | 290.000-  |  | <b>54.358,36-</b>   | 235.642+                        | 81,3-   | 2.359-                                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |           |  |                     |                                 |         |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 53.400,88    | 1.492.130 |  | <b>1.512.430,63</b> | 20.301+                         | 1,4+    | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 1.567,36     | 236.676   |  | <b>230.816,91</b>   | 5.859-                          | 2,5-    | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 51.833,52    | 1.255.454 |  | <b>1.281.613,72</b> | 26.159+                         | 2,1+    | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 16.043,23    | 865.454   |  | <b>1.222.598,28</b> | 357.144+                        | 41,3+   | 3.359-                                     |



**Stabstelle ÖPP Öffentlich-Private-Partnerschaft  
(Stab ÖPP)** **Leiter Stab ÖPP Herr Lisner**

Produktbereich

Produktgruppe

Produkt

**01 Innere Verwaltung**

01.162  
ÖPP Öffentlich-Private-Partnerschaft

01.162.01  
ÖPP-Projekte

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 253.346,47         | 322.902                  | 322.902         | 280.364,42         | 42.537-                         | 13,2-         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>4.196,45</i>    | <i>3.691</i>             | <i>3.691</i>    | <i>4.662,71</i>    | <i>972+</i>                     | <i>26,3+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>18.050,81</i>   | <i>19.720</i>            | <i>19.720</i>   | <i>45.966,67</i>   | <i>26.247+</i>                  | <i>133,1+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00               | 2.500                    | 2.500           | 924,43             | 1.576-                          | 63,0-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.995,32           | 370                      | 370             | 1.420,95           | 1.051+                          | 284,4+        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 16.112,11          | 45.614                   | 45.614          | 32.164,01          | 13.450-                         | 29,5-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>271.453,90</b>  | <b>371.386</b>           | <b>371.386</b>  | <b>314.873,81</b>  | <b>56.512-</b>                  | <b>15,2-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>271.453,90-</b> | <b>371.386-</b>          | <b>371.386-</b> | <b>314.873,81-</b> | <b>56.512+</b>                  | <b>15,2-</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>271.453,90-</b> | <b>371.386-</b>          | <b>371.386-</b> | <b>314.873,81-</b> | <b>56.512+</b>                  | <b>15,2-</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 271.453,90-       | 371.386-                 | 371.386-        | 314.873,81-       | 56.512+                         | 15,2-      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 15.520,81         | 21.449                   | 21.449          | 14.191,98         | 7.257-                          | 33,8-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 286.974,71-       | 392.834-                 | 392.834-        | 329.065,79-       | 63.768+                         | 16,2-      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Stab Öffentlich-Private-Partnerschaft

Leiter Stab ÖPP Herr Lisner

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 4.539,55          | 0                        | 757             | 757,24            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 4.539,55          | 0                        | 757             | 757,24            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 4.539,55-         | 0                        | 757-            | 757,24-           | 0+                              | 0,0+       | 0                             |



Jahresabschluss 2009

ÖPP ( Öffentlich-Private-Partnerschaft )  
Produktgruppe 01162

Leiter Stab ÖPP Herr Lisner

**ÖPP ( Öffentlich-Private-Partnerschaft )**

*Leiter Stab ÖPP Herr Lisner*

**Beschreibung**

Vorbereitung und Realisierung von ÖPP-Projekten

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 93,33 %       | 87,00 %     | 89,00 %       | 2,00 +                    | 2,3 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 82,00 %     | 85,92 %       | 3,92 +                    | 4,8 +      |

**Produkt 0116201 ÖPP-Projekte**

**Ziele**

Ziel für 2008:

ÖPP-Schulen:

Vorbereitung und Auswertung der Machbarkeitsstudie sowie Ratsbeschluss im 1. Quartal 2008.

Durchführung der Ausschreibung in 2008

Ziele für 2009:

ÖPP-Schulen:

Die Durchführung der Ausschreibung, des Vergabebeschlusses und des Vertragsabschlusses soll in 2009 erfolgen.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Vorbereitung Machbarkeitsstudie        | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Auswertung Machbarkeitsstudie          | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Vorbereitung Ratsbeschluss             | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Durchführung Ausschreibung             | 2 J/N         | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |
| - Vergabebeschluss u. Vertragsabschl.    |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |
| - b) Ratsbeschluss                       |               |             | 2 J/N         | 2 +                       |            |
| - b) Machbarkeitsstudie incl. Auswertung |               |             | 2 J/N         | 2 +                       |            |

Jahresabschluss 2009

**ÖPP ( Öffentlich-Private-Partnerschaft )**  
**Produktgruppe 01162**

Leiter Stab ÖPP Herr Lisner

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                    |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 253.346,47         | 322.902                  | 322.902         | 280.364,42         | 42.537-                         | 13,2-         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>4.196,45</i>    | <i>3.691</i>             | <i>3.691</i>    | <i>4.662,71</i>    | <i>972+</i>                     | <i>26,3+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>18.050,81</i>   | <i>19.720</i>            | <i>19.720</i>   | <i>45.966,67</i>   | <i>26.247+</i>                  | <i>133,1+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 0,00               | 2.500                    | 2.500           | 924,43             | 1.576-                          | 63,0-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 1.995,32           | 370                      | 370             | 1.420,95           | 1.051+                          | 284,4+        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 16.112,11          | 45.614                   | 45.614          | 32.164,01          | 13.450-                         | 29,5-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>271.453,90</b>  | <b>371.386</b>           | <b>371.386</b>  | <b>314.873,81</b>  | <b>56.512-</b>                  | <b>15,2-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>271.453,90-</b> | <b>371.386-</b>          | <b>371.386-</b> | <b>314.873,81-</b> | <b>56.512+</b>                  | <b>15,2-</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>271.453,90-</b> | <b>371.386-</b>          | <b>371.386-</b> | <b>314.873,81-</b> | <b>56.512+</b>                  | <b>15,2-</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 271.453,90-       | 371.386-                 | 371.386-        | 314.873,81-       | 56.512+                         | 15,2-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 15.520,81         | 21.449                   | 21.449          | 14.191,98         | 7.257-                          | 33,8-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 286.974,71-       | 392.834-                 | 392.834-        | 329.065,79-       | 63.768+                         | 16,2-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

ÖPP ( Öffentlich-Private-Partnerschaft )  
Produktgruppe 01162

Leiter Stab ÖPP Herr Lisner

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 4.539,55          | 0                        | 757             | 757,24            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 4.539,55          | 0                        | 757             | 757,24            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 4.539,55-         | 0                        | 757-            | 757,24-           | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 4.539,55     | 757                                      | <b>757,24</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 4.539,55-    | 757-                                     | <b>757,24-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 4.539,55-    | 757-                                     | <b>757,24-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0  |



**Zentrale Dienste  
(Amt 10)**

**Leiter Amt 10 Herr Goralsky**

**01 Innere Verwaltung**

Produktbereich

Produktgruppe

Produkte

01.060  
Zentrale Dienste

01.060.01  
Druckerei

01.060.02  
Postdienste

01.060.03  
Beschaffung

01.100  
Technikunterstützte Informationsverarbeitung

01.100.01  
ADV-Benutzerservice und Consulting

01.100.02  
Informationstechnische Infrastruktur

## Jahresabschluss 2009

## Zentrale Dienste

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 723.025,23           | 772.100                  | 772.100           | 835.543,45           | 63.443+                         | 8,2+        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 13.054,62            | 0                        | 0                 | 4.839,42             | 4.839+                          | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 2.305,92             | 0                        | 0                 | 4.698,00             | 4.698+                          | -           | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>736.079,85</b>    | <b>772.100</b>           | <b>772.100</b>    | <b>840.382,87</b>    | <b>68.283+</b>                  | <b>8,8+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 3.305.143,73         | 3.352.009                | 3.392.309         | 3.709.017,01         | 316.708+                        | 9,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 30.497,74            | 22.853                   | 22.853            | 29.094,51            | 6.242+                          | 27,3+       | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 111.841,04           | 122.098                  | 122.098           | 290.980,97           | 168.883+                        | 138,3+      | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 1.397.244,04         | 1.302.760                | 2.048.630         | 1.817.836,45         | 230.794-                        | 11,3-       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 958.181,58           | 1.043.760                | 1.789.630         | 1.410.637,99         | 378.992-                        | 21,2-       | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 249.986,73           | 184.127                  | 184.127           | 200.358,66           | 16.232+                         | 8,8+        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 2.182.666,05         | 2.536.473                | 2.620.362         | 2.929.619,38         | 309.257+                        | 11,8+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>7.135.040,55</b>  | <b>7.375.370</b>         | <b>8.245.429</b>  | <b>8.656.831,50</b>  | <b>411.403+</b>                 | <b>5,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>6.398.960,70-</b> | <b>6.603.270-</b>        | <b>7.473.329-</b> | <b>7.816.448,63-</b> | <b>343.120-</b>                 | <b>4,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 4.417,36             | 4.417+                          | -           | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 772,00               | 0                        | 0                 | 2.837,93             | 2.838+                          | -           | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>772,00-</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>1.579,43</b>      | <b>1.579+</b>                   | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>6.399.732,70-</b> | <b>6.603.270-</b>        | <b>7.473.329-</b> | <b>7.814.869,20-</b> | <b>341.541-</b>                 | <b>4,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 6.399.732,70-     | 6.603.270-               | 7.473.329-      | 7.814.869,20-     | 341.541 -                       | 4,6+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 6.651.010,73      | 7.940.139                | 7.966.984       | 6.870.900,09      | 1.096.084 -                     | 13,8 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 71.046,78         | 557.926                  | 584.771         | 178.319,40        | 406.452 -                       | 69,5 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 180.231,25        | 778.943                  | 91.116-         | 1.122.288,51-     | 1.031.173 -                     | 1.131,7+   | 0                |

Jahresabschluss 2009

Zentrale Dienste

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€) |               | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|-----------------|--------------------------|--------------------|-------------------|---------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |                 | Original                 | fortgeschrieben    |                   |               | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                 |                          |                    |                   |               |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0               | 0                        | 0                  | 0,00              | 0+            | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0               | 0                        | 0                  | 0,00              | 0+            | -                               | 0          |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 3.295,00          | 0               | 1.000                    | 4.166,93           | 3.167+            | 316,7+        | 533                             |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>3.295,00</b>   | <b>0</b>        | <b>1.000</b>             | <b>4.166,93</b>    | <b>3.167+</b>     | <b>316,7+</b> | <b>533</b>                      |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 99.879,67         | 432.800         | 939.849                  | 588.768,78         | 351.080-          | 37,4-         | 351.086                         |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>99.879,67</b>  | <b>432.800</b>  | <b>939.849</b>           | <b>588.768,78</b>  | <b>351.080-</b>   | <b>37,4-</b>  | <b>351.086</b>                  |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>96.584,67-</b> | <b>432.800-</b> | <b>938.849-</b>          | <b>584.601,85-</b> | <b>354.247+</b>   | <b>37,7-</b>  | <b>350.553-</b>                 |            |                               |



Jahresabschluss 2009

**Zentrale Dienste**  
**Produktgruppe 01060**

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

**Zentrale Dienste***Leiter Amt 10 Herr Goralsky***Beschreibung**

Produktion von digitalem und analogem Output einschließlich Weiterverarbeitung. Verpostung des internen und externen Postaufkommens.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 12,05 %       | 12,00 %     | 9,00 %        | 3,00 -                    | 25,0 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 46,65 %       | 50,00 %     | 44,00 %       | 6,00 -                    | 12,0 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 138,00 %    | 109,75 %      | 28,25 -                   | 20,5 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 45,00 %     | 42,92 %       | 2,08 -                    | 4,6 -      |

**Produkt 0106001 Druckerei**

**Ziele**

Steigerung des Kostendeckungsgrades bis auf 100 %.  
Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 70% und zufrieden über 90%).  
Ergebnis 2008: Die Kundenbefragung in 2008 findet umzugsbedingt nicht statt.  
Ziele ab 2009: Die kommende Kundenbefragung soll ab 2009 alle zwei Jahre durchgeführt werden.

|  | Ergebnis 2008   | Ansatz 2009     | Ergebnis 2009   | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|------------|
|  |                 |                 |                 | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |                 |                 |                 |                           |            |
| - Anz. Druckerz./Klicks i.dig./anal.Output | 9.383.128,00 ST | 9.500.000,00 ST | 8.240.100,00 ST | 1.259.900,00 -            | 13,3 -     |
| - Preis f. zentr. Kopie s/w (Servicekopie) | 0,05 EUR        | 0,05 EUR        | 0,05 EUR        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Preis f. zentrale Kopie c (Servicekopie) | 0,50 EUR        | 0,50 EUR        | 0,15 EUR        | 0,35 -                    | 70,0 -     |
| - Preis für dezentrale Kopie               | 0,03 EUR        | 0,03 EUR        | 0,03 EUR        | 0,00 +                    | 7,1 +      |
| - Preis f. digitale Kopie (Servicekopie)   | 0,05 EUR        | 0,05 EUR        | 0,05 EUR        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |                 |                 |                 |                           |            |
| - Anteil der sehr zufriedenen Kunden       |                 | 72,00 %         | 84,00 %         | 12,00 +                   | 16,7 +     |
| - Anteil der zufriedenen Kunden            |                 | 92,00 %         | 98,00 %         | 6,00 +                    | 6,5 +      |
| - Kostendeckungsgrad                       | 94,00 %         | 100,00 %        | 60,00 %         | 40,00 -                   | 40,0 -     |

**Produkt 0106002 Postdienste**

**Ziele**

Geplant ist die Erreichung einer überdurchschnittlichen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 80% und zufrieden 95%).  
Ergebnis 2008: Die Kundenbefragung in 2008 findet umzugsbedingt nicht statt.  
Ziele ab 2009: Die kommende Kundenbefragung soll ab 2009 alle zwei Jahre durchgeführt werden.

|                                     | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009     | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-------------------------------------|---------------|-----------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                     |               |                 |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>      |               |                 |               |                           |            |
| - Stückzahl Postausgang             | 865.315,00 ST | 1.030.000,00 ST | 817.792,00 ST | 212.208,00 -              | 20,6 -     |
| - durchschnittliches Portoaufkommen | 13.144,56 EUR | 13.900,00 EUR   | 14.637,84 EUR | 737,84 +                  | 5,3 +      |

Jahresabschluss 2009

Zentrale Dienste  
Produkte der Produktgruppe 01060

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

**Produkt 0106002 Postdienste**

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anteil der sehr zufriedenen Kunden |               | 81,00 %     | 40,00 %       | 41,00 -                   | 50,6 -     |
| - Anteil der zufriedenen Kunden      |               | 95,00 %     | 91,00 %       | 4,00 -                    | 4,2 -      |

**Produkt 0106003 Beschaffung**

| <b>Ziele</b>                                |               |             |               |                           |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
| Steigerung der Liefertreue auf 95%.         |               |             |               |                           |            |
|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>              |               |             |               |                           |            |
| - mtl. Leasingkosten Zentraleinh. f. 48 Mon | 12,35 EUR     | 12,35 EUR   | 11,31 EUR     | 1,04 -                    | 8,4 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Liefertreue                               |               | 93,00 %     | 82,23 %       | 10,77 -                   | 11,6 -     |



Jahresabschluss 2009

**Zentrale Dienste**  
**Produktgruppe 01060**

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 259.889,82        | 249.500                  | 249.500         | 235.728,04        | 13.772-                         | 5,5-       | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 1.073,29          | 0                        | 0               | 3.194,75          | 3.195+                          | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | 999,00            | 0                        | 0               | 3.098,00          | 3.098+                          | -          | 0                             |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | 260.963,11        | 249.500                  | 249.500         | 238.922,79        | 10.577-                         | 4,2-       | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 1.010.101,28      | 1.016.633                | 1.016.633       | 1.172.914,48      | 156.281+                        | 15,4+      | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 7.667,69          | 7.594                    | 7.594           | 9.500,06          | 1.906+                          | 25,1+      | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | 37.196,92         | 40.576                   | 40.576          | 97.549,68         | 56.974+                         | 140,4+     | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 315.352,95        | 270.800                  | 270.800         | 311.134,54        | 40.335+                         | 14,9+      | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | 36.725,77         | 51.800                   | 51.800          | 39.130,77         | 12.669-                         | 24,5-      | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 40.296,89         | 25.302                   | 25.302          | 42.442,68         | 17.140+                         | 67,7+      | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 799.515,55        | 721.230                  | 805.119         | 1.135.023,90      | 329.904+                        | 41,0+      | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | 2.165.266,67      | 2.033.966                | 2.117.855       | 2.661.515,60      | 543.661+                        | 25,7+      | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | 1.904.303,56-     | 1.784.466-               | 1.868.355-      | 2.422.592,81-     | 554.238-                        | 29,7+      | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 2.207,69          | 2.208+                          | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | 0,00              | 0                        | 0               | 2.207,69-         | 2.208-                          | -          | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | 1.904.303,56-     | 1.784.466-               | 1.868.355-      | 2.424.800,50-     | 556.446-                        | 29,8+      | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.904.303,56-     | 1.784.466-               | 1.868.355-      | 2.424.800,50-     | 556.446 -                       | 29,8+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 2.718.284,64      | 2.850.529                | 2.850.529       | 2.776.014,31      | 74.515 -                        | 2,6 -      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 844.643,42        | 214.945                  | 214.945         | 146.231,01        | 68.714 -                        | 32,0 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 30.662,34-        | 851.118                  | 767.229         | 204.982,80        | 562.246 -                       | 73,3 -     | 0                |

Jahresabschluss 2009

Zentrale Dienste  
Produktgruppe 01060

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€) |               | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|-----------------|--------------------------|--------------------|-------------------|---------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |                 | Original                 | fortgeschrieben    |                   |               | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                 |                          |                    |                   |               |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0               | 0                        | 0                  | 0,00              | 0+            | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0               | 0                        | 0                  | 0,00              | 0+            | -                               | 0          |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 1.000,00          | 0               | 1.000                    | 2.566,93           | 1.567+            | 156,7+        | 533                             |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>1.000,00</b>   | <b>0</b>        | <b>1.000</b>             | <b>2.566,93</b>    | <b>1.567+</b>     | <b>156,7+</b> | <b>533</b>                      |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 34.321,14         | 372.800         | 235.820                  | 195.051,92         | 40.768-           | 17,3-         | 40.769                          |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>34.321,14</b>  | <b>372.800</b>  | <b>235.820</b>           | <b>195.051,92</b>  | <b>40.768-</b>    | <b>17,3-</b>  | <b>40.769</b>                   |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>33.321,14-</b> | <b>372.800-</b> | <b>234.820-</b>          | <b>192.484,99-</b> | <b>42.335+</b>    | <b>18,0-</b>  | <b>40.236-</b>                  |            |                               |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€)      | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|-------------------|--|--------------------|---------------------------------|--------------|--|
|   | 2008              | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual   |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |                   |  |                    |                                 |              |  |
| Maßnahme: 800 Beschaffung<br>eines Fahrzeugs                        |                   |  |                    |                                 |              |  |
| Einzahlung aus der<br>Veräußerung von Sachanlagen                   | 1.000,00          | 1.000                                    | <b>466,93</b>      | 533-                            | 53,3-        | 533  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen         | 34.033,72         | 63.636                                   | <b>63.636,06</b>   | 0+                              | 0,0+         | 0  |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | <b>33.033,72-</b> | <b>62.636-</b>                           | <b>63.169,13-</b>  | <b>533-</b>                     | <b>0,9+</b>  | <b>533</b>                                 |
| Maßnahme: 900 bewegliches<br>Anlagevermögen                         |                   |  |                    |                                 |              |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen         | 0,00              | 97.126                                   | <b>56.358,38</b>   | 40.768-                         | 42,0-        | 40.769                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | <b>0,00</b>       | <b>97.126-</b>                           | <b>56.358,38-</b>  | <b>40.768+</b>                  | <b>42,0-</b> | <b>40.769-</b>                             |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |                   |  |                    |                                 |              |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00              | 0  | <b>2.100,00</b>    | 2.100+                          | 0            | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 287,42            | 75.057                                   | <b>75.057,48</b>   | 0+                              | 0,0+         | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | <b>287,42-</b>    | <b>75.057-</b>                           | <b>72.957,48-</b>  | <b>2.100+</b>                   | <b>2,8-</b>  | <b>0</b>                                   |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | <b>33.321,14-</b> | <b>234.820-</b>                          | <b>192.484,99-</b> | <b>42.335+</b>                  | <b>18,0-</b> | <b>40.236-</b>                             |

Jahresabschluss 2009

**Technikunterstützte Informationsverarbeitung**  
**Produktgruppe 01100**

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

**Technikunterstützte Informationsverarbeitung**

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

**Beschreibung**

Wirtschaftliche und schnelle Bereitstellung der Produkte:

- Betrieb des zentralen Netzes und TK-Einrichtungen

- Hard- und Softwarebetreuung / Kundenbetreuung

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 9,56 %        | 10,00 %     | 10,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 46,18 %       | 44,00 %     | 42,00 %       | 2,00 -                    | 4,5 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 99,00 %     | 80,00 %       | 19,00 -                   | 19,2 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 41,00 %     | 38,00 %       | 3,00 -                    | 7,3 -      |

**Produkt 0110001 ADV-Benutzerservice und Consulting**

**Ziele**

Geplant ist die Erreichung einer überdurchschnittlichen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 80% und zufrieden über 90%).

Ergebnis 2008:

Die Kundenbefragung in 2008 findet umzugsbedingt nicht statt.

Ziele in 2009:

- Durchführung einer Kundenbefragung.
- Erhöhung der Vermarktung eigenerstellter Software überwiegend an andere Kommunen (externe Kunden) um 5% pro Jahr;
- Erhöhung der Anzahl der Sofort-Erledigungen im First-Level um 2%.

Ziele ab 2010 ff:

- Kundenbefragungen sollen jährlich regelmäßig/fortlaufend durchgeführt werden.
- Erhöhung der Vermarktung eigenerstellter Software überwiegend an andere Kommunen (externe Kunden) um 1% pro Jahr;
- Erhöhung der Anzahl der Sofort-Erledigungen im First-Level um 2%.

Hinweis: bei den Kennzahlen 'Anzahl Webseitenzugriffe intern/ extern' wurde ab 2010 die zählweise geändert.

|  | Ergebnis 2008   | Ansatz 2009     | Ergebnis 2009    | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|-----------------|-----------------|------------------|---------------------------|------------|
|  |                 |                 |                  | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |                 |                 |                  |                           |            |
| - TUI-Arbeitsplätze                        | 2.300,00 ST     | 2.000,00 ST     | 2.270,83 ST      | 270,83 +                  | 13,5 +     |
| - Support-Anfr.SecondLevel/Tg., Durchschn. | 98,92 ST        | 100,00 ST       | 106,00 ST        | 6,00 +                    | 6,0 +      |
| - Fälle HelpLine FirstLevel/Tag            | 91,58 ST        | 107,00 ST       | 86,08 ST         | 20,92 -                   | 19,5 -     |
| - Nutzungsdauer e. Zentraleinheit in Mon.  | 48,0 MON        | 48,0 MON        | 48,0 MON         | 0,0 +                     | 0,0 +      |
| - Anz. eingesetzter Verfahren              | 82,00 ST        | 82,00 ST        | 84,00 ST         | 2,00 +                    | 2,4 +      |
| - Anz. Webseitenzugriffe intern            | 1.066.679,00 ST | 2.000.000,00 ST | 589.698,00 ST    | 1.410.302,00 -            | 70,5 -     |
| - Anz. Webseitenzugriffe extern            | 7.105.153,00 ST | 6.000.000,00 ST | 11.892.589,00 ST | 5.892.589,00 +            | 98,2 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |                 |                 |                  |                           |            |
| - Anteil der sehr zufriedenen Kunden       |                 | 81,00 %         | 68,00 %          | 13,00 -                   | 16,0 -     |
| - Anteil der zufriedenen Kunden            |                 | 94,00 %         | 95,00 %          | 1,00 +                    | 1,1 +      |
| - Anzahl externer Kunden, Jahresdurchschn. | 43,00 ST        | 64,00 ST        | 61,83 ST         | 2,17 -                    | 3,4 -      |
| - Anz. Sofort erledigung FirstLevel/Tag    | 54,17 ST        | 60,00 ST        | 50,75 ST         | 9,25 -                    | 15,4 -     |

Jahresabschluss 2009

Technikunterstützte Informationsverarbeitung  
Produkte der Produktgruppe 01100

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

**Produkt 0110002 Informationstechnische Infrastruktur**
**Ziele**

Geplant ist die Erreichung einer überdurchschnittlichen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 70% und zufrieden über 85%).

Ergebnis 2008: Die Kundenbefragung in 2008 findet umzugsbedingt nicht statt.

Ziel in 2009:

Die kommende Kundenbefragung soll in 2009 durchgeführt werden.

Ziel ab 2010:

Kundenbefragungen sollen jährlich regelmäßig/fortlaufend durchgeführt werden.

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - TUI-Arbeitsplätze                  | 2.300,00 ST   | 2.000,00 ST | 2.270,83 ST   | 270,83 +                  | 13,5 +     |
| - Anz. zu verwaltender Serversysteme | 70,00 ST      | 80,00 ST    | 101,00 ST     | 21,00 +                   | 26,3 +     |
| - Anz. TK-Anlagen                    | 130,00 ST     | 130,00 ST   | 115,00 ST     | 15,00 -                   | 11,5 -     |
| - Anzahl Telefonapparate (analog)    | 1.120,00 ST   | 1.120,00 ST | 1.120,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Telefonapparate (digital)   | 1.800,00 ST   | 1.800,00 ST | 1.800,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl angebundener Außenstellen   | 198,00 ST     | 198,00 ST   | 221,00 ST     | 23,00 +                   | 11,6 +     |
| - Anzahl Mail-Adressen               | 2.370,00 ST   | 2.300,00 ST | 2.300,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Fax-Anschlüsse              | 2.000,00 ST   | 2.000,00 ST | 2.000,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Voice-Mail                  | 2.000,00 ST   | 2.000,00 ST | 2.000,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anteil der sehr zufriedenen Kunden |               | 73,00 %     | 68,00 %       | 5,00 -                    | 6,8 -      |
| - Anteil der zufriedenen Kunden      |               | 89,00 %     | 95,00 %       | 6,00 +                    | 6,7 +      |



Jahresabschluss 2009

**Technikunterstützte Informationsverarbeitung**  
**Produktgruppe 01100**

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 463.135,41           | 522.600                  | 522.600           | 599.815,41           | 77.215+                         | 14,8+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 11.981,33            | 0                        | 0                 | 1.644,67             | 1.645+                          | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>1.306,92</i>      | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>1.600,00</i>      | <i>1.600+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>475.116,74</b>    | <b>522.600</b>           | <b>522.600</b>    | <b>601.460,08</b>    | <b>78.860+</b>                  | <b>15,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 2.295.042,45         | 2.335.376                | 2.375.676         | 2.536.102,53         | 160.426+                        | 6,8+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>22.830,05</i>     | <i>15.258</i>            | <i>15.258</i>     | <i>19.594,45</i>     | <i>4.336+</i>                   | <i>28,4+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>74.644,12</i>     | <i>81.522</i>            | <i>81.522</i>     | <i>193.431,29</i>    | <i>111.909+</i>                 | <i>137,3+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 1.081.891,09         | 1.031.960                | 1.777.830         | 1.506.701,91         | 271.128-                        | 15,3-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>921.455,81</i>    | <i>991.960</i>           | <i>1.737.830</i>  | <i>1.371.507,22</i>  | <i>366.323-</i>                 | <i>21,1-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 209.689,84           | 158.825                  | 158.825           | 157.915,98           | 909-                            | 0,6-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 1.383.150,50         | 1.815.243                | 1.815.243         | 1.794.595,48         | 20.648-                         | 1,1-          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>4.969.773,88</b>  | <b>5.341.404</b>         | <b>6.127.574</b>  | <b>5.995.315,90</b>  | <b>132.258-</b>                 | <b>2,2-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>4.494.657,14-</b> | <b>4.818.804-</b>        | <b>5.604.974-</b> | <b>5.393.855,82-</b> | <b>211.118+</b>                 | <b>3,8-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 4.417,36             | 4.417+                          | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 772,00               | 0                        | 0                 | 630,24               | 630+                            | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>772,00-</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>3.787,12</b>      | <b>3.787+</b>                   | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>4.495.429,14-</b> | <b>4.818.804-</b>        | <b>5.604.974-</b> | <b>5.390.068,70-</b> | <b>214.905+</b>                 | <b>3,8-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.495.429,14-     | 4.818.804-               | 5.604.974-      | 5.390.068,70-     | 214.905+                        | 3,8-       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 5.429.859,84      | 5.089.610                | 5.089.610       | 4.715.389,93      | 374.220-                        | 7,4-       | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 723.537,11        | 342.981                  | 342.981         | 652.592,54        | 309.611+                        | 90,3+      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 210.893,59        | 72.175-                  | 858.345-        | 1.327.271,31-     | 468.926-                        | 54,6+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Technikunterstützte Informationsverarbeitung  
Produktgruppe 01100**

Leiter Amt 10 Herr Goralsky

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                    |                                 |              |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 2.295,00          | 0                        | 0               | 1.600,00           | 1.600+                          | -            | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>2.295,00</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>1.600,00</b>    | <b>1.600+</b>                   | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 65.558,53         | 60.000                   | 704.029         | 393.716,86         | 310.312-                        | 44,1-        | 310.317                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>65.558,53</b>  | <b>60.000</b>            | <b>704.029</b>  | <b>393.716,86</b>  | <b>310.312-</b>                 | <b>44,1-</b> | <b>310.317</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>63.263,53-</b> | <b>60.000-</b>           | <b>704.029-</b> | <b>392.116,86-</b> | <b>311.912+</b>                 | <b>44,3-</b> | <b>310.317-</b>               |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 2.295,00     | 0  | <b>1.600,00</b>    | 1.600+                          | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 65.558,53    | 704.029                                  | <b>393.716,86</b>  | 310.312-                        | 44,1-      | 310.317                       |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 63.263,53-   | 704.029-                                 | <b>392.116,86-</b> | 311.912+                        | 44,3-      | 310.317-                      |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 63.263,53-   | 704.029-                                 | <b>392.116,86-</b> | 311.912+                        | 44,3-      | 310.317-                      |



01 Innere Verwaltung

01.045  
Finanzdienstleistungen

01.045.10  
Cash-Management

01.045.20  
Vollstreckung

01.046  
Kommunale Steuern

01.046.10  
Gewerbesteuer

01.046.20  
Grundsteuer

01.046.30  
Sonstige Steuern

01.047  
Vollstreckung

01.047.10  
Vollstreckung

01.048  
Gemeindesteuern und  
Cash-Management

01.048.10  
Gemeindesteuern

01.048.20  
Cash-Management

Die Produktgruppen 01.045 und 01.046 sind mit Wirkung zum 01.01.2010 entfallen und durch die neuen Produktgruppen 01.047 und 01.048 ersetzt worden.

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 55.888,85            | 55.500                   | 55.500            | 52.942,60            | 2.557-                          | 4,6-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 15.823,26            | 11.700                   | 11.700            | 12.377,75            | 678+                            | 5,8+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 817.428,31           | 700.100                  | 700.100           | 842.547,14           | 142.447+                        | 20,4+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>889.140,42</b>    | <b>767.300</b>           | <b>767.300</b>    | <b>907.867,49</b>    | <b>140.567+</b>                 | <b>18,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.182.503,48         | 2.087.431                | 2.087.431         | 2.446.014,56         | 358.583+                        | 17,2+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 51.705,93            | 34.927                   | 34.927            | 48.807,36            | 13.881+                         | 39,7+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 192.168,33           | 186.609                  | 186.609           | 481.657,74           | 295.049+                        | 158,1+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 458,02               | 24.500                   | 24.500            | 3.617,14             | 20.883-                         | 85,2-        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 193,25               | 17.000                   | 17.000            | 842,88               | 16.157-                         | 95,0-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 6.548,52             | 8.328                    | 8.328             | 8.566,83             | 239+                            | 2,9+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 253.137,78           | 103.709                  | 107.782           | 443.743,92           | 335.962+                        | 311,7+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>2.442.647,80</b>  | <b>2.223.968</b>         | <b>2.228.041</b>  | <b>2.901.942,45</b>  | <b>673.901+</b>                 | <b>30,3+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.553.507,38-</b> | <b>1.456.668-</b>        | <b>1.460.741-</b> | <b>1.994.074,96-</b> | <b>533.334-</b>                 | <b>36,5+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.553.507,38-</b> | <b>1.456.668-</b>        | <b>1.460.741-</b> | <b>1.994.074,96-</b> | <b>533.334-</b>                 | <b>36,5+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.553.507,38-     | 1.456.668-               | 1.460.741-      | 1.994.074,96-     | 533.334 -                       | 36,5+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 406,19            | 12.000                   | 23.339          | 24.566,12         | 1.227+                          | 5,3+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 401.465,41        | 450.936                  | 462.275         | 875.325,56        | 413.051+                        | 89,4+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.954.566,60-     | 1.895.604-               | 1.899.677-      | 2.844.834,40-     | 945.157 -                       | 49,8+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Zentrales Finanzmanagement

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 6.205,25          | 2.700                    | 101.500         | 2.064,14          | 99.436 -                        | 98,0 -     | 93.800                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 6.205,25          | 2.700                    | 101.500         | 2.064,14          | 99.436 -                        | 98,0 -     | 93.800                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 6.205,25-         | 2.700-                   | 101.500-        | 2.064,14-         | 99.436+                         | 98,0 -     | 93.800-                       |



Jahresabschluss 2009

Finanzdienstleistungen  
Produktgruppe 01045

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

**Finanzdienstleistungen***Leiter Amt 20 Herr Schürmann***Beschreibung**

Cash-Management und Vollstreckung

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 69,11 %       | 49,00 %     | 46,00 %       | 3,00 -                    | 6,1 -      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 80,82 %       | 92,00 %     | 79,00 %       | 13,00 -                   | 14,1 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 46,00 %     | 44,00 %       | 2,00 -                    | 4,3 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 85,00 %     | 74,00 %       | 11,00 -                   | 12,9 -     |

**Produkt 0104510 Cash-Management**

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

**Ziele**

Hinweis:

Aufgrund einer neuen Produktstruktur ist das Produkt 01.045.10 ab 2010 unter 01.048.20 abgebildet.

**Produkt 0104520 Vollstreckung**

**Ziele**

Verkürzung der Einleitung der Vollstreckung von vier auf zwei Wochen nach Mahnung (ab 01.01.2007).

Aufgrund von Aufgabenverlagerungen kann dieses Ziel in 2007 nicht gemessen werden.

Hinweis: Zielbezogene Kennzahlen werden mit Einsatz der neuen Vollstreckungssoftware erarbeitet, die in 2008 angeschafft wird. Echteinsatz der Software im Frühjahr 2009. Die Kennzahlen können erst ab diesem Zeitpunkt ermittelt werden.

Hinweis:

Aufgrund einer neuen Produktstruktur ist das Produkt 01.045.20 ab 2010 unter 01.047.10 abgebildet.

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>        |               |              |               |                           |            |
| - Anzahl Vollstreckungsaufträge       | 18.830,00 ST  | 20.000,00 ST | 18.884,00 ST  | 1.116,00 -                | 5,6 -      |
| - Anzahl Amtshilfeersuchen            | 6.337,00 ST   | 6.500,00 ST  | 5.990,00 ST   | 510,00 -                  | 7,8 -      |
| - Anzahl Privat- u. Firmeninsolvenzen | 566,00 ST     | 600,00 ST    | 567,00 ST     | 33,00 -                   | 5,5 -      |
| - Anzahl Zwangsversteigerungen        | 190,00 ST     | 230,00 ST    | 135,00 ST     | 95,00 -                   | 41,3 -     |
| - Anzahl Zwangsverwaltungen           | 32,00 ST      | 70,00 ST     | 27,00 ST      | 43,00 -                   | 61,4 -     |

Jahresabschluss 2009

Finanzdienstleistungen  
Produktgruppe 01045

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 55.408,85           | 55.000                   | 55.000           | 52.502,60            | 2.497-                          | 4,5-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 15.823,26           | 11.700                   | 11.700           | 12.377,75            | 678+                            | 5,8+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 817.425,89          | 700.000                  | 700.000          | 841.785,20           | 141.785+                        | 20,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>888.658,00</b>   | <b>766.700</b>           | <b>766.700</b>   | <b>906.665,55</b>    | <b>139.966+</b>                 | <b>18,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.039.227,36        | 1.432.342                | 1.432.342        | 1.558.032,88         | 125.691+                        | 8,8+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 25.975,09           | 23.930                   | 23.930           | 32.961,85            | 9.032+                          | 37,7+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 99.603,20           | 127.853                  | 127.853          | 321.100,60           | 193.248+                        | 151,2+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 458,02              | 19.425                   | 19.425           | 898,85               | 18.526-                         | 95,4-        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 193,25              | 17.000                   | 17.000           | 842,88               | 16.157-                         | 95,0-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 3.239,46            | 4.978                    | 4.978            | 5.791,13             | 813+                            | 16,3+        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 242.937,70          | 97.266                   | 101.339          | 416.723,07           | 315.384+                        | 311,2+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.285.862,54</b> | <b>1.554.011</b>         | <b>1.558.084</b> | <b>1.981.445,93</b>  | <b>423.362+</b>                 | <b>27,2+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>397.204,54-</b>  | <b>787.311-</b>          | <b>791.384-</b>  | <b>1.074.780,38-</b> | <b>283.396-</b>                 | <b>35,8+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>397.204,54-</b>  | <b>787.311-</b>          | <b>791.384-</b>  | <b>1.074.780,38-</b> | <b>283.396-</b>                 | <b>35,8+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 397.204,54-       | 787.311-                 | 791.384-        | 1.074.780,38-     | 283.396 -                       | 35,8+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 7,70              | 13.351                   | 13.351          | 24.487,61         | 11.137+                         | 83,4+      | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 107.372,05        | 137.216                  | 137.216         | 123.123,54        | 14.093-                         | 10,3-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 504.568,89-       | 911.177-                 | 915.250-        | 1.173.416,31-     | 258.166 -                       | 28,2+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Finanzdienstleistungen  
Produktgruppe 01045**

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 6.205,25          | 1.700                    | 95.500          | 176,57            | 95.323-                         | 99,8-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 6.205,25          | 1.700                    | 95.500          | 176,57            | 95.323-                         | 99,8-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 6.205,25-         | 1.700-                   | 95.500-         | 176,57-           | 95.323+                         | 99,8-      | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 6.205,25     | 95.500                                   | <b>176,57</b>  | 95.323-                         | 99,8-      | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 6.205,25-    | 95.500-                                  | <b>176,57-</b> | 95.323+                         | 99,8-      | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 6.205,25-    | 95.500-                                  | <b>176,57-</b> | 95.323+                         | 99,8-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Kommunale Steuern  
Produktgruppe 01046

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

**Kommunale Steuern***Leiter Amt 20 Herr Schürmann***Beschreibung**

Kommunale Steuern

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 0,04 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 98,83 %       | 98,00 %     | 96,00 %       | 2,00 -                    | 2,0 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 67,00 %     | 76,00 %       | 9,00 +                    | 13,4 +     |

**Produkt 0104610 Gewerbesteuer**

**Ziele**

Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Steuerzahler auf 40% (langfristig).

Hinweis:

Aufgrund einer neuen Produktstruktur ist das Produkt 01.046.10 ab 2010 unter 01.048.10 zusammengefasst.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Veranlagungsfälle    | 5.492,00 ST   | 3.500,00 ST | 60.509,00 ST  | 57.009,00 +               | 1.628,8 +  |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Abbucher in %        | 36,43 %       | 36,00 %     | 35,71 %       | 0,29 -                    | 0,8 -      |

**Produkt 0104620 Grundsteuer**

**Ziele**

Erhöhung der Jahreszahler gegenüber den Quartalszahlern auf 80% (langfristig).

Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Steuerzahler auf 6%.

Hinweis:

Aufgrund einer neuen Produktstruktur ist das Produkt 01.046.20 ab 2010 unter 01.048.10 zusammengefasst.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |              |               |                           |            |
| - Anzahl der Veranlagungsfälle    | 52.082,00 ST  | 47.200,00 ST | 626.701,00 ST | 579.501,00 +              | 1.227,8 +  |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |              |               |                           |            |
| - Anzahl der Abbucher in %        | 70,48 %       | 74,00 %      | 66,01 %       | 7,99 -                    | 10,8 -     |
| - Anzahl der Jahreszahler in %    | 5,02 %        | 4,00 %       | 4,83 %        | 0,83 +                    | 20,7 +     |

Jahresabschluss 2009

**Kommunale Steuern**  
**Produkte der Produktgruppe 01046**

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

**Produkt 0104630 Sonstige Steuern****Ziele**

Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Hundesteuerzahler auf 60% (langfristig).  
 Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Vergnügungssteuerzahler auf 42%.

## Hinweis:

Aufgrund einer neuen Produktstruktur ist das Produkt 01.046.30 unter 01.048.10 abgebildet.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz.d. Veranlagungsfälle/ Hundest.      | 7.595,00 ST   | 8.000,00 ST | 92.383,00 ST  | 84.383,00 +               | 1.054,8 +  |
| - Anz. Geldsp.- u.Unterh.-geräte /Spielh. | 364,00 ST     | 290,00 ST   | 3.904,00 ST   | 3.614,00 +                | 1.246,2 +  |
| - Anz. Geldsp.- u.Unterh.-geräte/Räume    | 212,00 ST     | 200,00 ST   | 2.248,00 ST   | 2.048,00 +                | 1.024,0 +  |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Abbucher in % - Hundesteuer        | 54,70 %       | 55,00 %     | 50,29 %       | 4,71 -                    | 8,6 -      |
| - Anz. Abbucher in % - Vergn.-steuer      | 35,79 %       | 40,00 %     | 34,85 %       | 5,15 -                    | 12,9 -     |



Jahresabschluss 2009

Kommunale Steuern  
Produktgruppe 01046

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 480,00               | 500                      | 500             | 440,00             | 60-                             | 12,0-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 2,42                 | 100                      | 100             | 761,94             | 662+                            | 661,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>482,42</b>        | <b>600</b>               | <b>600</b>      | <b>1.201,94</b>    | <b>602+</b>                     | <b>100,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.143.276,12         | 655.089                  | 655.089         | 887.981,68         | 232.893+                        | 35,6+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 25.730,84            | 10.997                   | 10.997          | 15.845,51          | 4.848+                          | 44,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 92.565,13            | 58.756                   | 58.756          | 160.557,14         | 101.801+                        | 173,3+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00                 | 5.075                    | 5.075           | 2.718,29           | 2.357-                          | 46,4-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 3.309,06             | 3.350                    | 3.350           | 2.775,70           | 574-                            | 17,1-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 10.200,08            | 6.443                    | 6.443           | 27.020,85          | 20.578+                         | 319,4+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.156.785,26</b>  | <b>669.957</b>           | <b>669.957</b>  | <b>920.496,52</b>  | <b>250.540+</b>                 | <b>37,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.156.302,84-</b> | <b>669.357-</b>          | <b>669.357-</b> | <b>919.294,58-</b> | <b>249.938-</b>                 | <b>37,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.156.302,84-</b> | <b>669.357-</b>          | <b>669.357-</b> | <b>919.294,58-</b> | <b>249.938-</b>                 | <b>37,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.156.302,84-     | 669.357-                 | 669.357-        | 919.294,58-       | 249.938 -                       | 37,3+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 97,75             | 98+                             | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 293.694,87        | 315.071                  | 315.071         | 243.361,48        | 71.709 -                        | 22,8-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.449.997,71-     | 984.427-                 | 984.427-        | 1.162.558,31-     | 178.131 -                       | 18,1+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Kommunale Steuern  
Produktgruppe 01046

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 1.000                    | 5.478           | 1.365,90          | 4.112-                          | 75,1-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 1.000                    | 5.478           | 1.365,90          | 4.112-                          | 75,1-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 1.000-                   | 5.478-          | 1.365,90-         | 4.112+                          | 75,1-      | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 5.478                                    | <b>1.365,90</b>  | 4.112-                          | 75,1-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 5.478-                                   | <b>1.365,90-</b> | 4.112+                          | 75,1-      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 5.478-                                   | <b>1.365,90-</b> | 4.112+                          | 75,1-      | 0  |

**Jahresabschluss 2009****Vollstreckung  
Produkte der Produktgruppe 01047****Leiter Amt 20 Herr Schürmann****Produkt 0104710 Vollstreckung****Ziele**

Bearbeitung von städtischen Forderungen innerhalb von 20 Werktagen.

**Hinweis:**

Eine Vollstreckungssoftware wird im Laufe des Jahres 2010 angeschafft. Zielbezogene Kennzahlen werden im Echteinsatz (vorauss. 2010) der neuen Vollstreckungssoftware erarbeitet.



Jahresabschluss 2009

Vollstreckung  
Produktgruppe 01047

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 62.170,15         | 62.170+                         | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 0                        | 0               | 62.170,15-        | 62.170-                         | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Vollstreckung  
Produktgruppe 01047

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 522             | 521,67            | 0+                              | 0,0+       | 93.800                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 522             | 521,67            | 0+                              | 0,0+       | 93.800                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 0                        | 522-            | 521,67-           | 0+                              | 0,0+       | 93.800-                       |

Jahresabschluss 2009

Vollstreckung  
Produktgruppe 01047

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 522                                      | <b>521,67</b>  | 0+                              | 0,0+       | 93.800                        |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 522-                                     | <b>521,67-</b> | 0+                              | 0,0+       | 93.800-                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 522-                                     | <b>521,67-</b> | 0+                              | 0,0+       | 93.800-                       |

**Jahresabschluss 2009****Gemeindesteuern und Cash-Management  
Produkte der Produktgruppe 01048****Leiter Amt 20 Herr Schürmann****Produkt 0104810 Gemeindesteuern****Ziele**

- Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Gewerbesteuerzahler bis 2013 auf 40 %.
- Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Grundsteuerzahler bis 2013 auf 77 %.
- Erhöhung der Grundsteuerjahreszahler gegenüber den Grundsteuerquartalszahlern bis 2013 auf 6 %.
- Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Hundesteuerzahler bis 2013 auf 60 %.
- Erhöhung der am Abbuchungsverfahren teilnehmenden Vergnügungssteuerzahler bis 2013 auf 40 %.

**Produkt 0104820 Cash-Management****Ziele**

- Optimierung der städtischen Schuldenpositionen



Jahresabschluss 2009

Gemeindesteuern und Cash-Management  
Produktgruppe 01048

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 446.689,63        | 446.690+                        | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 0                        | 0               | 446.689,63-       | 446.690-                        | -          | 0                             |



**Amt für Beteiligungs- und Finanzsteuerung  
(Amt 24)**

**Leiter Amt 24 Herr Niggemann**

Produkt-  
bereich

Produkt-  
gruppe

Produkte

**01 Innere Verwaltung**

01.040  
Finanzmanagement und  
Rechnungswesen

01.040.10  
Haushaltssteuerung

01.040.20  
Zentrale Finanzbuchhaltung

## Jahresabschluss 2009

## Amt für Beteiligungs- und Finanzsteuerung

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 1.170,00             | 1.500                    | 1.500             | 968,00               | 532-                            | 35,5-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 189.909,64           | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 277.373,61           | 170.000                  | 185.475           | 286.258,61           | 100.784+                        | 54,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>468.453,25</b>    | <b>171.500</b>           | <b>186.975</b>    | <b>287.226,61</b>    | <b>100.252+</b>                 | <b>53,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.200.676,11         | 2.226.771                | 2.226.771         | 2.806.477,94         | 579.707+                        | 26,0+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 53.690,20            | 42.777                   | 42.777            | 53.008,75            | 10.232+                         | 23,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 209.796,05           | 228.549                  | 228.549           | 500.635,88           | 272.087+                        | 119,1+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 137.286,77           | 169.000                  | 169.000           | 199.973,77           | 30.974+                         | 18,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 105.056,30           | 109.000                  | 109.000           | 111.742,30           | 2.742+                          | 2,5+         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 185.040,13           | 199.146                  | 199.146           | 195.259,88           | 3.887-                          | 2,0-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 525.870,87           | 418.809                  | 418.665           | 505.461,25           | 86.796+                         | 20,7+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>3.048.873,88</b>  | <b>3.013.727</b>         | <b>3.013.583</b>  | <b>3.707.172,84</b>  | <b>693.590+</b>                 | <b>23,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>2.580.420,63-</b> | <b>2.842.227-</b>        | <b>2.826.608-</b> | <b>3.419.946,23-</b> | <b>593.338-</b>                 | <b>21,0+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>2.580.420,63-</b> | <b>2.842.227-</b>        | <b>2.826.608-</b> | <b>3.419.946,23-</b> | <b>593.338-</b>                 | <b>21,0+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 2.580.420,63-     | 2.842.227-               | 2.826.608-      | 3.419.946,23-     | 593.338 -                       | 21,0+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 8.890,44          | 702.812                  | 1.359.083       | 1.975.505,96      | 616.423+                        | 45,4+      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 750.228,08        | 814.369                  | 1.470.640       | 705.445,82        | 765.194 -                       | 52,0-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.321.758,27-     | 2.953.784-               | 2.938.165-      | 2.149.886,09-     | 788.279+                        | 26,8-      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt für Beteiligungs- und Finanzsteuerung

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 25.977,61         | 110.000                  | 139.129         | 83.475,77         | 55.653-                         | 40,0-      | 50.000                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 25.977,61         | 110.000                  | 139.129         | 83.475,77         | 55.653-                         | 40,0-      | 50.000                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 25.977,61-        | 110.000-                 | 139.129-        | 83.475,77-        | 55.653+                         | 40,0-      | 50.000-                       |



Jahresabschluss 2009

Finanzmanagement und Rechnungswesen  
Produktgruppe 01040

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

**Finanzmanagement und Rechnungswesen***Leiter Amt 24 Herr Niggemann***Beschreibung**

Planung, Bewirtschaftung, Controlling, Jahresabschluss und Weiterentwicklung des städtischen Haushalts- und Rechnungswesens.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 14,64 %       | 6,00 %      | 8,00 %        | 2,00 +                    | 33,3 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 72,18 %       | 74,00 %     | 76,00 %       | 2,00 +                    | 2,7 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 23,00 %     | 10,75 %       | 12,25 -                   | 53,3 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 58,00 %     | 63,92 %       | 5,92 +                    | 10,2 +     |

**Produkt 0104010 Haushaltssteuerung**

**Ziele**

Ziel in 2008:

Einbringung des NEUEN KOMMUNALEN HAUSHALT - Entwurf 2009 im September 2008.

Ziel 2009:

Einbringung des Haushaltsplanentwurfs 2010 im Dezember 2009.

Umstellung der Eigenbetriebe auf SAP bis 31.12.2009.

Realisierung der Berechnung des Deckungsbeitragsschemas (DB IV).

Ziele ab 2010:

Einbringung und Verabschiedung des Haushalts für das Folgejahr im laufenden Jahr.

Installation und Realisierung eines optimierten, adressatenorientierten Berichtswesens mit dem Verfahren 'Kosy' in 2010.

Ziele ab 2011:

Umstellung weiterer Eigenbetriebe/ eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen auf SAP.

Erstellung des Gesamtabschlusses zum Stichtag 31.12.2010.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - HH-Einbringung im Sept. des Vorjahres | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - HH-Einbringung im Dez. des Vorjahres  |               | 1 J/N       |               | 1 -                       | 100,0 -    |
| - Umstellung Eigenbetr. auf SAP         |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Berechnung Deckungsbeitragsschema IV  |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Finanzmanagement und Rechnungswesen  
Produkte der Produktgruppe 01040

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

**Produkt 0104020 Zentrale Finanzbuchhaltung**
**Ziele**

Zahlbarmachung von Rechnungen innerhalb von durchschnittlich 1.5 Tagen.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>          |               |              |               |                           |            |
| - Anzahl kreditorische Rechnungen       | 34.854,00 ST  | 33.000,00 ST | 32.297,00 ST  | 703,00 -                  | 2,1 -      |
| - Anzahl debitorische Rechnungen        | 31.794,00 ST  | 32.000,00 ST | 30.105,00 ST  | 1.895,00 -                | 5,9 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |              |               |                           |            |
| - Bearbeitungsdauer Rechnungen in Tagen | 2,58 TAG      | 3,00 TAG     | 2,15 TAG      | 0,85 -                    | 28,3 -     |



Jahresabschluss 2009

Finanzmanagement und Rechnungswesen  
Produktgruppe 01040

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 1.170,00             | 1.500                    | 1.500             | 968,00               | 532-                            | 35,5-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 189.909,64           | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 277.373,61           | 170.000                  | 185.475           | 286.258,61           | 100.784+                        | 54,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>468.453,25</b>    | <b>171.500</b>           | <b>186.975</b>    | <b>287.226,61</b>    | <b>100.252+</b>                 | <b>53,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.200.676,11         | 2.226.771                | 2.226.771         | 2.806.477,94         | 579.707+                        | 26,0+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 53.690,20            | 42.777                   | 42.777            | 53.008,75            | 10.232+                         | 23,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 209.796,05           | 228.549                  | 228.549           | 500.635,88           | 272.087+                        | 119,1+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 137.286,77           | 169.000                  | 169.000           | 199.973,77           | 30.974+                         | 18,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 105.056,30           | 109.000                  | 109.000           | 111.742,30           | 2.742+                          | 2,5+         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 185.040,13           | 199.146                  | 199.146           | 195.259,88           | 3.887-                          | 2,0-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 525.870,87           | 418.809                  | 418.665           | 505.461,25           | 86.796+                         | 20,7+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>3.048.873,88</b>  | <b>3.013.727</b>         | <b>3.013.583</b>  | <b>3.707.172,84</b>  | <b>693.590+</b>                 | <b>23,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>2.580.420,63-</b> | <b>2.842.227-</b>        | <b>2.826.608-</b> | <b>3.419.946,23-</b> | <b>593.338-</b>                 | <b>21,0+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>2.580.420,63-</b> | <b>2.842.227-</b>        | <b>2.826.608-</b> | <b>3.419.946,23-</b> | <b>593.338-</b>                 | <b>21,0+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 2.580.420,63-     | 2.842.227-               | 2.826.608-      | 3.419.946,23-     | 593.338 -                       | 21,0+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 20,00             | 702.812                  | 702.812         | 1.997.401,55      | 1.294.590+                      | 184,2+     | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 741.357,64        | 814.369                  | 814.369         | 727.341,41        | 87.028 -                        | 10,7-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.321.758,27-     | 2.953.784-               | 2.938.165-      | 2.149.886,09-     | 788.279+                        | 26,8-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Finanzmanagement und Rechnungswesen  
Produktgruppe 01040

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 25.977,61         | 110.000                  | 139.129         | 83.475,77         | 55.653-                         | 40,0-      | 50.000                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 25.977,61         | 110.000                  | 139.129         | 83.475,77         | 55.653-                         | 40,0-      | 50.000                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 25.977,61-        | 110.000-                 | 139.129-        | 83.475,77-        | 55.653+                         | 40,0-      | 50.000-                       |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |  |                   |                                 |            |  |
| Maßnahme: 001 Erwerb von<br>Software                                |              |  |                   |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen         | 0,00         | 120.610                                  | <b>70.609,60</b>  | 50.000-                         | 41,5-      | 50.000                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 0,00         | 120.610-                                 | <b>70.609,60-</b> | 50.000+                         | 41,5-      | 50.000-                                    |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 25.977,61    | 18.519                                   | <b>12.866,17</b>  | 5.653-                          | 30,5-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 25.977,61-   | 18.519-                                  | <b>12.866,17-</b> | 5.653+                          | 30,5-      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 25.977,61-   | 139.129-                                 | <b>83.475,77-</b> | 55.653+                         | 40,0-      | 50.000-                                    |



# **Bereiche des Dezernates III**

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 373.134,70            | 386.407                  | 389.009            | 281.190,36            | 107.818-                        | 27,7-         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>318.010,36</i>     | <i>356.407</i>           | <i>356.407</i>     | <i>215.185,40</i>     | <i>141.221-</i>                 | <i>39,6-</i>  | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 91,38                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 10.288.170,98         | 10.050.220               | 10.050.220         | 10.593.080,99         | 542.861+                        | 5,4+          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 1.890.744,34          | 1.838.200                | 1.838.200          | 1.942.842,96          | 104.643+                        | 5,7+          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 698.788,77            | 740.343                  | 740.343            | 914.155,42            | 173.812+                        | 23,5+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 2.298.287,55          | 2.641.500                | 2.669.338          | 3.329.471,33          | 660.133+                        | 24,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>9.362,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>21.371,50</i>      | <i>21.372+</i>                  | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>15.549.217,72</b>  | <b>15.656.670</b>        | <b>15.687.110</b>  | <b>17.060.741,06</b>  | <b>1.373.631+</b>               | <b>8,8+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 24.511.462,42         | 24.977.311               | 24.977.311         | 31.749.254,73         | 6.771.944+                      | 27,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>939.892,65</i>     | <i>737.779</i>           | <i>737.779</i>     | <i>918.692,95</i>     | <i>180.914+</i>                 | <i>24,5+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>3.530.436,66</i>   | <i>3.941.849</i>         | <i>3.941.849</i>   | <i>9.283.774,33</i>   | <i>5.341.925+</i>               | <i>135,5+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 4.036.633,62          | 4.388.413                | 4.291.757          | 4.267.008,38          | 24.749-                         | 0,6-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>404.857,93</i>     | <i>426.941</i>           | <i>419.383</i>     | <i>348.866,63</i>     | <i>70.516-</i>                  | <i>16,8-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 601.677,79            | 644.145                  | 644.145            | 663.429,89            | 19.285+                         | 3,0+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 400,00                | 9.913                    | 372                | 0,00                  | 372-                            | 100,0-        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 5.758.958,87          | 6.121.218                | 6.030.302          | 6.921.199,40          | 890.897+                        | 14,8+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>34.909.132,70</b>  | <b>36.141.000</b>        | <b>35.943.887</b>  | <b>43.600.892,40</b>  | <b>7.657.006+</b>               | <b>21,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>19.359.914,98-</b> | <b>20.484.330-</b>       | <b>20.256.777-</b> | <b>26.540.151,34-</b> | <b>6.283.374-</b>               | <b>31,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>19.359.914,98-</b> | <b>20.484.330-</b>       | <b>20.256.777-</b> | <b>26.540.151,34-</b> | <b>6.283.374-</b>               | <b>31,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 19.359.914,98-    | 20.484.330-              | 20.256.777-     | 26.540.151,34-    | 6.283.374 -                     | 31,0+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.766.642,04      | 2.247.119                | 3.310.585       | 1.841.203,71      | 1.469.382 -                     | 44,4 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.739.823,52      | 2.716.041                | 3.779.507       | 2.388.812,83      | 1.390.694 -                     | 36,8 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 19.333.096,46-    | 20.953.252-              | 20.725.699-     | 27.087.760,46-    | 6.362.062 -                     | 30,7+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Recht, öffentliche Sicherheit und Ordnung, Personal und Organisation

Stadtdirektor Dr. Frank Steinfort

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben   |                     | absolut                         | prozentual   |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                   |                     |                                 |              |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 256.809,26         | 232.100                  | 272.100           | 271.598,27          | 502-                            | 0,2-         | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 40.205,00          | 7.800                    | 7.800             | 4.174,50            | 3.626-                          | 46,5-        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>297.014,26</b>  | <b>239.900</b>           | <b>279.900</b>    | <b>275.772,77</b>   | <b>4.127-</b>                   | <b>1,5-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 16.788,69          | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 530.340,80         | 923.400                  | 1.845.073         | 1.023.477,40        | 821.596-                        | 44,5-        | 812.274                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00               | 0                        | 15.000            | 15.000,00           | 0+                              | 0,0+         | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>547.129,49</b>  | <b>923.400</b>           | <b>1.860.073</b>  | <b>1.038.477,40</b> | <b>821.596-</b>                 | <b>44,2-</b> | <b>812.274</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>250.115,23-</b> | <b>683.500-</b>          | <b>1.580.173-</b> | <b>762.704,63-</b>  | <b>817.468+</b>                 | <b>51,7-</b> | <b>812.274-</b>               |

Produktbereich

Produktgruppe

Produkte

**01 Innere Verwaltung**

01.080  
Personalmanagement und Organisationsentwicklung

01.080.02  
Personalentwicklung

01.080.05  
Arbeitssicherheit

01.080.50  
Personalwirtschaft

01.080.51  
Personal- und Organisationsmanagement

01.080.52  
Strategien und Projekte

01.080.53  
Versorgungsverwaltung

## Jahresabschluss 2009

## Personal- und Organisationsamt

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 20.945,94            | 0                        | 0                 | 33.432,29            | 33.432+                         | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 29,33                | 29+                             | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 1.628.029,53         | 1.562.500                | 1.562.500         | 1.619.667,98         | 57.168+                         | 3,7+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 526.541,60           | 538.600                  | 538.600           | 718.199,85           | 179.600+                        | 33,4+        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 166.538,99           | 98.000                   | 98.000            | 389.411,61           | 291.412+                        | 297,4+       | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>2.342.056,06</b>  | <b>2.199.100</b>         | <b>2.199.100</b>  | <b>2.760.711,73</b>  | <b>561.612+</b>                 | <b>25,5+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 3.164.879,93         | 3.170.377                | 3.170.377         | 3.865.235,38         | 694.859+                        | 21,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 113.008,60           | 83.065                   | 83.065            | 99.769,76            | 16.704+                         | 20,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 397.827,46           | 443.807                  | 443.807           | 1.032.940,87         | 589.134+                        | 132,8+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 520.401,89           | 656.900                  | 622.300           | 587.379,25           | 34.921-                         | 5,6-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 162,27               | 3.600                    | 3.600             | 4.302,63             | 703+                            | 19,5+        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 10.380,59            | 9.688                    | 9.688             | 12.048,56            | 2.361+                          | 24,4+        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 9.500                    | 0                 | 0,00                 | 0+                              | 0,0+         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 1.948.416,85         | 2.108.244                | 2.108.840         | 2.239.581,61         | 130.741+                        | 6,2+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>5.644.079,26</b>  | <b>5.954.709</b>         | <b>5.911.205</b>  | <b>6.704.244,80</b>  | <b>793.039+</b>                 | <b>13,4+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>3.302.023,20-</b> | <b>3.755.609-</b>        | <b>3.712.105-</b> | <b>3.943.533,07-</b> | <b>231.428-</b>                 | <b>6,2+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>3.302.023,20-</b> | <b>3.755.609-</b>        | <b>3.712.105-</b> | <b>3.943.533,07-</b> | <b>231.428-</b>                 | <b>6,2+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.302.023,20-     | 3.755.609-               | 3.712.105-      | 3.943.533,07-     | 231.428 -                       | 6,2+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.693.644,84      | 1.808.315                | 1.808.315       | 1.850.381,93      | 42.067+                         | 2,3+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 366.163,94        | 540.696                  | 540.696         | 504.619,72        | 36.076 -                        | 6,7 -      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.974.542,30-     | 2.487.990-               | 2.444.486-      | 2.597.770,86-     | 153.285 -                       | 6,3+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Personal- und Organisationsamt

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 2.324,91          | 3.000                    | 7.500           | 5.774,28          | 1.726-                          | 23,0-      | 1.726                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 2.324,91          | 3.000                    | 7.500           | 5.774,28          | 1.726-                          | 23,0-      | 1.726                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 2.324,91-         | 3.000-                   | 7.500-          | 5.774,28-         | 1.726+                          | 23,0-      | 1.726-                        |



Jahresabschluss 2009

**Personalmanagement und Organisationsentwicklung**  
**Produktgruppe 01080**

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

**Personalmanagement und Organisationsentwicklung****komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem****Beschreibung**

Mitwirkung bei der Bereitstellung einer quantitativ und qualitativ angemessenen Personalausstattung der Fachbereiche und Organisationseinheiten

- unter Berücksichtigung des geringen finanziellen Spielraums der Verwaltung möglichst optimale Versorgung der Fachbereiche mit Personal,,
- Personalbedarfsplanung unter Berücksichtigung der Auswirkungen des demographischen Wandels (Gewinnung von neuem Personal, Bindung des vorhandenen Personals)
- Steigerung der Attraktivität des Arbeitgebers z.B. durch eine bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- Förderung der interkulturellen Öffnung der Verwaltung um die kulturelle Vielfalt der Gesellschaft abzubilden
- Einführung eines betrieblichen Gesundheitsmanagements.

Sicherstellung der individuellen und gruppenspezifischen Entwicklungsmöglichkeiten der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen.

Wahrung der Rechte und Pflichten der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 40,56 %       | 37,00 %     | 41,00 %       | 4,00 +                    | 10,8 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 56,07 %       | 53,00 %     | 58,00 %       | 5,00 +                    | 9,4 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 62,00 %     | 64,92 %       | 2,92 +                    | 4,7 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 49,00 %     | 53,00 %       | 4,00 +                    | 8,2 +      |

**Produkt 0108002 Personalentwicklung**

**Ziele**

- hohe Servicequalität: Zuverlässige, zeitnahe und persönliche Betreuung aller Nachwuchskräfte und Zivildienst- bzw. FSJ-Leistender. Erhöhung der Kundenzufriedenheit in einem Zeitraum von 3 Jahren auf eine bessere Note als 2,4 (Kennzahl: Kundenzufriedenheit Ausbildung).
- Erreichen einer Ausbildungsquote (Auszubildende u. Berufspraktikanten) von 3 %.
- Übernahme von 100% der Auszubildenden in ein Beschäftigungsverhältnis.
- Gewährleistung einer Durchfallquote von unter 10% aller Auszubildenden und Berufspraktikanten.
- Hohe Servicequalität: Bereitstellung eines bedarfsorientierten, fachübergreifenden Fort- und Weiterbildungsangebotes. Erhöhung der Kundenzufriedenheit in einem Zeitraum von 3 Jahren auf eine bessere Note als 2,4 (Kennzahl: Kundenzufriedenheit Fort- und Weiterbildung).
- Erhaltung und Ausbau von Führungskompetenz der Leitungsebene durch das jährl. Angebot von 170 Seminarplätzen.
- Anforderungsorientierte Auswahl und Schulung von Führungsnachwuchskräften durch Fort- und Weiterbildung durch das jährliche Angebot von 80 Seminarplätzen.

Hinweis: Die Kennzahl "Schwerbehindertenquote" wird in 2009 beim Produkt Personalwirtschaft geführt und ab 2010 ff. dem Produkt Personal- und Organisationsmanagement zugeordnet.

|                                    | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                    |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Teilnehmer Fortbildungsmaßnahmen | 904 PRS       | 800 PRS     | 668 PRS       | 132 -                     | 16,5 -     |
| - Schwerbehindertenquote           | 6,30 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Ausbildungsquote                 | 3,40 %        | 3,00 %      | 3,90 %        | 0,90 +                    | 30,0 +     |
| - Durchfallquote                   | 5,60 %        | 10,00 %     | 2,70 %        | 7,30 -                    | 73,0 -     |

Jahresabschluss 2009

**Personalmanagement und Organisationsentwicklung**  
**Produkte der Produktgruppe 01080**

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

**Produkt 0108005 Arbeitssicherheit****Ziele**

Reduzierung der Arbeitsunfälle und Vermeidung von arbeitsbedingten Erkrankungen durch 80 Fachberatungen und 40 Begehungen der städt. Einrichtungen.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Arbeitsunfälle               | 75,00 ST      | 65,00 ST    | 54,00 ST      | 11,00 -                   | 16,9 -     |
| - Anz. betreuter Pers./Jahresdurchschn. | 3.102 PRS     | 3.089 PRS   | 3.153 PRS     | 64 +                      | 2,1 +      |

**Produkt 0108050 Personalwirtschaft****Ziele**

- Hohe Servicequalität: Zuverlässige, zeitnahe und persönliche Betreuung der Beschäftigten; Erhöhung der Kundenzufriedenheit in einem Zeitraum von 3 Jahren auf eine bessere Note als 2,4 (Kennzahl: Kundenzufriedenheit Personalwirtschaft).

- Vermeidung von Klageverfahren durch die systematische und ordnungsgemäße Umsetzung aller gesetzlichen und tarifvertraglichen Vorgaben (Kennzahl: verlorene Klageverfahren).

- Sicherstellung einer korrekten Berechnung und ordnungsgemäßen sowie zügigen Auszahlung finanzieller Ansprüche durch:

a) Zielvorgabe Gehaltsabrechnung: 750 Fälle / Vollzeitsachbearbeiter

b) Zielvorgabe Beihilfe: Anweisung der Beihilfezahlung in 9 Tagen ab Antragseingang (durchschnittliche Bearbeitungszeit vom Eingang des Beihilfeantrags bis zum Geldeingang auf dem Konto des Beihilfeberechtigten; entsprechend der vorgegebenen Frist des Petitionsausschusses).

- Beibehaltung des Auslastungsgrades des Firmentickets von 100 % (Verhältnis: Anzahl verkaufter Tickets an Endkunden zur Anzahl gekaufter Tickets).

**Hinweis:**

Bei der zielorientierten Kennzahl 'durchschn. Bearbeitungszeit Beihilfeanträge' wurde lediglich die Zählweise verändert.

Die Erfassung der Kennzahl "Preis/Gehaltsabrechnung" entfällt ab 2010 und die Kennzahl "Schwerbehindertenquote" wird ab 2010 ff. dem Produkt Personal- und Organisationsmanagement zugeordnet.

Kennzahl: "verlorene Klageverfahren": Für 2010 ff sind null "verlorene Klageverfahren" geplant.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Schwerbehindertenquote                   |               | 5,00 %      | 7,00 %        | 2,00 +                    | 40,0 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Durchschn.Bearbeitungszeit Beihilfeantr. | 5,17 TAG      | 9,00 TAG    | 4,63 TAG      | 4,38 -                    | 48,6 -     |
| - Preis/Gehaltsabrechnung                  | 9,35 EUR      | 9,35 EUR    | 9,35 EUR      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Auslastungsgrad Firmenticket in %        | 100,00 %      | 100,00 %    | 100,00 %      | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 0108051 Personal- und Organisationsmanagement**

**Ziele**

- Hohe Servicequalität: Zuverlässige, zeitnahe und persönliche Betreuung der Beschäftigten; Erhöhung der Kundenzufriedenheit in einem Zeitraum von 3 Jahren auf eine bessere Note als 2,4 (Kennzahl: Kundenzufriedenheit Personalmanagement).
- Vermeidung von Klageverfahren durch die systematische und ordnungsgemäße Umsetzung aller gesetzlichen und tarifvertraglichen Vorgaben (Kennzahl: verlorene Klageverfahren).
- Sicherstellung des Personalbedarfes der Verwaltung durch eine 95%ige Besetzung der Planstellen.

Hinweis:

Die Kennzahlen "Umsetzungen" und "Aufwand Pers.verwaltung/Personalfall" werden ab 2010 ff. nicht mehr erfasst.

Kennzahl: "verlorene Klageverfahren": Für 2010 ff sind null "verlorene Klageverfahren" geplant.

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Umsetzungen                        | 280 PRS       | 360 PRS     | 227 PRS       | 133 -                     | 36,9 -     |
| - Einstellungen                      | 94 PRS        | 100 PRS     | 118 PRS       | 18 +                      | 18,0 +     |
| - Anz. int.Stellenausschreibungen    | 97,00 ST      | 80,00 ST    | 71,00 ST      | 9,00 -                    | 11,3 -     |
| - Anz. ext.Stellenausschreibungen    | 26,00 ST      | 40,00 ST    | 34,00 ST      | 6,00 -                    | 15,0 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Aufw. Pers.verwaltung/Personalfall | 13,40 EUR     | 13,40 EUR   | 13,40 EUR     | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 0108052 Strategien und Projekte**

**Ziele**

Weiterentwicklung des Personalmanagements und Entwicklung der Organisation Stadtverwaltung Mülheim an der Ruhr durch Umsetzung der Projekte im Rahmen der jeweiligen Projektvereinbarung und der abgestimmten Projektstrukturplanung.

- Durchführung von Projekten zur unmittelbaren Unterstützung der Haushaltskonsolidierung (HK)  
(Aufgabenkritik und Geschäftsprozessoptimierung, Umsetzung von Untersuchungsergebnissen der Gemeindeprüfungsanstalt)

- Durchführung weiterer Projekte im Rahmen der Organisationsentwicklung (OE)

Die wesentlichen Projekte in diesem Bereich sind:

Aufbau einer Wissensdatenbank in der Verwaltung

Aufbau eines Qualitätsmanagementsystems in der Verwaltung

EG-Dienstleistungsrichtlinie: Fortsetzung der Integration

Jahresabschluss 2009

Personalmanagement und Organisationsentwicklung  
Produkte der Produktgruppe 01080

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

**Produkt 0108052 Strategien und Projekte**

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Projekttag          | 572,00 TAG    | 500,00 TAG  | 570,00 TAG    | 70,00 +                   | 14,0 +     |



Jahresabschluss 2009

**Personalmanagement und Organisationsentwicklung**  
**Produktgruppe 01080**

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 20.945,94            | 0                        | 0                 | 33.432,29            | 33.432+                         | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>29,33</i>         | <i>29+</i>                      | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 1.628.029,53         | 1.562.500                | 1.562.500         | 1.619.667,98         | 57.168+                         | 3,7+          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 526.541,60           | 538.600                  | 538.600           | 718.199,85           | 179.600+                        | 33,4+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 166.538,99           | 98.000                   | 98.000            | 389.411,61           | 291.412+                        | 297,4+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>2.342.056,06</b>  | <b>2.199.100</b>         | <b>2.199.100</b>  | <b>2.760.711,73</b>  | <b>561.612+</b>                 | <b>25,5+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 3.164.879,93         | 3.170.377                | 3.170.377         | 3.865.235,38         | 694.859+                        | 21,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>113.008,60</i>    | <i>83.065</i>            | <i>83.065</i>     | <i>99.769,76</i>     | <i>16.704+</i>                  | <i>20,1+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>397.827,46</i>    | <i>443.807</i>           | <i>443.807</i>    | <i>1.032.940,87</i>  | <i>589.134+</i>                 | <i>132,8+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 520.401,89           | 656.900                  | 622.300           | 587.379,25           | 34.921-                         | 5,6-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>162,27</i>        | <i>3.600</i>             | <i>3.600</i>      | <i>4.302,63</i>      | <i>703+</i>                     | <i>19,5+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 10.380,59            | 9.688                    | 9.688             | 12.048,56            | 2.361+                          | 24,4+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 9.500                    | 0                 | 0,00                 | 0+                              | 0,0+          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 1.948.416,85         | 2.108.244                | 2.108.840         | 2.239.581,61         | 130.741+                        | 6,2+          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>5.644.079,26</b>  | <b>5.954.709</b>         | <b>5.911.205</b>  | <b>6.704.244,80</b>  | <b>793.039+</b>                 | <b>13,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>3.302.023,20-</b> | <b>3.755.609-</b>        | <b>3.712.105-</b> | <b>3.943.533,07-</b> | <b>231.428-</b>                 | <b>6,2+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>3.302.023,20-</b> | <b>3.755.609-</b>        | <b>3.712.105-</b> | <b>3.943.533,07-</b> | <b>231.428-</b>                 | <b>6,2+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.302.023,20-     | 3.755.609-               | 3.712.105-      | 3.943.533,07-     | 231.428 -                       | 6,2+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.693.644,84      | 1.808.315                | 1.808.315       | 1.850.381,93      | 42.067+                         | 2,3+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 366.163,94        | 540.696                  | 540.696         | 504.619,72        | 36.076 -                        | 6,7 -      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.974.542,30-     | 2.487.990-               | 2.444.486-      | 2.597.770,86-     | 153.285 -                       | 6,3+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Personalmanagement und Organisationsentwicklung  
Produktgruppe 01080

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 2.324,91          | 3.000                    | 7.500           | 5.774,28          | 1.726-                          | 23,0-      | 1.726                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 2.324,91          | 3.000                    | 7.500           | 5.774,28          | 1.726-                          | 23,0-      | 1.726                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 2.324,91-         | 3.000-                   | 7.500-          | 5.774,28-         | 1.726+                          | 23,0-      | 1.726-                        |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 2.324,91     | 7.500                                    | <b>5.774,28</b>  | 1.726-                          | 23,0-      | 1.726                         |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 2.324,91-    | 7.500-                                   | <b>5.774,28-</b> | 1.726+                          | 23,0-      | 1.726-                        |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 2.324,91-    | 7.500-                                   | <b>5.774,28-</b> | 1.726+                          | 23,0-      | 1.726-                        |



**Personalrat**

**Leiter Personalrat Herr Bittscheidt**

Produkt-  
bereich

**01 Innere Verwaltung**

Produkt-  
gruppe

01.085  
Personalrat

Produkt

01.085.01  
Mitarbeitervertretung und -beratung

## Jahresabschluss 2009

## Personalrat

## Leiter Personalrat Herr Bittscheidt

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 5,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>5,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>5,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 859.982,05         | 862.055                  | 862.055         | 1.003.473,17         | 141.418+                        | 16,4+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>14.945,61</i>   | <i>11.361</i>            | <i>11.361</i>   | <i>15.738,20</i>     | <i>4.377+</i>                   | <i>38,5+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>60.062,74</i>   | <i>60.700</i>            | <i>60.700</i>   | <i>156.121,55</i>    | <i>95.421+</i>                  | <i>157,2+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 17.374,39          | 14.250                   | 14.250          | 14.952,35            | 702+                            | 4,9+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>1.092,88</i>    | <i>250</i>               | <i>250</i>      | <i>0,00</i>          | <i>250-</i>                     | <i>100,0-</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 1.843,74           | 2.186                    | 2.186           | 2.449,16             | 263+                            | 12,0+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 30.948,75          | 23.524                   | 21.024          | 192.915,62           | 171.892+                        | 817,6+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>910.148,93</b>  | <b>902.015</b>           | <b>899.515</b>  | <b>1.213.790,30</b>  | <b>314.275+</b>                 | <b>34,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>910.143,93-</b> | <b>902.015-</b>          | <b>899.515-</b> | <b>1.213.790,30-</b> | <b>314.275 -</b>                | <b>34,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>910.143,93-</b> | <b>902.015-</b>          | <b>899.515-</b> | <b>1.213.790,30-</b> | <b>314.275 -</b>                | <b>34,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 910.143,93-       | 902.015-                 | 899.515-        | 1.213.790,30-     | 314.275 -                       | 34,9+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 44.959,23         | 48.128                   | 48.128          | 47.513,44         | 615 -                           | 1,3-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 955.103,16-       | 950.143-                 | 947.643-        | 1.261.303,74-     | 313.660 -                       | 33,1+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Personalrat

Leiter Personalrat Herr Bittscheidt

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 0,00              | 1.850                    | 3.766           | 3.442,01          | 324-                            | 8,6-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 0,00              | 1.850                    | 3.766           | 3.442,01          | 324-                            | 8,6-       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 1.850-                   | 3.766-          | 3.442,01-         | 324+                            | 8,6-       | 0                             |



Jahresabschluss 2009

Personalrat  
Produktgruppe 01085

Leiter Personalrat Herr Bittscheidt

**Mitarbeitervertretung und Beratung****Beschreibung**

Umfangreiche Beratung und Information sowie erfolgreiche Vertretung der Beschäftigten.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 94,49 %       | 96,00 %     | 83,00 %       | 13,00 -                   | 13,5 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 91,00 %     | 80,00 %       | 11,00 -                   | 12,1 -     |



Jahresabschluss 2009

Personalrat  
Produktgruppe 01085

Leiter Personalrat Herr Bittscheidt

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 5,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>5,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>5,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 859.982,05         | 862.055                  | 862.055         | 1.003.473,17         | 141.418+                        | 16,4+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>14.945,61</i>   | <i>11.361</i>            | <i>11.361</i>   | <i>15.738,20</i>     | <i>4.377+</i>                   | <i>38,5+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>60.062,74</i>   | <i>60.700</i>            | <i>60.700</i>   | <i>156.121,55</i>    | <i>95.421+</i>                  | <i>157,2+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 17.374,39          | 14.250                   | 14.250          | 14.952,35            | 702+                            | 4,9+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>1.092,88</i>    | <i>250</i>               | <i>250</i>      | <i>0,00</i>          | <i>250-</i>                     | <i>100,0-</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 1.843,74           | 2.186                    | 2.186           | 2.449,16             | 263+                            | 12,0+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 30.948,75          | 23.524                   | 21.024          | 192.915,62           | 171.892+                        | 817,6+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>910.148,93</b>  | <b>902.015</b>           | <b>899.515</b>  | <b>1.213.790,30</b>  | <b>314.275+</b>                 | <b>34,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>910.143,93-</b> | <b>902.015-</b>          | <b>899.515-</b> | <b>1.213.790,30-</b> | <b>314.275 -</b>                | <b>34,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>910.143,93-</b> | <b>902.015-</b>          | <b>899.515-</b> | <b>1.213.790,30-</b> | <b>314.275 -</b>                | <b>34,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 910.143,93-       | 902.015-                 | 899.515-        | 1.213.790,30-     | 314.275 -                       | 34,9+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 44.959,23         | 48.128                   | 48.128          | 47.513,44         | 615 -                           | 1,3-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 955.103,16-       | 950.143-                 | 947.643-        | 1.261.303,74-     | 313.660 -                       | 33,1+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Personalrat  
Produktgruppe 01085

Leiter Personalrat Herr Bittscheidt

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 1.850                    | 3.766           | 3.442,01          | 324-                            | 8,6-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 1.850                    | 3.766           | 3.442,01          | 324-                            | 8,6-       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 1.850-                   | 3.766-          | 3.442,01-         | 324+                            | 8,6-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Personalrat  
Produktgruppe 01085

Leiter Personalrat Herr Bittscheidt

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 3.766                                    | <b>3.442,01</b>  | 324-                            | 8,6-       | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 3.766-                                   | <b>3.442,01-</b> | 324+                            | 8,6-       | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 3.766-                                   | <b>3.442,01-</b> | 324+                            | 8,6-       | 0  |



Rechnungsprüfungsamt  
(Amt 14)

Leiterin Amt 14 Frau Backhaus

Produkt-  
bereich

Produkt-  
gruppe

Produkte

**01 Innere Verwaltung**

01.050  
Rechnungsprüfung

01.050.01  
Durchführung gesetzlich vorgeschriebener  
Pflichtprüfungen

01.050.50  
Durchführung übertragener Prüfungen,  
Beratung und Erstellung von Gutachten

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 360,00             | 0                        | 0               | 425,00               | 425+                            | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 32,50              | 0                        | 0               | 1.942,26             | 1.942+                          | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>392,50</b>      | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>2.367,26</b>      | <b>2.367+</b>                   | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 826.470,46         | 854.233                  | 854.233         | 959.626,80           | 105.394+                        | 12,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 28.028,72          | 20.920                   | 20.920          | 25.008,91            | 4.089+                          | 19,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 103.780,07         | 111.773                  | 111.773         | 231.566,76           | 119.793+                        | 107,2+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 2.363,71           | 3.100                    | 3.800           | 3.688,60             | 111-                            | 2,9-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 2.363,71           | 3.100                    | 3.800           | 3.688,60             | 111-                            | 2,9-         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.322,99           | 2.371                    | 2.371           | 1.942,61             | 429-                            | 18,1-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 76.799,34          | 69.703                   | 67.315          | 65.628,26            | 1.687-                          | 2,5-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>907.956,50</b>  | <b>929.407</b>           | <b>927.719</b>  | <b>1.030.886,27</b>  | <b>103.167+</b>                 | <b>11,1+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>907.564,00-</b> | <b>929.407-</b>          | <b>927.719-</b> | <b>1.028.519,01-</b> | <b>100.800-</b>                 | <b>10,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>907.564,00-</b> | <b>929.407-</b>          | <b>927.719-</b> | <b>1.028.519,01-</b> | <b>100.800-</b>                 | <b>10,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 907.564,00-       | 929.407-                 | 927.719-        | 1.028.519,01-     | 100.800 -                       | 10,9+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 44.789,78         | 44.753                   | 44.753          | 42.524,50         | 2.229 -                         | 5,0-       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 952.353,78-       | 974.160-                 | 972.472-        | 1.071.043,51-     | 98.572 -                        | 10,1+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Rechnungsprüfungsamt

Leiterin Amt 14 Frau Backhaus

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 400                      | 400             | 0,00              | 400-                            | 100,0-     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 400                      | 400             | 0,00              | 400-                            | 100,0-     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 400-                     | 400-            | 0,00              | 400+                            | 100,0-     | 0                             |



Jahresabschluss 2009

Rechnungsprüfung  
Produktgruppe 01050

Leiterin Amt 14 Frau Backhaus

**Rechnungsprüfung***Leiterin Amt 14 Frau Backhaus***Beschreibung**

Erfüllung der gesetzlichen und übertragenen Aufgaben mit den gegebenen Personalressourcen; Qualität der Aufgabenwahrnehmung beibehalten und steigern

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 0,04 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 91,03 %       | 92,00 %     | 93,00 %       | 1,00 +                    | 1,1 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 88,00 %     | 89,00 %       | 1,00 +                    | 1,1 +      |

**Produkt 0105001 Durchführung gesetzlich vorgeschriebener Pflichtprüfungen**

**Ziele**

Ziele bis 2009:

Durchführung von jährlich 2 (durch die Prüfung der Eröffnungsbilanz im Jahre 2008 ausnahmsweise 3), ab 2011: 3 Vollprüfungen.

Zu den Vollprüfungen ab 2011 zählen: Jahresabschlussprüfung mit 70 Arbeitstagen, die EDV-Prüfungen mit 220 Tagen sowie die Prüfung des Gesamt- bzw. Konzernabschlusses mit 50 Arbeitstagen. In 2008 werden die Jahresabschlussprüfung sowie die EDV-Prüfungen und einmalig die Prüfung der Eröffnungsbilanz (mit 70 Arbeitstagen) als Ziel formuliert, 2009 und 2010 nur die Jahresabschluss- und EDV-Prüfungen.

Ziele ab 2010 ff.:

Durchführung einer Jahresabschlussprüfung (Vollprüfung) in 70 Arbeitstagen (Kennzahl: Anzahl Arbeitstage Jahresabschluss).

Durchführung einer EDV-Prüfung (Vollprüfung) in 220 Arbeitstagen (Kennzahl: Anzahl Arbeitstage EDV-Prüfung).

Durchführung der Prüfung des Konzernabschlusses (Vollprüfung) in 50 Arbeitstagen (Kennzahl: Anzahl Arbeitstage Konzernabschluss).

Das Amt 14 wird jährlich 6 sonstige Pflichtprüfungen (z. B. Ämterprüfungen) durchführen, die mit jeweils 40 Arbeitstagen veranschlagt werden. In den Jahren mit 3 Vollprüfungen (also 2008 und ab 2011) reduziert sich die Zahl der übrigen Prüfungen auf 5.

Qualifizierung der Mitarbeiter durch fachspezifische Fortbildung, ablesbar an Fortbildungskosten (Kennzahl: Jahresdurchschnittswert).

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Vollprüfungen                 | 2,62 PR       | 2,00 PR     | 3,49 PR       | 1,49 +                    | 74,5 +     |
| - Anz. Arbeitstage bei Vollprüfungen | 375,00 PTG    | 290,00 PTG  | 351,00 PTG    | 61,00 +                   | 21,0 +     |
| - Anz. übrige Prüfungen              | 4,54 PR       | 6,00 PR     | 8,46 PR       | 2,46 +                    | 41,0 +     |
| - Anz. Arbeitstage b.übr.Prüfungen   | 80,00 PTG     | 240,00 PTG  | 213,00 PTG    | 27,00 -                   | 11,3 -     |

**Produkt 0105050 Durchführung übertr. Prüfungen, Beratung u. Erstellung v. Gutachten**

**Ziele**

Durchführung von jährlich 4 Prüfungen (Berichte) in 30 Arbeitstagen (je Prüfung). Qualifizierung der Mitarbeiter durch fachspezifische Fortbildung, ablesbar an Fortbildungskosten (Kennzahl: Jahresdurchschnittswert).

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. durchgeführter Prüfungen   | 6,00 PR       | 4,00 PR     | 5,00 PR       | 1,00 +                    | 25,0 +     |
| - Anz. der Prüfungstage           | 108,00 PTG    | 120,00 PTG  | 79,00 PTG     | 41,00 -                   | 34,2 -     |

Jahresabschluss 2009

Rechnungsprüfung  
Produktgruppe 01050

Leiterin Amt 14 Frau Backhaus

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 360,00             | 0                        | 0               | 425,00               | 425+                            | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 32,50              | 0                        | 0               | 1.942,26             | 1.942+                          | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>392,50</b>      | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>2.367,26</b>      | <b>2.367+</b>                   | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 826.470,46         | 854.233                  | 854.233         | 959.626,80           | 105.394+                        | 12,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 28.028,72          | 20.920                   | 20.920          | 25.008,91            | 4.089+                          | 19,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 103.780,07         | 111.773                  | 111.773         | 231.566,76           | 119.793+                        | 107,2+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 2.363,71           | 3.100                    | 3.800           | 3.688,60             | 111-                            | 2,9-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 2.363,71           | 3.100                    | 3.800           | 3.688,60             | 111-                            | 2,9-         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.322,99           | 2.371                    | 2.371           | 1.942,61             | 429-                            | 18,1-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 76.799,34          | 69.703                   | 67.315          | 65.628,26            | 1.687-                          | 2,5-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>907.956,50</b>  | <b>929.407</b>           | <b>927.719</b>  | <b>1.030.886,27</b>  | <b>103.167+</b>                 | <b>11,1+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>907.564,00-</b> | <b>929.407-</b>          | <b>927.719-</b> | <b>1.028.519,01-</b> | <b>100.800-</b>                 | <b>10,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>907.564,00-</b> | <b>929.407-</b>          | <b>927.719-</b> | <b>1.028.519,01-</b> | <b>100.800-</b>                 | <b>10,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 907.564,00-       | 929.407-                 | 927.719-        | 1.028.519,01-     | 100.800 -                       | 10,9+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 44.789,78         | 44.753                   | 44.753          | 42.524,50         | 2.229 -                         | 5,0-       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 952.353,78-       | 974.160-                 | 972.472-        | 1.071.043,51-     | 98.572 -                        | 10,1+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Rechnungsprüfung  
Produktgruppe 01050

Leiterin Amt 14 Frau Backhaus

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 400                      | 400             | 0,00              | 400-                            | 100,0-     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 400                      | 400             | 0,00              | 400-                            | 100,0-     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 400-                     | 400-            | 0,00              | 400+                            | 100,0-     | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |      |      |             |      |        |   |
|--|------|------|-------------|------|--------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 0,00 | 0    | <b>0,00</b> | 0+   | 0      | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 0,00 | 400  | <b>0,00</b> | 400- | 100,0- | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 0,00 | 400- | <b>0,00</b> | 400+ | 100,0- | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 0,00 | 400- | <b>0,00</b> | 400+ | 100,0- | 0 |



Rechtsamt  
(Amt 30)

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

Produktbereich

01 Innere Verwaltung

Produktgruppe

01.110  
Recht

Produkte

01.110.01  
Rechtsangelegenheiten

01.110.02  
Versicherungsangelegenheiten der Kommune

Jahresabschluss 2009

Rechtsamt

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben  |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                | 13,00                | 13+                             | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                | 13,00                | 13+                             | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 82.053,92            | 71.500                   | 71.500           | 90.424,77            | 18.925+                         | 26,5+        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0                | 3.900,00             | 3.900+                          | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 504.643,14           | 674.800                  | 674.800          | 488.076,18           | 186.724-                        | 27,7-        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>586.697,06</b>    | <b>746.300</b>           | <b>746.300</b>   | <b>582.413,95</b>    | <b>163.886-</b>                 | <b>22,0-</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 664.102,93           | 692.800                  | 692.800          | 795.328,65           | 102.529+                        | 14,8+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 12.599,47            | 9.477                    | 9.477            | 11.670,38            | 2.193+                          | 23,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 39.081,37            | 50.637                   | 50.637           | 102.025,23           | 51.388+                         | 101,5+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 164,04               | 500                      | 500              | 1.171,69             | 672+                            | 134,3+       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00                 | 0                        | 0                | 1.011,68             | 1.012+                          | -            | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.459,07             | 3.361                    | 3.361            | 1.586,92             | 1.774-                          | 52,8-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 1.022.971,77         | 893.639                  | 893.639          | 1.305.878,50         | 412.240+                        | 46,1+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.688.697,81</b>  | <b>1.590.300</b>         | <b>1.590.300</b> | <b>2.103.965,76</b>  | <b>513.666+</b>                 | <b>32,3+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.102.000,75-</b> | <b>844.000-</b>          | <b>844.000-</b>  | <b>1.521.551,81-</b> | <b>677.552-</b>                 | <b>80,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.102.000,75-</b> | <b>844.000-</b>          | <b>844.000-</b>  | <b>1.521.551,81-</b> | <b>677.552-</b>                 | <b>80,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.102.000,75-     | 844.000-                 | 844.000-        | 1.521.551,81-     | 677.552-                        | 80,3+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 310.278,08        | 303.000                  | 307.658         | 341.373,54        | 33.716+                         | 11,0+      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 39.762,56         | 67.542                   | 72.200          | 66.010,77         | 6.189-                          | 8,6-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 831.485,23-       | 608.542-                 | 608.542-        | 1.246.189,04-     | 637.647-                        | 104,8+     | 0                |

Jahresabschluss 2009

Rechtsamt

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 0,00              | 2.000                    | 2.000           | 1.619,14          | 381 -                           | 19,0 -     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 0,00              | 2.000                    | 2.000           | 1.619,14          | 381 -                           | 19,0 -     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 2.000-                   | 2.000-          | 1.619,14-         | 381+                            | 19,0-      | 0                             |



Jahresabschluss 2009

Recht  
Produktgruppe 01110

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

| <i>Recht</i>  |               |             |               |                           | <i>Leiterin Amt 30 Frau Döbbe</i> |  |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>Beschreibung</b><br>Gewährleistung der Rechtssicherheit durch Unterstützung und Entscheidung |               |             |               |                           |                                   |  |
| <b>Besonderheiten in Planjahren</b><br>keine  |               |             |               |                           |                                   |  |
|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |                                   |  |
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual                        |  |
| <b>Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |                                   |  |
| - Aufwanddeckungsgrad in %  | 34,74 %       | 47,00 %     | 28,00 %       | 19,00 -                   | 40,4 -                            |  |
| - Personalaufwandsquote in %  | 39,33 %       | 44,00 %     | 38,00 %       | 6,00 -                    | 13,6 -                            |  |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %   |               | 63,00 %     | 43,00 %       | 20,00 -                   | 31,7 -                            |  |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in %  |               | 42,00 %     | 37,00 %       | 5,00 -                    | 11,9 -                            |  |

**Produkt 0111001 Rechtsangelegenheiten**

**Ziele**

Ziele bis 2009:

Reaktion auf Prüfaufträge für Stellungnahmen, Gutachten etc. innerhalb 1 Woche.

Ziele ab 2010:

Optimale, umfassende Wahrnehmung der Interessen der Kernverwaltung, Eigenbetriebe, eigenbetriebsähnliche Einrichtungen und Gesellschaften der Stadt, erkennbar an der 1. Reaktion auf Prüfaufträge innerhalb von drei Arbeitstagen.

Optimierung der Rechtssicherheit des Verwaltungshandelns durch Qualitätssicherung in Form von Beratung und Prozessführung zur Gewährleistung eines klaren, transparenten und beständigen

Verwaltungshandelns, gewährleistet durch eine 1. Reaktion auf Anfragen der Verwaltung innerhalb von drei Arbeitstagen.

Zeitnahe und möglichst vollständige Realisierung privatrechtlicher Forderungen, messbar an der 1. Reaktion auf Prüfaufträge innerhalb von drei Arbeitstagen.

Hinweis: die statistische Kennzahl 'Stundensatz pro jur. Leistung' wird ab 2010 nicht weiter fortgeführt.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Juristische Leistungen                   | 1.428,00 ST   | 1.500,00 ST | 1.708,00 ST   | 208,00 +                  | 13,9 +     |
| - Mahn- u. Vollstreckungsverfahren         | 395,00 ST     | 310,00 ST   | 279,00 ST     | 31,00 -                   | 10,0 -     |
| - Besetze Schiedsamtsbez. Jahresdurchschn. | 9,00 ST       | 10,00 ST    | 9,00 ST       | 1,00 -                    | 10,0 -     |
| - Stundensatz pro juristischer Leistung    | 62,55 EUR     | 62,55 EUR   | 62,55 EUR     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - durchschn. Reaktionszeit                 |               | 1 WCH       | 1 WCH         | 0 +                       | 0,0 +      |

**Produkt 0111002 Versicherungsangelegenheiten der Kommunen**

**Ziele**

Ziele bis 2009:

Reaktion auf Prüfaufträge für Stellungnahmen, Gutachten etc. innerhalb 1 Woche.

Ziele ab 2010 ff.:

Umfassende und zeitnahe Abwicklung versicherter/unversicherter Ansprüche. Die erste Reaktion soll innerhalb von drei Arbeitstagen erfolgen.

Optimale Risikoabsicherung des städt. Eigentums unter Berücksichtigung des erforderlichen finanziellen Einsatzes durch ein jährliches Bestandscontrolling.

Jahresabschluss 2009

Recht  
Produkte der Produktgruppe 01110

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

**Produkt 0111002 Versicherungsangelegenheiten der Kommunen**

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Abgewickelte Schadensfälle      | 273,00 ST     | 270,00 ST   | 250,00 ST     | 20,00 -                   | 7,4 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - durchschn. Reaktionszeit        |               | 1 WCH       | 1 WCH         | 0 +                       | 0,0 +      |



Jahresabschluss 2009

Recht  
Produktgruppe 01110

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben  |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                | 13,00                | 13+                             | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                | 13,00                | 13+                             | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 82.053,92            | 71.500                   | 71.500           | 90.424,77            | 18.925+                         | 26,5+        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0                | 3.900,00             | 3.900+                          | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 504.643,14           | 674.800                  | 674.800          | 488.076,18           | 186.724-                        | 27,7-        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>586.697,06</b>    | <b>746.300</b>           | <b>746.300</b>   | <b>582.413,95</b>    | <b>163.886-</b>                 | <b>22,0-</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 664.102,93           | 692.800                  | 692.800          | 795.328,65           | 102.529+                        | 14,8+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 12.599,47            | 9.477                    | 9.477            | 11.670,38            | 2.193+                          | 23,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 39.081,37            | 50.637                   | 50.637           | 102.025,23           | 51.388+                         | 101,5+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 164,04               | 500                      | 500              | 1.171,69             | 672+                            | 134,3+       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00                 | 0                        | 0                | 1.011,68             | 1.012+                          | -            | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.459,07             | 3.361                    | 3.361            | 1.586,92             | 1.774-                          | 52,8-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 1.022.971,77         | 893.639                  | 893.639          | 1.305.878,50         | 412.240+                        | 46,1+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.688.697,81</b>  | <b>1.590.300</b>         | <b>1.590.300</b> | <b>2.103.965,76</b>  | <b>513.666+</b>                 | <b>32,3+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.102.000,75-</b> | <b>844.000-</b>          | <b>844.000-</b>  | <b>1.521.551,81-</b> | <b>677.552-</b>                 | <b>80,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.102.000,75-</b> | <b>844.000-</b>          | <b>844.000-</b>  | <b>1.521.551,81-</b> | <b>677.552-</b>                 | <b>80,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.102.000,75-     | 844.000-                 | 844.000-        | 1.521.551,81-     | 677.552-                        | 80,3+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 310.278,08        | 303.000                  | 303.000         | 341.373,54        | 38.374+                         | 12,7+      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 39.762,56         | 67.542                   | 67.542          | 66.010,77         | 1.531-                          | 2,3-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 831.485,23-       | 608.542-                 | 608.542-        | 1.246.189,04-     | 637.647-                        | 104,8+     | 0                |

Jahresabschluss 2009

Recht  
Produktgruppe 01110

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 2.000                    | 2.000           | 1.619,14          | 381 -                           | 19,0 -     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 2.000                    | 2.000           | 1.619,14          | 381 -                           | 19,0 -     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 2.000-                   | 2.000-          | 1.619,14-         | 381+                            | 19,0 -     | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Recht  
Produktgruppe 01110

Leiterin Amt 30 Frau Döbbe

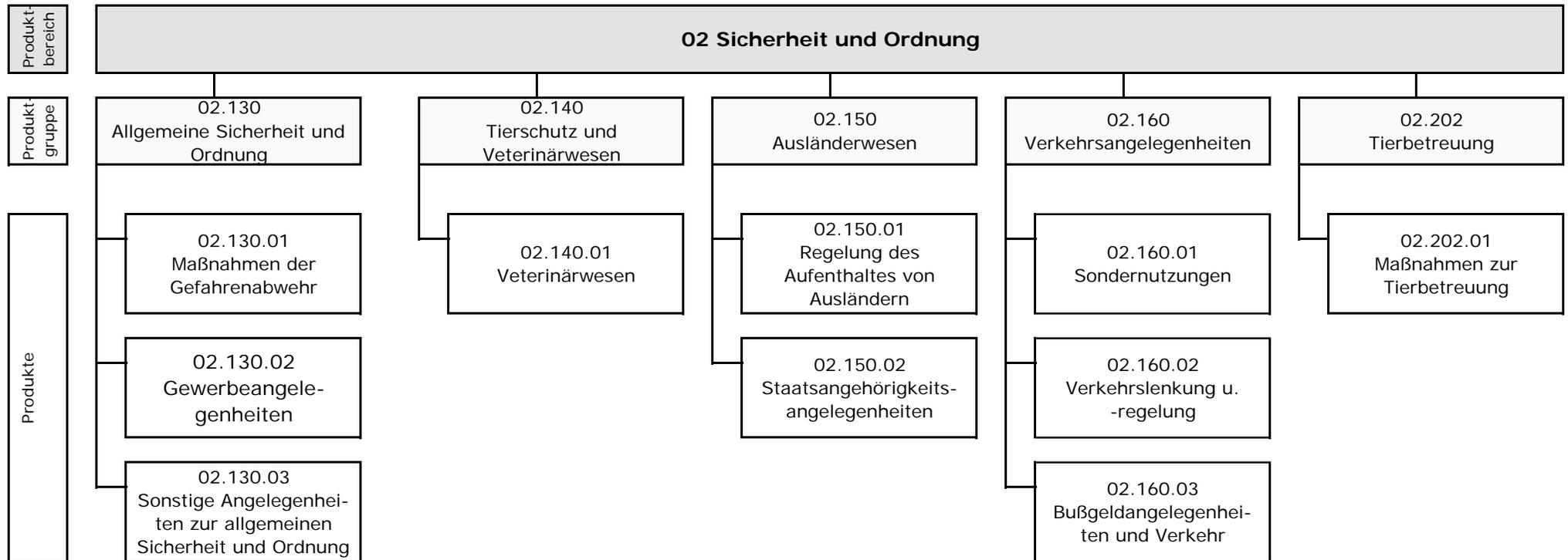
| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

**Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen**

|  |      |        |                  |      |       |   |
|--|------|--------|------------------|------|-------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen             | 0,00 | 0      | <b>0,00</b>      | 0+   | 0     | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen             | 0,00 | 2.000  | <b>1.619,14</b>  | 381- | 19,0- | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b> | 0,00 | 2.000- | <b>1.619,14-</b> | 381+ | 19,0- | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>                               | 0,00 | 2.000- | <b>1.619,14-</b> | 381+ | 19,0- | 0 |



02 Sicherheit und Ordnung



| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                        | Haushaltsansatz 2009 (€)        |                                 | Ergebnis 2009 (€)                          | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis   |                          | Übertr. Ermächt. |
|--|---|--|---------------------------------|---------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------|------------------|
|  |   |  | Original                        | fortgeschrieben                 |  | absolut                           | prozentual               | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                     | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 11.595,84<br>7.417,44                    | 7.626<br>7.626                  | 10.228<br>7.626                 | 13.349,17<br>10.747,17                     | 3.121+<br>3.121+                  | 30,5+<br>40,9+           | 0<br>0           |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 91,38                                    | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 1.224.672,93                             | 999.220                         | 999.220                         | 1.154.996,84                               | 155.777+                          | 15,6+                    | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 0,00                                     | 1.000                           | 1.000                           | 0,00                                       | 1.000-                            | 100,0-                   | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 161.604,01                               | 192.343                         | 192.343                         | 175.934,43                                 | 16.409-                           | 8,5-                     | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 1.526.080,39<br>5,00                     | 1.816.200<br>0                  | 1.844.038<br>0                  | 1.982.431,01<br>1.903,00                   | 138.393+<br>1.903+                | 7,5+<br>-                | 0<br>0           |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                     | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                     | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>2.924.044,55</b>                      | <b>3.016.389</b>                | <b>3.046.829</b>                | <b>3.326.711,45</b>                        | <b>279.882+</b>                   | <b>9,2+</b>              | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 4.800.825,17<br>128.302,31<br>483.655,37 | 4.864.047<br>103.354<br>552.206 | 4.864.047<br>103.354<br>552.206 | 5.959.823,03<br>124.600,09<br>1.294.590,69 | 1.095.776+<br>21.246+<br>742.385+ | 22,5+<br>20,6+<br>134,4+ | 0<br>0<br>0      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                     | 0<br>0<br>0                     | 0<br>0<br>0                     | 0,00<br>0,00<br>0,00                       | 0+<br>0+<br>0+                    | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 671.222,03<br>20.659,49                  | 714.983<br>34.411               | 717.585<br>34.411               | 686.426,77<br>33.337,69                    | 31.158-<br>1.073-                 | 4,3-<br>3,1-             | 0<br>0           |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 47.793,79                                | 44.828                          | 44.828                          | 44.133,75                                  | 694-                              | 1,6-                     | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 400,00                                   | 413                             | 372                             | 0,00                                       | 372-                              | 100,0-                   | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 460.626,54                               | 509.848                         | 509.848                         | 648.208,29                                 | 138.360+                          | 27,1+                    | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>5.980.867,53</b>                      | <b>6.134.119</b>                | <b>6.136.680</b>                | <b>7.338.591,84</b>                        | <b>1.201.912+</b>                 | <b>19,6+</b>             | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>3.056.822,98-</b>                     | <b>3.117.730-</b>               | <b>3.089.851-</b>               | <b>4.011.880,39-</b>                       | <b>922.029-</b>                   | <b>29,8+</b>             | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                                     | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                                     | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>0,00</b>                              | <b>0</b>                        | <b>0</b>                        | <b>0,00</b>                                | <b>0+</b>                         | <b>-</b>                 | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>3.056.822,98-</b>                     | <b>3.117.730-</b>               | <b>3.089.851-</b>               | <b>4.011.880,39-</b>                       | <b>922.029-</b>                   | <b>29,8+</b>             | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                     | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                     | 0                               | 0                               | 0,00                                       | 0+                                | -                        | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.056.822,98-     | 3.117.730-               | 3.089.851-      | 4.011.880,39-     | 922.029 -                       | 29,8+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 230.289,78        | 257.940                  | 668.957         | 155.373,04        | 513.584 -                       | 76,8 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 627.493,04        | 702.534                  | 1.113.551       | 963.995,27        | 149.556 -                       | 13,4 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.454.026,24-     | 3.562.324-               | 3.534.445-      | 4.820.502,62-     | 1.286.058 -                     | 36,4+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Ordnungsamt

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 25.000,00         | 0                        | 40.000          | 40.000,00         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 1.800,00          | 1.800+                          | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 25.000,00         | 0                        | 40.000          | 41.800,00         | 1.800+                          | 4,5+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 79.766,91         | 46.250                   | 194.534         | 54.322,33         | 140.212-                        | 72,1-      | 135.705                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 15.000          | 15.000,00         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 79.766,91         | 46.250                   | 209.534         | 69.322,33         | 140.212-                        | 66,9-      | 135.705                       |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 54.766,91-        | 46.250-                  | 169.534-        | 27.522,33-        | 142.012+                        | 83,8-      | 135.705-                      |



Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit und Ordnung  
Produktgruppe 02130

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Allgemeine Sicherheit und Ordnung***Leiter Amt 32 Her Bethge***Beschreibung**

Verhinderung und Beseitigung von allgemeinen Gefahren, Gewerbeüberwachung und Verbraucherschutz, Ermittlungen für andere Dienststellen und Behörden (inklusive Überwachung des ruhenden Verkehrs) sowie sonstige Angelegenheiten zur Allgemeinen Sicherheit und Ordnung

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 31,45 %       | 23,00 %     | 24,00 %       | 1,00 +                    | 4,3 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 89,87 %       | 90,00 %     | 88,00 %       | 2,00 -                    | 2,2 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 28,00 %     | 28,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 81,00 %     | 79,92 %       | 1,08 -                    | 1,3 -      |

**Produkt 0213001 Maßnahmen der Gefahrenabwehr**

**Ziele**

Ziele in 2008:

Aktualisierung und Neuauflage des Flyers über Rattenbekämpfung zur Aufklärung und Prävention.

Ziele ab 2010 ff:

Das Ergebnis der Kundenbefragung aus 2007 (87%) soll dauerhaft gehalten werden. Eine Kundenbefragung findet alle 4 Jahre, d. h. zunächst wieder in 2011 statt.

- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 765 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Aufträge Rattenbekämpfung                | 72,00 ST      | 40,00 ST    | 30,00 ST      | 10,00 -                   | 25,0 -     |
| - Anträge a. Überprüf. Kampfmittelfreiheit | 248,00 ST     | 170,00 ST   | 120,00 ST     | 50,00 -                   | 29,4 -     |
| - Kampfmittelfunde                         | 7,00 ST       | 5,00 ST     | 2,00 ST       | 3,00 -                    | 60,0 -     |
| - Bußgeldverfahren nach LHundG             | 33,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Verfahren nach Bestattungsgesetz         | 169,00 ST     | 150,00 ST   | 235,00 ST     | 85,00 +                   | 56,7 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Aktual. und Neuauflage Flyer             | 2 J/N         |             |               | 0 +                       |            |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit und Ordnung  
Produkte der Produktgruppe 02130

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Produkt 0213002 Gewerbeangelegenheiten****Ziele**

Ziele in 2008:

Steigerung der Kontrollen im Bereich der Schwarzarbeit um 10 % (im Jahr 2005 Kontrolle Betriebe 250 Stück, Kontrolle Personen 600).

Ziele ab 2009:

- Alle Dienstleistungen, die im Rahmen dieses Produktes erbracht werden, werden im Laufe des Jahres 2009 als Grundinformation für Verbraucher und Dienstleister im Sinne der Dienstleistungsrichtlinie ins Internet gestellt.

Ziele ab 2010 ff:

- Das Ergebnis der Kundenbefragung aus 2007 (87%) soll dauerhaft gehalten werden. Eine Kundenbefragung findet alle 4 Jahre, d. h. zunächst wieder in 2011 statt.

- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 1.020 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.

- Im Jahr 2010 werden im Internet abrufbare Grundinformationen für Verbraucher und Dienstleister im Sinne der Dienstleistungsrichtlinie um Onlineformulare erweitert.

- Erbringung qualitativ hochwertiger Arbeit, messbar über die Quote bestandskräftig gewordener Verfahren im Verhältnis zu den vor Gericht verlorenen Verfahren. Die Quote verlorener Verfahren soll höchstens 5% betragen.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

Die zielorientierten Kennzahlen 'Kontrollen Schwarzarbeit (Betriebe und Personen)' werden seit 2009 nicht weiter fortgeführt.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Gewerbe- An-, Um- und Abmeldungen      | 3.470,00 ST   | 3.550,00 ST | 3.308,00 ST   | 242,00 -                  | 6,8 -      |
| - Anz. Gaststättenneueinricht. u. -übernahmen | 93,00 ST      | 200,00 ST   | 100,00 ST     | 100,00 -                  | 50,0 -     |
| - Anzahl Gestattungen                         | 390,00 ST     | 470,00 ST   | 352,00 ST     | 118,00 -                  | 25,1 -     |
| - Neuerteil. gewerbl. Personenbeförderung     | 86,00 ST      | 70,00 ST    | 94,00 ST      | 24,00 +                   | 34,3 +     |
| - Erlaubnisse gewerbl. Güterbeförderung       | 165,00 ST     | 90,00 ST    | 100,00 ST     | 10,00 +                   | 11,1 +     |
| - Lebensmittel- u. Bedarfsgegenstandsüberw.   | 1.279,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0213002 Gewerbeangelegenheiten**

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Kontrolle Betriebe              | 369,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Kontrolle Personen              | 192 PRS       |             |               | 0 +                       |            |
| - Darstellung im Internet         |               | 100,00 %    | 80,00 %       | 20,00 -                   | 20,0 -     |

**Produkt 0213003 Sonstige Angelegenheiten zur Allgemeinen Sicherheit und Ordnung**

**Ziele**

Ziele ab 2010 ff:

- Das Ergebnis der Kundenbefragung aus 2007 (87%) soll dauerhaft gehalten werden. Eine Kundenbefragung findet alle 4 Jahre, d. h. zunächst wieder in 2011 statt.
- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 765 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.
- Gewährleistung subjektiver und objektiver Sicherheit durch Ermittlungstätigkeiten und Präsenz des Zentralen Außendienstes. Der Anteil der Pflichtaufgaben (Tätigkeiten Mo - Fr) beträgt 85%, der Anteil der freiwilligen Aufgaben (Tätigkeiten Mo - Fr) beträgt 11%, der Anteil Brennpunktkontrollen (freiwillige Aufgabe Fr - So) beträgt 1%, der Anteil Dienst bei Veranstaltungen (freiwillige Aufgabe Fr - So) beträgt 2% und der Anteil City-Dienst (freiwillige Aufgabe Sa) beträgt 1%.

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Fundsachen            | 535,00 ST     | 800,00 ST   | 603,00 ST     | 197,00 -                  | 24,6 -     |
| - Erteilte Jagdscheine         | 307,00 ST     | 280,00 ST   | 265,00 ST     | 15,00 -                   | 5,4 -      |
| - Erteilte Fischereischeine    | 517,00 ST     | 570,00 ST   | 522,00 ST     | 48,00 -                   | 8,4 -      |
| - Ermittlungen Außendienst     | 7.074,00 ST   | 7.650,00 ST | 7.667,00 ST   | 17,00 +                   | 0,2 +      |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit und Ordnung  
Produktgruppe 02130

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 403,99               | 404                      | 404               | 337,00               | 67-                             | 16,6-        | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 403,99               | 404                      | 404               | 337,00               | 67-                             | 16,6-        | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 91,38                | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 608.253,35           | 432.720                  | 432.720           | 490.015,38           | 57.295+                         | 13,2+        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 1.000                    | 1.000             | 0,00                 | 1.000-                          | 100,0-       | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 44.144,37            | 52.000                   | 52.000            | 57.905,82            | 5.906+                          | 11,4+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 4,80                 | 0                        | 0                 | 1.522,40             | 1.522+                          | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>652.893,09</b>    | <b>486.124</b>           | <b>486.124</b>    | <b>548.258,20</b>    | <b>62.134+</b>                  | <b>12,8+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.865.892,21         | 1.940.832                | 1.940.832         | 2.016.706,36         | 75.875+                         | 3,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 33.221,85            | 27.731                   | 27.731            | 26.840,31            | 891-                            | 3,2-         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 130.049,63           | 148.164                  | 148.164           | 283.035,96           | 134.872+                        | 91,0+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 96.734,81            | 107.320                  | 107.320           | 86.178,21            | 21.142-                         | 19,7-        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 4.117,17             | 12.269                   | 12.269            | 7.481,76             | 4.787-                          | 39,0-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 15.221,83            | 20.534                   | 20.534            | 17.034,09            | 3.500-                          | 17,0-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 98.364,92            | 81.167                   | 81.167            | 164.424,96           | 83.258+                         | 102,6+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>2.076.213,77</b>  | <b>2.149.853</b>         | <b>2.149.853</b>  | <b>2.284.343,62</b>  | <b>134.491+</b>                 | <b>6,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.423.320,68-</b> | <b>1.663.729-</b>        | <b>1.663.729-</b> | <b>1.736.085,42-</b> | <b>72.357-</b>                  | <b>4,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.423.320,68-</b> | <b>1.663.729-</b>        | <b>1.663.729-</b> | <b>1.736.085,42-</b> | <b>72.357-</b>                  | <b>4,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.423.320,68-     | 1.663.729-               | 1.663.729-      | 1.736.085,42-     | 72.357-                         | 4,4+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 153.449,78        | 181.100                  | 181.100         | 155.373,04        | 25.727-                         | 14,2-      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 255.697,26        | 250.327                  | 250.327         | 267.246,61        | 16.919+                         | 6,8+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.525.568,16-     | 1.732.956-               | 1.732.956-      | 1.847.958,99-     | 115.003-                        | 6,6+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit und Ordnung  
Produktgruppe 02130

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 1.800,00          | 1.800+                          | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 1.800,00          | 1.800+                          | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 61.044,61         | 39.900                   | 56.733          | 20.198,36         | 36.535 -                        | 64,4 -     | 34.632                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 61.044,61         | 39.900                   | 56.733          | 20.198,36         | 36.535 -                        | 64,4 -     | 34.632                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 61.044,61-        | 39.900-                  | 56.733-         | 18.398,36-        | 38.335+                         | 67,6 -     | 34.632-                       |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit und Ordnung  
Produktgruppe 02130

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>1.800,00</b>   | 1.800+                          | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 61.044,61    | 56.733                                   | <b>20.198,36</b>  | 36.535-                         | 64,4-      | 34.632                        |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 61.044,61-   | 56.733-                                  | <b>18.398,36-</b> | 38.335+                         | 67,6-      | 34.632-                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 61.044,61-   | 56.733-                                  | <b>18.398,36-</b> | 38.335+                         | 67,6-      | 34.632-                       |

Jahresabschluss 2009

**Tierschutz und Veterinärwesen**  
**Produktgruppe 02140**

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Tierschutz und Veterinärwesen***Leiter Amt 32 Herr Bethge***Beschreibung**

Gewährleistung des Tierschutzes und der Tiergesundheit, Tierseuchenbekämpfung und Überwachung von Erzeugnissen und Gewinnung vom Tier stammender Lebensmittel

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 3,29 %        | 2,00 %      | 3,00 %        | 1,00 +                    | 50,0 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 52,84 %       | 49,00 %     | 57,00 %       | 8,00 +                    | 16,3 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 2,00 %      | 3,00 %        | 1,00 +                    | 50,0 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 46,00 %     | 54,00 %       | 8,00 +                    | 17,4 +     |

**Produkt 0214001 Veterinärwesen**

**Ziele**

Ziel ab 2008:

Einführung eines Qualitätsmanagementsystems im Veterinär- und Lebensmittelbereich mit abschließender Zertifizierung.

Ziel für 2009:

Entwicklung eines Fragebogens zur Ermittlung der Kundenzufriedenheit für den Bereich Veterinäramt/Lebensmittelüberwachung in Gemeinschaftsarbeit mit den Verbundzertifizierungspartnern (Städte Hagen, Leverkusen) auf der Grundlage des gemeinsam neu eingeführten Qualitätsmanagements.

Ziel ab 2010 ff:

- Durchführung einer Kundenbefragung in 2010.
- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 3.400 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.
- Jährliche Einhaltung der durch Risikoanalyse vorgegebenen Überprüfungsintervalle lebensmittelverarbeitender Unternehmen.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>              |               |             |               |                           |            |
| - Bußgeldverfahren nach LHundG              |               | 75,00 ST    | 36,00 ST      | 39,00 -                   | 52,0 -     |
| - Lebensmittel- u. Bedarfsgegenstandsüberw. |               | 1.000,00 ST | 1.439,00 ST   | 439,00 +                  | 43,9 +     |
| - Kontrollen gewerbl. Tierhaltung           | 36,00 ST      | 50,00 ST    | 53,00 ST      | 3,00 +                    | 6,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Einführung Qualitätsmanagement            | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Erarbeitung 1 Fragebogens (1=ja, 2=nein)  |               | 1 J/N       | 6 J/N         | 5 +                       | 500,0 +    |

Jahresabschluss 2009

**Tierschutz und Veterinärwesen**  
**Produktgruppe 02140**

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 4.000,00             | 0                        | 0                 | 0,96                 | 1+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,96</i>          | <i>1+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 17.453,17            | 12.000                   | 12.000            | 27.756,06            | 15.756+                         | 131,3+        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 4.776,16             | 0                        | 0                 | 1.055,00             | 1.055+                          | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 7.812,71             | 8.700                    | 8.700             | 14.051,61            | 5.352+                          | 61,5+         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>34.042,04</b>     | <b>20.700</b>            | <b>20.700</b>     | <b>42.863,63</b>     | <b>22.164+</b>                  | <b>107,1+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 546.635,14           | 525.155                  | 525.155           | 738.613,90           | 213.459+                        | 40,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>15.554,07</i>     | <i>11.387</i>            | <i>11.387</i>     | <i>16.152,82</i>     | <i>4.766+</i>                   | <i>41,9+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>55.606,29</i>     | <i>60.838</i>            | <i>60.838</i>     | <i>170.958,75</i>    | <i>110.120+</i>                 | <i>181,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 438.977,71           | 461.683                  | 461.683           | 462.667,73           | 985+                            | 0,2+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>2.527,29</i>      | <i>3.097</i>             | <i>3.097</i>      | <i>4.023,99</i>      | <i>927+</i>                     | <i>29,9+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 2.114,90             | 1.186                    | 1.186             | 1.695,13             | 509+                            | 42,9+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 400,00               | 413                      | 372               | 0,00                 | 372-                            | 100,0-        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 46.287,89            | 82.955                   | 82.955            | 91.674,14            | 8.719+                          | 10,5+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>1.034.415,64</b>  | <b>1.071.393</b>         | <b>1.071.352</b>  | <b>1.294.650,90</b>  | <b>223.299+</b>                 | <b>20,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>1.000.373,60-</b> | <b>1.050.693-</b>        | <b>1.050.652-</b> | <b>1.251.787,27-</b> | <b>201.136-</b>                 | <b>19,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>1.000.373,60-</b> | <b>1.050.693-</b>        | <b>1.050.652-</b> | <b>1.251.787,27-</b> | <b>201.136-</b>                 | <b>19,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.000.373,60-     | 1.050.693-               | 1.050.652-      | 1.251.787,27-     | 201.136-                        | 19,1+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 59.572,77         | 67.973                   | 67.973          | 82.753,89         | 14.781+                         | 21,7+      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.059.946,37-     | 1.118.666-               | 1.118.625-      | 1.334.541,16-     | 215.916-                        | 19,3+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Tierschutz und Veterinärwesen  
Produktgruppe 02140

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 1.141,14          | 2.750                    | 8.753           | 6.942,06          | 1.811 -                         | 20,7 -     | 1.807                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 15.000          | 15.000,00         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 1.141,14          | 2.750                    | 23.753          | 21.942,06         | 1.811 -                         | 7,6 -      | 1.807                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.141,14-         | 2.750-                   | 23.753-         | 21.942,06-        | 1.811+                          | 7,6 -      | 1.807-                        |

Jahresabschluss 2009

Tierschutz und Veterinärwesen  
Produktgruppe 02140

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€)     | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|------------------|--|-------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|   | 2008             | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual  | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |                  |  |                   |                                 |             |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00             | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0           | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 1.141,14         | 23.753                                   | <b>21.942,06</b>  | 1.811-                          | 7,6-        | 1.807                         |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | <b>1.141,14-</b> | <b>23.753-</b>                           | <b>21.942,06-</b> | <b>1.811+</b>                   | <b>7,6-</b> | <b>1.807-</b>                 |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | <b>1.141,14-</b> | <b>23.753-</b>                           | <b>21.942,06-</b> | <b>1.811+</b>                   | <b>7,6-</b> | <b>1.807-</b>                 |

Jahresabschluss 2009

**Ausländerwesen**  
**Produktgruppe 02150**

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Ausländerwesen***Leiter Amt 32 Herr Bethge***Beschreibung**

Herstellung und Wahrung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung durch Maßnahmen nach dem Ausländerrecht, Staatsangehörigkeitsgesetz und Namensänderungsrecht.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 15,80 %       | 13,00 %     | 11,00 %       | 2,00 -                    | 15,4 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 85,13 %       | 84,00 %     | 88,00 %       | 4,00 +                    | 4,8 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 12,00 %     | 10,00 %       | 2,00 -                    | 16,7 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 76,00 %     | 81,92 %       | 5,92 +                    | 7,8 +      |

**Produkt 0215001 Regelung des Aufenthaltes von Ausländern**

**Ziele**

Ziele ab 2008:

50 % der neu eingereisten Ausländerinnen und Ausländer und der Personen zwischen 12 bis 27 Jahren besuchen die Migrationserstberatungsdienste.

Ziel ab 2009:

- 75% der neu eingereisten Ausländer und der Personen zwischen 12 und 27 Jahren aus nicht EU-Staaten mit beabsichtigtem Daueraufenthalt besuchen die Migrationsberatungsdienste.

Ziele ab 2010 ff:

- Das Ergebnis der Kundenbefragung aus 2007 (87%) soll dauerhaft gehalten werden. Eine Kundenbefragung findet alle 4 Jahre, d. h. zunächst wieder in 2011 statt.

- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). In 2010 stehen insgesamt 17.500 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.

In 2010 werden die Mitarbeiter darüber hinaus an einer speziellen Qualifizierung zu Casemanagern im Rahmen des Projekts 'Integrationsstart/ Integrationsbegleitung' teilnehmen.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Aufenthaltserlaubnisse (befristet)      | 2.967,00 ST   | 3.300,00 ST | 2.738,00 ST   | 562,00 -                  | 17,0 -     |
| - Niederlassungserlaubnisse (unbefristet) | 632,00 ST     | 600,00 ST   | 424,00 ST     | 176,00 -                  | 29,3 -     |
| - Anzahl d. Duldungen                     | 521,00 ST     | 250,00 ST   | 467,00 ST     | 217,00 +                  | 86,8 +     |
| - Anzahl d. Verpflichtungserklärungen     | 1.339,00 ST   | 2.000,00 ST | 1.252,00 ST   | 748,00 -                  | 37,4 -     |
| - Anzahl d. Visaverlängerungen            | 88,00 ST      | 70,00 ST    | 68,00 ST      | 2,00 -                    | 2,9 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anteil Ausländer/innen                  | 85,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Ant. Ausländer an Migr. Beratungsdienst |               | 75,00 %     | 45,00 %       | 30,00 -                   | 40,0 -     |

Jahresabschluss 2009

**Ausländerwesen**  
**Produkte der Produktgruppe 02150**

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Produkt 0215002 Staatsangehörigkeitsangelegenheiten****Ziele**

Ziele ab 2010 ff:

- Das Ergebnis der Kundenbefragung aus 2007 (87%) soll dauerhaft gehalten werden. Eine Kundenbefragung findet alle 4 Jahre, d. h. zunächst wieder in 2011 statt.
- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 475 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Einbürgerungen    | 327,00 ST     | 300,00 ST   | 266,00 ST     | 34,00 -                   | 11,3 -     |
| - Anzahl d. Namensänderungen   | 15,00 ST      | 30,00 ST    | 12,00 ST      | 18,00 -                   | 60,0 -     |



Jahresabschluss 2009

**Ausländerwesen**  
**Produktgruppe 02150**

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 459,83               | 281                      | 281               | 281,37               | 0-                              | 0,0-          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>281,43</i>        | <i>281</i>               | <i>281</i>        | <i>281,37</i>        | <i>0-</i>                       | <i>0,0-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 188.882,00           | 170.000                  | 170.000           | 165.540,51           | 4.459-                          | 2,6-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                 | 1.000                    | 1.000             | 0,00                 | 1.000-                          | 100,0-        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 360,45               | 0                        | 0                 | 1.197,78             | 1.198+                          | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,15</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>38,06</i>         | <i>38+</i>                      | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>189.702,28</b>    | <b>171.281</b>           | <b>171.281</b>    | <b>167.019,66</b>    | <b>4.262-</b>                   | <b>2,5-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 1.022.420,49         | 1.069.350                | 1.069.350         | 1.376.941,47         | 307.591+                        | 28,8+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>44.095,81</i>     | <i>35.122</i>            | <i>35.122</i>     | <i>44.621,21</i>     | <i>9.499+</i>                   | <i>27,1+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>163.608,96</i>    | <i>187.653</i>           | <i>187.653</i>    | <i>441.155,13</i>    | <i>253.503+</i>                 | <i>135,1+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 25.920,72            | 41.939                   | 41.939            | 25.412,00            | 16.527-                         | 39,4-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>8.278,02</i>      | <i>9.943</i>             | <i>9.943</i>      | <i>11.650,75</i>     | <i>1.708+</i>                   | <i>17,2+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 19.958,78            | 9.432                    | 9.432             | 7.535,86             | 1.896-                          | 20,1-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 132.702,26           | 150.894                  | 150.894           | 153.437,28           | 2.543+                          | 1,7+          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>1.201.002,25</b>  | <b>1.271.615</b>         | <b>1.271.615</b>  | <b>1.563.326,61</b>  | <b>291.711+</b>                 | <b>22,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>1.011.299,97-</b> | <b>1.100.334-</b>        | <b>1.100.334-</b> | <b>1.396.306,95-</b> | <b>295.973-</b>                 | <b>26,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>1.011.299,97-</b> | <b>1.100.334-</b>        | <b>1.100.334-</b> | <b>1.396.306,95-</b> | <b>295.973-</b>                 | <b>26,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.011.299,97-     | 1.100.334-               | 1.100.334-      | 1.396.306,95-     | 295.973 -                       | 26,9+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 119.940,30        | 135.046                  | 135.046         | 134.694,27        | 352 -                           | 0,3-       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.131.240,27-     | 1.235.380-               | 1.235.380-      | 1.531.001,22-     | 295.621 -                       | 23,9+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Ausländerwesen  
Produktgruppe 02150

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 14.967,18         | 1.900                    | 1.384           | 0,00              | 1.384 -                         | 100,0 -    | 1.384                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 14.967,18         | 1.900                    | 1.384           | 0,00              | 1.384 -                         | 100,0 -    | 1.384                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 14.967,18-        | 1.900-                   | 1.384-          | 0,00              | 1.384+                          | 100,0 -    | 1.384-                        |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 14.967,18    | 1.384                                    | <b>0,00</b>  | 1.384-                          | 100,0-     | 1.384                         |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 14.967,18-   | 1.384-                                   | <b>0,00</b>  | 1.384+                          | 100,0-     | 1.384-                        |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 14.967,18-   | 1.384-                                   | <b>0,00</b>  | 1.384+                          | 100,0-     | 1.384-                        |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsangelegenheiten  
Produktgruppe 02160

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Verkehrsangelegenheiten***Leiter Amt 32 Herr Bethge***Beschreibung**

Gewährleistung der objektiven und subjektiven Sicherheit bei der Teilnahme am Straßenverkehr für Bürgerinnen und Bürger der Stadt Mülheim an der Ruhr.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 141,75 %      | 165,00 %    | 132,00 %      | 33,00 -                   | 20,0 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 86,47 %       | 86,00 %     | 89,00 %       | 3,00 +                    | 3,5 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 149,00 %    | 116,00 %      | 33,00 -                   | 22,1 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 75,00 %     | 78,33 %       | 3,33 +                    | 4,4 +      |

**Produkt 0216001 Sondernutzungen**

**Ziele**

Ziele in 2008:

Erstellung eines Flyers für Gewerbetreibende über die Möglichkeiten und Verfahrensweisen bei Inanspruchnahme öffentlicher Fläche vor Geschäftslokalen.

Ziele in 2009:

Reduzierung der Werbeanhänger durch Steigerung der Ordnungsverfahren um 100% (bislang ca. 30 Ordnungsverfahren/Jahr).

Ziele ab 2010 ff:

- Das Ergebnis der Kundenbefragung aus 2007 (87%) soll dauerhaft gehalten werden. Eine Kundenbefragung findet alle 4 Jahre, d. h. zunächst wieder in 2011 statt.
- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 420 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.
- Ziel Vermehrte Beseitigung von Werbeanhängern durch mindestens 60 jährlich Ordnungsverfahren.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl übrige Sondernutzungserlaubnisse | 457,00 ST     | 340,00 ST   | 415,00 ST     | 75,00 +                   | 22,1 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Erstellung Flyer                        | 2 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Anzahl Ordnungsverfahren                |               | 60,00 ST    | 2,00 ST       | 58,00 -                   | 96,7 -     |

Jahresabschluss 2009

**Verkehrsangelegenheiten  
Produkte der Produktgruppe 02160**

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Produkt 0216002 Verkehrslenkung und -regelung**
**Ziele**

Ziele ab 2008:

Steigerung der Anträge zur Durchführung von Schwerlasttransporten um 20% (359 Anträge in 2006).

Ziel in 2009:

Nochmalige Steigerung der Anträge zur Durchführung von Schwerlasttransporten um 10% (2006 = 359 Anträge, 2007 = 360 Anträge, Ziel 2008: 430 Anträge).

Ziele ab 2010:

- Das Ergebnis der Kundenbefragung aus 2007 (87%) soll dauerhaft gehalten werden. Eine Kundenbefragung findet alle 4 Jahre, d. h. zunächst wieder in 2011 statt.

- Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 640 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung. - Die Zahl der Anträge zur Durchführung von Schwerlasttransporten von jährlich 473 Stück soll dauerhaft gehalten werden.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anträge Schwerlasttransporte    | 609,00 ST     | 437,00 ST   | 490,00 ST     | 53,00 +                   | 12,1 +     |

**Produkt 0216003 Bußgeldangelegenheiten Verkehr**
**Ziele**

Ziel ab 2010 ff:

Qualifizierung des bestehenden und neuen Mitarbeiterpools durch fachspezifische Fortbildungen. Bei relevanten Gesetzesänderungen nehmen Mitarbeiter spätestens nach 3 Monaten an entsprechenden Fortbildungen teil (soweit angeboten). Hierfür stehen durchschnittlich 640 EUR Fortbildungsmittel zur Verfügung.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |              |               |                           |            |
| - Verwarn-u. Bußgelder(ruhender Verkehr)   | 42.858,00 ST  | 45.000,00 ST | 55.281,00 ST  | 10.281,00 +               | 22,8 +     |
| - Verwarn-u. Bußgelder(fließender Verkehr) | 13.190,00 ST  | 15.000,00 ST | 12.921,00 ST  | 2.079,00 -                | 13,9 -     |



Jahresabschluss 2009

Verkehrsangelegenheiten  
Produktgruppe 02160

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 4.992,89            | 4.992                    | 4.992            | 5.061,73            | 70+                             | 1,4+         | 0                             |
|  |   | 4.992,89            | 4.992                    | 4.992            | 5.061,73            | 70+                             | 1,4+         | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 386.514,91          | 358.500                  | 358.500          | 447.570,89          | 89.071+                         | 24,9+        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 1.457.026,30        | 1.739.500                | 1.767.338        | 1.886.799,09        | 119.461+                        | 6,8+         | 0                             |
|  |   | 0,05                | 0                        | 0                | 342,54              | 343+                            | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.848.534,10</b> | <b>2.102.992</b>         | <b>2.130.830</b> | <b>2.339.431,71</b> | <b>208.602+</b>                 | <b>9,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i>   | 1.127.616,08        | 1.099.524                | 1.099.524        | 1.585.024,21        | 485.500+                        | 44,2+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>  | 34.441,66           | 28.356                   | 28.356           | 35.875,55           | 7.520+                          | 26,5+        | 0                             |
|  |   | 131.131,33          | 151.501                  | 151.501          | 387.338,80          | 235.838+                        | 155,7+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i>  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
|  |   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 8.883,81            | 9.607                    | 9.607            | 8.389,79            | 1.217-                          | 12,7-        | 0                             |
|  |   | 5.591,54            | 7.718                    | 7.718            | 6.835,46            | 883-                            | 11,4-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 7.905,46            | 10.144                   | 10.144           | 11.949,11           | 1.805+                          | 17,8+        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 159.656,46          | 155.274                  | 155.274          | 170.611,09          | 15.337+                         | 9,9+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>1.304.061,81</b> | <b>1.274.549</b>         | <b>1.274.549</b> | <b>1.775.974,20</b> | <b>501.425+</b>                 | <b>39,3+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>544.472,29</b>   | <b>828.443</b>           | <b>856.281</b>   | <b>563.457,51</b>   | <b>292.823-</b>                 | <b>34,2-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>         | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>544.472,29</b>   | <b>828.443</b>           | <b>856.281</b>   | <b>563.457,51</b>   | <b>292.823-</b>                 | <b>34,2-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 544.472,29        | 828.443                  | 856.281         | 563.457,51        | 292.823-                        | 34,2-      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 76.840,00         | 76.840                   | 76.840          | 0,00              | 76.840-                         | 100,0-     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 155.547,45        | 189.292                  | 189.292         | 442.801,32        | 253.509+                        | 133,9+     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 465.764,84        | 715.991                  | 743.829         | 120.656,19        | 623.173-                        | 83,8-      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsangelegenheiten  
Produktgruppe 02160

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 2.613,98          | 1.400                    | 62.664          | 451,55            | 62.213-                         | 99,3-      | 62.213                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 2.613,98          | 1.400                    | 62.664          | 451,55            | 62.213-                         | 99,3-      | 62.213                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 2.613,98-         | 1.400-                   | 62.664-         | 451,55-           | 62.213+                         | 99,3-      | 62.213-                       |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 2.613,98     | 62.664                                   | <b>451,55</b>  | 62.213-                         | 99,3-      | 62.213                        |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 2.613,98-    | 62.664-                                  | <b>451,55-</b> | 62.213+                         | 99,3-      | 62.213-                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 2.613,98-    | 62.664-                                  | <b>451,55-</b> | 62.213+                         | 99,3-      | 62.213-                       |

Jahresabschluss 2009

**Tierbetreuung**  
**Produktgruppe 02202**

Leiter Amt 32 Herr Bethge

**Tierbetreuung***Leiter Amt 32 Herr Bethge***Beschreibung**

Aufnahme, Betreuung und Vermittlung von herrenlosen Fundtieren auf Mülheimer und Oberhausener Stadtgebiet.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 54,46 %       | 64,00 %     | 55,00 %       | 9,00 -                    | 14,1 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 65,25 %       | 62,00 %     | 58,00 %       | 4,00 -                    | 6,5 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 55,00 %     | 50,92 %       | 4,08 -                    | 7,4 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 54,00 %     | 53,00 %       | 1,00 -                    | 1,9 -      |

**Produkt 0220201 Maßnahmen zur Tierbetreuung**

**Ziele**

Die durchschnittliche Verweildauer der Fundtiere soll maximal 22 Tage betragen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Aufgenommene Hunde              | 296,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Vermittelte Hunde               | 291,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Aufgenommene Katzen             | 360,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Vermittelte Katzen              | 346,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Aufgenommene Kleintiere         | 437,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Vermittelte Kleintiere          | 464,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl aufgenommene Tiere       |               | 1.230,00 ST | 1.111,00 ST   | 119,00 -                  | 9,7 -      |
| - Anzahl vermittelte Tiere        |               | 1.080,00 ST | 1.121,00 ST   | 41,00 +                   | 3,8 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Durchschnittl. Verweildauer     | 26,75 TAG     | 22,00 TAG   | 41,32 TAG     | 19,32 +                   | 87,8 +     |

Jahresabschluss 2009

Tierbetreuung  
Produktgruppe 02202

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€) |              | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|-----------------|--------------------------|--------------------|-------------------|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    |                 | Original                 | fortgeschrieben    |                   |              | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 1.739,13           | 1.949           | 4.551                    | 7.668,11           | 3.117+            | 68,5+        | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 1.739,13           | 1.949           | 1.949                    | 5.066,11           | 3.117+            | 160,0+       | 0                               |            |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 23.569,50          | 26.000          | 26.000                   | 24.114,00          | 1.886-            | 7,3-         | 0                               |            |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 156.827,85         | 191.343         | 191.343                  | 174.879,43         | 16.464-           | 8,6-         | 0                               |            |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 16.736,56          | 16.000          | 16.000                   | 22.476,71          | 6.477+            | 40,5+        | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>198.873,04</b>  | <b>235.292</b>  | <b>237.894</b>           | <b>229.138,25</b>  | <b>8.756-</b>     | <b>3,7-</b>  | <b>0</b>                        |            |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 238.261,25         | 229.186         | 229.186                  | 242.537,09         | 13.351+           | 5,8+         | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 988,92             | 758             | 758                      | 1.110,20           | 352+              | 46,4+        | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 3.259,16           | 4.050           | 4.050                    | 12.102,05          | 8.052+            | 198,8+       | 0                               |            |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 100.704,98         | 94.434          | 97.036                   | 103.779,04         | 6.743+            | 7,0+         | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 145,47             | 1.384           | 1.384                    | 3.345,73           | 1.962+            | 141,8+       | 0                               |            |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.592,81           | 3.532           | 3.532                    | 5.919,56           | 2.388+            | 67,6+        | 0                               |            |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 23.615,01          | 39.558          | 39.558                   | 68.060,82          | 28.503+           | 72,1+        | 0                               |            |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>365.174,05</b>  | <b>366.710</b>  | <b>369.312</b>           | <b>420.296,51</b>  | <b>50.985+</b>    | <b>13,8+</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>166.301,01-</b> | <b>131.418-</b> | <b>131.418-</b>          | <b>191.158,26-</b> | <b>59.740-</b>    | <b>45,5+</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>                 | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>         | <b>-</b>     | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>166.301,01-</b> | <b>131.418-</b> | <b>131.418-</b>          | <b>191.158,26-</b> | <b>59.740-</b>    | <b>45,5+</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 166.301,01-       | 131.418-                 | 131.418-        | 191.158,26-       | 59.740 -                        | 45,5+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 1.643,00          | 1.643+                          | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 36.735,26         | 59.896                   | 59.896          | 38.142,18         | 21.754 -                        | 36,3-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 203.036,27-       | 191.313-                 | 191.313-        | 227.657,44-       | 36.344 -                        | 19,0+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Tierbetreuung  
Produktgruppe 02202

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 25.000,00         | 0                        | 40.000          | 40.000,00         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 25.000,00         | 0                        | 40.000          | 40.000,00         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 0,00              | 300                      | 65.000          | 26.730,36         | 38.270-                         | 58,9-      | 35.669                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 0,00              | 300                      | 65.000          | 26.730,36         | 38.270-                         | 58,9-      | 35.669                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 25.000,00         | 300-                     | 25.000-         | 13.269,64         | 38.270+                         | 153,1-     | 35.669-                       |

Jahresabschluss 2009

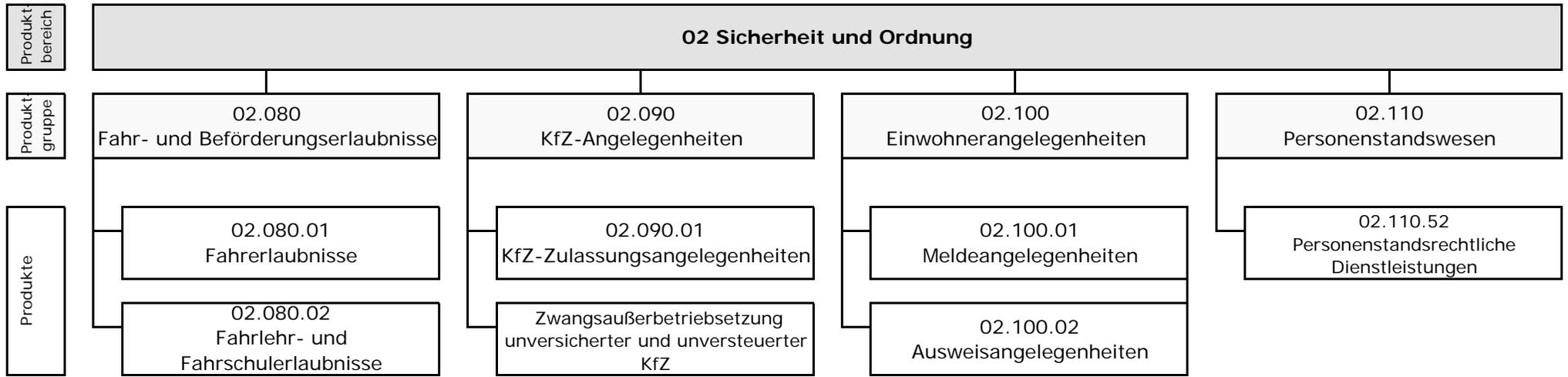
Tierbetreuung  
Produktgruppe 02202

Leiter Amt 32 Herr Bethge

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 25.000,00    | 40.000                                   | <b>40.000,00</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 65.000                                   | <b>26.730,36</b> | 38.270-                         | 58,9-      | 35.669                        |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 25.000,00    | 25.000-                                  | <b>13.269,64</b> | 38.270+                         | 153,1-     | 35.669-                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 25.000,00    | 25.000-                                  | <b>13.269,64</b> | 38.270+                         | 153,1-     | 35.669-                       |



02 Sicherheit und Ordnung



## Jahresabschluss 2009

## Bürgeramt

## Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 2.705.443,31         | 2.579.500                | 2.579.500         | 2.501.077,61         | 78.422-                         | 3,0-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 30.802,70            | 26.800                   | 26.800            | 55.069,80            | 28.270+                         | 105,5+       | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 37.003,50            | 51.500                   | 51.500            | 110.069,13           | 58.569+                         | 113,7+       | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>2.773.249,51</b>  | <b>2.657.800</b>         | <b>2.657.800</b>  | <b>2.666.216,54</b>  | <b>8.417+</b>                   | <b>0,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.752.598,90         | 2.779.066                | 2.779.066         | 3.491.007,07         | 711.941+                        | 25,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 67.889,56            | 54.927                   | 54.927            | 63.208,92            | 8.282+                          | 15,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 247.557,66           | 293.467                  | 293.467           | 653.838,61           | 360.372+                        | 122,8+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 600.058,73           | 597.000                  | 535.452           | 597.604,62           | 62.153+                         | 11,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 17.998,75            | 27.900                   | 23.452            | 20.465,85            | 2.986-                          | 12,7-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 19.933,53            | 20.250                   | 20.250            | 21.613,65            | 1.363+                          | 6,7+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 471.263,46           | 604.865                  | 554.441           | 572.859,99           | 18.419+                         | 3,3+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>3.843.854,62</b>  | <b>4.001.181</b>         | <b>3.889.209</b>  | <b>4.683.085,33</b>  | <b>793.876+</b>                 | <b>20,4+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.070.605,11-</b> | <b>1.343.381-</b>        | <b>1.231.409-</b> | <b>2.016.868,79-</b> | <b>785.460-</b>                 | <b>63,8+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.070.605,11-</b> | <b>1.343.381-</b>        | <b>1.231.409-</b> | <b>2.016.868,79-</b> | <b>785.460-</b>                 | <b>63,8+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.070.605,11-     | 1.343.381-               | 1.231.409-      | 2.016.868,79-     | 785.460 -                       | 63,8+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 95,10             | 0                        | 435.555         | 479,00            | 435.076 -                       | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 677.220,29        | 727.883                  | 1.163.438       | 720.717,24        | 442.721 -                       | 38,1-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.747.730,30-     | 2.071.265-               | 1.959.293-      | 2.737.107,03-     | 777.815 -                       | 39,7+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Bürgeramt

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 16.507,24         | 8.550                    | 24.490          | 21.068,31         | 3.422-                          | 14,0-      | 487                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 16.507,24         | 8.550                    | 24.490          | 21.068,31         | 3.422-                          | 14,0-      | 487                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 16.507,24-        | 8.550-                   | 24.490-         | 21.068,31-        | 3.422+                          | 14,0-      | 487-                          |



Jahresabschluss 2009

Fahr- und Beförderungserlaubnisse  
Produktgruppe 02080

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

**Fahr- und Beförderungserlaubnisse***Leiter Amt 33 Herr Kleibrink***Beschreibung**

Zulassung von geeigneten Fahrzeugführern/innen und Schutz der Allgemeinheit vor ungeeigneten Fahrzeugführern/innen; Gewährleistung einer qualifizierten Fahrschul Ausbildung zur Verbesserung der Sicherheit im Straßenverkehr

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 37,31 %       | 33,00 %     | 48,00 %       | 15,00 +                   | 45,5 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 82,06 %       | 79,00 %     | 92,00 %       | 13,00 +                   | 16,5 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 28,00 %     | 36,83 %       | 8,83 +                    | 31,5 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 67,00 %     | 70,67 %       | 3,67 +                    | 5,5 +      |

**Produkt 0208001 Fahrerlaubnisse**

**Ziele**

Ziele ab 2010:

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden 75% = Note "sehr gut" u. "gut" und zufrieden 90% = Noten "sehr gut" bis "befriedigend"). Die Messung erfolgt alle zwei Jahre beginnend mit dem Jahr 2011.

Die Qualität der Beratung und die Bereitschaft zur ausführlichen Beratung wird von den Kunden zu jeweils 80% mit Note "sehr gut" und "gut" bewertet.

Bereitstellung von aktuellem und verständlichem Informationsmaterial im Internet. Die Kunden bewerten das Material mit Note "sehr gut" und "gut" zu 75% und mit Note "sehr gut" bis "befriedigend" zu 90%.

Im Servicebereich Fahrerlaubnisangelegenheiten soll eine durchschnittliche Wartezeit von 20 Minuten erreicht werden.

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl wiedererteilter Fahrerlaubn. | 201,00 ST     | 111,00 ST   | 205,00 ST     | 94,00 +                   | 84,7 +     |
| - Anz. der entzogenen Fahrerlaubnisse | 207,00 ST     | 250,00 ST   | 224,00 ST     | 26,00 -                   | 10,4 -     |

**Produkt 0208002 Fahrlehr- und Fahrschulerlaubnisse**

**Ziele**

Ziele bis 2009:

Durchführung von zwei Kontrollen in den Mülheimer Fahrschulen (die Anzahl ist gesetzlich vorgeschrieben).

Ziele ab 2010:

Durchführung von gesetzlich normierten Überprüfungen in den 21 Mülheimer Fahrschulen. Jede Fahrschule unterliegt in der Regel einem Überwachungsintervall von 4 Jahren.

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der durchgeführten Kontrollen | 2,00 ST       | 2,00 ST     | 3,00 ST       | 1,00 +                    | 50,0 +     |

Jahresabschluss 2009

**Fahr- und Beförderungserlaubnisse  
Produktgruppe 02080**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 289.186,21         | 259.000                  | 259.000         | 265.264,71         | 6.265+                          | 2,4+         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 5.221,52           | 5.000                    | 5.000           | 5.750,00           | 750+                            | 15,0+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>294.407,73</b>  | <b>264.000</b>           | <b>264.000</b>  | <b>271.014,71</b>  | <b>7.015+</b>                   | <b>2,7+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 647.555,76         | 638.917                  | 638.917         | 517.722,32         | 121.195-                        | 19,0-        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 17.851,74          | 13.614                   | 13.614          | 13.828,83          | 214+                            | 1,6+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 67.028,29          | 72.740                   | 72.740          | 145.158,39         | 72.418+                         | 99,6+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 43.038,15          | 46.347                   | 45.565          | 38.844,60          | 6.721-                          | 14,8-        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 6.813,99           | 6.827                    | 6.045           | 5.925,53           | 120-                            | 2,0-         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 4.868,24           | 4.526                    | 4.526           | 1.758,38           | 2.767-                          | 61,2-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 93.700,83          | 114.067                  | 109.531         | 3.718,08           | 105.813-                        | 96,6-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>789.162,98</b>  | <b>803.856</b>           | <b>798.539</b>  | <b>562.043,38</b>  | <b>236.496-</b>                 | <b>29,6-</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>494.755,25-</b> | <b>539.856-</b>          | <b>534.539-</b> | <b>291.028,67-</b> | <b>243.510+</b>                 | <b>45,6-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>494.755,25-</b> | <b>539.856-</b>          | <b>534.539-</b> | <b>291.028,67-</b> | <b>243.510+</b>                 | <b>45,6-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 494.755,25-       | 539.856-                 | 534.539-        | 291.028,67-       | 243.510+                        | 45,6-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 138.472,27        | 150.926                  | 150.926         | 215.969,00        | 65.043+                         | 43,1+      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 633.227,52-       | 690.782-                 | 685.465-        | 506.997,67-       | 178.467+                        | 26,0-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Fahr- und Beförderungserlaubnisse  
Produktgruppe 02080**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 12.768,56         | 3.150                    | 5.650           | 4.440,84          | 1.209-                          | 21,4-      | 137                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 12.768,56         | 3.150                    | 5.650           | 4.440,84          | 1.209-                          | 21,4-      | 137                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 12.768,56-        | 3.150-                   | 5.650-          | 4.440,84-         | 1.209+                          | 21,4-      | 137-                          |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 12.768,56    | 5.650                                    | <b>4.440,84</b>  | 1.209-                          | 21,4-      | 137                           |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 12.768,56-   | 5.650-                                   | <b>4.440,84-</b> | 1.209+                          | 21,4-      | 137-                          |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 12.768,56-   | 5.650-                                   | <b>4.440,84-</b> | 1.209+                          | 21,4-      | 137-                          |

Jahresabschluss 2009

Kfz.-Angelegenheiten  
Produktgruppe 02090

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

**Kfz.-Angelegenheiten***Leiter Amt 33 Herr Kleibrink***Beschreibung**

Einhaltung der betrieblichen Vorschriften für Fahrzeuge und fahrzeugmelderechtlichen Bestimmungen für Fahrzeughalter/innen, Gefahrenabwehr zur Aufrechterhaltung der Verkehrssicherheit und öffentlicher Verkehrsinteressen; Schutz der Allgemeinheit vor unversicherten und unversicherten Fahrzeugen

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 147,04 %      | 134,00 %    | 94,00 %       | 40,00 -                   | 29,9 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 75,60 %       | 71,00 %     | 78,00 %       | 7,00 +                    | 9,9 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 105,00 %    | 77,92 %       | 27,08 -                   | 25,8 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 55,00 %     | 64,92 %       | 9,92 +                    | 18,0 +     |

**Produkt 0209001 Kfz-Zulassungsangelegenheiten**

**Ziele**

Ziele bis 2009:

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 75% und zufrieden über 90%). Die Messung der Zielerreichung erfolgt alle 2 Jahre, beginnend ab dem Jahr 2007. Die Qualität der Beratung und die Bereitschaft zur ausführlichen Beratung wird von den Kundinnen und Kunden in den Kundenbefragungen zu jeweils 80% mit sehr gut und gut bewertet.

Für 2008 und 2009 gilt:

Es soll eine durchschnittliche Wartezeit von 30 min erreicht werden.

Ziele ab 2010:

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden 75% = Note "sehr gut" u. "gut" und zufrieden 90% = Noten "sehr gut" bis "befriedigend"). Die Messung der Zielerreichung erfolgt alle zwei Jahre. Die nächste Umfrage erfolgt in 2011.

Die Qualität der Beratung und die Bereitschaft zur ausführlichen Beratung wird von den Kunden zu jeweils 80% mit Note "sehr gut" und "gut" bewertet.

Im Servicebereich Kfz- und Einwohnerangelegenheiten soll eine durchschnittliche Wartezeit von 40 Minuten erreicht werden.

Bereitstellung von aktuellem und verständlichem Informationsmaterial im Internet. Die Kunden bewerten das Material mit Note "sehr gut" und "gut" zu 75% und mit Note "sehr gut" bis "befriedigend" zu 90%.

|   | Ergebnis 2008  | Ansatz 2009    | Ergebnis 2009  | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|----------------|----------------|----------------|---------------------------|------------|
|   |                |                |                | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |                |                |                |                           |            |
| - Einnahmen Wunschkennzeichen             | 160.452,60 EUR | 168.300,00 EUR | 171.125,10 EUR | 2.825,10 +                | 1,7 +      |
| - Anzahl der Wunschkennzeichen            | 15.825,00 ST   | 16.500,00 ST   | 16.777,00 ST   | 277,00 +                  | 1,7 +      |
| - Anzahl Erstzulassungen                  | 6.383,00 ST    | 7.000,00 ST    | 7.899,00 ST    | 899,00 +                  | 12,8 +     |
| - Anzahl Abmeldungen                      | 16.350,00 ST   | 25.000,00 ST   | 15.568,00 ST   | 9.432,00 -                | 37,7 -     |
| - Neu vergebene Kennzeichen               | 19.003,00 ST   | 23.000,00 ST   | 20.155,00 ST   | 2.845,00 -                | 12,4 -     |
| - Verhltm.Wunsch.k.zu neuen Kennz.        | 81,88 %        | 71,00 %        | 82,25 %        | 11,25 +                   | 15,9 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |                |                |                |                           |            |
| - Anteil der sehr zufriedenen Kunden      |                | 75,00 %        | 77,70 %        | 2,70 +                    | 3,6 +      |
| - Anteil der zufriedenen Kunden           |                | 90,00 %        | 93,50 %        | 3,50 +                    | 3,9 +      |
| - Durchschnittliche Wartezeit             | 29 MIN         | 30 MIN         | 31 MIN         | 1 +                       | 3,7 +      |
| - Qualität der Beratung                   |                | 80,00 %        | 86,80 %        | 6,80 +                    | 8,5 +      |
| - Bereitschaft zur ausführlichen Beratung |                | 80,00 %        | 81,50 %        | 1,50 +                    | 1,9 +      |

Jahresabschluss 2009

**Kfz.-Angelegenheiten**  
**Produkte der Produktgruppe 02090**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

**Produkt 0209002 Zwangsaußerbetriebsetzung unversicherter und unversicherter Kfz**
**Ziele**

Betriebsuntersagung der KfZ innerhalb von 3 Arbeitstagen nach Anzeigeneingang durch den Haftpflichtversicherer (Kennzahl: Verfügungen Betriebsuntersagung ab Eingang Kündigung)

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Verfügungen (kein VersSchutz)  | 6.475,00 ST   | 5.300,00 ST | 5.813,00 ST   | 513,00 +                  | 9,7 +      |
| - Anz. der Kündigungsanzeigen             | 7.529,00 ST   | 9.000,00 ST | 7.315,00 ST   | 1.685,00 -                | 18,7 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Verf. Betriebsunters. ab Eing.Kündigung | 2,83 TAG      | 3,00 TAG    | 2,35 TAG      | 0,65 -                    | 21,7 -     |



Jahresabschluss 2009

Kfz.-Angelegenheiten  
Produktgruppe 02090

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 1.539.259,95        | 1.469.000                | 1.469.000        | 1.359.033,72        | 109.966 -                       | 7,5-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 31,90               | 1.000                    | 1.000            | 225,80              | 774 -                           | 77,4-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 30.413,98           | 41.000                   | 41.000           | 66.982,49           | 25.982+                         | 63,4+         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.569.705,83</b> | <b>1.511.000</b>         | <b>1.511.000</b> | <b>1.426.242,01</b> | <b>84.758 -</b>                 | <b>5,6-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 807.085,25          | 799.380                  | 799.380          | 1.190.248,70        | 390.869+                        | 48,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 18.156,66           | 14.123                   | 14.123           | 17.531,46           | 3.408+                          | 24,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 66.865,56           | 75.458                   | 75.458           | 181.792,67          | 106.335+                        | 140,9+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 93.632,70           | 78.503                   | 69.159           | 60.677,98           | 8.481 -                         | 12,3-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 2.339,04            | 7.043                    | 5.699            | 5.026,54            | 673 -                           | 11,8-         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 6.669,75            | 7.034                    | 7.034            | 7.376,06            | 342+                            | 4,9+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 160.133,86          | 241.905                  | 205.437          | 261.460,54          | 56.024+                         | 27,3+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.067.521,56</b> | <b>1.126.822</b>         | <b>1.081.010</b> | <b>1.519.763,28</b> | <b>438.753+</b>                 | <b>40,6+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>502.184,27</b>   | <b>384.178</b>           | <b>429.990</b>   | <b>93.521,27-</b>   | <b>523.511 -</b>                | <b>121,8-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>         | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>502.184,27</b>   | <b>384.178</b>           | <b>429.990</b>   | <b>93.521,27-</b>   | <b>523.511 -</b>                | <b>121,8-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 502.184,27        | 384.178                  | 429.990         | 93.521,27-        | 523.511 -                       | 121,8 -    | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 95,10             | 0                        | 0               | 479,00            | 479+                            | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 305.240,40        | 314.402                  | 314.402         | 330.622,82        | 16.221+                         | 5,2+       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 197.038,97        | 69.776                   | 115.588         | 423.665,09-       | 539.253 -                       | 466,5 -    | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Kfz.-Angelegenheiten  
Produktgruppe 02090

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 2.662,58          | 700                      | 700             | 398,65            | 301 -                           | 43,1 -     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 2.662,58          | 700                      | 700             | 398,65            | 301 -                           | 43,1 -     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 2.662,58-         | 700-                     | 700-            | 398,65-           | 301+                            | 43,1 -     | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 2.662,58     | 700                                      | <b>398,65</b>  | 301-                            | 43,1-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 2.662,58-    | 700-                                     | <b>398,65-</b> | 301+                            | 43,1-      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 2.662,58-    | 700-                                     | <b>398,65-</b> | 301+                            | 43,1-      | 0  |

Jahresabschluss 2009

**Einwohnerangelegenheiten**  
**Produktgruppe 02100**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

**Einwohnerangelegenheiten***Leiter Amt 33 Herr Kleibrink***Beschreibung**

Versorgung der Bürger/innen mit persönlichen Ausweisdokumenten zur Sicherstellung der persönlichen Identifikation im Rechtsverkehr und Sicherstellung der Reisefreiheit; Versorgung der Mülheimer Bürger/innen mit Lohnsteuerkarten als Voraussetzung zur Bemessung der Einkommenssteuer; Führung eines aktuellen Melderegisters als Beitrag zur reibungslosen Aufrechterhaltung des Rechts- und Wirtschaftslebens

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 58,41 %       | 57,00 %     | 42,00 %       | 15,00 -                   | 26,3 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 50,70 %       | 49,00 %     | 57,00 %       | 8,00 +                    | 16,3 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 52,00 %     | 40,00 %       | 12,00 -                   | 23,1 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 45,00 %     | 54,00 %       | 9,00 +                    | 20,0 +     |

**Produkt 0210001 Meldeangelegenheiten**

**Ziele**

Ziele bis 2009:

Die geringe Höhe der Rücklaufquote bei der Zustellung der Lohnsteuerkarten soll erhalten bleiben.

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 75% und zufrieden über 90%). Die Messung der Zielerreichung erfolgt alle 2 Jahre, beginnend ab dem Jahr 2007.

Die Qualität der Beratung und die Bereitschaft zur ausführlichen Beratung wird von den Kundinnen und Kunden in den Kundenbefragungen zu jeweils 80% mit sehr gut und gut bewertet.

Ab dem Jahr 2007 soll eine durchschnittliche Wartezeit von 20 min erreicht werden.

Ziele ab 2010:

Im Servicebereich KfZ- und Einwohnerangelegenheiten soll eine durchschnittliche Wartezeit von 40 Minuten erreicht werden.

Erhalt eines aktuellen Melderegisters durch kontinuierliche Nachpflege. Dies wird anhand der niedrigen Rücklaufquote der Lohnsteuerkarten von 2% dokumentiert.

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden 75% = Note "sehr gut" u. "gut" und zufrieden 90% = Noten "sehr gut" bis "befriedigend"). Die Messung der Zielerreichung erfolgt alle zwei Jahre. Die nächste Umfrage ist in 2011 geplant.

Die Qualität der Beratung und die Bereitschaft zur ausführlichen Beratung wird von den Kunden zu jeweils 80% mit Note "sehr gut" imd "gut" bewertet.

Bereitstellung von aktuellem und verständlichem Informationsmaterial im Internet. Die Kunden bewerten das Material mit Note "sehr gut" und "gut" zu 75% und mit Note "sehr gut" bis "befriedigend" zu 90%.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009   | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |               |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |               |               |                           |            |
| - Anzahl d. Verstöße gegen d. Meldegesetz  | 235,00 ST     | 200,00 ST     | 161,00 ST     | 39,00 -                   | 19,5 -     |
| - Anz.d.Lohnsteuerkartenersatzzustellungen | 1.847,00 ST   | 3.000,00 ST   | 1.688,00 ST   | 1.312,00 -                | 43,7 -     |
| - Anz. der Anmeldungen im Jahr             | 7.148,00 ST   | 7.000,00 ST   | 7.084,00 ST   | 84,00 +                   | 1,2 +      |
| - Anz. der Ummeldungen im Jahr             | 10.933,00 ST  | 12.000,00 ST  | 11.510,00 ST  | 490,00 -                  | 4,1 -      |
| - Anz. der Lohnsteuerkartenzustellungen    | 124.260,00 ST | 123.000,00 ST | 124.331,00 ST | 1.331,00 +                | 1,1 +      |
| - Anz. d. Änderungen v. Lohnsteuerkarten   | 6.979,00 ST   | 6.000,00 ST   | 6.685,00 ST   | 685,00 +                  | 11,4 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |               |               |                           |            |
| - Anteil der sehr zufriedenen Kunden       |               | 75,00 %       | 77,70 %       | 2,70 +                    | 3,6 +      |
| - Anteil der zufriedenen Kunden            |               | 90,00 %       | 93,50 %       | 3,50 +                    | 3,9 +      |
| - Rücklaufquote Zustell. Lohnsteuerkarten  | 1,50 %        | 2,00 %        | 1,50 %        | 0,50 -                    | 25,0 -     |
| - Durchschnittliche Wartezeit              | 29 MIN        | 20 MIN        | 31 MIN        | 11 +                      | 55,5 +     |
| - Qualität der Beratung                    |               | 80,00 %       | 86,80 %       | 6,80 +                    | 8,5 +      |
| - Bereitschaft zur ausführlichen Beratung  |               | 80,00 %       | 81,50 %       | 1,50 +                    | 1,9 +      |

Jahresabschluss 2009

**Einwohnerangelegenheiten**  
**Produkte der Produktgruppe 02100**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

**Produkt 0210002 Ausweisangelegenheiten****Ziele**

Ziele bis 2009:

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 75% und zufrieden über 90%). Die Messung der Zielerreichung erfolgt alle 2 Jahre, beginnend ab dem Jahr 2007.

Die Qualität der Beratung und die Bereitschaft zur ausführlichen Beratung wird von den Kundinnen und Kunden in den Kundenbefragungen zu jeweils 80% mit sehr gut und gut bewertet.

Ab dem Jahr 2007 soll eine durchschnittliche Wartezeit von 20 min erreicht werden.

Ziele ab 2010:

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden 75% = Note "sehr gut" u. "gut" und zufrieden 90% = Noten "sehr gut" bis "befriedigend"). Die Messung der Zielerreichung erfolgt alles zwei Jahre (nächste Messung in 2011).

Die Qualität der Beratung und die Bereitschaft zur ausführlichen Beratung wird von den Kunden zu jeweils 80% mit Note "sehr gut" und "gut" bewertet.

Im Servicebereich Kfz- und Einwohnerangelegenheiten soll eine durchschnittliche Wartezeit von 40 Minuten erreicht werden.

Bereitstellung von aktuellem und verständlichem Informationsmaterial im Internet. Die Kunden bewerten das Material mit Note "sehr gut" und "gut" zu 75% und mit Note "sehr gut" bis "befriedigend" zu 90%.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |              |               |                           |            |
| - Anz. der Personalausweise im Jahr       | 19.924,00 ST  | 21.000,00 ST | 21.425,00 ST  | 425,00 +                  | 2,0 +      |
| - Anz. der Reisepässe im Jahr             | 5.781,00 ST   | 6.000,00 ST  | 6.096,00 ST   | 96,00 +                   | 1,6 +      |
| - Anz. d. vorläuf. Personalausw. im Jahr  | 2.205,00 ST   | 2.000,00 ST  | 2.150,00 ST   | 150,00 +                  | 7,5 +      |
| - Anz. der vorläufigen Reisepässe         | 220,00 ST     | 200,00 ST    | 203,00 ST     | 3,00 +                    | 1,5 +      |
| - Anz. der Kinderpässe                    | 1.768,00 ST   | 1.500,00 ST  | 1.488,00 ST   | 12,00 -                   | 0,8 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |              |               |                           |            |
| - Anteil der sehr zufriedenen Kunden      |               | 75,00 %      | 77,70 %       | 2,70 +                    | 3,6 +      |
| - Anteil der zufriedenen Kunden           |               | 90,00 %      | 93,50 %       | 3,50 +                    | 3,9 +      |
| - Durchschnittliche Wartezeit             | 29 MIN        | 20 MIN       | 31 MIN        | 11 +                      | 55,5 +     |
| - Qualität der Beratung                   |               | 80,00 %      | 86,80 %       | 6,80 +                    | 8,5 +      |
| - Bereitschaft zur ausführlichen Beratung |               | 80,00 %      | 81,50 %       | 1,50 +                    | 1,9 +      |



Jahresabschluss 2009

**Einwohnerangelegenheiten**  
**Produktgruppe 02100**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 722.879,05          | 711.600                  | 711.600          | 696.726,18           | 14.874-                         | 2,1-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 3,80                | 2.000                    | 2.000            | 0,00                 | 2.000-                          | 100,0-        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 1.360,00            | 5.500                    | 5.500            | 37.326,64            | 31.827+                         | 578,7+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>724.242,85</b>   | <b>719.100</b>           | <b>719.100</b>   | <b>734.052,82</b>    | <b>14.953+</b>                  | <b>2,1+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 628.735,28          | 624.355                  | 624.355          | 995.726,32           | 371.371+                        | 59,5+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 11.146,75           | 8.924                    | 8.924            | 12.498,47            | 3.574+                          | 40,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 39.632,75           | 47.680                   | 47.680           | 128.484,42           | 80.804+                         | 169,5+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 447.811,93          | 446.318                  | 397.380          | 479.879,73           | 82.500+                         | 20,8+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 2.102,47            | 4.058                    | 2.720            | 4.418,27             | 1.698+                          | 62,4+         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 5.576,43            | 6.557                    | 6.557            | 7.256,25             | 699+                            | 10,7+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 157.888,52          | 185.447                  | 179.882          | 256.473,92           | 76.591+                         | 42,6+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.240.012,16</b> | <b>1.262.677</b>         | <b>1.208.175</b> | <b>1.739.336,22</b>  | <b>531.161+</b>                 | <b>44,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>515.769,31-</b>  | <b>543.577-</b>          | <b>489.075-</b>  | <b>1.005.283,40-</b> | <b>516.209-</b>                 | <b>105,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>515.769,31-</b>  | <b>543.577-</b>          | <b>489.075-</b>  | <b>1.005.283,40-</b> | <b>516.209-</b>                 | <b>105,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 515.769,31-       | 543.577-                 | 489.075-        | 1.005.283,40-     | 516.209 -                       | 105,6+     | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 141.677,42        | 117.816                  | 117.816         | 95.397,28         | 22.418 -                        | 19,0-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 657.446,73-       | 661.392-                 | 606.891-        | 1.100.680,68-     | 493.790 -                       | 81,4+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Einwohnerangelegenheiten  
Produktgruppe 02100**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 254,81            | 700                      | 700             | 398,65            | 301 -                           | 43,1 -     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 254,81            | 700                      | 700             | 398,65            | 301 -                           | 43,1 -     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 254,81-           | 700-                     | 700-            | 398,65-           | 301+                            | 43,1 -     | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 254,81       | 700                                      | <b>398,65</b>  | 301-                            | 43,1-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 254,81-      | 700-                                     | <b>398,65-</b> | 301+                            | 43,1-      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 254,81-      | 700-                                     | <b>398,65-</b> | 301+                            | 43,1-      | 0  |

Jahresabschluss 2009

Personenstandswesen  
Produktgruppe 02110

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

**Personenstandswesen***Leiter Amt 33 Herr Kleibrink***Beschreibung**

Dokumentation persönlicher Daten als Voraussetzung zur Sicherung von Ansprüchen im gesamten Rechts- und Wirtschaftsleben; Konkretisierung des grundgesetzlichen Auftrages des Schutzes von Ehe und Familie

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 24,75 %       | 20,00 %     | 27,00 %       | 7,00 +                    | 35,0 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 89,57 %       | 89,00 %     | 91,00 %       | 2,00 +                    | 2,2 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 17,00 %     | 25,00 %       | 8,00 +                    | 47,1 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 75,00 %     | 84,92 %       | 9,92 +                    | 13,2 +     |

**Produkt 0211001 Eheschl./Begründung v.Lebenspartn./Fam.-b.**

**Ziele**

Erhöhung der Eheschließungen in Mülheim an der Ruhr der auswärtig wohnenden Bürger um 0,5% bis zum Jahr 2008.

Ziele und Kennzahlen zu dem Produkt wurden für die Jahre 2009 ff. neu formuliert.

Siehe neues Produkt 0211052 Personenstandsrechtl. Dienstleistungen.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - durchschn.Zeitaufw. je Eheschließ.      | 30 MIN        |             |               | 0 +                       |            |
| - durchschn.Zeitaufw.zur Anmeld.zur Ehe   | 150 MIN       |             |               | 0 +                       |            |
| - Anz.der Eheschließ. u.Lebenspartner.    | 859,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Ambientetrauungen            | 424,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Eheschließ.v.Paaren a.and.Gemeind. | 174,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - % Ant. Eheschließ.auswärtig.Paare in MH | 17,31 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0211050 Geburten**

**Ziele**

Ab 2009 ff wird dieses Produkt unter der neuen Nummerik 0211052 (Pesonenstandsrechtl. Dienstleistungen) geführt.

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Geburten            | 673,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

**Personenstandswesen**  
**Produkte der Produktgruppe 02110**

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

**Produkt 0211051 Sterbefälle****Ziele**

Ab 2009 ff wird dieses Produkt unter der neuen Nummerik 0211052 (Personenstandsrechtl. Dienstleistungen) geführt.

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Sterbefälle         | 1.932,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0211052 Personenstandsrechtl. Dienstleistungen****Ziele**

Ziel in 2009:

Erhöhung von Ambientetrauungen in Mülheim an der Ruhr um 2%.

Ziele ab 2010:

Erhöhung der Ambientetrauungen in Mülheim an der Ruhr um jährlich 1,3% auf 310 Stück bis 2012. Ab 2013 soll die Anzahl der Ambientetrauungen in Mülheim an der Ruhr erhalten bleiben.

Erhöhung der Anzahl der Eheschließungen in Mülheim an der Ruhr von Paaren aus anderen Gemeinden um 6,4% auf 100 Stück pro Jahr bis 2012. Ab 2013 soll die Anzahl erhalten bleiben.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Eheschließ. u. Lebenspartner.  |               | 815,00 ST   | 829,00 ST     | 14,00 +                   | 1,7 +      |
| - Anz. der Geburten                       |               | 610,00 ST   | 583,00 ST     | 27,00 -                   | 4,4 -      |
| - Anz. der Sterbefälle                    |               | 1.910,00 ST | 1.933,00 ST   | 23,00 +                   | 1,2 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Ambientetrauungen            |               | 300,00 ST   | 394,00 ST     | 94,00 +                   | 31,3 +     |
| - Anz. Eheschließ.v.Paaren a.and.Gemeind. |               | 94,00 ST    | 130,00 ST     | 36,00 +                   | 38,3 +     |



## Jahresabschluss 2009

Personenstandswesen  
Produktgruppe 02110

Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 154.118,10         | 139.900                  | 139.900         | 180.053,00         | 40.153+                         | 28,7+        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 30.767,00          | 23.800                   | 23.800          | 54.844,00          | 31.044+                         | 130,4+       | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 8,00               | 0                        | 0               | 10,00              | 10+                             | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>184.893,10</b>  | <b>163.700</b>           | <b>163.700</b>  | <b>234.907,00</b>  | <b>71.207+</b>                  | <b>43,5+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 669.222,61         | 716.413                  | 716.413         | 787.309,73         | 70.896+                         | 9,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 20.734,41          | 18.265                   | 18.265          | 19.350,16          | 1.085+                          | 5,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 74.031,06          | 97.588                   | 97.588          | 198.403,13         | 100.815+                        | 103,3+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 15.575,95          | 25.832                   | 23.347          | 18.202,31          | 5.145-                          | 22,0-        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 6.743,25           | 9.972                    | 8.987           | 5.095,51           | 3.892-                          | 43,3-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.819,11           | 2.133                    | 2.133           | 5.222,96           | 3.090+                          | 144,8+       | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 59.540,25          | 63.447                   | 59.591          | 51.207,45          | 8.383-                          | 14,1-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>747.157,92</b>  | <b>807.826</b>           | <b>801.485</b>  | <b>861.942,45</b>  | <b>60.457+</b>                  | <b>7,5+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>562.264,82-</b> | <b>644.126-</b>          | <b>637.785-</b> | <b>627.035,45-</b> | <b>10.750+</b>                  | <b>1,7-</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>562.264,82-</b> | <b>644.126-</b>          | <b>637.785-</b> | <b>627.035,45-</b> | <b>10.750+</b>                  | <b>1,7-</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 562.264,82-       | 644.126-                 | 637.785-        | 627.035,45-       | 10.750+                         | 1,7-       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 91.830,20         | 144.740                  | 144.740         | 78.728,14         | 66.012-                         | 45,6-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 654.095,02-       | 788.866-                 | 782.525-        | 705.763,59-       | 76.761+                         | 9,8-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Personenstandswesen  
Produktgruppe 02110

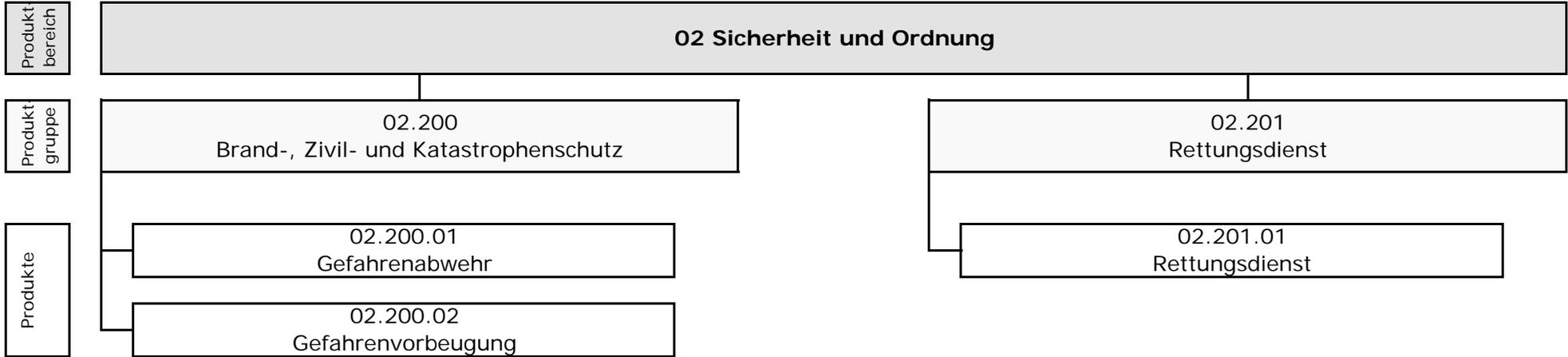
Leiter Amt 33 Herr Kleibrink

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 821,29            | 4.000                    | 17.440          | 15.830,17         | 1.610-                          | 9,2-       | 350                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 821,29            | 4.000                    | 17.440          | 15.830,17         | 1.610-                          | 9,2-       | 350                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 821,29-           | 4.000-                   | 17.440-         | 15.830,17-        | 1.610+                          | 9,2-       | 350-                          |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 821,29       | 17.440                                   | <b>15.830,17</b>  | 1.610-                          | 9,2-       | 350  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 821,29-      | 17.440-                                  | <b>15.830,17-</b> | 1.610+                          | 9,2-       | 350-                                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 821,29-      | 17.440-                                  | <b>15.830,17-</b> | 1.610+                          | 9,2-       | 350-                                       |



**Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz (Berufsfeuerwehr)**  
(Amt 37) Leiter Amt 37 Herr Klein



Jahresabschluss 2009

Amt für Brandschutz, Rettungsd. u. Zivilsch.

Leiter Amt 37 Herr Klein

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 340.592,92           | 378.780                  | 378.780           | 234.395,90            | 144.385 -                       | 38,1 -        | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>310.592,92</i>    | <i>348.780</i>           | <i>348.780</i>    | <i>204.395,90</i>     | <i>144.385 -</i>                | <i>41,4 -</i> | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 6.358.054,74         | 6.471.500                | 6.471.500         | 6.937.006,54          | 465.507+                        | 7,2+          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 149.498,19           | 176.400                  | 176.400           | 177.255,41            | 855+                            | 0,5+          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 10.643,16            | 9.400                    | 9.400             | 16.121,14             | 6.721+                          | 71,5+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 63.984,03            | 1.000                    | 1.000             | 357.541,14            | 356.541+                        | 35.654,1+     | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>9.352,00</i>      | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>19.468,50</i>      | <i>19.469+</i>                  | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                       |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>6.922.773,04</b>  | <b>7.037.080</b>         | <b>7.037.080</b>  | <b>7.722.320,13</b>   | <b>685.240+</b>                 | <b>9,7+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 11.268.000,41        | 11.339.744               | 11.339.744        | 15.211.835,73         | 3.872.092+                      | 34,2+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>568.549,88</i>    | <i>439.856</i>           | <i>439.856</i>    | <i>562.933,47</i>     | <i>123.077+</i>                 | <i>28,0+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>2.137.727,03</i>  | <i>2.350.090</i>         | <i>2.350.090</i>  | <i>5.656.793,55</i>   | <i>3.306.704+</i>               | <i>140,7+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 2.225.029,18         | 2.401.680                | 2.397.480         | 2.375.395,34          | 22.085 -                        | 0,9 -         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>362.580,83</i>    | <i>357.680</i>           | <i>353.480</i>    | <i>285.670,42</i>     | <i>67.810 -</i>                 | <i>19,2 -</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 517.493,63           | 560.253                  | 560.253           | 577.725,87            | 17.473+                         | 3,1+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 1.742.043,22         | 1.881.172                | 1.845.272         | 1.828.738,25          | 16.534 -                        | 0,9 -         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>15.752.566,44</b> | <b>16.182.849</b>        | <b>16.142.749</b> | <b>19.993.695,19</b>  | <b>3.850.946+</b>               | <b>23,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>8.829.793,40-</b> | <b>9.145.768-</b>        | <b>9.105.668-</b> | <b>12.271.375,06-</b> | <b>3.165.707 -</b>              | <b>34,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>8.829.793,40-</b> | <b>9.145.768-</b>        | <b>9.105.668-</b> | <b>12.271.375,06-</b> | <b>3.165.707 -</b>              | <b>34,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 8.829.793,40-     | 9.145.768-               | 9.105.668-      | 12.271.375,06-    | 3.165.707-                      | 34,8+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 82.273,77         | 87.300                   | 90.100          | 73.400,28         | 16.700-                         | 18,5-      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 462.110,75        | 759.666                  | 762.466         | 582.112,24        | 180.354-                        | 23,7-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 9.209.630,38-     | 9.818.135-               | 9.778.035-      | 12.780.087,02-    | 3.002.052-                      | 30,7+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt für Brandschutz, Rettungsd. u. Zivilsch.

Leiter Amt 37 Herr Klein

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-------------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben   |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                   |                    |                                 |              |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 231.809,26         | 232.100                  | 232.100           | 231.598,27         | 502-                            | 0,2-         | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 40.205,00          | 7.800                    | 7.800             | 2.374,50           | 5.426-                          | 69,6-        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>272.014,26</b>  | <b>239.900</b>           | <b>239.900</b>    | <b>233.972,77</b>  | <b>5.927-</b>                   | <b>2,5-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 16.788,69          | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 431.741,74         | 861.350                  | 1.612.383         | 937.251,33         | 675.132-                        | 41,9-        | 674.356                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>448.530,43</b>  | <b>861.350</b>           | <b>1.612.383</b>  | <b>937.251,33</b>  | <b>675.132-</b>                 | <b>41,9-</b> | <b>674.356</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>176.516,17-</b> | <b>621.450-</b>          | <b>1.372.483-</b> | <b>703.278,56-</b> | <b>669.204+</b>                 | <b>48,8-</b> | <b>674.356-</b>               |



Jahresabschluss 2009

**Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz  
Produktgruppe 02200**

Leiter Amt 37 Herr Klein

**Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz***Leiter Amt 37 Herr Klein***Beschreibung**

Schutz von Menschen, Tieren, Sachen und der Umwelt, insbesondere durch technische Hilfeleistung; Brand- und Großschadensbekämpfung sowie präventive Brandschutzmaßnahmen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 8,14 %        | 8,00 %      | 8,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 79,40 %       | 78,00 %     | 82,00 %       | 4,00 +                    | 5,1 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 9,00 %      | 9,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 75,00 %     | 80,00 %       | 5,00 +                    | 6,7 +      |

**Produkt 0220001 Gefahrenabwehr****Ziele**

Ziele bis einschließlich 2009:

Erreichen der Einsatzorte bei "kritischen Wohnungsbränden", d.h. bei Bränden mit Gefährdung von Menschenleben, innerhalb von 8 Minuten nach Alarmierung mit 10 Einsatzkräften und nach weiteren 5 Minuten mit weiteren 6 Einsatzkräften in mind. 90 % der Fälle (ermittelbar mit einer noch zu definierenden Kennzahl ab 2010);

Brandschutzerziehung und -aufklärung in Form von 170 Veranstaltungen in Kindergärten sowie 40 sonstigen Schulungen in Schulen, Behörden, Firmen und anderen Institutionen.

Erläuterung:

Die Anzahl böswilliger Alarmierungen wird ab 2009 ff. bei der Kennzahl "Anzahl Brandalarmierungen" mit erfasst.

Ziele ab 2010:

- Ersteintreffen am Einsatzort bei "kritischen Wohnungsbränden" innerhalb der im Brandschutzbedarfsplan festgelegten Eintreffzeit gemäß Schutzzieldefinition Stufe 1, d. h. innerhalb von 8 Minuten nach Alarmierung mit 10 Einsatzkräften in mind. 90% der Fälle.

- Erreichen der Einsatzorte bei "kritischen Wohnungsbränden" innerhalb der im Brandschutzbedarfsplan festgelegten Eintreffzeit gemäß Schutzzieldefinition Stufe 2, d. h. innerhalb von 13 Minuten nach Alarmierung mit 16 Einsatzkräften in mind. 90% der Fälle.

Hinweis: Bei der stat. Kennzahl 'Anzahl Brandalarmierungen' wurde nach 2009 lediglich die Zählweise verändert.

Aus systemtechn. Gründen müssen die folgenden Kennzahlen begrifflich abgekürzt werden:

- Anz. Eins. Stufe 1/bzw.2 erreicht. Schutzziel = Anzahl der schutzzielrelevanten Einsätze der Stufe 1/bzw. 2, bei denen das im Brandschutzbedarfsplan festgelegte Schutzziel erreicht wurde

- Anteil Eins. Stufe 1/bzw. 2 erreicht. Schutzziel = der Anteil der schutzzielrelevanten Einsätze der Stufe 1/bzw. 2, bei denen das im Brandschutzbedarfsplan festgelegte Schutzziel erreicht wurde

- Präventive Gefahrenabwehr durch 180 jährlich durchgeführten Veranstaltungen zur Brandschutzerziehung und -aufklärung für Kindergärten und Schulen.

- Präventive Gefahrenabwehr durch 10 jährlich durchgeführten Brandschutzunterweisungen für Behörden, Firmen und andere Institutionen.

- Präventive Gefahrenabwehr durch 20 jährlich durchgeführten Veranstaltungen im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit.

Hinweis: aus systemtechn. Gründen muss folgende Kennzahl begrifflich abgekürzt werden:

- ext. Teiln. an BS-Schulungsveranstaltungen = Anzahl der Teilnehmer an Veranstaltungen zur Brandschutzerziehung/-aufklärung und -unterweisung

- Fortschreibung des Brandschutzbedarfsplanes i. d. Regel alle 5 Jahre, nächste Fortschreibung in 2011.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

Jahresabschluss 2009

Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz  
Produkte der Produktgruppe 02200

Leiter Amt 37 Herr Klein

**Produkt 0220001 Gefahrenabwehr**

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Brandalarmierungen               | 339,00 ST     | 338,00 ST   | 382,00 ST     | 44,00 +                   | 13,0 +     |
| - Anzahl Einsätze techn. Hilfeleistung    | 1.108,00 ST   | 1.100,00 ST | 1.290,00 ST   | 190,00 +                  | 17,3 +     |
| - Anzahl böswillige Alarmierungen         | 28,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Brandschutzerziehungen/-unterweis. | 221,00 ST     | 210,00 ST   | 211,00 ST     | 1,00 +                    | 0,5 +      |

**Produkt 0220002 Gefahrenvorbeugung****Ziele**

- Für den Bereich der Brandschauen gilt folgendes Ziel: Durchführung aller gesetzlich vorgeschriebenen Brandschauen.

- Für den Bereich brandschutzrechtl. Stellungnahmen, Beratungen etc. gilt: Bearbeitung aller brandschutztechnischen Stellungnahmen innerhalb von 20 Arbeitstagen nach Eingang des Antrags bei der Berufsfeuerwehr.

- Für den Bereich der Brandsicherheitswachen gilt folgendes Ziel: Gefahrenvorbeugung durch Brandsicherheitswachen, d. h. durch Bereitstellen von Personal und Gerät bei allen Veranstaltungen mit erhöhter Brandgefahr/Gefährdung einer größeren Personenzahl (Kennzahl: 100% Erfüllungsgrad der Brandsicherheitswachen).

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl durchgef. Brandschauen          | 124,00 ST     | 166,00 ST   | 143,00 ST     | 23,00 -                   | 13,9 -     |
| - Anz. Obj., die Brandschau unterliegen  | 155,00 ST     | 166,00 ST   | 164,00 ST     | 2,00 -                    | 1,2 -      |
| - Anz.brandschutztech.Stell.in Verfahren | 469,00 ST     | 388,00 ST   | 452,00 ST     | 64,00 +                   | 16,5 +     |
| - Anz.brandschutztech.Stell.Außerh.Verf. | 397,00 ST     | 314,00 ST   | 300,00 ST     | 14,00 -                   | 4,5 -      |
| - Anzahl Brandsicherheitswachen          | 108,00 ST     | 85,00 ST    | 107,00 ST     | 22,00 +                   | 25,9 +     |
| - Anz. aufgeschalteter Brandmeldeanlagen | 258,00 ST     | 260,00 ST   | 264,00 ST     | 4,00 +                    | 1,5 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Erfüllungsgrad Brandschauen            | 80,33 %       | 100,00 %    | 85,25 %       | 14,75 -                   | 14,8 -     |



Jahresabschluss 2009

Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz  
Produktgruppe 02200

Leiter Amt 37 Herr Klein

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 332.292,28           | 370.494                  | 370.494           | 229.918,76            | 140.575 -                       | 37,9-         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>302.292,28</i>    | <i>340.494</i>           | <i>340.494</i>    | <i>199.918,76</i>     | <i>140.575 -</i>                | <i>41,3-</i>  | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 278.001,97           | 271.500                  | 271.500           | 306.099,94            | 34.600+                         | 12,7+         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 149.498,19           | 168.900                  | 168.900           | 177.255,41            | 8.355+                          | 5,0+          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 8.745,81             | 7.500                    | 7.500             | 14.223,79             | 6.724+                          | 89,7+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 14.664,90            | 1.000                    | 1.000             | 329.963,59            | 328.964+                        | 32.896,4+     | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>9.352,00</i>      | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>16.453,00</i>      | <i>16.453+</i>                  | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>783.203,15</b>    | <b>819.394</b>           | <b>819.394</b>    | <b>1.057.461,49</b>   | <b>238.068+</b>                 | <b>29,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 7.643.017,43         | 7.694.080                | 7.694.080         | 10.320.941,38         | 2.626.861+                      | 34,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>385.170,04</i>    | <i>298.170</i>           | <i>298.170</i>    | <i>381.281,61</i>     | <i>83.111+</i>                  | <i>27,9+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>1.449.192,79</i>  | <i>1.593.081</i>         | <i>1.593.081</i>  | <i>3.835.644,88</i>   | <i>2.242.564+</i>               | <i>140,8+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 317.486,16           | 374.390                  | 370.190           | 400.834,52            | 30.645+                         | 8,3+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>246.015,91</i>    | <i>234.180</i>           | <i>229.980</i>    | <i>190.631,90</i>     | <i>39.348 -</i>                 | <i>17,1 -</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 348.132,90           | 379.511                  | 379.511           | 385.579,81            | 6.069+                          | 1,6+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 1.317.933,30         | 1.440.126                | 1.404.226         | 1.404.195,14          | 31 -                            | 0,0+          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>9.626.569,79</b>  | <b>9.888.107</b>         | <b>9.848.007</b>  | <b>12.511.550,85</b>  | <b>2.663.544+</b>               | <b>27,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>8.843.366,64-</b> | <b>9.068.713-</b>        | <b>9.028.613-</b> | <b>11.454.089,36-</b> | <b>2.425.477 -</b>              | <b>26,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>8.843.366,64-</b> | <b>9.068.713-</b>        | <b>9.028.613-</b> | <b>11.454.089,36-</b> | <b>2.425.477 -</b>              | <b>26,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 8.843.366,64-     | 9.068.713-               | 9.028.613-      | 11.454.089,36-    | 2.425.477-                      | 26,9+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 82.273,77         | 87.300                   | 87.300          | 73.400,28         | 13.900-                         | 15,9-      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 363.884,42        | 377.570                  | 377.570         | 396.285,89        | 18.716+                         | 5,0+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 9.124.977,29-     | 9.358.983-               | 9.318.883-      | 11.776.974,97-    | 2.458.092-                      | 26,4+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz  
Produktgruppe 02200

Leiter Amt 37 Herr Klein

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€) |              | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|-----------------|--------------------------|--------------------|-------------------|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |                 | Original                 | fortgeschrieben    |                   |              | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                 |                          |                    |                   |              |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0               | 0                        | 0                  | 0,00              | 0+           | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 231.809,26        | 232.100         | 232.100                  | 231.598,27         | 502-              | 0,2-         | 0                               |            |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 34.955,00         | 5.300           | 5.300                    | 851,00             | 4.449-            | 83,9-        | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>266.764,26</b> | <b>237.400</b>  | <b>237.400</b>           | <b>232.449,27</b>  | <b>4.951-</b>     | <b>2,1-</b>  | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 16.788,69         | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 283.620,40        | 749.800         | 1.232.857                | 646.634,98         | 586.222-          | 47,6-        | 586.001                         |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -            | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>300.409,09</b> | <b>749.800</b>  | <b>1.232.857</b>         | <b>646.634,98</b>  | <b>586.222-</b>   | <b>47,6-</b> | <b>586.001</b>                  |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>33.644,83-</b> | <b>512.400-</b> | <b>995.457-</b>          | <b>414.185,71-</b> | <b>581.271+</b>   | <b>58,4-</b> | <b>586.001-</b>                 |            |                               |

| Investitionsmaßnahmen  | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|--|
|  | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                    |                                 |            |  |
| Maßnahme: 807<br>Besch. Tanklöschfahrzeug TLF<br>24/50             |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 0,00         | 330.000                                  | <b>3.600,11</b>    | 326.400-                        | 98,9-      | 326.400                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 0,00         | 330.000-                                 | <b>3.600,11-</b>   | 326.400+                        | 98,9-      | 326.400-                                   |
| Maßnahme: 808<br>Besch. Drehleiter (Ers. f. DLK<br>30/2)           |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 0,00         | 80.000                                   | <b>5.311,47</b>    | 74.689-                         | 93,4-      | 74.689                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 0,00         | 80.000-                                  | <b>5.311,47-</b>   | 74.689+                         | 93,4-      | 74.689-                                    |
| Maßnahme: 815<br>Besch. Löschgruppenfahrzeug LF<br>10-6            |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 87.657,66    | 197.343                                  | <b>197.268,63</b>  | 74-                             | 0,0-       | 0  |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 87.657,66-   | 197.343-                                 | <b>197.268,63-</b> | 74+                             | 0,0-       | 0  |
| Maßnahme: 830 Beschaffung<br>Abrollbehälter Atemschutz             |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 0,00         | 97.500                                   | <b>0,00</b>        | 97.500-                         | 100,0-     | 97.500                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 0,00         | 97.500-                                  | <b>0,00</b>        | 97.500+                         | 100,0-     | 97.500-                                    |

Jahresabschluss 2009

Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz  
Produktgruppe 02200

Leiter Amt 37 Herr Klein

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                    |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 266.764,26   | 237.400                                  | <b>232.449,27</b>  | 4.951-                          | 2,1-       | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 212.751,43   | 528.014                                  | <b>440.454,77</b>  | 87.559-                         | 16,6-      | 87.412                                     |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 54.012,83    | 290.614-                                 | <b>208.005,50-</b> | 82.609+                         | 28,4-      | 87.412-                                    |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 33.644,83-   | 995.457-                                 | <b>414.185,71-</b> | 581.271+                        | 58,4-      | 586.001-                                   |



Jahresabschluss 2009

**Rettungsdienst**  
**Produktgruppe 02201**

Leiter Amt 37 Herr Klein

**Rettungsdienst***Leiter Amt 37 Herr Klein***Beschreibung**

Eintreffen des ersteintreffenden Rettungsmittels am Notfallort innerhalb der im Rettungsdienstbedarfsplan festgelegten Hilfsfrist, d.h. innerhalb von 8 Minuten in mind. 90 % der Fälle.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 100,22 %      | 99,00 %     | 89,00 %       | 10,00 -                   | 10,1 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 59,17 %       | 58,00 %     | 65,00 %       | 7,00 +                    | 12,1 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 93,00 %     | 87,92 %       | 5,08 -                    | 5,5 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 55,00 %     | 64,00 %       | 9,00 +                    | 16,4 +     |

**Produkt 0220101 Rettungsdienst**

**Ziele**

- Notfallrettung: Eintreffen des ersteintreffenden Rettungsmittels am Notfallort innerhalb der im Rettungsdienstbedarfsplan festgelegten Hilfsfrist, d. h. innerhalb von 8 Minuten in mindestens 90 % der Fälle.
  
- Krankentransporte: Eintreffen des Krankentransportmittels am Transportort gemäß der im Rettungsdienstbedarfsplan festgelegten Bedienzeit, d. h. innerhalb von 30 Minuten bei den nicht im voraus angemeldeten Patienten, sowie von 10 Minuten bei den im voraus angemeldeten Patienten in 90 % aller Fälle. Eine Bedienzeit von 60 Minuten soll bei keiner Krankentransportanforderung überschritten werden. Für dieses Produktziel ist die Messung der Zielerreichung über eine Kennzahl zur Zeit noch nicht möglich. Die Kennzahl wird frühestens 2011 ermittelt.
  
- Fortschreibung des Rettungsdienstbedarfsplans in der Regel alle 4 Jahre, nächste Fortschreibung ist für 2010 geplant.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |              |               |                           |            |
| - Anz. Einsätze im Krankentransport (KTW)  | 12.562,00 ST  | 13.000,00 ST | 12.390,00 ST  | 610,00 -                  | 4,7 -      |
| - Anz. Einsätze in d. Notfallrettung (RTW) | 11.556,00 ST  | 11.295,00 ST | 11.762,00 ST  | 467,00 +                  | 4,1 +      |
| - Anz. Notarzt-Einsätze (NEF)              | 4.182,00 ST   | 4.200,00 ST  | 4.018,00 ST   | 182,00 -                  | 4,3 -      |
| - Anz. Einsätze Rettungshubschrauber       | 23,00 ST      | 15,00 ST     | 12,00 ST      | 3,00 -                    | 20,0 -     |

Jahresabschluss 2009

**Rettungsdienst  
Produktgruppe 02201**

Leiter Amt 37 Herr Klein

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 8.300,64            | 8.287                    | 8.287            | 4.477,14            | 3.809 -                         | 46,0-         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>8.300,64</i>     | <i>8.287</i>             | <i>8.287</i>     | <i>4.477,14</i>     | <i>3.809 -</i>                  | <i>46,0-</i>  | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 6.080.052,77        | 6.200.000                | 6.200.000        | 6.630.906,60        | 430.907+                        | 7,0+          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                | 7.500                    | 7.500            | 0,00                | 7.500 -                         | 100,0-        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 1.897,35            | 1.900                    | 1.900            | 1.897,35            | 3-                              | 0,1-          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 49.319,13           | 0                        | 0                | 27.577,55           | 27.578+                         | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>         | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>3.015,50</i>     | <i>3.016+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>6.139.569,89</b> | <b>6.217.687</b>         | <b>6.217.687</b> | <b>6.664.858,64</b> | <b>447.172+</b>                 | <b>7,2+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 3.624.982,98        | 3.645.664                | 3.645.664        | 4.890.894,35        | 1.245.231+                      | 34,2+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>183.379,84</i>   | <i>141.686</i>           | <i>141.686</i>   | <i>181.651,86</i>   | <i>39.966+</i>                  | <i>28,2+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>688.534,24</i>   | <i>757.009</i>           | <i>757.009</i>   | <i>1.821.148,67</i> | <i>1.064.140+</i>               | <i>140,6+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>         | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>         | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 1.907.543,02        | 2.027.290                | 2.027.290        | 1.974.560,82        | 52.729 -                        | 2,6-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>116.564,92</i>   | <i>123.500</i>           | <i>123.500</i>   | <i>95.038,52</i>    | <i>28.461 -</i>                 | <i>23,1-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 169.360,73          | 180.743                  | 180.743          | 192.146,06          | 11.403+                         | 6,3+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 424.109,92          | 441.046                  | 441.046          | 424.543,11          | 16.503 -                        | 3,7-          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>6.125.996,65</b> | <b>6.294.742</b>         | <b>6.294.742</b> | <b>7.482.144,34</b> | <b>1.187.402+</b>               | <b>18,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>13.573,24</b>    | <b>77.056-</b>           | <b>77.056-</b>   | <b>817.285,70-</b>  | <b>740.230 -</b>                | <b>960,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>         | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>13.573,24</b>    | <b>77.056-</b>           | <b>77.056-</b>   | <b>817.285,70-</b>  | <b>740.230 -</b>                | <b>960,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 13.573,24         | 77.056-                  | 77.056-         | 817.285,70-       | 740.230 -                       | 960,6+     | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 822,03            | 0                        | 0               | 2.225,45          | 2.225+                          | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 99.048,36         | 382.096                  | 382.096         | 188.051,80        | 194.044 -                       | 50,8-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 84.653,09-        | 459.152-                 | 459.152-        | 1.003.112,05-     | 543.960 -                       | 118,5+     | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Rettungsdienst  
Produktgruppe 02201**

Leiter Amt 37 Herr Klein

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                 |                    |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 5.250,00           | 2.500                    | 2.500           | 1.523,50           | 977 -                           | 39,1 -        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>5.250,00</b>    | <b>2.500</b>             | <b>2.500</b>    | <b>1.523,50</b>    | <b>977 -</b>                    | <b>39,1 -</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 148.121,34         | 111.550                  | 379.526         | 290.616,35         | 88.910 -                        | 23,4 -        | 88.355                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>148.121,34</b>  | <b>111.550</b>           | <b>379.526</b>  | <b>290.616,35</b>  | <b>88.910 -</b>                 | <b>23,4 -</b> | <b>88.355</b>                 |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>142.871,34-</b> | <b>109.050-</b>          | <b>377.026-</b> | <b>289.092,85-</b> | <b>87.933+</b>                  | <b>23,3 -</b> | <b>88.355-</b>                |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) |          | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |         | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|----------|--|--------------------|---------------------------------|---------|--|
|   | 2008         | 2009     |  |                    | 2009                            | absolut |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |          |  |                    |                                 |         |  |
| Maßnahme: 803<br>Besch.Notarzteinsatzfahrzeug<br>(Ers. NEF1)        |              |          |  |                    |                                 |         |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen         | 0,00         | 79.244   |  | <b>0,00</b>        | 79.244-                         | 100,0-  | 79.244                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 0,00         | 79.244-  |  | <b>0,00</b>        | 79.244+                         | 100,0-  | 79.244-                                    |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |          |  |                    |                                 |         |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 5.250,00     | 2.500    |  | <b>1.523,50</b>    | 977-                            | 39,1-   | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 148.121,34   | 300.282  |  | <b>290.616,35</b>  | 9.666-                          | 3,2-    | 9.111                                      |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 142.871,34-  | 297.782- |  | <b>289.092,85-</b> | 8.689+                          | 2,9-    | 9.111-                                     |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 142.871,34-  | 377.026- |  | <b>289.092,85-</b> | 87.933+                         | 23,3-   | 88.355-                                    |



# **Bereiche des Dezernates IV**

## Jahresabschluss 2009

## Schule, Jugend und Kultur

## Beigeordneter Peter Vermeulen

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 12.517.839,74         | 13.013.421               | 13.363.433         | 14.763.646,77         | 1.400.214+                      | 10,5+         | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>110.888,96</i>     | <i>46.440</i>            | <i>46.070</i>      | <i>56.913,36</i>      | <i>10.843+</i>                  | <i>23,5+</i>  | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 5.474,87              | 0                        | 0                  | 25.314,07             | 25.314+                         | -             | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 3.422.587,80          | 3.660.000                | 3.660.000          | 3.576.350,82          | 83.649-                         | 2,3-          | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 1.403.700,93          | 1.679.700                | 1.679.700          | 1.303.977,57          | 375.722-                        | 22,4-         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 39.407,85             | 38.600                   | 38.600             | 39.905,82             | 1.306+                          | 3,4+          | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 754.196,49            | 17.500                   | 17.500             | 2.574.983,00          | 2.557.483+                      | 14.614,2+     | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>18.143.207,68</b>  | <b>18.409.221</b>        | <b>18.759.233</b>  | <b>22.284.178,05</b>  | <b>3.524.945+</b>               | <b>18,8+</b>  | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 21.857.509,35         | 22.200.296               | 22.178.600         | 23.488.105,94         | 1.309.506+                      | 5,9+          | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>79.593,92</i>      | <i>62.777</i>            | <i>62.777</i>      | <i>78.046,86</i>      | <i>15.270+</i>                  | <i>24,3+</i>  | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>332.135,93</i>     | <i>335.407</i>           | <i>335.407</i>     | <i>800.644,98</i>     | <i>465.238+</i>                 | <i>138,7+</i> | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 11.298.908,64         | 13.056.445               | 13.096.796         | 13.234.802,17         | 138.006+                        | 1,1+          | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>313.902,27</i>     | <i>299.743</i>           | <i>299.743</i>     | <i>467.147,44</i>     | <i>167.404+</i>                 | <i>55,9+</i>  | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 760.448,72            | 757.406                  | 734.066            | 1.182.106,67          | 448.041+                        | 61,0+         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 12.728.926,96         | 14.022.440               | 14.352.822         | 14.731.241,90         | 378.420+                        | 2,6+          | 150.000          |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 42.002.610,04         | 45.486.320               | 45.232.985         | 47.441.243,41         | 2.208.258+                      | 4,9+          | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>88.648.403,71</b>  | <b>95.522.906</b>        | <b>95.595.268</b>  | <b>100.077.500,09</b> | <b>4.482.232+</b>               | <b>4,7+</b>   | <b>150.000</b>   |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>70.505.196,03-</b> | <b>77.113.685-</b>       | <b>76.836.035-</b> | <b>77.793.322,04-</b> | <b>957.287-</b>                 | <b>1,3+</b>   | <b>150.000-</b>  |
| 19   | + Finanzerträge   | 4.240,75              | 1.400                    | 1.400              | 2.481,90              | 1.082+                          | 77,3+         | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 3,38                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>4.237,37</b>       | <b>1.400</b>             | <b>1.400</b>       | <b>2.481,90</b>       | <b>1.082+</b>                   | <b>77,3+</b>  | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>70.500.958,66-</b> | <b>77.112.285-</b>       | <b>76.834.635-</b> | <b>77.790.840,14-</b> | <b>956.205-</b>                 | <b>1,2+</b>   | <b>150.000-</b>  |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 70.500.958,66-    | 77.112.285-              | 76.834.635-     | 77.790.840,14-    | 956.205 -                       | 1,2+       | 150.000-         |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 124.793,67        | 200.150                  | 615.000         | 335.628,19        | 279.372 -                       | 45,4 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.405.462,46      | 1.412.844                | 1.827.694       | 1.630.547,13      | 197.147 -                       | 10,8 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 71.781.627,45-    | 78.324.979-              | 78.047.329-     | 79.085.759,08-    | 1.038.430 -                     | 1,3+       | 150.000-         |

Jahresabschluss 2009

Schule, Jugend und Kultur

Beigeordneter Peter Vermeulen

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 161.175,35        | 107.500                  | 1.259.807       | 909.966,22        | 349.841 -                       | 27,8-      | 21.087                        |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 161.175,35        | 107.500                  | 1.259.807       | 909.966,22        | 349.841 -                       | 27,8-      | 21.087                        |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 1.514.809,59      | 1.304.360                | 3.602.456       | 2.097.229,95      | 1.505.226 -                     | 41,8-      | 1.467.693                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 1.514.809,59      | 1.304.360                | 3.602.456       | 2.097.229,95      | 1.505.226 -                     | 41,8-      | 1.467.693                     |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.353.634,24-     | 1.196.860-               | 2.342.649-      | 1.187.263,73-     | 1.155.386+                      | 49,3-      | 1.446.606-                    |



Jahresabschluss 2009

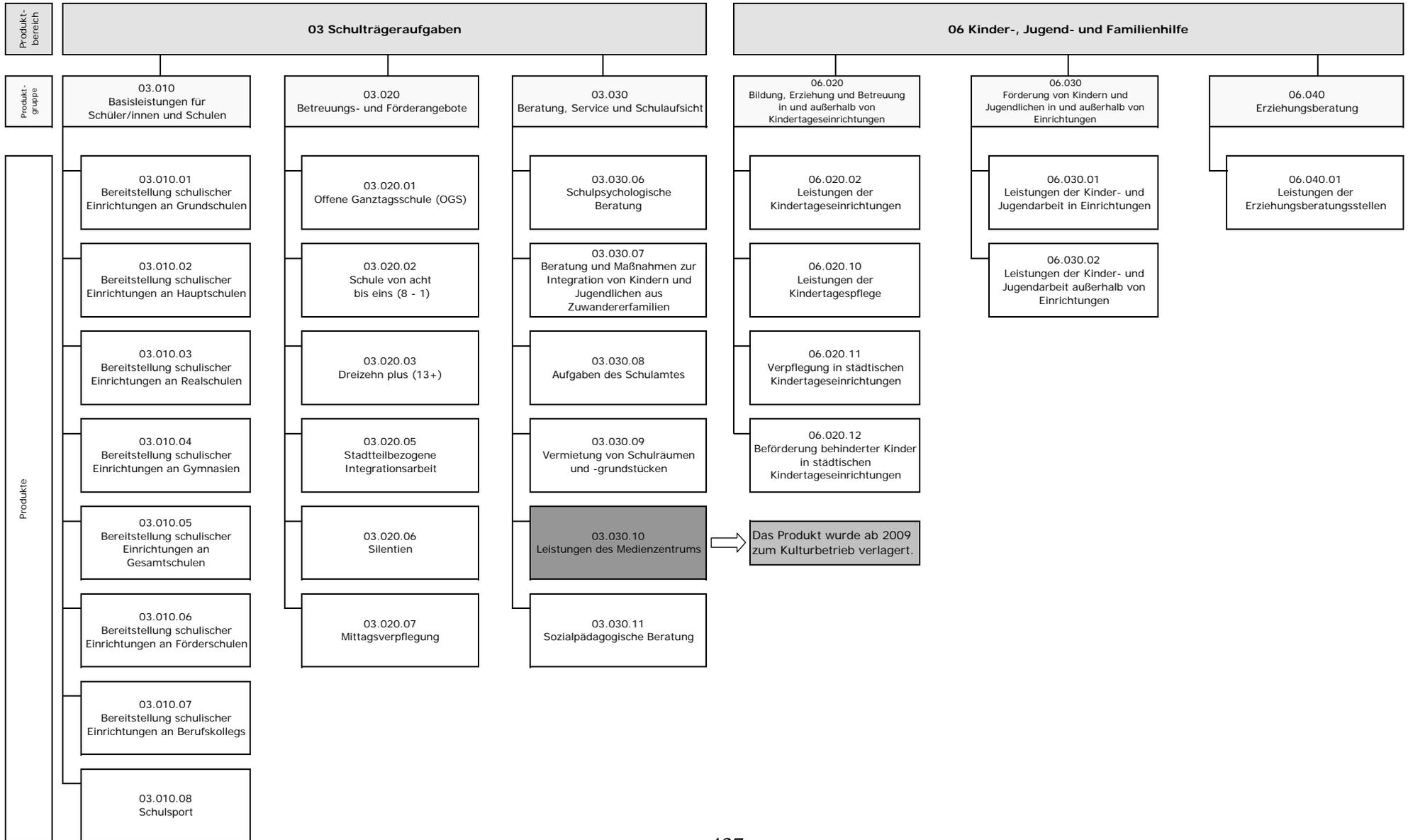
Kultur  
Produktgruppe 04010

Beigeordneter Peter Vermeulen

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------|------------------|
|  |  |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual   | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00                  | 0                        | 350.382            | 317.500,00            | 32.882 -                        | -            | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 131.700,00            | 131.700                  | 131.700            | 131.700,00            | 0+                              | 0,0+         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                       |                          |                    |                       |                                 |              |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>131.700,00</b>     | <b>131.700</b>           | <b>482.082</b>     | <b>449.200,00</b>     | <b>32.882 -</b>                 | <b>6,8-</b>  | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 150.000,00            | 250.000                  | 600.382            | 417.500,00            | 182.882 -                       | 30,5-        | 150.000          |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 12.058.224,72         | 13.943.700               | 13.943.700         | 12.524.025,28         | 1.419.675 -                     | 10,2-        | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>12.208.224,72</b>  | <b>14.193.700</b>        | <b>14.544.082</b>  | <b>12.941.525,28</b>  | <b>1.602.557 -</b>              | <b>11,0-</b> | <b>150.000</b>   |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>12.076.524,72-</b> | <b>14.062.000-</b>       | <b>14.062.000-</b> | <b>12.492.325,28-</b> | <b>1.569.675+</b>               | <b>11,2-</b> | <b>150.000-</b>  |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>12.076.524,72-</b> | <b>14.062.000-</b>       | <b>14.062.000-</b> | <b>12.492.325,28-</b> | <b>1.569.675+</b>               | <b>11,2-</b> | <b>150.000-</b>  |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 12.076.524,72-    | 14.062.000-              | 14.062.000-     | 12.492.325,28-    | 1.569.675+                      | 11,2-      | 150.000-         |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 12.076.524,72-    | 14.062.000-              | 14.062.000-     | 12.492.325,28-    | 1.569.675+                      | 11,2-      | 150.000-         |





| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 12.464.495,06         | 13.012.537               | 13.012.167         | 14.407.647,90         | 1.395.481+                      | 10,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>109.464,11</i>     | <i>45.556</i>            | <i>45.186</i>      | <i>55.998,60</i>      | <i>10.813+</i>                  | <i>23,9+</i>  | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 5.474,87              | 0                        | 0                  | 25.314,07             | 25.314+                         | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 3.422.587,80          | 3.660.000                | 3.660.000          | 3.576.350,82          | 83.649-                         | 2,3-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 1.272.000,93          | 1.548.000                | 1.548.000          | 1.172.277,57          | 375.722-                        | 24,3-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 39.407,85             | 38.600                   | 38.600             | 39.905,82             | 1.306+                          | 3,4+          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 748.964,60            | 17.500                   | 17.500             | 2.574.983,00          | 2.557.483+                      | 14.614,2+     | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>17.952.931,11</b>  | <b>18.276.637</b>        | <b>18.276.267</b>  | <b>21.796.479,18</b>  | <b>3.520.212+</b>               | <b>19,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 21.655.418,19         | 21.789.640               | 21.767.944         | 22.991.777,54         | 1.223.834+                      | 5,6+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>74.436,00</i>      | <i>52.314</i>            | <i>52.314</i>      | <i>65.235,52</i>      | <i>12.922+</i>                  | <i>24,7+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>280.772,39</i>     | <i>279.506</i>           | <i>279.506</i>     | <i>671.715,71</i>     | <i>392.210+</i>                 | <i>140,3+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 11.260.841,30         | 13.046.005               | 13.086.356         | 13.191.196,19         | 104.840+                        | 0,8+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>313.902,27</i>     | <i>299.303</i>           | <i>299.303</i>     | <i>466.929,18</i>     | <i>167.626+</i>                 | <i>56,0+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 758.052,52            | 754.245                  | 730.905            | 1.178.002,42          | 447.098+                        | 61,2+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 12.578.926,96         | 13.772.440               | 13.752.440         | 14.313.741,90         | 561.302+                        | 4,1+          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 29.938.791,61         | 31.521.675               | 31.268.340         | 34.871.101,97         | 3.602.762+                      | 11,5+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>76.192.030,58</b>  | <b>80.884.005</b>        | <b>80.605.985</b>  | <b>86.545.820,02</b>  | <b>5.939.835+</b>               | <b>7,4+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>58.239.099,47-</b> | <b>62.607.368-</b>       | <b>62.329.718-</b> | <b>64.749.340,84-</b> | <b>2.419.623-</b>               | <b>3,9+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 4.240,75              | 1.400                    | 1.400              | 2.481,90              | 1.082+                          | 77,3+         | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 3,38                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>4.237,37</b>       | <b>1.400</b>             | <b>1.400</b>       | <b>2.481,90</b>       | <b>1.082+</b>                   | <b>77,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>58.234.862,10-</b> | <b>62.605.968-</b>       | <b>62.328.318-</b> | <b>64.746.858,94-</b> | <b>2.418.541-</b>               | <b>3,9+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 58.234.862,10-    | 62.605.968-              | 62.328.318-     | 64.746.858,94-    | 2.418.541 -                     | 3,9+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 124.863,67        | 200.150                  | 615.000         | 335.628,19        | 279.372 -                       | 45,4 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.376.116,13      | 1.366.507                | 1.781.357       | 1.581.093,84      | 200.263 -                       | 11,2 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 59.486.114,56-    | 63.772.324-              | 63.494.674-     | 65.992.324,59-    | 2.497.650 -                     | 3,9+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt für Kinder, Jugend und Schule

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 161.175,35        | 107.500                  | 1.259.807       | 909.966,22        | 349.841 -                       | 27,8-      | 21.087                        |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 161.175,35        | 107.500                  | 1.259.807       | 909.966,22        | 349.841 -                       | 27,8-      | 21.087                        |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 1.514.809,59      | 1.304.360                | 3.602.456       | 2.097.229,95      | 1.505.226 -                     | 41,8-      | 1.467.693                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 1.514.809,59      | 1.304.360                | 3.602.456       | 2.097.229,95      | 1.505.226 -                     | 41,8-      | 1.467.693                     |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.353.634,24-     | 1.196.860-               | 2.342.649-      | 1.187.263,73-     | 1.155.386+                      | 49,3-      | 1.446.606-                    |



Jahresabschluss 2009

**Basisleistungen für Schüler/innen und Schulen**  
**Produktgruppe 03010**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Basisleistungen für Schüler/innen und Schulen***Leiter Amt 45 Herr Schweers***Beschreibung**

Bereitstellung und Unterhaltung der allgemeinen Schulinfrastruktur durch den örtlichen Schulträger.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 1,42 %        | 1,00 %      | 6,00 %        | 5,00 +                    | 500,0 +    |
| - Personalaufwandsquote in %     | 12,00 %       | 12,00 %     | 12,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 1,00 %      | 6,00 %        | 5,00 +                    | 500,0 +    |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 12,00 %     | 12,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 0301001 Bereitstellung schulischer Einrichtungen an Grundschulen**

**Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler              | 5.779 PRS     | 5.742 PRS   | 5.634 PRS     | 108 -                     | 1,9 -      |
| - Anzahl der Klassen              | 247,08 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Durchschnittliche Klassenstärke | 23,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket | 37,00 ST      | 70,00 ST    | 39,00 ST      | 31,00 -                   | 44,3 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler je PC        | 12,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0301002 Bereitstellung schulischer Einrichtungen an Hauptschulen.**

**Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler              | 1.036 PRS     | 953 PRS     | 928 PRS       | 25 -                      | 2,6 -      |
| - Anzahl der Klassen              | 48,92 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Durchschnittliche Klassenstärke | 21,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket | 70,00 ST      | 60,00 ST    | 82,00 ST      | 22,00 +                   | 36,7 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler je PC        | 9,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

**Basisleistungen für Schüler/innen und Schulen**  
**Produkte der Produktgruppe 03010**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Produkt 0301003 Bereitstellung schulischer Einrichtungen an Realschulen**
**Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler              | 2.161 PRS     | 2.099 PRS   | 2.107 PRS     | 8 +                       | 0,4 +      |
| - Anzahl der Klassen              | 73,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Durchschnittliche Klassenstärke | 29,58 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket | 89,00 ST      | 125,00 ST   | 106,00 ST     | 19,00 -                   | 15,2 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler je PC        | 14,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0301004 Bereitstellung schulischer Einrichtungen an Gymnasien**
**Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler              | 4.917 PRS     | 4.855 PRS   | 4.887 PRS     | 32 +                      | 0,6 +      |
| - Anzahl der Klassen              | 195,17 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Durchschnittliche Klassenstärke | 25,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket | 171,00 ST     | 200,00 ST   | 183,00 ST     | 17,00 -                   | 8,5 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler je PC        | 17,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0301005 Bereitstellung schulischer Einrichtungen an Gesamtschulen**

**Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler              | 3.787 PRS     | 3.704 PRS   | 3.744 PRS     | 40 +                      | 1,1 +      |
| - Anzahl der Klassen              | 146,25 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Durchschnittliche Klassenstärke | 26,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket | 182,00 ST     | 190,00 ST   | 179,00 ST     | 11,00 -                   | 5,8 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler je PC        | 10,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0301006 Bereitstellung schulischer Einrichtungen an Förderschulen**

**Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|                                     | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                     |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler                | 614 PRS       | 608 PRS     | 611 PRS       | 3 +                       | 0,5 +      |
| - Anzahl der Klassen                | 57,17 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Durchschnittliche Klassenstärke   | 11,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket   | 49,00 ST      | 110,00 ST   | 76,00 ST      | 34,00 -                   | 30,9 -     |
| - Anz. Spezialbeförd. Geistig. Beh. | 975,00 ST     | 200,00 ST   | 271,00 ST     | 71,00 +                   | 35,5 +     |
| - Anz. Beförd. Schüler 'Sozialfond' | 190 PRS       | 35 PRS      | 36 PRS        | 1 +                       | 2,9 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler je PC          | 5,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

**Basisleistungen für Schüler/innen und Schulen**  
**Produkte der Produktgruppe 03010**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Produkt 0301007 Bereitstellung schulischer Einrichtungen an Berufskollegs****Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler              | 4.248 PRS     | 4.221 PRS   | 4.292 PRS     | 71 +                      | 1,7 +      |
| - Anzahl der Klassen              | 215,08 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Durchschnittliche Klassenstärke | 20,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket | 242,00 ST     | 290,00 ST   | 356,00 ST     | 66,00 +                   | 22,8 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler je PC        | 5,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0301008 Schulsport****Ziele**

Deckung des von den Schulen angemeldeten Bedarfs an Schwimm- und Sportstunden zu mind. 95 %

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler                   |               | 22.182 PRS  | 22.203 PRS    | 21 +                      | 0,1 +      |
| - Anzahl Sporthallen                   |               | 54,00 ST    | 54,00 ST      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Sportplätze                   |               | 20,00 ST    | 20,00 ST      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Schwimmbäder                  |               | 4,00 ST     | 4,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Schulen                       |               | 46,00 ST    | 45,58 ST      | 0,42 -                    | 0,9 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Von Schulen angemeldete Stunden |               | 2.343,0 STD | 2.337,0 STD   | 6,0 -                     | 0,3 -      |
| - Anzahl angebotene Stunden            |               | 2.249,0 STD | 2.244,4 STD   | 4,6 -                     | 0,2 -      |
| - Quote Bedarfsdeckung Schulsport      |               | 96,00 %     | 96,50 %       | 0,50 +                    | 0,5 +      |



Jahresabschluss 2009

**Basisleistungen für Schüler/innen und Schulen**  
**Produktgruppe 03010**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 317.721,07            | 206.839                  | 206.839            | 381.782,24            | 174.943+                        | 84,6+         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>78.730,40</i>      | <i>26.839</i>            | <i>26.839</i>      | <i>27.610,95</i>      | <i>772+</i>                     | <i>2,9+</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                  | 0                        | 0                  | 320,00                | 320+                            | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 32.248,90             | 33.000                   | 33.000             | 26.756,83             | 6.243-                          | 18,9-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 19.640,32             | 14.000                   | 14.000             | 20.716,77             | 6.717+                          | 48,0+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 45.166,58             | 0                        | 0                  | 2.191.116,42          | 2.191.116+                      | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                       |                          |                    |                       |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>414.776,87</b>     | <b>253.839</b>           | <b>253.839</b>     | <b>2.620.692,26</b>   | <b>2.366.853+</b>               | <b>932,4+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 3.501.077,49          | 4.396.539                | 4.396.539          | 5.147.031,47          | 750.492+                        | 17,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>29.389,10</i>      | <i>23.390</i>            | <i>23.390</i>      | <i>30.790,19</i>      | <i>7.401+</i>                   | <i>31,6+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>123.970,07</i>     | <i>124.967</i>           | <i>124.967</i>     | <i>322.356,66</i>     | <i>197.390+</i>                 | <i>158,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 4.201.433,86          | 6.507.154                | 6.563.505          | 6.316.096,16          | 247.409-                        | 3,8-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>295.610,91</i>     | <i>244.091</i>           | <i>244.091</i>     | <i>378.319,16</i>     | <i>134.228+</i>                 | <i>55,0+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 542.594,13            | 556.854                  | 556.854            | 1.019.277,13          | 462.424+                        | 83,0+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 97.865,49             | 14.500                   | 14.500             | 56.905,78             | 42.406+                         | 292,5+        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 20.824.445,91         | 25.432.291               | 25.413.291         | 29.854.131,89         | 4.440.841+                      | 17,5+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>29.167.416,88</b>  | <b>36.907.338</b>        | <b>36.944.689</b>  | <b>42.393.442,43</b>  | <b>5.448.754+</b>               | <b>14,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>28.752.640,01-</b> | <b>36.653.499-</b>       | <b>36.690.850-</b> | <b>39.772.750,17-</b> | <b>3.081.901 -</b>              | <b>8,4+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 1.676,14              | 1.100                    | 1.100              | 1.650,38              | 550+                            | 50,0+         | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 3,38                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>1.672,76</b>       | <b>1.100</b>             | <b>1.100</b>       | <b>1.650,38</b>       | <b>550+</b>                     | <b>50,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>28.750.967,25-</b> | <b>36.652.399-</b>       | <b>36.689.750-</b> | <b>39.771.099,79-</b> | <b>3.081.350 -</b>              | <b>8,4+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 28.750.967,25-    | 36.652.399-              | 36.689.750-     | 39.771.099,79-    | 3.081.350 -                     | 8,4+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 48.310,37         | 0                        | 0               | 154.131,79        | 154.132+                        | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 488.723,15        | 540.807                  | 540.807         | 719.764,14        | 178.957+                        | 33,1+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 29.191.380,03-    | 37.193.206-              | 37.230.557-     | 40.336.732,14-    | 3.106.175 -                     | 8,3+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Basisleistungen für Schüler/innen und Schulen  
Produktgruppe 03010**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|   |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                      |                          |                   |                      |                                 |              |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 32.772,64            | 107.500                  | 876.348           | 547.596,57           | 328.751 -                       | 37,5-        | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>32.772,64</b>     | <b>107.500</b>           | <b>876.348</b>    | <b>547.596,57</b>    | <b>328.751 -</b>                | <b>37,5-</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 1.109.402,21         | 1.076.700                | 2.897.183         | 1.777.795,70         | 1.119.387 -                     | 38,6-        | 1.108.207                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>1.109.402,21</b>  | <b>1.076.700</b>         | <b>2.897.183</b>  | <b>1.777.795,70</b>  | <b>1.119.387 -</b>              | <b>38,6-</b> | <b>1.108.207</b>              |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>1.076.629,57-</b> | <b>969.200-</b>          | <b>2.020.835-</b> | <b>1.230.199,13-</b> | <b>790.635+</b>                 | <b>39,1-</b> | <b>1.108.207-</b>             |

| Investitionsmaßnahmen  | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|--|
|  | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                    |                                 |            |  |
| Maßnahme: 700<br>Bew.Anlagevermögen<br>Ber.schul.Anl./Masch.       |              |  |                    |                                 |            |  |
| Einzahlung aus Zuwendungen<br>für Investitionsmaßnahmen            | 0,00         | 6.450                                    | <b>6.450,00</b>    | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 0,00         | 276.450                                  | <b>261.765,57</b>  | 14.684-                         | 5,3-       | 14.685                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./<br/>Auszahlungen)</b>                   | 0,00         | 270.000-                                 | <b>255.315,57-</b> | 14.684+                         | 5,4-       | 14.685-                                    |
| Maßnahme: 900<br>Bew.Anlagevermögen<br>Ber.schul.Anl./BGA          |              |  |                    |                                 |            |  |
| Einzahlung aus Zuwendungen<br>für Investitionsmaßnahmen            | 32.695,99    | 60.148                                   | <b>60.146,57</b>   | 1-                              | 0,0+       | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 980.141,98   | 1.398.077                                | <b>774.655,99</b>  | 623.421-                        | 44,6-      | 623.754                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./<br/>Auszahlungen)</b>                   | 947.445,99-  | 1.337.929-                               | <b>714.509,42-</b> | 623.419+                        | 46,6-      | 623.754-                                   |
| Maßnahme: 901<br>Bew.Anl.-Ganztagsoffensive/BGA                    |              |  |                    |                                 |            |  |
| Einzahlung aus Zuwendungen<br>für Investitionsmaßnahmen            | 0,00         | 107.500                                  | <b>93.750,00</b>   | 13.750-                         | 12,8-      | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen        | 0,00         | 241.400                                  | <b>229.881,29</b>  | 11.519-                         | 4,8-       | 0  |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./<br/>Auszahlungen)</b>                   | 0,00         | 133.900-                                 | <b>136.131,29-</b> | 2.231-                          | 1,7+       | 0  |

Jahresabschluss 2009

Basisleistungen für Schüler/innen und Schulen  
Produktgruppe 03010

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€)  | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)         | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|---------------|--|----------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008          | 2009                                     | 2009                 | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |               |  |                      |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 76,65         | 702.250                                  | <b>387.250,00</b>    | 315.000-                        | 44,9-      | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 129.260,23    | 981.256                                  | <b>511.492,85</b>    | 469.763-                        | 47,9-      | 469.768                                    |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 129.183,58-   | 279.006-                                 | <b>124.242,85-</b>   | 154.763+                        | 55,5-      | 469.768-                                   |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 1.076.629,57- | 2.020.835-                               | <b>1.230.199,13-</b> | 790.635+                        | 39,1-      | 1.108.207-                                 |



Jahresabschluss 2009

Betreuungs- und Förderangebote  
Produktgruppe 03020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Betreuungs- und Förderangebote***Leiter Amt 45 Herr Schweers***Beschreibung**

Betreuung und Förderung von Schülern in Ergänzung des planmäßigen Unterrichts

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 23,06 %       | 38,00 %     | 46,00 %       | 8,00 +                    | 21,1 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 15,75 %       | 7,00 %      | 5,00 %        | 2,00 -                    | 28,6 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 38,00 %     | 46,00 %       | 8,00 +                    | 21,1 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 7,00 %      | 5,00 %        | 2,00 -                    | 28,6 -     |

| Produkt 0302001 Offene Ganztagschule (OGS)   |               |             |               | Leiter Amt 45 Herr Schweers |            |
|--|---------------|-------------|---------------|-----------------------------|------------|
| <b>Ziele</b>   |               |             |               |                             |            |
| Die Betreuungsquote im Bereich der OGS soll 32 % der in Frage kommenden Grund- und Förderschüler betragen. |               |             |               |                             |            |
|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis   |            |
|  |               |             |               | absolut                     | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>   |               |             |               |                             |            |
| - Anzahl Grundschüler in Primarstufe   | 5.779 PRS     | 5.742 PRS   | 5.634 PRS     | 108 -                       | 1,9 -      |
| - Anzahl Förderschüler in Primarstufe  | 162 PRS       | 176 PRS     | 116 PRS       | 61 -                        | 34,4 -     |
| - Anz. Förderschüler Klassen 5 und 6   | 98 PRS        | 101 PRS     | 85 PRS        | 16 -                        | 15,8 -     |
| - Anz. OGS betreute Grundschüler   | 1.346 PRS     | 1.775 PRS   | 1.633 PRS     | 142 -                       | 8,0 -      |
| - Anz. OGS betreute Förderschüler  | 77 PRS        | 108 PRS     | 94 PRS        | 14 -                        | 13,0 -     |
| - Anz. Städt. Betreuungsgruppen  | 11,42 ST      | 14,00 ST    | 12,42 ST      | 1,58 -                      | 11,3 -     |
| - Anz. Freie Betreuungsgruppen   | 48,83 ST      | 66,00 ST    | 60,75 ST      | 5,25 -                      | 8,0 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>  |               |             |               |                             |            |
| - OGS-Quote  | 23,92 %       | 31,00 %     | 29,67 %       | 1,33 -                      | 4,3 -      |

| Produkt 0302002 Schule von acht bis eins (8-1)                                    |               |             |               | Leiter Amt 45 Herr Schweers |            |
|---|---------------|-------------|---------------|-----------------------------|------------|
| <b>Ziele</b>  |               |             |               |                             |            |
| Bedarfsgerechte Weiterführung des Betreuungsangebotes 'Schule von acht bis eins'. |               |             |               |                             |            |
|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis   |            |
|   |               |             |               | absolut                     | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |               |             |               |                             |            |
| - Anz. Grund- + Förderschüler Primarstufe   | 5.941 PRS     | 5.946 PRS   | 5.750 PRS     | 196 -                       | 3,3 -      |
| - Anz. 8-1 betreuter Schüler  | 560 PRS       | 560 PRS     | 568 PRS       | 8 +                         | 1,5 +      |
| - Anz. 8-1 Gruppen in freier Trägerschaft   | 26,42 ST      | 26,00 ST    | 25,83 ST      | 0,17 -                      | 0,6 -      |
| - 8-1 Quote (8-1 zu Gesamtschülerzahl)  | 9,42 %        | 10,00 %     | 10,00 %       | 0,00 +                      | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |               |             |               |                             |            |
| - Anz. Städt. 8-1 Betreuungsgruppen   | 0,58 ST       |             |               | 0,00 +                      |            |

|                             |  |                                    |
|-----------------------------|--|------------------------------------|
| <b>Jahresabschluss 2009</b> | <b>Betreuungs- und Förderangebote<br/>Produkte der Produktgruppe 03020</b> | <b>Leiter Amt 45 Herr Schweers</b> |
|-----------------------------|--|------------------------------------|

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>Produkt 0302003 Dreizehn Plus (13+)</b> | <b>Leiter Amt 45 Herr Schweers</b> |
|--|------------------------------------|

|  |                      |                    |                      |                                  |                   |
|--|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Bedarfsgerechte Weiterführung des Betreuungsangebotes 'Dreizehn Plus'. |                      |                    |                      |                                  |                   |
|  | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|  |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Grund- und Förderschüler Primarstufe                                 | 5.941 PRS            | 5.946 PRS          | 5.750 PRS            | 196 -                            | 3,3 -             |
| - Förderschüler Sekundarbereich I                                      | 455 PRS              | 436 PRS            | 324 PRS              | 112 -                            | 25,6 -            |
| - Betreuungsgruppen im Sekundarbereich I                               | 12,00 ST             | 12,00 ST           | 12,00 ST             | 0,00 +                           | 0,0 +             |
| - Anz. betreuter Kinder Sekundarbereich I                              | 360 PRS              | 360 PRS            | 360 PRS              | 0 +                              | 0,0 +             |

|   |
|---|
| <b>Produkt 0302004 Sozialpädagogische Betreuungsmaßnahmen</b> |
|---|

|  |                      |                    |                      |                                  |                   |
|--|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Hinweis zur Planung 2009 ff.: Produkt verlagert nach 03.030.11 |                      |                    |                      |                                  |                   |
|  | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|  |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>                                 |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anz. Sozialpädagogische Betreuer                             | 11,00 ST             |                    |                      | 0,00 +                           |                   |

|   |
|---|
| <b>Produkt 0302005 Stadtteilbezogene Integrationsarbeit</b> |
|---|

|                                |                      |                    |                      |                                  |                   |
|--------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
|                                | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|                                |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anzahl Gruppen               | 2,00 ST              | 2,00 ST            | 4,00 ST              | 2,00 +                           | 100,0 +           |

**Produkt 0302006 Silentien**

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Gruppen               | 52,92 ST      | 55,00 ST    | 48,00 ST      | 7,00 -                    | 12,7 -     |

Jahresabschluss 2009

**Betreuungs- und Förderangebote  
Produktgruppe 03020**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 1.407.970,73         | 1.431.889                | 1.431.889         | 1.806.508,70         | 374.620+                        | 26,2+        | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 6.509,60             | 689                      | 689               | 0,00                 | 689-                            | 100,0-       | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 441.710,00           | 560.000                  | 560.000           | 563.210,00           | 3.210+                          | 0,6+         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 157.742,21           | 236.000                  | 236.000           | 159.064,78           | 76.935-                         | 32,6-        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 48,78                | 0                        | 0                 | 773,96               | 774+                            | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 696,27               | 0                        | 0                 | 107.596,79           | 107.597+                        | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>2.008.167,99</b>  | <b>2.227.889</b>         | <b>2.227.889</b>  | <b>2.637.154,23</b>  | <b>409.266+</b>                 | <b>18,4+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.371.891,09         | 390.520                  | 390.520           | 275.154,48           | 115.366-                        | 29,5-        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 9.138,95             | 5.748                    | 5.748             | 7.300,83             | 1.552+                          | 27,0+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 32.078,38            | 30.712                   | 30.712            | 76.517,54            | 45.805+                         | 149,1+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 3.635.690,61         | 4.961.107                | 4.961.107         | 5.191.103,28         | 229.996+                        | 4,6+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 1.864,17             | 3.936                    | 3.936             | 25.401,98            | 21.466+                         | 545,4+       | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 42.437,84            | 4.101                    | 4.101             | 2.069,22             | 2.032-                          | 49,5-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 82.473,21            | 19.000                   | 19.000            | 177.703,36           | 158.703+                        | 835,3+       | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 3.577.810,49         | 516.234                  | 516.234           | 36.982,28            | 479.252-                        | 92,8-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>8.710.303,24</b>  | <b>5.890.963</b>         | <b>5.890.963</b>  | <b>5.683.012,62</b>  | <b>207.950-</b>                 | <b>3,5-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>6.702.135,25-</b> | <b>3.663.074-</b>        | <b>3.663.074-</b> | <b>3.045.858,39-</b> | <b>617.216+</b>                 | <b>16,9-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 976,35               | 0                        | 0                 | 11,99                | 12+                             | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>976,35</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>11,99</b>         | <b>12+</b>                      | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>6.701.158,90-</b> | <b>3.663.074-</b>        | <b>3.663.074-</b> | <b>3.045.846,40-</b> | <b>617.228+</b>                 | <b>16,9-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 6.701.158,90-     | 3.663.074-               | 3.663.074-      | 3.045.846,40-     | 617.228+                        | 16,9-      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.403,81          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 191.170,73        | 38.715                   | 38.715          | 27.366,27         | 11.348-                         | 29,3-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 6.890.925,82-     | 3.701.789-               | 3.701.789-      | 3.073.212,67-     | 628.576+                        | 17,0-      | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Betreuungs- und Förderangebote  
Produktgruppe 03020**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 113.750,00        | 0                        | 216.904         | 216.903,27        | 1-                              | 0,0+       | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 113.750,00        | 0                        | 216.904         | 216.903,27        | 1-                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 284.793,52        | 93.500                   | 350.242         | 186.588,82        | 163.653-                        | 46,7-      | 175.174                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 284.793,52        | 93.500                   | 350.242         | 186.588,82        | 163.653-                        | 46,7-      | 175.174                       |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 171.043,52-       | 93.500-                  | 133.338-        | 30.314,45         | 163.652+                        | 122,7-     | 175.174-                      |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) |          | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |          | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|----------|--|--------------|---------------------------------|----------|--|
|   | 2008         | 2009     |  |              | 2009                            | absolut  |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |          |  |              |                                 |          |  |
| Maßnahme: 900 Bew.<br>Anlagevermögen<br>Bes.Betr.-&Förderang        |              |          |  |              |                                 |          |  |
| Einzahlung aus Zuwendungen<br>für Investitionsmaßnahmen             | 113.750,00   | 35.000   | <b>35.000,00</b>                         | 0+           | 0,0+                            | 0        |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen         | 284.793,52   | 129.838  | <b>109.888,64</b>                        | 19.949-      | 15,4-                           | 31.469   |  |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 171.043,52-  | 94.838-  | <b>74.888,64-</b>                        | 19.949+      | 21,0-                           | 31.469-  |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |          |  |              |                                 |          |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 181.904  | <b>181.903,27</b>                        | 1-           | 0,0+                            | 0        |  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 220.404  | <b>76.700,18</b>                         | 143.704-     | 65,2-                           | 143.705  |  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 38.500-  | <b>105.203,09</b>                        | 143.703+     | 373,3-                          | 143.705- |  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 171.043,52-  | 133.338- | <b>30.314,45</b>                         | 163.652+     | 122,7-                          | 175.174- |  |

Jahresabschluss 2009

Beratung und Schulaufsicht  
Produktgruppe 03030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Beratung Service und Schulaufsicht***Leiter Amt 45 Herr Schweers***Beschreibung**

Wahrnehmung zentraler Aufgaben für Schüler und Schulen durch den örtlichen Schulträger

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 5,34 %        | 8,00 %      | 15,00 %       | 7,00 +                    | 87,5 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 31,61 %       | 55,00 %     | 81,00 %       | 26,00 +                   | 47,3 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 14,00 %     | 15,00 %       | 1,00 +                    | 7,1 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 51,00 %     | 72,92 %       | 21,92 +                   | 43,0 +     |

**Produkt 0303001 Schulsport**

**Ziele**

Deckung des von den Schulen angemeldeten Bedarfs an Schwimm- und Sportstunden zu minds. 95%.  
Hinweis zur Planung 2009 ff.: Produkt verlagert nach 03.010.08.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler                   | 22.543 PRS    |             |               | 0 +                       |            |
| - Anzahl Sporthallen                   | 54,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Sportplätze                   | 20,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Schwimmbäder                  | 4,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Schulklassen                  | 982,67 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Schulen                       | 47,75 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Von Schulen angemeldete Stunden | 2.343,0 STD   |             |               | 0,0 +                     |            |
| - Anzahl angebotene Stunden            | 2.249,0 STD   |             |               | 0,0 +                     |            |
| - Quote Bedarfsdeckung Schulsport      | 96,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0303002 Schülerbeförderung**

**Ziele**

Anmerkung: Ab 2008 ist dieses Ziel entfallen, da aufgrund einer Gesetzesänderung keine Widersprüche mehr zulässig sind.  
Dieses Produkt ist ab 2009 inhaltlich in die Produktgruppe 1.03.010 integriert worden.

Jahresabschluss 2009

Beratung und Schulaufsicht  
Produkte der Produktgruppe 03030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Produkt 0303002 Schülerbeförderung**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Schüler                   | 22.543 PRS    |             |               | 0 +                       |            |
| - Anzahl Genehmigung Schokoticket      | 108,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Taxibeförderung zur Schule    | 77,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Spezialbeförd. Geistig. Beh.    | 1.365,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Beförderung 'dunkle Jahreszeit' | 40,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Beförd. Berufspraktikanten      | 26,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Kooperationsfahrten           | 234,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Beförd. Schüler 'Sozialfond'    | 266 PRS       |             |               | 0 +                       |            |
| - Anz. Sport- und Schwimffahrten       | 10.800,00 ST  |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0303005 Ausbildungsförderung****Ziele**

bisheriges Ziel: Reduzierung der Rücklaufquote der Eingabewertbögen zur Auszahlung von Schüler-BAföG auf 5%.

Anmerkung: dieses Produkt entfällt ab 2009.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Genehmigungen              | 225,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl der Ablehnungen                | 11,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Rückl. Eingabewertbögen Schüler-BAföG | 5,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Rücklaufquote                         | 1,25 %        |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0303006 Schulpsychologische Beratung**

|   |                      |                    |                      |                                  |                   |
|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Nach Eingang einer Beratungsnachfrage soll die Wartezeit bis zur Aufnahme der Beratung nicht länger als zehn Wochen dauern. |                      |                    |                      |                                  |                   |
|   | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|   |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anz. Beratungsgespäche, -Kontakte   | 2.179,00 ST          | 2.500,00 ST        | 2.195,00 ST          | 305,00 -                         | 12,2 -            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anz. Fälle, die > 10 Wochen warten  | 21,00 ST             | 35,00 ST           | 3,00 ST              | 32,00 -                          | 91,4 -            |

**Produkt 0303007 Ber. U. Maßna.f. Kind.u.Jugend.a.Zuwan.fam.**

|  |                      |                    |                      |                                  |                   |
|--|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| 1) Schullaufbahnberatungen für zugewanderte Schüler/innen - unter besonderer Berücksichtigung der "Seiteneinsteiger" und der Übergänge im Bildungssystem - sowie Familienberatungen in Fragen der Erziehung, Bildung und Sprachförderung, der sozialen Daseinsvorsorge und gesellschaftlichen Integration sollen jährlich im Umfang von mindestens 250 Fällen durchgeführt werden. |                      |                    |                      |                                  |                   |
| 2) Mindestens 70 vorschulische Sprachfördermaßnahmen sollen in den Jahren 2009 ff. jährlich geplant, organisiert, fachlich begleitet und ausgewertet werden.   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| 3) Mindestens 5 Elternbildungsangebote (in Kindertageseinrichtungen und Schulen) sollen jährlich inhaltlich konzipiert sowie administrativ und fachlich begleitet werden.  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| 4) Schulergänzende Förderangebote sowie Projekte und Veranstaltungen zur interkulturellen Bildung und Verständigung sollen - gemeinsam mit Kooperationspartnern - jährlich in einer Anzahl von mindestens 25 durchgeführt werden.  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| 5) Mindestens 18 Fortbildungsangebote bzw. Fachveranstaltungen - insbesondere für pädagogische Professionen - sollen jährlich angeboten werden.  |                      |                    |                      |                                  |                   |
|  | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|  |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anz.Bildungslaufbahn-/Familienberatungen   | 394,00 ST            | 250,00 ST          | 302,00 ST            | 52,00 +                          | 20,8 +            |
| - Angebote für Kindertageseinr.u.Schulen   | 41,08 ST             | 70,00 ST           | 8,75 ST              | 61,25 -                          | 87,5 -            |
| - Anz. Elternbildungsangebote  | 3,33 ST              | 5,00 ST            | 7,00 ST              | 2,00 +                           | 40,0 +            |
| - Anz. Schulerg. Förderangeb. + Projekte   | 24,25 ST             | 25,00 ST           | 27,17 ST             | 2,17 +                           | 8,7 +             |
| - Anz. Fortbildungen u.ä.für päd.Personal  | 38,00 ST             | 18,00 ST           | 46,00 ST             | 28,00 +                          | 155,6 +           |

Jahresabschluss 2009

Beratung und Schulaufsicht  
Produkte der Produktgruppe 03030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Produkt 0303008 Aufgaben des Schulamtes**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Schüler GS, GHS, FS           | 7.429,25 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Schulen GS, GHS, FS           | 34,75 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Lehrerstellen GS, GHS, FS     | 492,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Grundschulen                  | 26,75 ST      | 25,00 ST    | 24,58 ST      | 0,42 -                    | 1,7 -      |
| - Anzahl Grundschüler                  | 5.779 PRS     | 5.742 PRS   | 5.634 PRS     | 108 -                     | 1,9 -      |
| - Anzahl Lehrerstellen an Grundschulen | 308,00 ST     | 308,00 ST   | 299,08 ST     | 8,92 -                    | 2,9 -      |

**Produkt 0303009 Vermietung von Schulräumen und Grundstücken**

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Ziele**

Trotz der erschwerten Vermarktungssituation für Schulräume und -Grundstücke soll durch geeignete Maßnahmen ein Jahresertrag von 160.000 EUR nicht unterschritten werden.

|                                   | Ergebnis 2008  | Ansatz 2009    | Ergebnis 2009  | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|------------|
|                                   |                |                |                | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |                |                |                |                           |            |
| - Anzahl gewerbliche Nutzer       | 2,92 ST        | 4,00 ST        | 2,83 ST        | 1,17 -                    | 29,2 -     |
| - Anzahl gemeinnützige Nutzer     | 29,17 ST       | 31,00 ST       | 28,58 ST       | 2,42 -                    | 7,8 -      |
| - Anzahl private Nutzer           | 5 PRS          | 5 PRS          | 6 PRS          | 1 +                       | 26,7 +     |
| - Anzahl städtische Nutzer        | 6,58 ST        | 5,00 ST        | 5,17 ST        | 0,17 +                    | 3,3 +      |
| - Anzahl Dauernutzer              | 37,25 ST       |                |                | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Einmalnutzer             | 75,00 ST       |                |                | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl unentgeltliche Nutzung   | 85,00 ST       | 70,00 ST       | 21,00 ST       | 49,00 -                   | 70,0 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |                |                |                |                           |            |
| - Summe Leistungsentgelte         | 161.786,00 EUR | 160.000,00 EUR | 157.385,00 EUR | 2.615,00 -                | 1,6 -      |

**Produkt 0303010 Leistungen des Medienzentrums**

**Ziele**

bisheriges Ziel: Anzahl der Online-Nutzer (angemeldete Lehrkräfte) um 10% erhöhen bis Ende 2008.  
Anzahl der Online-Zugriffe um 20% erhöhen bis Ende 2008 und um 25 % erhöhen bis Ende 2009.  
Anmerkung: das Produkt wird ab 2009 zum Mülheimer KulturBetrieb verlagert.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Online-Medien            | 1.721,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Verleihvorgänge          | 1.890,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Online-Nutzer (Lehrkräfte) | 310,25 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Online-Zugriffe          | 1.463,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0303011 Sozialpädagogische Beratung**

|                                    | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                    |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Sozialpädagogische Betreuer |               | 11,00 ST    | 8,42 ST       | 2,58 -                    | 23,5 -     |

Jahresabschluss 2009

Betragung und Schulaufsicht  
Produktgruppe 03030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 80.528,20            | 62.214                   | 61.844            | 60.424,75            | 1.419-                          | 2,3-         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>2.345,07</i>      | <i>2.364</i>             | <i>1.994</i>      | <i>574,75</i>        | <i>1.419-</i>                   | <i>71,2-</i> | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 199.280,93           | 161.500                  | 161.500           | 156.177,97           | 5.322-                          | 3,3-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 4.334,00             | 0                        | 0                 | 14.691,13            | 14.691+                         | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |              |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>284.143,13</b>    | <b>223.714</b>           | <b>223.344</b>    | <b>231.293,85</b>    | <b>7.950+</b>                   | <b>3,6+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 1.682.497,58         | 1.587.065                | 1.565.369         | 1.245.048,60         | 320.321-                        | 20,5-        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>24.998,24</i>     | <i>15.642</i>            | <i>15.642</i>     | <i>12.567,64</i>     | <i>3.075-</i>                   | <i>19,7-</i> | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>87.811,34</i>     | <i>83.575</i>            | <i>83.575</i>     | <i>124.636,73</i>    | <i>41.061+</i>                  | <i>49,1+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 2.039.209,93         | 99.058                   | 83.058            | 92.264,31            | 9.206+                          | 11,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>1.994,11</i>      | <i>4.326</i>             | <i>4.326</i>      | <i>5.510,25</i>      | <i>1.184+</i>                   | <i>27,4+</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 65.358,13            | 39.954                   | 16.614            | 9.113,97             | 7.500-                          | 45,1-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 1.536.069,21         | 1.141.997                | 1.123.784         | 188.265,58           | 935.518-                        | 83,3-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>5.323.134,85</b>  | <b>2.868.074</b>         | <b>2.788.825</b>  | <b>1.534.692,46</b>  | <b>1.254.133-</b>               | <b>45,0-</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>5.038.991,72-</b> | <b>2.644.360-</b>        | <b>2.565.481-</b> | <b>1.303.398,61-</b> | <b>1.262.083+</b>               | <b>49,2-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>5.038.991,72-</b> | <b>2.644.360-</b>        | <b>2.565.481-</b> | <b>1.303.398,61-</b> | <b>1.262.083+</b>               | <b>49,2-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 5.038.991,72-     | 2.644.360-               | 2.565.481-      | 1.303.398,61-     | 1.262.083+                      | 49,2-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 56.218,81         | 200.150                  | 200.150         | 20.129,37         | 180.021-                        | 89,9-      | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 214.729,08        | 258.789                  | 258.789         | 189.689,74        | 69.100-                         | 26,7-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 5.197.501,99-     | 2.703.000-               | 2.624.121-      | 1.472.958,98-     | 1.151.162+                      | 43,9-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Betratung und Schulaufsicht  
Produktgruppe 03030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 25.088,92         | 2.000                    | 14.592          | 11.533,73         | 3.058-                          | 21,0-      | 1.725                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 25.088,92         | 2.000                    | 14.592          | 11.533,73         | 3.058-                          | 21,0-      | 1.725                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 25.088,92-        | 2.000-                   | 14.592-         | 11.533,73-        | 3.058+                          | 21,0-      | 1.725-                        |

Jahresabschluss 2009

Beratung und Schulaufsicht  
Produktgruppe 03030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 25.088,92    | 14.592                                   | <b>11.533,73</b>  | 3.058-                          | 21,0-      | 1.725                         |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 25.088,92-   | 14.592-                                  | <b>11.533,73-</b> | 3.058+                          | 21,0-      | 1.725-                        |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 25.088,92-   | 14.592-                                  | <b>11.533,73-</b> | 3.058+                          | 21,0-      | 1.725-                        |

Jahresabschluss 2009

Bildung, Erziehung u. Betreuung in u.außerhalb v. Kindertageseinr.  
Produktgruppe 06020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Bild., Erzieh.u.Betreuung in u.außerh.v.KITA***Leiter Amt 45 Herr Schweers***Beschreibung**

Bereitstellung von Plätzen im Rahmen der Tagesbetreuung von Kindern

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 49,10 %       | 48,00 %     | 47,00 %       | 1,00 -                    | 2,1 -      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 49,10 %       | 47,00 %     | 48,00 %       | 1,00 +                    | 2,1 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 47,00 %     | 46,92 %       | 0,08 -                    | 0,2 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 47,00 %     | 47,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 0602001 Betreuung unter 3-jähriger**

**Ziele**  
 bisheriges Ziel: Der Anteil der Betreuungsplätze für unter 1-jährige eines Jahrgangs soll 5 % betragen.  
 Der Anteil der Betreuungsplätze für unter 2-jährige eines Jahrgangs soll 10% betragen.  
 Der Anteil der Betreuungsplätze für unter 3-jährige eines Jahrgangs soll 20% betragen.  
 Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anteil Betreuungspl. unter 1-jährige | 5,00 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anteil Betreuungspl. unter 2-jährige | 10,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anteil Betreuungspl. unter 3-jährige | 20,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0602002 Leistungen der Kindertageseinrichtungen**

**Ziele**  
 1.) Erfüllung des Rechtsanspruches auf einen Kindergartenplatz für 3-6 -jährige Kinder.  
 2.) Der Anteil der Betreuungsplätze für unter 1- jährige Kinder soll 10 % eines Jahrgangs betragen.  
 3.) Der Anteil der Betreuungsplätze für unter 2- jährige Kinder soll 20 % eines Jahrgangs betragen.  
 4.) Der Anteil der Betreuungsplätze für unter 3- jährige Kinder soll 30 % eines Jahrgangs betragen.  
 5.) bedarfsgerechter Erhalt von Betreuungsplätzen für Schulkinder  
 6.) bedarfsgerechter Ausbau von Plätzen für Kinder mit besonderem Förderbedarf (integrative Plätze).  
 7.) Weiterentwicklung von 23 Kindertageseinrichtungen zu Familienzentren bis 2012.

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Betreuungsplätze      | 4.569,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Bildung, Erziehung u. Betreuung in u.außerhalb v. Kindertageseinr.  
Produkte der Produktgruppe 06020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

## Produkt 0602002 Leistungen der Kindertageseinrichtungen

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Betreuungsplätze für 3-6 Jährige         |               | 4.156,00 ST | 4.119,50 ST   | 36,50 -                   | 0,9 -      |
| - Betreuungsplätze unter 1 Jährige         | 4,17 ST       | 65,00 ST    | 14,58 ST      | 50,42 -                   | 77,6 -     |
| - Betreuungsplätze unter 2 Jährige         | 40,42 ST      | 130,00 ST   | 84,08 ST      | 45,92 -                   | 35,3 -     |
| - Betreuungsplätze unter 3 Jährige         | 102,50 ST     | 194,00 ST   | 272,67 ST     | 78,67 +                   | 40,6 +     |
| - Betreuungsplätze Schulkinder             |               | 200,00 ST   | 232,00 ST     | 32,00 +                   | 16,0 +     |
| - Anzahl Betreuungsgruppen                 | 57,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. zur Verfügung gestellte KiGa-Plätze | 3.189,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Ganztagsbetreuungsplätze            | 1.050,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Plätze für 2jährige                 | 10,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - In altersgemischte Gr. umgewandelte Gr.  | 2,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Betreuungsplätze Schulkinder        | 100,83 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Betreuungsplätze 3 bis u6 Kinder    | 1.732,83 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. integrativ betreute Schüler         | 91,25 ST      | 87,00 ST    | 109,08 ST     | 22,08 +                   | 25,4 +     |
| - Einrichtungen als Familienzentren        | 14,00 ST      | 11,00 ST    | 12,75 ST      | 1,75 +                    | 15,9 +     |
| - Einricht. als Familienzentren (städt.)   | 2,00 ST       | 2,00 ST     | 2,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Zahl d. unter 1-Jährigen i. MH           |               | 650 PRS     | 1.193 PRS     | 543 +                     | 83,5 +     |
| - Betreuungsquote unter 1-Jährige          |               | 10,00 %     | 10,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Zahl der 1-Jährigen in MH                |               | 650 PRS     | 1.302 PRS     | 652 +                     | 100,3 +    |
| - Betreuungsquote unter 2-Jährige          |               | 20,00 %     | 20,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Zahl der 2-Jährigen in MH                |               | 647 PRS     | 1.228 PRS     | 581 +                     | 89,8 +     |

**Produkt 0602003 Über-Mittag-Betreuung (Tagesstätte)**

**Ziele**

bisheriges Ziel: Die Anzahl der Betreuungsplätze für Schulkinder soll 70 betragen.  
Die Anzahl der Betreuungsplätze für drei bis unter sechsjährige Kinder soll 70 betragen.  
Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert.

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Betreuungsplätze      | 1.050,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0602004 Hort**

**Ziele**

Sukzessive Schließung der Horte bis 2010  
Ziel ab 2008:  
Das Ziel wurde ersatzlos gestrichen.  
Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Hortplätze               | 280,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0602005 Integrative Gruppe**

**Ziele**

bisheriges Ziel: Erhöhung der Integrativen Plätze im Jahr 2008 um 5 Plätze von 75 auf 80.  
Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert.

|                                    | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                    |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Betreuungsgruppen         | 16,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. integrativ betreute Schüler | 91,25 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Bildung, Erziehung u. Betreuung in u.außerhalb v. Kindertageseinr.  
Produkte der Produktgruppe 06020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Produkt 0602006 Familienzentren (vorher Alterserweiterte Gruppe)**
**Ziele**

Das Produkt "alterserweiterte Gruppe" wird ab 2008 nicht mehr benötigt und wird unter Beibehaltung der Produktnummer unter der neuen Bezeichnung "Familienzentren" geführt.

Ziel für 2008:

Ziel ist es, bis zum Jahr 2012 insgesamt 23 Einrichtungen in der Form von Familienzentren zu führen.

Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Einrichtungen als Familienzentren      | 14,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Einricht. als Familienzentren (städt.) | 2,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0602007 Heilpädagogische Tagesstätte**
**Ziele**

Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Betreuungsplätze         | 8,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Betreuungsgruppen        | 1,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0602008 Sprachheilkindergarten**

|  |                      |                    |                      |                                  |                   |
|--|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert. |                      |                    |                      |                                  |                   |
|  | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|  |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anzahl Betreuungsplätze  | 24,00 ST             |                    |                      | 0,00 +                           |                   |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anzahl Betreuungsgruppen   | 2,00 ST              |                    |                      | 0,00 +                           |                   |

**Produkt 0602009 Sprachförderung (ehemals Tagespflege in Tageseinrichtungen)**

|   |                      |                    |                      |                                  |                   |
|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Ab 2008 wird dieses Produkt nicht mehr geführt. Es erhält unter Beibehaltung der Produktnummer die Bezeichnung "Sprachförderung". |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.020.02 integriert.                                |                      |                    |                      |                                  |                   |
|   | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|   |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anzahl Betreuungsplätze   | 20,00 ST             |                    |                      | 0,00 +                           |                   |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anzahl Betreuungsgruppen  | 2,00 ST              |                    |                      | 0,00 +                           |                   |
| - Anzahl zusätzlich eingerichtete Gruppen   | 12,00 ST             |                    |                      | 0,00 +                           |                   |

Jahresabschluss 2009

Bildung, Erziehung u. Betreuung in u.außerhalb v. Kindertageseinr.  
Produkte der Produktgruppe 06020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Produkt 0602010 Leistungen der Kindertagespflege****Ziele**

Der Zielfindungsprozess ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht abgeschlossen.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Nachqualifizierungen Mitarbeiter | 10,00 ST      |             | 16,00 ST      | 16,00 +                   |            |
| - Anz. Quali. neue Tagespflegepersonen  | 36,00 ST      |             | 32,00 ST      | 32,00 +                   |            |
| - Anzahl Tagespflegeplätze              | 146,33 ST     |             | 148,58 ST     | 148,58 +                  |            |
| - Anzahl Tagespflegepersonen            | 171,58 ST     |             | 139,00 ST     | 139,00 +                  |            |

**Produkt 0602011 Verpflegung in städtischen Kindertageseinrichtungen**

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl versorgter Kinder     | 1.207 PRS     | 1.050 PRS   | 17.499 PRS    | 16.449 +                  | 1.566,6 +  |

**Produkt 0602012 Beförderung behinderter Kinder in städtische Kindertageseinrichtungen**

|                                 | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                 |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der beförderten Kinder |               | 87 PRS      | 63 PRS        | 24 -                      | 27,2 -     |
| - Anzahl der Beförderungen      | 768,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |



Jahresabschluss 2009

Bildung, Erziehung u. Betreuung in u.außerhalb v. Kindertageseinr.  
Produktgruppe 06020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 9.916.147,91          | 10.577.132               | 10.577.132         | 11.411.238,81         | 834.107+                        | 7,9+          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 20.060,70             | 15.132                   | 15.132             | 22.021,80             | 6.890+                          | 45,5+         | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 5.474,87              | 0                        | 0                  | 25.225,28             | 25.225+                         | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 2.980.877,80          | 3.100.000                | 3.100.000          | 3.012.820,82          | 87.179-                         | 2,8-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 731.504,49            | 970.500                  | 970.500            | 702.394,99            | 268.105-                        | 27,6-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 13.882,01             | 20.200                   | 20.200             | 13.338,99             | 6.861-                          | 34,0-         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 679.335,85            | 0                        | 0                  | 233.307,47            | 233.307+                        | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>14.327.222,93</b>  | <b>14.667.832</b>        | <b>14.667.832</b>  | <b>15.398.326,36</b>  | <b>730.495+</b>                 | <b>5,0+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 14.326.304,29         | 14.646.611               | 14.646.611         | 15.634.490,84         | 987.880+                        | 6,7+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 8.491,88              | 6.129                    | 6.129              | 12.817,32             | 6.689+                          | 109,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 30.044,39             | 32.745                   | 32.745             | 130.596,61            | 97.852+                         | 298,8+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 824.604,41            | 749.445                  | 749.445            | 809.502,02            | 60.057+                         | 8,0+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 11.953,44             | 42.111                   | 42.111             | 50.703,08             | 8.592+                          | 20,4+         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 89.016,71             | 131.095                  | 131.095            | 129.297,37            | 1.798-                          | 1,4-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 10.298.267,76         | 11.517.000               | 11.517.000         | 11.880.599,58         | 363.600+                        | 3,2+          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 3.641.646,09          | 3.801.995                | 3.781.995          | 4.352.179,10          | 570.184+                        | 15,1+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>29.179.839,26</b>  | <b>30.846.147</b>        | <b>30.826.147</b>  | <b>32.806.068,91</b>  | <b>1.979.922+</b>               | <b>6,4+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>14.852.616,33-</b> | <b>16.178.315-</b>       | <b>16.158.315-</b> | <b>17.407.742,55-</b> | <b>1.249.428-</b>               | <b>7,7+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 1.588,26              | 300                      | 300                | 819,53                | 520+                            | 173,2+        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>1.588,26</b>       | <b>300</b>               | <b>300</b>         | <b>819,53</b>         | <b>520+</b>                     | <b>173,2+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>14.851.028,07-</b> | <b>16.178.015-</b>       | <b>16.158.015-</b> | <b>17.406.923,02-</b> | <b>1.248.908-</b>               | <b>7,7+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 14.851.028,07-    | 16.178.015-              | 16.158.015-     | 17.406.923,02-    | 1.248.908 -                     | 7,7+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 13.972,34         | 0                        | 0               | 121.909,46        | 121.909+                        | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 431.061,96        | 466.812                  | 466.812         | 582.215,46        | 115.404+                        | 24,7+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 15.268.117,69-    | 16.644.827-              | 16.624.827-     | 17.867.229,02-    | 1.242.402 -                     | 7,5+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Bildung, Erziehung u. Betreuung in u.außerhalb v. Kindertageseinr.  
Produktgruppe 06020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 13.640,02         | 0                        | 161.655         | 140.566,38        | 21.089 -                        | 13,1 -     | 21.087                        |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 13.640,02         | 0                        | 161.655         | 140.566,38        | 21.089 -                        | 13,1 -     | 21.087                        |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 71.401,10         | 123.000                  | 321.980         | 110.387,54        | 211.592 -                       | 65,7 -     | 182.587                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 71.401,10         | 123.000                  | 321.980         | 110.387,54        | 211.592 -                       | 65,7 -     | 182.587                       |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 57.761,08-        | 123.000-                 | 160.325-        | 30.178,84         | 190.504+                        | 118,8 -    | 161.500-                      |

Jahresabschluss 2009

Bildung, Erziehung u. Betreuung in u.außerhalb v. Kindertageseinr.  
Produktgruppe 06020

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 13.640,02    | 161.655                                  | <b>140.566,38</b> | 21.089-                         | 13,1-      | 21.087                        |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 71.401,10    | 321.980                                  | <b>110.387,54</b> | 211.592-                        | 65,7-      | 182.587                       |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 57.761,08-   | 160.325-                                 | <b>30.178,84</b>  | 190.504+                        | 118,8-     | 161.500-                      |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 57.761,08-   | 160.325-                                 | <b>30.178,84</b>  | 190.504+                        | 118,8-     | 161.500-                      |

Jahresabschluss 2009

Förderung von Kindern u. Jugendlichen in u. außerhalb v. Einrichtungen  
Produktgruppe 06030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

*Förderung von Kindern u. Jugendlichen in u. außerhalb v. Einrichtungen*

*Leiter Amt 45 Herr Schweers*

**Beschreibung**

Außerschulische Jugendbildung, Jugendarbeit in Sport, Spiel und Geselligkeit, arbeitswelt-, schul- und familienbezogene Jugendarbeit, internationale Jugendarbeit, Kinder- und Jugenderholung sowie Jugendberatung

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 28,15 %       | 23,00 %     | 25,00 %       | 2,00 +                    | 8,7 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 14,90 %       | 13,00 %     | 11,00 %       | 2,00 -                    | 15,4 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 23,00 %     | 26,00 %       | 3,00 +                    | 13,0 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 13,00 %     | 11,00 %       | 2,00 -                    | 15,4 -     |

**Produkt 0603001 Leistungen der Kinder- und Jugendarbeit in Einrichtungen**

**Ziele**

bisheriges Ziel: Der Anteil von Mädchen soll in den Jugendeinrichtungen dauerhaft mind. 10 % erreichen.

Anmerkung: das Ziel entfällt ab 2009 ersatzlos.

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Mädchen in Jugendeinrichtungen | 11.995 PRS    | 3.000 PRS   | 11.912 PRS    | 8.912 +                   | 297,1 +    |
| - Anzahl Besucher Jugendeinrichtungen | 23.280 PRS    | 28.000 PRS  | 28.089 PRS    | 89 +                      | 0,3 +      |

**Produkt 0603002 Leistungen d. Kinder- und Jugendarbeit außerhalb von Einrichtungen**

**Ziele**

Die Auslastung der Ferienspielplätze soll mind. 80 % betragen.

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl angebotene Ferienspielplätze | 2.687,00 ST   | 3.331,00 ST | 2.747,00 ST   | 584,00 -                  | 17,5 -     |
| - Anzahl belegte Ferienspielplätze    | 2.442,00 ST   | 2.665,00 ST | 2.284,00 ST   | 381,00 -                  | 14,3 -     |
| - Quote Auslastung Ferienspielplätze  |               | 80,00 %     | 85,25 %       | 5,25 +                    | 6,6 +      |

Jahresabschluss 2009

Förderung von Kindern u. Jugendlichen in u. außerhalb v. Einrichtungen  
Produktgruppe 06030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    |                   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                      | Ergebnis 2009 (€) |                 | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|-------------------|-----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                      |                   | Original                 | fortgeschrieben      |                   |                 | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 703.977,15           | 696.600           | 696.600                  | 710.286,80           | 13.687+           | 2,0+            | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>1.818,34</i>      | <i>469</i>        | <i>469</i>               | <i>5.791,10</i>      | <i>5.323+</i>     | <i>1.135,8+</i> | <i>0</i>                        |            |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 88,79                | 89+               | -               | 0                               |            |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 151.224,40           | 147.000           | 147.000                  | 127.883,00           | 19.117-           | 13,0-           | 0                               |            |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 5.836,74             | 4.400             | 4.400                    | 5.076,10             | 676+              | 15,4+           | 0                               |            |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 19.431,90            | 17.500            | 17.500                   | 28.225,54            | 10.726+           | 61,3+           | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>         | <i>-</i>        | <i>0</i>                        |            |                               |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                   |                          |                      |                   |                 |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>880.470,19</b>    | <b>865.500</b>    | <b>865.500</b>           | <b>871.560,23</b>    | <b>6.061+</b>     | <b>0,7+</b>     | <b>0</b>                        |            |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 465.973,31           | 490.730           | 490.730                  | 402.205,41           | 88.525-           | 18,0-           | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>1.671,25</i>      | <i>899</i>        | <i>899</i>               | <i>1.125,00</i>      | <i>226+</i>       | <i>25,2+</i>    | <i>0</i>                        |            |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>4.387,98</i>      | <i>4.800</i>      | <i>4.800</i>             | <i>11.278,36</i>     | <i>6.478+</i>     | <i>134,9+</i>   | <i>0</i>                        |            |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>         | <i>-</i>        | <i>0</i>                        |            |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>         | <i>-</i>        | <i>0</i>                        |            |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 312.817,76           | 493.915           | 493.915                  | 585.189,83           | 91.275+           | 18,5+           | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>2.469,82</i>      | <i>4.684</i>      | <i>4.684</i>             | <i>6.300,53</i>      | <i>1.616+</i>     | <i>34,5+</i>    | <i>0</i>                        |            |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 14.921,38            | 18.222            | 18.222                   | 16.108,99            | 2.113-            | 11,6-           | 0                               |            |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 2.018.857,00         | 2.142.456         | 2.122.456                | 2.099.691,43         | 22.765-           | 1,1-            | 0                               |            |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 315.071,17           | 601.847           | 406.725                  | 412.897,20           | 6.172+            | 1,5+            | 0                               |            |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>3.127.640,62</b>  | <b>3.747.170</b>  | <b>3.532.048</b>         | <b>3.516.092,86</b>  | <b>15.955-</b>    | <b>0,5-</b>     | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>2.247.170,43-</b> | <b>2.881.670-</b> | <b>2.666.548-</b>        | <b>2.644.532,63-</b> | <b>22.016+</b>    | <b>0,8-</b>     | <b>0</b>                        |            |                               |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>                 | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>         | <b>-</b>        | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>2.247.170,43-</b> | <b>2.881.670-</b> | <b>2.666.548-</b>        | <b>2.644.532,63-</b> | <b>22.016+</b>    | <b>0,8-</b>     | <b>0</b>                        |            |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -               | 0                               |            |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 2.247.170,43-     | 2.881.670-               | 2.666.548-      | 2.644.532,63-     | 22.016+                         | 0,8-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 9.149,25          | 0                        | 0               | 39.466,57         | 39.467+                         | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 32.227,11         | 33.678                   | 33.678          | 37.575,67         | 3.898+                          | 11,6+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 2.270.248,29-     | 2.915.348-               | 2.700.226-      | 2.642.641,73-     | 57.584+                         | 2,1-       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Förderung von Kindern u. Jugendlichen in u. außerhalb v. Einrichtungen  
Produktgruppe 06030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 1.012,69          | 0                        | 4.900           | 4.900,00          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 1.012,69          | 0                        | 4.900           | 4.900,00          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 22.253,88         | 7.660                    | 16.960          | 10.022,26         | 6.938-                          | 40,9-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 22.253,88         | 7.660                    | 16.960          | 10.022,26         | 6.938-                          | 40,9-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 21.241,19-        | 7.660-                   | 12.060-         | 5.122,26-         | 6.938+                          | 57,5-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Förderung von Kindern u. Jugendlichen in u. außerhalb v. Einrichtungen  
Produktgruppe 06030

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 1.012,69     | 4.900                                    | <b>4.900,00</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 22.253,88    | 16.960                                   | <b>10.022,26</b> | 6.938-                          | 40,9-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 21.241,19-   | 12.060-                                  | <b>5.122,26-</b> | 6.938+                          | 57,5-      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 21.241,19-   | 12.060-                                  | <b>5.122,26-</b> | 6.938+                          | 57,5-      | 0  |

Jahresabschluss 2009

Erziehungsberatung  
Produktgruppe 06040

Leiter Amt 45 Herr Schweers

**Erziehungsberatung***Leiter Amt 45 Herr Schweers***Beschreibung**

Psychologische Beratung und Unterstützung von Eltern und Kindern in allen Fragen der Erziehung.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 5,58 %        | 6,00 %      | 6,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 45,00 %       | 45,00 %     | 47,00 %       | 2,00 +                    | 4,4 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 6,00 %      | 6,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 43,00 %     | 45,00 %       | 2,00 +                    | 4,7 +      |

**Produkt 0604001 Leistungen der Erziehungsberatungsstellen**

| <b>Ziele</b>  |               |             |               |                           |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
| Die Wartezeit nach der Anmeldung bis zum ersten Fachkontakt soll 14 Tage nicht überschreiten. |               |             |               |                           |            |
|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Bearbeitete Fälle  | 415,00 ST     | 350,00 ST   | 361,00 ST     | 11,00 +                   | 3,1 +      |
| - Anzahl beratene Personen  | 1.372 PRS     | 1.000 PRS   | 1.056 PRS     | 56 +                      | 5,6 +      |
| - Max.Wartezeit Anmeldung - 1. Fachkontakt  | 13,67 TAG     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl Maßnahmen pro Fall   | 21,25 ST      | 20,00 ST    | 11,50 ST      | 8,50 -                    | 42,5 -     |
| - Anz. Diagn.-therapeut. Fachkontakte   | 4.949,00 ST   | 6.000,00 ST | 5.175,00 ST   | 825,00 -                  | 13,8 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Anz. d. Fälle m. e. Wartezeit > 14 Tage   |               | 35,00 ST    | 57,00 ST      | 22,00 +                   | 62,9 +     |

**Produkt 0604002 Förderung freier Träger von Erziehungsberatungsstellen**

| <b>Ziele</b>   |               |             |               |                           |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
| Anmerkung: das Produkt entfällt ab 2009 und wird inhaltlich in das Produkt 1.06.040.01 integriert. |               |             |               |                           |            |
|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Überweisungen   | 20,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Empfänger von Zuschüssen  | 5,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Erziehungsberatung  
Produktgruppe 06040

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 38.150,00          | 37.864                   | 37.864          | 37.406,60          | 457-                            | 1,2-          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>        | <i>64</i>                | <i>64</i>       | <i>0,00</i>        | <i>64-</i>                      | <i>100,0-</i> | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 45,65              | 46+                             | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                    |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>38.150,00</b>   | <b>37.864</b>            | <b>37.864</b>   | <b>37.452,25</b>   | <b>411-</b>                     | <b>1,1-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 307.674,43         | 278.174                  | 278.174         | 287.846,74         | 9.673+                          | 3,5+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>746,58</i>      | <i>506</i>               | <i>506</i>      | <i>634,54</i>      | <i>128+</i>                     | <i>25,3+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>2.480,23</i>    | <i>2.706</i>             | <i>2.706</i>    | <i>6.329,81</i>    | <i>3.624+</i>                   | <i>133,9+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 247.084,73         | 235.326                  | 235.326         | 197.040,59         | 38.285-                         | 16,3-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>9,82</i>        | <i>154</i>               | <i>154</i>      | <i>694,18</i>      | <i>540+</i>                     | <i>349,7+</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 3.724,33           | 4.019                    | 4.019           | 2.135,74           | 1.883-                          | 46,9-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 81.463,50          | 79.484                   | 79.484          | 98.841,75          | 19.358+                         | 24,4+         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 43.748,74          | 27.311                   | 26.311          | 26.645,92          | 335+                            | 1,3+          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>683.695,73</b>  | <b>624.313</b>           | <b>623.313</b>  | <b>612.510,74</b>  | <b>10.803-</b>                  | <b>1,7-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>645.545,73-</b> | <b>586.450-</b>          | <b>585.450-</b> | <b>575.058,49-</b> | <b>10.391+</b>                  | <b>1,8-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>645.545,73-</b> | <b>586.450-</b>          | <b>585.450-</b> | <b>575.058,49-</b> | <b>10.391+</b>                  | <b>1,8-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 645.545,73-       | 586.450-                 | 585.450-        | 575.058,49-       | 10.391+                         | 1,8-       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 131,61            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 22.526,62         | 27.706                   | 27.706          | 24.491,56         | 3.214-                          | 11,6-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 667.940,74-       | 614.155-                 | 613.155-        | 599.550,05-       | 13.605+                         | 2,2-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Erziehungsberatung  
Produktgruppe 06040

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 1.869,96          | 1.500                    | 1.500           | 901,90            | 598-                            | 39,9-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 1.869,96          | 1.500                    | 1.500           | 901,90            | 598-                            | 39,9-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.869,96-         | 1.500-                   | 1.500-          | 901,90-           | 598+                            | 39,9-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Erziehungsberatung  
Produktgruppe 06040

Leiter Amt 45 Herr Schweers

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|--|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual |  |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |           |        |                |      |       |   |
|--|-----------|--------|----------------|------|-------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 0,00      | 0      | <b>0,00</b>    | 0+   | 0     | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 1.869,96  | 1.500  | <b>901,90</b>  | 598- | 39,9- | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 1.869,96- | 1.500- | <b>901,90-</b> | 598+ | 39,9- | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 1.869,96- | 1.500- | <b>901,90-</b> | 598+ | 39,9- | 0 |



# Bereiche des Dezernates V

## Jahresabschluss 2009

## Soziales, Beschäftigung, Gesundheit, Sport

Beigeordneter Ulrich Ernst

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|------------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                        | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                   | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 1.411.554,06          | 1.765.421                | 2.003.141          | 1.707.544,10           | 295.596 -                       | 14,8-         | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>2.127,81</i>       | <i>421</i>               | <i>421</i>         | <i>922,41</i>          | <i>502+</i>                     | <i>119,3+</i> | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 86.011.312,43         | 87.511.800               | 87.511.800         | 89.034.123,37          | 1.522.323+                      | 1,7+          | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 293.765,19            | 336.092                  | 336.092            | 221.782,27             | 114.310 -                       | 34,0-         | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 253.813,08            | 236.320                  | 239.857            | 277.231,07             | 37.374+                         | 15,6+         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 7.995.097,62          | 7.984.500                | 7.984.500          | 10.273.604,34          | 2.289.104+                      | 28,7+         | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 2.830.541,12          | 11.500                   | 11.500             | 1.808.189,36           | 1.796.689+                      | 15.623,4+     | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>            | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                   | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                   | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>98.796.083,50</b>  | <b>97.845.633</b>        | <b>98.086.890</b>  | <b>103.322.474,51</b>  | <b>5.235.585+</b>               | <b>5,3+</b>   | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 19.581.345,31         | 20.264.811               | 20.264.811         | 22.874.413,07          | 2.609.602+                      | 12,9+         | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>324.186,70</i>     | <i>242.424</i>           | <i>242.424</i>     | <i>287.981,32</i>      | <i>45.557+</i>                  | <i>18,8+</i>  | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>1.187.677,72</i>   | <i>1.295.239</i>         | <i>1.295.239</i>   | <i>2.838.205,07</i>    | <i>1.542.966+</i>               | <i>119,1+</i> | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                   | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>            | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>            | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 6.319.478,18          | 2.597.942                | 2.673.585          | 5.952.563,50           | 3.278.979+                      | 122,6+        | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>20.204,46</i>      | <i>27.453</i>            | <i>26.613</i>      | <i>64.165,84</i>       | <i>37.553+</i>                  | <i>141,1+</i> | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 118.473,36            | 91.968                   | 91.968             | 122.442,19             | 30.475+                         | 33,1+         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 153.863.501,31        | 149.693.560              | 149.693.560        | 163.377.542,30         | 13.683.982+                     | 9,1+          | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 12.560.840,53         | 11.478.203               | 11.516.903         | 12.794.529,93          | 1.277.627+                      | 11,1+         | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>192.443.638,69</b> | <b>184.126.484</b>       | <b>184.240.827</b> | <b>205.121.490,99</b>  | <b>20.880.664+</b>              | <b>11,3+</b>  | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>93.647.555,19-</b> | <b>86.280.852-</b>       | <b>86.153.938-</b> | <b>101.799.016,48-</b> | <b>15.645.079 -</b>             | <b>18,2+</b>  | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 29.031,52             | 1.800                    | 1.800              | 742,60                 | 1.057 -                         | 58,7-         | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                  | 0                        | 0                  | 1.117,65               | 1.118+                          | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>29.031,52</b>      | <b>1.800</b>             | <b>1.800</b>       | <b>375,05-</b>         | <b>2.175 -</b>                  | <b>120,8-</b> | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>93.618.523,67-</b> | <b>86.279.052-</b>       | <b>86.152.138-</b> | <b>101.799.391,53-</b> | <b>15.647.254 -</b>             | <b>18,2+</b>  | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                   | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                   | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 93.618.523,67-    | 86.279.052-              | 86.152.138-     | 101.799.391,53-   | 15.647.254 -                    | 18,2+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 291.660,43        | 639.522                  | 1.390.772       | 348.380,15        | 1.042.392 -                     | 75,0 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 2.203.063,96      | 2.911.842                | 3.663.092       | 2.398.373,45      | 1.264.719 -                     | 34,5 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 95.529.927,20-    | 88.551.372-              | 88.424.458-     | 103.849.384,83-   | 15.424.927 -                    | 17,4+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

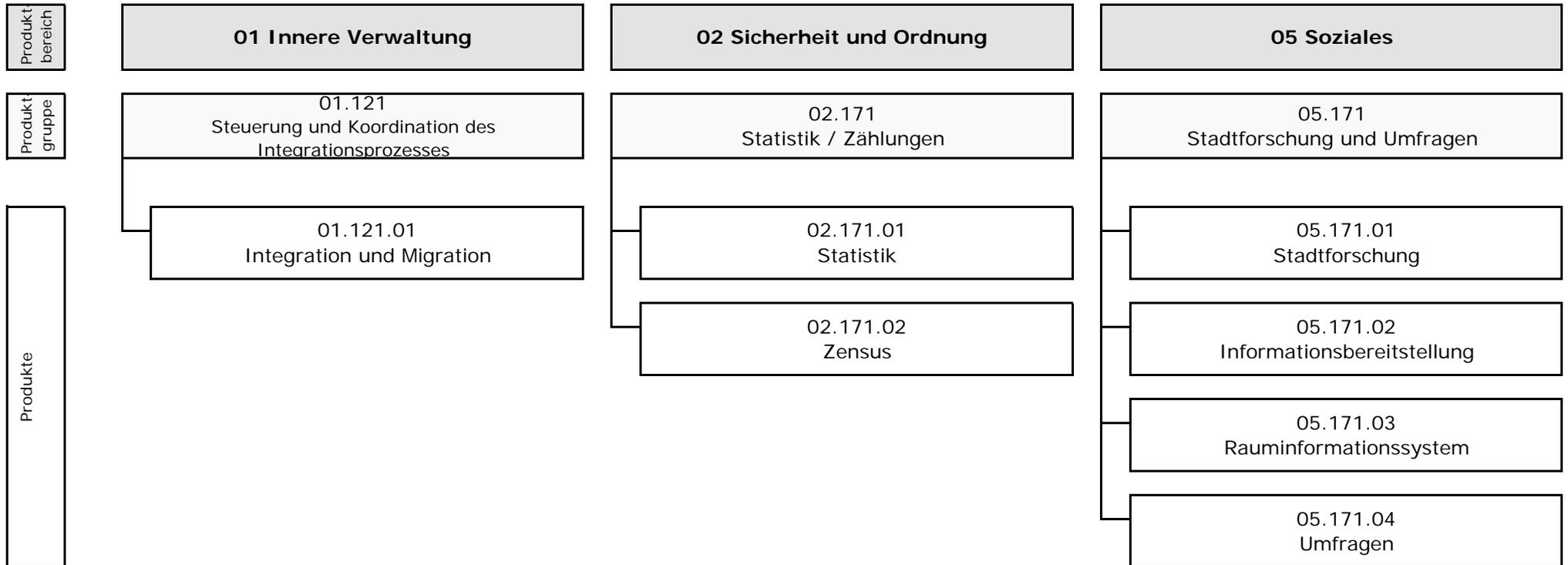
Soziales, Beschäftigung, Gesundheit, Sport

Beigeordneter Ulrich Ernst

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |                | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€) |               | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|----------------|--------------------------|-------------------|-------------------|---------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |                | Original                 | fortgeschrieben   |                   |               | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                |                          |                   |                   |               |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+            | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0              | 7.000                    | 0,00              | 7.000-            | 100,0-        | 284                             |            |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 30.000,00         | 0              | 0                        | 30.000,00         | 30.000+           | -             | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 121.883,02        | 2.616          | 2.616                    | 3.799,78          | 1.184+            | 45,3+         | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>151.883,02</b> | <b>2.616</b>   | <b>9.616</b>             | <b>33.799,78</b>  | <b>24.184+</b>    | <b>251,5+</b> | <b>284</b>                      |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 84.346,14         | 44.420         | 102.443                  | 94.809,11         | 7.634-            | 7,5-          | 803                             |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>84.346,14</b>  | <b>44.420</b>  | <b>102.443</b>           | <b>94.809,11</b>  | <b>7.634-</b>     | <b>7,5-</b>   | <b>803</b>                      |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>67.536,88</b>  | <b>41.804-</b> | <b>92.827-</b>           | <b>61.009,33-</b> | <b>31.818+</b>    | <b>34,3-</b>  | <b>519-</b>                     |            |                               |

Bereiche des Referates V

Leiterin Referat V Frau Frense



Jahresabschluss 2009

Steuerung und Koordination des Integrationsprozesses  
Produktgruppe 01121

Leiterin Referat V Frau Frense

**Steuerung und Koordination des Integrationsprozesses****Leiterin Referat V Frau Frense****Beschreibung**

Fachübergreifende Koordination der Angebote, Strukturen und Prozesse zur Integration der in Mülheim an der Ruhr lebenden Zugewanderten. Entwicklung und Initiierung von neuen Projekten zur Förderung der Integration von Zugewanderten und des interkulturellen Zusammenlebens in Mülheim an der Ruhr.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               |             | 86,00 %       | 86,00 +                   |            |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 84,00 %     | 53,00 %       | 31,00 -                   | 36,9 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               |             | 93,00 %       | 93,00 +                   |            |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 76,00 %     | 42,00 %       | 34,00 -                   | 44,7 -     |



Jahresabschluss 2009

Steuerung und Koordination des Integrationsprozesses  
Produktgruppe 01121

Leiterin Referat V Frau Frense

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00              | 0                        | 237.720         | 308.697,98        | 70.978+                         | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>283,22</i>     | <i>283+</i>                     | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 197,55            | 198+                            | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 23,70             | 24+                             | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                   |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>237.720</b>  | <b>308.919,23</b> | <b>71.199+</b>                  | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 139.942                  | 139.942         | 191.516,78        | 51.575+                         | 36,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>923</i>               | <i>923</i>      | <i>1.281,62</i>   | <i>359+</i>                     | <i>38,9+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>4.930</i>             | <i>4.930</i>    | <i>33.313,53</i>  | <i>28.384+</i>                  | <i>575,7+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 0,00              | 20.600                   | 103.383         | 50.463,01         | 52.920-                         | 51,2-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>230,45</i>     | <i>230+</i>                     | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00              | 424                      | 424             | 1.328,88          | 905+                            | 213,4+        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 85.400,64         | 85.401+                         | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 6.515                    | 51.835          | 29.366,02         | 22.469-                         | 43,4-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>0,00</b>       | <b>167.481</b>           | <b>295.584</b>  | <b>358.075,33</b> | <b>62.491+</b>                  | <b>21,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>0,00</b>       | <b>167.481-</b>          | <b>57.864-</b>  | <b>49.156,10-</b> | <b>8.708+</b>                   | <b>15,1-</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>0,00</b>       | <b>167.481-</b>          | <b>57.864-</b>  | <b>49.156,10-</b> | <b>8.708+</b>                   | <b>15,1-</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 167.481-                 | 57.864-         | 49.156,10-        | 8.708+                          | 15,1-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 73.213,15         | 0                        | 0               | 116.788,98        | 116.789+                        | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 16.333                   | 16.333          | 101.038,37        | 84.705+                         | 518,6+     | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 73.213,15         | 183.814-                 | 74.197-         | 33.405,49-        | 40.791+                         | 55,0-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Steuerung und Koordination des Integrationsprozesses  
Produktgruppe 01121

Leiterin Referat V Frau Frense

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 7.000           | 0,00              | 7.000-                          | 100,0-     | 284                           |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 7.000           | 0,00              | 7.000-                          | 100,0-     | 284                           |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 500                      | 7.795           | 1.078,09          | 6.717-                          | 86,2-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 500                      | 7.795           | 1.078,09          | 6.717-                          | 86,2-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 500-                     | 795-            | 1.078,09-         | 283-                            | 35,6+      | 284                           |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 7.000                                    | <b>0,00</b>      | 7.000-                          | 100,0-     | 284                           |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 7.795                                    | <b>1.078,09</b>  | 6.717-                          | 86,2-      | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 795-                                     | <b>1.078,09-</b> | 283-                            | 35,6+      | 284                           |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 795-                                     | <b>1.078,09-</b> | 283-                            | 35,6+      | 284                           |

Jahresabschluss 2009

Statistik / Zählungen  
Produktgruppe 02171

Leiterin Referat V Frau Frense

**Statistik/Zählungen***Leiterin Referat V Frau Frense***Beschreibung**

Statistik im materiellen Sinne bezeichnet die geordnete Information in Form von empirisch fundierten Daten, im funktionellen Sinne Verfahren und Methoden, nach denen empirisch fundierte Daten gewonnen, aufbereitet, analysiert und dargestellt werden.

**Besonderheiten in Planjahren**

2009 und 2010/2011 = Repräsentative Wahlstatistik (Alter und Geschlecht) / Wahlberichterstattung.

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 1,00 %      | 1,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 86,00 %     | 91,00 %       | 5,00 +                    | 5,8 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 1,00 %      | 1,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 77,00 %     | 86,00 %       | 9,00 +                    | 11,7 +     |

**Produkt 0217101 Statistik**

**Ziele**

Bereitstellung von statistischen Grundlagen.

Durchführung und Auswertung der repräsentativen Wahlstatistik (Alter/Geschlecht).Jährlich ein statistisches Jahrbuch erstellen und veröffentlichen.

zusätzliche Ziele 2009:

3 Expertisen (SISaktuell), ab 2010 4 Expertisen, zu bestimmten Fragestellungen, aktuellen Themen, Fachthemen erstellen und veröffentlichen.

zusätzliche Ziele ab 2010:

1 Expertise (SIS-Aktuell) ab 2010 zu bestimmten Fragestellungen, aktuellen Themen und Fachthemen erstellen und veröffentlichen.

Durchführung und Auswertung der repräsentativen Wahlstatistik (Alter/ Geschlecht).

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. d. Veröffentl./Stat. Jahrbuch |               | 1,00 ST     | 1,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Expertisen SIS aktuell      |               | 3,00 ST     |               | 3,00 -                    | 100,0 -    |
| - Repräsentative Wahlstatistik       |               | 3,00 ST     | 3,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 1.198                    | 1.198           | 0,00               | 1.198-                          | 100,0-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 1.712,63           | 1.713+                          | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>1.198</b>             | <b>1.198</b>    | <b>1.712,63</b>    | <b>515+</b>                     | <b>43,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 140.467                  | 140.467         | 163.912,31         | 23.446+                         | 16,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>1.187</i>             | <i>1.187</i>    | <i>1.668,76</i>    | <i>481+</i>                     | <i>40,6+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>6.343</i>             | <i>6.343</i>    | <i>16.498,84</i>   | <i>10.155+</i>                  | <i>160,1+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 373                      | 373             | 491,33             | 118+                            | 31,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>373</i>               | <i>373</i>      | <i>133,44</i>      | <i>240-</i>                     | <i>64,2-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 458                      | 458             | 445,33             | 12-                             | 2,7-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 21.261                   | 20.775          | 16.102,20          | 4.673-                          | 22,5-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>162.558</b>           | <b>162.072</b>  | <b>180.951,17</b>  | <b>18.879+</b>                  | <b>11,7+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>161.360-</b>          | <b>160.874-</b> | <b>179.238,54-</b> | <b>18.364-</b>                  | <b>11,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>161.360-</b>          | <b>160.874-</b> | <b>179.238,54-</b> | <b>18.364-</b>                  | <b>11,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 161.360-                 | 160.874-        | 179.238,54-       | 18.364 -                        | 11,4+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 18.802                   | 18.802          | 9.908,29          | 8.893-                          | 47,3-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 180.162-                 | 179.676-        | 189.146,83-       | 9.471 -                         | 5,3+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Stadtforschung und Umfragen  
Produktgruppe 05171

Leiterin Referat V Frau Frense

**Stadtforschung und Umfragen***Leiterin Referat V Frau Frense***Beschreibung**

Stadtforschung umfasst in der Kommunalverwaltung die Summe aller Aktivitäten zur Beschaffung, Bereitstellung, Aufbereitung und sachgerechten Interpretation von Daten, aus denen Informationen für kommunal relevante Entscheidungen gewonnen werden können. Die Konzipierung und Durchführung von wissenschaftlichen Analysen, Umfragen und Prognosen, deren Dokumentation und Präsentation, die Erstellung von Wahlberichten und städtischen Strukturuntersuchungen gehören zu den originären Aufgaben.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 1,00 %      |               | 1,00 -                    | 100,0 -    |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 85,00 %     | 91,00 %       | 6,00 +                    | 7,1 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 1,00 %      |               | 1,00 -                    | 100,0 -    |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 77,00 %     | 86,92 %       | 9,92 +                    | 12,9 +     |

**Produkt 0517101 Stadtforschung**

**Ziele**

Ziele 2009:

Die Kundenzufriedenheit bei der qualifizierten wissenschaftlichen Beratung soll im Jahr 2009 bei 75%, in 2010 bei 100% (Kennzahl: Zielerreichungsgrad) liegen. Abfrage der Kundenzufriedenheit wird 2009 durchgeführt. Dazu wird eine Veröffentlichung 2009 vorbereitet.

Forschung und wissenschaftliche Begleitung zur Migration und Integration in Mülheim an der Ruhr. Erste Berichte und Analysen dazu in 2009 und 2010. Danach in regelmäßigen Abständen.

Erstellung von Expertisen zu bestimmten Fragestellungen, aktuellem Thema.

Bevölkerungsprognose erstellen und analysieren. Beobachtung der Bevölkerungsentwicklung. Expertisen zu diesen Themen erstellen.

Es ist beabsichtigt zu den Kommunalwahlen und Europawahl eine Wahlanalyse in 2009 zu erstellen. 2010 soll der Bericht zur im September 2009 stattfindenden Bundestagswahl erscheinen; zur Landtagswahl 2010 soll ebenfalls eine Wahlanalyse erstellt werden. 2011 ist beabsichtigt eine Wahlanalyse als Rückblick auf die vergangenen Wahlen zu veröffentlichen.

darüber hinaus Ziele 2010 ff.:

Die Kundenzufriedenheit bei der qualifizierten wissenschaftlichen Beratung soll im Jahr 2010 bei 70% liegen.

Die Abfrage der Kundenzufriedenheit wird 2013 durchgeführt. Dazu wird eine Veröffentlichung in 2013 vorbereitet.

Forschung und wissenschaftliche Begleitung zur Migration und Integration in Mülheim an der Ruhr. Erste Berichte und Analysen dazu 2010. Danach in regelmäßigen Abständen.

Es ist beabsichtigt zur Landtagswahl 2010 mehrere Analysen (SIS aktuell) zu erstellen. 2010 ist ein zusammenfassender Wahlbereich über der vergangenen vier Wahlen geplant.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Expertisen                  |               | 2,00 ST     |               | 2,00 -                    | 100,0 -    |
| - Abfrage der Kundenzufr. (1=ja, 2=nein) |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |
| - Anzahl der Wahlanalysen/-berichte      |               | 2,00 ST     | 2,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl der Veröffentlichungen          |               | 1,00 ST     | 1,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Zielerreichungsgrad                    |               | 75,00 %     | 4,17 %        | 70,83 -                   | 94,4 -     |

Jahresabschluss 2009

Stadtforschung und Umfragen  
Produkte der Produktgruppe 05171

Leiterin Referat V Frau Frense

**Produkt 0517102 Informationsbereitstellung****Ziele**

Ziele 2009:

Das Kompetenzzentrum für Informationsmanagement (DUVA) soll bis Ende 2010 aufgebaut sein (Kennzahl: Zielerreichungsgrad). Danach ständige Weiterentwicklung und Aktualisierung.

darüber hinaus Ziele ab 2010:

Das Kompetenzzentrum für Informationsmanagement (DUVA) soll bis Ende 2011 aufgebaut sein (Kennzahl: Zielerreichungsgrad).

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Zielerreichungsgrad             |               | 50,00 %     | 4,17 %        | 45,83 -                   | 91,7 -     |

**Produkt 0517103 Rauminformationssystem****Ziele**

Verfügbarmachung der Kleinräumigen Gliederung als Grundlage für das Einwohnermeldesystem MESO. Ständige Aktualisierung und Verfügbarmachung der Kleinräumigen Gliederung für verwaltungsinterne Fachanwendungen.

Die Datenbank der Kleinräumigen Gliederung soll ab 2011 verwaltungsintern zur Verfügung gestellt werden.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Verfügbarmachung                |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

**Produkt 0517104 Umfragen**

**Ziele**

Ziele 2009:  
Errichten eines Kompetenzzentrums für Umfragekonzeption bis 2010 (Kennzahl: Zielerreichungsgrad). Ergänzung: Das Kompetenzzentrum existierte bereits in 2008 zu 70%. Danach ständige Weiterentwicklung des Zentrums.  
Durchführung von zwei eigenen Umfragen pro Jahr (außer 2009).

Ziele ab 2010:  
Errichten eines Kompetenzzentrums für Umfragekonzeption bis 2013 Ergänzung: Das Kompetenzzentrum existierte bereits in 2008 zu 70%. Danach ständige Weiterentwicklung des Zentrums.  
Durchführung von zwei eigenen Umfragen pro Jahr (außer 2009 und 2010).

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Zielerreichungsgrad             |               | 85,00 %     | 4,17 %        | 80,83 -                   | 95,1 -     |

Jahresabschluss 2009

Stadtforschung und Umfragen  
Produktgruppe 05171

Leiterin Referat V Frau Frense

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00              | 2.394                    | 2.394           | 0,00               | 2.394-                          | 100,0-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                    |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>       | <b>2.394</b>             | <b>2.394</b>    | <b>0,00</b>        | <b>2.394-</b>                   | <b>100,0-</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 327.755                  | 327.755         | 370.638,99         | 42.884+                         | 13,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>2.770</i>             | <i>2.770</i>    | <i>3.649,19</i>    | <i>879+</i>                     | <i>31,7+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>14.801</i>            | <i>14.801</i>   | <i>36.341,18</i>   | <i>21.540+</i>                  | <i>145,5+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 0,00              | 5.219                    | 579             | 1.137,58           | 559+                            | 96,5+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>1.330</i>             | <i>490</i>      | <i>304,93</i>      | <i>185-</i>                     | <i>37,8-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00              | 1.068                    | 1.068           | 942,11             | 126-                            | 11,8-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 49.609                   | 48.475          | 33.717,58          | 14.757-                         | 30,4-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>0,00</b>       | <b>383.652</b>           | <b>377.878</b>  | <b>406.436,26</b>  | <b>28.559+</b>                  | <b>7,6+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>0,00</b>       | <b>381.258-</b>          | <b>375.484-</b> | <b>406.436,26-</b> | <b>30.953-</b>                  | <b>8,2+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>0,00</b>       | <b>381.258-</b>          | <b>375.484-</b> | <b>406.436,26-</b> | <b>30.953-</b>                  | <b>8,2+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 381.258-                 | 375.484-        | 406.436,26-       | 30.953 -                        | 8,2+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 43.870                   | 43.870          | 22.603,42         | 21.267 -                        | 48,5-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 425.128-                 | 419.354-        | 429.039,68-       | 9.686 -                         | 2,3+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Stadtforschung und Umfragen  
Produktgruppe 05171

Leiterin Referat V Frau Frense

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 920                      | 10.629          | 10.628,72         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 920                      | 10.629          | 10.628,72         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 920-                     | 10.629-         | 10.628,72-        | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 10.629                                   | <b>10.628,72</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 10.629-                                  | <b>10.628,72-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 10.629-                                  | <b>10.628,72-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

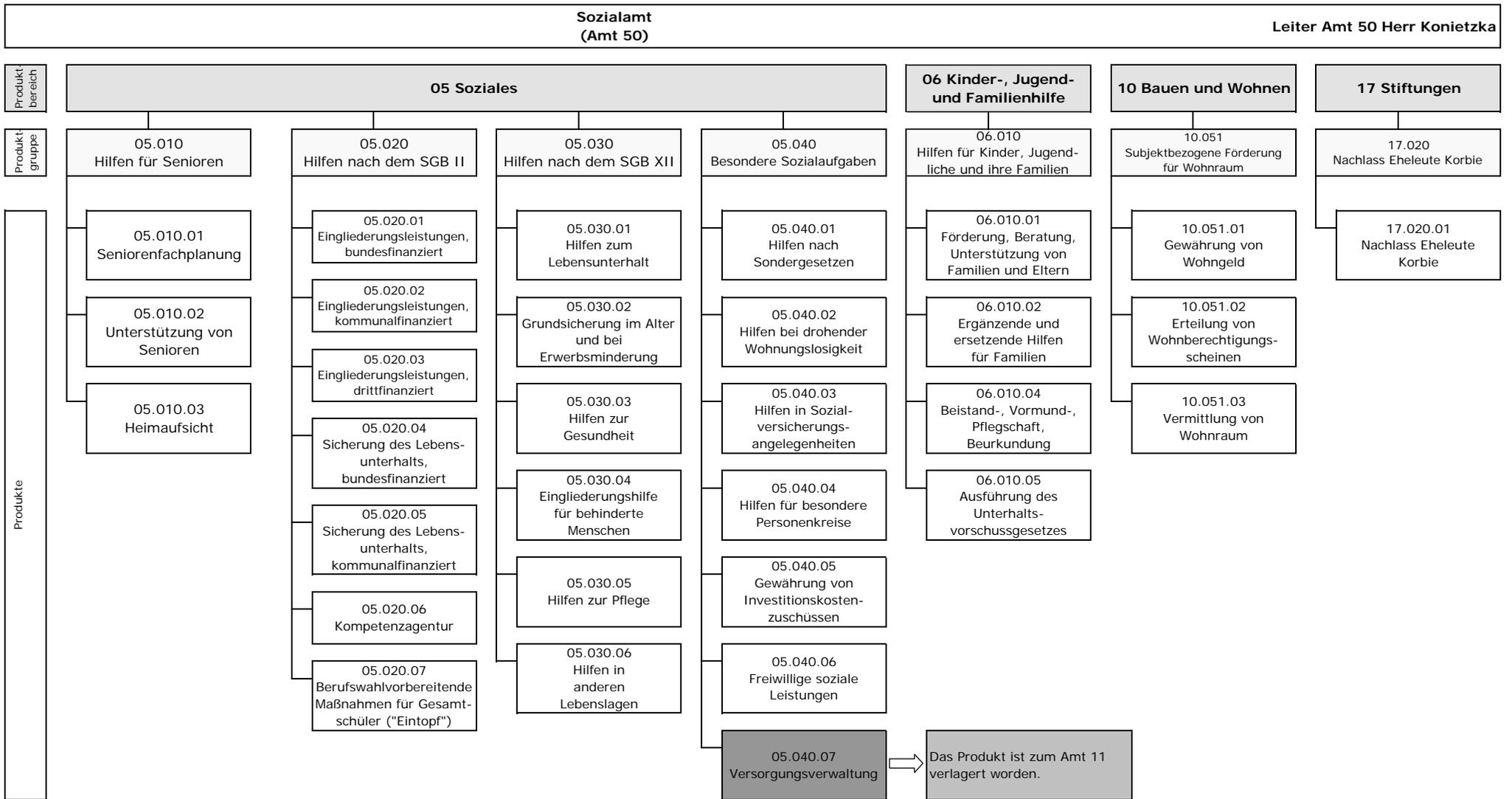
Sport  
Produktgruppe 08010

Beigeordneter Ulrich Ernst

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt. |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |             |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 8.054.232,38         | 8.553.300                | 8.553.300         | 8.125.635,00         | 427.665-                        | 5,0-        | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>8.054.232,38</b>  | <b>8.553.300</b>         | <b>8.553.300</b>  | <b>8.125.635,00</b>  | <b>427.665-</b>                 | <b>5,0-</b> | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>8.054.232,38-</b> | <b>8.553.300-</b>        | <b>8.553.300-</b> | <b>8.125.635,00-</b> | <b>427.665+</b>                 | <b>5,0-</b> | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>8.054.232,38-</b> | <b>8.553.300-</b>        | <b>8.553.300-</b> | <b>8.125.635,00-</b> | <b>427.665+</b>                 | <b>5,0-</b> | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 8.054.232,38-     | 8.553.300-               | 8.553.300-      | 8.125.635,00-     | 427.665+                        | 5,0-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 8.054.232,38-     | 8.553.300-               | 8.553.300-      | 8.125.635,00-     | 427.665+                        | 5,0-       | 0                |





## Jahresabschluss 2009

## Sozialamt

## Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                         | Haushaltsansatz 2009 (€)           |                                    | Ergebnis 2009 (€)                           | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis     |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---|------------------------------------|------------------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |   | Original                           | fortgeschrieben                    |   | absolut                             | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                      | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                  | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 1.406.926,25<br>0,00                      | 1.765.000<br>0                     | 1.765.000<br>0                     | 1.389.017,76<br>0,00                        | 375.982 -<br>0+                     | 21,3 -<br>-              | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 86.011.312,43                             | 87.511.800                         | 87.511.800                         | 89.033.925,82                               | 1.522.126+                          | 1,7+                     | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 152.883,58                                | 262.500                            | 262.500                            | 133.352,87                                  | 129.147 -                           | 49,2 -                   | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 7.945,35                                  | 13.800                             | 13.800                             | 23.053,66                                   | 9.254+                              | 67,1+                    | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 7.975.538,39                              | 7.970.000                          | 7.970.000                          | 10.269.687,11                               | 2.299.687+                          | 28,9+                    | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 2.806.992,20<br>0,00                      | 10.500<br>0                        | 10.500<br>0                        | 1.788.224,99<br>0,00                        | 1.777.725+<br>0+                    | 16.930,7+<br>-           | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                      | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                  | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                      | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                  | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>98.361.598,20</b>                      | <b>97.533.600</b>                  | <b>97.533.600</b>                  | <b>102.637.262,21</b>                       | <b>5.103.662+</b>                   | <b>5,2+</b>              | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 15.045.292,46<br>242.331,43<br>877.289,18 | 15.886.593<br>196.605<br>1.050.431 | 15.886.593<br>196.605<br>1.050.431 | 18.041.585,02<br>236.632,81<br>2.306.220,33 | 2.154.992+<br>40.028+<br>1.255.789+ | 13,6+<br>20,4+<br>119,6+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                      | 0<br>0<br>0                        | 0<br>0<br>0                        | 0,00<br>0,00<br>0,00                        | 0+<br>0+<br>0+                      | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 5.976.693,87<br>12.242,22                 | 2.257.200<br>15.200                | 2.254.700<br>15.200                | 5.521.448,11<br>56.537,19                   | 3.266.748+<br>41.337+               | 144,9+<br>272,0+         | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 95.353,52                                 | 66.929                             | 66.929                             | 96.206,49                                   | 29.278+                             | 43,7+                    | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 153.347.589,37                            | 149.096.360                        | 149.096.360                        | 162.736.110,90                              | 13.639.751+                         | 9,2+                     | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 4.023.616,11                              | 2.275.087                          | 2.270.087                          | 3.906.716,39                                | 1.636.629+                          | 72,1+                    | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>178.488.545,33</b>                     | <b>169.582.169</b>                 | <b>169.574.669</b>                 | <b>190.302.066,91</b>                       | <b>20.727.398+</b>                  | <b>12,2+</b>             | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>80.126.947,13-</b>                     | <b>72.048.569-</b>                 | <b>72.041.069-</b>                 | <b>87.664.804,70-</b>                       | <b>15.623.736 -</b>                 | <b>21,7+</b>             | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 935,20                                    | 1.800                              | 1.800                              | 742,60                                      | 1.057 -                             | 58,7 -                   | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                                      | 0                                  | 0                                  | 1.117,65                                    | 1.118+                              | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>935,20</b>                             | <b>1.800</b>                       | <b>1.800</b>                       | <b>375,05-</b>                              | <b>2.175 -</b>                      | <b>120,8 -</b>           | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>80.126.011,93-</b>                     | <b>72.046.769-</b>                 | <b>72.039.269-</b>                 | <b>87.665.179,75-</b>                       | <b>15.625.911 -</b>                 | <b>21,7+</b>             | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                      | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                  | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                      | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                  | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 80.126.011,93-    | 72.046.769-              | 72.039.269-     | 87.665.179,75-    | 15.625.911 -                    | 21,7+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 37.166,56         | 0                        | 490.237         | 282,19            | 489.955 -                       | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 2.410.230,77      | 2.547.937                | 3.038.174       | 2.464.648,60      | 573.525 -                       | 18,9-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 82.499.076,14-    | 74.594.706-              | 74.587.206-     | 90.129.546,16-    | 15.542.340 -                    | 20,8+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Sozialamt

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |                | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) |                | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|----------------|--------------------------|-----------------|-------------------|----------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|   |   |                   |                | Original                 | fortgeschrieben |                   |                | absolut                         | prozentual  |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                |                          |                 |                   |                |                                 |             |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 30.000,00         | 0              | 0                        | 0               | 30.000,00         | 30.000+        | -                               | 0           |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 2.603,10          | 2.616          | 2.616                    | 2.616           | 2.616,13          | 0+             | 0,0+                            | 0           |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>32.603,10</b>  | <b>2.616</b>   | <b>2.616</b>             | <b>2.616</b>    | <b>32.616,13</b>  | <b>30.000+</b> | <b>1.146,8+</b>                 | <b>0</b>    |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 71.100,33         | 36.000         | 77.113                   | 77.113          | 76.310,02         | 803-           | 1,0-                            | 803         |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+             | -                               | 0           |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>71.100,33</b>  | <b>36.000</b>  | <b>77.113</b>            | <b>77.113</b>   | <b>76.310,02</b>  | <b>803-</b>    | <b>1,0-</b>                     | <b>803</b>  |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>38.497,23-</b> | <b>33.384-</b> | <b>74.497-</b>           | <b>74.497-</b>  | <b>43.693,89-</b> | <b>30.803+</b> | <b>41,4-</b>                    | <b>803-</b> |                               |



Jahresabschluss 2009

Hilfen für Senioren  
Produktgruppe 05010

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

*Hilfen für Senioren**Leiter Amt 50 Herr Konietzka***Beschreibung**

Auf Grundlage des SGB XII wird älteren Menschen eine intensive Unterstützung hinsichtlich ihrer sozialen Teilhabe am gesellschaftlichem Leben sowie der Erhaltung einer unabhängigen und selbständigen Lebensführung gewährt bzw. ermöglicht.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 1,16 %        | 2,00 %      | 3,00 %        | 1,00 +                    | 50,0 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 56,36 %       | 61,00 %     | 61,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 2,00 %      | 3,00 %        | 1,00 +                    | 50,0 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 58,00 %     | 59,00 %       | 1,00 +                    | 1,7 +      |

**Produkt 0501002 Unterstützung für Senioren**

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen            | 3.044,00 ST   | 3.050,00 ST | 3.073,00 ST   | 23,00 +                   | 0,8 +      |

Jahresabschluss 2009

Hilfen für Senioren  
Produktgruppe 05010

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 1.970,00           | 0                        | 0               | 2.724,20           | 2.724+                          | -             | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 6.830,00           | 13.800                   | 13.800          | 8.884,00           | 4.916-                          | 35,6-         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 0,00               | 0                        | 0               | 11.826,70          | 11.827+                         | -             | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>8.800,00</b>    | <b>13.800</b>            | <b>13.800</b>   | <b>23.434,90</b>   | <b>9.635+</b>                   | <b>69,8+</b>  | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 427.795,12         | 443.042                  | 443.042         | 485.792,69         | 42.750+                         | 9,7+          | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>2.844,58</i>    | <i>2.127</i>             | <i>2.127</i>    | <i>2.553,99</i>    | <i>427+</i>                     | <i>20,1+</i>  | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>10.322,20</i>   | <i>11.365</i>            | <i>11.365</i>   | <i>25.257,32</i>   | <i>13.893+</i>                  | <i>122,2+</i> | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 57.202,42          | 15.623                   | 15.568          | 21.521,56          | 5.954+                          | 38,2+         | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>160</i>               | <i>160</i>      | <i>482,58</i>      | <i>323+</i>                     | <i>202,4+</i> | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 4.948,81           | 692                      | 692             | 812,13             | 121+                            | 17,4+         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 80.297,33          | 71.000                   | 71.000          | 78.122,14          | 7.122+                          | 10,0+         | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 188.821,05         | 200.543                  | 200.543         | 215.318,64         | 14.775+                         | 7,4+          | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>759.064,73</b>  | <b>730.900</b>           | <b>730.845</b>  | <b>801.567,16</b>  | <b>70.722+</b>                  | <b>9,7+</b>   | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>750.264,73-</b> | <b>717.100-</b>          | <b>717.045-</b> | <b>778.132,26-</b> | <b>61.087-</b>                  | <b>8,5+</b>   | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>750.264,73-</b> | <b>717.100-</b>          | <b>717.045-</b> | <b>778.132,26-</b> | <b>61.087-</b>                  | <b>8,5+</b>   | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 750.264,73-       | 717.100-                 | 717.045-        | 778.132,26-       | 61.087-                         | 8,5+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 15.168,70         | 37.294                   | 37.294          | 20.383,37         | 16.910-                         | 45,3-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 765.433,43-       | 754.394-                 | 754.339-        | 798.515,63-       | 44.177-                         | 5,9+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Hilfen nach dem SGB II  
Produktgruppe 05020

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

**Hilfen nach dem SGB II****Leiter Amt 50 Herr Konietzka****Beschreibung**

Die Eingliederungsleistungen der Sozialagentur dienen zur Wiedererlangung und Stabilisierung der Beschäftigungsfähigkeit sowie zur Integration arbeitsloser ALG II-Empfänger und Empfängerinnen in den Arbeitsmarkt

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 77,22 %       | 75,00 %     | 76,00 %       | 1,00 +                    | 1,3 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 7,30 %        | 8,00 %      | 8,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 74,00 %     | 75,00 %       | 1,00 +                    | 1,4 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 7,00 %      | 8,00 %        | 1,00 +                    | 14,3 +     |

**Das Amt 50 hat für die Produktgruppe 05020, Hilfen nach dem SGB II, keine Ziele und Kennzahlen definiert.**

Jahresabschluss 2009

Hilfen nach dem SGB II  
Produktgruppe 05020

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     |                    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     |                    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                       |                    | Original                 | fortgeschrieben    |                       |                    | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 84.300,43             | 90.000             | 90.000                   | 90.000             | 122.364,00            | 32.364+            | 36,0+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 79.153.689,32         | 77.157.750         | 77.157.750               | 77.157.750         | 81.055.518,37         | 3.897.768+         | 5,1+                            | 0          |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 443,75                | 444+               | -                               | 0          |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 1.115,35              | 0                  | 0                        | 0                  | 14.169,66             | 14.170+            | -                               | 0          |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 7.967.579,59          | 7.960.000          | 7.960.000                | 7.960.000          | 10.257.736,87         | 2.297.737+         | 28,9+                           | 0          |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 1.467.299,58          | 0                  | 0                        | 0                  | 1.074.829,72          | 1.074.830+         | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>88.673.984,27</b>  | <b>85.207.750</b>  | <b>85.207.750</b>        | <b>85.207.750</b>  | <b>92.525.062,37</b>  | <b>7.317.312+</b>  | <b>8,6+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 8.383.184,97          | 8.546.207          | 8.546.207                | 8.546.207          | 9.782.635,37          | 1.236.428+         | 14,5+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 122.723,60            | 94.404             | 94.404                   | 94.404             | 114.237,07            | 19.833+            | 21,0+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 438.258,42            | 504.390            | 504.390                  | 504.390            | 1.103.885,61          | 599.496+           | 118,9+                          | 0          |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 4.354.172,10          | 352.348            | 350.943                  | 350.943            | 3.903.960,88          | 3.553.018+         | 1.012,4+                        | 0          |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 6.435,33              | 7.229              | 7.229                    | 7.229              | 41.079,71             | 33.850+            | 468,2+                          | 0          |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 68.984,25             | 39.500             | 39.500                   | 39.500             | 70.267,89             | 30.768+            | 77,9+                           | 0          |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 100.491.738,96        | 102.926.000        | 102.926.000              | 102.926.000        | 107.228.327,21        | 4.302.327+         | 4,2+                            | 0          |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 1.542.263,12          | 1.212.604          | 1.207.604                | 1.207.604          | 1.327.580,13          | 119.976+           | 9,9+                            | 0          |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>114.840.343,40</b> | <b>113.076.659</b> | <b>113.070.254</b>       | <b>113.070.254</b> | <b>122.312.771,48</b> | <b>9.242.517+</b>  | <b>8,2+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>26.166.359,13-</b> | <b>27.868.909-</b> | <b>27.862.504-</b>       | <b>27.862.504-</b> | <b>29.787.709,11-</b> | <b>1.925.205 -</b> | <b>6,9+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 255,80                | 0                  | 0                        | 0                  | 76,23                 | 76+                | -                               | 0          |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 1.117,65              | 1.118+             | -                               | 0          |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>255,80</b>         | <b>0</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>1.041,42-</b>      | <b>1.041 -</b>     | <b>-</b>                        | <b>0</b>   |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>26.166.103,33-</b> | <b>27.868.909-</b> | <b>27.862.504-</b>       | <b>27.862.504-</b> | <b>29.788.750,53-</b> | <b>1.926.246 -</b> | <b>6,9+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                  | 0                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                 | -                               | 0          |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 26.166.103,33-    | 27.868.909-              | 27.862.504-     | 29.788.750,53-    | 1.926.246 -                     | 6,9+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 282,19            | 282+                            | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.415.906,21      | 1.510.618                | 1.510.618       | 1.362.596,21      | 148.021 -                       | 9,8-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 27.582.009,54-    | 29.379.527-              | 29.373.122-     | 31.151.064,55-    | 1.777.943 -                     | 6,1+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Hilfen nach dem SGB II  
Produktgruppe 05020

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 59.053,47         | 25.000                   | 60.339          | 59.970,15         | 368-                            | 0,6-       | 368                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 59.053,47         | 25.000                   | 60.339          | 59.970,15         | 368-                            | 0,6-       | 368                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 59.053,47-        | 25.000-                  | 60.339-         | 59.970,15-        | 368+                            | 0,6-       | 368-                          |

Jahresabschluss 2009

Hilfen nach dem SGB II  
Produktgruppe 05020

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 59.053,47    | 60.339                                   | <b>59.970,15</b>  | 368-                            | 0,6-       | 368  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 59.053,47-   | 60.339-                                  | <b>59.970,15-</b> | 368+                            | 0,6-       | 368-                                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 59.053,47-   | 60.339-                                  | <b>59.970,15-</b> | 368+                            | 0,6-       | 368-                                       |

Jahresabschluss 2009

Hilfen nach dem SGB XII  
Produktgruppe 05030

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

*Hilfen nach dem SGB XII**Leiter Amt 50 Herr Konietzka***Beschreibung**

Ermöglichung der Führung eines menschenwürdigen Lebens, wirtschaftliche Absicherung sowie Vermittlung der Befähigung, soweit wie möglich unabhängig von der Hilfeleistung zu leben.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 21,15 %       | 27,00 %     | 21,00 %       | 6,00 -                    | 22,2 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 10,20 %       | 11,00 %     | 11,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 27,00 %     | 20,00 %       | 7,00 -                    | 25,9 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 11,00 %     | 10,00 %       | 1,00 -                    | 9,1 -      |

**Produkt 0503001 Hilfen zum Lebensunterhalt**

| <b>Ziele</b>  |                  |                  |                |                           |            |
|---|------------------|------------------|----------------|---------------------------|------------|
| genereller Hinweis:<br>Die Kennzahlen "Gesamtaufwand für Hilfen" und "Anzahl Hilfeempfänger" beziehen sich auf Angaben außerhalb von Einrichtungen. |                  |                  |                |                           |            |
|   | Ergebnis 2008    | Ansatz 2009      | Ergebnis 2009  | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|   |                  |                  |                | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |                  |                  |                |                           |            |
| - Gesamtaufwand für Hilfen  | 1.693.300,00 EUR | 1.500.000,00 EUR | 209.558,33 EUR | 1.290.441,67 -            | 86,0 -     |
| - Hilfeempfänger je Bedarfsgemeinschaft   | 1,31 HE          | 1,30 HE          | 0,11 HE        | 1,19 -                    | 91,6 -     |
| - Nettoaufwand je Einwohner   | 9,97 EUR         | 8,86 EUR         | 1,24 EUR       | 7,62 -                    | 86,1 -     |
| - Anzahl Hilfeempfänger   | 740 PRS          | 790 PRS          | 24 PRS         | 766 -                     | 96,9 -     |

**Produkt 0503002 Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung**

|   | Ergebnis 2008    | Ansatz 2009      | Ergebnis 2009  | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|------------------|------------------|----------------|---------------------------|------------|
|   |                  |                  |                | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>          |                  |                  |                |                           |            |
| - Gesamtaufwand für Hilfen              | 8.697.400,00 EUR | 8.800.000,00 EUR | 835.783,33 EUR | 7.964.216,67 -            | 90,5 -     |
| - Hilfeempfänger je Bedarfsgemeinschaft | 1,15 HE          | 1,15 HE          | 0,10 HE        | 1,05 -                    | 91,5 -     |
| - Nettoaufwand je Einwohner             | 51,22 EUR        | 51,98 EUR        | 4,93 EUR       | 47,05 -                   | 90,5 -     |

**Produkt 0503003 Hilfen zur Gesundheit**

|                                       | Ergebnis 2008    | Ansatz 2009      | Ergebnis 2009  | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------------|------------|
|                                       |                  |                  |                | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>        |                  |                  |                |                           |            |
| - Gesamtaufwand für Hilfen            | 2.613.300,00 EUR | 2.000.000,00 EUR | 201.816,67 EUR | 1.798.183,33 -            | 89,9 -     |
| - durchschnittl. Aufwendungen je Fall | 4.180,00 EUR     | 2.860,00 EUR     | 375,00 EUR     | 2.485,00 -                | 86,9 -     |

Jahresabschluss 2009

**Hilfen nach dem SGB XII**  
**Produkte der Produktgruppe 05030**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

**Produkt 0503004 Eingliederungshilfe für behinderte Menschen**

|   | Ergebnis 2008  | Ansatz 2009    | Ergebnis 2009  | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|----------------|----------------|----------------|---------------------------|------------|
|   |                |                |                | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>          |                |                |                |                           |            |
| - Gesamtaufwand je Einwohner            | 9,63 EUR       | 8,12 EUR       | 0,83 EUR       | 7,29 -                    | 89,8 -     |
| - Anzahl durchgef. Methadonsubstitution | 102,00 ST      | 90,00 ST       | 93,00 ST       | 3,00 +                    | 3,3 +      |
| - Aufwendungen ambul. betreutes Wohnen  | 584.700,00 EUR | 650.000,00 EUR | 677.700,00 EUR | 27.700,00 +               | 4,3 +      |

**Produkt 0503005 Hilfen zur Pflege**

|                                    | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                    |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl ambulante Pflegefälle     | 385,00 ST     | 390,00 ST   | 385,00 ST     | 5,00 -                    | 1,3 -      |
| - Anzahl stationäre Pflegefälle    | 670,00 ST     | 670,00 ST   | 675,00 ST     | 5,00 +                    | 0,7 +      |
| - Quote Fallzahl je 1000 Einwohner | 0,52 %        | 6,27 %      | 0,52 %        | 5,75 -                    | 91,7 -     |

**Produkt 0503006 Hilfe in anderen Lebenslagen**

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009    | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|----------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |                |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |                |               |                           |            |
| - Gesamtaufwand für Hilfen     | 15.408,33 EUR | 130.000,00 EUR | 15.491,67 EUR | 114.508,33 -              | 88,1 -     |



Jahresabschluss 2009

Hilfen nach dem SGB XII  
Produktgruppe 05030

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 4.872.918,10          | 7.070.000                | 7.070.000          | 6.024.466,21          | 1.045.534 -                     | 14,8-        | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 7.415,00              | 10.000                   | 10.000             | 3.687,24              | 6.313 -                         | 63,1-        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 1.286.879,24          | 0                        | 0                  | 420.921,35            | 420.921+                        | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>6.167.212,34</b>   | <b>7.080.000</b>         | <b>7.080.000</b>   | <b>6.449.074,80</b>   | <b>630.925 -</b>                | <b>8,9-</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.978.141,03          | 2.922.388                | 2.922.388          | 3.301.671,64          | 379.284+                        | 13,0+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 67.538,32             | 51.555                   | 51.555             | 61.377,50             | 9.822+                          | 19,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 248.014,72            | 275.452                  | 275.452            | 599.676,60            | 324.225+                        | 117,7+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 29.845,14             | 620.274                  | 620.034            | 28.823,92             | 591.210 -                       | 95,4-        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 2.494,35              | 2.532                    | 2.532              | 4.270,47              | 1.739+                          | 68,7+        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 8.649,98              | 11.743                   | 11.743             | 10.473,19             | 1.270 -                         | 10,8-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 25.772.905,03         | 22.204.000               | 22.204.000         | 26.761.195,13         | 4.557.195+                      | 20,5+        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 412.798,60            | 98.049                   | 98.049             | 921.067,38            | 823.018+                        | 839,4+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>29.202.339,78</b>  | <b>25.856.454</b>        | <b>25.856.214</b>  | <b>31.023.231,26</b>  | <b>5.167.017+</b>               | <b>20,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>23.035.127,44-</b> | <b>18.776.454-</b>       | <b>18.776.214-</b> | <b>24.574.156,46-</b> | <b>5.797.942 -</b>              | <b>30,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>23.035.127,44-</b> | <b>18.776.454-</b>       | <b>18.776.214-</b> | <b>24.574.156,46-</b> | <b>5.797.942 -</b>              | <b>30,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 23.035.127,44-    | 18.776.454-              | 18.776.214-     | 24.574.156,46-    | 5.797.942-                      | 30,9+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 601.629,61        | 524.887                  | 524.887         | 665.665,94        | 140.778+                        | 26,8+      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 23.636.757,05-    | 19.301.342-              | 19.301.102-     | 25.239.822,40-    | 5.938.721-                      | 30,8+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Hilfen nach dem SGB XII  
Produktgruppe 05030

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 9.958,31          | 5.000                    | 6.317           | 6.316,98          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 9.958,31          | 5.000                    | 6.317           | 6.316,98          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 9.958,31-         | 5.000-                   | 6.317-          | 6.316,98-         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 9.958,31     | 6.317                                    | <b>6.316,98</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 9.958,31-    | 6.317-                                   | <b>6.316,98-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 9.958,31-    | 6.317-                                   | <b>6.316,98-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Besondere Sozialaufgaben  
Produktgruppe 05040**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

**Besondere Sozialaufgaben***Leiter Amt 50 Herr Konietzka***Beschreibung**

Hilfestellung bei der Bewältigung spezieller Lebenssituationen, auftretender Härten sowie Sicherstellung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 9,58 %        | 25,00 %     | 10,00 %       | 15,00 -                   | 60,0 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 2,08 %        | 2,00 %      | 2,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 25,00 %     | 10,00 %       | 15,00 -                   | 60,0 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 2,00 %      | 2,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 0504001 Hilfen nach Sondergesetzen**

**Ziele**

Steigerung der Förderfälle zur behindertengerechten Ausstattung von Arbeitsplätzen schwerbehinderter Menschen im Arbeitsleben durch Mittel der Ausgleichsabgabe; Ca. 70 Förderfälle pro Jahr, Steigerung um 5% angestrebt

**Produkt 0504002 Hilfen bei drohender Wohnungslosigkeit**

**Ziele**

Durch verstärkte Prävention Wohnungszwangsräumungen abwenden, um Obdachlosigkeit zu vermeiden. Erhalt der hohen Erfolgsquote von annähernd 100%. (von 750 Akutfällen sind nur 2 Familien wohnungslos geworden).

**Produkt 0504004 Hilfen für besondere Personenkreise**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Flüchtlinge Stichtagswert         | 45 PRS        | 50 PRS      | 20 PRS        | 30 -                      | 60,0 -     |
| - Anzahl asylbegehrende Ausländer Stichtgw | 420 PRS       | 400 PRS     | 225 PRS       | 175 -                     | 43,8 -     |
| - Anzahl Nichtsesshafte Stichtagswert      | 124 PRS       | 170 PRS     | 51 PRS        | 119 -                     | 70,0 -     |

**Produkt 0504005 Gewährung Investitionskostenzuschüsse**

|                                     | Ergebnis 2008    | Ansatz 2009      | Ergebnis 2009    | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------------|------------|
|                                     |                  |                  |                  | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>      |                  |                  |                  |                           |            |
| - Anzahl Pflegegeldempfänger        | 765 PRS          | 750 PRS          | 771 PRS          | 21 +                      | 2,8 +      |
| - Aufwendungen für Pflegegeld       | 3.801.600,00 EUR | 3.825.000,00 EUR | 4.265.100,00 EUR | 440.100,00 +              | 11,5 +     |
| - Summe Investitionskostenzuschüsse | 4.830.400,00 EUR | 4.575.000,00 EUR | 5.250.400,00 EUR | 675.400,00 +              | 14,8 +     |

Jahresabschluss 2009

**Besondere Sozialaufgaben  
Produktgruppe 05040**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                   | Haushaltsansatz 2009 (€)   |                            | Ergebnis 2009 (€)                   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |                                     | Original                   | fortgeschrieben            |                                     | absolut                         | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 424.524,00<br>0,00                  | 800.000<br>0               | 800.000<br>0               | 482.301,00<br>0,00                  | 317.699-<br>0+                  | 39,7-<br>-               | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 405.043,84                          | 1.330.550                  | 1.330.550                  | 126.601,44                          | 1.203.949-                      | 90,5-                    | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 152.883,58                          | 253.000                    | 253.000                    | 127.987,12                          | 125.013-                        | 49,4-                    | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 543,80                              | 0                          | 0                          | 3.795,00                            | 3.795+                          | -                        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 32.954,61<br>0,00                   | 10.000<br>0                | 10.000<br>0                | 279.636,24<br>0,00                  | 269.636+<br>0+                  | 2.696,4+<br>-            | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.015.949,83</b>                 | <b>2.393.550</b>           | <b>2.393.550</b>           | <b>1.020.320,80</b>                 | <b>1.373.229-</b>               | <b>57,4-</b>             | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 220.903,12<br>4.353,65<br>15.357,05 | 215.752<br>3.328<br>17.783 | 215.752<br>3.328<br>17.783 | 258.362,89<br>4.132,80<br>40.222,02 | 42.611+<br>804+<br>22.439+      | 19,8+<br>24,2+<br>126,2+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                | 0<br>0<br>0                | 0<br>0<br>0                | 0,00<br>0,00<br>0,00                | 0+<br>0+<br>0+                  | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 518.279,16<br>1.179,63              | 354.081<br>2.223           | 353.786<br>2.223           | 542.847,74<br>5.341,22              | 189.062+<br>3.118+              | 53,4+<br>140,3+          | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.365,30                            | 1.772                      | 1.772                      | 1.656,23                            | 115-                            | 6,5-                     | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 8.532.854,04                        | 8.447.160                  | 8.447.160                  | 9.045.038,42                        | 597.878+                        | 7,1+                     | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 1.327.456,59                        | 467.324                    | 467.324                    | 801.219,83                          | 333.895+                        | 71,5+                    | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>10.600.858,21</b>                | <b>9.486.089</b>           | <b>9.485.794</b>           | <b>10.649.125,11</b>                | <b>1.163.331+</b>               | <b>12,3+</b>             | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>9.584.908,38-</b>                | <b>7.092.539-</b>          | <b>7.092.244-</b>          | <b>9.628.804,31-</b>                | <b>2.536.560-</b>               | <b>35,8+</b>             | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 679,40                              | 1.800                      | 1.800                      | 666,37                              | 1.134-                          | 63,0-                    | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>679,40</b>                       | <b>1.800</b>               | <b>1.800</b>               | <b>666,37</b>                       | <b>1.134-</b>                   | <b>63,0-</b>             | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>9.584.228,98-</b>                | <b>7.090.739-</b>          | <b>7.090.444-</b>          | <b>9.628.137,94-</b>                | <b>2.537.694-</b>               | <b>35,8+</b>             | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                                | 0+                              | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 9.584.228,98-     | 7.090.739-               | 7.090.444-      | 9.628.137,94-     | 2.537.694 -                     | 35,8+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 60.143,53         | 49.799                   | 49.799          | 85.780,71         | 35.982+                         | 72,3+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 9.644.372,51-     | 7.140.538-               | 7.140.243-      | 9.713.918,65-     | 2.573.676 -                     | 36,0+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Besondere Sozialaufgaben  
Produktgruppe 05040**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual  |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |             |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 2.603,10          | 2.616                    | 2.616           | 2.616,13          | 0+                              | 0,0+        | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>2.603,10</b>   | <b>2.616</b>             | <b>2.616</b>    | <b>2.616,13</b>   | <b>0+</b>                       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 2.088,55          | 5.000                    | 4.474           | 4.474,41          | 0+                              | 0,0+        | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>2.088,55</b>   | <b>5.000</b>             | <b>4.474</b>    | <b>4.474,41</b>   | <b>0+</b>                       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>514,55</b>     | <b>2.384-</b>            | <b>1.858-</b>   | <b>1.858,28-</b>  | <b>0+</b>                       | <b>0,0-</b> | <b>0</b>                      |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 2.603,10     | 2.616                                    | <b>2.616,13</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 2.088,55     | 4.474                                    | <b>4.474,41</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 514,55       | 1.858-                                   | <b>1.858,28-</b> | 0+                              | 0,0-       | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 514,55       | 1.858-                                   | <b>1.858,28-</b> | 0+                              | 0,0-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Hilfen für Kinder, Jugendliche und ihre Familien  
Produktgruppe 06010

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

*Hilfen für Kinder, Jugendliche und ihre Familien**Leiter Amt 50 Herr Konietzka***Beschreibung**

Beratung, individuelle und persönliche Hilfen für Kinder, Jugendliche und deren Familien sollen bei familiären Not- bzw. Problemsituationen und Krisen zu deren Überwindung und Bewältigung beitragen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 10,81 %       | 14,00 %     | 11,00 %       | 3,00 -                    | 21,4 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 13,15 %       | 16,00 %     | 15,00 %       | 1,00 -                    | 6,3 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 14,00 %     | 10,00 %       | 4,00 -                    | 28,6 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 16,00 %     | 14,00 %       | 2,00 -                    | 12,5 -     |

**Produkt 0601003**

**Ziele**

Durch die Optimierung der Beratung bei den frühen Hilfen (z.B. Schwangerenberatung; Familienbesuchsservice, Präventionsprojekte) soll die Fallzahl HzE im Jahr 2010 um 2% gesenkt werden.  
Für das Jahr 2011 soll dieses erreichte Niveau gehalten werden.

**Produkt 0601004 Beistand-, Vormund- und Pflegschaften, Beurkundungen**

**Ziele**

Feststellung der Vaterschaft; Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen; Bestellung einer Vormundschaft.  
Im Jahr 2010 soll eine Erhöhung der Erträge im Rahmen der Unterhaltseinziehung um 3 % erfolgen. Für das Jahr 2011 soll das erreichte Ertragsvolumen gehalten werden.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Beistand-, Vormund-, Pflegschaften | 1.712,00 ST   | 1.950,00 ST | 1.740,00 ST   | 210,00 -                  | 10,8 -     |
| - Anzahl Beurkundungen                    | 753,00 ST     | 650,00 ST   | 750,00 ST     | 100,00 +                  | 15,4 +     |
| - Fallzahl Sorgeregister                  | 98,00 ST      | 180,00 ST   | 183,00 ST     | 3,00 +                    | 1,7 +      |
| - Anzahl gerichtliche Verfahren           | 112,00 ST     | 90,00 ST    | 96,00 ST      | 6,00 +                    | 6,7 +      |

**Produkt 0601005 Ausführung Unterhaltsvorschussgesetz**

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Rückholquote (Refinanzierungsquote) | 21,98 %       | 33,00 %     | 2,52 %        | 30,48 -                   | 92,4 -     |
| - Anzahl der Empfänger UVG-Leistungen | 966 PRS       | 1.050 PRS   | 1.030 PRS     | 20 -                      | 1,9 -      |

Jahresabschluss 2009

**Hilfen für Kinder, Jugendliche und ihre Familien**  
**Produktgruppe 06010**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 898.101,82            | 875.000                  | 875.000            | 784.352,76            | 90.647 -                        | 10,4-         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 1.577.691,17          | 1.953.500                | 1.953.500          | 1.824.615,60          | 128.884 -                       | 6,6-          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                  | 0                        | 0                  | 19,50                 | 20+                             | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                  | 0                        | 0                  | 4.468,00              | 4.468+                          | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 19.858,77             | 0                        | 0                  | 942,48                | 942+                            | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                       |                          |                    |                       |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>2.495.651,76</b>   | <b>2.828.500</b>         | <b>2.828.500</b>   | <b>2.614.398,34</b>   | <b>214.102 -</b>                | <b>7,6-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 3.035.268,22          | 3.247.416                | 3.247.416          | 3.603.505,79          | 356.090+                        | 11,0+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>44.871,28</i>      | <i>35.565</i>            | <i>35.565</i>      | <i>41.557,45</i>      | <i>5.992+</i>                   | <i>16,9+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>165.336,79</i>     | <i>190.019</i>           | <i>190.019</i>     | <i>408.099,23</i>     | <i>218.080+</i>                 | <i>114,8+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 1.017.195,05          | 914.774                  | 914.270            | 1.016.126,79          | 101.857+                        | 11,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>2.132,91</i>       | <i>3.056</i>             | <i>3.056</i>       | <i>4.766,50</i>       | <i>1.710+</i>                   | <i>56,0+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 11.405,18             | 12.716                   | 12.716             | 12.176,27             | 540 -                           | 4,2-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 18.469.794,01         | 15.448.200               | 15.448.200         | 19.623.398,20         | 4.175.198+                      | 27,0+         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 552.276,75            | 293.111                  | 293.111            | 591.746,24            | 298.636+                        | 101,9+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>23.085.939,21</b>  | <b>19.916.217</b>        | <b>19.915.712</b>  | <b>24.846.953,29</b>  | <b>4.931.241+</b>               | <b>24,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>20.590.287,45-</b> | <b>17.087.717-</b>       | <b>17.087.212-</b> | <b>22.232.554,95-</b> | <b>5.145.343 -</b>              | <b>30,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>20.590.287,45-</b> | <b>17.087.717-</b>       | <b>17.087.212-</b> | <b>22.232.554,95-</b> | <b>5.145.343 -</b>              | <b>30,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 20.590.287,45-    | 17.087.717-              | 17.087.212-     | 22.232.554,95-    | 5.145.343 -                     | 30,1+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 280.216,16        | 352.603                  | 352.603         | 289.197,39        | 63.406 -                        | 18,0-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 20.870.503,61-    | 17.440.320-              | 17.439.815-     | 22.521.752,34-    | 5.081.937 -                     | 29,1+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum**  
**Produktgruppe 10051**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum***Leiter Amt 50 Herr Konietzka***Beschreibung**

Soziale Absicherung des Wohnens durch Wohngeld bei Haushalten mit geringem Einkommen; Sicherung von bezahlbarem Wohnraum insbesondere für junge Familien und Schwerbehinderte; Bürgerfreundlichkeit.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 2,00 %      | 1,00 %        | 1,00 -                    | 50,0 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 99,00 %     | 91,00 %       | 8,00 -                    | 8,1 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 2,00 %      | 1,00 %        | 1,00 -                    | 50,0 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 87,00 %     | 86,00 %       | 1,00 -                    | 1,1 -      |

**Produkt 1005101 Gewährung von Wohngeld**

**Ziele**

Verbesserung der Qualität der erteilten Leistungsbescheide, messbar an der Zahl der berechtigten Klageverfahren (vorher: Widerspruchsverfahren).

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Haushalte, d.Wohngeld beziehen |               | 3.600,00 ST | 3.965,00 ST   | 365,00 +                  | 10,1 +     |
| - Anz. Erstanträge                    |               | 1.165,00 ST | 1.312,00 ST   | 147,00 +                  | 12,6 +     |
| - Anz. Wohngeldberechnungen           |               | 4.900,00 ST | 5.205,00 ST   | 305,00 +                  | 6,2 +      |
| - Anzahl berechtigter Klagen          |               | 5,00 ST     |               | 5,00 -                    | 100,0 -    |

**Produkt 1005102 Erteilung von Wohnberechtigungsscheinen**

**Ziele**

Durch den Rückgang von öffentlich gefördertem Wohnraum sinkt die Anzahl der erteilten Wohnberechtigungsscheinigungen. Außerdem ist der Wohnungsmarkt ausgeglichen. Dies hat zur Folge, dass auch die Allgemeinen Wohnberechtigungsscheinigungen weniger beantragt werden. Langfristig wird erwartet, dass die Anzahl der Anträge auf 800 Stück pro Jahr sinkt.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Anträge                    |               | 1.000,00 ST | 970,00 ST     | 30,00 -                   | 3,0 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen               |               | 2.700,00 ST | 2.700,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produkte der Produktgruppe 10051

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

**Produkt 1005103 Vermittlung von Wohnraum**
**Ziele**

Die Vermittlung öffentlichen Wohnraums ist rückläufig. Es wird dauerhaft von ca. 50 Fällen pro Jahr ausgegangen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Wohnungssuchende           |               | 50 PRS      | 53 PRS        | 3 +                       | 6,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen               |               | 2.250,00 ST | 2.280,00 ST   | 30,00 +                   | 1,3 +      |



Jahresabschluss 2009

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produktgruppe 10051**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 9.500                    | 9.500           | 4.902,50           | 4.598-                          | 48,4-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 500                      | 500             | 68,50              | 432-                            | 86,3-         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>10.000</b>            | <b>10.000</b>   | <b>4.971,00</b>    | <b>5.029-</b>                   | <b>50,3-</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 511.787                  | 511.787         | 609.616,64         | 97.829+                         | 19,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>9.624</i>             | <i>9.624</i>    | <i>12.774,00</i>   | <i>3.150+</i>                   | <i>32,7+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>51.422</i>            | <i>51.422</i>   | <i>129.079,55</i>  | <i>77.657+</i>                  | <i>151,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 100                      | 100             | 8.167,22           | 8.067+                          | 8.067,2+      | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>596,71</i>      | <i>597+</i>                     | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 507                      | 507             | 820,78             | 314+                            | 61,9+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 29,80              | 30+                             | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 3.455                    | 3.455           | 49.784,17          | 46.329+                         | 1.340,9+      | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>515.849</b>           | <b>515.849</b>  | <b>668.418,61</b>  | <b>152.569+</b>                 | <b>29,6+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>505.849-</b>          | <b>505.849-</b> | <b>663.447,61-</b> | <b>157.598-</b>                 | <b>31,2+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>505.849-</b>          | <b>505.849-</b> | <b>663.447,61-</b> | <b>157.598-</b>                 | <b>31,2+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 505.849-                 | 505.849-        | 663.447,61-       | 157.598 -                       | 31,2+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 72.736                   | 72.736          | 41.024,98         | 31.711 -                        | 43,6-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 578.586-                 | 578.586-        | 704.472,59-       | 125.887 -                       | 21,8+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produktgruppe 10051**

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 1.000                    | 5.983           | 5.548,48          | 434-                            | 7,3-       | 435                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 1.000                    | 5.983           | 5.548,48          | 434-                            | 7,3-       | 435                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 1.000-                   | 5.983-          | 5.548,48-         | 434+                            | 7,3-       | 435-                          |

Jahresabschluss 2009

Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produktgruppe 10051

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 5.983                                    | <b>5.548,48</b>  | 434-                            | 7,3-       | 435                           |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 5.983-                                   | <b>5.548,48-</b> | 434+                            | 7,3-       | 435-                          |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 5.983-                                   | <b>5.548,48-</b> | 434+                            | 7,3-       | 435-                          |

Jahresabschluss 2009

Nachlass Eheleute Korbie  
Produktgruppe 17020

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 30.000,00         | 0                        | 0               | 30.000,00         | 30.000+                         | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 30.000,00         | 0                        | 0               | 30.000,00         | 30.000+                         | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 30.000,00         | 0                        | 0               | 30.000,00         | 30.000+                         | -          | 0                             |

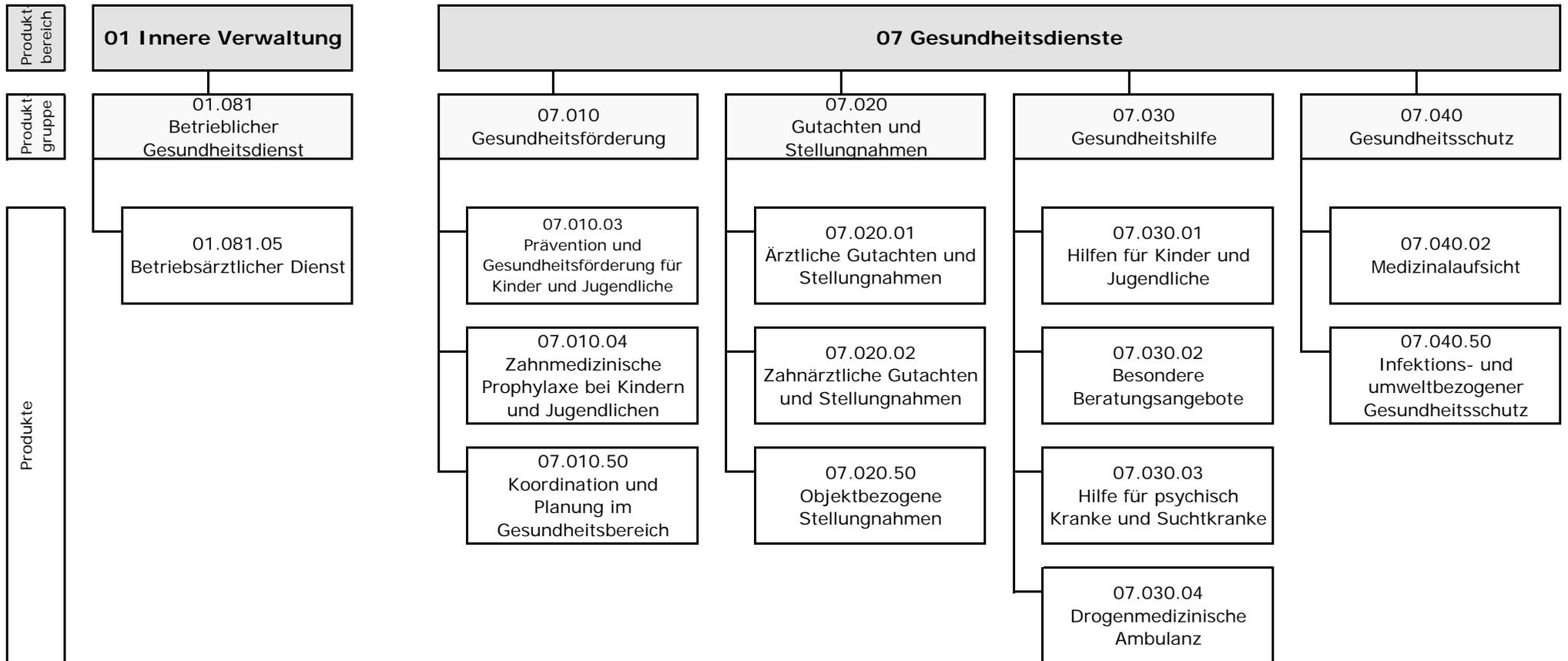
Jahresabschluss 2009

Nachlass Eheleute Korbie  
Produktgruppe 17020

Leiter Amt 50 Herr Konietzka

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 30.000,00    | 0  | <b>30.000,00</b> | 30.000+                         | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 30.000,00    | 0  | <b>30.000,00</b> | 30.000+                         | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 30.000,00    | 0  | <b>30.000,00</b> | 30.000+                         | 0          | 0                             |





| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 4.627,81             | 421                      | 421               | 9.828,36             | 9.408+                          | 2.237,1+      | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>2.127,81</i>      | <i>421</i>               | <i>421</i>        | <i>639,19</i>        | <i>219+</i>                     | <i>52,0+</i>  | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 88.676,81            | 70.000                   | 70.000            | 88.429,40            | 18.429+                         | 26,3+         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 245.867,73           | 222.520                  | 226.057           | 252.406,77           | 26.350+                         | 11,7+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 6.356,43             | 14.500                   | 14.500            | 3.917,23             | 10.583-                         | 73,0-         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 20.239,70            | 1.000                    | 1.000             | 19.080,98            | 18.081+                         | 1.808,1+      | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>365.768,48</b>    | <b>308.441</b>           | <b>311.978</b>    | <b>373.662,74</b>    | <b>61.685+</b>                  | <b>19,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 3.256.606,16         | 3.468.096                | 3.468.096         | 3.857.220,61         | 389.125+                        | 11,2+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>43.531,99</i>     | <i>32.635</i>            | <i>32.635</i>     | <i>39.582,93</i>     | <i>6.948+</i>                   | <i>21,3+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>151.472,39</i>    | <i>174.364</i>           | <i>174.364</i>    | <i>400.552,66</i>    | <i>226.188+</i>                 | <i>129,7+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 340.771,77           | 314.000                  | 314.000           | 378.838,43           | 64.838+                         | 20,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>5.949,70</i>      | <i>10.000</i>            | <i>10.000</i>     | <i>6.824,77</i>      | <i>3.175-</i>                   | <i>31,8-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 20.534,28            | 21.595                   | 21.595            | 21.478,65            | 116-                            | 0,5-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 515.911,94           | 597.200                  | 597.200           | 556.030,76           | 41.169-                         | 6,9-          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 474.800,66           | 567.965                  | 567.965           | 602.147,84           | 34.183+                         | 6,0+          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>4.608.624,81</b>  | <b>4.968.856</b>         | <b>4.968.856</b>  | <b>5.415.716,29</b>  | <b>446.861+</b>                 | <b>9,0+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>4.242.856,33-</b> | <b>4.660.415-</b>        | <b>4.656.878-</b> | <b>5.042.053,55-</b> | <b>385.176-</b>                 | <b>8,3+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>4.242.856,33-</b> | <b>4.660.415-</b>        | <b>4.656.878-</b> | <b>5.042.053,55-</b> | <b>385.176-</b>                 | <b>8,3+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.242.856,33-     | 4.660.415-               | 4.656.878-      | 5.042.053,55-     | 385.176 -                       | 8,3+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 733.968,45        | 639.522                  | 844.069         | 717.910,86        | 126.158 -                       | 15,0 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 223.065,51        | 252.967                  | 457.514         | 257.170,80        | 200.343 -                       | 43,8 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.731.953,39-     | 4.273.860-               | 4.270.323-      | 4.581.313,49-     | 310.991 -                       | 7,3+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitsamt

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 12.954,26         | 7.000                    | 6.907           | 6.792,28          | 115-                            | 1,7-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 12.954,26         | 7.000                    | 6.907           | 6.792,28          | 115-                            | 1,7-       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 12.954,26-        | 7.000-                   | 6.907-          | 6.792,28-         | 115+                            | 1,7-       | 0                             |



Jahresabschluss 2009

**Betrieblicher Gesundheitsdienst  
Produktgruppe 01081**

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

**Betrieblicher Gesundheitsdienst***Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde***Beschreibung**

Schaffung gesundheitsverträglicher Arbeitsbedingungen; Schutz der Beschäftigten vor gesundheitlichen Beeinträchtigungen durch die Arbeit

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 28,48 %       | 24,00 %     | 26,00 %       | 2,00 +                    | 8,3 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 80,54 %       | 79,00 %     | 83,00 %       | 4,00 +                    | 5,1 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 73,00 %     | 84,00 %       | 11,00 +                   | 15,1 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 75,00 %     | 79,00 %       | 4,00 +                    | 5,3 +      |

**Produkt 0108105 Betriebsärztlicher Dienst**

**Ziele**

Schaffung gesundheitsverträglicher Arbeitsbedingungen; Schutz der Beschäftigten vor gesundheitlichen Beeinträchtigungen durch die Arbeit.

Erläuterung:

UVV:Unfallverhütungsvorschrift

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Einsatzzeiten nach UVV       | 2.018,0 STD   | 2.032,0 STD | 2.083,0 STD   | 51,0 +                    | 2,5 +      |

Jahresabschluss 2009

Betrieblicher Gesundheitsdienst  
Produktgruppe 01081

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  |                | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|--------------------|----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    |                 | Original                 | fortgeschrieben |                    |                | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 172,90             | 99              | 99                       | 99              | 108,78             | 10+            | 9,8+                            | 0          |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 172,90             | 99              | 99                       | 99              | 108,78             | 10+            | 9,8+                            | 0          |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 69.162,02          | 57.420          | 57.420                   | 57.420          | 68.443,21          | 11.023+        | 19,2+                           | 0          |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 129,68             | 55              | 55                       | 55              | 2.008,12           | 1.953+         | 3.553,8+                        | 0          |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>69.464,60</b>   | <b>57.574</b>   | <b>57.574</b>            | <b>57.574</b>   | <b>70.560,11</b>   | <b>12.986+</b> | <b>22,6+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 196.445,04         | 190.947         | 190.947                  | 190.947         | 227.306,26         | 36.359+        | 19,0+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 4.151,78           | 3.023           | 3.023                    | 3.023           | 3.650,80           | 628+           | 20,8+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 14.610,64          | 16.152          | 16.152                   | 16.152          | 35.883,16          | 19.731+        | 122,2+                          | 0          |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 18.593,89          | 18.495          | 18.495                   | 18.495          | 11.118,28          | 7.377-         | 39,9-                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 1.187,71           | 495             | 495                      | 495             | 1.344,79           | 850+           | 171,7+                          | 0          |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.019,22           | 2.538           | 2.538                    | 2.538           | 2.204,09           | 334-           | 13,2-                           | 0          |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 26.851,53          | 29.718          | 29.718                   | 29.718          | 31.907,94          | 2.190+         | 7,4+                            | 0          |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>243.909,68</b>  | <b>241.698</b>  | <b>241.698</b>           | <b>241.698</b>  | <b>272.536,57</b>  | <b>30.839+</b> | <b>12,8+</b>                    | <b>0</b>   |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>174.445,08-</b> | <b>184.124-</b> | <b>184.124-</b>          | <b>184.124-</b> | <b>201.976,46-</b> | <b>17.853-</b> | <b>9,7+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>      | <b>-</b>                        | <b>0</b>   |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>174.445,08-</b> | <b>184.124-</b> | <b>184.124-</b>          | <b>184.124-</b> | <b>201.976,46-</b> | <b>17.853-</b> | <b>9,7+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+             | -                               | 0          |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 174.445,08-       | 184.124-                 | 184.124-        | 201.976,46-       | 17.853-                         | 9,7+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 155.943,59        | 129.172                  | 129.172         | 170.407,81        | 41.236+                         | 31,9+      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 13.808,53         | 13.988                   | 13.988          | 15.460,64         | 1.472+                          | 10,5+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 32.310,02-        | 68.940-                  | 68.940-         | 47.029,29-        | 21.911+                         | 31,8-      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitsförderung  
Produktgruppe 07010

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

**Gesundheitsförderung***Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde***Beschreibung**

Verbesserung der gesundheitlichen Versorgung, Stärkung gesundheitlicher Ressourcen und Verringerung gesundheitlicher Risiken in der Bevölkerung zur Verbesserung des allgemeinen Gesundheitszustandes

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 2,36 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 82,48 %       | 86,00 %     | 80,00 %       | 6,00 -                    | 7,0 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               |             | 1,00 %        | 1,00 +                    |            |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 81,00 %     | 76,00 %       | 5,00 -                    | 6,2 -      |

**Produkt 0701003 Prävent.u.Gesundheitsf.f.Kind.u.Jugendl.**

**Ziele**

Feststellung der Schulfähigkeit / des individuellen Förderbedarfs; Schutz vor Gesundheitsgefahren; Früherkennung von Krankheiten; Förderung der Gesundheit; Erreichung von 1000 Kinder im Kindergartenalter für Präventionsmaßnahmen zur frühzeitigen Feststellung und Verhinderung bzw. Minimierung von Entwicklungsstörungen und drohenden Behinderungen bzw. chronischen Erkrankungen; Zielgerichtete Unterstützung für Familien mit besonderen Problemlagen

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anz. d. Schuleingangsuntersuchungen      | 1.506,00 ST   | 1.550,00 ST | 1.354,00 ST   | 196,00 -                  | 12,6 -     |
| - Anz. Beratungsgespräche (med. + soz. P.) | 315,00 ST     | 200,00 ST   | 241,00 ST     | 41,00 +                   | 20,5 +     |
| - Kontakte Sprachheilberatung              | 2.133,00 ST   | 2.000,00 ST | 1.826,00 ST   | 174,00 -                  | 8,7 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Erreichte Kinder in K-gärten u.-tagesein | 946 PRS       | 1.000 PRS   | 715 PRS       | 285 -                     | 28,5 -     |

**Produkt 0701004 Zahnmed.Prophylaxe b.Kind u. Jugendl.**

**Ziele**

Verhütung bzw. Früherkennung und Frühbehandlung von Zahn-, Mund- und Kiefererkrankungen

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |              |               |                           |            |
| - Anz. Untersuch. i. Kindergärten          | 7.373,00 ST   | 6.700,00 ST  | 7.239,00 ST   | 539,00 +                  | 8,0 +      |
| - Anz. Untersuchungen in Schulen           | 8.891,00 ST   | 8.000,00 ST  | 8.049,00 ST   | 49,00 +                   | 0,6 +      |
| - Anz. erreichter Kind. d. Prophylaxemaßn. | 19.007,00 ST  | 17.000,00 ST | 19.720,00 ST  | 2.720,00 +                | 16,0 +     |
| - Anz. Fluoridlackierungen                 | 8.611,00 ST   | 9.000,00 ST  | 8.026,00 ST   | 974,00 -                  | 10,8 -     |

**Jahresabschluss 2009****Gesundheitsförderung  
Produkte der Produktgruppe 07010****Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde****Produkt 0701050 Koordinierung u. Planung i. Gesundheitsb.****Ziele**

An der gesundheitlichen Versorgung sind verschiedene Leistungsträger und eine große Anzahl von Anbietern beteiligt. Sicherzustellen ist durch Steuerung auf kommunaler Ebene:  
dass das Versorgungsangebot insgesamt bedarfsgerecht ist, d. h. dass alle relevanten Problemlagen eine angemessene Antwort finden, Versorgungslücken focussiert und Überversorgung vermieden werden,  
dass Leistungen aufeinander abgestimmt sind, Doppelversorgung möglichst vermieden wird und verbindliche Versorgungsaufgaben definiert werden,  
dass Leistungen wirtschaftlich, unter Berücksichtigung gesetzlicher Subsidiaritätsregelungen und unter Ausschöpfung von Weiterentwicklungen des Sozialrechts angeboten werden,  
dass Leistungen auf dem notwendigen Qualitätsniveau angeboten werden, insbesondere unter Berücksichtigung von Grundsätzen wie Lebensweltnähe, Prävention, Frühbehandlung und Rehabilitation.  
Es soll gewährleistet werden, dass die Informationsgrundlagen über den Gesundheitszustand der Mülheimer Bevölkerung verbessert, Defizite aufgezeigt, Maßnahmen zur Gesundheitsförderung geplant und koordiniert werden.



Jahresabschluss 2009

Gesundheitsförderung  
Produktgruppe 07010

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                 | Übertr. Ermächt. |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|-----------------|------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual      | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 130,32             | 93                       | 93              | 103,06             | 10+                             | 10,6+           | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | 130,32             | 93                       | 93              | 103,06             | 10+                             | 10,6+           | 0                |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 17.396,87          | 220                      | 220             | 4.814,23           | 4.594+                          | 2.083,5+        | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>17.527,19</b>   | <b>314</b>               | <b>314</b>      | <b>4.917,29</b>    | <b>4.604+</b>                   | <b>1.467,5+</b> | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 612.657,31         | 762.588                  | 762.588         | 801.351,83         | 38.764+                         | 5,1+            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 9.388,64           | 9.006                    | 9.006           | 10.969,13          | 1.963+                          | 21,8+           | 0                |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 41.066,58          | 48.115                   | 48.115          | 111.062,68         | 62.947+                         | 130,8+          | 0                |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 35.340,39          | 2.985                    | 2.985           | 71.744,94          | 68.760+                         | 2.303,9+        | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | 2.774,87           | 1.985                    | 1.985           | 2.435,00           | 450+                            | 22,7+           | 0                |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 4.002,03           | 4.792                    | 4.792           | 4.855,67           | 64+                             | 1,3+            | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 90.802,36          | 119.142                  | 119.142         | 119.747,87         | 606+                            | 0,5+            | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>742.802,09</b>  | <b>889.506</b>           | <b>889.506</b>  | <b>997.700,31</b>  | <b>108.194+</b>                 | <b>12,2+</b>    | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>725.274,90-</b> | <b>889.192-</b>          | <b>889.192-</b> | <b>992.783,02-</b> | <b>103.591 -</b>                | <b>11,7+</b>    | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>        | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>725.274,90-</b> | <b>889.192-</b>          | <b>889.192-</b> | <b>992.783,02-</b> | <b>103.591 -</b>                | <b>11,7+</b>    | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 725.274,90-       | 889.192-                 | 889.192-        | 992.783,02-       | 103.591 -                       | 11,7+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 11.701,24         | 0                        | 0               | 878,98            | 879+                            | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 41.399,96         | 55.298                   | 55.298          | 56.237,29         | 939+                            | 1,7+       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 754.973,62-       | 944.490-                 | 944.490-        | 1.048.141,33-     | 103.651 -                       | 11,0+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitsförderung  
Produktgruppe 07010

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 2.308,82          | 0                        | 2.019           | 2.018,98          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 2.308,82          | 0                        | 2.019           | 2.018,98          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 2.308,82-         | 0                        | 2.019-          | 2.018,98-         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 2.308,82     | 2.019                                    | <b>2.018,98</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 2.308,82-    | 2.019-                                   | <b>2.018,98-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 2.308,82-    | 2.019-                                   | <b>2.018,98-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Gutachten und Stellungnahmen**  
**Produktgruppe 07020**

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

**Gutachten und Stellungnahmen***Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde***Beschreibung**

Beurteilung eines Ist-Zustandes; Abschätzen der zukünftigen Entwicklung; Vorschläge zur positiven Beeinflussung

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 6,28 %        | 6,00 %      | 6,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 81,11 %       | 81,00 %     | 81,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 38,00 %     | 32,00 %       | 6,00 -                    | 15,8 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 76,00 %     | 77,00 %       | 1,00 +                    | 1,3 +      |

**Produkt 0702001 Ärztliche Gutachten und Stellungnahmen**

|   |                      |                    |                      |                                  |                   |
|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Bedarfsgerechte amtsärztliche Begutachtung; Konkrete Beantwortung der jeweiligen Fragestellung; Zutreffende Beurteilung; Unabhängige, objektive gutachterliche Stellungnahme; Erzielung von Einnahmen |                      |                    |                      |                                  |                   |
|   | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|   |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anz. ärztl. Gutachten   | 2.087,00 ST          | 2.100,00 ST        | 2.274,00 ST          | 174,00 +                         | 8,3 +             |
| - Anz. überprüften ärztl. Liquidationen   | 13,00 ST             | 14,00 ST           | 8,00 ST              | 6,00 -                           | 42,9 -            |
| - Anzahl Leichenschauen   | 45,00 ST             | 45,00 ST           | 27,00 ST             | 18,00 -                          | 40,0 -            |

**Produkt 0702002 Zahnärztl.Gutachten und Stellungnahmen**

|   |                      |                    |                      |                                  |                   |
|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Konkrete Beantwortung entsprechender Fragestellungen; Zutreffende Beurteilung; Unabhängige, objektive gutachterliche Stellungnahme; Erzielung von Einnahmen |                      |                    |                      |                                  |                   |
|   | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|   |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anz. zahnärztl. Gutachten   | 34,00 ST             | 45,00 ST           | 32,00 ST             | 13,00 -                          | 28,9 -            |
| - Anz. Überprüf.zahnärztl.Liquidationen   | 11,00 ST             | 10,00 ST           | 5,00 ST              | 5,00 -                           | 50,0 -            |

**Produkt 0702050 Objektbezogene Stellungnahmen**

|  |                      |                    |                      |                                  |                   |
|--|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>Ziele</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| Schutz der Bevölkerung vor gesundheitsgefährdenden Einflüssen; Förderung der Eingliederung Behinderter |                      |                    |                      |                                  |                   |
|  | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                   |
|  |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b> |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                   |
| - Anz. Stellungnahmen  | 38,00 ST             | 20,00 ST           | 40,00 ST             | 20,00 +                          | 100,0 +           |

Jahresabschluss 2009

**Gutachten und Stellungnahmen**  
**Produktgruppe 07020**

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 275,96             | 46                       | 46              | 76,08              | 30+                             | 66,0+        | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | 275,96             | 46                       | 46              | 76,08              | 30+                             | 66,0+        | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 41.498,73          | 37.000                   | 37.000          | 46.310,27          | 9.310+                          | 25,2+        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 6.356,43           | 12.000                   | 12.000          | 3.917,23           | 8.083-                          | 67,4-        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 501,33             | 190                      | 190             | 2.611,78           | 2.422+                          | 1.275,5+     | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                    |                                 |              |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>48.632,45</b>   | <b>49.236</b>            | <b>49.236</b>   | <b>52.915,36</b>   | <b>3.680+</b>                   | <b>7,5+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 627.889,16         | 635.653                  | 635.653         | 718.328,94         | 82.676+                         | 13,0+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 9.881,33           | 6.684                    | 6.684           | 8.549,93           | 1.866+                          | 27,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | 31.445,27          | 35.711                   | 35.711          | 88.056,30          | 52.345+                         | 146,6+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 50.357,58          | 44.209                   | 44.209          | 53.085,30          | 8.876+                          | 20,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | 1.086,70           | 1.709                    | 1.709           | 793,77             | 915-                            | 53,6-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 3.672,39           | 3.516                    | 3.516           | 3.636,91           | 121+                            | 3,4+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 92.223,58          | 102.608                  | 102.608         | 111.265,96         | 8.658+                          | 8,4+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>774.142,71</b>  | <b>785.986</b>           | <b>785.986</b>  | <b>886.317,11</b>  | <b>100.331+</b>                 | <b>12,8+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>725.510,26-</b> | <b>736.750-</b>          | <b>736.750-</b> | <b>833.401,75-</b> | <b>96.651-</b>                  | <b>13,1+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>725.510,26-</b> | <b>736.750-</b>          | <b>736.750-</b> | <b>833.401,75-</b> | <b>96.651-</b>                  | <b>13,1+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 725.510,26-       | 736.750-                 | 736.750-        | 833.401,75-       | 96.651 -                        | 13,1+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 255.455,08        | 270.350                  | 270.350         | 243.631,62        | 26.718 -                        | 9,9-       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 62.412,06         | 47.411                   | 47.411          | 46.452,18         | 959 -                           | 2,0-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 532.467,24-       | 513.812-                 | 513.812-        | 636.222,31-       | 122.411 -                       | 23,8+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Gutachten und Stellungnahmen  
Produktgruppe 07020**

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 4.465,31          | 7.000                    | 2.777           | 2.662,32          | 115-                            | 4,1-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 4.465,31          | 7.000                    | 2.777           | 2.662,32          | 115-                            | 4,1-       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 4.465,31-         | 7.000-                   | 2.777-          | 2.662,32-         | 115+                            | 4,1-       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>      | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 4.465,31     | 2.777                                    | <b>2.662,32</b>  | 115-                            | 4,1-       | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 4.465,31-    | 2.777-                                   | <b>2.662,32-</b> | 115+                            | 4,1-       | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 4.465,31-    | 2.777-                                   | <b>2.662,32-</b> | 115+                            | 4,1-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitshilfe  
Produktgruppe 07030

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

**Gesundheitshilfe***Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde***Beschreibung**

Verbesserung der gesundheitlichen Situation der Betroffenen und Verminderung der Beeinträchtigung des Umfeldes

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 8,07 %        | 7,00 %      | 8,00 %        | 1,00 +                    | 14,3 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 60,12 %       | 58,00 %     | 60,00 %       | 2,00 +                    | 3,4 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 16,00 %     | 19,00 %       | 3,00 +                    | 18,8 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 56,00 %     | 58,00 %       | 2,00 +                    | 3,6 +      |

**Produkt 0703001 Hilfen für Kinder und Jugendliche**

**Ziele**

Verbesserung des Gesundheitszustandes und der Integration behinderter bzw. von Behinderung bedrohter Kinder

|                                 | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                 |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Anz. sprachheilbehand. Kinder | 9 PRS         | 12 PRS      | 7 PRS         | 5 -                       | 41,7 -     |

**Produkt 0703002 Besondere Beratungsangebote**

**Ziele**

Schutz vor gesundheitlichen Risiken und Verbesserung der gesundheitlichen und sozialen Kompetenz und des Informationsstandes der Bevölkerung; Unterstützung und aufsuchende Hilfe für Bevölkerungsgruppen mit besonderen Problemlagen

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - BeratKontakte Behindertenberat.Erwachs. | 373,00 ST     | 300,00 ST   | 430,00 ST     | 130,00 +                  | 43,3 +     |
| - BeratKontakte Behindertenber. Kinder    | 3.669,00 ST   | 2.200,00 ST | 2.144,00 ST   | 56,00 -                   | 2,5 -      |
| - BeratKontakte Schwangere                | 5,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - BeratKontakte Ernährung                 | 434,00 ST     | 280,00 ST   | 353,00 ST     | 73,00 +                   | 26,1 +     |
| - BeratKontakte Betreuungen               | 3.242,00 ST   | 3.200,00 ST | 3.435,00 ST   | 235,00 +                  | 7,3 +      |

**Produkt 0703003 Hilfen f.psych.Krankeu.Suchtkranke**

**Ziele**

Integration in die soziale Gemeinschaft; Besserung und Stabilisierung der gesundheitlichen und sozialen Situation des Klienten; Existenzsicherung; Deeskalation im sozialen Umfeld

|                                     | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                     |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Betreuungskontakte Arzt           | 1.251,00 ST   | 900,00 ST   | 1.881,00 ST   | 981,00 +                  | 109,0 +    |
| - Betreuungskontakte Sozialarbeiter | 7.599,00 ST   | 8.800,00 ST | 9.250,00 ST   | 450,00 +                  | 5,1 +      |

Jahresabschluss 2009

**Gesundheitshilfe**  
**Produkte der Produktgruppe 07030**

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

**Produkt 0703004 Drogenmedizinische Ambulanz****Ziele**

Verbesserung der gesundheitlichen und sozialen Situation

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Patienten Drogenmed. Ambulanz |               | 80 PRS      | 83 PRS        | 3 +                       | 3,1 +      |



Jahresabschluss 2009

Gesundheitshilfe  
Produktgruppe 07030

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 617,45            | 120                      | 120             | 177,68            | 57+                             | 47,8+      | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 617,45            | 120                      | 120             | 177,68            | 57+                             | 47,8+      | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 173.064,67        | 158.100                  | 161.637         | 180.052,55        | 18.416+                         | 11,4+      | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 1.840,26          | 377                      | 377             | 7.711,35          | 7.334+                          | 1.945,2+   | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | 175.522,38        | 158.597                  | 162.134         | 187.941,58        | 25.807+                         | 15,9+      | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.307.659,59      | 1.391.115                | 1.391.115       | 1.500.664,98      | 109.550+                        | 7,9+       | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 12.417,38         | 8.395                    | 8.395           | 10.372,59         | 1.977+                          | 23,6+      | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 39.131,48         | 44.854                   | 44.854          | 104.514,22        | 59.660+                         | 133,0+     | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 167.635,18        | 174.393                  | 174.393         | 171.048,60        | 3.344-                          | 1,9-       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 704,10            | 3.393                    | 3.393           | 564,43            | 2.829-                          | 83,4-      | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 7.641,99          | 7.928                    | 7.928           | 8.006,78          | 78+                             | 1,0+       | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 515.911,94        | 597.200                  | 597.200         | 556.030,76        | 41.169-                         | 6,9-       | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 176.170,36        | 231.143                  | 231.143         | 244.823,90        | 13.681+                         | 5,9+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | 2.175.019,06      | 2.401.779                | 2.401.779       | 2.480.575,02      | 78.796+                         | 3,3+       | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | 1.999.496,68-     | 2.243.181-               | 2.239.644-      | 2.292.633,44-     | 52.989-                         | 2,4+       | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | 1.999.496,68-     | 2.243.181-               | 2.239.644-      | 2.292.633,44-     | 52.989-                         | 2,4+       | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.999.496,68-     | 2.243.181-               | 2.239.644-      | 2.292.633,44-     | 52.989 -                        | 2,4+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 300.856,64        | 240.000                  | 240.000         | 293.414,45        | 53.414+                         | 22,3+      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 80.410,64         | 96.376                   | 96.376          | 100.523,62        | 4.148+                          | 4,3+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.779.050,68-     | 2.099.557-               | 2.096.020-      | 2.099.742,61-     | 3.722 -                         | 0,2+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitshilfe  
Produktgruppe 07030

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 1.913           | 1.912,98          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 1.913           | 1.912,98          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 0                        | 1.913-          | 1.912,98-         | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |      |        |                  |    |      |   |
|--|------|--------|------------------|----|------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 0,00 | 0      | <b>0,00</b>      | 0+ | 0    | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 0,00 | 1.913  | <b>1.912,98</b>  | 0+ | 0,0+ | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 0,00 | 1.913- | <b>1.912,98-</b> | 0+ | 0,0+ | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 0,00 | 1.913- | <b>1.912,98-</b> | 0+ | 0,0+ | 0 |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitsschutz  
Produktgruppe 07040

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

**Gesundheitsschutz***Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde***Beschreibung**

Schutz vor gesundheitlichen Beeinträchtigungen

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 8,12 %        | 7,00 %      | 7,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 76,10 %       | 75,00 %     | 78,00 %       | 3,00 +                    | 4,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 6,00 %      | 8,00 %        | 2,00 +                    | 33,3 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 71,00 %     | 75,00 %       | 4,00 +                    | 5,6 +      |

**Produkt 0704002 Medizinalaufsicht**

**Ziele**

Ordnungsgemäße Versorgung der Bevölkerung mit Arzneimitteln; Gewährleistung der Arzneimittelsicherheit (Qualität, Wirksamkeit und Unbedenklichkeit); Sicherheit im Verkehr mit Betäubungsmitteln (Bezug, Aufbewahrung, Abgabe); Ordnungsgemäßer Umgang (Einzelhandel, Abgabe) mit Gefahrstoffen; Aufklärung, Information und Beratung von Fachkreisen und Bevölkerung über Arzneimittel; Mitwirkung bei der Bekämpfung des Drogen- und Alkoholmissbrauchs; Feststellung der Qualifikation zur Berufsausübung

|                                    | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                    |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Zahl der Einzelhandelskontrollen |               | 8,00 ST     | 4,00 ST       | 4,00 -                    | 50,0 -     |

**Produkt 0704050 Infektions-u.umweltbez.Gesundheitsschutz**

**Ziele**

Verhütung und Bekämpfung von Infektionskrankheiten und Schutz vor gesundheitsgefährdenden Verhältnissen.

Erläuterung:

ÖGDG: Öffentl. Gesundheitsdienst Gesetz

ISFG: Infektionsschutzgesetz

GefStoffV: Gefahrenstoffverordnung

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Hygieneüberwach.n.§17 ÖGDG         | 275,00 ST     | 220,00 ST   | 139,00 ST     | 81,00 -                   | 36,8 -     |
| - Anz. Beratungen n. Infektionsschutzges. | 2.409,00 ST   | 2.500,00 ST | 2.724,00 ST   | 224,00 +                  | 9,0 +      |
| - Anz. Belehrungen n. §42 IfSG            | 1.836,00 ST   | 1.500,00 ST | 1.841,00 ST   | 341,00 +                  | 22,7 +     |
| - Anz. Umweltmedizinische Beratungen      | 244,00 ST     | 200,00 ST   | 242,00 ST     | 42,00 +                   | 21,0 +     |
| - Anz. Überpr. Einzelhandel n. GefStoffV  | 19,00 ST      | 10,00 ST    | 14,00 ST      | 4,00 +                    | 40,0 +     |
| - Anz. Überprüfungen Trinkwasseranlagen   | 97,00 ST      | 120,00 ST   | 104,00 ST     | 16,00 -                   | 13,3 -     |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitsschutz  
Produktgruppe 07040

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 3.431,18           | 62                       | 62              | 9.362,76           | 9.301+                          | 14.950,3+     | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>931,18</i>      | <i>62</i>                | <i>62</i>       | <i>173,59</i>      | <i>111+</i>                     | <i>179,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 47.178,08          | 33.000                   | 33.000          | 42.119,13          | 9.119+                          | 27,6+         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 3.641,04           | 7.000                    | 7.000           | 3.911,01           | 3.089-                          | 44,1-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 2.500                    | 2.500           | 0,00               | 2.500-                          | 100,0-        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 371,56             | 158                      | 158             | 1.935,50           | 1.778+                          | 1.127,8+      | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                    |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>54.621,86</b>   | <b>42.720</b>            | <b>42.720</b>   | <b>57.328,40</b>   | <b>14.609+</b>                  | <b>34,2+</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 511.955,06         | 487.793                  | 487.793         | 609.568,60         | 121.775+                        | 25,0+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>7.692,86</i>    | <i>5.527</i>             | <i>5.527</i>    | <i>6.040,48</i>    | <i>513+</i>                     | <i>9,3+</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>25.218,42</i>   | <i>29.532</i>            | <i>29.532</i>   | <i>61.036,30</i>   | <i>31.504+</i>                  | <i>106,7+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 68.844,73          | 73.918                   | 73.918          | 71.841,31          | 2.077-                          | 2,8-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>196,32</i>      | <i>2.418</i>             | <i>2.418</i>    | <i>1.686,78</i>    | <i>732-</i>                     | <i>30,3-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 3.198,65           | 2.820                    | 2.820           | 2.775,20           | 45-                             | 1,6-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 88.752,83          | 85.355                   | 85.355          | 94.402,17          | 9.047+                          | 10,6+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>672.751,27</b>  | <b>649.887</b>           | <b>649.887</b>  | <b>778.587,28</b>  | <b>128.700+</b>                 | <b>19,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>618.129,41-</b> | <b>607.167-</b>          | <b>607.167-</b> | <b>721.258,88-</b> | <b>114.092-</b>                 | <b>18,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>618.129,41-</b> | <b>607.167-</b>          | <b>607.167-</b> | <b>721.258,88-</b> | <b>114.092-</b>                 | <b>18,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 618.129,41-       | 607.167-                 | 607.167-        | 721.258,88-       | 114.092-                        | 18,8+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 21.639,12         | 0                        | 0               | 10.260,00         | 10.260+                         | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 36.661,54         | 39.893                   | 39.893          | 39.179,07         | 714-                            | 1,8-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 633.151,83-       | 647.060-                 | 647.060-        | 750.177,95-       | 103.118-                        | 15,9+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

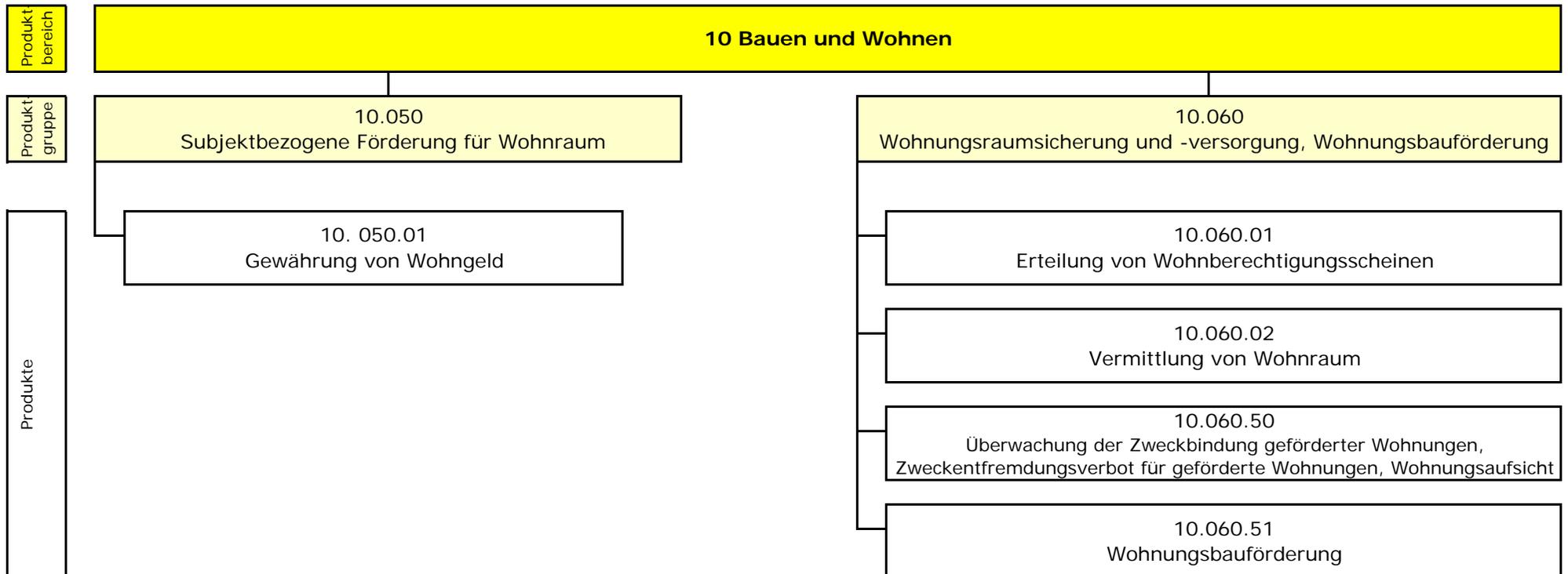
Gesundheitsschutz  
Produktgruppe 07040

Leiter Amt 53 Herr Dr. Ohde

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 6.180,13          | 0                        | 198             | 198,00            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 6.180,13          | 0                        | 198             | 198,00            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 6.180,13-         | 0                        | 198-            | 198,00-           | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 6.180,13     | 198                                      | <b>198,00</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 6.180,13-    | 198-                                     | <b>198,00-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 6.180,13-    | 198-                                     | <b>198,00-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0                             |





Das Amt für Wohnungsförderung und Wohnungswesen (Amt 64) wurde mit Wirkung zum 01.01.2009 auf folgende Bereiche verlagert: Gewährung von Wohngeld und Erteilung von Wohnberechtigungsscheinen zum Sozialamt (Amt 50) und alle übrigen Produkte zum Amt für Geodatenmanagement, Vermessung, Kataster und Wohnungsbauförderung (Amt 62).

Jahresabschluss 2009

Amt f. Wohnungsförderung u. Wohnungswesen

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 52.204,80            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 13.202,80            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 3.309,22             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>68.716,82</b>     | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.144.718,41         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 34.553,38            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 128.280,32           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 1.982,54             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 1.982,54             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.664,05             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 5.280,10             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.153.645,10</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.084.928,28-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 28.096,32            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>28.096,32</b>     | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.056.831,96-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.056.831,96-     | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 102.857,81        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.159.689,77-     | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Amt f. Wohnungsförderung u. Wohnungswesen

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 119.279,92        | 0                        | 0               | 1.183,65          | 1.184+                          | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 119.279,92        | 0                        | 0               | 1.183,65          | 1.184+                          | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 291,55            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 291,55            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 118.988,37        | 0                        | 0               | 1.183,65          | 1.184+                          | -          | 0                             |



Jahresabschluss 2009

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produktgruppe 10050**

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum***Leiterin Amt 64 Frau Niehues***Beschreibung**

Soziale Absicherung des Wohnens durch Wohngeld bei Haushalten mit geringem Einkommen; Sicherung von bezahlbarem Wohnraum insbesondere für junge Familien und Schwerbehinderte; Bürgerfreundlichkeit

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   | 0,05 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 99,35 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1005001 Gewährung von Wohngeld**

**Ziele**

Verbesserung der Qualität der erteilten Leistungsbescheide, messbar an der Zahl der berechtigten Klageverfahren ( bis 2008 einschließlich: Widerspruchsverfahren).

Hinweis: Ab 2009 wird dieses Produkt beim Amt 50 unter 10.051.01 geführt.

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Haushalte, d.Wohngeld beziehen | 1.961,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Erstanträge                    | 554,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Wohngeldberechnungen           | 2.826,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. berechtigter Widersprüche      | 1,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen                   | 2.061,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produktgruppe 10050**

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 216,91             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>216,91</b>      | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 454.364,62         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>11.485,72</i>   | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>42.839,67</i>   | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 526,02             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 2.464,81           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>457.355,45</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>457.138,54-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>457.138,54-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 457.138,54-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 5.236,09          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 56.874,26         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 508.776,71-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produktgruppe 10050**

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 291,55            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 291,55            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 291,55-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Subjektbezogene Förderung für Wohnraum  
Produktgruppe 10050

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 291,55       | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 291,55-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 291,55-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produktgruppe 10060

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

**Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung***Leiterin Amt 64 Frau Niehues***Beschreibung**

Sicherung von bezahlbarem Wohnraum insbesondere für junge Familien und Schwerbehinderte; Bürgerfreundlichkeit

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   | 9,84 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 99,15 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1006001 Erteilung von Wohnberechtigungsscheinen**

**Ziele**

Durch den Rückgang von öffentlich gefördertem Wohnraum sinkt die Anzahl der erteilten Wohnberechtigungsbescheinigungen. Außerdem ist der Wohnungsmarkt ausgeglichen. Dies hat zur Folge, dass auch die Allgemeinen Wohnungsbescheinigungen weniger beantragt werden. Langfristig wird erwartet, dass die Anzahl der Anträge auf 800 Stück pro Jahr sinkt.

Hinweis: Ab 2009 wird dieses Produkt beim Amt 50 unter 10.051.02 geführt.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Anträge                    | 943,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen               | 2.054,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1006002 Vermittlung von Wohnraum**

**Ziele**

Die Vermittlung öffentlichen Wohnraums ist rückläufig. Es wird dauerhaft von ca. 50 Fällen pro Jahr ausgegangen.

Hinweis: Ab 2009 wird dieses Produkt beim Amt 50 unter 10.051.03 geführt.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Wohnungssuchende           | 110 PRS       |             |               | 0 +                       |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen               | 1.693,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produkte der Produktgruppe 10060

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

**Produkt 1006050 Bestandskontrolle und Wohnungsaufsicht****Ziele**

Jährliche Überprüfung von 10 % des geförderten Wohnungsbestandes;  
Erstattung überzahlter Miete durch Vermieter an den Mieter;  
Beratung der Eigentümer über das Verfahren im Rahmen der Zweckentfremdungsverordnung;  
Beratung und Aufklärung der Mieter über mögliche Rechte, die sich aus Instandhaltungsversäumnissen ergeben.

Hinweis: Die Bezeichnung Bestandskontrolle und Wohnungsaufsicht entspricht dem Produktnamen: Überwachung der Zweckbindung geförderter Wohnungen, Zweckentfremdungsverbot für geförderte Wohnungen, Wohnungsaufsicht.

Das Produkt wird ab 2009 beim Amt 62 unter 10.061.50 geführt.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anz. öffentlich geförderte Wohnungen | 7.942,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Beanstandungen/Verfahren        | 338,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. verkaufter Mietspiegel          | 1.250,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen                    | 608,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. geprüfter Wohnungen             | 951,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1006051 Wohnungsbauförderung****Ziele**

Jährliche Mietüberprüfungen bei mind. 10 % des geförderten Wohnungsbestandes  
Durch intensive Beratung im Vorfeld der Antragstellung soll die Anzahl der Anträge, die nicht zu einer Bewilligung der beantragten Mittel führen, 10 St./Jahr nicht überschreiten (Kennzahl: Anzahl nicht erfolgreicher Anträge).

Hinweis: Das Produkt wird ab 2009 beim Amt 62 unter 10.061.51 geführt.

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Anträge                 | 97,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Bewilligungen           | 48,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produkte der Produktgruppe 10060

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

**Produkt 1006051 Wohnungsbauförderung**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b><br>- Anzahl Beratungen | 925,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produktgruppe 1060

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 52.204,80         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 13.202,80         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 3.092,31          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | 68.499,91         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 690.353,79        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 23.067,66         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 85.440,65         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 1.982,54          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 1.982,54          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.138,03          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 2.815,29          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | 696.289,65        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | 627.789,74-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge   | 28.096,32         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | 28.096,32         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | 599.693,42-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 599.693,42-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 51.219,64         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 650.913,06-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produktgruppe 10060

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 119.279,92        | 0                        | 0               | 1.183,65          | 1.184+                          | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 119.279,92        | 0                        | 0               | 1.183,65          | 1.184+                          | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 119.279,92        | 0                        | 0               | 1.183,65          | 1.184+                          | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produktgruppe 10060

Leiterin Amt 64 Frau Niehues

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

**Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen**

|  |            |   |                 |        |   |   |
|--|------------|---|-----------------|--------|---|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen             | 119.279,92 | 0 | <b>1.183,65</b> | 1.184+ | 0 | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen             | 0,00       | 0 | <b>0,00</b>     | 0+     | 0 | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b> | 119.279,92 | 0 | <b>1.183,65</b> | 1.184+ | 0 | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>                               | 119.279,92 | 0 | <b>1.183,65</b> | 1.184+ | 0 | 0 |



# Bereiche des Dezernates VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 7.687.325,03          | 7.429.429                | 7.429.429          | 7.655.853,13          | 226.424+                        | 3,1+          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>7.253.037,16</i>   | <i>6.877.509</i>         | <i>6.877.509</i>   | <i>6.825.886,53</i>   | <i>51.622 -</i>                 | <i>0,8-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 25.444.643,88         | 26.507.677               | 26.507.677         | 25.555.564,80         | 952.112 -                       | 3,6-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 2.689.894,94          | 1.871.055                | 1.871.055          | 2.481.840,78          | 610.786+                        | 32,6+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 3.082.676,59          | 4.520.946                | 4.520.946          | 4.005.907,95          | 515.038 -                       | 11,4-         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 1.015.867,48          | 296.475                  | 296.475            | 1.710.494,10          | 1.414.019+                      | 476,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>30.586,50</i>      | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>24.166,63</i>      | <i>24.167+</i>                  | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 379.432,46            | 802.794                  | 802.794            | 306.934,50            | 495.860 -                       | 61,8-         | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>40.299.840,38</b>  | <b>41.428.376</b>        | <b>41.428.376</b>  | <b>41.716.595,26</b>  | <b>288.220+</b>                 | <b>0,7+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 22.266.372,06         | 22.214.435               | 22.214.435         | 23.911.964,86         | 1.697.530+                      | 7,6+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>213.092,41</i>     | <i>173.534</i>           | <i>173.534</i>     | <i>219.375,07</i>     | <i>45.841+</i>                  | <i>26,4+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>911.544,09</i>     | <i>927.169</i>           | <i>927.169</i>     | <i>2.151.136,54</i>   | <i>1.223.967+</i>               | <i>132,0+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 38.398.877,97         | 40.391.049               | 40.907.656         | 40.688.709,52         | 218.946 -                       | 0,5-          | 62.414                        |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>15.189.525,68</i>  | <i>15.160.894</i>        | <i>15.433.869</i>  | <i>16.092.677,70</i>  | <i>658.809+</i>                 | <i>4,3+</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 17.292.985,44         | 16.620.347               | 16.620.347         | 16.460.734,68         | 159.612 -                       | 1,0-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 115.702,86            | 183.200                  | 197.550            | 382.737,61            | 185.188+                        | 93,7+         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 3.310.489,48          | 3.253.652                | 3.247.127          | 3.885.939,34          | 638.812+                        | 19,7+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>81.384.427,81</b>  | <b>82.662.683</b>        | <b>83.187.115</b>  | <b>85.330.086,01</b>  | <b>2.142.971+</b>               | <b>2,6+</b>   | <b>62.414</b>                 |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>41.084.587,43-</b> | <b>41.234.308-</b>       | <b>41.758.740-</b> | <b>43.613.490,75-</b> | <b>1.854.751 -</b>              | <b>4,4+</b>   | <b>62.414-</b>                |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                  | 26.600                   | 26.600             | 33.171,32             | 6.571+                          | 24,7+         | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 169.589,07            | 62.100                   | 62.100             | 175.390,02            | 113.290+                        | 182,4+        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>169.589,07-</b>    | <b>35.500-</b>           | <b>35.500-</b>     | <b>142.218,70-</b>    | <b>106.719 -</b>                | <b>300,6+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>41.254.176,50-</b> | <b>41.269.808-</b>       | <b>41.794.240-</b> | <b>43.755.709,45-</b> | <b>1.961.470 -</b>              | <b>4,7+</b>   | <b>62.414-</b>                |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

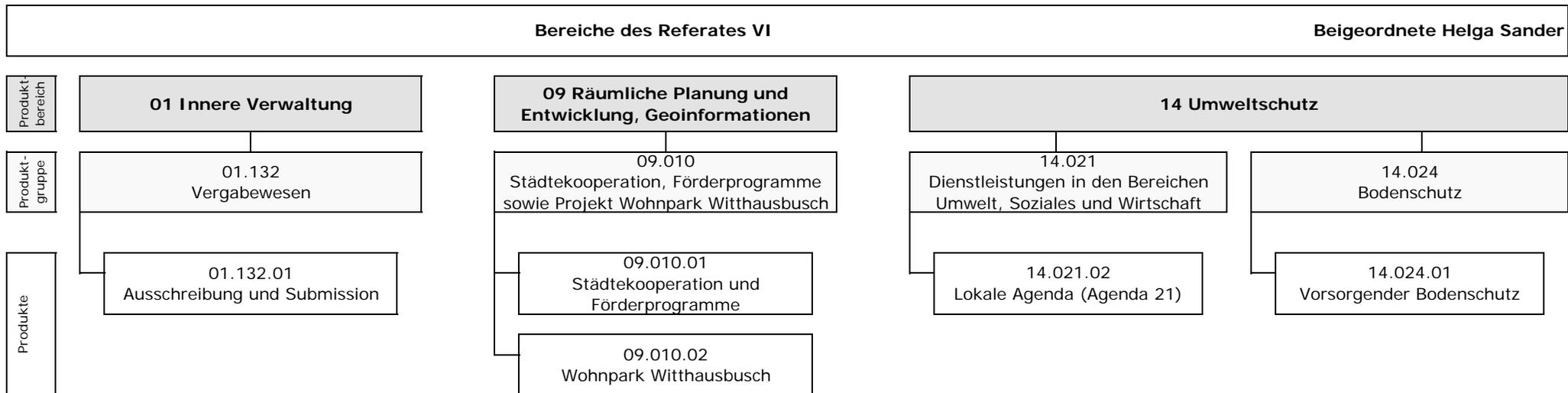
| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 41.254.176,50-    | 41.269.808-              | 41.794.240-     | 43.755.709,45-    | 1.961.470 -                     | 4,7+       | 62.414-          |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 408.564,44        | 1.368.750                | 2.338.490       | 108.479,83        | 2.230.011 -                     | 95,4 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.552.170,78      | 3.557.481                | 4.527.221       | 1.968.860,79      | 2.558.360 -                     | 56,5 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 42.397.782,84-    | 43.458.539-              | 43.982.971-     | 45.616.090,41-    | 1.633.120 -                     | 3,7+       | 62.414-          |

Jahresabschluss 2009

Umwelt, Planen, Bauen

Beigeordnete Helga Sander

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|----------------------|--------------------------|--------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                      | Original                 | fortgeschrieben    |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                      |                          |                    |                      |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 3.086.569,82         | 4.254.620                | 5.890.963          | 3.730.141,13         | 2.160.822 -                     | 36,7 -        | 1.015.000                     |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 45.036,33            | 869.750                  | 1.303.992          | 623.845,74           | 680.146 -                       | 52,2 -        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 1.160.143,87         | 859.600                  | 859.600            | 1.378.092,47         | 518.492+                        | 60,3+         | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00                 | 49.500                   | 49.500             | 67.154,42            | 17.654+                         | 35,7+         | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>4.291.750,02</b>  | <b>6.033.470</b>         | <b>8.104.055</b>   | <b>5.799.233,76</b>  | <b>2.304.821 -</b>              | <b>28,4 -</b> | <b>1.015.000</b>              |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 857.719,31           | 954.000                  | 3.065.616          | 1.059.563,07         | 2.006.053 -                     | 65,4 -        | 1.498.943                     |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 8.837.507,88         | 11.760.900               | 24.702.514         | 7.775.544,67         | 16.926.969 -                    | 68,5 -        | 15.692.166                    |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 642.440,81           | 737.780                  | 948.134            | 477.253,19           | 470.881 -                       | 49,7 -        | 350.371                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 1.075.535,66         | 2.483.000                | 2.604.465          | 773.464,34           | 1.831.001 -                     | 70,3 -        | 302.923                       |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>11.413.203,66</b> | <b>15.935.680</b>        | <b>31.320.729</b>  | <b>10.085.825,27</b> | <b>21.234.904 -</b>             | <b>67,8 -</b> | <b>17.844.403</b>             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>7.121.453,64-</b> | <b>9.902.210-</b>        | <b>23.216.674-</b> | <b>4.286.591,51-</b> | <b>18.930.082+</b>              | <b>81,5 -</b> | <b>16.829.403-</b>            |



Das Produkt 01.130.50 wurde mit Wirkung zum 01.01.2009 in das Amt für Geodatenmanagement, Vermessung, Kataster und Wohnbauförderung (Amt 62) überführt. Es erhält dort die neue Bezeichnung 01.131.01.  
Das bisherige Produkt 01.130.51 verbleibt unter der neuen Bezeichnung 01.132.01 beim Referat VI.

Jahresabschluss 2009

Gewerbe- und Verkehrsflächenmanagement, Vergabewesen  
Produktgruppe 01130

Beigeordnete Helga Sander

*Gewerbe- und Verkehrsflächenmanagement, Vergabewesen**Beigeordnete Helga Sander***Beschreibung**

Sicherstellung einer reibungslosen und zielgerichteten Abwicklung von Liegenschaftsangelegenheiten und Submissionen

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   | 18,27 %       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 59,50 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0113050 Liegenschaftsmanagement**

**Ziele**

Realisierung einer durchschnittlichen Bearbeitungsdauer von 90 Tagen für kleinere Fälle und von 180 Tagen für größere Fälle.

Abschluss von 2-3 Fällen pro Jahr im Bereich der Gewerbeflächen. Abschluss von ca. 30 Fällen pro Jahr im Bereich des Erwerbs von öffentlichen Verkehrsflächen/Verkaufs von entbehrlichen Verkehrsflächen.

Hinweis:

Ab 2009 werden die Ziele und Kennzahlen beim Produkt 01.131.01 (Amt 62) dargestellt.

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - durchschnittl. Bearbeitd. kl. Fälle | 90,00 TAG     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - durchschnittl. Bearbeitd. gr. Fälle | 180,00 TAG    |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0113051 Ausschreibungen und Submission**

**Ziele**

Nach Eingang der Vergabevorgänge von den Fachbereichen bei der zentralen Vergabestelle (geprüfter Vorgang), soll die Beauftragung an die Firma innerhalb von drei Tagen erfolgen.

Hinweis:

Das Ziel und die Kennzahlen werden ab 2009 unter dem Produkt 01.132.01 abgebildet.

Jahresabschluss 2009

Gewerbe- und Verkehrsflächenmanagement, Vergabewesen  
Produktgruppe 01130

Beigeordnete Helga Sander

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 400,00             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 29.461,39          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 48.998,25          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>78.859,64</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 256.789,34         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 5.939,62           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 21.460,19          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 45.757,32          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 1.225,27           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 744,56             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 5.000,00           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 123.254,75         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>431.545,97</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>352.686,33-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>352.686,33-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 352.686,33-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 178                      | 178             | 0,00              | 178-                            | 100,0-     | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 37.275,91         | 178                      | 178             | 0,00              | 178-                            | 100,0-     | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 389.962,24-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Gewerbe- und Verkehrsflächenmanagement, Vergabewesen  
Produktgruppe 01130

Beigeordnete Helga Sander

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 445,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 445,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 108.101,24        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 108.101,24        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 107.656,24-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Gewerbe- und Verkehrsflächenmanagement, Vergabewesen  
Produktgruppe 01130

Beigeordnete Helga Sander

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

**Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen**

|  |             |   |             |    |   |   |
|--|-------------|---|-------------|----|---|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen             | 445,00      | 0 | <b>0,00</b> | 0+ | 0 | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen             | 108.101,24  | 0 | <b>0,00</b> | 0+ | 0 | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b> | 107.656,24- | 0 | <b>0,00</b> | 0+ | 0 | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>                               | 107.656,24- | 0 | <b>0,00</b> | 0+ | 0 | 0 |

Jahresabschluss 2009

Vergabewesen  
Produktgruppe 01132

Beigeordnete Helga Sander

**Vergabewesen***Beigeordnete Helga Sander***Beschreibung**

Sicherstellung einer reibungslosen und zielgerichteten Abwicklung von Submissionen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 12,00 %     | 4,00 %        | 8,00 -                    | 66,7 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 89,00 %     | 90,00 %       | 1,00 +                    | 1,1 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 10,00 %     | 4,00 %        | 6,00 -                    | 60,0 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 70,00 %     | 80,00 %       | 10,00 +                   | 14,3 +     |

**Produkt 0113201 Ausschreibungen und Submissionen**

**Ziele**

Nach Eingang der Vergabevorgänge von den Fachbereichen bei der zentralen Vergabestelle (geprüfter Vorgang), soll die Beauftragung an die Firma innerhalb von drei Tagen erfolgen.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anz. öffentlicher Ausschreib./Submission |               | 71,00 ST    | 75,00 ST      | 4,00 +                    | 5,6 +      |
| - Anz. beschränkter Ausschreib./Submission |               | 30,00 ST    | 250,00 ST     | 220,00 +                  | 733,3 +    |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Bearbeitungszeit                         |               | 3,00 TAG    | 3,00 TAG      | 0,00 +                    | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Vergabewesen  
Produktgruppe 01132

Beigeordnete Helga Sander

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 0,00              | 12.500                   | 12.500          | 6.195,00           | 6.305-                          | 50,4-         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>12.500</b>            | <b>12.500</b>   | <b>6.195,00</b>    | <b>6.305-</b>                   | <b>50,4-</b>  | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 104.064                  | 104.064         | 135.729,45         | 31.666+                         | 30,4+         | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>2.524</i>             | <i>2.524</i>    | <i>2.870,40</i>    | <i>346+</i>                     | <i>13,7+</i>  | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>       | <i>13.485</i>            | <i>13.485</i>   | <i>27.906,08</i>   | <i>14.421+</i>                  | <i>106,9+</i> | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 0,00              | 200                      | 200             | 0,00               | 200-                            | 100,0-        | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>200</i>               | <i>200</i>      | <i>0,00</i>        | <i>200-</i>                     | <i>100,0-</i> | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 280                      | 280             | 1.126,33           | 846+                            | 302,2+        | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 0,00              | 15.856                   | 15.856          | 14.736,22          | 1.120-                          | 7,1-          | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>0,00</b>       | <b>120.400</b>           | <b>120.400</b>  | <b>151.592,00</b>  | <b>31.192+</b>                  | <b>25,9+</b>  | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>107.900-</b>          | <b>107.900-</b> | <b>145.397,00-</b> | <b>37.497-</b>                  | <b>34,8+</b>  | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>0,00</b>       | <b>107.900-</b>          | <b>107.900-</b> | <b>145.397,00-</b> | <b>37.497-</b>                  | <b>34,8+</b>  | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 107.900-                 | 107.900-        | 145.397,00-       | 37.497 -                        | 34,8+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 27.384                   | 27.384          | 18.982,19         | 8.401 -                         | 30,7-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 135.283-                 | 135.283-        | 164.379,19-       | 29.096 -                        | 21,5+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Städtekooperation, Förderprogramme sowie Projekt Wohnpark Witthausbusch**  
**Produktgruppe 09010**

Beigeordnete Helga Sander

**Städtekooperation, Förderprogramme sowie Projekt Wohnpark Witthausbusch***Beigeordnete Helga Sander***Beschreibung**

Beschreibung für das Produkt Förderprogramme und Städtekooperation:

Sondierung von Förderprogrammen der EU, des Bundes und des Landes für Projekte der Stadt Mülheim an der Ruhr.

Beratung der Dezernate und Fachbereiche bei der Auswahl von Förderprogrammen für ihre Projekte.

Interkommunale Kooperation.

Vertretung der Stadt im Regionalrat Düsseldorf, zukünftig im Regionalrat RVR.

Beschreibung für das Projekt Wohnpark Witthausbusch:

Stadtentwicklungspolitisches Konversionsprojekt zur Integration eines Militärstandortes, um Wohnraum für unterschiedliche Zuschnitte und Bedürfnisse zu schaffen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 63,00 %     | 68,00 %       | 5,00 +                    | 7,9 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 63,00 %     | 66,00 %       | 3,00 +                    | 4,8 +      |

**Produkt 0901001 Städtekooperation und Förderprogramme**

**Ziele**

- Sensibilisierung der Dezernate und Fachämter für Förderprogramme für die Jahre 2010 ff.
- Teilnahme an mindestens 2-3 Förderprogrammen im Jahr.
- Eine regionale Veröffentlichung pro Jahr.
- Teilnahme an 12 Sitzungen des Regionalrates im Jahr.

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Teilnahme an Förderprogrammen      |               | 2,00 ST     | 2,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anzahl Veröffentlichungen          |               | 1,00 ST     | 2,00 ST       | 1,00 +                    | 100,0 +    |
| - Teilnahme an Regionalratssitzungen |               | 12,00 ST    | 16,00 ST      | 4,00 +                    | 33,3 +     |

Jahresabschluss 2009

Städtekooperation, Förderprogramme sowie Projekt Wohnpark Witthausbusch  
Produktgruppe 09010

Beigeordnete Helga Sander

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 416                      | 416             | 0,00               | 416-                            | 100,0-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>416</b>               | <b>416</b>      | <b>0,00</b>        | <b>416-</b>                     | <b>100,0-</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 79.569                   | 79.569          | 87.432,85          | 7.864+                          | 9,9+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>189,63</i>      | <i>190+</i>                     | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>1.623,54</i>    | <i>1.624+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 23.388                   | 23.388          | 17.915,74          | 5.472-                          | 23,4-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>388</i>               | <i>388</i>      | <i>37,00</i>       | <i>351-</i>                     | <i>90,5-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 191                      | 191             | 113,19             | 78-                             | 40,7-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 22.681                   | 22.681          | 22.837,42          | 156+                            | 0,7+          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>125.829</b>           | <b>125.829</b>  | <b>128.299,20</b>  | <b>2.470+</b>                   | <b>2,0+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>125.413-</b>          | <b>125.413-</b> | <b>128.299,20-</b> | <b>2.886-</b>                   | <b>2,3+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>125.413-</b>          | <b>125.413-</b> | <b>128.299,20-</b> | <b>2.886-</b>                   | <b>2,3+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 125.413-                 | 125.413-        | 128.299,20-       | 2.886-                          | 2,3+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 1.106                    | 1.106           | 5.092,60          | 3.987+                          | 360,6+     | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 126.519-                 | 126.519-        | 133.391,80-       | 6.873-                          | 5,4+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Städtekooperation, Förderprogramme sowie Projekt Wohnpark Witthausbusch  
Produktgruppe 09010

Beigeordnete Helga Sander

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 230                      | 230             | 0,00              | 230-                            | 100,0-     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 230                      | 230             | 0,00              | 230-                            | 100,0-     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 230-                     | 230-            | 0,00              | 230+                            | 100,0-     | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 230                                      | <b>0,00</b>  | 230-                            | 100,0-     | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 230-                                     | <b>0,00</b>  | 230+                            | 100,0-     | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 230-                                     | <b>0,00</b>  | 230+                            | 100,0-     | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Dienstleistungen in den Bereichen Umwelt, Soziales und Wirtschaft  
Produktgruppe 14021

Beigeordnete Helga Sander

*Dienstleistungen in den Bereichen Umwelt, Soziales und Wirtschaft**Beigeordnete Helga Sander***Beschreibung**

Steigerung der BürgerInnen-Beteiligung; Förderung des fairen Welthandels; Senkung der Umweltbelastungen; Stärkung der regionalen Wirtschaft; Verbesserung der sozialen Situation Benachteiligter; Verbesserung des partizipativen Prozesses

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 8,92 %        | 7,00 %      | 11,00 %       | 4,00 +                    | 57,1 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 81,07 %       | 82,00 %     | 75,00 %       | 7,00 -                    | 8,5 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 6,00 %      | 10,00 %       | 4,00 +                    | 66,7 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 75,00 %     | 68,00 %       | 7,00 -                    | 9,3 -      |

**Produkt 1402102 Lokale Agenda**

**Ziele**

Übertragung von 3 und langfristig von 4 erfolgreich durchgeführten Projekten (u. a. Ökoprot) auf zuständige Verwaltungseinheiten (Wandlung von Projekt zum Prinzip).  
 Zusammenarbeit mit 5 örtlich ansässigen Unternehmen pro Jahr.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Anz.i.Verw.einheiten durchgef.Projekte | 2,00 ST       | 3,00 ST     | 3,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Zusammenarbeit mit Unternehmen    |               | 5,00 ST     | 7,00 ST       | 2,00 +                    | 40,0 +     |

Jahresabschluss 2009

Dienstleistungen in den Bereichen Umwelt, Soziales und Wirtschaft  
Produktgruppe 14021

Beigeordnete Helga Sander

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                   | Haushaltsansatz 2009 (€)   |                            | Ergebnis 2009 (€)                  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |                                     | Original                   | fortgeschrieben            |                                    | absolut                         | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 11.080,00<br>0,00                   | 10.000<br>0                | 10.000<br>0                | 13.302,00<br>0,00                  | 3.302+<br>0+                    | 33,0+<br>-               | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,02<br>0,00                        | 0<br>0                     | 0<br>0                     | 0,00<br>0,00                       | 0+<br>0+                        | -<br>-                   | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>11.080,02</b>                    | <b>10.000</b>              | <b>10.000</b>              | <b>13.302,00</b>                   | <b>3.302+</b>                   | <b>33,0+</b>             | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 100.657,16<br>3.633,26<br>13.240,96 | 122.775<br>2.655<br>14.184 | 122.775<br>2.655<br>14.184 | 91.539,19<br>3.361,71<br>32.838,02 | 31.236-<br>707+<br>18.654+      | 25,4-<br>26,6+<br>131,5+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                | 0<br>0<br>0                | 0<br>0<br>0                | 0,00<br>0,00<br>0,00               | 0+<br>0+<br>0+                  | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 4.156,63<br>0,00                    | 0<br>0                     | 0<br>0                     | 16.517,91<br>0,00                  | 16.518+<br>0+                   | -<br>-                   | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 550,21                              | 503                        | 503                        | 484,79                             | 18-                             | 3,6-                     | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 9.600,00                            | 0                          | 0                          | 9.600,00                           | 9.600+                          | -                        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 9.203,96                            | 26.731                     | 26.731                     | 3.326,63                           | 23.404-                         | 87,6-                    | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>124.167,96</b>                   | <b>150.009</b>             | <b>150.009</b>             | <b>121.468,52</b>                  | <b>28.540-</b>                  | <b>19,0-</b>             | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>113.087,94-</b>                  | <b>140.009-</b>            | <b>140.009-</b>            | <b>108.166,52-</b>                 | <b>31.842+</b>                  | <b>22,7-</b>             | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>0,00</b>                         | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0,00</b>                        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>                 | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>113.087,94-</b>                  | <b>140.009-</b>            | <b>140.009-</b>            | <b>108.166,52-</b>                 | <b>31.842+</b>                  | <b>22,7-</b>             | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                | 0                          | 0                          | 0,00                               | 0+                              | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 113.087,94-       | 140.009-                 | 140.009-        | 108.166,52-       | 31.842+                         | 22,7-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 14.300,97         | 12.828                   | 12.828          | 13.151,47         | 323+                            | 2,5+       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 127.388,91-       | 152.837-                 | 152.837-        | 121.317,99-       | 31.519+                         | 20,6-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Bodenschutz**  
**Produktgruppe 14024**

Beigeordnete Helga Sander

**Bodenschutz***Beigeordnete Helga Sander***Beschreibung**

Erfassung und Bewertung stofflicher und nichtstofflicher Bodenveränderungen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               |             | 15,00 %       | 15,00 +                   |            |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 70,00 %     | 65,00 %       | 5,00 -                    | 7,1 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               |             | 14,00 %       | 14,00 +                   |            |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 46,00 %     | 61,00 %       | 15,00 +                   | 32,6 +     |

**Produkt 1402401 Vorsorgender Bodenschutz**

**Ziele**

neu: Fortschreibung der digitalen Bodenbelastungskarte zu 50% in 2010, zu 75% in 2011 und zu 100% in 2012.  
 Schrittweise Umsetzung von Maßnahmen zur Sensibilisierung der Bevölkerung für das Schutzgut Boden 2009 zu 70% und 2010 zu 100%.  
 Klimaschutzinitiative: Erstellung eines Konzepts zur Entsiegelung bis 2014.  
 Einführung einer Bodenfunktionsbewertung bei Planvorhaben bis 2011.  
 Für Ausgleichsmaßnahmen im Bodenschutz wird bis 2013 ein Konzept erstellt und werden die entsprechenden Flächen identifiziert.  
 Durchführung von einer Schulung jährlich zum Bodenschutz bei Baumaßnahmen.

Ziel für 2009:

Erstellung eines Planwerks Boden in 2009.  
 Erstellung der Bodenfunktionskartierung zu 100 % in 2009 (Kennzahl dazu: Zielerreichungsgrad).

Für den Jahresabschluss 2009 gilt: Der Fortschritt bei der Fortschreibung der digitalen Bodenbelastungskarte in 2009 beträgt 0 %, da die Budgetmittel nicht ausgereicht haben.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant  
 für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Zielerreichungsgrad                      |               | 100,00 %    | 6,67 %        | 93,33 -                   | 93,3 -     |
| - Umsetzungsstand Schutzgut Boden          |               | 70,00 %     | 70,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Erstellung Planwerk Boden (1=ja, 2=nein) |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |
| - Fortschr. digit. Bodenbelastungskarten   |               | 50,00 %     |               | 50,00 -                   | 100,0 -    |

Jahresabschluss 2009

Bodenschutz  
Produktgruppe 14024

Beigeordnete Helga Sander

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 20.000,00          | 20.000+                         | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00              | 0                        | 0               | 575,00             | 575+                            | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                    |                                 |              |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>20.575,00</b>   | <b>20.575+</b>                  | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 77.320                   | 77.320          | 88.301,37          | 10.981+                         | 14,2+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>126,42</i>      | <i>126+</i>                     | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>1.082,41</i>    | <i>1.082+</i>                   | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 0,00              | 25.050                   | 25.050          | 28.913,24          | 3.863+                          | 15,4+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>50</i>                | <i>50</i>       | <i>50,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>0,0+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00              | 191                      | 191             | 75,45              | 116-                            | 60,5-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 8.181                    | 8.181           | 17.651,84          | 9.471+                          | 115,8+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>0,00</b>       | <b>110.742</b>           | <b>110.742</b>  | <b>134.941,90</b>  | <b>24.200+</b>                  | <b>21,9+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>0,00</b>       | <b>110.742-</b>          | <b>110.742-</b> | <b>114.366,90-</b> | <b>3.625-</b>                   | <b>3,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>0,00</b>       | <b>110.742-</b>          | <b>110.742-</b> | <b>114.366,90-</b> | <b>3.625-</b>                   | <b>3,3+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 110.742-                 | 110.742-        | 114.366,90-       | 3.625-                          | 3,3+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 57.090                   | 57.090          | 10.486,82         | 46.603-                         | 81,6-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 167.832-                 | 167.832-        | 124.853,72-       | 42.979+                         | 25,6-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Grün und Wald  
Produktgruppe 13031

Beigeordnete Helga Sander

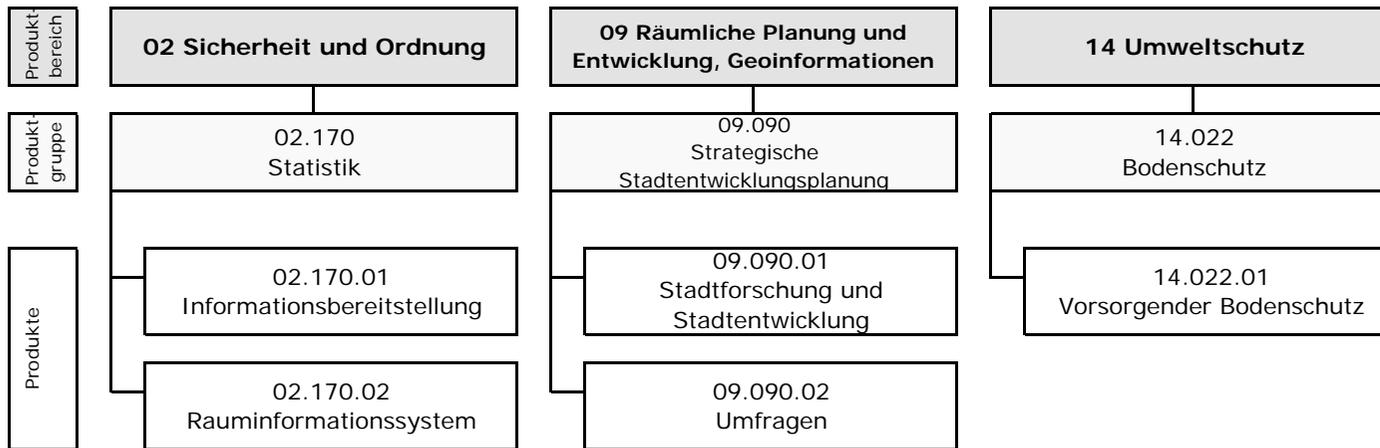
| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 97.642,44         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>97.642,44</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>97.642,44-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>97.642,44-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 97.642,44-        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 97.642,44-        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |



**Stab Entwicklungsplanung / Stadtforschung  
(Referat VI-68)**

Leiter Referat VI-68 Herr Hornbostel



Der Stab Kommunale Entwicklungsplanung und Stadtforschung wurde mit Wirkung zum 01.01.2009 auf folgende Bereiche verlagert: Der Bereich Stadtforschung und Statistik zum Referat V, die Kommunale Entwicklungsplanung zum Amt für Stadtplanung, Bauaufsicht und Stadtentwicklung (Amt 61) und der Bereich Vorsorgender Bodenschutz zum Referat VI.

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 40.000,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 4.851,46             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 13.427,16            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>58.278,62</b>     | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 916.917,64           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 8.947,55             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 33.076,58            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 103.340,25           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 7.280,00             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.424,91             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 131.075,90           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.152.758,70</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.094.480,08-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.094.480,08-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.094.480,08-     | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 69.119,25         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.163.599,33-     | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Stab Kommunale Entwicklungsplanung u. Stadtforschung

Leiter Referat VI 68 Herr Hornbostel

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 6.284,62          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 6.284,62          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 6.284,62-         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |



Jahresabschluss 2009

**Statistik**  
**Produktgruppe 02170**

Leiter Referat VI-68 Herr Hornborstel

| <b>Statistik</b>  |                      |                    |                      |                                  | <i>Leiter Referat VI-68</i> |
|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| <b>Beschreibung</b>   |                      |                    |                      |                                  |                             |
| Statistik im materiellen Sinne bezeichnet die geordnete Information in Form von empirisch fundierten Daten, im funktionellen Sinne Verfahren und Methoden, nach denen empirisch fundierte Daten gewonnen, aufbereitet, analysiert und dargestellt werden. |                      |                    |                      |                                  |                             |
| <b>Besonderheiten in Planjahren</b>   |                      |                    |                      |                                  |                             |
| keines  |                      |                    |                      |                                  |                             |
|   | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                             |
|   |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b>           |
| <b>Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                             |
| - Aufwanddeckungsgrad in %  | 1,90 %               |                    |                      | 0,00 +                           |                             |
| - Personalaufwandsquote in %  | 89,70 %              |                    |                      | 0,00 +                           |                             |

**Produkt 0217001 Informationsbereitstellung**

**Ziele**

Das Kompetenzzentrum für Informationsmanagement (DUVA) soll bis Ende 2009 aufgebaut sein (Kennzahl: Zielerreichungsgrad). Der Zielerreichungsgrad wird ab 2009 beim Produkt 05.171.02 im Referat V dargestellt. Ein statistisches Jahrbuch erscheint jährlich. Erstellung und Veröffentlichung von 3 Expertisen jährlich zu bestimmten Fragestellungen, aktuellen politischen Themen sowie Fachthemen.

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. d. Veröffentl./Stat. Jahrbuch | 1,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anzahl der Expertisen              | 4,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Zielerreichungsgrad                | 10,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0217002 Rauminformationssystem**

**Ziele**

Verfügbarmachung der Kleinräumigen Gliederung als Grundlage für das Einwohnermeldesystem MESO und weitere Fachanwendungen im Jahr 2008.

Das Erreichen der Verfügbarmachung wird ab 2009 unter dem Produkt 0517103 Rauminformationssystem bei Referat V dargestellt.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Verfügbarmachung                | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 4.851,46          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | 4.851,46          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 229.229,53        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 2.236,92          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 8.269,15          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 5.461,97          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 1.820,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 356,25            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 20.513,10         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | 255.560,85        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | 250.709,39-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | 250.709,39-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 250.709,39-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 17.169,09         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 267.878,48-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Statistik  
Produktgruppe 02170

Leiter Referat VI-68 Herr Hornborstel

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 150,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 150,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 150,00-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 150,00       | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 150,00-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 150,00-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Strategische Stadtentwicklungsplanung  
Produktgruppe 09090

Leiter Referat VI-68 Herr Hornborstel

**Strategische Stadtentwicklungsplanung****Leiter Referat VI-68 Herr Hornborstel****Beschreibung**

Als Stadtentwicklung bezeichnet man die räumliche, historische, sowie strukturelle Gesamtentwicklung einer Stadt. Hierunter kann zum einen die Planung und Entwicklung der gesamten Stadt, sowie zum anderen die Entwicklung einzelner Stadtquartiere verstanden werden. Instrumente einer Stadtentwicklungsplanung sind in Einzelnen: Die Bereitstellung informationeller Grundlagen für die strategische Stadtsteuerung und für Bürgerschaft, Parteien und Wirtschaft; Koordination von und Beteiligung an städtischen und überregionalen Planungen; Einbringen von stadtentwicklungspolitischen Zielsetzungen bei allen Planungen bis hin zur Erarbeitung und Koordination von Konzepten und Projekten als Grundlage einer nachhaltigen Stadtentwicklung.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   | 1,94 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 86,27 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0909001 Stadtforschung und Stadtentwicklung**

**Ziele**

Die Kundenzufriedenheit bei der qualifizierten wissenschaftlichen Beratung soll im Jahr 2008 bei 90% liegen.

Hinweis: Die Abfrage der Kundenzufriedenheit wird erst in 2009 durchgeführt; neu unter Produkt 05.171.01 beim Referat V zu finden.

Vorbereitung von einer Veröffentlichung im Jahr 2008.

Forschung und wissenschaftliche Begleitung zur Migration und Integration in Mülheim an der Ruhr. Ab 2009 wird diese Aufgabe von Referat V übernommen (neues Produkt: 05.171.01).

Durchführung der Arbeitsstättenenerhebung und -befragung in 2008 zu 90% und in 2009 zu 100 % (Zielerreichungsgrad).

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Zielerreichungsgrad             | 90,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 0909002 Umfragen**

**Ziele**

Errichten eines Kompetenzzentrums für Umfragekonzeption bis 2010 (Kennzahl: Zielerreichungsgrad). Die Erreichung des Zielerreichungsgrades wird ab 2009 unter dem Produkt 05.171.04 im Referat V dargestellt.

Durchführen von jährlich 2 Umfragen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Eigene Umfragen                 | 2,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Zielerreichungsgrad             | 5,83 %        |             |               | 0,00 +                    |            |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 13.427,16          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>13.427,16</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 595.996,51         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>5.815,90</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>21.499,77</i>   | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 37.553,07          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>4.732,00</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 926,20             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 56.373,37          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>690.849,15</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>677.421,99-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>677.421,99-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 25   | = Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 26   | = Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25) | 677.421,99-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen                                    | 45.082,55         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 29   | = Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)  | 722.504,54-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Bodenschutz**  
**Produktgruppe 14022**

Referat VI-68 Herr Hornbostel

**Bodenschutz***Referat VI-68 Herr Hornbostel***Beschreibung**

Erfassung und Bewertung stofflicher und nichtstofflicher Bodenveränderungen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   | 19,38 %       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 44,44 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1402201 Vorsorgender Bodenschutz**

**Ziele**

Erstellung eines ersten Planwerkes Boden inklusive der Erarbeitung von Kennzahlen bis 2008.

Hinweis: Das Planwerk Boden wird erst in 2009 fertiggestellt.

Erstellung der Bodenfunktionskartierung zu 100 % in 2009 (Kennzahl: Zielerreichungsgrad).

Hinweis: Ab 2009 wird die Zielerreichung beim Produkt 14.024.01 im Referat VI dargestellt.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Veröffentlichungen   | 1,00 ST       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Zielerreichungsgrad             | 80,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Umsetzungsstand Schutzgut Boden | 30,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Bodenschutz  
Produktgruppe 14022

Referat VI-68 Herr Hornbostel

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 40.000,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>40.000,00</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 91.691,60          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>894,73</i>      | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>3.307,66</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 60.325,21          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>728,00</i>      | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 142,46             | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 54.189,43          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>206.348,70</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>166.348,70-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>166.348,70-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 166.348,70-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 6.867,61          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 173.216,31-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |

Jahresabschluss 2009

Bodenschutz  
Produktgruppe 14022

Referat VI-68 Herr Hornbostel

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 6.134,62          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 6.134,62          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 6.134,62-         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 6.134,62     | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 6.134,62-    | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 6.134,62-    | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |



**Stabstelle Nachhaltige Waldentwicklung und Oberförsterei  
(Stab Wald)**

**Leiter Stab Wald Herr Pfaff**

Produkt-  
bereich

**13 Natur- u. Landschaftspflege**

Produkt-  
gruppe

13.034  
Wald

Produkt

13.034.01  
Ökologischer Waldschutz und nachhaltige Sicherung der  
Schutz- und Sozialfunktion

13.034.02  
Erholungsnutzung und Verkehrssicherung

Die Stabstelle Nachhaltige Waldentwicklung und Oberförsterei (Stab Wald) wurde mit Wirkung zum 01.01.2009 in  
das Amt für Umweltschutz verlagert.

Jahresabschluss 2009

Stabstelle "Nachhaltige Waldentwicklung und Oberförsterei"

Leiter Stab Wald Herr Pfaff

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 1.963,20           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>1.963,20</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 69.666,74          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 6.776,51           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 4.478,33           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>4.478,33</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>82.884,78</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 384.899,80         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>6.253,24</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>22.851,60</i>   | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 207.348,47         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>173.700,61</i>  | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 39.263,86          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 33.903,20          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>665.415,33</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>582.530,55-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>582.530,55-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 582.530,55-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 29.651,88         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 612.182,43-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Stabstelle "Nachhaltige Waldentwicklung und Oberförsterei"

Leiter Stab Wald Herr Pfaff

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 4.500,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 4.500,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 23.266,17         | 0                        | 3.355           | 3.354,49          | 1-                              | 0,0-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 23.266,17         | 0                        | 3.355           | 3.354,49          | 1-                              | 0,0-       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 18.766,17-        | 0                        | 3.355-          | 3.354,49-         | 1+                              | 0,0-       | 0                             |



Jahresabschluss 2009

**Wald**  
**Produktgruppe 13034**

Leiter Stab Wald Herr Pfaff

| <i>Wald</i>   |                      |                    |                      |                                  | <i>Leiter Stab Wald Herr Pfaff</i> |  |
|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|
| <b>Beschreibung</b>   |                      |                    |                      |                                  |                                    |  |
| Ökologische Waldnutzung dient der nachhaltigen Erzeugung wertvollen Holzes und gleichrangig dem Schutz der natürlichen Vielfalt und Dynamik. Gleichzeitig ist die ökologische Waldnutzung unverzichtbar zur langfristigen Sicherung der vielfältigen Schutz- und Sozialfunktionen des Waldes. |                      |                    |                      |                                  |                                    |  |
| <b>Besonderheiten in Planjahren</b>   |                      |                    |                      |                                  |                                    |  |
| keine   |                      |                    |                      |                                  |                                    |  |
|   | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                                    |  |
|   |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b>                  |  |
| <b>Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                                    |  |
| - Aufwanddeckungsgrad in %  | 12,44 %              |                    |                      | 0,00 +                           |                                    |  |
| - Personalaufwandsquote in %  | 57,84 %              |                    |                      | 0,00 +                           |                                    |  |

**Produkt 1303401 Waldpflege**

**Ziele**

Im Kalenderjahr 2008 sollen mindestens 1.600 Festmeter Holz eingeschlagen werden.  
Für die Jahre 2009 ff. wird der Wert: 1.200 Festmeter Holz angenommen.

Hinweis: Überschrift "Waldpflege" entspricht der Langbezeichnung: "Ökologischer Waldschutz und nachhaltige Sicherung der Schutz- und Sozialfunktion".

Ab 2009 wird das Produkt beim Amt 70 unter 13.011.01 geführt.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Festmeter Holzeinschlag         | 1.600,0 FM    |             |               | 0,0 +                     |            |

**Produkt 1303402 Erholungsnutzung u. Verkehrssicherung**

**Ziele**

Dauerhaft sind 105 Kilometer Waldränder auf Verkehrssicherheit zu überprüfen sowie 10.244 Papierkorbleerungen vorzunehmen.

Das Produkt wird ab 2009 beim Amt 70 unter 13.011.02 geführt.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Überprüfung Waldränder in km    | 105 KM        |             |               | 0 +                       |            |
| - Anzahl Papierkorbleerungen      | 10.244,00 ST  |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

Wald  
Produktgruppe 13034

Leiter Stab Wald Herr Pfaff

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 1.963,20           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>1.963,20</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 69.666,74          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 6.776,51           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 4.478,33           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>4.478,33</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>82.884,78</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 384.899,80         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>6.253,24</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>22.851,60</i>   | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 207.348,47         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>173.700,61</i>  | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 39.263,86          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 33.903,20          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>665.415,33</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>582.530,55-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>582.530,55-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| 25   | = Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 26   | = Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25) | 582.530,55-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen                                    | 29.651,88         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 29   | = Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)  | 612.182,43-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |

Jahresabschluss 2009

Wald  
Produktgruppe 13034

Leiter Stab Wald Herr Pfaff

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 4.500,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 4.500,00          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 23.266,17         | 0                        | 3.355           | 3.354,49          | 1-                              | 0,0-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 23.266,17         | 0                        | 3.355           | 3.354,49          | 1-                              | 0,0-       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 18.766,17-        | 0                        | 3.355-          | 3.354,49-         | 1+                              | 0,0-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

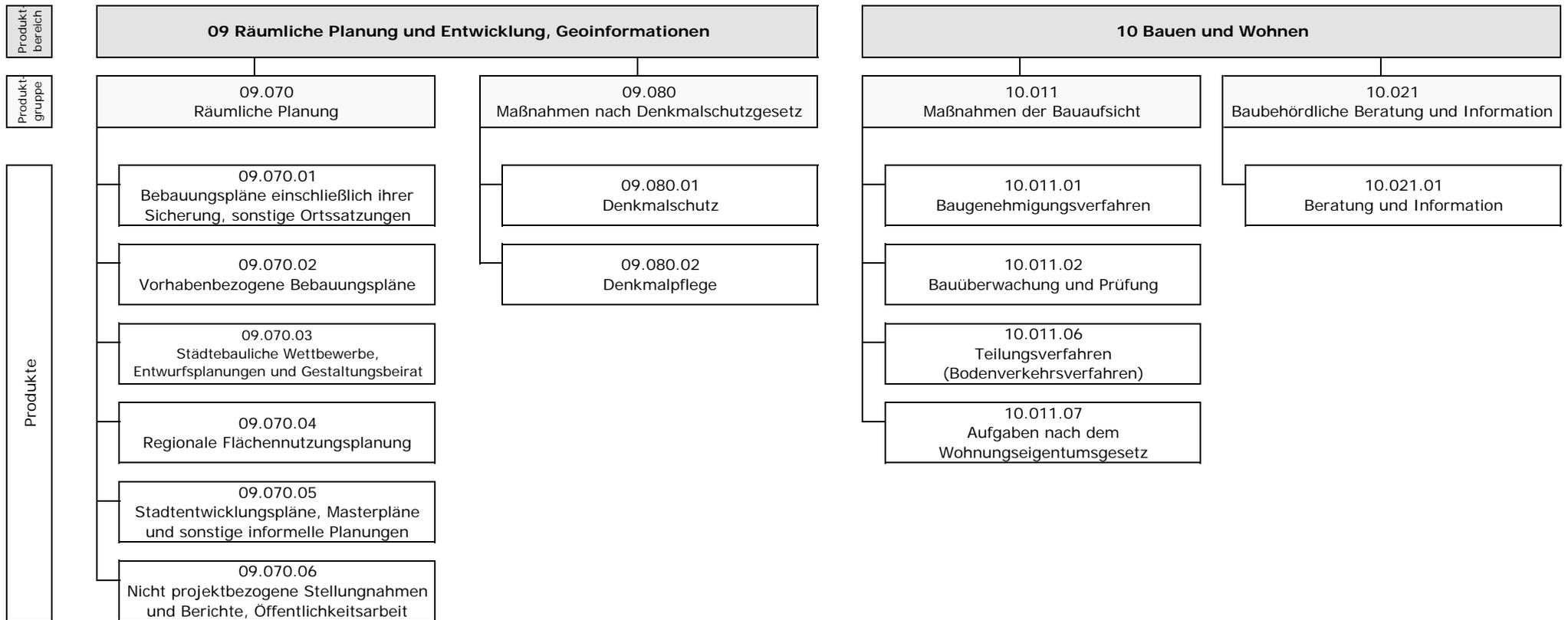
Wald  
Produktgruppe 13034

Leiter Stab Wald Herr Pfaff

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |            |        |           |    |      |   |
|--|------------|--------|-----------|----|------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 4.500,00   | 0      | 0,00      | 0+ | 0    | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 23.266,17  | 3.355  | 3.354,49  | 1- | 0,0- | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 18.766,17- | 3.355- | 3.354,49- | 1+ | 0,0- | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 18.766,17- | 3.355- | 3.354,49- | 1+ | 0,0- | 0 |





| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 26.607,00            | 1.115.992                | 1.115.992         | 1.068.569,70         | 47.422-                         | 4,3-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 3.871,54             | 3.872+                          | -           | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 3.900                    | 3.900             | 31,55                | 3.868-                          | 99,2-       | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 20.000,00            | 50.000                   | 50.000            | 126.746,00           | 76.746+                         | 153,5+      | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>46.607,00</b>     | <b>1.169.892</b>         | <b>1.169.892</b>  | <b>1.199.218,79</b>  | <b>29.327+</b>                  | <b>2,5+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.263.897,47         | 3.184.588                | 3.184.588         | 3.529.518,19         | 344.930+                        | 10,8+       | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 17.590,64            | 29.189                   | 29.189            | 38.793,18            | 9.604+                          | 32,9+       | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 155.953                  | 155.953           | 388.303,39           | 232.350+                        | 149,0+      | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 268.521,89           | 431.869                  | 422.706           | 222.866,13           | 199.840-                        | 47,3-       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 44.937,26            | 61.719                   | 61.719            | 11.008,93            | 50.710-                         | 82,2-       | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 4.415,83             | 8.917                    | 8.917             | 6.731,14             | 2.186-                          | 24,5-       | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 15.950,00            | 42.000                   | 45.050            | 14.550,00            | 30.500-                         | 67,7-       | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 164.437,38           | 458.378                  | 458.378           | 499.883,48           | 41.505+                         | 9,1+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.717.222,57</b>  | <b>4.125.753</b>         | <b>4.119.640</b>  | <b>4.273.548,94</b>  | <b>153.909+</b>                 | <b>3,7+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.670.615,57-</b> | <b>2.955.861-</b>        | <b>2.949.748-</b> | <b>3.074.330,15-</b> | <b>124.582-</b>                 | <b>4,2+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.670.615,57-</b> | <b>2.955.861-</b>        | <b>2.949.748-</b> | <b>3.074.330,15-</b> | <b>124.582-</b>                 | <b>4,2+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.670.615,57-     | 2.955.861-               | 2.949.748-      | 3.074.330,15-     | 124.582 -                       | 4,2+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 196.439         | 0,00              | 196.439 -                       | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 118.788,22        | 331.991                  | 528.430         | 382.924,43        | 145.505 -                       | 27,5 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.789.403,79-     | 3.287.852-               | 3.281.739-      | 3.457.254,58-     | 175.516 -                       | 5,4+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt für Stadtplanung, Bauaufsicht und Stadtentwicklung

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 4.359,01          | 1.600                    | 1.600           | 307,28            | 1.293-                          | 80,8-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 4.359,01          | 1.600                    | 1.600           | 307,28            | 1.293-                          | 80,8-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 4.359,01-         | 1.600-                   | 1.600-          | 307,28-           | 1.293+                          | 80,8-      | 0                             |



Jahresabschluss 2009

Räumliche Planung  
Produktgruppe 09070

Leiter Amt 61 Herr Harter

**Räumliche Planung***Leiter Amt 61 Herr Harter***Beschreibung**

Förderung einer qualitätsvollen, städtebaulichen Entwicklung, Steuerung durch Erstellung wirksamer planerischer Elemente sowie Koordination von und Beteiligung an städtischen und überregionalen Planungen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 1,50 %        | 1,00 %      | 5,00 %        | 4,00 +                    | 400,0 +    |
| - Personalaufwandsquote in %     | 76,09 %       | 73,00 %     | 79,00 %       | 6,00 +                    | 8,2 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 1,00 %      | 4,00 %        | 3,00 +                    | 300,0 +    |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 68,00 %     | 71,00 %       | 3,00 +                    | 4,4 +      |

**Produkt 0907001 Bebauungspläne einschließlich ihrer Sicherung, sonstige Ortssatzungen**

**Ziele**

Abwicklung von jährlich 10 Verfahrensschritten zur Aufstellung und Änderung von Bebauungsplänen und sonstiger Ortssatzungen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Einleitungsbeschlüsse    | 6,00 ST       | 4,00 ST     | 5,00 ST       | 1,00 +                    | 25,0 +     |
| - Anzahl Auslegungsbeschlüsse     | 8,00 ST       | 3,00 ST     | 5,00 ST       | 2,00 +                    | 66,7 +     |
| - Anzahl Satzungsbeschlüsse       | 5,00 ST       | 3,00 ST     | 5,00 ST       | 2,00 +                    | 66,7 +     |

**Produkt 0907002 Vorhabenbezogene Bebauungspläne**

**Ziele**

Abwicklung von 7 Verfahrensschritten zur Aufstellung von VBB's im Haushaltsjahr 2009. Im Haushaltsjahr 2010 sind 6 Verfahrensschritte/Jahr geplant; ab dem Jahr 2011ff sind 9 Verfahrensschritte/Jahr vorgesehen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Einleitungsbeschlüsse    | 3,00 ST       | 3,00 ST     |               | 3,00 -                    | 100,0 -    |
| - Anzahl Auslegungsbeschlüsse     | 2,00 ST       | 2,00 ST     | 1,00 ST       | 1,00 -                    | 50,0 -     |
| - Anzahl Satzungsbeschlüsse       | 2,00 ST       | 2,00 ST     | 2,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 0907003 Städtebauliche Wettbewerbe, Entwurfsplanungen und Gestaltungsbeirat**

**Ziele**

Ziele bis 2008:

Durchführung eines städtebaulichen Wettbewerbes.

Ziele ab 2009:

Durchführung städtebaulicher Wettbewerbe; Entwicklung eines integrierten Handlungskonzeptes für die Bereiche der Qualitätsoffensive Innenstadt/Nördliche Innenstadt.

Steigerung einer qualitativ vollen Stadtentwicklung durch 10 Entwurfsplanungen.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

Jahresabschluss 2009

**Räumliche Planung**  
**Produkte der Produktgruppe 09070**

Leiter Amt 61 Herr Harter

**Produkt 0907003 Städtebauliche Wettbewerbe, Entwurfsplanungen und Gestaltungsbeirat**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Sitzungen des Gestaltungsbeirates | 7,00 ST       | 6,00 ST     | 7,00 ST       | 1,00 +                    | 16,7 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Durchf. eines Wettbewerbes in 2008       | 2 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Anzahl Entwurfsplanungen                 | 18,00 ST      | 10,00 ST    | 25,00 ST      | 15,00 +                   | 150,0 +    |

**Produkt 0907004 Regionale Flächennutzungsplanung****Ziele**

ab 2009:

Erlangung der Rechtswirksamkeit des RFNP's Anfang 2010. Anschließend Aktualisierung und Fortschreibung des RFNP einschließlich notwendiger Teiländerungen.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der Verfahrensschritte in 2007 | 1,00 ST       |             | 1,00 ST       | 1,00 +                    |            |

**Produkt 0907005 Rahmenpläne, Masterpläne, Bereichspläne und sonstige informelle**

**Ziele**

Schaffung geeigneter Planungen (2 in 2008 und in 2009 1 und ab 2009 je 2) zur Unterstützung, Konkretisierung, Veranschaulichung und Vorbereitung der formellen Bauleitplanung sowie die Fortschreibung des Flächennutzungskonzeptes.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Anz. fertiggest. Rahmenplanungen b. 2008 | 1,00 ST       |             | 2,00 ST       | 2,00 +                    |            |
| - Anz. fertig. informeller Planungen       |               | 1,00 ST     | 1,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Fortschreibung Flächennutzungskonzepte   |               | 1,00 ST     | 1,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 0907006 Nicht projektbezogene Stellungnahmen und Berichte, Öffentlichkeitsarbeit**

**Ziele**

Kurzfristige Abarbeitung der eingehenden Prüfaufträge; Anfragen, Anträgen von/an Behörden, Fachplanungsträgern, politischen Gremien und der Bürgerschaft; ohne fachübergreifende Beteiligung/Mitwirkung innerhalb von 15 Tagen; mit fachübergreifender Beteiligung/Mitwirkung innerhalb von 30 Tagen. Erarbeitung einer jährlichen Wohnbaubroschüre.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Bearbeitungs- o. fachüberg. Beteiligung | 15,00 TAG     | 15,00 TAG   | 15,00 TAG     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Bearbeitungs- m. fachüberg. Beteiligung | 30,00 TAG     | 30,00 TAG   | 30,00 TAG     | 0,00 +                    | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Räumliche Planung  
Produktgruppe 09070

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00                 | 992                      | 992               | 0,00                 | 992-                            | 100,0-        | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 3.000,00             | 3.000+                          | -             | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 31,55                | 32+                             | -             | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 20.000,00            | 20.000                   | 20.000            | 75.000,00            | 55.000+                         | 275,0+        | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>20.000,00</b>     | <b>20.992</b>            | <b>20.992</b>     | <b>78.031,55</b>     | <b>57.040+</b>                  | <b>271,7+</b> | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.016.046,67         | 1.300.866                | 1.300.866         | 1.302.017,94         | 1.152+                          | 0,1+          | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 14.779,03            | 14.729                   | 14.729            | 14.729,95            | 1+                              | 0,0+          | 0                |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                 | 78.697                   | 78.697            | 138.836,33           | 60.139+                         | 76,4+         | 0                |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 181.203,99           | 331.493                  | 322.330           | 180.399,63           | 141.930-                        | 44,0-         | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | 1.594,92             | 5.243                    | 5.243             | 128,59               | 5.114-                          | 97,6-         | 0                |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 3.496,92             | 5.941                    | 5.941             | 3.633,96             | 2.307-                          | 38,8-         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 134.525,45           | 134.402                  | 134.402           | 168.067,82           | 33.666+                         | 25,1+         | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>1.335.273,03</b>  | <b>1.772.702</b>         | <b>1.763.539</b>  | <b>1.654.119,35</b>  | <b>109.419-</b>                 | <b>6,2-</b>   | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.315.273,03-</b> | <b>1.751.710-</b>        | <b>1.742.547-</b> | <b>1.576.087,80-</b> | <b>166.459+</b>                 | <b>9,6-</b>   | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>1.315.273,03-</b> | <b>1.751.710-</b>        | <b>1.742.547-</b> | <b>1.576.087,80-</b> | <b>166.459+</b>                 | <b>9,6-</b>   | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.315.273,03-     | 1.751.710-               | 1.742.547-      | 1.576.087,80-     | 166.459+                        | 9,6-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 103.701,36        | 144.527                  | 144.527         | 177.138,02        | 32.611+                         | 22,6+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.418.974,39-     | 1.896.236-               | 1.887.073-      | 1.753.225,82-     | 133.848+                        | 7,1-       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Räumliche Planung  
Produktgruppe 09070

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 4.186,56          | 1.350                    | 1.350           | 199,99            | 1.150-                          | 85,2-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 4.186,56          | 1.350                    | 1.350           | 199,99            | 1.150-                          | 85,2-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 4.186,56-         | 1.350-                   | 1.350-          | 199,99-           | 1.150+                          | 85,2-      | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 4.186,56     | 1.350                                    | <b>199,99</b>  | 1.150-                          | 85,2-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 4.186,56-    | 1.350-                                   | <b>199,99-</b> | 1.150+                          | 85,2-      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 4.186,56-    | 1.350-                                   | <b>199,99-</b> | 1.150+                          | 85,2-      | 0  |

Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen nach Denkmalschutzgesetz**  
**Produktgruppe 09080**

Leiter Amt 61 Herr Harter

**Maßnahmen nach Denkmalschutzgesetz***Leiter Amt 61 Herr Harter***Beschreibung**

Baudenkmäler, Bodendenkmäler, bewegliche Denkmäler und Denkmalbereiche zu schützen, zu pflegen, sinnvoll zu nutzen und wissenschaftlich zu erforschen.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 6,97 %        | 3,00 %      | 2,00 %        | 1,00 -                    | 33,3 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 64,89 %       | 52,00 %     | 70,00 %       | 18,00 +                   | 34,6 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 3,00 %      | 2,00 %        | 1,00 -                    | 33,3 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 48,00 %     | 67,00 %       | 19,00 +                   | 39,6 +     |

**Produkt 0908001 Denkmalschutz**

**Ziele**

Unterschutzstellung von vorhandener Denkmalschutzsubstanz; Bearbeitung einfacher Erlaubnisverfahren innerhalb von 2 Monaten;  
Bearbeitung umfassender Erlaubnisverfahren innerhalb von 4 Monaten.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Anträge auf Unterschutzstellung   | 26,00 ST      | 15,00 ST    | 27,00 ST      | 12,00 +                   | 80,0 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Bear. einf. Erlaubnis. innerh. 2 Mon.    | 2,0 MON       | 2,0 MON     | 24,0 MON      | 22,0 +                    | 1.100,0 +  |
| - Bear. umfass. Erlaub. innerh. 4 Mon.     | 4,0 MON       | 4,0 MON     | 48,0 MON      | 44,0 +                    | 1.100,0 +  |
| - Denkmalbereichssatz. 2007 (1=Ja, 2=Nein) | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |

**Produkt 0908002 Denkmalpflege**

**Ziele**

Sachgerechte Erhaltung der baulichen, gestalterischen und städtebaulichen Qualität des Denkmalbestandes und des Stadtbildes durch planerische Konzepte (ab 2009 1 Konzept/Jahr) sowie durch Minimierung der Abbrucharträge/Austragungen und Ordnungswidrigkeiten.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Abbrucharträge/Austragungen aus der Denkmalliste sind geplant, 2 = Abbrucharträge/Austragungen aus der Denkmalliste sind nicht vorgesehen

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = Abbrucharträge/Austragungen wurden durchgeführt, 2 = Abbrucharträge/Austragungen sind nicht erfolgt

|                                | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Beratungen                   | 413,00 ST     | 300,00 ST   | 340,00 ST     | 40,00 +                   | 13,3 +     |
| - Förderungen                  | 31,00 ST      | 50,00 ST    | 21,00 ST      | 29,00 -                   | 58,0 -     |
| - Steuerliche Bescheinigungen  | 51,00 ST      | 80,00 ST    | 40,00 ST      | 40,00 -                   | 50,0 -     |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen nach Denkmalschutzgesetz  
Produkte der Produktgruppe 09080

Leiter Amt 61 Herr Harter

**Produkt 0908002 Denkmalpflege**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Abbruchantr./Austragungen (1=ja, 2=nein) | 2 J/N         | 2 J/N       | 2 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Anzahl planerischer Konzepte             |               | 1,00 ST     |               | 1,00 -                    | 100,0 -    |



Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen nach Denkmalschutzgesetz  
Produktgruppe 09080**

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 26.607,00          | 15.000                   | 15.000          | 10.111,50          | 4.889-                          | 32,6-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>26.607,00</b>   | <b>15.000</b>            | <b>15.000</b>   | <b>10.111,50</b>   | <b>4.889-</b>                   | <b>32,6-</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 247.850,80         | 250.884                  | 250.884         | 296.948,91         | 46.065+                         | 18,4+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 2.811,61           | 2.298                    | 2.298           | 4.055,38           | 1.757+                          | 76,4+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 12.280                   | 12.280          | 42.475,42          | 30.195+                         | 245,9+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 87.317,90          | 87.894                   | 87.894          | 31.590,24          | 56.304-                         | 64,1-        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 43.342,34          | 47.894                   | 47.894          | 2.130,86           | 45.763-                         | 95,6-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 918,91             | 2.317                    | 2.317           | 1.052,92           | 1.264-                          | 54,6-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 15.950,00          | 42.000                   | 45.050          | 14.550,00          | 30.500-                         | 67,7-        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 29.911,93          | 101.793                  | 101.793         | 80.362,31          | 21.430-                         | 21,1-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>381.949,54</b>  | <b>484.887</b>           | <b>487.937</b>  | <b>424.504,38</b>  | <b>63.433-</b>                  | <b>13,0-</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>355.342,54-</b> | <b>469.887-</b>          | <b>472.937-</b> | <b>414.392,88-</b> | <b>58.544+</b>                  | <b>12,4-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>355.342,54-</b> | <b>469.887-</b>          | <b>472.937-</b> | <b>414.392,88-</b> | <b>58.544+</b>                  | <b>12,4-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 355.342,54-       | 469.887-                 | 472.937-        | 414.392,88-       | 58.544+                         | 12,4-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 15.086,86         | 32.787                   | 32.787          | 18.662,34         | 14.125-                         | 43,1-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 370.429,40-       | 502.674-                 | 505.724-        | 433.055,22-       | 72.669+                         | 14,4-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen nach Denkmalschutzgesetz  
Produktgruppe 09080**

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 172,45            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 172,45            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 172,45-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen nach Denkmalschutzgesetz  
Produktgruppe 09080

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |         |   |      |    |   |   |
|--|---------|---|------|----|---|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 0,00    | 0 | 0,00 | 0+ | 0 | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 172,45  | 0 | 0,00 | 0+ | 0 | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 172,45- | 0 | 0,00 | 0+ | 0 | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 172,45- | 0 | 0,00 | 0+ | 0 | 0 |

Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10011**

Leiter Amt 61 Herr Harter

**Maßnahmen der Bauaufsicht***Leiter Amt 61 Herr Harter***Beschreibung**

Begleitung qualitätvoller städtebaulicher Entwicklungen - insbesondere außerhalb des Geltungsbereiches von Bebauungsplänen - durch konkrete Einzelfallbetrachtung; Sicherung von Qualitätsstandards zum Schutz der Bewohner / Nutzer baulicher Anlagen durch wiederkehrende Überprüfungen; Unterstützung der Standortförderung und -sicherung; Schutz der Grünflächen und des Außenbereiches der Stadt als Erholungs- und Freizeitbereiche.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 104,00 %    | 74,00 %       | 30,00 -                   | 28,8 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 89,00 %     | 88,00 %       | 1,00 -                    | 1,1 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 95,00 %     | 69,83 %       | 25,17 -                   | 26,5 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 81,00 %     | 82,75 %       | 1,75 +                    | 2,2 +      |

**Produkt 1001101 Baugenehmigungsverfahren**

**Ziele**

Verbesserung der Qualität der erteilten Bescheide, messbar an der Zahl der berechtigten Rechtsmittelverfahren (vorher Widersprüche, Widerspruchsverfahren befristet abgeschafft durch Bürokratieabbaugesetz), Reduzierung der Quote der Rechtsmittelverfahren auf weniger als 7%. Erteilen von Baugenehmigungen innerhalb von 8 Wochen für Wohnbauten und von 15 Wochen für Sonderbauten nach Eingang vollständiger Antragsunterlagen.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Baugenehm./Versagungsbesch.(allg.)  |               | 1.100,00 ST | 945,00 ST     | 155,00 -                  | 14,1 -     |
| - Anz. Baugenehm./Versag.Besch.(Werbeanl.) |               | 130,00 ST   | 100,00 ST     | 30,00 -                   | 23,1 -     |
| - Anz. Vorbescheide                        |               | 180,00 ST   | 113,00 ST     | 67,00 -                   | 37,2 -     |
| - Anz. Statikprüfungen                     |               | 70,00 ST    | 51,00 ST      | 19,00 -                   | 27,1 -     |
| - Anz. vorgelegte Bescheinigungen          |               | 1.000,00 ST | 915,00 ST     | 85,00 -                   | 8,5 -      |
| - Anz. Stellungnahmen                      |               | 150,00 ST   | 139,00 ST     | 11,00 -                   | 7,3 -      |
| - Anz. Bauzustandsbesichtigungen           |               | 2.000,00 ST | 1.989,00 ST   | 11,00 -                   | 0,6 -      |
| - Anzahl d. Rechtsmittelverfahren          |               | 70,00 ST    |               | 70,00 -                   | 100,0 -    |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Durch. Bearb.dauer BauGen f. Wohnbauten  |               | 8 WCH       | 8 WCH         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Durch. Bearb.dauer BauGen f. Sonderbau.  |               | 15 WCH      | 15 WCH        | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Quote der Rechtsmittelverfahren          |               | 7,00 %      |               | 7,00 -                    | 100,0 -    |

**Produkt 1001102 Bauüberwachung und Prüfung**

**Ziele**

Verbesserung der Qualität der erteilten Bescheide und Verfügungen, messbar an der Zahl der berechtigten Rechtsmittelverfahren (vorher Widersprüche; Widerspruchsverfahren befristet abgeschafft durch Bürokratieabbaugesetz), Reduzierung der Quote der Rechtsmittelverfahren auf weniger als 3%.

zusätzl. ab 2009:

Die Kennzahl "Anz. ordnungsbehördlicher Maßnahmen" verteilt sich auf alle Handlungen der am Verfahren beteiligten Mitarbeiter und ist damit nicht korrekt zu ermitteln. Sie entfällt somit ab 2009 ff. Diese Kennzahl wird ersetzt bzw. konkretisiert durch die Kennzahl Anzahl Ordnungsverfügungen.

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produkte der Produktgruppe 10011

Leiter Amt 61 Herr Harter

## Produkt 1001102 Bauüberwachung und Prüfung

|                                      | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                      |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Anz. wiederkehrender Prüfungen     |               | 200,00 ST   | 19,00 ST      | 181,00 -                  | 90,5 -     |
| - Anz. Bauüberwachung/Statik         |               | 300,00 ST   | 296,00 ST     | 4,00 -                    | 1,3 -      |
| - Anz. Ordnungswidrigkeitenverfahren |               | 70,00 ST    | 47,00 ST      | 23,00 -                   | 32,9 -     |
| - Anz. örtlicher Überwachungen       |               | 1.000,00 ST | 975,00 ST     | 25,00 -                   | 2,5 -      |
| - Anzahl d. Rechtsmittelverfahren    |               | 100,00 ST   |               | 100,00 -                  | 100,0 -    |
| - Anzahl Ordnungsverfügungen         |               | 100,00 ST   | 93,00 ST      | 7,00 -                    | 7,0 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Quote der Rechtsmittelverfahren    |               | 3,00 %      |               | 3,00 -                    | 100,0 -    |

## Produkt 1001106 Teilungsverfahren (Bodenverkehrsverf.)

| <b>Ziele</b>   |               |             |               |                           |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
| Erteilen von Bescheiden und Genehmigungen innerhalb von 8 Wochen nach Eingang vollständiger Antragsunterlagen. |               |             |               |                           |            |
|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Bodenverkehrsgenehmigungen  |               | 100,00 ST   | 48,00 ST      | 52,00 -                   | 52,0 -     |
| - Anz. Negativatteste  |               | 100,00 ST   | 18,00 ST      | 82,00 -                   | 82,0 -     |
| - Anz. Baulasteintrag., Auskünfte u.Besch.   |               | 400,00 ST   | 370,00 ST     | 30,00 -                   | 7,5 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Durchschn. Bearbeitungsdauer in Wochen   |               | 8 WCH       | 8 WCH         | 0 +                       | 0,0 +      |

**Produkt 1001107 Aufgaben nach Wohnungseigentumsgesetz**

**Ziele**

Erteilen einer Abgeschlossenheitsbescheinigung innerhalb von 8 Wochen nach Eingang vollständiger Antragsunterlagen.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Abgeschlossenheitsbescheinigungen  |               | 100,00 ST   | 50,00 ST      | 50,00 -                   | 50,0 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Durch. Bearb.dauer Abgeschlossenheitsb. |               | 8 WCH       | 8 WCH         | 0 +                       | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10011

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                 | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|-----------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual      |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>        | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00              | 1.080.000                | 1.080.000        | 1.058.458,20        | 21.542-                         | 2,0-            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 0,00              | 0                        | 0                | 871,54              | 872+                            | -               | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00              | 3.900                    | 3.900            | 0,00                | 3.900-                          | 100,0-          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 0,00              | 30.000                   | 30.000           | 51.746,00           | 21.746+                         | 72,5+           | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>        | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>1.113.900</b>         | <b>1.113.900</b> | <b>1.111.075,74</b> | <b>2.824-</b>                   | <b>0,3-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 953.846                  | 953.846          | 1.323.327,82        | 369.481+                        | 38,7+           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>7.279</i>             | <i>7.279</i>     | <i>14.493,36</i>    | <i>7.215+</i>                   | <i>99,1+</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>       | <i>38.890</i>            | <i>38.890</i>    | <i>151.007,48</i>   | <i>112.118+</i>                 | <i>288,3+</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>        | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>        | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 0,00              | 8.882                    | 8.882            | 6.732,94            | 2.150-                          | 24,2-           | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>0,00</i>       | <i>4.982</i>             | <i>4.982</i>     | <i>4.867,24</i>     | <i>115-</i>                     | <i>2,3-</i>     | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 330                      | 330              | 1.455,73            | 1.126+                          | 341,3+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 0,00              | 113.001                  | 113.001          | 165.829,86          | 52.828+                         | 46,8+           | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>0,00</b>       | <b>1.076.060</b>         | <b>1.076.060</b> | <b>1.497.346,35</b> | <b>421.286+</b>                 | <b>39,2+</b>    | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>37.840</b>            | <b>37.840</b>    | <b>386.270,61-</b>  | <b>424.111-</b>                 | <b>1.120,8-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>         | <b>0+</b>                       | <b>-</b>        | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>0,00</b>       | <b>37.840</b>            | <b>37.840</b>    | <b>386.270,61-</b>  | <b>424.111-</b>                 | <b>1.120,8-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -               | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 37.840                   | 37.840          | 386.270,61-       | 424.111 -                       | 1.120,8 -  | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 94.606                   | 94.606          | 146.890,12        | 52.284+                         | 55,3+      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 56.766-                  | 56.766-         | 533.160,73-       | 476.395 -                       | 839,2+     | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10011**

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 250                      | 250             | 107,29            | 143-                            | 57,1-      | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 250                      | 250             | 107,29            | 143-                            | 57,1-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 250-                     | 250-            | 107,29-           | 143+                            | 57,1-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10011

Leiter Amt 61 Herr Harter

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 250                                      | <b>107,29</b>  | 143-                            | 57,1-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 250-                                     | <b>107,29-</b> | 143+                            | 57,1-      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 250-                                     | <b>107,29-</b> | 143+                            | 57,1-      | 0  |

Jahresabschluss 2009

**Baubehördliche Beratung und Information**  
**Produktgruppe 10021**

Leiter Amt 61 Herr Harter

**Baubehördliche Beratung und Information***Leiter Amt 61 Herr Harter***Beschreibung**

Beratung mit dem Ziel, der Begleitung qualitätsvoller städtebaulicher Entwicklungen, insbesondere außerhalb des Geltungsbereiches von Bebauungsplänen, der Unterstützung der Standortförderung und -sicherung, des Schutzes der Grünflächen und des Außenbereiches der Stadt als Erholungs- und Freizeitbereiche; konkrete Einzelfallbetrachtung zur Förderung der städtebaulichen Entwicklung im Wege der Beratung.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 3,00 %      |               | 3,00 -                    | 100,0 -    |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 86,00 %     | 87,00 %       | 1,00 +                    | 1,2 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 2,00 %      |               | 2,00 -                    | 100,0 -    |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 80,00 %     | 82,00 %       | 2,00 +                    | 2,5 +      |



Jahresabschluss 2009

**Baubehördliche Beratung und Information  
Produktgruppe 10021**

Leiter Amt 61 Herr Harter

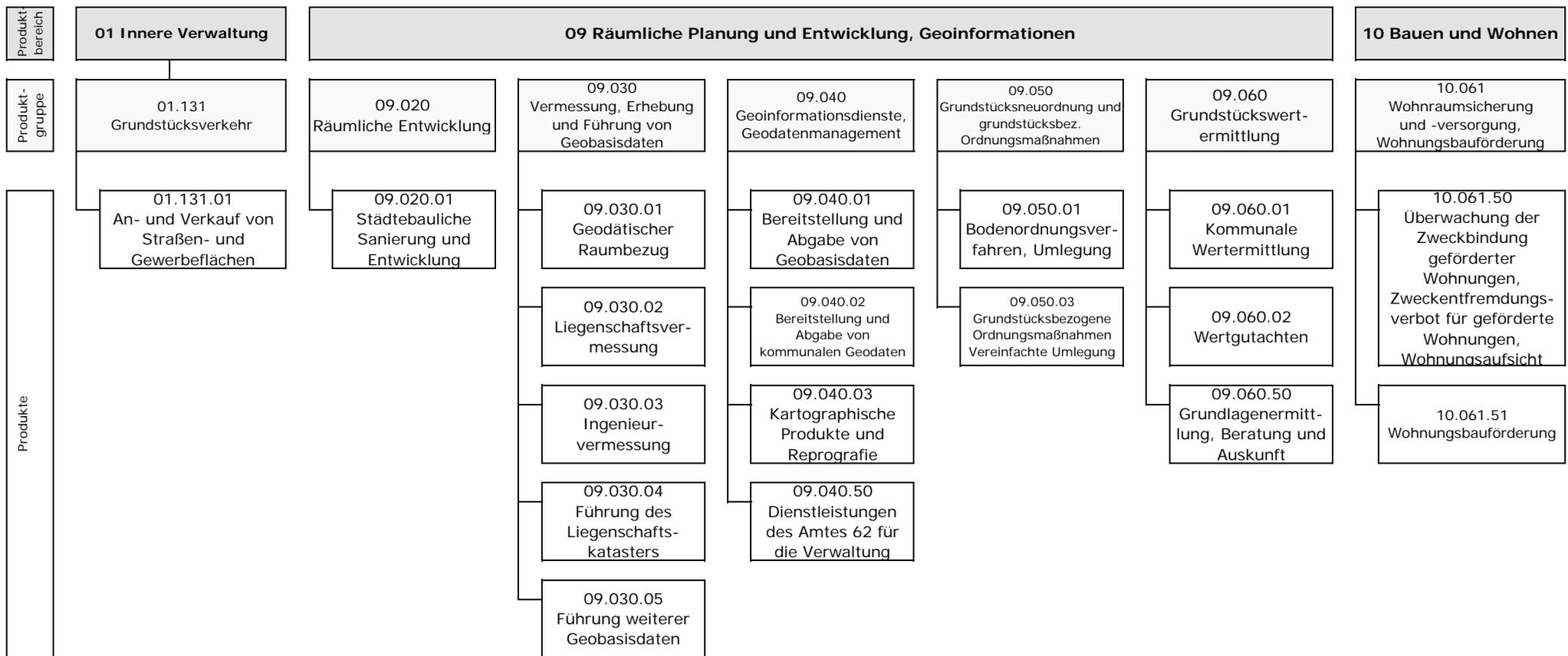
| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 20.000                   | 20.000          | 0,00               | 20.000-                         | 100,0-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>20.000</b>            | <b>20.000</b>   | <b>0,00</b>        | <b>20.000-</b>                  | <b>100,0-</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 678.992                  | 678.992         | 607.223,52         | 71.768-                         | 10,6-         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>4.882</i>             | <i>4.882</i>    | <i>5.514,49</i>    | <i>632+</i>                     | <i>13,0+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>26.086</i>            | <i>26.086</i>   | <i>55.984,16</i>   | <i>29.898+</i>                  | <i>114,6+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 3.600                    | 3.600           | 4.143,32           | 543+                            | 15,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>3.600</i>             | <i>3.600</i>    | <i>3.882,24</i>    | <i>282+</i>                     | <i>7,8+</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 330                      | 330             | 588,53             | 259+                            | 78,5+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 109.182                  | 109.182         | 85.623,49          | 23.559-                         | 21,6-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>792.104</b>           | <b>792.104</b>  | <b>697.578,86</b>  | <b>94.525-</b>                  | <b>11,9-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>772.104-</b>          | <b>772.104-</b> | <b>697.578,86-</b> | <b>74.525+</b>                  | <b>9,7-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>772.104-</b>          | <b>772.104-</b> | <b>697.578,86-</b> | <b>74.525+</b>                  | <b>9,7-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 772.104-                 | 772.104-        | 697.578,86-       | 74.525+                         | 9,7-       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 60.071                   | 60.071          | 40.233,95         | 19.837-                         | 33,0-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 832.175-                 | 832.175-        | 737.812,81-       | 94.362+                         | 11,3-      | 0                             |



**Amt für Geodatenmanagement, Vermessung, Kataster und Wohnbauförderung  
(Amt 62)**

Leiter Amt 62 Herr Lincke



| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    |                   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                      | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |           | Übertr. Ermächt. |
|--|---|----------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|-------------------|---------------------------------|-----------|------------------|
|  |   |                      | Original          | fortgeschrieben          |                      | absolut           | prozentual                      | nach 2010 |                  |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 707,81               | 108               | 108                      | 40.107,81            | 40.000+           | 37.102,3+                       | 0         |                  |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>107,81</i>        | <i>108</i>        | <i>108</i>               | <i>107,81</i>        | <i>0+</i>         | <i>0,0+</i>                     | <i>0</i>  |                  |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 262.565,32           | 318.200           | 318.200                  | 269.320,94           | 48.879-           | 15,4-                           | 0         |                  |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 72.339,48            | 64.700            | 64.700                   | 66.491,46            | 1.791+            | 2,8+                            | 0         |                  |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 2.322,66             | 8.000             | 8.000                    | 12.823,20            | 4.823+            | 60,3+                           | 0         |                  |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 48.706,00            | 40.600            | 40.600                   | 10.136,13            | 30.464-           | 75,0-                           | 0         |                  |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>5.097,00</i>      | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>7.050,63</i>      | <i>7.051+</i>     | <i>-</i>                        | <i>0</i>  |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>386.641,27</b>    | <b>431.608</b>    | <b>431.608</b>           | <b>398.879,54</b>    | <b>32.728-</b>    | <b>7,6-</b>                     | <b>0</b>  |                  |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 4.284.777,57         | 4.797.011         | 4.797.011                | 5.422.544,26         | 625.533+          | 13,0+                           | 0         |                  |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>32.215,99</i>     | <i>38.242</i>     | <i>38.242</i>            | <i>50.481,72</i>     | <i>12.240+</i>    | <i>32,0+</i>                    | <i>0</i>  |                  |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>112.251,57</i>    | <i>204.322</i>    | <i>204.322</i>           | <i>483.597,97</i>    | <i>279.276+</i>   | <i>136,7+</i>                   | <i>0</i>  |                  |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>         | <i>-</i>                        | <i>0</i>  |                  |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>          | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>         | <i>-</i>                        | <i>0</i>  |                  |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 204.886,82           | 353.520           | 282.520                  | 265.815,49           | 16.705-           | 5,9-                            | 0         |                  |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>125.183,68</i>    | <i>177.400</i>    | <i>158.400</i>           | <i>87.247,42</i>     | <i>71.153-</i>    | <i>44,9-</i>                    | <i>0</i>  |                  |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 52.181,88            | 85.812            | 85.812                   | 53.705,92            | 32.106-           | 37,4-                           | 0         |                  |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 440.750,87           | 492.639           | 489.139                  | 641.324,82           | 152.186+          | 31,1+                           | 0         |                  |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>4.982.597,14</b>  | <b>5.728.982</b>  | <b>5.654.482</b>         | <b>6.383.390,49</b>  | <b>728.908+</b>   | <b>12,9+</b>                    | <b>0</b>  |                  |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>4.595.955,87-</b> | <b>5.297.374-</b> | <b>5.222.874-</b>        | <b>5.984.510,95-</b> | <b>761.637-</b>   | <b>14,6+</b>                    | <b>0</b>  |                  |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 26.600            | 26.600                   | 26.027,32            | 573-              | 2,2-                            | 0         |                  |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                 | 0                        | 3.586,56             | 3.587+            | -                               | 0         |                  |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>          | <b>26.600</b>     | <b>26.600</b>            | <b>22.440,76</b>     | <b>4.159-</b>     | <b>15,6-</b>                    | <b>0</b>  |                  |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>4.595.955,87-</b> | <b>5.270.774-</b> | <b>5.196.274-</b>        | <b>5.962.070,19-</b> | <b>765.796-</b>   | <b>14,7+</b>                    | <b>0</b>  |                  |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -                               | 0         |                  |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.595.955,87-     | 5.270.774-               | 5.196.274-      | 5.962.070,19-     | 765.796 -                       | 14,7+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 214.883,47        | 257.650                  | 524.718         | 282.424,51        | 242.293 -                       | 46,2 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 402.801,59        | 539.638                  | 806.706         | 539.390,62        | 267.315 -                       | 33,1 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 4.783.873,99-     | 5.552.762-               | 5.478.262-      | 6.219.036,30-     | 740.774 -                       | 13,5+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt für Geodatenmanagement, Vermessung, Kataster u. Wohnbauförderung

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben   |                     | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                   |                     |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 5.101,00           | 865.000                  | 1.299.242         | 596.582,74          | 702.659 -                       | 54,1 -        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                 | 30.100,00           | 30.100+                         | -             | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 49.500                   | 49.500            | 67.154,42           | 17.654+                         | 35,7+         | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>5.101,00</b>    | <b>914.500</b>           | <b>1.348.742</b>  | <b>693.837,16</b>   | <b>654.905 -</b>                | <b>48,6 -</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 440.117,98         | 576.000                  | 2.440.324         | 983.444,75          | 1.456.879 -                     | 59,7 -        | 1.258.449                     |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 83.613,62          | 125.000                  | 116.000           | 33.151,97           | 82.848 -                        | 71,4 -        | 46.800                        |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 50.272,30          | 357.600                  | 379.200           | 80.866,00           | 298.334 -                       | 78,7 -        | 198.249                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>574.003,90</b>  | <b>1.058.600</b>         | <b>2.935.524</b>  | <b>1.097.462,72</b> | <b>1.838.061 -</b>              | <b>62,6 -</b> | <b>1.503.498</b>              |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>568.902,90-</b> | <b>144.100-</b>          | <b>1.586.782-</b> | <b>403.625,56-</b>  | <b>1.183.156+</b>               | <b>74,6 -</b> | <b>1.503.498-</b>             |



Jahresabschluss 2009

Grundstücksverkehr  
Produktgruppe 01131

Leiter Amt 62 Herr Lincke

**Grundstücksverkehr***Leiter Amt 62 Herr Lincke***Beschreibung**

Sicherstellung einer reibungslosen und zielgerichteten Abwicklung von Liegenschaftsangelegenheiten.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 5,00 %      | 6,00 %        | 1,00 +                    | 20,0 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 68,00 %     | 50,00 %       | 18,00 -                   | 26,5 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 4,00 %      | 5,00 %        | 1,00 +                    | 25,0 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 63,00 %     | 45,00 %       | 18,00 -                   | 28,6 -     |

**Produkt 0113101 An-u.Verkauf v. Str.u.Gewerbeflächen**

**Ziele**

Abschluss von 5 Fällen pro Jahr im Bereich der Gewerbeflächen. Abschluss von ca. 30 Fällen pro Jahr im Bereich des Erwerbs von öffentlichen Verkehrsflächen/Verkaufs von entbehrlichen Verkehrsflächen.

<U>Information:</> Die Erfassung der zielorientierten Kennzahlen 'durchschnittliche Bearbeitungsdauer größere/ kleinere Fälle' wird nicht mehr fortgesetzt.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Fälle im Gewerbesteuerbereich/Jahr  |               | 11,00 ST    | 3,00 ST       | 8,00 -                    | 72,7 -     |
| - Anz. Fälle Bereich öffentl. Verkehr p.a. |               | 300,00 ST   | 21,00 ST      | 279,00 -                  | 93,0 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - durchschnittl.Bearbeitd.kl. Fälle        |               | 90,00 TAG   | 300,00 TAG    | 210,00 +                  | 233,3 +    |
| - durchschnittl.Bearbeitd.gr. Fälle        |               | 180,00 TAG  | 300,00 TAG    | 120,00 +                  | 66,7 +     |
| - Anzahl Abschluss Fälle Gewerbefl./Jahr   |               | 2,00 ST     | 5,00 ST       | 3,00 +                    | 150,0 +    |
| - Anz. Abschluss Fälle öffentl. Verk./Jahr |               | 30,00 ST    | 36,00 ST      | 6,00 +                    | 20,0 +     |

Jahresabschluss 2009

Grundstücksverkehr  
Produktgruppe 01131

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 100                      | 100             | 270,00             | 170+                            | 170,0+        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 8.000                    | 8.000           | 7.745,04           | 255-                            | 3,2-          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 5,80               | 6+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>8.100</b>             | <b>8.100</b>    | <b>8.020,84</b>    | <b>79-</b>                      | <b>1,0-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 113.493                  | 113.493         | 71.694,30          | 41.798-                         | 36,8-         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>2.373</i>             | <i>2.373</i>    | <i>844,12</i>      | <i>1.529-</i>                   | <i>64,4-</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>12.677</i>            | <i>12.677</i>   | <i>28.036,69</i>   | <i>15.360+</i>                  | <i>121,2+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 50.928                   | 50.928          | 56.066,42          | 5.139+                          | 10,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>343</i>               | <i>343</i>      | <i>133,07</i>      | <i>210-</i>                     | <i>61,2-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 53,14              | 53+                             | -             | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 2.409                    | 2.409           | 15.919,98          | 13.511+                         | 560,8+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>166.829</b>           | <b>166.829</b>  | <b>143.733,84</b>  | <b>23.095-</b>                  | <b>13,8-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>158.729-</b>          | <b>158.729-</b> | <b>135.713,00-</b> | <b>23.016+</b>                  | <b>14,5-</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>158.729-</b>          | <b>158.729-</b> | <b>135.713,00-</b> | <b>23.016+</b>                  | <b>14,5-</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 158.729-                 | 158.729-        | 135.713,00-       | 23.016+                         | 14,5-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 14.329                   | 14.329          | 17.195,67         | 2.866+                          | 20,0+      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 173.058-                 | 173.058-        | 152.908,67-       | 20.150+                         | 11,6-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Grundstücksverkehr  
Produktgruppe 01131

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 120.000                  | 444.417         | 387.897,52        | 56.519-                         | 12,7-      | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 30.100,00         | 30.100+                         | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 120.000                  | 444.417         | 417.997,52        | 26.419-                         | 5,9-       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 100.000                  | 198.499         | 124,08            | 198.375-                        | 99,9-      | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 100.000                  | 198.499         | 124,08            | 198.375-                        | 99,9-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 20.000                   | 245.918         | 417.873,44        | 171.955+                        | 69,9+      | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 444.417                                  | <b>417.997,52</b> | 26.419-                         | 5,9-       | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 198.499                                  | <b>124,08</b>     | 198.375-                        | 99,9-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 245.918                                  | <b>417.873,44</b> | 171.955+                        | 69,9+      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 245.918                                  | <b>417.873,44</b> | 171.955+                        | 69,9+      | 0  |

Jahresabschluss 2009

Räumliche Entwicklung  
Produktgruppe 09020

Leiter Amt 62 Herr Lincke

**Räumliche Entwicklung***Leiter Amt 62 Herr Lincke***Beschreibung**

Qualitätsvolle Stadtentwicklung durch Sanierungsmaßnahmen

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 14,98 %       | 35,00 %     |               | 35,00 -                   | 100,0 -    |
| - Personalaufwandsquote in %     | 32,32 %       | 57,00 %     | 42,00 %       | 15,00 -                   | 26,3 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 34,00 %     |               | 34,00 -                   | 100,0 -    |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 54,00 %     | 41,00 %       | 13,00 -                   | 24,1 -     |

**Produkt 0902001 Städtebauliche Sanierung und Entwicklung**

**Ziele**

Ziele 2010:  
Abwicklung des Sanierungsvorhabens Saarn. Damit verbunden ist die Aufhebung der Satzung für 2010 geplant.  
Fortlaufende Erhebung von Sanierungsmehrwerten bis 2010.

weitere Ziele ab 2009:  
Erwerb von Grundstücken und Gebäuden im Sanierungsgebiet Innenstadt in 2009.  
Teilabbruch eines Gebäudes im Sanierungsgebiet Innenstadt in 2010.  
Ermittlung der Lageendwerte in 2010.  
Erhebung der Sanierungsmehrwerte per Verwaltungsakt im Zeitraum von 2010 bis 2012 zu 100%.  
Reprivatisierung von Grundstücken im Sanierungsgebiet Innenstadt 2011, 2012, 2013.

Hinweis:  
Für die Planung gilt: 1 = Durchführung der Maßnahme geplant  
Für das Jahresergebnis: 1 = durchgeführt/abgewickelt, 2 = nicht durchgeführt/nicht abgewickelt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Größe Sanierungsgebiet Innenstadt       |               | 72,00 HA    | 72,00 HA      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Größe Sanierungsgebiet Saarn            |               | 303,00 HA   | 303,00 HA     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Größe einfaches Verfahren Styrum        |               | 1.130,00 HA | 1.130,00 HA   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Sonst. Grundst. mit Sanierungsvermerk   |               | 427,00 HA   | 427,00 HA     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - San. Saarn abgewickelt (1=Ja, 2 =Nein)  |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |
| - Erheb.v.Sanier.Mehrwerten (1=Ja,2=Nein) |               |             | 2 J/N         | 2 +                       |            |
| - Grundstückserwerb (1=ja, 2=nein)        |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Räumliche Entwicklung  
Produktgruppe 09020

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 37,72              | 38                       | 38              | 37,72              | 0+                              | 0,0+          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 37,72              | 38                       | 38              | 37,72              | 0+                              | 0,0+          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 20,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 379,66             | 12.000                   | 12.000          | 0,00               | 12.000-                         | 100,0-        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 35.600,00          | 40.000                   | 40.000          | 2,90               | 39.997-                         | 100,0-        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>36.037,38</b>   | <b>52.038</b>            | <b>52.038</b>   | <b>40,62</b>       | <b>51.997-</b>                  | <b>99,9-</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 77.755,92          | 83.975                   | 83.975          | 93.909,83          | 9.935+                          | 11,8+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 1.215,96           | 887                      | 887             | 995,55             | 109+                            | 12,3+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 4.229,69           | 4.738                    | 4.738           | 9.821,92           | 5.084+                          | 107,3+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 43.006,82          | 55.041                   | 41.001          | 8.421,27           | 32.580-                         | 79,5-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 41.316,49          | 54.754                   | 40.754          | 6.319,05           | 34.435-                         | 84,5-         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 367,71             | 569                      | 569             | 600,16             | 32+                             | 5,6+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 119.424,60         | 8.973                    | 8.903           | 118.444,14         | 109.541+                        | 1.230,3+      | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>240.555,05</b>  | <b>148.557</b>           | <b>134.448</b>  | <b>221.375,40</b>  | <b>86.928+</b>                  | <b>64,7+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>204.517,67-</b> | <b>96.520-</b>           | <b>82.410-</b>  | <b>221.334,78-</b> | <b>138.925-</b>                 | <b>168,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 157,09             | 157+                            | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>157,09-</b>     | <b>157-</b>                     | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>204.517,67-</b> | <b>96.520-</b>           | <b>82.410-</b>  | <b>221.491,87-</b> | <b>139.082-</b>                 | <b>168,8+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 204.517,67-       | 96.520-                  | 82.410-         | 221.491,87-       | 139.082-                        | 168,8+     | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 4.315,09          | 6.372                    | 6.372           | 6.996,81          | 625+                            | 9,8+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 208.832,76-       | 102.892-                 | 88.782-         | 228.488,68-       | 139.707-                        | 157,4+     | 0                |

Jahresabschluss 2009

Räumliche Entwicklung  
Produktgruppe 09020

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 745.000                  | 745.000         | 96.000,00         | 649.000-                        | 87,1-      | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 745.000                  | 745.000         | 96.000,00         | 649.000-                        | 87,1-      | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 100.000                  | 114.000         | 114.000,00        | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 83.613,62         | 0                        | 36.000          | 0,00              | 36.000-                         | 100,0-     | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 83.613,62         | 100.000                  | 150.000         | 114.000,00        | 36.000-                         | 24,0-      | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 83.613,62-        | 645.000                  | 595.000         | 18.000,00-        | 613.000-                        | 103,0-     | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 745.000                                  | <b>96.000,00</b>  | 649.000-                        | 87,1-      | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 83.613,62    | 150.000                                  | <b>114.000,00</b> | 36.000-                         | 24,0-      | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 83.613,62-   | 595.000                                  | <b>18.000,00-</b> | 613.000-                        | 103,0-     | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 83.613,62-   | 595.000                                  | <b>18.000,00-</b> | 613.000-                        | 103,0-     | 0  |

Jahresabschluss 2009

Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten  
Produktgruppe 09030

Leiter Amt 62 Herr Lincke

*Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten*

*Leiter Amt 62 Herr Lincke*

**Beschreibung**

Aufbau eines Rauminformationssystems

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 7,17 %        | 7,00 %      | 5,00 %        | 2,00 -                    | 28,6 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 87,48 %       | 83,00 %     | 85,00 %       | 2,00 +                    | 2,4 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 12,00 %     | 10,00 %       | 2,00 -                    | 16,7 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 78,00 %     | 80,92 %       | 2,92 +                    | 3,7 +      |

**Produkt 0903001 Geodätischer Raumbezug**

**Ziele**

Durchschnittliche jährliche Pflege und Erneuerung von 3% der Festpunkte.  
Hinweis zu den statistischen Kennzahlen:  
Bei beiden Werten handelt es sich um jährliche Angaben.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Gesamtzahl der zu pflegenden Festpunkte  | 4.592,00 ST   | 4.400,00 ST | 4.532,00 ST   | 132,00 +                  | 3,0 +      |
| - durchschn. Zuwachs Grenz- u. Gebäudepkt. | 9.477,00 ST   | 8.000,00 ST | 6.104,00 ST   | 1.896,00 -                | 23,7 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - tatsächl. jährl. gepflegte Festpunkte    | - 0,90 %      | 3,00 %      | 3,30 %        | 0,30 +                    | 10,0 +     |

**Produkt 0903002 Liegenschaftsvermessung**

**Ziele**

Deckung des Vermessungsbedarfs der Stadtverwaltung und Eigenbetriebe zu 100%.  
Einhaltung der vom Land NRW vorgegebenen Bearbeitungszeiten für Teilungsvermessungen (3 Monate) und Gebäudeeinmessungen (5 Monate).

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Hoheitliche Vermess.- Liegenschaftskatas | 176,00 ST     | 180,00 ST   | 155,00 ST     | 25,00 -                   | 13,9 -     |
| - Durchs. Bearbeit.zeit Teilungsvermessung | 3,0 MON       |             |               | 0,0 +                     |            |
| - Durchs. Bearbeit.zeit Gebäudeeinmessung  | 5,0 MON       |             |               | 0,0 +                     |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Durchf. v. Vermessungen für die Stadt MH |               | 100,00 %    | 97,83 %       | 2,17 -                    | 2,2 -      |
| - Bearbeitungszeit Teilungsvermessungen    |               | 3,0 MON     | 3,0 MON       | 0,0 +                     | 0,0 +      |
| - Bearbeitungszeit Gebäudeeinmessungen     |               | 5,0 MON     | 3,0 MON       | 2,0 -                     | 40,0 -     |

Jahresabschluss 2009

Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten  
Produkte der Produktgruppe 09030

Leiter Amt 62 Herr Lincke

**Produkt 0903003 Ingenieurvermessung****Ziele**

Einsatz eines mind. 30 %igen Anteils vom Gesamtvolumen der Außendienstkapazitäten für den Vermessungsbedarf der Stadtverwaltung und Eigenbetriebe. Eine Ausnahme wird im Jahr 2010 vorliegen. Der Wert von 30 % stellt einen anzustrebenden Zielwert dar.

Hinweis zur statistischen Kennzahl: Die Anzahl der Vermessungen für unterschiedliche Auftraggeber beinhaltet u. a. auch Vermessungen, die im Rahmen des Ruhrbania-Projektes erforderlich sind.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Verm. f. untersch. Auftraggeber    | 137,00 ST     | 110,00 ST   | 132,00 ST     | 22,00 +                   | 20,0 +     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Ant. Gesamtvolumen d. Außendienstkapaz. |               | 30,00 %     | 43,75 %       | 13,75 +                   | 45,8 +     |

**Produkt 0903004 Führung des Liegenschaftskatasters****Ziele**

Zeitnahe Bereitstellung aktueller und bedarfsgerechter Basisinformationen, Optimierung der Übernahmezeiten.

Umstellung des Rissarchivs auf digitale Führung bis 2011.

Umstellung der DV-Verfahren auf das Alkis-System bis 2014.

Umstellung der Fortführungsdokumente und Liegenschaftskatasterakten auf digitale Führung bis 2018.

Einhaltung der vom Land NRW vorgegebenen Übernahmezeiten für Teilvermessungen (1 Monat) und Gebäudeeinmessungen (3 Monate).

**Hinweise:**

Statistische Kennzahlen: Die Anzahl der Vermessungsschriften Teilungsvermessung und Gebäudeeinmessungen beziehen sich auf alle in Mülheim tätigen Vermessungsstellen.

Zielorientierte Kennzahlen: Bei der Übernahme der Teilungsvermessungen und Gebäudeeinmessungen handelt es sich um die durchschnittliche Bearbeitung in Monaten.

**Produkt 0903004 Führung des Liegenschaftskatasters**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009    | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|----------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |                |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |                |               |                           |            |
| - Anz. geführte Grundstücke                | 53.780,00 ST  | 53.700,00 ST   | 53.873,00 ST  | 173,00 +                  | 0,3 +      |
| - Anz. veränderte Grundstücke              | 1.819,00 ST   | 2.000,00 ST    | 2.399,00 ST   | 399,00 +                  | 20,0 +     |
| - Anz. Bestände                            | 53.497,00 ST  | 52.800,00 ST   | 53.987,00 ST  | 1.187,00 +                | 2,2 +      |
| - Anz. veränderte Bestände                 | 9.009,00 ST   | 8.000,00 ST    | 8.139,00 ST   | 139,00 +                  | 1,7 +      |
| - Anz. Vermessungsschr. Teilungsvermess.   | 194,00 ST     | 240,00 ST      | 210,00 ST     | 30,00 -                   | 12,5 -     |
| - Anz. Vermessungsschr. Gebäudeeinmess.    | 423,00 ST     | 410,00 ST      | 257,00 ST     | 153,00 -                  | 37,3 -     |
| - Durchs. Bearbeit.zeit Teilungsvermessung | 1,1 MON       |                |               | 0,0 +                     |            |
| - Durchs. Bearbeit.zeit Gebäudeeinmessung  | 2,2 MON       |                |               | 0,0 +                     |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |                |               |                           |            |
| - Rissarchiv: Aufwand                      | 32.548,00 EUR |                |               | 0,00 +                    |            |
| - Erwerb ALKIS Hard- und Software          |               | 250.000,00 EUR |               | 250.000,00 -              | 100,0 -    |
| - Übernahme Teilungsvermessungen           |               | 1,0 MON        | 1,0 MON       | 0,0 +                     | 0,0 +      |
| - Übernahme Gebäudeeinmessungen            |               | 3,0 MON        | 3,0 MON       | 0,0 +                     | 0,0 +      |
| - Umstell. Rissarchiv auf digitale Führung |               | 90,00 %        |               | 90,00 -                   | 100,0 -    |
| - Abschluss ALKIS-Vorarbeiten              |               | 100,00 %       | 100,00 %      | 0,00 +                    | 0,0 +      |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 600,00            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 115.993,28        | 146.000                  | 146.000         | 107.613,87        | 38.386-                         | 26,3-      | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 48.962,20         | 26.000                   | 26.000          | 32.406,51         | 6.407+                          | 24,6+      | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 13.105,00         | 100                      | 100             | 5.328,00          | 5.228+                          | 5.228,0+   | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 5.097,00          | 0                        | 0               | 2.648,50          | 2.649+                          | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | 178.660,48        | 172.100                  | 172.100         | 145.348,38        | 26.752-                         | 15,5-      | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.180.635,33      | 2.082.140                | 2.082.140       | 2.323.819,24      | 241.679+                        | 11,6+      | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 16.971,63         | 11.691                   | 11.691          | 15.802,96         | 4.112+                          | 35,2+      | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 57.840,25         | 62.463                   | 62.463          | 148.559,10        | 86.096+                         | 137,8+     | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 107.532,12        | 114.489                  | 113.329         | 98.052,96         | 15.276-                         | 13,5-      | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 59.340,13         | 88.166                   | 88.166          | 66.286,77         | 21.879-                         | 24,8-      | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 29.794,16         | 51.827                   | 51.827          | 30.270,29         | 21.557-                         | 41,6-      | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 174.660,14        | 262.624                  | 260.594         | 270.575,70        | 9.982+                          | 3,8+       | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | 2.492.621,75      | 2.511.080                | 2.507.890       | 2.722.718,19      | 214.828+                        | 8,6+       | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | 2.313.961,27-     | 2.338.980-               | 2.335.790-      | 2.577.369,81-     | 241.580-                        | 10,3+      | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 1.317,86          | 1.318+                          | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | 0,00              | 0                        | 0               | 1.317,86-         | 1.318-                          | -          | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | 2.313.961,27-     | 2.338.980-               | 2.335.790-      | 2.578.687,67-     | 242.898-                        | 10,4+      | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 2.313.961,27-     | 2.338.980-               | 2.335.790-      | 2.578.687,67-     | 242.898 -                       | 10,4+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 158.500,20        | 162.200                  | 162.200         | 154.843,40        | 7.357 -                         | 4,5 -      | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 132.051,39        | 170.005                  | 170.005         | 186.353,41        | 16.349+                         | 9,6+       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 2.287.512,46-     | 2.346.785-               | 2.343.595-      | 2.610.197,68-     | 266.603 -                       | 11,4+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

 Vermessung, Erhebung und Führung von Geobasisdaten  
 Produktgruppe 09030

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 5.101,00          | 0                        | 0               | 2.650,50          | 2.651+                          | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 5.101,00          | 0                        | 0               | 2.650,50          | 2.651+                          | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 47.970,18         | 308.500                  | 318.632         | 44.194,17         | 274.437-                        | 86,1-      | 172.949                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 47.970,18         | 308.500                  | 318.632         | 44.194,17         | 274.437-                        | 86,1-      | 172.949                       |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 42.869,18-        | 308.500-                 | 318.632-        | 41.543,67-        | 277.088+                        | 87,0-      | 172.949-                      |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |  |                   |                                 |            |  |
| Maßnahme: 000 ALKIS -<br>Amtl.Liegenschaftskataster-Info            |              |  |                   |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen         | 0,00         | 250.000                                  | <b>0,00</b>       | 250.000-                        | 100,0-     | 153.000                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 0,00         | 250.000-                                 | <b>0,00</b>       | 250.000+                        | 100,0-     | 153.000-                                   |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 5.101,00     | 0  | <b>2.650,50</b>   | 2.651+                          | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 47.970,18    | 68.632                                   | <b>44.194,17</b>  | 24.437-                         | 35,6-      | 19.949                                     |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 42.869,18-   | 68.632-                                  | <b>41.543,67-</b> | 27.088+                         | 39,5-      | 19.949-                                    |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 42.869,18-   | 318.632-                                 | <b>41.543,67-</b> | 277.088+                        | 87,0-      | 172.949-                                   |

Jahresabschluss 2009

Geoinformationssysteme, Geodatenmanagement  
Produktgruppe 09040

Leiter Amt 62 Herr Lincke

*Geoinformationssysteme, Geodatenmanagement*

*Leiter Amt 62 Herr Lincke*

**Beschreibung**

Nutzerorientierte Bereitstellung von Daten (insbesondere auch in digitaler Form)

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 7,99 %        | 8,00 %      | 8,00 %        | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 91,45 %       | 87,00 %     | 90,00 %       | 3,00 +                    | 3,4 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 12,00 %     | 14,00 %       | 2,00 +                    | 16,7 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 74,00 %     | 77,92 %       | 3,92 +                    | 5,3 +      |

**Produkt 0904001 Bereitstell.u.Abgabe v.komm. Geobasisdaten**

**Ziele**

Dauerhafter Erhalt der überdurchschnittlich guten Position im interkommunalen Vergleich der Gemeindeprüfanstalt (GPA). Nächste Prüfung in 2011, Ergebnisse werden voraussichtlich in 2012 vorliegen (Hinweis zu Kennzahlen: 1 = Besser, 2 = Durchschnitt, 3 = Schlechter).

Durchführung einer Kundenbefragung/Ermitteln der Kundenzufriedenheit in 2009 und 2013 bei externen Kunden (SCB).

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Auskünfte, Auszüge, Bescheinigung | 2.986,00 ST   | 3.000,00 ST | 2.818,00 ST   | 182,00 -                  | 6,1 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Durchführen einer Kundenbefragung        |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |

**Produkt 0904002 Bereitstell. u. Abgabe v. komm. Geodaten**

**Ziele**

Dauerhafter Erhalt der überdurchschnittlich guten Position im interkommunalen Vergleich der Gemeindeprüfanstalt (GPA). Nächste Prüfung in 2011, Ergebnisse werden voraussichtlich in 2012 vorliegen (Hinweis zu Kennzahlen: 1 = Besser, 2 = Durchschnitt, 3 = Schlechter).

Durchführung einer Kundenbefragung/Ermitteln der Kundenzufriedenheit in 2009 und 2013 bei externen Kunden (SCB).

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|                                     | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                     |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Auskünfte                    | 3.136,00 ST   | 3.000,00 ST | 2.983,00 ST   | 17,00 -                   | 0,6 -      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Durchführen einer Kundenbefragung |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |

**Produkt 0904003 Kartographische Produkte u. Reprographie****Ziele**

Ziele für 2008:

Fertigstellung von Stadtteilplänen mit Darstellung von barrierefreien Bereichen

Ziele ab 2009:

Fertigstellung Stadtplan 1:15.000 in 2009 und 2012

Fertigstellung von Stadtteilplänen mit Darstellung von barrierefreien Bereichen in 2010 und 2014.

Erstellung Radplan in 2011.

Erstellung eines 3D-Stadtmodells bis 2013.

Digitale Erfassung der jährlich bearbeiteten Bauakten zu 100 % (keine Archivakten)

Fertigstellung der Reit- und Wanderwegekarte in 2013

genereller Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|                                     | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                     |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Plotaufträge               |               | 2.000,00 ST | 1.491,00 ST   | 509,00 -                  | 25,5 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Realisierungsgrad 3D-Stadtmodell  | 20,00 %       | 20,00 %     | 20,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Stadtteilpläne (1=Ja, 2 =Nein)    | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Stadtplan 1:15.000 ja:1,nein:2    |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Anteil digital erfasster Bauakten |               | 100,00 %    | 100,00 %      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Reit- und Wanderwegekarte         |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

**Produkt 0904050 Dienstleistungen d. Amtes 62 f. d. Verw.**

**Ziele**

Erstellen von Bebauungsplanurkunden. Durchführen von Schulungen für das Geoinformationssystem (GIS). Erstellen von 3D-Präsentationen mit VisALL3D für selbsterstellte Pläne, Ruhrbania u. ä.. Anpassung des GIS-Systems an ALKIS bis 2011.

Hinweis zur statistischen Kennzahl:

Die GIS-Arbeitsplätze beziehen sich auf die Arbeitsplätze in der Verwaltung und den Eigenbetrieben.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der GIS-Arbeitsplätze            |               | 103,00 ST   | 104,00 ST     | 1,00 +                    | 1,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl erstellter Bebauungsplanurkunden | 7,00 ST       | 4,00 ST     | 9,00 ST       | 5,00 +                    | 125,0 +    |
| - Anzahl Schulungen Geoinformationssystem | 8,00 ST       | 4,00 ST     | 5,00 ST       | 1,00 +                    | 25,0 +     |
| - Anzahl erstellter 3D-Präsentationen     |               | 4,00 ST     | 7,00 ST       | 3,00 +                    | 75,0 +     |
| - Anpassung des GIS-Systems an ALKIS      |               | 50,00 %     |               | 50,00 -                   | 100,0 -    |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 111.463,03           | 108.600                  | 108.600           | 103.483,49           | 5.117-                          | 4,7-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 18.072,70            | 16.200                   | 16.200            | 23.157,91            | 6.958+                          | 43,0+       | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 2.322,66             | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 1,00                 | 0                        | 0                 | 4.755,93             | 4.756+                          | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 4.402,13             | 4.402+                          | -           | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>131.859,39</b>    | <b>124.800</b>           | <b>124.800</b>    | <b>131.397,33</b>    | <b>6.597+</b>                   | <b>5,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.508.531,93         | 1.350.594                | 1.350.594         | 1.394.525,44         | 43.932+                         | 3,3+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 7.420,36             | 5.596                    | 5.596             | 5.367,22             | 228-                            | 4,1-        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 26.994,17            | 29.896                   | 29.896            | 52.627,44            | 22.731+                         | 76,0+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 28.741,64            | 50.674                   | 30.114            | 7.876,90             | 22.237-                         | 73,8-       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 12.670,38            | 3.556                    | 3.556             | 4.981,10             | 1.425+                          | 40,1+       | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 20.770,94            | 31.014                   | 31.014            | 19.677,16            | 11.337-                         | 36,6-       | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 91.480,22            | 127.125                  | 126.145           | 134.523,50           | 8.378+                          | 6,6+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.649.524,73</b>  | <b>1.559.408</b>         | <b>1.537.868</b>  | <b>1.556.603,00</b>  | <b>18.736+</b>                  | <b>1,2+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.517.665,34-</b> | <b>1.434.608-</b>        | <b>1.413.068-</b> | <b>1.425.205,67-</b> | <b>12.138-</b>                  | <b>0,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 1.819,89             | 1.820+                          | -           | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>1.819,89-</b>     | <b>1.820-</b>                   | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.517.665,34-</b> | <b>1.434.608-</b>        | <b>1.413.068-</b> | <b>1.427.025,56-</b> | <b>13.958-</b>                  | <b>1,0+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.517.665,34-     | 1.434.608-               | 1.413.068-      | 1.427.025,56-     | 13.958 -                        | 1,0+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 54.020,27         | 92.450                   | 92.450          | 126.870,86        | 34.421+                         | 37,2+      | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 234.368,40        | 272.801                  | 272.801         | 261.009,34        | 11.792 -                        | 4,3-       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.698.013,47-     | 1.614.959-               | 1.593.419-      | 1.561.164,04-     | 32.255+                         | 2,0-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Geoinformationsdienste, Geodatenmanagement  
Produktgruppe 09040

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 7.000           | 7.000,00          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 7.000           | 7.000,00          | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 1.868,18          | 48.100                   | 59.700          | 35.803,47         | 23.897-                         | 40,0-      | 25.300                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 1.868,18          | 48.100                   | 59.700          | 35.803,47         | 23.897-                         | 40,0-      | 25.300                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.868,18-         | 48.100-                  | 52.700-         | 28.803,47-        | 23.897+                         | 45,3-      | 25.300-                       |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 7.000                                    | <b>7.000,00</b>   | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 1.868,18     | 59.700                                   | <b>35.803,47</b>  | 23.897-                         | 40,0-      | 25.300                        |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 1.868,18-    | 52.700-                                  | <b>28.803,47-</b> | 23.897+                         | 45,3-      | 25.300-                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 1.868,18-    | 52.700-                                  | <b>28.803,47-</b> | 23.897+                         | 45,3-      | 25.300-                       |

Jahresabschluss 2009

Grundstücksneuordnung und grundstücksbezogene Ordnungsmaßnahmen  
Produktgruppe 09050

Leiter Amt 62 Herr Lincke

**Grundstücksneuordnung und grundstücksbezogene Ordnungsmaßnahmen**

**Leiter Amt 62 Herr Lincke**

**Beschreibung**

Realisierung der im Bebauungsplan vorgegebenen Ziele

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 0,04 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in %     | 75,82 %       | 59,00 %     | 73,00 %       | 14,00 +                   | 23,7 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 57,00 %     | 70,92 %       | 13,92 +                   | 24,4 +     |

**Produkt 0905001 Bodenordnungsverfahren, Umlegung**

**Ziele**

Arrondierung und Reprivatisierung von Grundstücken und Gebäuden im Umlegungsgebiet Klöttschen in 2010 und Einbeziehung von Grundstücken Vereinstraße - Reprivatisierung bis 2012.

Gebäudeabbrüche im Umlegungsgebiet Klöttschen in den Jahren 2009 und 2010.

Arrondierung und Reprivatisierung von Grundstücken und Gebäuden im Rahmen der Umlegung für die Ruhrpromenade in den Jahren 2010, 2011 und 2012.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|                                     | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                     |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Flächengröße der Umlegungsgebiete |               | 30,00 HA    | 33,00 HA      | 3,00 +                    | 10,0 +     |
| - Anzahl der Beteiligten            |               | 259,00 ST   | 274,00 ST     | 15,00 +                   | 5,8 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Gebäudeabbrüche Klöttschen        |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 70,09              | 70                       | 70              | 70,09              | 0+                              | 0,0+         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 70,09              | 70                       | 70              | 70,09              | 0+                              | 0,0+         | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00               | 0                        | 0               | 47,50              | 48+                             | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 5,44               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 5,80               | 6+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>75,53</b>       | <b>70</b>                | <b>70</b>       | <b>123,39</b>      | <b>53+</b>                      | <b>76,1+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 145.254,62         | 156.753                  | 156.753         | 174.955,65         | 18.202+                         | 11,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 2.293,88           | 1.669                    | 1.669           | 1.862,89           | 194+                            | 11,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 7.964,46           | 8.917                    | 8.917           | 18.379,71          | 9.463+                          | 106,1+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 24.522,28          | 78.082                   | 43.002          | 42.304,28          | 698-                            | 1,6-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 11.847,08          | 27.508                   | 22.508          | 6.420,30           | 16.088-                         | 71,5-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 685,98             | 1.064                    | 1.064           | 1.116,20           | 52+                             | 4,9+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 21.116,28          | 30.446                   | 30.306          | 21.879,92          | 8.426-                          | 27,8-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>191.579,16</b>  | <b>266.346</b>           | <b>231.126</b>  | <b>240.256,05</b>  | <b>9.130+</b>                   | <b>4,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>191.503,63-</b> | <b>266.276-</b>          | <b>231.056-</b> | <b>240.132,66-</b> | <b>9.077-</b>                   | <b>3,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 291,72             | 292+                            | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>291,72-</b>     | <b>292-</b>                     | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>191.503,63-</b> | <b>266.276-</b>          | <b>231.056-</b> | <b>240.424,38-</b> | <b>9.369-</b>                   | <b>4,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 191.503,63-       | 266.276-                 | 231.056-        | 240.424,38-       | 9.369 -                         | 4,1+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 10.172,45         | 10.614                   | 10.614          | 8.550,10          | 2.064 -                         | 19,5-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 201.676,08-       | 276.890-                 | 241.670-        | 248.974,48-       | 7.304 -                         | 3,0+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Grundstücksneuordnung und grundstücksbezogene Ordnungsmaßnahmen  
Produktgruppe 09050**

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 102.825         | 103.034,72        | 210+                            | 0,2+       | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 102.825         | 103.034,72        | 210+                            | 0,2+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 440.117,98        | 376.000                  | 2.127.825       | 869.320,67        | 1.258.504 -                     | 59,2 -     | 1.258.449                     |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 125.000                  | 80.000          | 33.151,97         | 46.848 -                        | 58,6 -     | 46.800                        |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 440.117,98        | 501.000                  | 2.207.825       | 902.472,64        | 1.305.352 -                     | 59,1 -     | 1.305.249                     |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 440.117,98-       | 501.000-                 | 2.105.000-      | 799.437,92-       | 1.305.562+                      | 62,0 -     | 1.305.249-                    |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) |            | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|------------|--|--------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009       |  |              | 2009                            | absolut    |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |            |  |              |                                 |            |  |
| Maßnahme: 105 Erw. von<br>Grundst. im<br>Umlenungsverfahren         |              |            |  |              |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden          | 420.822,11   | 535.000    | <b>333.444,27</b>                        | 201.556-     | 37,7-                           | 201.500    |  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 420.822,11-  | 535.000-   | <b>333.444,27-</b>                       | 201.556+     | 37,7-                           | 201.500-   |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |            |  |              |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 102.825    | <b>103.034,72</b>                        | 210+         | 0,2+                            | 0          |  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 19.295,87    | 1.672.825  | <b>569.028,37</b>                        | 1.103.797-   | 66,0-                           | 1.103.749  |  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 19.295,87-   | 1.570.000- | <b>465.993,65-</b>                       | 1.104.006+   | 70,3-                           | 1.103.749- |  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 440.117,98-  | 2.105.000- | <b>799.437,92-</b>                       | 1.305.562+   | 62,0-                           | 1.305.249- |  |

Jahresabschluss 2009

Grundstückswertermittlung  
Produktgruppe 09060

Leiter Amt 62 Herr Lincke

**Grundstückswertermittlung***Leiter Amt 62 Herr Lincke***Beschreibung**

Grundstückswertermittlung

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 9,80 %        | 9,00 %      | 15,00 %       | 6,00 +                    | 66,7 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 91,25 %       | 87,00 %     | 86,00 %       | 1,00 -                    | 1,1 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 10,00 %     | 15,00 %       | 5,00 +                    | 50,0 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 82,00 %     | 83,92 %       | 1,92 +                    | 2,3 +      |

| Produkt 0906001 Kommunale Wertermittlung |               |             |               |                           |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl der kommunalen Bewertung        |               | 35,00 ST    | 24,00 ST      | 11,00 -                   | 31,4 -     |

| Produkt 0906002 Wertgutachten   |               |             |               |                           |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
| <b>Ziele</b>  |               |             |               |                           |            |
| Durchschnittliche Wartezeit für Wertgutachten soll nicht länger als 3 Monate betragen.                      |               |             |               |                           |            |
| Erstellung eines Gutachtens für Sanierungsgebiet Alt-Saarn in 2009.   |               |             |               |                           |            |
| Hinweis:  |               |             |               |                           |            |
| für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant   |               |             |               |                           |            |
| für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt |               |             |               |                           |            |
|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Gutachten  |               | 20,00 ST    | 20,00 ST      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>   |               |             |               |                           |            |
| - Durchschn. Wartezeit / Gutachten  |               | 4,0 MON     | 4,0 MON       | 0,0 +                     | 0,0 +      |
| - Gutachten San. Alt-Saarn (1=ja, 2=nein)   |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |

| Produkt 0906050 Grundlagenermittl.,Beratung u. Auskunft   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| <b>Ziele</b>  |  |  |  |  |  |
| Erstellen einer Marktanalyse: Zusammenstellen von Marktanpassungsfaktoren für Sachwertobjekte (Ein- und Zweifamilienhäuser) in 2009.                        |  |  |  |  |  |
| Aktualisierung der Marktanpassungsfaktoren für Sachwertobjekte (Ein- und Zweifamilienhäuser) in 2011.   |  |  |  |  |  |
| Programmumstellung für die Einstellung der Kaufpreise für Ein- und Zweifamilienhäuser in BORIS.NRW (landesweites Bodenrichtwertinformationssystem) in 2012. |  |  |  |  |  |
| Grundlagenermittlung für zonale Bodenrichtwertkarte in 2010.  |  |  |  |  |  |
| Hinweis:  |  |  |  |  |  |
| für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant   |  |  |  |  |  |
| für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt   |  |  |  |  |  |

Jahresabschluss 2009

**Grundstückswertermittlung**  
**Produkte der Produktgruppe 09060**

Leiter Amt 62 Herr Lincke

**Produkt 0906050 Grundlagenermittl.,Beratung u. Auskunft**

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Kaufvertragsauswertungen           | 1.478,00 ST   | 1.500,00 ST | 1.299,00 ST   | 201,00 -                  | 13,4 -     |
| - Anz. der Beratungen + Auskünfte         | 1.600,00 ST   | 1.800,00 ST | 1.512,00 ST   | 288,00 -                  | 16,0 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Ermittl. v. Faktoren f. Sachwertobjekte |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |



Jahresabschluss 2009

**Grundstückswertermittlung**  
**Produktgruppe 09060**

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 40.000,00          | 40.000+                         | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 35.089,01          | 33.000                   | 33.000          | 34.264,58          | 1.265+                          | 3,8+          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 4.919,48           | 2.500                    | 2.500           | 3.182,00           | 682+                            | 27,3+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00               | 0                        | 0               | 11,60              | 12+                             | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                    |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>40.008,49</b>   | <b>35.500</b>            | <b>35.500</b>   | <b>77.458,18</b>   | <b>41.958+</b>                  | <b>118,2+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 372.599,77         | 329.895                  | 329.895         | 440.926,14         | 111.031+                        | 33,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>4.314,16</i>    | <i>1.807</i>             | <i>1.807</i>    | <i>2.018,32</i>    | <i>211+</i>                     | <i>11,7+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>15.223,00</i>   | <i>9.656</i>             | <i>9.656</i>    | <i>10.821,64</i>   | <i>1.165+</i>                   | <i>12,1+</i>  | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 1.083,96           | 2.164                    | 2.004           | 41.042,98          | 39.039+                         | 1.948,1+      | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>9,60</i>        | <i>1.016</i>             | <i>1.016</i>    | <i>266,14</i>      | <i>750-</i>                     | <i>73,8-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 563,09             | 1.337                    | 1.337           | 515,22             | 822-                            | 61,5-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 34.069,63          | 47.893                   | 47.613          | 28.666,63          | 18.946-                         | 39,8-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>408.316,45</b>  | <b>381.290</b>           | <b>380.850</b>  | <b>511.150,97</b>  | <b>130.301+</b>                 | <b>34,2+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>368.307,96-</b> | <b>345.790-</b>          | <b>345.350-</b> | <b>433.692,79-</b> | <b>88.343-</b>                  | <b>25,6+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>368.307,96-</b> | <b>345.790-</b>          | <b>345.350-</b> | <b>433.692,79-</b> | <b>88.343-</b>                  | <b>25,6+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 368.307,96-       | 345.790-                 | 345.350-        | 433.692,79-       | 88.343 -                        | 25,6+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 725,00            | 3.000                    | 3.000           | 506,00            | 2.494 -                         | 83,1 -     | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 20.256,26         | 21.682                   | 21.682          | 20.078,61         | 1.603 -                         | 7,4 -      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 387.839,22-       | 364.471-                 | 364.031-        | 453.265,40-       | 89.234 -                        | 24,5+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Grundstückswertermittlung  
Produktgruppe 09060**

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 433,94            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 433,94            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 433,94-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 433,94       | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 433,94-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 433,94-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0  |

Jahresabschluss 2009

**Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung**  
**Produktgruppe 10061**

Leiter Amt 62 Herr Lincke

**Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung***Leiter Amt 62 Herr Lincke***Beschreibung**

Sicherung von bezahlbarem Wohnraum insbesondere für junge Familien und Schwerbehinderte; Bürgerfreundlichkeit.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 6,00 %      | 4,00 %        | 2,00 -                    | 33,3 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 98,00 %     | 93,00 %       | 5,00 -                    | 5,1 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 5,00 %      | 4,00 %        | 1,00 -                    | 20,0 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 92,00 %     | 90,00 %       | 2,00 -                    | 2,2 -      |

**Produkt 1006150 Bestandskontrolle und Wohnungsaufsicht**

**Ziele**

Jährliche Überprüfung von 10 % des geförderten Wohnungsbestandes; Anzahl berechtigter Klagen:0

Hinweis: Die Bezeichnung Bestandskontrolle und Wohnungsaufsicht entspricht dem Produktnamen: Überwachung der Zweckbindung geförderter Wohnungen, Zweckentfremdungsverbot für geförderte Wohnungen, Wohnungsaufsicht.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Anz. öffentlich geförderte Wohnungen |               | 7.600,00 ST | 7.600,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anz. Beanstandungen/Verfahren        |               | 300,00 ST   | 422,00 ST     | 122,00 +                  | 40,7 +     |
| - Anz. verkaufter Mietspiegel          |               | 300,00 ST   | 650,00 ST     | 350,00 +                  | 116,7 +    |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>      |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen                    |               | 550,00 ST   | 594,00 ST     | 44,00 +                   | 8,0 +      |
| - Anz. geprüfter Wohnungen             |               | 760,00 ST   | 948,00 ST     | 188,00 +                  | 24,7 +     |

**Produkt 1006151 Wohnbauförderung**

**Ziele**

Durch intensive Beratung im Vorfeld der Antragstellung soll die Anzahl der Anträge, die nicht zu einer Bewilligung der beantragten Mittel führen, 10 St./Jahr nicht überschreiten (Kennzahl: Anzahl nicht erfolgreicher Anträge); Anzahl berechtigter Klagen:0

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Anträge                    |               | 50,00 ST    | 65,00 ST      | 15,00 +                   | 30,0 +     |
| - Anz. Bewilligungen              |               | 40,00 ST    | 43,00 ST      | 3,00 +                    | 7,5 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Beratungen               |               | 900,00 ST   | 972,00 ST     | 72,00 +                   | 8,0 +      |

Jahresabschluss 2009

**Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produktgruppe 10061**

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 30.500                   | 30.500          | 23.641,50          | 6.859-                          | 22,5-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 8.000                    | 8.000           | 12.823,20          | 4.823+                          | 60,3+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 500                      | 500             | 26,10              | 474-                            | 94,8-         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>39.000</b>            | <b>39.000</b>   | <b>36.490,80</b>   | <b>2.509-</b>                   | <b>6,4-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 680.162                  | 680.162         | 922.713,66         | 242.552+                        | 35,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>14.220</i>            | <i>14.220</i>   | <i>23.590,66</i>   | <i>9.371+</i>                   | <i>65,9+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>75.974</i>            | <i>75.974</i>   | <i>215.351,47</i>  | <i>139.378+</i>                 | <i>183,5+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 2.142                    | 2.142           | 12.050,68          | 9.908+                          | 462,5+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>2.057</i>             | <i>2.057</i>    | <i>2.840,99</i>    | <i>784+</i>                     | <i>38,1+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 1.473,75           | 1.474+                          | -             | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 13.168                   | 13.168          | 51.314,95          | 38.147+                         | 289,7+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>695.472</b>           | <b>695.472</b>  | <b>987.553,04</b>  | <b>292.081+</b>                 | <b>42,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>656.472-</b>          | <b>656.472-</b> | <b>951.062,24-</b> | <b>294.590-</b>                 | <b>44,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 26.600                   | 26.600          | 26.027,32          | 573-                            | 2,2-          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>26.600</b>            | <b>26.600</b>   | <b>26.027,32</b>   | <b>573-</b>                     | <b>2,2-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>629.872-</b>          | <b>629.872-</b> | <b>925.034,92-</b> | <b>295.163-</b>                 | <b>46,9+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 629.872-                 | 629.872-        | 925.034,92-       | 295.163 -                       | 46,9+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 43.835                   | 43.835          | 39.002,43         | 4.832 -                         | 11,0-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 673.707-                 | 673.707-        | 964.037,35-       | 290.331 -                       | 43,1+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produktgruppe 10061**

Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 49.500                   | 49.500          | 67.154,42         | 17.654+                         | 35,7+      | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 49.500                   | 49.500          | 67.154,42         | 17.654+                         | 35,7+      | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 1.000                    | 868             | 868,36            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 1.000                    | 868             | 868,36            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 48.500                   | 48.632          | 66.286,06         | 17.654+                         | 36,3+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Wohnraumsicherung und -versorgung, Wohnungsbauförderung  
Produktgruppe 10061

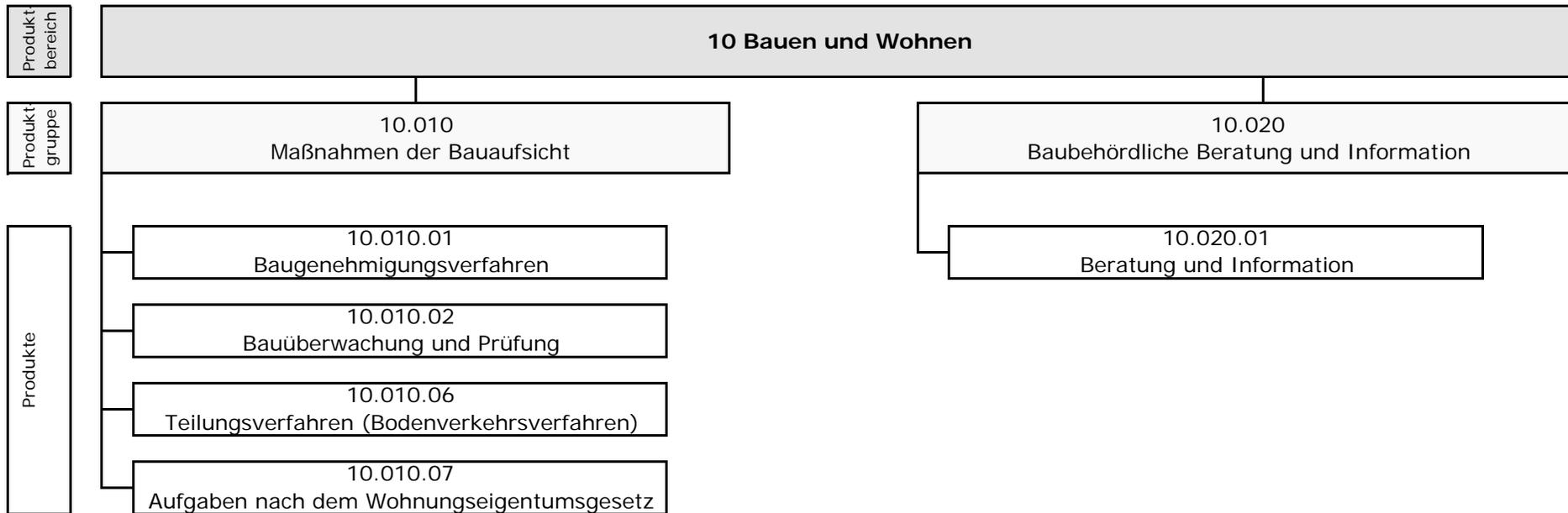
Leiter Amt 62 Herr Lincke

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 49.500                                   | <b>67.154,42</b> | 17.654+                         | 35,7+      | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 868                                      | <b>868,36</b>    | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 48.632                                   | <b>66.286,06</b> | 17.654+                         | 36,3+      | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 48.632                                   | <b>66.286,06</b> | 17.654+                         | 36,3+      | 0  |



**Bauordnungsamt  
(Amt 63)**

**Leiter Amt 63 Herr Hüsgen**



Das Bauordnungsamt wurde mit Wirkung zum 01.01.2009 in das Amt für Stadtplanung, Bauaufsicht und Stadtentwicklung (Amt 61, alte Bezeichnung: Stadtplanungsamt) überführt.

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 1.328.525,60        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 38.842,00           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.367.367,60</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.586.530,82        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 16.061,97           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 59.617,06           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 11.949,83           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 10.286,94           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 3.488,92            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 176.030,05          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.777.999,62</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>410.632,02-</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>410.632,02-</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 410.632,02-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 118.163,86        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 528.795,88-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |

Jahresabschluss 2009

Bauordnungsamt

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 247,95            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 247,95            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 247,95-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |



Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10010**

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

**Maßnahmen der Bauaufsicht****Leiter Amt 63 Herr Hüsgen****Beschreibung**

Begleitung qualitätvoller städtebaulicher Entwicklungen - insbesondere außerhalb des Geltungsbereiches von Bebauungsplänen - durch konkrete Einzelfallbetrachtung; Sicherung von Qualitätsstandards zum Schutz der Bewohner/Nutzer baulicher Anlagen durch wiederkehrende Überprüfungen und Einschreiten gegen ungenehmigte Baumaßnahmen; Unterstützung der Standortförderung und -sicherung, Förderung der Wohnungseigentumsbildung; Schutz der Grünflächen und des Außenbereiches der Stadt als Erholungs- und Freizeitbereiche

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   | 131,93 %      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 90,01 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1001001 Baugenehmigungsverfahren**

**Ziele**

Verbesserung der Qualität der erteilten Bescheide, messbar an der Zahl der berechtigten Rechtsmittelverfahren (vorher Widersprüche, Widerspruchsverfahren befristet abgeschafft durch Bürokratieabbaugesetz), Reduzierung der Quote der Rechtsmittelverfahren auf weniger als 7%. Erteilen von Baugenehmigungen innerhalb von 8 Wochen für Wohnbauten und von 15 Wochen für Sonderbauten nach Eingang vollständiger Antragsunterlagen.

Hinweis: Ab 2009 wird dieses Produkt beim Amt 61 unter 10.011.01 geführt.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Baugenehm./Versagungsbesch.(allg.)  | 1.034,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Baugenehm./Versag.Besch.(Werbeanl.) | 133,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Vorbescheide                        | 130,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Statikprüfungen                     | 66,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. vorgelegte Bescheinigungen          | 1.016,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Stellungnahmen                      | 238,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Bauzustandsbesichtigungen           | 1.998,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Durch. Bearb.dauer BauGen f. Wohnbauten  | 8 WCH         |             |               | 0 +                       |            |
| - Durch. Bearb.dauer BauGen f. Sonderbau.  | 15 WCH        |             |               | 0 +                       |            |

**Produkt 1001002 Bauüberwachung und Überprüfung**

**Ziele**

Verbesserung der Qualität der erteilten Bescheide und Verfügungen, messbar an der Zahl der berechtigten Rechtsmittelverfahren (vorher Widersprüche; Widerspruchsverfahren befristet abgeschafft durch Bürokratieabbaugesetz), Reduzierung der Quote der Rechtsmittelverfahren auf weniger als 3%.

Hinweis: Ab 2009 wird dieses Produkt beim Amt 61 unter 10.011.02 geführt.

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produkte der Produktgruppe 10010

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

**Produkt 1001002 Bauüberwachung und Überprüfung**

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Anz. wiederkehrender Prüfungen      | 68,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Bauüberwachung/Statik          | 297,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. ordnungsbehördlicher Maßnahmen | 1.946,00 ST   |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Ordnungswidrigkeitenverfahren  | 43,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. örtlicher Überwachungen        | 996,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1001006 Teilungsverfahren (Bodenverkehrsverf.)****Ziele**

Erteilen von Bescheiden und Genehmigungen innerhalb von 8 Wochen nach Eingang vollständiger Antragsunterlagen.

Hinweis: Ab 2009 wird dieses Produkt beim Amt 61 unter 10.011.06 geführt.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Bodenverkehrsgenehmigungen          | 66,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Negativatteste                      | 19,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Baulasteintrag., Auskünfte u.Besch. | 316,00 ST     |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Durchschn. Bearbeitungsdauer in Wochen   | 8 WCH         |             |               | 0 +                       |            |

**Produkt 1001007 Aufgaben nach Wohnungseigentumsgesetz**

**Ziele**

Erteilen einer Abgeschlossenheitsbescheinigung innerhalb von 8 Wochen nach Eingang vollständiger Antragsunterlagen.

Hinweis: Ab 2009 wird das Produkt beim Amt 61 unter 10.011.07 geführt.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Abgeschlossenheitsbescheinigungen  | 57,00 ST      |             |               | 0,00 +                    |            |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Durch. Bearb.dauer Abgeschlossenheitsb. | 8 WCH         |             |               | 0 +                       |            |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10010

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 1.328.525,60        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 38.842,00           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.367.367,60</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 932.855,89          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 9.636,10            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 35.682,69           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 7.346,38            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 5.683,49            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.109,25            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 94.099,60           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.036.411,12</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>330.956,48</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>330.956,48</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 330.956,48        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 76.244,28         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 254.712,20        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10010

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 247,95            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 247,95            | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 247,95-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen der Bauaufsicht  
Produktgruppe 10010

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |              |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 247,95       | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 247,95-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 247,95-      | 0  | <b>0,00</b>  | 0+                              | 0          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Baubehördliche Beratung und Information**  
**Produktgruppe 10020**

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

**Baubehördliche Beratung und Information****Leiter Amt 63 Herr Hüsgen****Beschreibung**

Begleitung qualitätvoller städtebaulicher Entwicklungen - insbesondere außerhalb des Geltungsbereiches von Bebauungsplänen - durch konkrete Einzelfallbetrachtung; Sicherung von Qualitätsstandards zum Schutz der Bewohner/Nutzer baulicher Anlagen durch wiederkehrende Überprüfungen und Einschreiten gegen ungenehmigte Baumaßnahmen; Unterstützung der Standortförderung und -sicherung, Förderung der Wohnungseigentumsbildung; Schutz der Grünflächen und des Außenbereiches der Stadt als Erholungs- und Freizeitbereiche.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                              | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                              |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Personalaufwandsquote in % | 88,15 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

**Produkt 1002001 Beratung und Information**

**Ziele**

Ziele für 2008:

Erreichung einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit (sehr zufrieden über 60 % und zufrieden über 20 %)

Ab 2009:

Die Messung des vorgenannten Ziels durch die Quote der zufriedenen und sehr zufriedenen Kunden kann nicht konkret erfasst werden. Eine Kundenbefragung wäre an den Kreis der Antragsteller geknüpft und damit vom Ausgang gestellter Anträge beeinflusst. Damit hätte eine solche Befragung nur geringen Aussagewert bei zugleich hohem Arbeits-/und Finanzaufwand. Die Erfassung der Kennzahlen entfällt somit ab 2009 ff.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Quote zufriedene Kunden         | 60,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Quote sehr zufriedene Kunden    | 20,00 %       |             |               | 0,00 +                    |            |

Jahresabschluss 2009

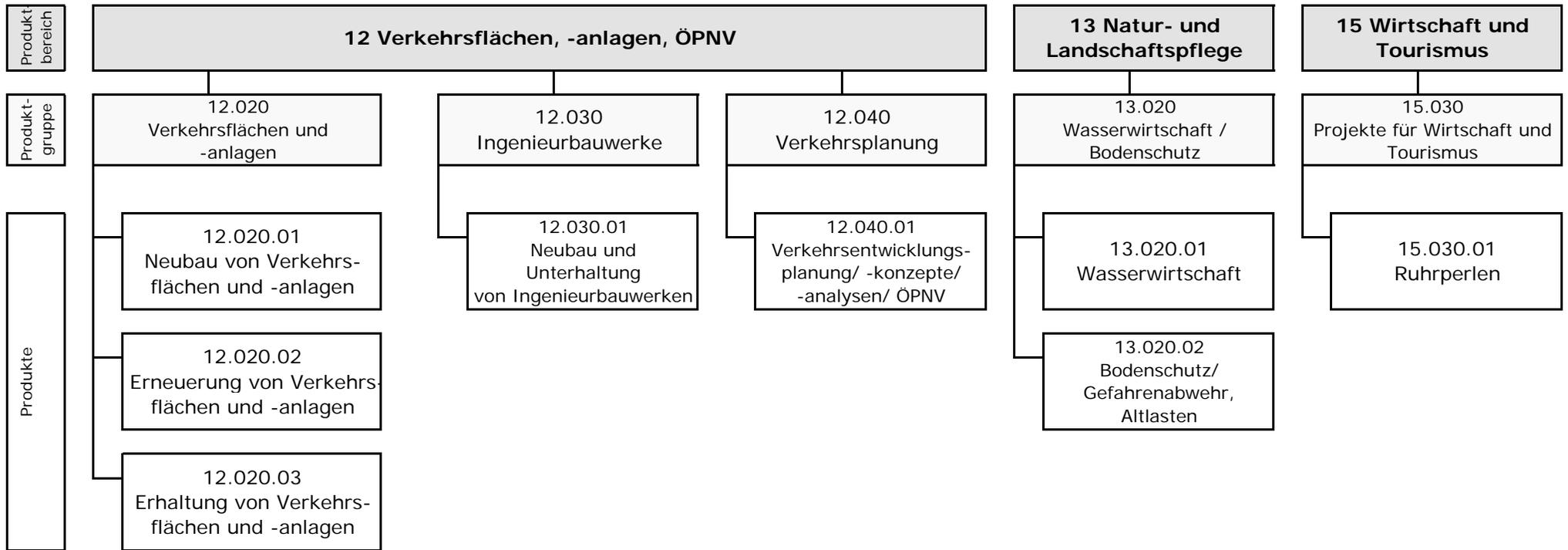
Baubehördliche Beratung und Information  
Produktgruppe 1020

Leiter Amt 63 Herr Hüsgen

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 653.674,93         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>6.425,87</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>23.934,37</i>   | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 4.603,45           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>4.603,45</i>    | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 1.379,67           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 81.930,45          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>741.588,50</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>741.588,50-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>741.588,50-</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 741.588,50-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 41.919,58         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 783.508,08-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |





| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 7.481.854,27          | 7.205.701                | 7.205.701          | 7.171.611,45          | 34.090-                         | 0,5-          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>7.236.742,61</i>   | <i>6.877.401</i>         | <i>6.877.401</i>   | <i>6.809.268,68</i>   | <i>68.132-</i>                  | <i>1,0-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 2.659.953,65          | 2.646.943                | 2.646.943          | 2.684.168,67          | 37.226+                         | 1,4+          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 250.054,92            | 241.800                  | 241.800            | 210.674,08            | 31.126-                         | 12,9-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 4.927,91              | 27.500                   | 27.500             | 581,96                | 26.918-                         | 97,9-         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 346.107,87            | 40.500                   | 40.500             | 1.035.929,56          | 995.430+                        | 2.457,9+      | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>6.315,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>7.597,00</i>       | <i>7.597+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 338.914,25            | 776.319                  | 776.319            | 286.758,52            | 489.560-                        | 63,1-         | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>11.081.812,87</b>  | <b>10.938.763</b>        | <b>10.938.763</b>  | <b>11.389.724,24</b>  | <b>450.961+</b>                 | <b>4,1+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 5.118.133,03          | 5.217.824                | 5.217.824          | 5.634.141,85          | 416.318+                        | 8,0+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>53.682,30</i>      | <i>42.412</i>            | <i>42.412</i>      | <i>48.427,08</i>      | <i>6.015+</i>                   | <i>14,2+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>201.272,62</i>     | <i>226.601</i>           | <i>226.601</i>     | <i>477.083,58</i>     | <i>250.483+</i>                 | <i>110,5+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 11.926.949,28         | 11.752.300               | 12.233.417         | 12.711.215,47         | 477.798+                        | 3,9+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>11.419.235,54</i>  | <i>11.131.950</i>        | <i>11.405.050</i>  | <i>11.913.220,58</i>  | <i>508.171+</i>                 | <i>4,5+</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 16.467.289,66         | 15.648.158               | 15.648.158         | 15.622.259,72         | 25.898-                         | 0,2-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 1.105.115,80          | 1.087.352                | 1.093.202          | 1.280.100,35          | 186.898+                        | 17,1+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>34.617.487,77</b>  | <b>33.705.634</b>        | <b>34.192.601</b>  | <b>35.247.717,39</b>  | <b>1.055.116+</b>               | <b>3,1+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>23.535.674,90-</b> | <b>22.766.871-</b>       | <b>23.253.838-</b> | <b>23.857.993,15-</b> | <b>604.155-</b>                 | <b>2,6+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 42.589,07             | 62.100                   | 62.100             | 48.809,66             | 13.290-                         | 21,4-         | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>42.589,07-</b>     | <b>62.100-</b>           | <b>62.100-</b>     | <b>48.809,66-</b>     | <b>13.290+</b>                  | <b>21,4-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>23.578.263,97-</b> | <b>22.828.971-</b>       | <b>23.315.938-</b> | <b>23.906.802,81-</b> | <b>590.865-</b>                 | <b>2,5+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 23.578.263,97-    | 22.828.971-              | 23.315.938-     | 23.906.802,81-    | 590.865 -                       | 2,5+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.204,28          | 0                        | 344.004         | 0,00              | 344.004 -                       | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.064.443,13      | 1.515.575                | 1.859.579       | 1.557.316,68      | 302.262 -                       | 16,3-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 24.641.502,82-    | 24.344.546-              | 24.831.513-     | 25.464.119,49-    | 632.606 -                       | 2,6+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt für Verkehrswesen und Tiefbau

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    |                   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                      | Ergebnis 2009 (€)   |              | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|----------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|---------------------|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                      |                   | Original                 | fortgeschrieben      |                     |              | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                      |                   |                          |                      |                     |              |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                    | 0,00                | 0+           | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 3.086.569,82         | 4.254.620         | 5.890.963                | 3.730.141,13         | 2.160.822 -         | 36,7-        | 1.015.000                       |            |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 10.130,33            | 2.000             | 2.000                    | 10.600,00            | 8.600+              | 430,0+       | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                  | -            | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 1.160.143,87         | 858.600           | 858.600                  | 1.347.992,47         | 489.392+            | 57,0+        | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                  | -            | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>4.256.844,02</b>  | <b>5.115.220</b>  | <b>6.751.563</b>         | <b>5.088.733,60</b>  | <b>1.662.829 -</b>  | <b>24,6-</b> | <b>1.015.000</b>                |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                  | -            | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 309.500,09           | 377.000           | 457.471                  | 76.118,32            | 381.353 -           | 83,4-        | 73.673                          |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 8.112.926,98         | 11.002.000        | 23.769.806               | 7.312.368,51         | 16.457.438 -        | 69,2-        | 15.259.607                      |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 323.574,65           | 84.000            | 232.417                  | 101.444,02           | 130.973 -           | 56,4-        | 114.484                         |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 1.075.535,66         | 2.483.000         | 2.604.465                | 773.464,34           | 1.831.001 -         | 70,3-        | 302.923                         |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                  | -            | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                  | -            | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>9.821.537,38</b>  | <b>13.946.000</b> | <b>27.064.159</b>        | <b>8.263.395,19</b>  | <b>18.800.764 -</b> | <b>69,5-</b> | <b>15.750.687</b>               |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.564.693,36-</b> | <b>8.830.780-</b> | <b>20.312.596-</b>       | <b>3.174.661,59-</b> | <b>17.137.935+</b>  | <b>84,4-</b> | <b>14.735.687-</b>              |            |                               |



Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen  
Produktgruppe 12020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

**Verkehrsflächen und -anlagen***Leiter Amt 66 Herr Kerlisch***Beschreibung**

Gewährleistung der Verkehrssicherheit und Erstellung bzw. Erhaltung städtischen Infrastrukturvermögens.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 34,07 %       | 36,00 %     | 34,17 %       | 1,83 -                    | 5,1 -      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 13,09 %       | 14,00 %     | 13,08 %       | 0,92 -                    | 6,6 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 34,00 %     | 32,17 %       | 1,83 -                    | 5,4 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 13,00 %     | 13,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 1202001 Neubau von Verkehrsflächen, -anlagen**

**Ziele**

100% der nach der Investitionsplanung vorgesehen Maßnahmen umsetzen.  
Information: durchschnittliche Baukosten pro qm = 125,00 Euro

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - hergestellte Verkehrsfläche             | 485 M2        | 2.910 M2    | 675 M2        | 2.235 -                   | 76,8 -     |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Quote Umsetzung der geplanten Maßnahmen | 16,70 %       | 100,00 %    | 23,20 %       | 76,80 -                   | 76,8 -     |

**Produkt 1202002 Erneuerung von Verkehrsflächen, -anlagen**

**Ziele**

Reduzierung der Rotbereiche im Bereich 'Erneuerung' um 7 % pro Jahr (ab 2011 = 5,25 %).  
Keine inhaltliche Veränderung des Ziels, lediglich Trennung nach 'Erneuerung' und 'Erhaltung'. Hinweis: diese Trennung wird aufgrund der HSK-Maßnahme 168 aufgehoben. Die Kennzahlen werden ab 2011 in diesem Produkt zusammengeführt.  
Eine Straßenzustandserfassung durch das System Argus erfolgt alle fünf Jahre, zuletzt in 2009.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Straßenbestand                         | 250 KM        | 250 KM      | 250 KM        | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Rotbereiche im Straßenbestand          | 33 KM         | 30 KM       | 30 KM         | 0 +                       | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Ant. Reduz. Rotbereiche (System Argus) | 3,50 %        | 7,00 %      | 7,11 %        | 0,11 +                    | 1,6 +      |

Jahresabschluss 2009

**Verkehrsflächen, -anlagen**  
**Produkte der Produktgruppe 12020**

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

**Produkt 1202003 Erhaltung von Verkehrsflächen, -anlagen**
**Ziele**

Reduzierung der Rotbereiche im Bereich 'Erneuerung' um 3,5% pro Jahr (ab 2011 = 0 %).

Keine inhaltliche Veränderung des Ziels, lediglich Trennung nach 'Erneuerung' und 'Erhaltung'. Hinweis: diese Trennung wird aufgrund der HSK-Maßnahme 168 aufgehoben. Die Kennzahlen werden ab 2011 im Produkt 1202002 'Erneuerung von Verkehrsflächen, -anlagen' zusammengeführt.

Eine Straßenzustandserfassung durch das System Argus erfolgt alle fünf Jahre, zuletzt in 2009.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>           |               |             |               |                           |            |
| - Straßenbestand                         | 250 KM        | 250 KM      | 250 KM        | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Rotbereiche im Straßenbestand          | 32 KM         | 30 KM       | 30 KM         | 0 +                       | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>        |               |             |               |                           |            |
| - Ant. Reduz. Rotbereiche (System Argus) | 3,50 %        | 7,00 %      | 3,15 %        | 3,85 -                    | 55,0 -     |



Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen  
Produktgruppe 12020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                       | Haushaltsansatz 2009 (€)       |                                | Ergebnis 2009 (€)                       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                         | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
|  |   |   | Original                       | fortgeschrieben                |   | absolut                         | prozentual              |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                       | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 6.651.845,61<br>6.611.845,61            | 6.247.746<br>6.247.746         | 6.247.746<br>6.247.746         | 6.194.714,83<br>6.185.414,83            | 53.031 -<br>62.331 -            | 0,9 -<br>1,0 -          | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                       | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 2.655.256,65                            | 2.640.943                      | 2.640.943                      | 2.681.717,67                            | 40.775+                         | 1,5+                    | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 70.921,79                               | 46.600                         | 46.600                         | 23.035,22                               | 23.565 -                        | 50,6 -                  | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 22,86                                   | 27.500                         | 27.500                         | 581,96                                  | 26.918 -                        | 97,9 -                  | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 319.258,73<br>5.495,22                  | 40.000<br>0                    | 40.000<br>0                    | 1.000.081,91<br>6.609,39                | 960.082+<br>6.609+              | 2.400,2+<br>-           | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 319.016,33                              | 776.319                        | 776.319                        | 281.143,37                              | 495.176 -                       | 63,8 -                  | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                       | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>10.016.321,97</b>                    | <b>9.779.108</b>               | <b>9.779.108</b>               | <b>10.181.274,96</b>                    | <b>402.167+</b>                 | <b>4,1+</b>             | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 3.747.550,44<br>47.231,70<br>176.666,17 | 3.771.190<br>35.109<br>187.583 | 3.771.190<br>35.109<br>187.583 | 4.023.503,64<br>42.551,18<br>417.471,47 | 252.314+<br>7.442+<br>229.888+  | 6,7+<br>21,2+<br>122,6+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                    | 0<br>0<br>0                    | 0<br>0<br>0                    | 0,00<br>0,00<br>0,00                    | 0+<br>0+<br>0+                  | -<br>-<br>-             | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 10.598.132,89<br>10.345.301,06          | 10.150.878<br>9.911.678        | 10.479.314<br>10.184.778       | 11.024.376,28<br>10.799.121,21          | 545.063+<br>614.344+            | 5,2+<br>6,0+            | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 14.950.441,28                           | 14.121.398                     | 14.121.398                     | 14.077.253,73                           | 44.144 -                        | 0,3 -                   | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                       | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 958.414,17                              | 900.489                        | 904.426                        | 968.629,68                              | 64.204+                         | 7,1+                    | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>30.254.538,78</b>                    | <b>28.943.954</b>              | <b>29.276.327</b>              | <b>30.093.763,33</b>                    | <b>817.436+</b>                 | <b>2,8+</b>             | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>20.238.216,81-</b>                   | <b>19.164.846-</b>             | <b>19.497.219-</b>             | <b>19.912.488,37-</b>                   | <b>415.269 -</b>                | <b>2,1+</b>             | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                       | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 181,25                                  | 0                              | 0                              | 946,22                                  | 946+                            | -                       | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>181,25-</b>                          | <b>0</b>                       | <b>0</b>                       | <b>946,22-</b>                          | <b>946 -</b>                    | <b>-</b>                | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>20.238.398,06-</b>                   | <b>19.164.846-</b>             | <b>19.497.219-</b>             | <b>19.913.434,59-</b>                   | <b>416.215 -</b>                | <b>2,1+</b>             | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                       | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                       | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 20.238.398,06-    | 19.164.846-              | 19.497.219-     | 19.913.434,59-    | 416.215 -                       | 2,1+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.213,28          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 940.619,79        | 1.390.855                | 1.390.855       | 1.392.038,18      | 1.183+                          | 0,1+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 21.177.804,57-    | 20.555.701-              | 20.888.074-     | 21.305.472,77-    | 417.398 -                       | 2,0+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen  
Produktgruppe 12020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|----------------------|--------------------------|--------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                      | Original                 | fortgeschrieben    |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                      |                          |                    |                      |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 3.032.514,79         | 4.244.620                | 5.737.706          | 3.586.884,16         | 2.150.822 -                     | 37,5 -        | 1.015.000                     |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 10.130,33            | 2.000                    | 2.000              | 0,00                 | 2.000 -                         | 100,0 -       | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 1.160.143,87         | 858.600                  | 858.600            | 1.347.992,47         | 489.392+                        | 57,0+         | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>4.202.788,99</b>  | <b>5.105.220</b>         | <b>6.598.306</b>   | <b>4.934.876,63</b>  | <b>1.663.429 -</b>              | <b>25,2 -</b> | <b>1.015.000</b>              |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 309.500,09           | 377.000                  | 457.471            | 76.118,32            | 381.353 -                       | 83,4 -        | 73.673                        |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 7.667.202,95         | 10.852.000               | 23.584.585         | 7.200.065,30         | 16.384.520 -                    | 69,5 -        | 15.186.688                    |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 315.588,05           | 70.300                   | 112.681            | 44.911,65            | 67.769 -                        | 60,1 -        | 63.880                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 1.075.535,66         | 2.483.000                | 2.604.465          | 773.464,34           | 1.831.001 -                     | 70,3 -        | 302.923                       |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>9.367.826,75</b>  | <b>13.782.300</b>        | <b>26.759.202</b>  | <b>8.094.559,61</b>  | <b>18.664.643 -</b>             | <b>69,8 -</b> | <b>15.627.164</b>             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.165.037,76-</b> | <b>8.677.080-</b>        | <b>20.160.896-</b> | <b>3.159.682,98-</b> | <b>17.001.213+</b>              | <b>84,3 -</b> | <b>14.612.164-</b>            |

| Investitionsmaßnahmen  | Ergebnis (€)      | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|-------------------|--|--------------------|---------------------------------|--------------|--|
|  | 2008              | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual   |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |                   |  |                    |                                 |              |  |
| Maßnahme: 200 Erneuerung<br>v.Str.gem.Straßenbauprogr.BV2          |                   |  |                    |                                 |              |  |
| Einzahlung aus Beiträgen u.<br>ä. Entgelten                        | 107.541,15        | 82.000                                   | <b>181.289,49</b>  | 99.289+                         | 121,1+       | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden         | 1.134,53          | 19.414                                   | <b>1.076,45</b>    | 18.338-                         | 94,5-        | 7.450                                      |
| Auszahlung für Baumaßnahmen  | 181.838,35        | 684.814                                  | <b>282.212,78</b>  | 402.601-                        | 58,8-        | 402.602                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | <b>75.431,73-</b> | <b>622.228-</b>                          | <b>101.999,74-</b> | <b>520.228+</b>                 | <b>83,6-</b> | <b>410.052-</b>                            |

|  |                  |                 |                   |                 |               |                |
|--|------------------|-----------------|-------------------|-----------------|---------------|----------------|
| Maßnahme: 200 Erneuerung<br>v.Str.gem.Straßenbauprogr.BV3  |                  |                 |                   |                 |               |                |
| Einzahlung aus Beiträgen u.<br>ä. Entgelten                | 452.169,04       | 232.000         | <b>310.764,86</b> | 78.765+         | 34,0+         | 0              |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden | 184.714,20       | 18.932          | <b>1.671,86</b>   | 17.260-         | 91,2-         | 9.350          |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                | 175.082,39       | 331.909         | <b>307.183,64</b> | 24.725-         | 7,5-          | 24.726         |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>          | <b>92.372,45</b> | <b>118.841-</b> | <b>1.909,36</b>   | <b>120.750+</b> | <b>101,6-</b> | <b>34.076-</b> |

|   |                    |                 |                    |                 |              |                 |
|---|--------------------|-----------------|--------------------|-----------------|--------------|-----------------|
| Maßnahme: 203 Kostenanteil<br>Gleisbauarbeiten an die MVG |                    |                 |                    |                 |              |                 |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                               | 287.197,19         | 595.944         | <b>395.943,08</b>  | 200.001-        | 33,6-        | 200.000         |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>         | <b>287.197,19-</b> | <b>595.944-</b> | <b>395.943,08-</b> | <b>200.001+</b> | <b>33,6-</b> | <b>200.000-</b> |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen  
Produktgruppe 12020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Investitionsmaßnahmen  | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|--|
|  | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual |  |
| Maßnahme: 206<br>Ruhrb./Verb.V.führ.w.Innenst.Gstr.L2        |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden   | 0,00         | 338.500                                  | <b>38.107,29</b>   | 300.393-                        | 88,7-      | 8.114                                      |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                  | 0,00         | 3.988.600                                | <b>33.046,34</b>   | 3.955.554-                      | 99,2-      | 3.955.554                                  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen  | 0,00         | 7.700                                    | <b>7.624,33</b>    | 76-                             | 1,0-       | 0  |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>            | 0,00         | 4.334.800-                               | <b>78.777,96-</b>  | 4.256.022+                      | 98,2-      | 3.963.668-                                 |
| Maßnahme: 206 Sanierung<br>Beckstadtstr./Ludwigstr. -<br>BV1 |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                  | 21.578,61    | 897.972                                  | <b>40.155,67</b>   | 857.816-                        | 95,5-      | 629.000                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>            | 21.578,61-   | 897.972-                                 | <b>40.155,67-</b>  | 857.816+                        | 95,5-      | 629.000-                                   |
| Maßnahme: 207 Erneuerung<br>v.Str.gem.Straßenbauprogr.BV1    |              |  |                    |                                 |            |  |
| Einzahlung aus der<br>Veräußerung von Sachanlagen            | 15,33        | 0  | <b>0,00</b>        | 0+                              | 0          | 0  |
| Einzahlung aus Beiträgen u.<br>ä. Entgelten                  | 282.872,85   | 141.000                                  | <b>422.463,13</b>  | 281.463+                        | 199,6+     | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden   | 2.243,90     | 50.378                                   | <b>26.678,28</b>   | 23.700-                         | 47,0-      | 23.700                                     |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                  | 286.621,49   | 999.543                                  | <b>563.109,45</b>  | 436.434-                        | 43,7-      | 436.434                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>            | 5.977,21-    | 908.921-                                 | <b>167.324,60-</b> | 741.596+                        | 81,6-      | 460.134-                                   |

| Investitionsmaßnahmen                                       | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)        | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|---------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009                | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| Maßnahme: 208<br>Ruhrbania/städteb.Gest.Fr-E-Str.,St.       |              |  |                     |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                 | 891.727,00   | 1.604.137                                | <b>509.414,11</b>   | 1.094.723-                      | 68,2-      | 1.094.723                     |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>beweglichem Anlagevermögen | 0,00         | 15.000                                   | <b>13.371,79</b>    | 1.628-                          | 10,9-      | 0                             |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>           | 891.727,00-  | 1.619.137-                               | <b>522.785,90-</b>  | 1.096.351+                      | 67,7-      | 1.094.723-                    |
| Maßnahme: 209 Ruhrbania /<br>Eigenanteil Ruhrpromenade      |              |  |                     |                                 |            |                               |
| Einzahlung aus Zuwendungen<br>für Investitionsmaßnahmen     | 447.200,00   | 2.604.465                                | <b>1.076.386,55</b> | 1.528.078-                      | 58,7-      | 0                             |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Finanzanlagen              | 1.075.535,66 | 2.604.465                                | <b>773.464,34</b>   | 1.831.001-                      | 70,3-      | 302.923                       |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>           | 628.335,66-  | 0  | <b>302.922,21</b>   | 302.922+                        | 0          | 302.923-                      |
| Maßnahme: 217 Baumaßnahme<br>Kirchenhügel Altstadt          |              |  |                     |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                 | 0,00         | 377.000                                  | <b>27.846,00</b>    | 349.154-                        | 92,6-      | 349.154                       |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>           | 0,00         | 377.000-                                 | <b>27.846,00-</b>   | 349.154+                        | 92,6-      | 349.154-                      |
| Maßnahme: 218 Erneuerung der<br>Steinkampstraße             |              |  |                     |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                 | 0,00         | 888.606                                  | <b>6.182,68</b>     | 882.423-                        | 99,3-      | 882.424                       |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>           | 0,00         | 888.606-                                 | <b>6.182,68-</b>    | 882.423+                        | 99,3-      | 882.424-                      |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen  
Produktgruppe 12020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Investitionsmaßnahmen                                      | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|--|
|  | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual |  |
| Maßnahme: 219 Erneuerung der<br>Virchowstraße - BV1        |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                | 0,00         | 360.000                                  | <b>0,00</b>        | 360.000-                        | 100,0-     | 325.000                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>          | 0,00         | 360.000-                                 | <b>0,00</b>        | 360.000+                        | 100,0-     | 325.000-                                   |
| Maßnahme: 300 Sanierung des<br>Hingberges - BV1            |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für den Erwerb von<br>Grundstücken und Gebäuden | 0,00         | 72                                       | <b>71,54</b>       | 0+                              | 0,0+       | 3.400                                      |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                | 15.773,00    | 889.755                                  | <b>62.608,78</b>   | 827.147-                        | 93,0-      | 790.000                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>          | 15.773,00-   | 889.827-                                 | <b>62.680,32-</b>  | 827.147+                        | 93,0-      | 793.400-                                   |
| Maßnahme: 304 Ausbau<br>Ruhrorter Straße                   |              |  |                    |                                 |            |  |
| Einzahlung aus Zuwendungen<br>für Investitionsmaßnahmen    | 288.900,00   | 200.000                                  | <b>107.900,00</b>  | 92.100-                         | 46,1-      | 0  |
| Einzahlung aus Beiträgen u.<br>ä. Entgelten                | 0,00         | 160.000                                  | <b>11.475,28-</b>  | 171.475-                        | 107,2-     | 0  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                | 617.749,56   | 728.751                                  | <b>101.865,28</b>  | 626.886-                        | 86,0-      | 626.886                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>          | 328.849,56-  | 368.751-                                 | <b>5.440,56-</b>   | 363.310+                        | 98,5-      | 626.886-                                   |
| Maßnahme: 307 Erneuerung der<br>Kruppstraße                |              |  |                    |                                 |            |  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                                | 0,00         | 496.300                                  | <b>178.172,01</b>  | 318.128-                        | 64,1-      | 202.893                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>          | 0,00         | 496.300-                                 | <b>178.172,01-</b> | 318.128+                        | 64,1-      | 202.893-                                   |

| Investitionsmaßnahmen                                   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| Maßnahme: 406 Erneuerung<br>Moritzstr.(Friesen-Burg)    |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                             | 0,00         | 750.000                                  | <b>437.643,56</b>  | 312.356-                        | 41,7-      | 312.357                       |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>       | 0,00         | 750.000-                                 | <b>437.643,56-</b> | 312.356+                        | 41,7-      | 312.357-                      |
| Maßnahme: 410 Errichtung<br>Ampelanlage Duisburger Str. |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                             | 0,00         | 370.000                                  | <b>0,00</b>        | 370.000-                        | 100,0-     | 270.000                       |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>       | 0,00         | 370.000-                                 | <b>0,00</b>        | 370.000+                        | 100,0-     | 270.000-                      |
| Maßnahme: 500 Radweg<br>Geitlingstraße - BV1            |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Einzahlung aus Zuwendungen<br>für Investitionsmaßnahmen | 0,00         | 205.000                                  | <b>0,00</b>        | 205.000-                        | 100,0-     | 0                             |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                             | 73.289,10    | 225.000                                  | <b>0,00</b>        | 225.000-                        | 100,0-     | 7.000                         |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>       | 73.289,10-   | 20.000-                                  | <b>0,00</b>        | 20.000+                         | 100,0-     | 7.000-                        |
| Maßnahme: 703<br>Radabstellanlage in der<br>Ruhrstraße  |              |  |                    |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen                             | 0,00         | 116.000                                  | <b>1.500,00</b>    | 114.500-                        | 98,7-      | 114.500                       |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>       | 0,00         | 116.000-                                 | <b>1.500,00-</b>   | 114.500+                        | 98,7-      | 114.500-                      |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen  
Produktgruppe 12020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Investitionsmaßnahmen                                    | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|--|
|  | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual |  |
| Maßnahme: 800 Beschaffung von Fahrzeugen                 |              |  |                  |                                 |            |  |
| Einzahlung aus der Veräußerung von Sachanlagen           | 0,00         | 2.000                                    | <b>0,00</b>      | 2.000-                          | 100,0-     | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen | 137.418,03   | 69.882                                   | <b>9.793,49</b>  | 60.089-                         | 86,0-      | 60.000                                     |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>        | 137.418,03-  | 67.882-                                  | <b>9.793,49-</b> | 58.089+                         | 85,6-      | 60.000-                                    |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |               |            |                      |            |       |            |
|--|---------------|------------|----------------------|------------|-------|------------|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 2.624.090,62  | 2.971.841  | <b>2.847.547,88</b>  | 124.293-   | 4,2-  | 1.015.000  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 5.417.545,96  | 9.330.528  | <b>4.275.816,86</b>  | 5.054.711- | 54,2- | 4.588.974  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 2.793.455,34- | 6.358.687- | <b>1.428.268,98-</b> | 4.930.418+ | 77,5- | 3.573.974- |

|                    |               |             |                      |             |       |             |
|--------------------|---------------|-------------|----------------------|-------------|-------|-------------|
| <b>Gesamtsaldo</b> | 5.166.659,98- | 20.160.896- | <b>3.159.682,98-</b> | 17.001.213+ | 84,3- | 14.612.164- |
|--------------------|---------------|-------------|----------------------|-------------|-------|-------------|



Jahresabschluss 2009

Ingenieurbauwerke  
Produktgruppe 12030

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

**Ingenieurbauwerke***Leiter Amt 66 Herr Kerlisch***Beschreibung**

Gewährleistung der Verkehrssicherheit und Erstellung bzw. Erhaltung städtischen Infrastrukturvermögens.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 33,38 %       | 38,00 %     | 30,67 %       | 7,33 -                    | 19,3 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 11,55 %       | 18,00 %     | 13,25 %       | 4,75 -                    | 26,4 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 37,00 %     | 29,58 %       | 7,42 -                    | 20,0 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 18,00 %     | 13,25 %       | 4,75 -                    | 26,4 -     |

**Produkt 1203001 Neubau/Unterhaltung v.Ingenieurbauwerken**

**Ziele**

Ziel ist, 100% der gesetzlich vorgeschriebenen 816 Bauwerksprüfungen pro Jahr durchzuführen.

Hinweis: Angestrebt wird die gesetzl. vorgeschriebene Quote von 100 %. Hierfür wäre jedoch die Einrichtung und Besetzung von zwei zusätzlichen Ingenieur-Stellen erforderlich.

Aufgrund der derzeitigen Personalsituation kann nur eine Quote von max. 80 % erreicht werden.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>    |               |             |               |                           |            |
| - Anz. d. Ingenieurbauwerke       | 255,00 ST     | 255,00 ST   | 255,00 ST     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. d. Bauwerksprüfungen       | 29,00 %       | 100,00 %    | 36,00 %       | 64,00 -                   | 64,0 -     |

Jahresabschluss 2009

Ingenieurbauwerke  
Produktgruppe 12030

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 622.772,22           | 627.530                  | 627.530           | 621.729,06           | 5.801 -                         | 0,9-          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>622.772,22</i>    | <i>627.530</i>           | <i>627.530</i>    | <i>621.729,06</i>    | <i>5.801 -</i>                  | <i>0,9-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 1.301,97             | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 179.133,13           | 180.200                  | 180.200           | 187.638,86           | 7.439+                          | 4,1+          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 3.961,92             | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 24.113,66            | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 19.897,92            | 0                        | 0                 | 5.615,15             | 5.615+                          | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>851.180,82</b>    | <b>807.730</b>           | <b>807.730</b>    | <b>814.983,07</b>    | <b>7.253+</b>                   | <b>0,9+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 294.614,23           | 386.820                  | 386.820           | 351.627,48           | 35.192 -                        | 9,1 -         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>1.528,56</i>      | <i>3.403</i>             | <i>3.403</i>      | <i>1.465,96</i>      | <i>1.937 -</i>                  | <i>56,9 -</i> | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>5.838,24</i>      | <i>18.181</i>            | <i>18.181</i>     | <i>14.903,06</i>     | <i>3.278 -</i>                  | <i>18,0 -</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 723.049,50           | 871.768                  | 871.768           | 689.466,51           | 182.301 -                       | 20,9 -        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>722.958,41</i>    | <i>871.720</i>           | <i>871.720</i>    | <i>686.861,04</i>    | <i>184.859 -</i>                | <i>21,2 -</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 1.505.578,69         | 1.513.956                | 1.513.956         | 1.532.132,90         | 18.177+                         | 1,2+          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 34.447,94            | 37.993                   | 38.308            | 151.084,66           | 112.777+                        | 294,4+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>2.557.690,36</b>  | <b>2.810.537</b>         | <b>2.810.852</b>  | <b>2.724.311,55</b>  | <b>86.540 -</b>                 | <b>3,1 -</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>1.706.509,54-</b> | <b>2.002.807-</b>        | <b>2.003.122-</b> | <b>1.909.328,48-</b> | <b>93.793+</b>                  | <b>4,7 -</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 42.407,82            | 62.100                   | 62.100            | 47.863,44            | 14.237 -                        | 22,9 -        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>42.407,82-</b>    | <b>62.100-</b>           | <b>62.100-</b>    | <b>47.863,44-</b>    | <b>14.237+</b>                  | <b>22,9 -</b> | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>1.748.917,36-</b> | <b>2.064.907-</b>        | <b>2.065.222-</b> | <b>1.957.191,92-</b> | <b>108.030+</b>                 | <b>5,2 -</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.748.917,36-     | 2.064.907-               | 2.065.222-      | 1.957.191,92-     | 108.030+                        | 5,2-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 67.704,85         | 47.345                   | 47.345          | 65.108,81         | 17.763+                         | 37,5+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.816.622,21-     | 2.112.252-               | 2.112.567-      | 2.022.300,73-     | 90.266+                         | 4,3-       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Ingenieurbauwerke  
Produktgruppe 12030

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 397.958,40        | 150.000                  | 83.000          | 37.963,90         | 45.036 -                        | 54,3 -     | 45.037                        |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 397.958,40        | 150.000                  | 83.000          | 37.963,90         | 45.036 -                        | 54,3 -     | 45.037                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 397.958,40-       | 150.000-                 | 83.000-         | 37.963,90-        | 45.036+                         | 54,3 -     | 45.037-                       |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Maßnahme: 604 Neubau der<br>Thyssenbrücke                           |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Auszahlung für Baumaßnahmen   | 0,00         | 83.000                                   | <b>37.963,90</b>  | 45.036-                         | 54,3-      | 45.037                        |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 0,00         | 83.000-                                  | <b>37.963,90-</b> | 45.036+                         | 54,3-      | 45.037-                       |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 397.958,40   | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 397.958,40-  | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0                             |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 397.958,40-  | 83.000-                                  | <b>37.963,90-</b> | 45.036+                         | 54,3-      | 45.037-                       |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsplanung  
Produktgruppe 12040

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

**Verkehrsplanung***Leiter Amt 66 Herr Kerlisch***Beschreibung**

Städtische und regionale Gesamtverkehrsplanung als Dienstleistung.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 30,48 %       | 45,00 %     | 31,00 %       | 14,00 -                   | 31,1 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 78,46 %       | 60,00 %     | 58,00 %       | 2,00 -                    | 3,3 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 43,00 %     | 29,92 %       | 13,08 -                   | 30,4 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 57,00 %     | 56,00 %       | 1,00 -                    | 1,8 -      |

**Produkt 1204001 Verkehrsentwicklungsplanung/Konzepte/Analysen, ÖPNV**

**Ziele**

Aufstellung des Nahverkehrsplans in 2010. Im Turnus von 2,5 Jahren Verkehrserhebungen an jeder der 200 ausgesuchten Kreuzungen durchführen (entspricht 40% pro Jahr)

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Kreuzungen für Verkehrserhebungen | 200,00 ST     | 200,00 ST   | 200,00 ST     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Nahverkehrsplan in 2009 aufstellen       |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |
| - Anteil Verkehrserhebungen pro Jahr       | 28,00 %       | 40,00 %     | 26,00 %       | 14,00 -                   | 35,0 -     |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsplanung  
Produktgruppe 12040

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |  |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 177.744,15         | 330.425                  | 330.425         | 289.355,06         | 41.070-                         | 12,4-        | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>2.124,78</i>    | <i>2.125</i>             | <i>2.125</i>    | <i>2.124,79</i>    | <i>0+</i>                       | <i>0,0+</i>  | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 250,24             | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                    |                          |                 |                    |                                 |              |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>177.994,39</b>  | <b>330.425</b>           | <b>330.425</b>  | <b>289.355,06</b>  | <b>41.070-</b>                  | <b>12,4-</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 458.267,60         | 436.884                  | 436.884         | 549.861,75         | 112.978+                        | 25,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>2.038,09</i>    | <i>1.605</i>             | <i>1.605</i>    | <i>1.465,96</i>    | <i>139-</i>                     | <i>8,7-</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>7.784,32</i>    | <i>8.574</i>             | <i>8.574</i>    | <i>14.903,06</i>   | <i>6.329+</i>                   | <i>73,8+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>        | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 88.062,40          | 241.324                  | 394.005         | 358.837,65         | 35.167-                         | 8,9-         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>2.438,05</i>    | <i>2.960</i>             | <i>2.960</i>    | <i>3.499,02</i>    | <i>539+</i>                     | <i>18,2+</i> | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 3.953,24           | 4.741                    | 4.741           | 3.724,04           | 1.017-                          | 21,5-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 33.779,74          | 49.057                   | 49.477          | 34.829,06          | 14.648-                         | 29,6-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>584.062,98</b>  | <b>732.006</b>           | <b>885.107</b>  | <b>947.252,50</b>  | <b>62.146+</b>                  | <b>7,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>406.068,59-</b> | <b>401.581-</b>          | <b>554.682-</b> | <b>657.897,44-</b> | <b>103.216-</b>                 | <b>18,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>406.068,59-</b> | <b>401.581-</b>          | <b>554.682-</b> | <b>657.897,44-</b> | <b>103.216-</b>                 | <b>18,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 406.068,59-       | 401.581-                 | 554.682-        | 657.897,44-       | 103.216 -                       | 18,6+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 21.420,68         | 30.952                   | 30.952          | 36.244,88         | 5.293+                          | 17,1+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 427.489,27-       | 432.532-                 | 585.633-        | 694.142,32-       | 108.509 -                       | 18,5+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsplanung  
Produktgruppe 12040

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 10.000                   | 10.000          | 0,00              | 10.000-                         | 100,0-     | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 10.000                   | 10.000          | 0,00              | 10.000-                         | 100,0-     | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 10.000                   | 10.000          | 0,00              | 10.000-                         | 100,0-     | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 10.000                   | 10.000          | 0,00              | 10.000-                         | 100,0-     | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|--|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual |  |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |      |        |             |         |        |   |
|--|------|--------|-------------|---------|--------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 0,00 | 10.000 | <b>0,00</b> | 10.000- | 100,0- | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 0,00 | 10.000 | <b>0,00</b> | 10.000- | 100,0- | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 0,00 | 0      | <b>0,00</b> | 0+      | 0      | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 0,00 | 0      | <b>0,00</b> | 0+      | 0      | 0 |

Jahresabschluss 2009

**Wasserwirtschaft und Bodenschutz**  
**Produktgruppe 13020**

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

**Wasserwirtschaft und Bodenschutz***Leiter Amt 66 Herr Kerlisch***Beschreibung**

Erhaltung, Entwicklung und Sanierung von Gewässern und Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit im Hinblick auf Boden und Grundwasser.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 2,97 %        | 2,00 %      | 5,92 %        | 3,92 +                    | 195,9 +    |
| - Personalaufwandsquote in %     | 50,58 %       | 51,00 %     | 49,00 %       | 2,00 -                    | 3,9 -      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 2,00 %      | 5,92 %        | 3,92 +                    | 195,9 +    |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 49,00 %     | 47,00 %       | 2,00 -                    | 4,1 -      |

**Produkt 1302001 Wasserwirtschaft**

**Ziele**

Naturnaher Ausbau von 1,5 Kilometern Fließgewässer pro Jahr. Sicherung der Vorflut der Fließgewässer II. Ordnung (67.000 m) zu 100%.

Hinweis: der Realsierungsgrad (100 %) gibt den nach EU-Richtlinie geforderten und angestrebten Realisierungsgrad an. Aufgrund unzureichender Ausstattung mit Budgetmitteln und Personal kann dieser Wert derzeit nicht erreicht werden.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>             |               |             |               |                           |            |
| - Gesamtlänge Fließgewässer                | 67.000 M      | 67.000 M    | 67.000 M      | 0 +                       | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Ausbau in naturnahe Fließgew. pro Jahr   | 200 M         | 1.500 M     | 50 M          | 1.450 -                   | 96,7 -     |
| - Ant. Sicherung d. Vorflut ges. Fließgew. | 53,00 %       | 100,00 %    | 50,00 %       | 50,00 -                   | 50,0 -     |

**Produkt 1302002 Bodenschutz, Gefahrenabwehr, Altlasten**

**Ziele**

Untersuchung/Beurteilung von 6% der Altlastenverdachtsflächen pro Jahr.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>            |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Altlastenverdachtsflächen        | 4.000,00 ST   | 3.760,00 ST | 3.760,00 ST   | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |             |               |                           |            |
| - Untersuch./ Beur. Altlastenverdachtsfl. | 5,00 %        | 6,00 %      | 5,00 %        | 1,00 -                    | 16,7 -     |

Jahresabschluss 2009

Wasserwirtschaft und Bodenschutz  
Produktgruppe 13020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 29.492,29            | 0                        | 0                 | 65.812,50            | 65.813+                         | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 3.395,03             | 6.000                    | 6.000             | 2.451,00             | 3.549-                          | 59,2-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 15.000                   | 15.000            | 0,00                 | 15.000-                         | 100,0-        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 943,13               | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 2.485,24             | 500                      | 500               | 11.010,54            | 10.511+                         | 2.102,1+      | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 819,78               | 0                        | 0                 | 987,61               | 988+                            | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>36.315,69</b>     | <b>21.500</b>            | <b>21.500</b>     | <b>79.274,04</b>     | <b>57.774+</b>                  | <b>268,7+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 617.700,76           | 622.931                  | 622.931           | 709.148,98           | 86.218+                         | 13,8+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 2.883,95             | 2.295                    | 2.295             | 2.943,98             | 649+                            | 28,3+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 10.983,89            | 12.262                   | 12.262            | 29.805,99            | 17.544+                         | 143,1+        | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 517.704,49           | 488.330                  | 488.330           | 613.697,95           | 125.367+                        | 25,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 348.538,02           | 345.592                  | 345.592           | 423.739,31           | 78.147+                         | 22,6+         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 7.316,45             | 8.063                    | 8.063             | 9.149,05             | 1.086+                          | 13,5+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 78.473,95            | 99.814                   | 100.991           | 125.556,95           | 24.566+                         | 24,3+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>1.221.195,65</b>  | <b>1.219.138</b>         | <b>1.220.316</b>  | <b>1.457.552,93</b>  | <b>237.237+</b>                 | <b>19,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.184.879,96-</b> | <b>1.197.638-</b>        | <b>1.198.816-</b> | <b>1.378.278,89-</b> | <b>179.463-</b>                 | <b>15,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.184.879,96-</b> | <b>1.197.638-</b>        | <b>1.198.816-</b> | <b>1.378.278,89-</b> | <b>179.463-</b>                 | <b>15,0+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.184.879,96-     | 1.197.638-               | 1.198.816-      | 1.378.278,89-     | 179.463-                        | 15,0+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 34.706,81         | 46.423                   | 46.423          | 63.924,81         | 17.502+                         | 37,7+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.219.586,77-     | 1.244.061-               | 1.245.238-      | 1.442.203,70-     | 196.965-                        | 15,8+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

**Wasserwirtschaft und Bodenschutz  
Produktgruppe 13020**

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 54.055,03         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 10.600,00         | 10.600+                         | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 54.055,03         | 0                        | 0               | 10.600,00         | 10.600+                         | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 47.765,63         | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 7.986,60          | 3.700                    | 68.700          | 19.600,00         | 49.100-                         | 71,5-      | 46.500                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 55.752,23         | 3.700                    | 68.700          | 19.600,00         | 49.100-                         | 71,5-      | 46.500                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.697,20-         | 3.700-                   | 68.700-         | 9.000,00-         | 59.700+                         | 86,9-      | 46.500-                       |

Jahresabschluss 2009

Wasserwirtschaft und Bodenschutz  
Produktgruppe 13020

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009             | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                  |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 54.055,03    | 0  | <b>10.600,00</b> | 10.600+                         | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 55.752,23    | 68.700                                   | <b>19.600,00</b> | 49.100-                         | 71,5-      | 46.500                        |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 1.697,20-    | 68.700-                                  | <b>9.000,00-</b> | 59.700+                         | 86,9-      | 46.500-                       |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 1.697,20-    | 68.700-                                  | <b>9.000,00-</b> | 59.700+                         | 86,9-      | 46.500-                       |

Jahresabschluss 2009

**Projekte für Wirtschaft und Tourismus  
Produktgruppe 15030**

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 24.837,11         | 24.837+                         | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>24.837,11</b>  | <b>24.837+</b>                  | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 24.837,08         | 24.837+                         | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>24.837,08</b>  | <b>24.837+</b>                  | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,03</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,03</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,03              | 0+                              | -          | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,03              | 0+                              | -          | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Projekte für Wirtschaft und Tourismus  
Produktgruppe 15030**

Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) |          | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|---|--------------------------|-----------------|-------------------|----------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |   | Original                 | fortgeschrieben |                   |          | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |   |                          |                 |                   |          |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0 | 0                        | 0               | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0 | 143.257                  | 143.256,97      | 143.256,97        | 0-       | 0,0+                            | 0          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0 | 143.257                  | 143.256,97      | 143.256,97        | 0-       | 0,0+                            | 0          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0 | 102.221                  | 74.339,31       | 74.339,31         | 27.882 - | 27,3-                           | 27.882     | 27.882                        |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 0,00              | 0 | 41.036                   | 36.932,37       | 36.932,37         | 4.104 -  | 10,0-                           | 4.104      | 4.104                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0 | 0                        | 0,00            | 0,00              | 0+       | -                               | 0          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0 | 143.257                  | 111.271,68      | 111.271,68        | 31.985 - | 22,3-                           | 31.986     | 31.986                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 0 | 0                        | 31.985,29       | 31.985,29         | 31.985+  | -                               | 31.986-    | 31.986-                       |

Jahresabschluss 2009

Projekte für Wirtschaft und Tourismus  
Produktgruppe 15030

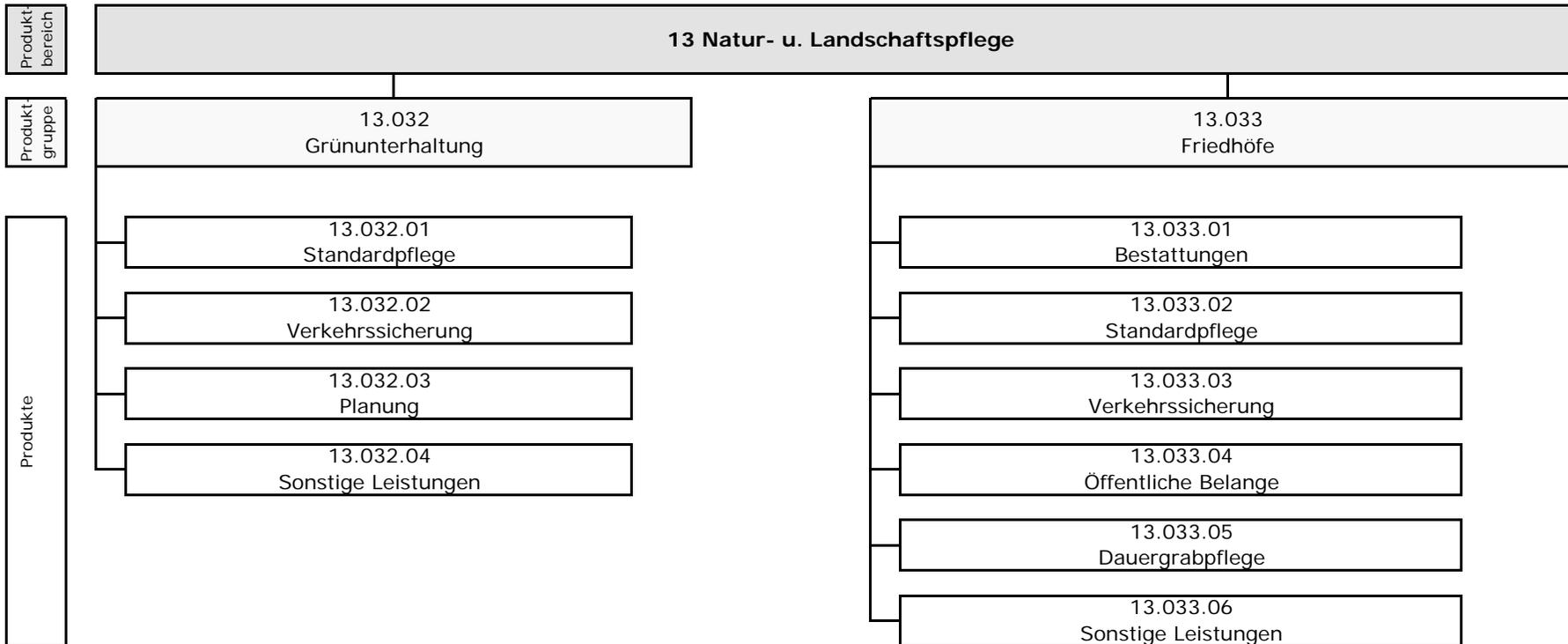
Leiter Amt 66 Herr Kerlisch

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |

**Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen**

|  |      |         |                   |         |       |         |
|--|------|---------|-------------------|---------|-------|---------|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen             | 0,00 | 143.257 | <b>143.256,97</b> | 0-      | 0,0+  | 0       |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen             | 0,00 | 143.257 | <b>111.271,68</b> | 31.985- | 22,3- | 31.986  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b> | 0,00 | 0       | <b>31.985,29</b>  | 31.985+ | 0     | 31.986- |
| <b>Gesamtsaldo</b>                               | 0,00 | 0       | <b>31.985,29</b>  | 31.985+ | 0     | 31.986- |





Jahresabschluss 2009

Amt f.Grünflächenmanagement u. Friedhofswesen

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 38.223,54            | 0                        | 0                 | 14.368,37            | 14.368+                         | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 14.223,54            | 0                        | 0                 | 14.368,37            | 14.368+                         | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 3.664.362,91         | 4.312.600                | 4.312.600         | 3.576.038,28         | 736.562-                        | 17,1-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 1.509.656,68         | 1.063.100                | 1.063.100         | 1.336.302,71         | 273.203+                        | 25,7+        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 25.019,19            | 0                        | 0                 | 43.571,79            | 43.572+                         | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 177.346,99           | 115.375                  | 115.375           | 115.681,04           | 306+                            | 0,3+         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 14.696,17            | 0                        | 0                 | 9.519,00             | 9.519+                          | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 40.518,21            | 26.475                   | 26.475            | 20.175,98            | 6.299-                          | 23,8-        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>5.455.127,52</b>  | <b>5.517.550</b>         | <b>5.517.550</b>  | <b>5.106.138,17</b>  | <b>411.412-</b>                 | <b>7,5-</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 5.297.132,07         | 5.129.814                | 5.129.814         | 5.024.252,28         | 105.562-                        | 2,1-         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 12.186,17            | 8.073                    | 8.073             | 10.400,57            | 2.328+                          | 28,8+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 40.878,51            | 43.133                   | 43.133            | 104.230,15           | 61.097+                         | 141,7+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 3.515.779,71         | 3.584.645                | 3.603.645         | 3.905.192,16         | 301.547+                        | 8,4+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 3.366.610,44         | 3.472.795                | 3.491.795         | 3.787.924,99         | 296.130+                        | 8,5+         | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 610.169,10           | 855.551                  | 855.551           | 712.444,91           | 143.106-                        | 16,7-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 30.652,86            | 41.200                   | 52.500            | 37.087,61            | 15.412-                         | 29,4-        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 698.122,26           | 488.575                  | 482.975           | 567.647,01           | 84.672+                         | 17,5+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>10.151.856,00</b> | <b>10.099.785</b>        | <b>10.124.485</b> | <b>10.246.623,97</b> | <b>122.139+</b>                 | <b>1,2+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>4.696.728,48-</b> | <b>4.582.235-</b>        | <b>4.606.935-</b> | <b>5.140.485,80-</b> | <b>533.551-</b>                 | <b>11,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>4.696.728,48-</b> | <b>4.582.235-</b>        | <b>4.606.935-</b> | <b>5.140.485,80-</b> | <b>533.551-</b>                 | <b>11,6+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.696.728,48-     | 4.582.235-               | 4.606.935-      | 5.140.485,80-     | 533.551 -                       | 11,6+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 364.016,84        | 195.500                  | 208.525         | 147.597,94        | 60.927 -                        | 29,2 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 182.367,95        | 413.364                  | 426.389         | 298.938,33        | 127.451 -                       | 29,9 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 4.515.079,59-     | 4.800.099-               | 4.824.799-      | 5.291.826,19-     | 467.027 -                       | 9,7+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Amt f.Grünflächenmanagement u. Friedhofswesen

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-------------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben   |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                   |                    |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 24.860,00          | 2.750                    | 2.750             | 16.663,00          | 13.913+                         | 505,9+        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>24.860,00</b>   | <b>2.750</b>             | <b>2.750</b>      | <b>16.663,00</b>   | <b>13.913+</b>                  | <b>505,9+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 640.967,28         | 613.900                  | 815.948           | 430.024,19         | 385.924 -                       | 47,3 -        | 385.759                       |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 209.610,04         | 261.350                  | 272.529           | 239.291,03         | 33.238 -                        | 12,2 -        | 32.568                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>850.577,32</b>  | <b>875.250</b>           | <b>1.088.477</b>  | <b>669.315,22</b>  | <b>419.162 -</b>                | <b>38,5 -</b> | <b>418.327</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>825.717,32-</b> | <b>872.500-</b>          | <b>1.085.727-</b> | <b>652.652,22-</b> | <b>433.075+</b>                 | <b>39,9 -</b> | <b>418.327-</b>               |



Jahresabschluss 2009

Grünunterhaltung  
Produktgruppe 13032

Leiterin Amt 67 Frau Waage

**Grünunterhaltung***Leiterin Amt 67 Frau Waage***Beschreibung**

Erhaltung und Schaffung eines sauberen, verkehrssicheren und gepflegten Stadtbildes im Bereich der Grünanlagen, Grünflächen, Spielplätzen und öffentlicher Gebäude zur Steigerung des Erholungs-, Spiel- und Freizeitwertes.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 23,60 %       | 23,00 %     | 18,58 %       | 4,42 -                    | 19,2 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 49,32 %       | 52,00 %     | 42,50 %       | 9,50 -                    | 18,3 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 25,00 %     | 19,67 %       | 5,33 -                    | 21,3 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 51,00 %     | 41,42 %       | 9,58 -                    | 18,8 -     |

**Produkt 1303201 Standardpflege**

**Ziele**

Der Grad der Fremdvergabe soll innerhalb der nächsten drei Jahre 100 % erreichen (2011).

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Grad der Fremdvergabe           | 65,00 %       | 80,00 %     | 91,30 %       | 11,30 +                   | 14,1 +     |

**Produkt 1303202 Verkehrssicherung**

**Ziele**

Ziel 2008: Prüfung von 10.000 Bäumen zwei mal jährlich auf Verkehrssicherheit.

Prüfung von 101 Spielplätzen auf Verkehrssicherheit.

Ziel ab 2009 ff.: Prüfung von 10.000 Bäumen zwei mal jährlich auf Verkehrssicherheit, neue Darstellung in: je 1 mal im belaubten und 1 mal im unbelaubten Zustand.

Ziele ab ab 2010 ff.:

Prüfung von 42.000 Bäumen, je ein mal im belaubten und unbelaubtem Zusatand, auf Verkehrssicherheit.

Durchführung notwendiger Pflege-/ Rückschnittmaßnahmen zu 100 %.

(Die Pflegequote wird errechnet aus der Anzahl der durchgeführten notwendigen Pflegemaßnahmen in Relation zu der Anzahl der beanstandeten Bäume.)

Prüfung von 102 Spielplätzen auf Verkehrssicherheit, jeweils ein mal im Quartal (entspricht: 408 Überprüfungen).

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>         |               |              |               |                           |            |
| - Anz. Verkehrssich. geprüfte Bäume       | 10.000,00 ST  |              |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Verkehrssich. geprüfte Spielplätze | 404,00 ST     | 408,00 ST    | 408,00 ST     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anz. geprüfter belaubter Bäume          |               | 10.000,00 ST | 10.000,00 ST  | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anz. geprüfter unbelaubter Bäume        |               | 10.000,00 ST | 10.000,00 ST  | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 1303203 Planung****Ziele**

Ziele für 2008:

Neuanlage des Spielplatz Wittkampbusch in 2008.

Durchführung der Ersatzbeschaffung von Spielgeräten für die BVen.

Planung und Bau der Urnenwand auf dem Friedhof Dümpten I, VI. Bauabschnitt.

Planung und Bau der Urnenwand auf dem Friedhof Broich, VII. Bauabschnitt.

Ziele ab 2009:

Durchführung der Ersatzbeschaffung von Spielgeräten für die BV'en

Neu- und Überplanung des Spielplatzes Steinkuhle,

Neuplanung des Kinderspielplatzes Friedhof Speldorf,

Erstellung von Urnenwänden/-stelen auf dem Friedhof Speldorf und Dümpten I, VII Bauabschnitt

Ziele ab 2010:

Durchführung der Ersatzbeschaffung von Spielgeräten für die Bezirksvertretungen. Neu- und Überplanung des Spielplatzes Steinkuhle (Fertigstellung 2010).

Erstellung von Urnenwänden/ -stelen auf dem Friedhof Dümpten I (Ausbau von 20 Urnenstelen).

Erstellung von Urnenwänden/ -stelen auf dem Friedhof Broich (Ausbau von 26 Urnenstelen).

Wegeausbau Weißdornbogen.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

Die Baumaßnahmen werden nicht jährlich durchgeführt.

| Produkt 1303203 Planung                 |               |             |               |                           |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Erstellung Spielplatz Wittkampbusch   | 2 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Ersatzbeschaffung von Spielgeräten    | 1 J/N         | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Urnenwand Friedh. Dümpten I, VI. BA   | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Urnenwand Friedh. Broich VII. BA      | 1 J/N         |             |               | 0 +                       |            |
| - Überplanung Spielplatz Steinkuhle     |               | 2 J/N       | 2 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Überplanung Spielplatz Hofackerstraße |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |
| - Urnenwand Friedhof Speldorf           |               | 1 J/N       | 2 J/N         | 1 +                       | 100,0 +    |
| - Urnenwand Friedh. Dümpten I, VII BA   |               | 1 J/N       | 1 J/N         | 0 +                       | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Grünunterhaltung  
Produktgruppe 13032

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 37.038,89            | 0                        | 0                 | 13.055,56            | 13.056+                         | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>13.038,89</i>     | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>13.055,56</i>     | <i>13.056+</i>                  | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 1.408,43             | 0                        | 0                 | 100,00               | 100+                            | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 943.301,40           | 1.022.100                | 1.022.100         | 1.047.256,84         | 25.157+                         | 2,5+          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 136.384,70           | 30.000                   | 30.000            | 103.179,53           | 73.180+                         | 243,9+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>14.547,17</i>     | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>5.948,00</i>      | <i>5.948+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 6.886,36             | 26.475                   | 26.475            | 3.523,39             | 22.952-                         | 86,7-         | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.125.019,78</b>  | <b>1.078.575</b>         | <b>1.078.575</b>  | <b>1.167.115,32</b>  | <b>88.540+</b>                  | <b>8,2+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.740.236,82         | 2.440.477                | 2.440.477         | 2.415.421,56         | 25.056-                         | 1,0-          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>5.830,68</i>      | <i>3.754</i>             | <i>3.754</i>      | <i>4.953,12</i>      | <i>1.199+</i>                   | <i>32,0+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>19.059,73</i>     | <i>20.056</i>            | <i>20.056</i>     | <i>49.100,02</i>     | <i>29.045+</i>                  | <i>144,8+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 2.210.727,57         | 2.364.882                | 2.404.882         | 2.691.984,18         | 287.102+                        | 11,9+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>2.133.688,16</i>  | <i>2.308.532</i>         | <i>2.348.532</i>  | <i>2.625.833,08</i>  | <i>277.301+</i>                 | <i>11,8+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 186.233,26           | 827.384                  | 827.384           | 280.098,93           | 547.285-                        | 66,2-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 14.334,62            | 22.500                   | 40.500            | 28.616,00            | 11.884-                         | 29,3-         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 404.115,22           | 385.120                  | 382.820           | 489.952,13           | 107.132+                        | 28,0+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>5.555.647,49</b>  | <b>6.040.364</b>         | <b>6.096.064</b>  | <b>5.906.072,80</b>  | <b>189.991-</b>                 | <b>3,1-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>4.430.627,71-</b> | <b>4.961.789-</b>        | <b>5.017.489-</b> | <b>4.738.957,48-</b> | <b>278.531+</b>                 | <b>5,6-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>4.430.627,71-</b> | <b>4.961.789-</b>        | <b>5.017.489-</b> | <b>4.738.957,48-</b> | <b>278.531+</b>                 | <b>5,6-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.430.627,71-     | 4.961.789-               | 5.017.489-      | 4.738.957,48-     | 278.531+                        | 5,6-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 303.246,89        | 114.500                  | 114.500         | 89.887,48         | 24.613-                         | 21,5-      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 90.360,34         | 101.137                  | 101.137         | 152.522,23        | 51.385+                         | 50,8+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 4.217.741,16-     | 4.948.426-               | 5.004.126-      | 4.801.592,23-     | 202.534+                        | 4,1-       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Grünunterhaltung  
Produktgruppe 13032

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                 | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|-----------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual      |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                 |                    |                                 |                 |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 7.850,00           | 1.000                    | 1.000           | 13.090,00          | 12.090+                         | 1.209,0+        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>7.850,00</b>    | <b>1.000</b>             | <b>1.000</b>    | <b>13.090,00</b>   | <b>12.090+</b>                  | <b>1.209,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 322.611,44         | 386.000                  | 627.212         | 248.852,77         | 378.359-                        | 60,3-           | 378.223                       |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 177.609,90         | 109.250                  | 92.531          | 92.395,49          | 136-                            | 0,2-            | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -               | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>500.221,34</b>  | <b>495.250</b>           | <b>719.743</b>  | <b>341.248,26</b>  | <b>378.495-</b>                 | <b>52,6-</b>    | <b>378.223</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>492.371,34-</b> | <b>494.250-</b>          | <b>718.743-</b> | <b>328.158,26-</b> | <b>390.585+</b>                 | <b>54,3-</b>    | <b>378.223-</b>               |

| Investitionsmaßnahmen  | Ergebnis (€) |          | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |         | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|--|--------------|----------|--|-------------------|---------------------------------|---------|--|
|  | 2008         | 2009     |  |                   | 2009                            | absolut |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |          |  |                   |                                 |         |  |
| Maßnahme: 100<br>Ausbau/Neuanl. Kinderspielplätze<br>- BV1         |              |          |  |                   |                                 |         |  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen  | 0,00         | 166.000  |  | <b>20.347,41</b>  | 145.653-                        | 87,7-   | 145.653                                    |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 0,00         | 166.000- |  | <b>20.347,41-</b> | 145.653+                        | 87,7-   | 145.653-                                   |
| Maßnahme: 700<br>Ersatzbeschaffung<br>Spielplatzgeräte - BV1       |              |          |  |                   |                                 |         |  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen  | 68.329,20    | 50.000   |  | <b>44.679,10</b>  | 5.321-                          | 10,6-   | 5.321                                      |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 68.329,20-   | 50.000-  |  | <b>44.679,10-</b> | 5.321+                          | 10,6-   | 5.321-                                     |
| Maßnahme: 700<br>Ersatzbeschaffung<br>Spielplatzgeräte - BV2       |              |          |  |                   |                                 |         |  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen  | 47.425,51    | 50.000   |  | <b>42.520,29</b>  | 7.480-                          | 15,0-   | 7.480                                      |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 47.425,51-   | 50.000-  |  | <b>42.520,29-</b> | 7.480+                          | 15,0-   | 7.480-                                     |
| Maßnahme: 700<br>Ersatzbeschaffung<br>Spielplatzgeräte - BV3       |              |          |  |                   |                                 |         |  |
| Auszahlung für Baumaßnahmen  | 34.219,10    | 53.488   |  | <b>46.889,21</b>  | 6.599-                          | 12,3-   | 6.599                                      |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                  | 34.219,10-   | 53.488-  |  | <b>46.889,21-</b> | 6.599+                          | 12,3-   | 6.599-                                     |

Jahresabschluss 2009

Grünunterhaltung  
Produktgruppe 13032

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual |  |
| Maßnahme: 800 Beschaffung von Fahrzeugen                            |              |  |                    |                                 |            |  |
| Einzahlung aus der Veräußerung von Sachanlagen                      | 2.900,00     | 1.000                                    | <b>13.090,00</b>   | 12.090+                         | 1.209,0+   | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen            | 116.559,96   | 56.292                                   | <b>56.292,11</b>   | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 113.659,96-  | 55.292-                                  | <b>43.202,11-</b>  | 12.090+                         | 21,9-      | 0  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                    |                                 |            |  |
| Summe der investiven Einzahlungen                                   | 4.950,00     | 0  | <b>0,00</b>        | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven Auszahlungen                                   | 233.687,57   | 343.963                                  | <b>130.520,14</b>  | 213.443-                        | 62,1-      | 213.170                                    |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 228.737,57-  | 343.963-                                 | <b>130.520,14-</b> | 213.443+                        | 62,1-      | 213.170-                                   |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 492.371,34-  | 718.743-                                 | <b>328.158,26-</b> | 390.585+                        | 54,3-      | 378.223-                                   |



Jahresabschluss 2009

**Friedhöfe**  
**Produktgruppe 13033**

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| <i>Friedhöfe</i>  |                      |                    |                      |                                  | <i>Leiterin Amt 67 Frau Waage</i> |  |
|---|----------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>Beschreibung</b>   |                      |                    |                      |                                  |                                   |  |
| Bürgerfreundliche, kompetente Dienstleistungen rund um die Mülheimer Friedhöfe anbieten.  |                      |                    |                      |                                  |                                   |  |
| Ein dem Bestimmungszweck angemessenes, adäquates und gepflegtes Erscheinungsbild der Mülheimer Friedhöfe zu gewährleisten.  |                      |                    |                      |                                  |                                   |  |
| Die Instandhaltung und damit Werterhaltung der notwendigen umfangreichen Infrastruktur mit den Trauerhallen, den umfangreichen Wegen, Ver- und Entsorgungsleitungen sicher stellen. |                      |                    |                      |                                  |                                   |  |
| <b>Besonderheiten in Planjahren</b>   |                      |                    |                      |                                  |                                   |  |
| keine   |                      |                    |                      |                                  |                                   |  |
|   | <b>Ergebnis 2008</b> | <b>Ansatz 2009</b> | <b>Ergebnis 2009</b> | <b>Vergleich Ansatz/Ergebnis</b> |                                   |  |
|   |                      |                    |                      | <b>absolut</b>                   | <b>prozentual</b>                 |  |
| <b>Kennzahlen</b>   |                      |                    |                      |                                  |                                   |  |
| - Aufwanddeckungsgrad in %  | 94,30 %              | 113,00 %           | 91,00 %              | 22,00 -                          | 19,5 -                            |  |
| - Personalaufwandsquote in %  | 55,68 %              | 69,00 %            | 60,00 %              | 9,00 -                           | 13,0 -                            |  |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %   |                      | 107,00 %           | 89,92 %              | 17,08 -                          | 16,0 -                            |  |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in %  |                      | 64,00 %            | 58,92 %              | 5,08 -                           | 7,9 -                             |  |

**Produkt 1303301 Bestattungen**

**Ziele**

Ziel für 2008:

Die Anzahl der Urnenbestattungen soll mindestens 998 betragen.

Ziel ab 2009 ff.:

Die Anzahl der Erdbestattungen soll mindestens 880 betragen.

Anzahl der Graberwerbe (Erst-, Wiedererwerb und Verlängerung) sollen mindestens 1791 betragen.

Ziel zusätzlich ab 2010 ff:

Die Bürgerzufriedenheit im Friedhofsbereich soll auf einem hohen Wert dauerhaft gehalten werden. Die Bürgerzufriedenheit wird anhand der bei der Bürgeragentur eingehenden Beschwerden in Relation zu der Anzahl der Bürgerkontakte (siehe statische Kennzahl) gemessen. Hierbei wird eine Fallzahl von Beschwerden kleiner gleich 1% angestrebt.

Die Anzahl der Graberwerbe (Erst-, Wiedererwerb und Verlängerung) sollen mind. 1791 betragen.

Die Anzahl der Urnenbestattungen soll mind. 1000 betragen.

Für das Jahr 2010 ist eine Neukalkulation der Friedhofsgebühren geplant.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der Graberwerbe gesamt     | 1.587,00 ST   | 1.791,00 ST | 1.508,00 ST   | 283,00 -                  | 15,8 -     |
| - Anz. der Urnenbestattungen      | 1.035,00 ST   | 1.000,00 ST | 1.028,00 ST   | 28,00 +                   | 2,8 +      |
| - Anz. der Erdbestattungen        | 710,00 ST     | 880,00 ST   | 665,00 ST     | 215,00 -                  | 24,4 -     |

Jahresabschluss 2009

**Friedhöfe**  
**Produkte der Produktgruppe 13033**

Leiterin Amt 67 Frau Waage

**Produkt 1303302 Standardpflege****Ziele**

Der Rasenschnitt mit der gesamten Fläche von 324.792 qm soll dauerhaft zu 100 % fremdvergeben werden.

Der Heckenschnitt soll dauerhaft auf einer Strecke von 27.858 lfd. Meter zu 100 % fremdvergeben werden.

|                                       | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                       |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>     |               |             |               |                           |            |
| - Grad der Fremdvergabe Rasenschnitt  | 100,00 %      | 100,00 %    | 100,00 %      | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Grad der Fremdvergabe Heckenschnitt | 100,00 %      | 100,00 %    | 100,00 %      | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 1303303 Verkehrssicherung****Ziele**

Ziel 2008: Prüfung von 10.70 Bäumen zwei mal jährlich auf Verkehrssicherheit.

Ziel ab 2009 ff.: Prüfung von 10.700 Bäumen zwei mal jährlich auf Verkehrssicherheit, neue Darstellung in: je 1 mal im belaubten und 1 mal im unbelaubten Zustand.

Ziel ab 2008: Prüfung von 21.400 Grabmalen 1 mal jährlich auf Verkehrssicherheit.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |              |               |                           |            |
| - Anz. Verkehrssich. geprüfte Bäume     | 10.700,00 ST  |              |               | 0,00 +                    |            |
| - Anz. Verkehrssich. geprüfte Grabmahle | 21.400,00 ST  | 21.400,00 ST | 21.400,00 ST  | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anz. geprüfter belaubter Bäume        |               | 10.700,00 ST | 10.700,00 ST  | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Anz. geprüfter unbelaubter Bäume      |               | 10.700,00 ST | 10.700,00 ST  | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 1303304 Öffentliche Belange**

**Besonderheiten in Planjahren**

Erhaltung eines den Anforderungen des Gräbergesetzes entsprechenden Rasenpflegezustands mittels 11 Pflegegängen an 1350 Kriegsgräbern.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Anz. Pflegegänge Rasenschnitt   | 11,00 ST      | 11,00 ST    | 11,00 ST      | 0,00 +                    | 0,0 +      |

**Produkt 1303305 Dauergrabpflege**

**Ziele**

Erfüllung der vertraglichen Vereinbarung zur 5-maligen Kontrolle der von Friedhofsgärtnern durchgeführten Grabpflege.

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Statistische Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der lfd. Dauergrabpflegeverträge | 840,00 ST     | 825,00 ST   | 825,00 ST     | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Anz. der durchgeführten Kontrollen    | 5,00 ST       | 5,00 ST     | 5,00 ST       | 0,00 +                    | 0,0 +      |

Jahresabschluss 2009

Friedhöfe  
Produktgruppe 13033

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 1.184,65            | 0                        | 0                | 1.312,81            | 1.313+                          | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>1.184,65</i>     | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>1.312,81</i>     | <i>1.313+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 3.662.954,48        | 4.312.600                | 4.312.600        | 3.575.938,28        | 736.662-                        | 17,1-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 566.355,28          | 41.000                   | 41.000           | 289.045,87          | 248.046+                        | 605,0+        | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 25.019,19           | 0                        | 0                | 43.571,79           | 43.572+                         | -             | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 40.962,29           | 85.375                   | 85.375           | 12.501,51           | 72.873-                         | 85,4-         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>149,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>3.571,00</i>     | <i>3.571+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                     |                          |                  |                     |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 33.631,85           | 0                        | 0                | 16.652,59           | 16.653+                         | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>4.330.107,74</b> | <b>4.438.975</b>         | <b>4.438.975</b> | <b>3.939.022,85</b> | <b>499.952-</b>                 | <b>11,3-</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 2.556.895,25        | 2.689.337                | 2.689.337        | 2.608.830,72        | 80.506-                         | 3,0-          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>6.355,49</i>     | <i>4.319</i>             | <i>4.319</i>     | <i>5.447,45</i>     | <i>1.128+</i>                   | <i>26,1+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>21.818,78</i>    | <i>23.077</i>            | <i>23.077</i>    | <i>55.130,13</i>    | <i>32.053+</i>                  | <i>138,9+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>         | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>         | <i>0</i>                 | <i>0</i>         | <i>0,00</i>         | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 1.305.052,14        | 1.219.763                | 1.198.763        | 1.213.207,98        | 14.445+                         | 1,2+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>1.232.922,28</i> | <i>1.164.263</i>         | <i>1.143.263</i> | <i>1.162.091,91</i> | <i>18.829+</i>                  | <i>1,7+</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 423.935,84          | 28.167                   | 28.167           | 432.345,98          | 404.179+                        | 1.434,9+      | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 16.318,24           | 18.700                   | 12.000           | 8.471,61            | 3.528-                          | 29,4-         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 294.007,04          | 103.454                  | 100.154          | 77.694,88           | 22.459-                         | 22,4-         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>4.596.208,51</b> | <b>4.059.421</b>         | <b>4.028.421</b> | <b>4.340.551,17</b> | <b>312.130+</b>                 | <b>7,8+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>266.100,77-</b>  | <b>379.554</b>           | <b>410.554</b>   | <b>401.528,32-</b>  | <b>812.082-</b>                 | <b>197,8-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>         | <b>0+</b>                       | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>266.100,77-</b>  | <b>379.554</b>           | <b>410.554</b>   | <b>401.528,32-</b>  | <b>812.082-</b>                 | <b>197,8-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 266.100,77-       | 379.554                  | 410.554         | 401.528,32-       | 812.082 -                       | 197,8 -    | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 62.368,66         | 81.000                   | 81.000          | 57.710,46         | 23.290 -                        | 28,8 -     | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 93.606,32         | 312.227                  | 312.227         | 146.416,10        | 165.811 -                       | 53,1 -     | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 297.338,43-       | 148.327                  | 179.327         | 490.233,96-       | 669.561 -                       | 373,4 -    | 0                             |

Jahresabschluss 2009

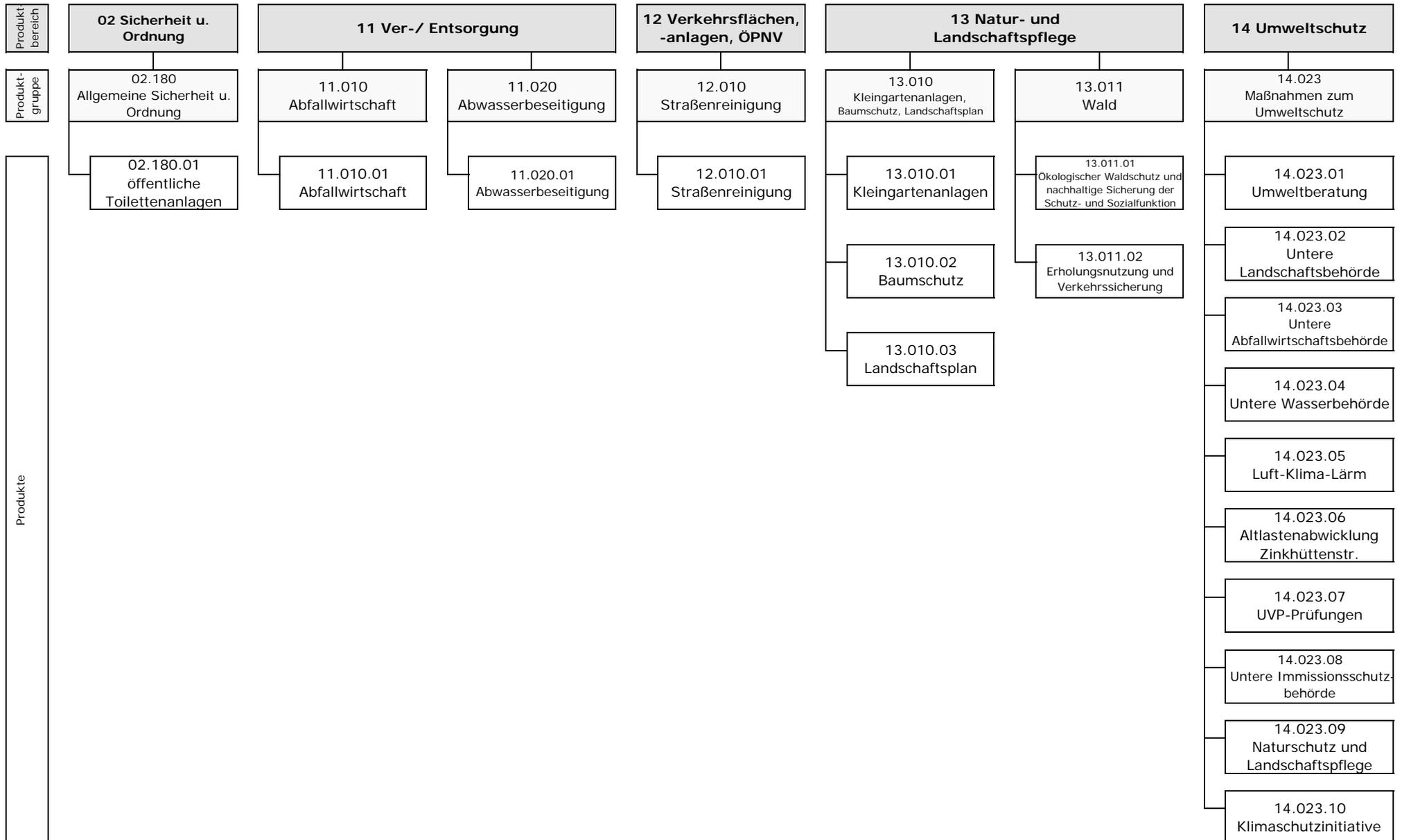
Friedhöfe  
Produktgruppe 13033

Leiterin Amt 67 Frau Waage

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  |                 | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€) |               | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|-----------------|--------------------------|--------------------|-------------------|---------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                    |                 | Original                 | fortgeschrieben    |                   |               | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                 |                          |                    |                   |               |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0               | 0                        | 0                  | 0,00              | 0+            | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00               | 0               | 0                        | 0                  | 0,00              | 0+            | -                               | 0          |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 17.010,00          | 1.750           | 1.750                    | 3.573,00           | 1.823+            | 104,2+        | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>17.010,00</b>   | <b>1.750</b>    | <b>1.750</b>             | <b>3.573,00</b>    | <b>1.823+</b>     | <b>104,2+</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 318.355,84         | 227.900         | 188.736                  | 181.171,42         | 7.565 -           | 4,0 -         | 7.536                           |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 32.000,14          | 152.100         | 179.998                  | 146.895,54         | 33.102 -          | 18,4 -        | 32.568                          |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0               | 0                        | 0,00               | 0+                | -             | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>350.355,98</b>  | <b>380.000</b>  | <b>368.734</b>           | <b>328.066,96</b>  | <b>40.667 -</b>   | <b>11,0 -</b> | <b>40.104</b>                   |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>333.345,98-</b> | <b>378.250-</b> | <b>366.984-</b>          | <b>324.493,96-</b> | <b>42.490+</b>    | <b>11,6 -</b> | <b>40.104-</b>                  |            |                               |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|--------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009               | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen oberhalb der festgelegten Wertgrenzen</b>  |              |  |                    |                                 |            |  |
| Maßnahme: 800 Beschaffung von Fahrzeugen                            |              |  |                    |                                 |            |  |
| Einzahlung aus der Veräußerung von Sachanlagen                      | 0,00         | 1.750                                    | <b>3.573,00</b>    | 1.823+                          | 104,2+     | 0  |
| Auszahlung für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen            | 0,00         | 117.205                                  | <b>117.205,08</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Saldo: (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                   | 0,00         | 115.455-                                 | <b>113.632,08-</b> | 1.823+                          | 1,6-       | 0  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                    |                                 |            |  |
| Summe der investiven Einzahlungen                                   | 17.010,00    | 0  | <b>0,00</b>        | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven Auszahlungen                                   | 350.355,98   | 251.529                                  | <b>210.861,88</b>  | 40.667-                         | 16,2-      | 40.104                                     |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 333.345,98-  | 251.529-                                 | <b>210.861,88-</b> | 40.667+                         | 16,2-      | 40.104-                                    |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 333.345,98-  | 366.984-                                 | <b>324.493,96-</b> | 42.490+                         | 11,6-      | 40.104-                                    |





| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    |                   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                      | Ergebnis 2009 (€) |             | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|-------------------|-------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                      |                   | Original                 | fortgeschrieben      |                   |             | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                    | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 113.496,21           | 213.620           | 213.620                  | 213.620              | 186.463,50        | 27.157-     | 12,7-                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                    | 2.141,67          | 2.142+      | -                               | 0          |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                    | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 17.502.229,40        | 18.113.526        | 18.113.526               | 17.956.892,21        | 156.634-          | 0,9-        | 0                               |            |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 753.864,27           | 488.955           | 488.955                  | 858.305,99           | 369.351+          | 75,5+       | 0                               |            |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 3.030.203,16         | 4.481.546         | 4.481.546                | 3.948.899,45         | 532.647-          | 11,9-       | 0                               |            |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 331.387,08           | 50.000            | 50.000                   | 422.001,37           | 372.001+          | 744,0+      | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>21.731.180,12</b> | <b>23.347.647</b> | <b>23.347.647</b>        | <b>23.372.562,52</b> | <b>24.916+</b>    | <b>0,1+</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.819.670,74         | 3.183.913         | 3.183.913                | 3.437.227,82         | 253.315+          | 8,0+        | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 50.661,45            | 41.111            | 41.111                   | 52.890,98            | 11.780+           | 28,7+       | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 348.864,66           | 219.649           | 219.649                  | 533.163,58           | 313.514+          | 142,7+      | 0                               |            |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 22.109.308,36        | 24.219.077        | 24.175.930               | 23.518.792,24        | 657.138-          | 2,7-        | 62.414                          |            |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 40.494,74            | 315.392           | 315.267                  | 292.206,21           | 23.061-           | 7,3-        | 0                               |            |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 12.697,96            | 14.480            | 14.480                   | 56.729,96            | 42.250+           | 291,8+      | 0                               |            |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 54.500,00            | 100.000           | 100.000                  | 111.500,00           | 11.500+           | 11,5+       | 0                               |            |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 413.037,44           | 532.352           | 529.077                  | 671.156,29           | 142.079+          | 26,9+       | 0                               |            |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>25.409.214,50</b> | <b>28.049.822</b> | <b>28.003.400</b>        | <b>27.795.406,31</b> | <b>207.993-</b>   | <b>0,7-</b> | <b>62.414</b>                   |            |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>3.678.034,38-</b> | <b>4.702.175-</b> | <b>4.655.753-</b>        | <b>4.422.843,79-</b> | <b>232.909+</b>   | <b>5,0-</b> | <b>62.414-</b>                  |            |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 7.144,00             | 7.144+            | -           | 0                               |            |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 127.000,00           | 0                 | 0                        | 122.993,80           | 122.994+          | -           | 0                               |            |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>127.000,00-</b>   | <b>0</b>          | <b>0</b>                 | <b>115.849,80-</b>   | <b>115.850-</b>   | <b>-</b>    | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>3.805.034,38-</b> | <b>4.702.175-</b> | <b>4.655.753-</b>        | <b>4.538.693,59-</b> | <b>117.059+</b>   | <b>2,5-</b> | <b>62.414-</b>                  |            |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0,00                 | 0+                | -           | 0                               |            |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.805.034,38-     | 4.702.175-               | 4.655.753-      | 4.538.693,59-     | 117.059+                        | 2,5-       | 62.414-          |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 608.527,16        | 915.600                  | 1.062.813       | 959.600,00        | 103.213-                        | 9,7-       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 307.686,68        | 588.286                  | 735.499         | 347.495,36        | 388.004-                        | 52,8-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.504.193,90-     | 4.374.861-               | 4.328.439-      | 3.926.588,95-     | 401.850+                        | 9,3-       | 62.414-          |

Jahresabschluss 2009

Amt für Umweltschutz

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 1.000                    | 1.000           | 0,00              | 1.000-                          | 100,0-     | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 1.000                    | 1.000           | 0,00              | 1.000-                          | 100,0-     | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 1.000                    | 167.821         | 0,00              | 167.821-                        | 100,0-     | 166.821                       |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 20.000                   | 759             | 0,00              | 759-                            | 100,0-     | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 24.826,07         | 33.000                   | 58.804          | 51.990,37         | 6.813-                          | 11,6-      | 5.070                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 24.826,07         | 54.000                   | 227.384         | 51.990,37         | 175.393-                        | 77,1-      | 171.891                       |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 24.826,07-        | 53.000-                  | 226.384-        | 51.990,37-        | 174.393+                        | 77,0-      | 171.891-                      |



Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit u. Ordnung  
Produktgruppe 02180

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Allgemeine Sicherheit und Ordnung***Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf***Beschreibung**

Bürger-, und besucherfreundliche Stadt; Wahrung der Stadthygiene

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 0,17 %        |             | 1,00 %        | 1,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in %     |               |             | 1,00 %        | 1,00 +                    |            |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               |             | 1,00 %        | 1,00 +                    |            |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               |             | 1,00 %        | 1,00 +                    |            |



Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit u. Ordnung  
Produktgruppe 02180

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|--------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual   | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 107,29            | 0                        | 0               | 432,70            | 433+                            | -            | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                   |                                 |              |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>107,29</b>     | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>432,70</b>     | <b>433+</b>                     | <b>-</b>     | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 679,88            | 680+                            | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>9,59</i>       | <i>10+</i>                      | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>103,47</i>     | <i>103+</i>                     | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>       | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 64.253,31         | 73.000                   | 73.000          | 56.558,47         | 16.442-                         | 22,5-        | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>14.996,30</i>  | <i>27.000</i>            | <i>27.000</i>   | <i>7.721,18</i>   | <i>19.279-</i>                  | <i>71,4-</i> | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 2,64              | 3+                              | -            | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 735,43            | 735+                            | -            | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>64.253,31</b>  | <b>73.000</b>            | <b>73.000</b>   | <b>57.976,42</b>  | <b>15.024-</b>                  | <b>20,6-</b> | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>64.146,02-</b> | <b>73.000-</b>           | <b>73.000-</b>  | <b>57.543,72-</b> | <b>15.456+</b>                  | <b>21,2-</b> | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>64.146,02-</b> | <b>73.000-</b>           | <b>73.000-</b>  | <b>57.543,72-</b> | <b>15.456+</b>                  | <b>21,2-</b> | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -            | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 64.146,02-        | 73.000-                  | 73.000-         | 57.543,72-        | 15.456+                         | 21,2-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.402,59          | 0                        | 0               | 1.019,15          | 1.019+                          | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 65.548,61-        | 73.000-                  | 73.000-         | 58.562,87-        | 14.437+                         | 19,8-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Sicherheit u. Ordnung  
Produktgruppe 02180

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 1.311,46          | 0                        | 103             | 103,01            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 1.311,46          | 0                        | 103             | 103,01            | 0+                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.311,46-         | 0                        | 103-            | 103,01-           | 0+                              | 0,0+       | 0                             |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|----------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009           | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>    | 0+                              | 0          | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 1.311,46     | 103                                      | <b>103,01</b>  | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 1.311,46-    | 103-                                     | <b>103,01-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 1.311,46-    | 103-                                     | <b>103,01-</b> | 0+                              | 0,0+       | 0  |

Jahresabschluss 2009

Abfallwirtschaft  
Produktgruppe 11010

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Abfallwirtschaft***Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf***Beschreibung**

Funktion des öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers, Sicherstellung der gebührenrechtlich umlagefähigen Leistungen für den Bereich der Abfallentsorgung

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 94,43 %       | 94,00 %     | 97,00 %       | 3,00 +                    | 3,2 +      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 4,00 %        | 3,00 %      | 4,00 %        | 1,00 +                    | 33,3 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 93,00 %     | 96,00 %       | 3,00 +                    | 3,2 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 3,00 %      | 4,00 %        | 1,00 +                    | 33,3 +     |



Jahresabschluss 2009

**Abfallwirtschaft  
Produktgruppe 11010**

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 14.316.055,54        | 14.741.100               | 14.741.100        | 14.756.358,66        | 15.259+                         | 0,1+          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 365.197,27           | 400.000                  | 400.000           | 277.630,62           | 122.369-                        | 30,6-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 3.011.104,25         | 3.981.200                | 3.981.200         | 3.899.684,56         | 81.515-                         | 2,1-          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 1.226,99             | 0                        | 0                 | 380.742,94           | 380.743+                        | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>17.693.584,05</b> | <b>19.122.300</b>        | <b>19.122.300</b> | <b>19.314.416,78</b> | <b>192.117+</b>                 | <b>1,0+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 750.105,02           | 580.180                  | 580.180           | 710.177,35           | 129.997+                        | 22,4+         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>13.351,09</i>     | <i>8.071</i>             | <i>8.071</i>      | <i>10.259,89</i>     | <i>2.189+</i>                   | <i>27,1+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>161.054,43</i>    | <i>43.124</i>            | <i>43.124</i>     | <i>96.301,67</i>     | <i>53.178+</i>                  | <i>123,3+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 17.834.440,00        | 19.516.856               | 19.512.771        | 18.924.555,30        | 588.216-                        | 3,0-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>3.116,49</i>      | <i>17.000</i>            | <i>16.875</i>     | <i>4.599,82</i>      | <i>12.275-</i>                  | <i>72,7-</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 2.781,82             | 3.400                    | 3.400             | 2.476,25             | 924-                            | 27,2-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 149.989,84           | 162.616                  | 162.616           | 314.545,53           | 151.929+                        | 93,4+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>18.737.316,68</b> | <b>20.263.053</b>        | <b>20.258.968</b> | <b>19.951.754,43</b> | <b>307.214-</b>                 | <b>1,5-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.043.732,63-</b> | <b>1.140.753-</b>        | <b>1.136.668-</b> | <b>637.337,65-</b>   | <b>499.330+</b>                 | <b>43,9-</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 7.144,00             | 7.144+                          | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 122.308,75           | 122.309+                        | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>115.164,75-</b>   | <b>115.165-</b>                 | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.043.732,63-</b> | <b>1.140.753-</b>        | <b>1.136.668-</b> | <b>752.502,40-</b>   | <b>384.166+</b>                 | <b>33,8-</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.043.732,63-     | 1.140.753-               | 1.136.668-      | 752.502,40-       | 384.166+                        | 33,8-      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 502,98-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 154.053,99        | 307.983                  | 307.983         | 90.743,43         | 217.240-                        | 70,5-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.198.289,60-     | 1.448.736-               | 1.444.651-      | 843.245,83-       | 601.406+                        | 41,6-      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Abwasserbeseitigung  
Produktgruppe 11020

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Abwasserbeseitigung***Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf***Beschreibung**

Funktion der abwasserbeseitigungspflichtigen Körperschaft. Sicherstellung einer ordnungsgemäßen Beseitigung des Abwassers.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 107,00 %    | 95,00 %       | 12,00 -                   | 11,2 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 94,96 %       | 95,00 %     | 95,00 %       | 0,00 +                    | 0,0 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 100,00 %    | 87,92 %       | 12,08 -                   | 12,1 -     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 89,00 %     | 87,92 %       | 1,08 -                    | 1,2 -      |



Jahresabschluss 2009

Abwasserbeseitigung  
Produktgruppe 11020

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 356.365,00        | 0                        | 0               | 423.085,28        | 423.085+                        | -          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00              | 488.646                  | 488.646         | 0,00              | 488.646-                        | 100,0-     | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | 356.365,00        | 488.646                  | 488.646         | 423.085,28        | 65.561-                         | 13,4-      | 0                             |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 383.750,41        | 436.602                  | 436.602         | 422.146,50        | 14.456-                         | 3,3-       | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 6.553,68          | 4.904                    | 4.904           | 6.212,88          | 1.309+                          | 26,7+      | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 24.309,63         | 26.200                   | 26.200          | 56.910,71         | 30.711+                         | 117,2+     | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 3.002,30          | 163                      | 163             | 186,21            | 23+                             | 14,0+      | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00              | 0                        | 0               | 186,21            | 186+                            | -          | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.305,24          | 1.463                    | 1.463           | 1.008,47          | 455-                            | 31,1-      | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 16.071,04         | 17.779                   | 17.779          | 20.581,98         | 2.803+                          | 15,8+      | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | 404.128,99        | 456.008                  | 456.008         | 443.923,16        | 12.085-                         | 2,7-       | 0                             |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | 47.763,99-        | 32.638                   | 32.638          | 20.837,88-        | 53.476-                         | 163,9-     | 0                             |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | 47.763,99-        | 32.638                   | 32.638          | 20.837,88-        | 53.476-                         | 163,9-     | 0                             |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 47.763,99-        | 32.638                   | 32.638          | 20.837,88-        | 53.476-                         | 163,9-     | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 30.534,74         | 32.638                   | 32.638          | 40.130,40         | 7.492+                          | 23,0+      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 78.298,73-        | 0-                       | 0-              | 60.968,28-        | 60.968-                         |            | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Straßenreinigung  
Produktgruppe 12010

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Straßenreinigung***Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf***Beschreibung**

Funktion des öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers, Sicherstellung der gebührenrechtlich umlagefähigen Leistungen für den Bereich der Straßenreinigung (einschl. Winterdienst).

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 78,73 %       | 80,00 %     | 76,00 %       | 4,00 -                    | 5,0 -      |
| - Personalaufwandsquote in %     | 5,11 %        | 3,00 %      | 4,00 %        | 1,00 +                    | 33,3 +     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 102,00 %    | 98,00 %       | 4,00 -                    | 3,9 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 3,00 %      | 4,00 %        | 1,00 +                    | 33,3 +     |



Jahresabschluss 2009

**Straßenreinigung  
Produktgruppe 12010**

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 3.088.772,35        | 3.265.626                | 3.265.626        | 3.110.387,42        | 155.239-                        | 4,8-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>3.088.772,35</b> | <b>3.265.626</b>         | <b>3.265.626</b> | <b>3.110.387,42</b> | <b>155.239-</b>                 | <b>4,8-</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 200.305,93          | 138.665                  | 138.665          | 172.968,47          | 34.303+                         | 24,7+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 4.737,44            | 2.736                    | 2.736            | 3.387,82            | 652+                            | 23,8+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 64.472,81           | 14.618                   | 14.618           | 32.242,23           | 17.624+                         | 120,6+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 3.706.356,98        | 3.911.527                | 3.911.527        | 3.914.800,50        | 3.274+                          | 0,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 323,10              | 4.142                    | 4.142            | 809,58              | 3.332-                          | 80,5-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 514,08              | 545                      | 545              | 387,69              | 158-                            | 28,9-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 15.825,02           | 25.554                   | 25.554           | 21.698,71           | 3.855-                          | 15,1-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>3.923.002,01</b> | <b>4.076.290</b>         | <b>4.076.290</b> | <b>4.109.855,37</b> | <b>33.565+</b>                  | <b>0,8+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>834.229,66-</b>  | <b>810.664-</b>          | <b>810.664-</b>  | <b>999.467,95-</b>  | <b>188.804-</b>                 | <b>23,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>         | <b>0,00</b>         | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>834.229,66-</b>  | <b>810.664-</b>          | <b>810.664-</b>  | <b>999.467,95-</b>  | <b>188.804-</b>                 | <b>23,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 834.229,66-       | 810.664-                 | 810.664-        | 999.467,95-       | 188.804 -                       | 23,3+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 597.499,74        | 915.600                  | 915.600         | 915.600,00        | 0+                              | 0,0+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 11.182,71         | 20.182                   | 20.182          | 15.897,24         | 4.285 -                         | 21,2-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 247.912,63-       | 84.753                   | 84.753          | 99.765,19-        | 184.519 -                       | 217,7-     | 0                |

Jahresabschluss 2009

Kleingartenanlagen, Baumschutz und Landschaftsplan  
Produktgruppe 13010

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Kleingartenanlagen, Baumschutz und Landschaftsplan***Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf***Beschreibung**

Betreuung des Generalpachtvertrages und Überwachung des Kleingartenverbandes und der Kleingartenvereine. Schutz und Sicherung des Baumbestandes im Stadtgebiet. Erstellung, Fortschreibung und Umsetzung des Landschaftsplanes zum Schutz von Natur und Landschaft sowie der naturschutzverträglichen Erholung in Natur und Landschaft. Umsetzung der Landschafts- und Baugesetzgebung.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 20,92 %       | 14,00 %     | 22,00 %       | 8,00 +                    | 57,1 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 63,02 %       | 65,00 %     | 66,00 %       | 1,00 +                    | 1,5 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 17,00 %     | 21,92 %       | 4,92 +                    | 28,9 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 53,00 %     | 55,83 %       | 2,83 +                    | 5,3 +      |

**Produkt 1301001 Kleingartenanlagen**

**Ziele**

Überprüfung der 24 Kleingartenvereine hinsichtlich der Gemeinnützigkeit im Rahmen von Kassenprüfungen und der Kleingartenflächen (insgesamt 450.000 m² auf Einhaltung der engen Vorgaben des Bundeskleingartengesetzes).

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|---|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>       |               |             |               |                           |            |
| - Überprüfung der 24 Kleingartenvereine | 1 J/N         | 1 J/N       |               | 1 -                       | 100,0 -    |

**Produkt 1301003 Landschaftsplan**

**Ziele**

Ziele ab 2010 ff.:

- Durchführung des ersten Änderungsverfahrens Landschaftsplan bis zur Rechtskraft in 2010.

- Durchführung von jährlich 7% der im Landschaftsplan festgesetzten Maßnahmen. (Erfahrungsgemäß ist von einer Gültigkeitsdauer eines Landschaftsplanes von ca. 15 Jahren auszugehen.)

Jahresabschluss 2009

Kleingartenanlagen, Baumschutz und Landschaftsplan  
Produktgruppe 13010

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                    | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 10.512,02          | 0                        | 0               | 25.030,80          | 25.031+                         | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 42.447,48          | 50.000                   | 50.000          | 39.817,62          | 10.182-                         | 20,4-        | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 14.302,00          | 14.302                   | 14.302          | 14.302,00          | 0+                              | 0,0+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 32.546,98          | 5.000                    | 5.000           | 14.041,60          | 9.042+                          | 180,8+       | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>99.808,48</b>   | <b>69.302</b>            | <b>69.302</b>   | <b>93.192,02</b>   | <b>23.890+</b>                  | <b>34,5+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 300.733,83         | 312.609                  | 312.609         | 282.311,23         | 30.298-                         | 9,7-         | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 4.636,87           | 3.465                    | 3.465           | 3.609,18           | 144+                            | 4,2+         | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 17.563,08          | 18.512                   | 18.512          | 37.160,90          | 18.649+                         | 100,7+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 81.801,94          | 49.853                   | 49.853          | 52.877,25          | 3.025+                          | 6,1+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00               | 15.000                   | 15.000          | 802,13             | 14.198-                         | 94,7-        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 1.215,11           | 1.470                    | 1.470           | 896,17             | 574-                            | 39,0-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 3.762,76           | 0                        | 0               | 3.262,51           | 3.263+                          | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 89.679,66          | 117.743                  | 117.743         | 86.938,53          | 30.805-                         | 26,2-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>477.193,30</b>  | <b>481.675</b>           | <b>481.675</b>  | <b>426.285,69</b>  | <b>55.389-</b>                  | <b>11,5-</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>377.384,82-</b> | <b>412.373-</b>          | <b>412.373-</b> | <b>333.093,67-</b> | <b>79.279+</b>                  | <b>19,2-</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>        | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>377.384,82-</b> | <b>412.373-</b>          | <b>412.373-</b> | <b>333.093,67-</b> | <b>79.279+</b>                  | <b>19,2-</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00               | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 377.384,82-       | 412.373-                 | 412.373-        | 333.093,67-       | 79.279+                         | 19,2-      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 20.466,87         | 32.019                   | 32.019          | 18.481,98         | 13.537-                         | 42,3-      | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 41.689,81         | 111.840                  | 111.840         | 94.780,15         | 17.060-                         | 15,3-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 398.607,76-       | 492.194-                 | 492.194-        | 409.391,84-       | 82.802+                         | 16,8-      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

**Wald**  
**Produktgruppe 13011**

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Wald***Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf***Beschreibung**

Ökologische Waldnutzung dient der nachhaltigen Erzeugung wertvollen Holzes und gleichrangig dem Schutz der natürlichen Vielfalt und Dynamik. Gleichzeitig ist die ökologische Waldnutzung unverzichtbar zur langfristigen Sicherung der vielfältigen Schutz- und Sozialfunktion des Waldes.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       |               | 9,00 %      | 16,00 %       | 7,00 +                    | 77,8 +     |
| - Personalaufwandsquote in %     |               | 59,00 %     | 51,00 %       | 8,00 -                    | 13,6 -     |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 9,00 %      | 16,00 %       | 7,00 +                    | 77,8 +     |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 58,00 %     | 50,00 %       | 8,00 -                    | 13,8 -     |

**Produkt 1301101 Waldpflege**

**Ziele**

Im Kalenderjahr 2008 sollen mindestens 1.600 Festmeter Holz eingeschlagen werden.  
Für die Jahre 2009 ff. wird der Wert: 1.200 Festmeter Holz angenommen.

Hinweis: Überschrift "Waldpflege" entspricht der Langbezeichnung: "Ökologischer Waldschutz und nachhaltige Sicherung der Schutz- und Sozialfunktion".

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Festmeter Holzeinschlag         |               | 1.200,0 FM  |               | 1.200,0 -                 | 100,0 -    |

**Produkt 1301102 Erholungsnutzung u. Verkehrssicherung**

**Ziele**

Dauerhaft sind 105 Kilometer Waldränder auf Verkehrssicherheit zu überprüfen sowie 10.244 Papierkorbleerungen vorzunehmen.  
Die jährliche Bankettpflege soll auf einer Weglänge von 60 km durchgeführt werden. Pro Jahr sind 2 km des 60 km langen Wegenetzes instandzusetzen.

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009  | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |              |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |              |               |                           |            |
| - Überprüfung Waldränder in km    |               | 105 KM       |               | 105 -                     | 100,0 -    |
| - Anzahl Papierkorbleerungen      |               | 10.244,00 ST |               | 10.244,00 -               | 100,0 -    |
| - Weglänge der Bankettpflege      |               | 60 KM        |               | 60 -                      | 100,0 -    |
| - Weglänge der Instandsetzung     |               | 2 KM         |               | 2 -                       | 100,0 -    |

Jahresabschluss 2009

Wald  
Produktgruppe 13011

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                    | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00              | 0                        | 0               | 2.141,67           | 2.142+                          | -             | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>2.141,67</i>    | <i>2.142+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00              | 59.450                   | 59.450          | 104.758,46         | 45.308+                         | 76,2+         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00              | 6.700                    | 6.700           | 6.340,34           | 360-                            | 5,4-          | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 3.781,42           | 3.781+                          | -             | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                   |                          |                 |                    |                                 |               |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>0,00</b>       | <b>66.150</b>            | <b>66.150</b>   | <b>117.021,89</b>  | <b>50.872+</b>                  | <b>76,9+</b>  | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00              | 418.197                  | 418.197         | 369.662,00         | 48.535-                         | 11,6-         | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>4.698</i>             | <i>4.698</i>    | <i>5.946,55</i>    | <i>1.249+</i>                   | <i>26,6+</i>  | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>       | <i>25.100</i>            | <i>25.100</i>   | <i>58.568,58</i>   | <i>33.468+</i>                  | <i>133,3+</i> | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>        | <i>0,00</i>        | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 0,00              | 251.175                  | 251.175         | 288.986,58         | 37.812+                         | 15,1+         | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>0,00</i>       | <i>189.650</i>           | <i>189.650</i>  | <i>265.439,36</i>  | <i>75.789+</i>                  | <i>40,0+</i>  | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 44.841,85          | 44.842+                         | -             | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 0,00              | 39.680                   | 39.405          | 28.372,85          | 11.032-                         | 28,0-         | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>0,00</b>       | <b>709.052</b>           | <b>708.777</b>  | <b>731.863,28</b>  | <b>23.087+</b>                  | <b>3,3+</b>   | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>0,00</b>       | <b>642.902-</b>          | <b>642.627-</b> | <b>614.841,39-</b> | <b>27.785+</b>                  | <b>4,3-</b>   | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00              | 0                        | 0               | 685,05             | 685+                            | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>685,05-</b>     | <b>685-</b>                     | <b>-</b>      | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>0,00</b>       | <b>642.902-</b>          | <b>642.627-</b> | <b>615.526,44-</b> | <b>27.100+</b>                  | <b>4,2-</b>   | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00               | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 0,00              | 642.902-                 | 642.627-        | 615.526,44-       | 27.100+                         | 4,2-       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 16.112                   | 16.112          | 11.139,59         | 4.972-                          | 30,9-      | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 0,00              | 659.013-                 | 658.738-        | 626.666,03-       | 32.072+                         | 4,9-       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Wald  
Produktgruppe 13011

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 20.000                   | 759             | 0,00              | 759-                            | 100,0-     | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 0,00              | 26.000                   | 46.360          | 40.448,29         | 5.911-                          | 12,8-      | 5.070                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | 0,00              | 46.000                   | 47.119          | 40.448,29         | 6.670-                          | 14,2-      | 5.070                         |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 46.000-                  | 47.119-         | 40.448,29-        | 6.670+                          | 14,2-      | 5.070-                        |

Jahresabschluss 2009

Wald  
Produktgruppe 13011

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>       | 0+                              | 0          | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 47.119                                   | <b>40.448,29</b>  | 6.670-                          | 14,2-      | 5.070                         |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 0,00         | 47.119-                                  | <b>40.448,29-</b> | 6.670+                          | 14,2-      | 5.070-                        |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 0,00         | 47.119-                                  | <b>40.448,29-</b> | 6.670+                          | 14,2-      | 5.070-                        |

Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen zum Umweltschutz**  
**Produktgruppe 14023**

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Maßnahmen zum Umweltschutz***Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf***Beschreibung**

Vollzug der Sonderordnungsbehörden Abfall, Strassenreinigung, Abwasser und Landschaft. Immissionsschutz, Radioaktivität und Umweltberatung.

**Besonderheiten in Planjahren**

keine

|                                  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>                |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %       | 27,31 %       | 17,00 %     | 15,00 %       | 2,00 -                    | 11,8 -     |
| - Personalaufwandsquote in %     | 65,70 %       | 65,00 %     | 71,00 %       | 6,00 +                    | 9,2 +      |
| - Aufw.Deckungsgrad m. ILB in %  |               | 16,00 %     | 16,92 %       | 0,92 +                    | 5,7 +      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in % |               | 61,00 %     | 68,00 %       | 7,00 +                    | 11,5 +     |

**Produkt 1402301 Umweltberatung**

**Ziele**

Ziele bis einschl. 2009:

Beratung von 15 Schulen sowohl der Lehrkräfte als auch der Schüler.

Ziele ab 2010 ff:

- Durchführung einer Aktion "Mülheimer Umweltmarkt" jährlich als Plattform für umweltorientierte lokale Anbieter von Informationen, Dienstleistungen und Produkten.
- Durchführung von ca. 100 Thermografieaktionen jährlich von Wohngebäuden als Anstoß und Vorbereitung für energetische Sanierungsmaßnahmen im Sinne des Klimaschutzes.
- Durchführung eines Dachbegrünungswettbewerbes "Stadtpreis Dachgrün" zweijährig als Beitrag zur Verbesserung der wasserwirtschaftlichen, mikroklimatischen und urbanen Qualität im Stadtgebiet Mülheim an der Ruhr.
- Verleih von Stromverbrauchsmessgeräten: Jährlich ca. 30 Geräteausleihen zur Überprüfung und Anpassung des privaten, häuslichen Stromverhaltens an sparsame, klimaschonende Verbrauchsgewohnheiten.
- Verleih von Raumklimamessgeräten: Jährlich ca. 15 Geräteausleihen zur Selbstkontrolle der Heizungs- und Lüftungsgewohnheiten im Sinne raumklimatisch wünschenswerter und gleichermaßen Heizenergie senkender Verhaltensregeln.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

|                                   | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|                                   |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b> |               |             |               |                           |            |
| - Beratung von 15 Schulen         | 1 J/N         | 1 J/N       |               | 1 -                       | 100,0 -    |

**Produkt 1402302 Untere Landschaftsbehörde**

**Ziele**

Kontrolle der Zoo-Fachgeschäfte (6 Geschäfte) 2 x jährlich. Kontrolle der Züchter (3 Züchter) 1 x jährlich. Kontrolle der Leder- und Pelzgeschäfte (20 Betriebe) 1 x jährlich. Kontrolle der naturdenkmalgeschützten Bäume (306 Stück) 2 x jährlich.

Zustandsüberwachung und Erhaltungskontrolle von mit Fördermitteln des Landes errichteten/angelegten 80 Obstwiesen, 21 Kleingewässeranlagen, 1 ,5 km geschützten Hecken, 8 Sonderbiotopen.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen zum Umweltschutz  
Produkte der Produktgruppe 14023**

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Produkt 1402302 Untere Landschaftsbehörde**

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Anzahl Kontrollen d. 6 Zoo-Fachgeschäfte | 12,00 ST      | 12,00 ST    |               | 12,00 -                   | 100,0 -    |
| - Kontrolle der 3 Züchter                  | 3,00 ST       | 3,00 ST     |               | 3,00 -                    | 100,0 -    |
| - Kontrolle d. 20 Leder-u. Pelzgeschäfte   | 20,00 ST      | 20,00 ST    |               | 20,00 -                   | 100,0 -    |
| - Kontr. d. denkmalgeschützten Bäume       | 626,00 ST     | 612,00 ST   |               | 612,00 -                  | 100,0 -    |
| - Erhaltungskontrolle Obstwiesen           | 80,00 ST      | 80,00 ST    |               | 80,00 -                   | 100,0 -    |
| - Erhaltungskontrolle Kleingewässer        | 21,00 ST      | 21,00 ST    |               | 21,00 -                   | 100,0 -    |
| - Erhaltungskontrolle 1,5 km Hecken        | 5 JA          | 1 JA        |               | 1 -                       | 100,0 -    |
| - Erhaltungskontrolle Sonderbiotope        | 4,00 ST       | 8,00 ST     |               | 8,00 -                    | 100,0 -    |

**Produkt 1402304 Untere Wasserbehörde**

| <b>Ziele</b>   |               |             |               |                           |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
| Kontrolle von 198 Anlagen zur Lagerung wassergefährdender Stoffe im Stadtgebiet (jährlich ca. 50 - 60). Kontrolle der im Stadtgebiet befindlichen 340 Kleinkläranlagen und geschlossenen Gruben (jährliche Auswertung der geforderten Analysen und örtliche Kontrolle ca. 60 pro Jahr). Kontrolle und Überwachung von 2 stillgelegten städtischen Deponien (1 x jährlich). Kontrolle der im Stadtgebiet vorhandenen 272 Indirekteinleiter (Abwassereinleitung gefährlicher Stoffe; jährliche Auswertung der geforderten Abwasseranalysen und örtliche Kontrolle ca. 50 pro Jahr) |               |             |               |                           |            |
|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Kontr. Anlag. v. wassergefährdeten Stoffen   | 60,00 ST      | 60,00 ST    |               | 60,00 -                   | 100,0 -    |
| - Kontr. Kleinkläranlagen u. Gruben  | 60,00 ST      | 60,00 ST    |               | 60,00 -                   | 100,0 -    |
| - Kontr. d. Überwachung d. Deponien  | 2,00 ST       | 2,00 ST     |               | 2,00 -                    | 100,0 -    |
| - Kontr. d. 272 Direkteinleiter  | 50,00 ST      | 50,00 ST    |               | 50,00 -                   | 100,0 -    |

**Produkt 1402305 Luft - Klima - Lärm****Ziele**

Ziele ab 2010 ff.:

Grundsätzliches zum Klimaschutz: Der CO<sub>2</sub>-Ausstoß wird alle fünf Jahre um zehn Prozent reduziert. Einen wichtigen Meilenstein stellt die Halbierung der Pro-Kopf-Emissionen (Basisjahr 1990) bis spätestens 2030 dar. Langfristig wird eine Verminderung der Mülheimer Treibhausgasemissionen auf ein nachhaltiges Niveau von 2,5 Tonnen CO<sub>2</sub>-Äquivalent pro EinwohnerIn und Jahr durch Energiesparen, Energieeffizienz und durch die Nutzung erneuerbarer Energien angestrebt.

- Luftreinhaltung: Saubere Luft für Mülheim - Einhaltung der gesetzlichen Luftschadstoffgrenzwerte oder Zielwerte in Mülheim (insbesondere für PM<sub>10</sub> und NO<sub>2</sub>).
- Stadtklima: Erhalt von Ausgleichsräumen und Verringerung des Versiegelungsgrades.

Zur Umsetzung der vorgenannten Ziele werden folgende konkreten Einzelmaßnahmen für die Stadt Mülheim definiert:

- Förderung erneuerbarer Energien in Mülheim an der Ruhr; hier: Umsetzung von jährlich 2 Maßnahmen aus dem Bereich Informationsbereitstellung, Öffentlichkeitsarbeit
- Jährliche Fortschreibung der CO<sub>2</sub>-Bilanzierung
- Erstellung eines Klimaschutzkonzeptes bis Ende 2010
- Umsetzung des Klimaschutzkonzeptes innerhalb von 7 Jahren nach Fertigstellung des Konzeptes
- Erstellung eines Umweltmanagementsystems und Zertifizierung für das Technische Rathaus gem. ISO 14001 (Öko-Audit) bis 2012
- Umsetzung von Maßnahmen aus dem Entsiegelungskonzept Mülheim an der Ruhr; Realisierung einer Baumaßnahme innerhalb von 2 Jahren als Maßnahme zur Verbesserung des Stadtklimas (bis 2013)

Ziele zum Thema Lärm: Mülheim "Lebenswert leise"

Dazu gehört:

- Umsetzung der Lärminderungsplanung nach § 47 a-f BImSchG bis 2013 zu 100 %

Im 5 jährigen Turnus wiederkehrender Prozessablauf mit den Stufen: Lärmkartierung, Aktionsplanung inkl. Öffentlichkeitsbeteiligung, Umsetzung und Evaluierung. Information der Öffentlichkeit über vorhandene Belastungen und Reduzierung vorhandener Lärmbelastungen insbesondere im Bereich Straßenverkehr durch städtische Aktionsplanung. Fertigstellung der Aktionsplanung zu 100% in 2012. Darüber hinaus soll bis 2011 die Möglichkeit einer internetbasierten Bürgerbeteiligung g eschaffen werden.

- Fluglärm Düsseldorf: Aktuelle Belastungen transparent machen und Zunahme weiterer Fluglärmbelastungen verhindern. Ergänzend zum Betrieb der städtischen Messstation sollen weiterhin jährlich gutachterliche Fluglärmmessungen durchgeführt werden.
- Allgemeine Öffentlichkeitsarbeit: Veranstaltung zum Tag gegen Lärm alle 2 Jahre (beginnend ab 2010) als Informationsplattform für Bürgerinnen und Bürger.
- Neuauflage der Broschüre "Laut ist nicht gleich laut" im Jahr 2010.

Hinweis:

für die Haushaltsplanung gilt: 1 = die Maßnahme ist geplant; 2 = Durchführung der Maßnahme wird nicht geplant.

für die Ergebnisrechnung gilt: 1 = die Maßnahme ist durchgeführt, 2 = die Maßnahme wurde nicht durchgeführt

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen zum Umweltschutz  
Produkte der Produktgruppe 14023

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

**Produkt 1402307 UVP-Prüfungen**
**Ziele**

Erläuterung: UVP = Umweltverträglichkeitsprüfung

**Produkt 1402309 Naturschutz und Landschaftspflege**
**Ziele**

Ziele bis einschl.2009:

- Entwicklungspflege der angelegten Maßnahmen und Erhaltungskontrolle der Ausgleichsflächen im jährlichen Rhythmus um je 2 ha.

Ziel ab 2009 ff:

- Durchführung von Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen nach der Bauleitplanung, der Kostenerstattungssatzung und dem Landschaftsgesetz, hier: Neuanlegung von Ausgleichsflächen von jährlich 2 ha.

Ziel ab 2010 ff:

- Durchführung eines jährlichen Flächenmonitorings mit einer erwarteten Erweiterung von ca. 2 ha jährlich.

Hinweis: Die zielorientierten Kennzahlen 'Pflege angelegter Ausgleichsflächen' und 'Erhaltungskontrolle Ausgleichsflächen' werden ab 2010 nicht mehr fortgeführt.

|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Zielorientierte Kennzahlen</b>          |               |             |               |                           |            |
| - Neuanlegung v. Ausgleichsfl. jährlich    |               | 2,00 HA     |               | 2,00 -                    | 100,0 -    |
| - Pflege angelegter Ausgleichsfl./Jahr     |               | 23,30 HA    |               | 23,30 -                   | 100,0 -    |
| - Erhaltungskontrolle Ausgleichsfl. jährl. |               | 74,30 HA    |               | 74,30 -                   | 100,0 -    |



Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen zum Umweltschutz  
Produktgruppe 14023**

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                      | Haushaltsansatz 2009 (€)      |                               | Ergebnis 2009 (€)                       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--|-------------------------------|-------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |  | Original                      | fortgeschrieben               |   | absolut                         | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                   | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 102.984,19<br>0,00                     | 213.620<br>0                  | 213.620<br>0                  | 159.291,03<br>0,00                      | 54.329-<br>0+                   | 25,4-<br>-               | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                                   | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 54.954,03                              | 56.800                        | 56.800                        | 50.328,51                               | 6.471-                          | 11,4-                    | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 18.000,00                              | 15.203                        | 15.203                        | 38.529,63                               | 23.327+                         | 153,4+                   | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 18.991,62                              | 5.000                         | 5.000                         | 42.441,85                               | 37.442+                         | 748,8+                   | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 297.613,11<br>0,00                     | 45.000<br>0                   | 45.000<br>0                   | 23.435,41<br>0,00                       | 21.565-<br>0+                   | 47,9-<br>-               | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                   | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                   | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>492.542,95</b>                      | <b>335.623</b>                | <b>335.623</b>                | <b>314.026,43</b>                       | <b>21.597-</b>                  | <b>6,4-</b>              | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 1.184.775,55<br>21.382,37<br>81.464,71 | 1.297.660<br>17.237<br>92.095 | 1.297.660<br>17.237<br>92.095 | 1.479.282,39<br>23.465,07<br>251.876,02 | 181.622+<br>6.228+<br>159.781+  | 14,0+<br>36,1+<br>173,5+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                   | 0<br>0<br>0                   | 0<br>0<br>0                   | 0,00<br>0,00<br>0,00                    | 0+<br>0+<br>0+                  | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 419.453,83<br>22.058,85                | 416.503<br>62.600             | 377.441<br>62.600             | 280.827,93<br>12.647,93                 | 96.613-<br>49.952-              | 25,6-<br>79,8-           | 62.414<br>0                   |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 6.881,71                               | 7.601                         | 7.601                         | 7.116,89                                | 484-                            | 6,4-                     | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 50.737,24                              | 100.000                       | 100.000                       | 108.237,49                              | 8.237+                          | 8,2+                     | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 141.471,88                             | 168.980                       | 165.980                       | 198.283,26                              | 32.303+                         | 19,5+                    | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>1.803.320,21</b>                    | <b>1.990.744</b>              | <b>1.948.682</b>              | <b>2.073.747,96</b>                     | <b>125.066+</b>                 | <b>6,4+</b>              | <b>62.414</b>                 |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>1.310.777,26-</b>                   | <b>1.655.121-</b>             | <b>1.613.059-</b>             | <b>1.759.721,53-</b>                    | <b>146.662-</b>                 | <b>9,1+</b>              | <b>62.414-</b>                |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                                   | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 127.000,00                             | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>127.000,00-</b>                     | <b>0</b>                      | <b>0</b>                      | <b>0,00</b>                             | <b>0+</b>                       | <b>-</b>                 | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>1.437.777,26-</b>                   | <b>1.655.121-</b>             | <b>1.613.059-</b>             | <b>1.759.721,53-</b>                    | <b>146.662-</b>                 | <b>9,1+</b>              | <b>62.414-</b>                |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                   | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                   | 0                             | 0                             | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.437.777,26-     | 1.655.121-               | 1.613.059-      | 1.759.721,53-     | 146.662-                        | 9,1+       | 62.414-          |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 11.530,40         | 0                        | 0               | 44.000,00         | 44.000+                         | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 89.289,71         | 131.550                  | 131.550         | 112.267,38        | 19.282-                         | 14,7-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.515.536,57-     | 1.786.671-               | 1.744.609-      | 1.827.988,91-     | 83.380-                         | 4,8+       | 62.414-          |

Jahresabschluss 2009

**Maßnahmen zum Umweltschutz  
Produktgruppe 14023**

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 1.000                    | 1.000           | 0,00              | 1.000-                          | 100,0-     | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 1.000                    | 1.000           | 0,00              | 1.000-                          | 100,0-     | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 1.000                    | 167.821         | 0,00              | 167.821-                        | 100,0-     | 166.821                       |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 23.514,61         | 7.000                    | 12.341          | 11.439,07         | 902-                            | 7,3-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 23.514,61         | 8.000                    | 180.162         | 11.439,07         | 168.723-                        | 93,7-      | 166.821                       |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 23.514,61-        | 7.000-                   | 179.162-        | 11.439,07-        | 167.723+                        | 93,6-      | 166.821-                      |

Jahresabschluss 2009

Maßnahmen zum Umweltschutz  
Produktgruppe 14023

Leiter Amt 70 Herr Dr. Zentgraf

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)      | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen |
|---|--------------|--|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009              | absolut                         | prozentual | nach 2010                     |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                   |                                 |            |                               |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 0,00         | 1.000                                    | <b>0,00</b>       | 1.000-                          | 100,0-     | 0                             |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 23.514,61    | 180.162                                  | <b>11.439,07</b>  | 168.723-                        | 93,7-      | 166.821                       |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 23.514,61-   | 179.162-                                 | <b>11.439,07-</b> | 167.723+                        | 93,6-      | 166.821-                      |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 23.514,61-   | 179.162-                                 | <b>11.439,07-</b> | 167.723+                        | 93,6-      | 166.821-                      |



# **Zentrale Veranschlagung**

- Allgemeine Personalwirtschaft**
- Allgemeine Finanzwirtschaft**

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Personalwirtschaft  
Produktgruppe 01999

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

| <b>Besonderheiten in Planjahren</b>  |               |             |               |                           |            |
|--|---------------|-------------|---------------|---------------------------|------------|
| In dieser Produktgruppe sind Werte zu folgenden Positionen abgebildet: Versorgungsaufwendungen, Beschäftigungs- und Qualifizierungseinheit, Integrationsfonds, Auszubildene "Allgemeine Verwaltung", Zugänge<br>Altersteilzeit |               |             |               |                           |            |
|  | Ergebnis 2008 | Ansatz 2009 | Ergebnis 2009 | Vergleich Ansatz/Ergebnis |            |
|  |               |             |               | absolut                   | prozentual |
| <b>Kennzahlen</b>  |               |             |               |                           |            |
| - Aufwanddeckungsgrad in %   | 0,01 %        |             |               | 0,00 +                    |            |
| - Personalaufwandsquote in %   | 29,32 %       | 25,00 %     | 23,00 %       | 2,00 -                    | 8,0 -      |
| - Personalaufw.Quote m. ILB in %   |               | 25,00 %     | 23,00 %       | 2,00 -                    | 8,0 -      |



Jahresabschluss 2009

Allgemeine Personalwirtschaft  
Produktgruppe 01999

komm. Leiterin Amt 11 Frau Briem

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben   |                       | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 668,00                | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>668,00</b>         | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 3.237.037,62          | 2.421.873                | 2.421.873         | 3.334.779,55          | 912.907+                        | 37,7+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 7.852.090,13          | 7.309.000                | 7.309.000         | 11.040.143,69         | 3.731.144+                      | 51,1+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>1.502.414,99</i>   | <i>1.722.000</i>         | <i>1.722.000</i>  | <i>2.117.448,14</i>   | <i>395.448+</i>                 | <i>23,0+</i> | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>6.349.675,14</i>   | <i>5.587.000</i>         | <i>5.587.000</i>  | <i>8.922.695,55</i>   | <i>3.335.696+</i>               | <i>59,7+</i> | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                 | 1.887,61              | 1.888+                          | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 12.032,48             | 27.000                   | 27.000            | 9.430,45              | 17.570-                         | 65,1-        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>11.101.160,23</b>  | <b>9.757.873</b>         | <b>9.757.873</b>  | <b>14.386.241,30</b>  | <b>4.628.368+</b>               | <b>47,4+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>11.100.492,23-</b> | <b>9.757.873-</b>        | <b>9.757.873-</b> | <b>14.386.241,30-</b> | <b>4.628.368 -</b>              | <b>47,4+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>11.100.492,23-</b> | <b>9.757.873-</b>        | <b>9.757.873-</b> | <b>14.386.241,30-</b> | <b>4.628.368 -</b>              | <b>47,4+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                 | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 11.100.492,23-    | 9.757.873-               | 9.757.873-      | 14.386.241,30-    | 4.628.368 -                     | 47,4+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 62.977,72         | 16.570                   | 16.570          | 66.624,14         | 50.054+                         | 302,1+     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 11.163.469,95-    | 9.774.443-               | 9.774.443-      | 14.452.865,44-    | 4.678.422 -                     | 47,9+      | 0                |

|                             |                                    |                                |
|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Jahresabschluss 2009</b> | <b>Allgemeine Finanzwirtschaft</b> | <b>Stadtkämmerer Uwe Bonan</b> |
|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------------|

| Teilergebnisrechnung |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009(€) |                       | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr.Ermächt. |
|----------------------|---|--------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------|-----------------|
|                      |   |                    | Original                | fortgeschrieben       |                       | absolut                         | prozentual  | nach 2010       |
| 01                   | Steuern und ähnliche Abgaben                  | 264.000.553,29     | 275.288.700,00          | 275.400.700,00        | 253.578.143,73        | -21.822.556                     | -7,9        | 0               |
|                      | darunter Grundsteuer A und Grundsteuer B      | 30.204.044,68      | 30.863.700              | 30.863.700            | 30.715.005,80         | -148.694                        | -0,5        | 0               |
|                      | darunter Gewerbesteuer                        | 144.413.877,02     | 157.000.000             | 157.000.000           | 140.871.262,86        | -16.128.737                     | -10,3       | 0               |
|                      | darunter Gemeindeanteil Einkommensteuer       | 69.334.417,00      | 67.500.000              | 67.500.000            | 60.966.983,00         | -6.533.017                      | -9,7        | 0               |
|                      | darunter Gemeindeanteil Umsatzsteuer          | 8.346.239,00       | 8.800.000               | 8.800.000             | 8.638.861,00          | -161.139                        | -1,8        | 0               |
|                      | darunter Vergnügungssteuer                    | 1.765.784,35       | 1.150.000               | 1.150.000             | 1.397.104,93          | 247.105                         | 21,5        | 0               |
|                      | darunter Hundesteuer                          | 877.378,50         | 875.000                 | 875.000               | 885.910,97            | 10.911                          | 1,2         | 0               |
|                      | darunter Komp. Familienleistungsausgl.        | 6.100.097,00       | 6.100.000               | 6.100.000             | 6.521.881,00          | 421.881                         | 6,9         | 0               |
|                      | darunter Landesersp.b.d. Wohngeldausg.        | 2.958.715,74       | 3.000.000               | 3.112.000             | 3.581.134,17          | 469.134                         | 15,1        | 0               |
| 02                   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen          | 27.704.956,74      | 3.388.000,00            | 3.388.000             | 3.957.006,24          | 569.006                         | 16,8        | 0               |
|                      | darunter Sonderposten aus Zuwendungen         | 3.609.510,74       | 3.338.000               | 3.338.000             | 2.468.071,43          | -869.929                        | -26,1       | 0               |
| 03                   | + Sonstige Transfererträge                    | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               |             | 0               |
| 04                   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte     | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               |             | 0               |
| 05                   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte          | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               |             | 0               |
| 06                   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen        | 3.016.860,00       | 3.016.850               | 3.016.850             | 3.016.859,91          | 10                              | 0,0         | 0               |
| 07                   | + Sonstige ordentliche Erträge                | 13.714.317,58      | 12.995.336              | 12.995.336            | 17.871.449,45         | 4.876.113                       | 37,5        | 0               |
|                      | d.  |                    |                         |                       |                       |                                 |             |                 |
|                      | Anlagevermögens                               | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               |             | 0               |
|                      | darunter nicht zahlungswirksame ordentliche E | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               |             | 0               |
| 08                   | + Aktivierte Eigenleistungen                  | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               |             | 0               |
| 09                   | + Bestandsveränderungen                       | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               |             | 0               |
| 10                   | <b>= Ordentliche Erträge</b>                  | <b>308.436.688</b> | <b>294.688.886,00</b>   | <b>294.800.886,00</b> | <b>278.423.459,33</b> | <b>-16.377.427</b>              | <b>-5,6</b> | <b>0</b>        |
| 11                   | - Personalaufwendungen                        | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |
|                      | darunter Beihilfen                            | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |
|                      | darunter Pensionsrückstellungen               | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |
| 12                   | - Versorgungsaufwendungen                     | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |
|                      | darunter Beihilfen                            | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |
|                      | darunter Pensionsrückstellungen               | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |
| 13                   | - Aufwendungen für Sach-/Dienstleistungen     | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |
|                      | darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung     | 0,00               | 0                       | 0                     | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0               |

| Teilergebnisrechnung |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009(€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr.Ermächt.<br>nach 2010 |
|----------------------|--|-----------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|------------------------------|
|                      |  |                       | Original                | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                              |
| 14                   | - Bilanzielle Abschreibungen   |                       | 0                       | 0                  |                       | 0                               |               | 0                            |
| 15                   | - Transferaufwendungen   | 56.835.220,61         | 64.725.000              | 64.725.000         | 61.454.894,94         | -3.270.105                      | -5,1          | 0                            |
|                      | <i>darunter Gewerbesteuerumlage</i>  | 8.697.023,00          | 10.690.000              | 10.690.000         | 9.184.709,00          | -1.505.291                      | -14,1         | 0                            |
|                      | <i>darunter Fonds Deutsche Einheit</i>   | 10.146.527,00         | 11.690.000              | 11.690.000         | 9.758.753,00          | -1.931.247                      | -16,5         | 0                            |
|                      | <i>darunter Uml.a.d.LV Rheinland</i>   | 33.181.745,00         | 38.300.000              | 38.300.000         | 38.263.717,00         | -36.283                         | -0,1          | 0                            |
|                      | <i>darunter Uml.a.d.Regionalverband Ruhr</i>   | 1.360.541,36          | 1.570.000               | 1.570.000          | 1.568.933,09          | -1.067                          | -0,1          | 0                            |
|                      | <i>darunter Krankenhausfinanzierungsuml.</i>   | 1.916.964,05          | 2.000.000               | 2.000.000          | 1.877.296,85          | -122.703                        | -6,1          | 0                            |
| 16                   | - Sonst. ordentliche Aufwendungen  | 1.100.553,29          | 0                       | 0                  | 3.975.307,16          | 3.975.307                       | 100,0         | 0                            |
| <b>17</b>            | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>  | <b>57.935.773,90</b>  | <b>64.725.000</b>       | <b>64.725.000</b>  | <b>65.430.202,10</b>  | <b>-705.202</b>                 | <b>0,0</b>    | <b>0</b>                     |
| 18                   | = Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u.1                                     | 250.500.914           | 229.963.886             | 230.075.886        | 212.993.257           | -17.082.629                     | -7,4          | 0                            |
| 19                   | + Finanzerträge  | 12.457.533,09         | 12.215.100              | 12.264.222         | 22.054.660,11         | 9.790.438                       | 79,8          | 0                            |
| 20                   | - Zinsen u. sonstiger Finanzaufwend.   | 21.133.307,22         | 23.658.600              | 18.781.500         | 17.568.445,99         | 1.213.054                       | -6,5          | 0                            |
| <b>21</b>            | <b>= Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>-8.675.774,13</b>  | <b>-11.443.500</b>      | <b>-6.517.278</b>  | <b>4.486.214,12</b>   | <b>11.003.492</b>               | <b>-168,8</b> | <b>0</b>                     |
| <b>22</b>            | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>  | <b>241.825.140</b>    | <b>218.520.386</b>      | <b>223.558.608</b> | <b>217.479.471,35</b> | <b>-6.079.137</b>               | <b>-2,7</b>   | <b>0</b>                     |
| 23                   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0           | 0                            |
| 24                   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 280.065,55            | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0           | 0                            |
| <b>25</b>            | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                      | <b>-280.065,55</b>    | <b>0,00</b>             | <b>0,00</b>        | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                        | <b>0,0</b>    | <b>0</b>                     |
| <b>26</b>            | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen (=Zeilen 22 und 25)</b> | <b>241.545.074,03</b> | <b>218.520.386</b>      | <b>223.558.608</b> | <b>217.479.471,35</b> | <b>-6.079.137</b>               | <b>-2,7</b>   | <b>0</b>                     |
| 27                   | + Erträge aus int. Leistungsbeziehungen  | 6.730,45              | 597.618                 | 597.618            | 5.902,89              | -591.715                        | -99,0         | 0                            |
| 28                   | - Aufwendungen aus int. Leistungsbeziehungen   | 12.932.370,28         | 14.359.245              | 18.460.725         | 19.703.685,53         | 1.242.961                       | 6,7           | 0                            |
| <b>29</b>            | <b>= Ergebnis (=Zeilen,26 27,28)</b>   | <b>228.619.434,20</b> | <b>204.758.759</b>      | <b>205.695.501</b> | <b>197.781.688,71</b> | <b>-7.913.812</b>               | <b>-3,8</b>   | <b>0</b>                     |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Finanzwirtschaft

Stadtkämmerer Uwe Bonan

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|   |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual  |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                     |                          |                  |                     |                                 |             |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 5.101.030,25        | 4.885.700                | 5.415.700        | 5.415.653,74        | 46-                             | 0,0+        | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 562.571,11          | 577.100                  | 577.100          | 577.392,26          | 292+                            | 0,1+        | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>5.663.601,36</b> | <b>5.462.800</b>         | <b>5.992.800</b> | <b>5.993.046,00</b> | <b>246+</b>                     | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 67.699,61           | 0                        | 49.428           | 49.427,14           | 1-                              | 0,0+        | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>67.699,61</b>    | <b>0</b>                 | <b>49.428</b>    | <b>49.427,14</b>    | <b>1-</b>                       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.595.901,75</b> | <b>5.462.800</b>         | <b>5.943.372</b> | <b>5.943.618,86</b> | <b>247+</b>                     | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |



Jahresabschluss 2009

Allgemeine Finanzwirtschaft (Amt 24)

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

Produktgruppe 16010

| Teilergebnisrechnung |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009(€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr.Ermächt.<br>nach 2010 |
|----------------------|--|--------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------|------------------------------|
|                      |  |                    | Original                | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual  |                              |
| 01                   | Steuern und ähnliche Abgaben                         | 86.739.468,74      | 85.400.000,00           | 85.512.000,00      | 79.708.859,17         | -5.803.141                      | -6,8        | 0                            |
|                      | <i>darunter Grundsteuer A und Grundsteuer B</i>      |                    | 0                       | 0                  |                       | 0                               |             | 0                            |
|                      | <i>darunter Gewerbesteuer</i>                        |                    | 0                       | 0                  |                       | 0                               |             | 0                            |
|                      | <i>darunter Gemeindeanteil Einkommensteuer</i>       | 69.334.417,00      | 67.500.000              | 67.500.000         | 60.966.983,00         | -6.533.017                      | -9,7        | 0                            |
|                      | <i>darunter Gemeindeanteil Umsatzsteuer</i>          | 8.346.239,00       | 8.800.000               | 8.800.000          | 8.638.861,00          | -161.139                        | -1,8        | 0                            |
|                      | <i>darunter Vergnügungssteuer</i>                    | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
|                      | <i>darunter Hundesteuer</i>                          | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
|                      | <i>darunter Komp. Familienleistungsausgl.</i>        | 6.100.097,00       | 6.100.000               | 6.100.000          | 6.521.881,00          | 421.881                         | 6,9         | 0                            |
|                      | <i>darunter Landesersp.b.d. Wohngeldausg.</i>        | 2.958.715,74       | 3.000.000               | 3.112.000          | 3.581.134,17          | 469.134                         | 15,1        | 0                            |
| 02                   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                 | 27.704.956,77      | 3.388.000               | 3.388.000          | 3.957.006,24          | 569.006                         | 16,8        | 0                            |
|                      | <i>darunter Schlüsselzuweisungen v. Land</i>         | 23.957.109,00      | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 03                   | + Sonstige Transfererträge                           | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
| 04                   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
| 05                   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                 | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
| 06                   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen               | 3.016.860,00       | 3.016.850               | 3.016.850          | 3.016.859,91          | 10                              | 0,0         | 0                            |
| 07                   | + Sonstige ordentliche Erträge                       | 12.870.401,06      | 12.945.336              | 12.945.336         | 17.752.601,10         | 4.807.265                       | 37,1        | 0                            |
|                      | <i>d.</i>  |                    |                         |                    |                       |                                 |             |                              |
|                      | <i>Anlagevermögens</i>                               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
|                      | <i>darunter nicht zahlungswirksame ordentliche E</i> | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
| 08                   | + Aktivierte Eigenleistungen                         | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
| 09                   | + Bestandsveränderungen                              | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               |             | 0                            |
| <b>10</b>            | <b>= Ordentliche Erträge</b>                         | <b>130.331.687</b> | <b>104.750.186</b>      | <b>104.862.186</b> | <b>104.435.326,42</b> | <b>-426.860</b>                 | <b>-0,4</b> | <b>0</b>                     |
| 11                   | - Personalaufwendungen                               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Beihilfen</i>                            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 12                   | - Versorgungsaufwendungen                            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Beihilfen</i>                            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 13                   | - Aufwendungen für Sach-/Dienstleistungen            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>     | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |

|                             |   |                                     |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| <b>Jahresabschluss 2009</b> | <b>Allgemeine Finanzwirtschaft (Amt 24)<br/>Produktgruppe 16010</b> | <b>Leiter Amt 24 Herr Niggemann</b> |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|

| <b>Teilergebnisrechnung</b> |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009(€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr.Ermächt.<br>nach 2010 |
|-----------------------------|--|-------------------|-------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------------------|
|                             |  |                   | Original                | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                              |
| 14                          | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00              | 0                       | 0               | 0,00              | 0                               |            | 0                            |
| 15                          | - Transferaufwendungen   | 56.835.220,61     | 64.725.000              | 64.725.000      | 61.454.894,94     | -3.270.105                      | -5,1       | 0                            |
|                             | <i>darunter Gewerbesteuerumlage</i>  | 8.697.023,00      | 10.690.000              | 10.690.000      | 9.184.709,00      | -1.505.291                      | -14,1      | 0                            |
|                             | <i>darunter Fonds Deutsche Einheit</i>   | 10.146.527,00     | 11.690.000              | 11.690.000      | 9.758.753,00      | -1.931.247                      | -16,5      | 0                            |
|                             | <i>darunter Uml.a.d.LV Rheinland</i>   | 33.181.745,00     | 38.300.000              | 38.300.000      | 38.263.717,00     | -36.283                         | -0,1       | 0                            |
|                             | <i>darunter Uml.a.d.Regionalverband Ruhr</i>   | 1.360.541,56      | 1.570.000               | 1.570.000       | 1.568.933,09      | -1.067                          | -0,1       | 0                            |
|                             | <i>darunter Krankenhausfinanzierungsuml.</i>   | 1.916.964,05      | 2.000.000               | 2.000.000       | 1.877.296,85      | -122.703                        | -6,1       | 0                            |
| 16                          | - Sonst. ordentliche Aufwendungen  | 369.984,75        |                         |                 | 3.786.170,97      | 3.786.171                       | 100,0      | 0                            |
| <b>17</b>                   | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>  | 57.205.205,36     | 64.725.000              | 64.725.000      | 65.241.065,91     | 516.066                         | 0,8        | 0                            |
| <b>18</b>                   | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10</b>                                  | 73.126.481,21     | 40.025.186              | 40.137.186      | 39.194.260,51     | -942.925                        | -2,3       | 0                            |
| 19                          | + Finanzerträge  | 6.650.000,00      | 7.681.000               | 7.681.000       | 11.178.155,58     | 3.497.156                       | 45,5       | 0                            |
| 20                          | - Zinsen u. sonstiger Finanzaufwend.   | 6.820,83          | 60.500                  | 60.500          | 88.171,13         | 27.671                          | 45,7       | 0                            |
| <b>21</b>                   | <b>= Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)</b>   | 6.643.179,17      | 7620 500                | 7620 500        | 11.089.984,45     | 3.469.484                       | 45,5       | 0                            |
| <b>22</b>                   | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>  | 79.769.660,38     | 47.645.686              | 47.757.686      | 50.284.244,96     | 2.526.559                       | 5,3        | 0                            |
| 23                          | + Außerordentliche Erträge   | 0,00              | 0                       | 0               | 0,00              | 0                               | 0,0        | 0                            |
| 24                          | - Außerordentliche Aufwendungen  | 280.065,55        | 0                       | 0               |                   | 0                               | 0,0        | 0                            |
| <b>25</b>                   | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                      | -280.065,55       | 0                       | 0               | 0                 | 0                               | 0,0        | 0                            |
| <b>26</b>                   | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen (=Zeilen 22 und 25)</b> | 79.489.594,83     | 47.645.686              | 47.757.686      | 50.284.244,96     | 2.526.559                       | 5,3        | 0                            |
| 27                          | + Erträge aus int. Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 591.930                 | 591.930         | 0,00              | -591.930                        | -100,0     | 0                            |
| 28                          | - Aufwendungen aus int. Leistungsbeziehungen   | 12.932.370,28     | 14.359.245              | 18.460.725      | 18.461.395,46     | -670                            | 0,0        | 0                            |
| <b>29</b>                   | <b>= Ergebnis (=Zeilen,26 27,28)</b>   | 66.557.224,55     | 33.878.371              | 29.888.891      | 31.822.849,50     | 1.933.958                       | 6,5        | 0                            |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Finanzwirtschaft (Amt 24)  
Produktgruppe 16010

Leiter Amt 24 Herr Niggemann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   |                  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                     | Ergebnis 2009 (€) |             | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|---------------------|------------------|--------------------------|---------------------|-------------------|-------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                     |                  | Original                 | fortgeschrieben     |                   |             | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                     |                  |                          |                     |                   |             |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                | 0                | 0                        | 0                   | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 5.101.030,25        | 4.885.700        | 5.415.700                | 5.415.653,74        | 46-               | 0,0+        | 0                               |            |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 47.039,39           | 49.000           | 49.000                   | 49.251,96           | 252+              | 0,5+        | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>5.148.069,64</b> | <b>4.934.700</b> | <b>5.464.700</b>         | <b>5.464.905,70</b> | <b>206+</b>       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00                | 0                | 0                        | 0,00                | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>0,00</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b>                 | <b>0,00</b>         | <b>0+</b>         | <b>-</b>    | <b>0</b>                        |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.148.069,64</b> | <b>4.934.700</b> | <b>5.464.700</b>         | <b>5.464.905,70</b> | <b>206+</b>       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                        |            |                               |

| Investitionsmaßnahmen   | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€)        | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|---|--------------|--|---------------------|---------------------------------|------------|--|
|   | 2008         | 2009                                     | 2009                | absolut                         | prozentual |  |
| <b>Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen</b> |              |  |                     |                                 |            |  |
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                                | 5.148.069,64 | 5.464.700                                | <b>5.464.905,70</b> | 206+                            | 0,0+       | 0  |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                                | 0,00         | 0  | <b>0,00</b>         | 0+                              | 0          | 0  |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>                    | 5.148.069,64 | 5.464.700                                | <b>5.464.905,70</b> | 206+                            | 0,0+       | 0  |
| <b>Gesamtsaldo</b>  | 5.148.069,64 | 5.464.700                                | <b>5.464.905,70</b> | 206+                            | 0,0+       | 0  |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Finanzwirtschaft (Amt 20)  
Produktgruppe 16020

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilergebnisrechnung |  | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009(€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr.Ermächt.<br>nach 2010 |
|----------------------|--|--------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------|------------------------------|
|                      |  |                    | Original                | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual  |                              |
| 01                   | Steuern und ähnliche Abgaben                         | 177.261.084,55     | 189.888.700,00          | 189.888.700,00     | 173.869.284,56        | -16.019.415                     | -8,4        | 0                            |
|                      | <i>darunter Grundsteuer A und Grundsteuer B</i>      | 30.204.044,68      | 30.863.700              | 30.863.700         | 30.715.005,80         | -148.694                        | -0,5        | 0                            |
|                      | <i>darunter Gewerbesteuer</i>                        | 144.413.877,02     | 157.000.000             | 157.000.000        | 140.871.262,86        | -16.128.737                     | -10,3       | 0                            |
|                      | <i>darunter Gemeindeanteil Einkommensteuer</i>       | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0,0                          |
|                      | <i>darunter Gemeindeanteil Umsatzsteuer</i>          | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0,0                          |
|                      | <i>darunter Vergnügungssteuer</i>                    | 1.765.784,35       | 1.150.000               | 1.150.000          | 1.397.104,93          | 247.105                         | 21,5        | 0                            |
|                      | <i>darunter Hundesteuer</i>                          | 877.378,50         | 875.000                 | 875.000            | 885.910,97            | 10.911                          | 1,2         | 0                            |
|                      | <i>darunter Komp. Familienleistungsausgl.</i>        | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Landesersp.b.d. Wohngeldausg.</i>        | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 02                   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                 | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Schlüsselzuweisungen v. Land</i>         | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 03                   | + Sonstige Transfererträge                           | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 04                   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 05                   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                 | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 06                   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 07                   | + Sonstige ordentliche Erträge                       | 843.916,52         | 50.000                  | 50.000             | 118.848,35            | 68.848                          | 137,7       | 0                            |
|                      | <i>d.</i>  |                    |                         |                    |                       |                                 |             |                              |
|                      | <i>Anlagevermögens</i>                               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter nicht zahlungswirksame ordentliche E</i> | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 08                   | + Aktivierte Eigenleistungen                         | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 09                   | + Bestandsveränderungen                              | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 10                   | <b>= Ordentliche Erträge</b>                         | <b>178.105.001</b> | <b>189.938.700</b>      | <b>189.938.700</b> | <b>173.988.132,91</b> | <b>-15.950.567</b>              | <b>-8,4</b> | <b>0</b>                     |
| 11                   | - Personalaufwendungen                               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Beihilfen</i>                            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 12                   | - Versorgungsaufwendungen                            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Beihilfen</i>                            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>               | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
| 13                   | - Aufwendungen für Sach-/Dienstleistungen            | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |
|                      | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>     | 0,00               | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0                            |

|                             |   |                                     |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| <b>Jahresabschluss 2009</b> | <b>Allgemeine Finanzwirtschaft (Amt 20)<br/>Produktgruppe 16020</b> | <b>Leiter Amt 20 Herr Schürmann</b> |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|

| <b>Teilergebnisrechnung</b> |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009(€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             |          | Übertr.Ermächt.<br>nach 2010 |
|-----------------------------|--|-----------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------|----------|------------------------------|
|                             |  |                       | Original                | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual  |          |                              |
| 14                          | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00                  | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0        |                              |
| 15                          | - Transferaufwendungen   | 0,00                  | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0        |                              |
|                             | <i>darunter Gewerbesteuerumlage</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                        | <i>0,0</i>  | <i>0</i> |                              |
|                             | <i>darunter Fonds Deutsche Einheit</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                        | <i>0,0</i>  | <i>0</i> |                              |
|                             | <i>darunter Uml.a.d.LV Rheinland</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                        | <i>0,0</i>  | <i>0</i> |                              |
|                             | <i>darunter Uml.a.d.Regionalverband Ruhr</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                        | <i>0,0</i>  | <i>0</i> |                              |
|                             | <i>darunter Krankenhausfinanzierungsuml.</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                        | <i>0,0</i>  | <i>0</i> |                              |
| 16                          | - Sonst. ordentliche Aufwendungen  | 730.568,54            | 0                       | 0                  | 189.136,19            | 189.136                         | 0,0         | 0        |                              |
| <b>17</b>                   | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>  | 730.568,54            | 0                       | 0                  | 189.136,19            | 189.136                         | 0,0         | 0        |                              |
| <b>18</b>                   | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10</b>                                  | <b>177.374.432,53</b> | <b>189.938.700</b>      | <b>189.938.700</b> | <b>173.798.996,72</b> | <b>-16.139.703</b>              | <b>-8,5</b> | <b>0</b> |                              |
| 19                          | + Finanzerträge  | 5.807.533,09          | 4.534.100               | 4.583.222          | 10.876.504,53         | 6.293.283                       | 137,3       | 0        |                              |
| 20                          | - Zinsen u. sonstiger Finanzaufwend.   | 21.126.486,39         | 23.598.100              | 18.721.000         | 17.480.274,86         | 1.240.725                       | 6,6         | 0        |                              |
| <b>21</b>                   | <b>= Finanzergebnis (= Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>-15.318.953,30</b> | <b>-19.064.000</b>      | <b>-14.137.778</b> | <b>-6.603.770,33</b>  | <b>7.534.008</b>                | <b>53,3</b> | <b>0</b> |                              |
| <b>22</b>                   | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>  | <b>162.055.479,23</b> | <b>170.874.700</b>      | <b>175.800.922</b> | <b>167.195.226,39</b> | <b>-8.605.696</b>               | <b>-4,9</b> | <b>0</b> |                              |
| 23                          | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0        |                              |
| 24                          | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                  | 0                       | 0                  | 0,00                  | 0                               | 0,0         | 0        |                              |
| <b>25</b>                   | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                      | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                | <b>0</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                        | <b>0,0</b>  | <b>0</b> |                              |
| <b>26</b>                   | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen (=Zeilen 22 und 25)</b> | <b>162.055.479,23</b> | <b>170.874.700</b>      | <b>175.800.922</b> | <b>167.195.226,39</b> | <b>-8.605.696</b>               | <b>-4,9</b> | <b>0</b> |                              |
| 27                          | + Erträge aus int. Leistungsbeziehungen  | 6.730,45              | 5.688                   | 5.688              | 5.902,89              | 215                             | 3,8         | 0        |                              |
| 28                          | - Aufwendungen aus int. Leistungsbeziehungen   | 0,00                  | 0                       | 0                  | 1.242.290,07          | 1.242.290                       | 100,0       | 0        |                              |
| <b>29</b>                   | <b>= Ergebnis (=Zeilen,26 27,28)</b>   | <b>162.062.209,68</b> | <b>170.880.388</b>      | <b>175.806.610</b> | <b>165.958.839,21</b> | <b>-9.847.770</b>               | <b>-5,6</b> | <b>0</b> |                              |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Finanzwirtschaft (Amt 20)  
Produktgruppe 16020

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual  |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |             |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 515.531,72        | 528.100                  | 528.100         | 528.140,30        | 40+                             | 0,0+        | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>515.531,72</b> | <b>528.100</b>           | <b>528.100</b>  | <b>528.140,30</b> | <b>40+</b>                      | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 67.699,61         | 0                        | 49.428          | 49.427,14         | 1-                              | 0,0+        | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>67.699,61</b>  | <b>0</b>                 | <b>49.428</b>   | <b>49.427,14</b>  | <b>1-</b>                       | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>447.832,11</b> | <b>528.100</b>           | <b>478.672</b>  | <b>478.713,16</b> | <b>41+</b>                      | <b>0,0+</b> | <b>0</b>                      |

Jahresabschluss 2009

Allgemeine Finanzwirtschaft (Amt 20)  
Produktgruppe 16020

Leiter Amt 20 Herr Schürmann

| Investitionsmaßnahmen | Ergebnis (€) | fortgeschriebener<br>Haushaltsansatz (€) | Ergebnis (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertragene<br>Ermächtigungen<br>nach 2010 |
|-----------------------|--------------|--|--------------|---------------------------------|------------|--|
|                       | 2008         | 2009                                     | 2009         | absolut                         | prozentual |  |

| Investitionsmaßnahmen unterhalb der festgelegten Wertgrenzen |            |         |                   |     |      |   |
|--|------------|---------|-------------------|-----|------|---|
| Summe der investiven<br>Einzahlungen                         | 515.531,72 | 528.100 | <b>528.140,30</b> | 40+ | 0,0+ | 0 |
| Summe der investiven<br>Auszahlungen                         | 67.699,61  | 49.428  | <b>49.427,14</b>  | 1-  | 0,0+ | 0 |
| <b>Saldo (Einzahlungen ./.<br/>Auszahlungen)</b>             | 447.832,11 | 478.672 | <b>478.713,16</b> | 41+ | 0,0+ | 0 |
| <b>Gesamtsaldo</b>   | 447.832,11 | 478.672 | <b>478.713,16</b> | 41+ | 0,0+ | 0 |



# Teilrechnungen

- *Produktbereichsorientierte Gliederung* -

## Jahresabschluss 2009

Innere Verwaltung  
Produktbereich 01

## Dezernat I, II, III, IV, V, VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                            | Haushaltsansatz 2009 (€)            |                                     | Ergebnis 2009 (€)                             | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis      |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|--|-------------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |  | Original                            | fortgeschrieben                     |   | absolut                              | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00   | 0                                   | 0                                   | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 231.298,75<br>2.377,98                       | 177.054<br>1.054                    | 414.774<br>1.054                    | 714.515,38<br>2.826,94                        | 299.741+<br>1.773+                   | 72,3+<br>168,1+          | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00   | 50.000                              | 50.000                              | 15.297,55                                     | 34.702-                              | 69,4-                    | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 57.458,85                                    | 57.100                              | 57.100                              | 54.180,60                                     | 2.919-                               | 5,1-                     | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 3.570.109,47                                 | 2.497.720                           | 2.497.720                           | 2.643.965,00                                  | 146.245+                             | 5,9+                     | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 716.451,24                                   | 538.600                             | 538.600                             | 731.183,85                                    | 192.584+                             | 35,8+                    | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 3.377.344,43<br>82.116,35                    | 3.916.355<br>1.283.900              | 3.931.830<br>1.283.900              | 4.619.858,79<br>1.534.638,23                  | 688.029+<br>250.738+                 | 17,5+<br>19,5+           | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00   | 0                                   | 0                                   | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00   | 0                                   | 0                                   | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>7.952.662,74</b>                          | <b>7.236.829</b>                    | <b>7.490.024</b>                    | <b>8.779.001,17</b>                           | <b>1.288.977+</b>                    | <b>17,2+</b>             | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 22.247.033,00<br>472.466,81<br>1.726.319,54  | 21.382.888<br>356.608<br>1.905.303  | 21.423.188<br>356.608<br>1.905.303  | 25.431.447,27<br>429.785,78<br>4.241.627,35   | 4.008.259+<br>73.178+<br>2.336.325+  | 18,7+<br>20,5+<br>122,6+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 7.852.090,13<br>1.502.414,99<br>6.349.675,14 | 7.309.000<br>1.722.000<br>5.587.000 | 7.309.000<br>1.722.000<br>5.587.000 | 11.040.143,69<br>2.117.448,14<br>8.922.695,55 | 3.731.144+<br>395.448+<br>3.335.696+ | 51,1+<br>23,0+<br>59,7+  | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 5.145.507,21<br>1.681.245,88                 | 3.787.274<br>1.890.876              | 5.362.541<br>2.635.481              | 4.154.526,41<br>2.040.263,71                  | 1.208.014-<br>595.217-               | 22,5-<br>22,6-           | 45.000<br>0                   |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 600.115,01                                   | 505.698                             | 505.698                             | 519.391,94                                    | 13.694+                              | 2,7+                     | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 325.696,41                                   | 313.142                             | 300.726                             | 576.668,56                                    | 275.943+                             | 91,8+                    | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 13.421.053,82                                | 11.772.682                          | 11.638.183                          | 13.019.322,58                                 | 1.381.140+                           | 11,9+                    | 4.500                         |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>49.591.495,58</b>                         | <b>45.070.684</b>                   | <b>46.539.336</b>                   | <b>54.741.500,45</b>                          | <b>8.202.165+</b>                    | <b>17,6+</b>             | <b>49.500</b>                 |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>41.638.832,84-</b>                        | <b>37.833.854-</b>                  | <b>39.049.311-</b>                  | <b>45.962.499,28-</b>                         | <b>6.913.188-</b>                    | <b>17,7+</b>             | <b>49.500-</b>                |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00   | 0                                   | 0                                   | 4.417,36                                      | 4.417+                               | -                        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 772,00                                       | 0                                   | 0                                   | 2.837,93                                      | 2.838+                               | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>772,00-</b>                               | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>1.579,43</b>                               | <b>1.579+</b>                        | <b>-</b>                 | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>41.639.604,84-</b>                        | <b>37.833.854-</b>                  | <b>39.049.311-</b>                  | <b>45.960.919,85-</b>                         | <b>6.911.609-</b>                    | <b>17,7+</b>             | <b>49.500-</b>                |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00   | 0                                   | 0                                   | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00   | 0                                   | 0                                   | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 41.639.604,84-    | 37.833.854-              | 39.049.311-     | 45.960.919,85-    | 6.911.609 -                     | 17,7+      | 49.500-                       |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 7.681.449,31      | 10.742.005               | 10.965.362      | 9.305.187,71      | 1.660.174 -                     | 15,1 -     | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.417.682,57      | 3.768.865                | 3.992.222       | 1.550.214,47      | 2.442.007 -                     | 61,2 -     | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 35.375.838,10-    | 30.860.714-              | 32.076.171-     | 38.205.946,61-    | 6.129.775 -                     | 19,1+      | 49.500-                       |

Jahresabschluss 2009

Innere Verwaltung  
Produktbereich 01

Dezernat I, II, III, IV, V, VI

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben  |                     | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                  |                     |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 3.176,00           | 0                        | 8.332            | 1.331,58            | 7.000-                          | 84,0-         | 284                           |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 57.740,88          | 1.303.000                | 1.937.547        | 1.904.565,08        | 32.982-                         | 1,7-          | 533                           |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                | 30.100,00           | 30.100+                         | -             | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>60.916,88</b>   | <b>1.303.000</b>         | <b>1.945.879</b> | <b>1.935.996,66</b> | <b>9.882-</b>                   | <b>0,5-</b>   | <b>817</b>                    |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 143.891,53         | 931.400                  | 594.308          | 59.089,52           | 535.218-                        | 90,1-         | 3.359                         |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 1.567,36           | 60.000                   | 230.867          | 230.866,91          | 0-                              | 0,0+          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 189.759,20         | 566.310                  | 1.226.259        | 703.187,80          | 523.071-                        | 42,7-         | 498.171                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                | 0,00                | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>335.218,09</b>  | <b>1.557.710</b>         | <b>2.051.434</b> | <b>993.144,23</b>   | <b>1.058.289-</b>               | <b>51,6-</b>  | <b>501.530</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>274.301,21-</b> | <b>254.710-</b>          | <b>105.555-</b>  | <b>942.852,43</b>   | <b>1.048.407+</b>               | <b>993,2-</b> | <b>500.713-</b>               |



Jahresabschluss 2009

Sicherheit und Ordnung  
Produktbereich 02

Dezernat I, III, VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                           | Haushaltsansatz 2009 (€)           |                                    | Ergebnis 2009 (€)                           | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis      |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---|------------------------------------|------------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |   | Original                           | fortgeschrieben                    |   | absolut                              | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00  | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 352.188,76<br>318.010,36                    | 386.407<br>356.407                 | 389.009<br>356.407                 | 444.275,67<br>215.143,07                    | 55.267+<br>141.264-                  | 14,2+<br>39,6-           | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 91,38                                       | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 10.288.170,98                               | 10.051.418                         | 10.051.418                         | 10.593.080,99                               | 541.663+                             | 5,4+                     | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 185.152,35                                  | 204.200                            | 204.200                            | 234.072,84                                  | 29.873+                              | 14,6+                    | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 172.354,46                                  | 471.743                            | 471.743                            | 346.475,68                                  | 125.267-                             | 26,6-                    | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 1.627.067,92<br>9.357,00                    | 1.868.700<br>0                     | 1.896.538<br>0                     | 2.450.061,68<br>21.391,90                   | 553.524+<br>21.392+                  | 29,2+<br>-               | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00  | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00  | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>12.625.025,85</b>                        | <b>12.982.468</b>                  | <b>13.012.908</b>                  | <b>14.067.966,86</b>                        | <b>1.055.059+</b>                    | <b>8,1+</b>              | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 19.217.694,94<br>771.320,17<br>2.888.151,31 | 19.303.036<br>602.783<br>3.220.582 | 19.303.036<br>602.783<br>3.220.582 | 25.118.697,79<br>759.202,96<br>7.685.974,30 | 5.815.662+<br>156.420+<br>4.465.392+ | 30,1+<br>26,0+<br>138,7+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                        | 0<br>0<br>0                        | 0<br>0<br>0                        | 0,00<br>0,00<br>0,00                        | 0+<br>0+<br>0+                       | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 3.567.283,70<br>418.309,76                  | 3.999.340<br>468.531               | 3.969.194<br>439.883               | 3.829.752,20<br>348.352,99                  | 139.442-<br>91.530-                  | 3,5-<br>20,8-            | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 588.010,76                                  | 626.811                            | 626.811                            | 652.427,64                                  | 25.617+                              | 4,1+                     | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 400,00                                      | 413                                | 372                                | 0,00  | 372-                                 | 100,0-                   | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 2.699.296,62                                | 3.143.297                          | 3.099.487                          | 3.368.696,02                                | 269.209+                             | 8,7+                     | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>26.072.686,02</b>                        | <b>27.072.897</b>                  | <b>26.998.900</b>                  | <b>32.969.573,65</b>                        | <b>5.970.674+</b>                    | <b>22,1+</b>             | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>13.447.660,17-</b>                       | <b>14.090.429-</b>                 | <b>13.985.992-</b>                 | <b>18.901.606,79-</b>                       | <b>4.915.615-</b>                    | <b>35,2+</b>             | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00  | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00  | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>0,00</b>                                 | <b>0</b>                           | <b>0</b>                           | <b>0,00</b>                                 | <b>0+</b>                            | <b>-</b>                 | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>13.447.660,17-</b>                       | <b>14.090.429-</b>                 | <b>13.985.992-</b>                 | <b>18.901.606,79-</b>                       | <b>4.915.615-</b>                    | <b>35,2+</b>             | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00  | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00  | 0                                  | 0                                  | 0,00  | 0+                                   | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 13.447.660,17-    | 14.090.429-              | 13.985.992-     | 18.901.606,79-    | 4.915.615 -                     | 35,2+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 300.445,27        | 351.404                  | 351.404         | 249.530,71        | 101.873 -                       | 29,0 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.803.453,92      | 2.420.185                | 2.420.185       | 2.489.545,25      | 69.361+                         | 2,9+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 14.950.668,82-    | 16.159.210-              | 16.054.773-     | 21.141.621,33-    | 5.086.848 -                     | 31,7+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Sicherheit und Ordnung  
Produktbereich 02

Dezernat I, III, VI

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)   | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben   |                     | absolut                         | prozentual   |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                   |                     |                                 |              |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 256.809,26         | 232.100                  | 272.100           | 271.598,27          | 502-                            | 0,2-         | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 40.205,00          | 7.800                    | 7.800             | 4.174,50            | 3.626-                          | 46,5-        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>297.014,26</b>  | <b>239.900</b>           | <b>279.900</b>    | <b>275.772,77</b>   | <b>4.127-</b>                   | <b>1,5-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 16.788,69          | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 530.072,70         | 916.950                  | 1.833.006         | 1.014.054,10        | 818.952-                        | 44,7-        | 810.690                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00               | 0                        | 15.000            | 15.000,00           | 0+                              | 0,0+         | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00                | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>546.861,39</b>  | <b>916.950</b>           | <b>1.848.006</b>  | <b>1.029.054,10</b> | <b>818.952-</b>                 | <b>44,3-</b> | <b>810.690</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>249.847,13-</b> | <b>677.050-</b>          | <b>1.568.106-</b> | <b>753.281,33-</b>  | <b>814.825+</b>                 | <b>52,0-</b> | <b>810.690-</b>               |



## Jahresabschluss 2009

Schulträgeraufgaben  
Produktbereich 03

## Dezernat IV

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |  |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 1.806.220,00          | 1.700.942                | 1.700.572          | 2.248.715,69          | 548.144+                        | 32,2+         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>87.585,07</i>      | <i>29.892</i>            | <i>29.522</i>      | <i>28.185,70</i>      | <i>1.336-</i>                   | <i>4,5-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 441.710,00            | 560.000                  | 560.000            | 563.530,00            | 3.530+                          | 0,6+          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 389.272,04            | 430.500                  | 430.500            | 341.999,58            | 88.500-                         | 20,6-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 19.689,10             | 14.000                   | 14.000             | 21.490,73             | 7.491+                          | 53,5+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 50.196,85             | 0                        | 0                  | 2.313.404,34          | 2.313.404+                      | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                       |                          |                    |                       |                                 |               |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>2.707.087,99</b>   | <b>2.705.442</b>         | <b>2.705.072</b>   | <b>5.489.140,34</b>   | <b>2.784.068+</b>               | <b>102,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 6.555.466,16          | 6.374.125                | 6.352.429          | 6.667.234,55          | 314.806+                        | 5,0+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>63.526,29</i>      | <i>44.780</i>            | <i>44.780</i>      | <i>50.658,66</i>      | <i>5.878+</i>                   | <i>13,1+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>243.859,79</i>     | <i>239.255</i>           | <i>239.255</i>     | <i>523.510,93</i>     | <i>284.256+</i>                 | <i>118,8+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 9.876.334,40          | 11.567.319               | 11.607.670         | 11.599.463,75         | 8.207-                          | 0,1-          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>299.469,19</i>     | <i>252.353</i>           | <i>252.353</i>     | <i>409.231,39</i>     | <i>156.878+</i>                 | <i>62,2+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 650.390,10            | 600.908                  | 577.568            | 1.030.460,32          | 452.892+                        | 78,4+         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 180.338,70            | 33.500                   | 33.500             | 234.609,14            | 201.109+                        | 600,3+        | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 25.938.325,61         | 27.090.522               | 27.053.309         | 30.079.379,75         | 3.026.070+                      | 11,2+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>43.200.854,97</b>  | <b>45.666.375</b>        | <b>45.624.477</b>  | <b>49.611.147,51</b>  | <b>3.986.671+</b>               | <b>8,7+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>40.493.766,98-</b> | <b>42.960.933-</b>       | <b>42.919.405-</b> | <b>44.122.007,17-</b> | <b>1.202.602-</b>               | <b>2,8+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 2.652,49              | 1.100                    | 1.100              | 1.662,37              | 562+                            | 51,1+         | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 3,38                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>2.649,11</b>       | <b>1.100</b>             | <b>1.100</b>       | <b>1.662,37</b>       | <b>562+</b>                     | <b>51,1+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>40.491.117,87-</b> | <b>42.959.833-</b>       | <b>42.918.305-</b> | <b>44.120.344,80-</b> | <b>1.202.040-</b>               | <b>2,8+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 40.491.117,87-    | 42.959.833-              | 42.918.305-     | 44.120.344,80-    | 1.202.040 -                     | 2,8+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 105.878,99        | 200.150                  | 200.150         | 174.261,16        | 25.889 -                        | 12,9 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 894.568,96        | 838.311                  | 838.311         | 936.820,15        | 98.509+                         | 11,8+      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 41.279.807,84-    | 43.597.994-              | 43.556.466-     | 44.882.903,79-    | 1.326.438 -                     | 3,1+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Schulträgeraufgaben  
Produktbereich 03

Dezernat IV

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 146.522,64        | 107.500                  | 1.093.252       | 764.499,84        | 328.752 -                       | 30,1 -     | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 146.522,64        | 107.500                  | 1.093.252       | 764.499,84        | 328.752 -                       | 30,1 -     | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 1.419.284,65      | 1.172.200                | 3.262.017       | 1.975.918,25      | 1.286.098 -                     | 39,4 -     | 1.285.106                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 1.419.284,65      | 1.172.200                | 3.262.017       | 1.975.918,25      | 1.286.098 -                     | 39,4 -     | 1.285.106                     |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 1.272.762,01-     | 1.064.700-               | 2.168.765-      | 1.211.418,41-     | 957.346+                        | 44,1 -     | 1.285.106-                    |



## Jahresabschluss 2009

Kultur und Wissenschaft  
Produktbereich 04

## Dezernat IV

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------|------------------|
|  |  |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual   | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00                  | 0                        | 350.382            | 317.500,00            | 32.882 -                        | -            | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 131.700,00            | 131.700                  | 131.700            | 131.700,00            | 0+                              | 0,0+         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                       |                          |                    |                       |                                 |              |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>131.700,00</b>     | <b>131.700</b>           | <b>482.082</b>     | <b>449.200,00</b>     | <b>32.882 -</b>                 | <b>6,8-</b>  | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>     | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 150.000,00            | 250.000                  | 600.382            | 417.500,00            | 182.882 -                       | 30,5-        | 150.000          |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 12.058.224,72         | 13.943.700               | 13.943.700         | 12.524.025,28         | 1.419.675 -                     | 10,2-        | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>12.208.224,72</b>  | <b>14.193.700</b>        | <b>14.544.082</b>  | <b>12.941.525,28</b>  | <b>1.602.557 -</b>              | <b>11,0-</b> | <b>150.000</b>   |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>12.076.524,72-</b> | <b>14.062.000-</b>       | <b>14.062.000-</b> | <b>12.492.325,28-</b> | <b>1.569.675+</b>               | <b>11,2-</b> | <b>150.000-</b>  |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>0,00</b>           | <b>0+</b>                       | <b>-</b>     | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>12.076.524,72-</b> | <b>14.062.000-</b>       | <b>14.062.000-</b> | <b>12.492.325,28-</b> | <b>1.569.675+</b>               | <b>11,2-</b> | <b>150.000-</b>  |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -            | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 12.076.524,72-    | 14.062.000-              | 14.062.000-     | 12.492.325,28-    | 1.569.675+                      | 11,2-      | 150.000-                      |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 12.076.524,72-    | 14.062.000-              | 14.062.000-     | 12.492.325,28-    | 1.569.675+                      | 11,2-      | 150.000-                      |

| Jahresabschluss 2009                            |   | Kultur und Wissenschaft<br>Produktbereich 04 |                          |                 |                   | Dezernat IV                     |            |                               |
|---|---|--|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                            | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|   |   |  | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |  |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
|   | <b>Einzahlungen</b>   | <b>0,00</b>                                  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | -          | <b>0</b>                      |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (Invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>0,00</b>                                  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | -          | <b>0</b>                      |
|   | <b>Auszahlungen</b>   | <b>0,00</b>                                  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | -          | <b>0</b>                      |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00   | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (Invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>0,00</b>                                  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | -          | <b>0</b>                      |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>0,00</b>                                  | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                        | -          | <b>0</b>                      |



## Jahresabschluss 2009

Soziales  
Produktbereich 05

## Dezernat V

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                         | Haushaltsansatz 2009 (€)         |                                  | Ergebnis 2009 (€)                           | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis   |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---|----------------------------------|----------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |   | Original                         | fortgeschrieben                  |   | absolut                           | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                      | 0                                | 0                                | 0,00  | 0+                                | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 508.824,43<br>0,00                        | 890.000<br>0                     | 890.000<br>0                     | 604.665,00<br>0,00                          | 285.335 -<br>0+                   | 32,1 -<br>-              | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 84.433.621,26                             | 85.558.300                       | 85.558.300                       | 87.209.310,22                               | 1.651.010+                        | 1,9+                     | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 152.883,58                                | 255.394                          | 255.394                          | 128.430,87                                  | 126.963 -                         | 49,7 -                   | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 7.945,35                                  | 13.800                           | 13.800                           | 23.053,66                                   | 9.254+                            | 67,1+                    | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 7.975.538,39                              | 7.970.000                        | 7.970.000                        | 10.265.219,11                               | 2.295.219+                        | 28,8+                    | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 2.787.133,43<br>0,00                      | 10.000<br>0                      | 10.000<br>0                      | 1.787.214,01<br>0,00                        | 1.777.214+<br>0+                  | 17.772,1+<br>-           | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                      | 0                                | 0                                | 0,00  | 0+                                | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                      | 0                                | 0                                | 0,00  | 0+                                | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>95.865.946,44</b>                      | <b>94.697.494</b>                | <b>94.697.494</b>                | <b>100.017.892,87</b>                       | <b>5.320.399+</b>                 | <b>5,6+</b>              | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 12.010.024,24<br>197.460,15<br>711.952,39 | 12.455.145<br>154.185<br>823.791 | 12.455.145<br>154.185<br>823.791 | 14.199.101,58<br>185.950,55<br>1.805.382,73 | 1.743.957+<br>31.765+<br>981.592+ | 14,0+<br>20,6+<br>119,2+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                      | 0<br>0<br>0                      | 0<br>0<br>0                      | 0,00<br>0,00<br>0,00                        | 0+<br>0+<br>0+                    | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 4.959.498,82<br>10.109,31                 | 1.347.545<br>13.474              | 1.340.909<br>12.634              | 4.498.291,68<br>51.478,91                   | 3.157.382+<br>38.845+             | 235,5+<br>307,5+         | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 83.948,34                                 | 54.774                           | 54.774                           | 84.151,55                                   | 29.377+                           | 53,6+                    | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 134.877.795,36                            | 133.648.160                      | 133.648.160                      | 143.112.682,90                              | 9.464.523+                        | 7,1+                     | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 3.471.339,36                              | 2.028.130                        | 2.021.996                        | 3.298.903,56                                | 1.276.907+                        | 63,2+                    | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>155.402.606,12</b>                     | <b>149.533.754</b>               | <b>149.520.985</b>               | <b>165.193.131,27</b>                       | <b>15.672.146+</b>                | <b>10,5+</b>             | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>59.536.659,68-</b>                     | <b>54.836.260-</b>               | <b>54.823.491-</b>               | <b>65.175.238,40-</b>                       | <b>10.351.748 -</b>               | <b>18,9+</b>             | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 935,20                                    | 1.800                            | 1.800                            | 742,60                                      | 1.057 -                           | 58,7 -                   | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                                      | 0                                | 0                                | 1.117,65                                    | 1.118+                            | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>935,20</b>                             | <b>1.800</b>                     | <b>1.800</b>                     | <b>375,05-</b>                              | <b>2.175 -</b>                    | <b>120,8 -</b>           | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>59.535.724,48-</b>                     | <b>54.834.460-</b>               | <b>54.821.691-</b>               | <b>65.175.613,45-</b>                       | <b>10.353.923 -</b>               | <b>18,9+</b>             | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                      | 0                                | 0                                | 0,00  | 0+                                | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                      | 0                                | 0                                | 0,00  | 0+                                | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 59.535.724,48-    | 54.834.460-              | 54.821.691-     | 65.175.613,45-    | 10.353.923 -                    | 18,9+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 282,19            | 282+                            | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 2.092.848,05      | 2.166.468                | 2.166.468       | 2.157.029,65      | 9.439 -                         | 0,4-       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 61.628.572,53-    | 57.000.928-              | 56.988.159-     | 67.332.360,91-    | 10.344.202 -                    | 18,2+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Soziales  
Produktbereich 05

Dezernat V

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |                | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€) |             | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|----------------|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |                | Original                 | fortgeschrieben   |                   |             | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                |                          |                   |                   |             |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                             | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                   | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                 | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen                                     | 2.603,10          | 2.616          | 2.616                    | 2.616             | 2.616,13          | 0+          | 0,0+                            | 0          |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                  | <b>2.603,10</b>   | <b>2.616</b>   | <b>2.616</b>             | <b>2.616</b>      | <b>2.616,13</b>   | <b>0+</b>   | <b>0,0+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                          | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0              | 0                        | 0                 | 0,00              | 0+          | -                               | 0          |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                         | 71.100,33         | 35.920         | 81.759                   | 81.390,26         | 368-              | 0,5-        | 368                             |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen                                      | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen                                     | 0,00              | 0              | 0                        | 0,00              | 0+                | -           | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                  | <b>71.100,33</b>  | <b>35.920</b>  | <b>81.759</b>            | <b>81.390,26</b>  | <b>368-</b>       | <b>0,5-</b> | <b>368</b>                      |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit (Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>68.497,23-</b> | <b>33.304-</b> | <b>79.143-</b>           | <b>78.774,13-</b> | <b>369+</b>       | <b>0,5-</b> | <b>368-</b>                     |            |                               |



Jahresabschluss 2009

Kinder-, Jugend- und Familienhilfe  
Produktbereich 06

Dezernat IV, V

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 11.556.376,88         | 12.186.595               | 12.186.595         | 12.943.284,97         | 756.690+                        | 6,2+          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>21.879,04</i>      | <i>15.664</i>            | <i>15.664</i>      | <i>27.812,90</i>      | <i>12.149+</i>                  | <i>77,6+</i>  | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 1.583.166,04          | 1.953.500                | 1.953.500          | 1.849.929,67          | 103.570-                        | 5,3-          | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 2.980.877,80          | 3.100.000                | 3.100.000          | 3.012.840,32          | 87.160-                         | 2,8-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 882.728,89            | 1.117.500                | 1.117.500          | 830.277,99            | 287.222-                        | 25,7-         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 19.718,75             | 24.600                   | 24.600             | 22.883,09             | 1.717-                          | 7,0-          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 718.626,52            | 17.500                   | 17.500             | 262.521,14            | 245.021+                        | 1.400,1+      | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>17.741.494,88</b>  | <b>18.399.695</b>        | <b>18.399.695</b>  | <b>18.921.737,18</b>  | <b>522.042+</b>                 | <b>2,8+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 18.135.220,25         | 18.662.931               | 18.662.931         | 19.928.048,78         | 1.265.118+                      | 6,8+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>55.780,99</i>      | <i>43.099</i>            | <i>43.099</i>      | <i>56.134,31</i>      | <i>13.036+</i>                  | <i>30,3+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>202.249,39</i>     | <i>230.270</i>           | <i>230.270</i>     | <i>556.304,01</i>     | <i>326.034+</i>                 | <i>141,6+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 2.401.701,95          | 2.393.460                | 2.392.955          | 2.607.859,23          | 214.904+                        | 9,0+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>16.565,99</i>      | <i>50.006</i>            | <i>50.006</i>      | <i>62.464,29</i>      | <i>12.458+</i>                  | <i>24,9+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 119.067,60            | 166.052                  | 166.052            | 159.718,37            | 6.334-                          | 3,8-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 30.868.382,27         | 29.187.140               | 29.167.140         | 33.702.530,96         | 4.535.391+                      | 15,6+         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 4.552.742,75          | 4.724.263                | 4.508.141          | 5.383.468,46          | 875.327+                        | 19,4+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>56.077.114,82</b>  | <b>55.133.846</b>        | <b>54.897.220</b>  | <b>61.781.625,80</b>  | <b>6.884.406+</b>               | <b>12,5+</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>38.335.619,94-</b> | <b>36.734.151-</b>       | <b>36.497.525-</b> | <b>42.859.888,62-</b> | <b>6.362.364-</b>               | <b>17,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 1.588,26              | 300                      | 300                | 819,53                | 520+                            | 173,2+        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>1.588,26</b>       | <b>300</b>               | <b>300</b>         | <b>819,53</b>         | <b>520+</b>                     | <b>173,2+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>38.334.031,68-</b> | <b>36.733.851-</b>       | <b>36.497.225-</b> | <b>42.859.069,09-</b> | <b>6.361.845-</b>               | <b>17,4+</b>  | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 38.334.031,68-    | 36.733.851-              | 36.497.225-     | 42.859.069,09-    | 6.361.845 -                     | 17,4+      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 23.253,20         | 0                        | 0               | 161.376,03        | 161.376+                        | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 766.031,85        | 880.798                  | 880.798         | 933.480,08        | 52.682+                         | 6,0+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 39.076.810,33-    | 37.614.650-              | 37.378.023-     | 43.631.173,14-    | 6.253.150 -                     | 16,7+      | 0                |

Jahresabschluss 2009

Kinder-, Jugend- und Familienhilfe  
Produktbereich 06

Dezernat IV, V

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) |          | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) |         | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|----------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   |          | Original                 | fortgeschrieben |                   |         | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |          |                          |                 |                   |         |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0        | 0                        | 0               | 0,00              | 0+      | -                               | 0          |                               |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 14.652,71         | 0        | 166.555                  | 145.466,38      | 21.089 -          | 12,7 -  | 21.087                          |            |                               |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 14.652,71         | 0        | 166.555                  | 145.466,38      | 21.089 -          | 12,7 -  | 21.087                          |            |                               |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 95.524,94         | 132.160  | 340.440                  | 121.311,70      | 219.128 -         | 64,4 -  | 182.587                         |            |                               |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0        | 0                        | 0,00            | 0+                | -       | 0                               |            |                               |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 95.524,94         | 132.160  | 340.440                  | 121.311,70      | 219.128 -         | 64,4 -  | 182.587                         |            |                               |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 80.872,23-        | 132.160- | 173.885-                 | 24.154,68       | 198.040+          | 113,9 - | 161.500-                        |            |                               |



Jahresabschluss 2009

Gesundheitsdienste  
Produktbereich 07

Dezernat V

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                       | Haushaltsansatz 2009 (€)       |                                | Ergebnis 2009 (€)                       | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                          | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|---|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
|  |   |   | Original                       | fortgeschrieben                |   | absolut                         | prozentual               |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br><i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                      | 4.454,91<br>1.954,91                    | 321<br>321                     | 321<br>321                     | 9.719,58<br>530,41                      | 9.398+<br>209+                  | 2.923,5+<br>65,0+        | 0<br>0                        |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte   | 88.676,81                               | 70.000                         | 70.000                         | 88.429,40                               | 18.429+                         | 26,3+                    | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte  | 176.705,71                              | 165.100                        | 168.637                        | 183.963,56                              | 15.327+                         | 9,1+                     | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 6.356,43                                | 14.500                         | 14.500                         | 3.917,23                                | 10.583-                         | 73,0-                    | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge<br><i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 20.110,02<br>0,00                       | 945<br>0                       | 945<br>0                       | 17.072,86<br>0,00                       | 16.128+<br>0+                   | 1.706,6+<br>-            | 0<br>0                        |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>296.303,88</b>                       | <b>250.867</b>                 | <b>254.404</b>                 | <b>303.102,63</b>                       | <b>48.699+</b>                  | <b>19,1+</b>             | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>             | 3.060.161,12<br>39.380,21<br>136.861,75 | 3.277.149<br>29.612<br>158.212 | 3.277.149<br>29.612<br>158.212 | 3.629.914,35<br>35.932,13<br>364.669,50 | 352.765+<br>6.320+<br>206.457+  | 10,8+<br>21,3+<br>130,5+ | 0<br>0<br>0                   |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen<br><i>darunter Beihilfen</i><br><i>darunter Pensionsrückstellungen</i>          | 0,00<br>0,00<br>0,00                    | 0<br>0<br>0                    | 0<br>0<br>0                    | 0,00<br>0,00<br>0,00                    | 0+<br>0+<br>0+                  | -<br>-<br>-              | 0<br>0<br>0                   |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen<br><i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>         | 322.177,88<br>4.761,99                  | 295.505<br>9.505               | 295.505<br>9.505               | 367.720,15<br>5.479,98                  | 72.215+<br>4.025-               | 24,4+<br>42,4-           | 0<br>0                        |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 18.515,06                               | 19.056                         | 19.056                         | 19.274,56                               | 218+                            | 1,1+                     | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 515.911,94                              | 597.200                        | 597.200                        | 556.030,76                              | 41.169-                         | 6,9-                     | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen   | 447.949,13                              | 538.247                        | 538.247                        | 570.239,90                              | 31.993+                         | 5,9+                     | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>4.364.715,13</b>                     | <b>4.727.158</b>               | <b>4.727.158</b>               | <b>5.143.179,72</b>                     | <b>416.022+</b>                 | <b>8,8+</b>              | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>                                    | <b>4.068.411,25-</b>                    | <b>4.476.291-</b>              | <b>4.472.754-</b>              | <b>4.840.077,09-</b>                    | <b>367.323-</b>                 | <b>8,2+</b>              | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>   | <b>0,00</b>                             | <b>0</b>                       | <b>0</b>                       | <b>0,00</b>                             | <b>0+</b>                       | <b>-</b>                 | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>   | <b>4.068.411,25-</b>                    | <b>4.476.291-</b>              | <b>4.472.754-</b>              | <b>4.840.077,09-</b>                    | <b>367.323-</b>                 | <b>8,2+</b>              | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                                    | 0                              | 0                              | 0,00                                    | 0+                              | -                        | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 4.068.411,25-     | 4.476.291-               | 4.472.754-      | 4.840.077,09-     | 367.323-                        | 8,2+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 589.652,08        | 510.350                  | 510.350         | 547.503,05        | 37.153+                         | 7,3+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 220.884,20        | 238.978                  | 238.978         | 241.710,16        | 2.732+                          | 1,1+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 3.699.643,37-     | 4.204.919-               | 4.201.382-      | 4.534.284,20-     | 332.902-                        | 7,9+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Gesundheitsdienste  
Produktbereich 07

Dezernat V

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 12.954,26         | 7.000                    | 6.907           | 6.792,28          | 115-                            | 1,7-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 12.954,26         | 7.000                    | 6.907           | 6.792,28          | 115-                            | 1,7-       | 0                             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 12.954,26-        | 7.000-                   | 6.907-          | 6.792,28-         | 115+                            | 1,7-       | 0                             |



Jahresabschluss 2009

Sportförderung  
Produktbereich 08

Dezernat V

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt. |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                       | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                          | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                             | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                     | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |             |                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>                                       | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                             | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                      | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen                                       | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                | 8.054.232,38         | 8.553.300                | 8.553.300         | 8.125.635,00         | 427.665-                        | 5,0-        | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                  | <b>8.054.232,38</b>  | <b>8.553.300</b>         | <b>8.553.300</b>  | <b>8.125.635,00</b>  | <b>427.665-</b>                 | <b>5,0-</b> | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>8.054.232,38-</b> | <b>8.553.300-</b>        | <b>8.553.300-</b> | <b>8.125.635,00-</b> | <b>427.665+</b>                 | <b>5,0-</b> | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                           | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                        | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                  | <b>8.054.232,38-</b> | <b>8.553.300-</b>        | <b>8.553.300-</b> | <b>8.125.635,00-</b> | <b>427.665+</b>                 | <b>5,0-</b> | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 8.054.232,38-     | 8.553.300-               | 8.553.300-      | 8.125.635,00-     | 427.665+                        | 5,0-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 8.054.232,38-     | 8.553.300-               | 8.553.300-      | 8.125.635,00-     | 427.665+                        | 5,0-       | 0                |

| Jahresabschluss 2009                            |   | Sportförderung<br>Produktbereich 08 |                          |                 |                   | Dezernat V                      |            |                               |
|---|---|-------------------------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|   |   |                                     | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                                     |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | <b>0,00</b>                         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (Invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>0,00</b>                         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | <b>0,00</b>                         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                                | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (Invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>0,00</b>                         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>0,00</b>                         | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                        | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |



| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    |                   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    |                 | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|-----------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |   |                      |                   | Original                 | fortgeschrieben   |                      |                 | absolut                         | prozentual |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 707,81               | 108               | 108                      | 108               | 40.107,81            | 40.000+         | 37.102,3+                       | 0          |                               |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>107,81</i>        | <i>108</i>        | <i>108</i>               | <i>108</i>        | <i>107,81</i>        | <i>0+</i>       | <i>0,0+</i>                     | <i>0</i>   |                               |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 289.172,32           | 304.008           | 304.008                  | 304.008           | 255.520,94           | 48.487-         | 16,0-                           | 0          |                               |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 72.339,48            | 56.700            | 56.700                   | 56.700            | 61.746,42            | 5.046+          | 8,9+                            | 0          |                               |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 15.749,82            | 0                 | 0                        | 0                 | 31,55                | 32+             | -                               | 0          |                               |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 68.706,00            | 60.100            | 60.100                   | 60.100            | 85.104,23            | 25.004+         | 41,6+                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>5.097,00</i>      | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>7.050,63</i>      | <i>7.051+</i>   | <i>-</i>                        | <i>0</i>   |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>446.675,43</b>    | <b>420.916</b>    | <b>420.916</b>           | <b>420.916</b>    | <b>442.510,95</b>    | <b>21.595+</b>  | <b>5,1+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 6.144.671,55         | 5.634.676         | 5.634.676                | 5.634.676         | 6.114.536,00         | 479.860+        | 8,5+                            | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>55.622,53</i>     | <i>38.677</i>     | <i>38.677</i>            | <i>38.677</i>     | <i>45.021,90</i>     | <i>6.344+</i>   | <i>16,4+</i>                    | <i>0</i>   |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>133.751,34</i>    | <i>206.648</i>    | <i>206.648</i>           | <i>206.648</i>    | <i>423.145,10</i>    | <i>216.497+</i> | <i>104,8+</i>                   | <i>0</i>   |                               |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>       | <i>-</i>                        | <i>0</i>   |                               |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>          | <i>0</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>       | <i>-</i>                        | <i>0</i>   |                               |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 510.961,78           | 743.225           | 663.062                  | 663.062           | 427.604,00           | 235.458-        | 35,5-                           | 0          |                               |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>174.852,94</i>    | <i>228.525</i>    | <i>209.525</i>           | <i>209.525</i>    | <i>86.569,81</i>     | <i>122.955-</i> | <i>58,7-</i>                    | <i>0</i>   |                               |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 57.523,91            | 94.261            | 94.261                   | 94.261            | 56.979,10            | 37.282-         | 39,6-                           | 0          |                               |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 15.950,00            | 42.000            | 45.050                   | 45.050            | 14.550,00            | 30.500-         | 67,7-                           | 0          |                               |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 661.561,62           | 735.937           | 732.437                  | 732.437           | 845.357,44           | 112.920+        | 15,4+                           | 0          |                               |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>7.390.668,86</b>  | <b>7.250.099</b>  | <b>7.169.486</b>         | <b>7.169.486</b>  | <b>7.459.026,54</b>  | <b>289.541+</b> | <b>4,0+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>6.943.993,43-</b> | <b>6.829.183-</b> | <b>6.748.570-</b>        | <b>6.748.570-</b> | <b>7.016.515,59-</b> | <b>267.946-</b> | <b>4,0+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 3.586,56             | 3.587+          | -                               | 0          |                               |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>3.586,56-</b>     | <b>3.587-</b>   | <b>-</b>                        | <b>0</b>   |                               |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>6.943.993,43-</b> | <b>6.829.183-</b> | <b>6.748.570-</b>        | <b>6.748.570-</b> | <b>7.020.102,15-</b> | <b>271.532-</b> | <b>4,0+</b>                     | <b>0</b>   |                               |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+              | -                               | 0          |                               |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 6.943.993,43-     | 6.829.183-               | 6.748.570-      | 7.020.102,15-     | 271.532 -                       | 4,0+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 208.263,27        | 257.650                  | 257.650         | 194.632,66        | 63.017 -                        | 24,5 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 560.052,16        | 659.893                  | 659.893         | 596.293,63        | 63.600 -                        | 9,6 -      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 7.295.782,32-     | 7.231.426-               | 7.150.813-      | 7.421.763,12-     | 270.950 -                       | 3,8+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

 Räumliche Planung und Entwicklung, Geoinformationen  
 Produktbereich 09

Dezernat VI

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 5.101,00          | 745.000                  | 854.825         | 208.685,22        | 646.140-                        | 75,6-      | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 5.101,00          | 745.000                  | 854.825         | 208.685,22        | 646.140-                        | 75,6-      | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 440.117,98        | 476.000                  | 2.241.825       | 983.320,67        | 1.258.504-                      | 56,1-      | 1.258.449                     |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 83.613,62         | 125.000                  | 116.000         | 33.151,97         | 82.848-                         | 71,4-      | 46.800                        |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 54.631,31         | 358.180                  | 379.912         | 80.197,63         | 299.714-                        | 78,9-      | 198.249                       |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 578.362,91        | 959.180                  | 2.737.737       | 1.096.670,27      | 1.641.066-                      | 59,9-      | 1.503.498                     |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 573.261,91-       | 214.180-                 | 1.882.912-      | 887.985,05-       | 994.927+                        | 52,8-      | 1.503.498-                    |



## Jahresabschluss 2009

Bauen und Wohnen  
Produktbereich 10

## Dezernat V, VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |              | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual   |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 1.380.730,40         | 1.140.000                | 1.140.000         | 1.087.002,20         | 52.998-                         | 4,7-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 871,54               | 872+                            | -            | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 13.202,80            | 11.900                   | 11.900            | 12.823,20            | 923+                            | 7,8+         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 42.151,22            | 31.000                   | 31.000            | 51.840,60            | 20.841+                         | 67,2+        | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.436.084,42</b>  | <b>1.182.900</b>         | <b>1.182.900</b>  | <b>1.152.537,54</b>  | <b>30.362-</b>                  | <b>2,6-</b>  | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 2.731.249,23         | 2.824.787                | 2.824.787         | 3.462.881,64         | 638.094+                        | 22,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 50.615,35            | 36.005                   | 36.005            | 56.372,51            | 20.367+                         | 56,6+        | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 187.897,38           | 192.372                  | 192.372           | 551.422,66           | 359.051+                        | 186,6+       | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 13.932,37            | 14.725                   | 14.725            | 31.094,16            | 16.369+                         | 111,2+       | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 12.269,48            | 10.639                   | 10.639            | 12.187,18            | 1.548+                          | 14,6+        | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 5.152,97             | 1.167                    | 1.167             | 4.338,79             | 3.172+                          | 272,0+       | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 29,80                | 30+                             | -            | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 181.310,15           | 238.807                  | 238.807           | 352.552,47           | 113.746+                        | 47,6+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>2.931.644,72</b>  | <b>3.079.486</b>         | <b>3.079.486</b>  | <b>3.850.896,86</b>  | <b>771.411+</b>                 | <b>25,1+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.495.560,30-</b> | <b>1.896.586-</b>        | <b>1.896.586-</b> | <b>2.698.359,32-</b> | <b>801.774-</b>                 | <b>42,3+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 28.096,32            | 26.600                   | 26.600            | 26.027,32            | 573-                            | 2,2-         | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>28.096,32</b>     | <b>26.600</b>            | <b>26.600</b>     | <b>26.027,32</b>     | <b>573-</b>                     | <b>2,2-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.467.463,98-</b> | <b>1.869.986-</b>        | <b>1.869.986-</b> | <b>2.672.332,00-</b> | <b>802.346-</b>                 | <b>42,9+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -            | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.467.463,98-     | 1.869.986-               | 1.869.986-      | 2.672.332,00-     | 802.346 -                       | 42,9+      | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 5.236,09          | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 226.257,76        | 271.248                  | 271.248         | 267.151,48        | 4.096 -                         | 1,5-       | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.688.485,65-     | 2.141.233-               | 2.141.233-      | 2.939.483,48-     | 798.250 -                       | 37,3+      | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Bauen und Wohnen  
Produktbereich 10

Dezernat V, VI

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 119.279,92        | 49.500                   | 49.500          | 68.338,07         | 18.838+                         | 38,1+      | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 119.279,92        | 49.500                   | 49.500          | 68.338,07         | 18.838+                         | 38,1+      | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 539,50            | 2.250                    | 7.101           | 6.524,13          | 577-                            | 8,1-       | 435                           |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 539,50            | 2.250                    | 7.101           | 6.524,13          | 577-                            | 8,1-       | 435                           |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 118.740,42        | 47.250                   | 42.399          | 61.813,94         | 19.415+                         | 45,8+      | 435-                          |



## Jahresabschluss 2009

Ver-/Entsorgung  
Produktbereich 11

## Dezernat VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt. |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    | nach 2010        |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 14.316.055,54        | 14.741.100               | 14.741.100        | 14.756.358,66        | 15.259+                         | 0,1+          | 0                |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 721.562,27           | 400.000                  | 400.000           | 700.715,90           | 300.716+                        | 75,2+         | 0                |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 3.011.104,25         | 4.469.846                | 4.469.846         | 3.899.684,56         | 570.161-                        | 12,8-         | 0                |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 1.226,99             | 0                        | 0                 | 380.742,94           | 380.743+                        | -             | 0                |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>18.049.949,05</b> | <b>19.610.946</b>        | <b>19.610.946</b> | <b>19.737.502,06</b> | <b>126.556+</b>                 | <b>0,7+</b>   | <b>0</b>         |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.133.855,43         | 1.016.783                | 1.016.783         | 1.132.323,85         | 115.541+                        | 11,4+         | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>19.904,77</i>     | <i>12.975</i>            | <i>12.975</i>     | <i>16.472,77</i>     | <i>3.498+</i>                   | <i>27,0+</i>  | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>185.364,06</i>    | <i>69.324</i>            | <i>69.324</i>     | <i>153.212,38</i>    | <i>83.889+</i>                  | <i>121,0+</i> | <i>0</i>         |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>         |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 17.837.442,30        | 19.517.019               | 19.512.934        | 18.924.741,51        | 588.193-                        | 3,0-          | 0                |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>3.116,49</i>      | <i>17.000</i>            | <i>16.875</i>     | <i>4.786,03</i>      | <i>12.089-</i>                  | <i>71,6-</i>  | <i>0</i>         |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 4.087,06             | 4.864                    | 4.864             | 3.484,72             | 1.379-                          | 28,4-         | 0                |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 166.060,88           | 180.395                  | 180.395           | 335.127,51           | 154.733+                        | 85,8+         | 0                |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>19.141.445,67</b> | <b>20.719.061</b>        | <b>20.714.976</b> | <b>20.395.677,59</b> | <b>319.298-</b>                 | <b>1,5-</b>   | <b>0</b>         |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.091.496,62-</b> | <b>1.108.115-</b>        | <b>1.104.030-</b> | <b>658.175,53-</b>   | <b>445.854+</b>                 | <b>40,4-</b>  | <b>0</b>         |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 7.144,00             | 7.144+                          | -             | 0                |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 122.308,75           | 122.309+                        | -             | 0                |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>115.164,75-</b>   | <b>115.165-</b>                 | <b>-</b>      | <b>0</b>         |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>1.091.496,62-</b> | <b>1.108.115-</b>        | <b>1.104.030-</b> | <b>773.340,28-</b>   | <b>330.690+</b>                 | <b>30,0-</b>  | <b>0</b>         |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.091.496,62-     | 1.108.115-               | 1.104.030-      | 773.340,28-       | 330.690+                        | 30,0-      | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 502,98-           | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 184.588,73        | 340.622                  | 340.622         | 130.873,83        | 209.748-                        | 61,6-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.276.588,33-     | 1.448.737-               | 1.444.652-      | 904.214,11-       | 540.437+                        | 37,4-      | 0                |

| Jahresabschluss 2009                            |   | Ver-/ Entsorgung<br>Produktbereich 11 |                          |                 |                   | Dezernat VI                     |            |                               |
|---|---|---------------------------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)                     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|   |   |                                       | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                                       |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | <b>0,00</b>                           | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (Invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>0,00</b>                           | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | <b>0,00</b>                           | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                                  | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (Invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>0,00</b>                           | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0+</b>                       | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>0,00</b>                           | <b>0</b>                 | <b>0</b>        | <b>0,00</b>       | <b>0</b>                        | <b>-</b>   | <b>0</b>                      |



Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen, ÖPNV  
Produktbereich 12

Dezernat VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 7.452.361,98          | 7.205.701                | 7.205.701          | 7.105.798,95          | 99.902-                         | 1,4-          | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | <i>7.236.742,61</i>   | <i>6.877.401</i>         | <i>6.877.401</i>   | <i>6.809.268,68</i>   | <i>68.132-</i>                  | <i>1,0-</i>   | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 5.745.330,97          | 5.906.569                | 5.906.569          | 5.792.105,09          | 114.464-                        | 1,9-          | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 250.054,92            | 226.800                  | 226.800            | 210.674,08            | 16.126-                         | 7,1-          | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 3.984,78              | 27.500                   | 27.500             | 581,96                | 26.918-                         | 97,9-         | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 343.622,63            | 40.000                   | 40.000             | 1.000.081,91          | 960.082+                        | 2.400,2+      | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | <i>5.495,22</i>       | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>6.609,39</i>       | <i>6.609+</i>                   | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 338.914,25            | 776.319                  | 776.319            | 286.758,52            | 489.560-                        | 63,1-         | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>14.134.269,53</b>  | <b>14.182.889</b>        | <b>14.182.889</b>  | <b>14.396.000,51</b>  | <b>213.112+</b>                 | <b>1,5+</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 4.700.738,20          | 4.733.558                | 4.733.558          | 5.097.961,34          | 364.403+                        | 7,7+          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>55.535,79</i>      | <i>42.853</i>            | <i>42.853</i>      | <i>48.870,92</i>      | <i>6.018+</i>                   | <i>14,0+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>254.761,54</i>     | <i>228.956</i>           | <i>228.956</i>     | <i>479.519,82</i>     | <i>250.564+</i>                 | <i>109,4+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | <i>0,00</i>           | <i>0</i>                 | <i>0</i>           | <i>0,00</i>           | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 15.115.601,77         | 15.175.496               | 15.656.613         | 15.987.480,94         | 330.868+                        | 2,1+          | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | <i>11.071.020,62</i>  | <i>10.790.500</i>        | <i>11.063.600</i>  | <i>11.490.290,85</i>  | <i>426.691+</i>                 | <i>3,9+</i>   | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 16.460.487,29         | 15.640.640               | 15.640.640         | 15.613.498,36         | 27.142-                         | 0,2-          | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 1.042.466,87          | 1.013.092                | 1.017.764          | 1.176.242,11          | 158.478+                        | 15,6+         | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>37.319.294,13</b>  | <b>36.562.786</b>        | <b>37.048.576</b>  | <b>37.875.182,75</b>  | <b>826.607+</b>                 | <b>2,2+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>23.185.024,60-</b> | <b>22.379.898-</b>       | <b>22.865.687-</b> | <b>23.479.182,24-</b> | <b>613.495-</b>                 | <b>2,7+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 42.589,07             | 62.100                   | 62.100             | 48.809,66             | 13.290-                         | 21,4-         | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>42.589,07-</b>     | <b>62.100-</b>           | <b>62.100-</b>     | <b>48.809,66-</b>     | <b>13.290+</b>                  | <b>21,4-</b>  | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>23.227.613,67-</b> | <b>22.441.998-</b>       | <b>22.927.787-</b> | <b>23.527.991,90-</b> | <b>600.205-</b>                 | <b>2,6+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 23.227.613,67-    | 22.441.998-              | 22.927.787-     | 23.527.991,90-    | 600.205 -                       | 2,6+       | 0                             |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 1.213,28          | 915.600                  | 915.600         | 0,00              | 915.600 -                       | 100,0 -    | 0                             |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 443.428,29        | 1.489.334                | 1.489.334       | 593.689,11        | 895.645 -                       | 60,1 -     | 0                             |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 23.669.828,68-    | 23.015.732-              | 23.501.521-     | 24.121.681,01-    | 620.160 -                       | 2,6+       | 0                             |

Jahresabschluss 2009

Verkehrsflächen, -anlagen, ÖPNV  
Produktbereich 12

Dezernat VI

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|----------------------|--------------------------|--------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                      | Original                 | fortgeschrieben    |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                      |                          |                    |                      |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 3.032.514,79         | 4.254.620                | 5.747.706          | 3.586.884,16         | 2.160.822 -                     | 37,6 -        | 1.015.000                     |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 10.130,33            | 2.000                    | 2.000              | 0,00                 | 2.000 -                         | 100,0 -       | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 1.160.143,87         | 858.600                  | 858.600            | 1.347.992,47         | 489.392+                        | 57,0+         | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>4.202.788,99</b>  | <b>5.115.220</b>         | <b>6.608.306</b>   | <b>4.934.876,63</b>  | <b>1.673.429 -</b>              | <b>25,3 -</b> | <b>1.015.000</b>              |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 309.500,09           | 377.000                  | 457.471            | 76.118,32            | 381.353 -                       | 83,4 -        | 73.673                        |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 8.065.161,35         | 11.002.000               | 23.667.585         | 7.238.029,20         | 16.429.556 -                    | 69,4 -        | 15.231.725                    |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 315.588,05           | 80.300                   | 122.681            | 44.911,65            | 77.769 -                        | 63,4 -        | 63.880                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 1.075.535,66         | 2.483.000                | 2.604.465          | 773.464,34           | 1.831.001 -                     | 70,3 -        | 302.923                       |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>9.765.785,15</b>  | <b>13.942.300</b>        | <b>26.852.202</b>  | <b>8.132.523,51</b>  | <b>18.719.679 -</b>             | <b>69,7 -</b> | <b>15.672.201</b>             |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.562.996,16-</b> | <b>8.827.080-</b>        | <b>20.243.896-</b> | <b>3.197.646,88-</b> | <b>17.046.249+</b>              | <b>84,2 -</b> | <b>14.657.201-</b>            |



## Jahresabschluss 2009

Natur- u. Landschaftspflege  
Produktbereich 13

## Dezernat VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 80.191,05            | 0                        | 0                 | 107.353,34           | 107.353+                        | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | <i>16.186,74</i>     | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>16.510,04</i>     | <i>16.510+</i>                  | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 3.710.205,42         | 4.368.600                | 4.368.600         | 3.618.306,90         | 750.293-                        | 17,2-         | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 1.593.625,42         | 1.151.852                | 1.151.852         | 1.455.363,17         | 303.511+                        | 26,4+         | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 32.738,83            | 6.700                    | 6.700             | 49.912,13            | 43.212+                         | 645,0+        | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 216.857,54           | 120.875                  | 120.875           | 144.514,60           | 23.640+                         | 19,6+         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | <i>19.994,28</i>     | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>10.506,61</i>     | <i>10.507+</i>                  | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 40.518,21            | 26.475                   | 26.475            | 20.175,98            | 6.299-                          | 23,8-         | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>5.674.136,47</b>  | <b>5.674.502</b>         | <b>5.674.502</b>  | <b>5.395.626,12</b>  | <b>278.876-</b>                 | <b>4,9-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 6.600.466,46         | 6.483.551                | 6.483.551         | 6.385.374,49         | 98.176-                         | 1,5-          | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>25.960,23</i>     | <i>18.531</i>            | <i>18.531</i>     | <i>22.900,28</i>     | <i>4.370+</i>                   | <i>23,6+</i>  | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>92.277,08</i>     | <i>99.008</i>            | <i>99.008</i>     | <i>229.765,62</i>    | <i>130.758+</i>                 | <i>132,1+</i> | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>      | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 4.322.634,61         | 4.374.003                | 4.393.003         | 4.860.753,94         | 467.751+                        | 10,7+         | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | <i>3.888.849,07</i>  | <i>4.023.037</i>         | <i>4.042.037</i>  | <i>4.477.905,79</i>  | <i>435.868+</i>                 | <i>10,8+</i>  | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 755.606,96           | 865.084                  | 865.084           | 767.331,98           | 97.752-                         | 11,3-         | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 34.415,62            | 41.200                   | 52.500            | 40.350,12            | 12.150-                         | 23,1-         | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 900.179,07           | 745.812                  | 741.114           | 808.515,34           | 67.401+                         | 9,1+          | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>12.613.302,72</b> | <b>12.509.649</b>        | <b>12.535.252</b> | <b>12.862.325,87</b> | <b>327.074+</b>                 | <b>2,6+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>6.939.166,25-</b> | <b>6.835.147-</b>        | <b>6.860.750-</b> | <b>7.466.699,75-</b> | <b>605.950-</b>                 | <b>8,8+</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 0,00                 | 0                        | 0                 | 685,05               | 685+                            | -             | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>685,05-</b>       | <b>685-</b>                     | <b>-</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>6.939.166,25-</b> | <b>6.835.147-</b>        | <b>6.860.750-</b> | <b>7.467.384,80-</b> | <b>606.635-</b>                 | <b>8,8+</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 6.939.166,25-     | 6.835.147-               | 6.860.750-      | 7.467.384,80-     | 606.635 -                       | 8,8+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 367.350,08        | 227.519                  | 227.519         | 131.062,80        | 96.456 -                        | 42,4 -     | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 271.282,82        | 587.738                  | 587.738         | 433.765,76        | 153.972 -                       | 26,2 -     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 6.843.098,99-     | 7.195.367-               | 7.220.970-      | 7.770.087,76-     | 549.118 -                       | 7,6+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Natur- u. Landschaftspflege  
Produktbereich 13

Dezernat VI

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)  | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)  | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|--------------------|--------------------------|-------------------|--------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|   |   |                    | Original                 | fortgeschrieben   |                    | absolut                         | prozentual    |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                    |                          |                   |                    |                                 |               |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 54.055,03          | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 29.360,00          | 2.750                    | 2.750             | 27.263,00          | 24.513+                         | 891,4+        | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>83.415,03</b>   | <b>2.750</b>             | <b>2.750</b>      | <b>27.263,00</b>   | <b>24.513+</b>                  | <b>891,4+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 688.732,91         | 633.900                  | 816.707           | 430.024,19         | 386.683 -                       | 47,4 -        | 385.759                       |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 240.862,81         | 291.050                  | 390.943           | 302.693,81         | 88.250 -                        | 22,6 -        | 84.138                        |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00               | 0                        | 0                 | 0,00               | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>929.595,72</b>  | <b>924.950</b>           | <b>1.207.651</b>  | <b>732.718,00</b>  | <b>474.933 -</b>                | <b>39,3 -</b> | <b>469.897</b>                |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>846.180,69-</b> | <b>922.200-</b>          | <b>1.204.901-</b> | <b>705.455,00-</b> | <b>499.446+</b>                 | <b>41,5 -</b> | <b>469.897-</b>               |



## Jahresabschluss 2009

Umweltschutz  
Produktbereich 14

## Dezernat VI

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 154.064,19           | 223.620                  | 223.620           | 192.593,03           | 31.027-                         | 13,9-       | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 54.954,03            | 56.800                   | 56.800            | 50.903,51            | 5.896-                          | 10,4-       | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 18.000,00            | 15.203                   | 15.203            | 38.529,63            | 23.327+                         | 153,4+      | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 18.991,62            | 5.000                    | 5.000             | 42.441,85            | 37.442+                         | 748,8+      | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 297.613,13           | 45.000                   | 45.000            | 23.435,41            | 21.565-                         | 47,9-       | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>543.622,97</b>    | <b>345.623</b>           | <b>345.623</b>    | <b>347.903,43</b>    | <b>2.280+</b>                   | <b>0,7+</b> | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 1.377.124,31         | 1.497.755                | 1.497.755         | 1.659.122,95         | 161.368+                        | 10,8+       | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 25.910,36            | 19.892                   | 19.892            | 26.953,20            | 7.061+                          | 35,5+       | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 98.013,33            | 106.279                  | 106.279           | 285.796,45           | 179.517+                        | 168,9+      | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 483.935,67           | 441.553                  | 402.491           | 326.259,08           | 76.232-                         | 18,9-       | 62.414                        |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 22.786,85            | 62.650                   | 62.650            | 12.697,93            | 49.952-                         | 79,7-       | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 7.574,38             | 8.295                    | 8.295             | 7.677,13             | 618-                            | 7,5-        | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 60.337,24            | 100.000                  | 100.000           | 117.837,49           | 17.837+                         | 17,8+       | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 204.865,27           | 203.892                  | 200.892           | 219.261,73           | 18.370+                         | 9,1+        | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>2.133.836,87</b>  | <b>2.251.495</b>         | <b>2.209.433</b>  | <b>2.330.158,38</b>  | <b>120.726+</b>                 | <b>5,5+</b> | <b>62.414</b>                 |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>1.590.213,90-</b> | <b>1.905.872-</b>        | <b>1.863.810-</b> | <b>1.982.254,95-</b> | <b>118.445-</b>                 | <b>6,4+</b> | <b>62.414-</b>                |
| 19   | + Finanzerträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 127.000,00           | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>127.000,00-</b>   | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>1.717.213,90-</b> | <b>1.905.872-</b>        | <b>1.863.810-</b> | <b>1.982.254,95-</b> | <b>118.445-</b>                 | <b>6,4+</b> | <b>62.414-</b>                |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.717.213,90-     | 1.905.872-               | 1.863.810-      | 1.982.254,95-     | 118.445 -                       | 6,4+       | 62.414-          |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 11.530,40         | 0                        | 0               | 44.000,00         | 44.000+                         | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 110.458,29        | 201.468                  | 201.468         | 135.905,67        | 65.562 -                        | 32,5-      | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.816.141,79-     | 2.107.340-               | 2.065.278-      | 2.074.160,62-     | 8.883 -                         | 0,4+       | 62.414-          |

Jahresabschluss 2009

**Umweltschutz  
Produktbereich 14**

Dezernat VI

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 1.000                    | 1.000           | 0,00              | 1.000-                          | 100,0-     | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 1.000                    | 1.000           | 0,00              | 1.000-                          | 100,0-     | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 1.000                    | 167.821         | 0,00              | 167.821-                        | 100,0-     | 166.821                       |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 29.649,23         | 7.000                    | 12.341          | 11.439,07         | 902-                            | 7,3-       | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 29.649,23         | 8.000                    | 180.162         | 11.439,07         | 168.723-                        | 93,7-      | 166.821                       |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 29.649,23-        | 7.000-                   | 179.162-        | 11.439,07-        | 167.723+                        | 93,6-      | 166.821-                      |



## Jahresabschluss 2009

Wirtschaft und Tourismus  
Produktbereich 15

## Dezernat I

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                   | Ergebnis 2009 (€)    | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |             | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|--|----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|
|  |  |                      | Original                 | fortgeschrieben   |                      | absolut                         | prozentual  |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                           | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 03   | + Sonstige Transfererträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                              | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                 | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 24.837,11            | 24.837+                         | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.</i>                    | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>Anlagevermögens</i>   |                      |                          |                   |                      |                                 |             |                               |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>   | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>24.837,11</b>     | <b>24.837+</b>                  | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>  | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                 | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                          | 1.517.340,00         | 1.528.600                | 1.528.600         | 1.554.647,08         | 26.047+                         | 1,7+        | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                       | <i>0,00</i>          | <i>0</i>                 | <i>0</i>          | <i>0,00</i>          | <i>0+</i>                       | <i>-</i>    | <i>0</i>                      |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                    | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                      | <b>1.517.340,00</b>  | <b>1.528.600</b>         | <b>1.528.600</b>  | <b>1.554.647,08</b>  | <b>26.047+</b>                  | <b>1,7+</b> | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b> | <b>1.517.340,00-</b> | <b>1.528.600-</b>        | <b>1.528.600-</b> | <b>1.529.809,97-</b> | <b>1.210-</b>                   | <b>0,1+</b> | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                               | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                            | <b>0,00</b>          | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0+</b>                       | <b>-</b>    | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                      | <b>1.517.340,00-</b> | <b>1.528.600-</b>        | <b>1.528.600-</b> | <b>1.529.809,97-</b> | <b>1.210-</b>                   | <b>0,1+</b> | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge   | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen  | 0,00                 | 0                        | 0                 | 0,00                 | 0+                              | -           | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 1.517.340,00-     | 1.528.600-               | 1.528.600-      | 1.529.809,97-     | 1.210-                          | 0,1+       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 1.517.340,00-     | 1.528.600-               | 1.528.600-      | 1.529.809,97-     | 1.210-                          | 0,1+       | 0                |

Jahresabschluss 2009

Wirtschaft und Tourismus  
Produktbereich 15

Dezernat I

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 143.257         | 143.256,97        | 0-                              | 0,0+       | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 143.257         | 143.256,97        | 0-                              | 0,0+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00              | 0                        | 102.221         | 74.339,31         | 27.882-                         | 27,3-      | 27.882                        |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 0,00              | 0                        | 41.036          | 36.932,37         | 4.104-                          | 10,0-      | 4.104                         |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 0,00              | 0                        | 143.257         | 111.271,68        | 31.985-                         | 22,3-      | 31.986                        |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 0,00              | 0                        | 0               | 31.985,29         | 31.985+                         | -          | 31.986-                       |



Jahresabschluss 2009

Allgemeine Finanzwirtschaft  
Produktbereich 16

Dezernat II

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)     | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|--|---|-----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------|
|  |   |                       | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    |                               |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 264.000.553,29        | 275.288.700              | 275.400.700        | 253.578.143,73        | 21.822.556 -                    | 7,9-          | 0                             |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                    | 27.704.956,77         | 3.388.000                | 3.388.000          | 3.957.006,24          | 569.006+                        | 16,8+         | 0                             |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                            | 3.609.510,77          | 3.338.000                | 3.338.000          | 3.555.890,24          | 217.890+                        | 6,5+          | 0                             |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                               | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                    | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                  | 3.016.860,00          | 3.016.850                | 3.016.850          | 3.016.859,91          | 10+                             | 0,0+          | 0                             |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge  | 13.714.317,58         | 12.995.336               | 12.995.336         | 17.871.449,45         | 4.876.113+                      | 37,5+         | 0                             |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d.<br/>Anlagevermögens</i> | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>308.436.687,64</b> | <b>294.688.886</b>       | <b>294.800.886</b> | <b>278.423.459,33</b> | <b>16.377.427 -</b>             | <b>5,6-</b>   | <b>0</b>                      |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                                  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                           | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                        | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 56.835.220,61         | 64.725.000               | 64.725.000         | 61.454.894,94         | 3.270.105 -                     | 5,1-          | 0                             |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                     | 1.100.553,29          | 0                        | 0                  | 3.975.307,16          | 3.975.307+                      | -             | 0                             |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                       | <b>57.935.773,90</b>  | <b>64.725.000</b>        | <b>64.725.000</b>  | <b>65.430.202,10</b>  | <b>705.202+</b>                 | <b>1,1+</b>   | <b>0</b>                      |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit<br/>(=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>250.500.913,74</b> | <b>229.963.886</b>       | <b>230.075.886</b> | <b>212.993.257,23</b> | <b>17.082.629 -</b>             | <b>7,4-</b>   | <b>0</b>                      |
| 19   | + Finanzerträge   | 12.457.533,09         | 12.215.100               | 12.264.222         | 22.054.660,11         | 9.790.438+                      | 79,8+         | 0                             |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                                | 21.133.307,22         | 23.658.600               | 18.781.500         | 17.568.445,99         | 1.213.054 -                     | 6,5-          | 0                             |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                             | <b>8.675.774,13-</b>  | <b>11.443.500-</b>       | <b>6.517.278-</b>  | <b>4.486.214,12</b>   | <b>11.003.492+</b>              | <b>168,8-</b> | <b>0</b>                      |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                       | <b>241.825.139,61</b> | <b>218.520.386</b>       | <b>223.558.608</b> | <b>217.479.471,35</b> | <b>6.079.137 -</b>              | <b>2,7-</b>   | <b>0</b>                      |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                  | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen   | 280.065,55            | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                             |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 280.065,55-       | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 241.545.074,06    | 218.520.386              | 223.558.608     | 217.479.471,35    | 6.079.137-                      | 2,7-       | 0                |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 6.730,45          | 597.618                  | 597.618         | 5.902,89          | 591.715-                        | 99,0-      | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 12.932.370,28     | 14.359.245               | 18.460.725      | 19.703.685,53     | 1.242.961+                      | 6,7+       | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 228.619.434,23    | 204.758.759              | 205.695.501     | 197.781.688,71    | 7.913.812-                      | 3,9-       | 0                |

|                             |  |                    |
|-----------------------------|--|--------------------|
| <b>Jahresabschluss 2009</b> | <b>Allgemeine Finanzwirtschaft<br/>Produktbereich 16</b> | <b>Dezernat II</b> |
|-----------------------------|--|--------------------|

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€)   | Haushaltsansatz 2009 (€) |                  | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |                  | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|---------------------|--------------------------|------------------|-----------------------|---------------------------------|------------------|-------------------------------|
|   |   |                     | Original                 | fortgeschrieben  |                       | absolut                         | prozentual       |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                     |                          |                  |                       |                                 |                  |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 5.101.030,25        | 4.885.700                | 5.415.700        | 5.415.653,74          | 46-                             | 0,0+             | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 562.571,11          | 577.100                  | 577.100          | 577.392,26            | 292+                            | 0,1+             | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | <b>5.663.601,36</b> | <b>5.462.800</b>         | <b>5.992.800</b> | <b>5.993.046,00</b>   | <b>246+</b>                     | <b>0,0+</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen                             | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 67.699,61           | 0                        | 49.428           | 49.427,14             | 1-                              | 0,0+             | 0                             |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00                | 0                        | 0                | 0,00                  | 0+                              | -                | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | <b>67.699,61</b>    | <b>0</b>                 | <b>49.428</b>    | <b>49.427,14</b>      | <b>1-</b>                       | <b>0,0+</b>      | <b>0</b>                      |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | <b>5.595.901,75</b> | <b>5.462.800</b>         | <b>5.943.372</b> | <b>5.943.618,86</b>   | <b>247+</b>                     | <b>0,0+</b>      | <b>0</b>                      |
| 15  | Einzahlungen aus der Aufnahme und aus Rückflüssen von Darlehen            | 0,00                | 6.513.000                | 7.259.000        | 3.312.000,00          | 3.947.000-                      | 54,4-            | 2.070.000                     |
| 16  | Einzahlungen aus der Aufnahme von Krediten zur Liquiditätssicherung       | 0,00                | 0                        | 0                | 1.169.200.000,00      | 1.169.200.000+                  | -                | 0                             |
| 17  | Auszahlungen aus der Tilgung und Gewährung von Darlehen                   | 0,00                | 6.503.200                | 6.572.211        | 6.186.979,90          | 385.231-                        | 5,9-             | 72.565                        |
| 18  | Auszahlungen aus der Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung        | 0,00                | 0                        | 0                | 799.300.000,00        | 799.300.000+                    | -                | 0                             |
| <b>19</b>                                       | <b>Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>                                   | <b>0,00</b>         | <b>9.800</b>             | <b>686.789</b>   | <b>367.025.020,10</b> | <b>366.338.231+</b>             | <b>53.340,7+</b> | <b>1.997.435</b>              |
| <b>20</b>                                       | <b>Saldo aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit</b>                 | <b>5.595.901,75</b> | <b>5.472.600</b>         | <b>6.630.161</b> | <b>372.968.638,96</b> | <b>366.338.478+</b>             | <b>5.525,3+</b>  | <b>1.997.435</b>              |



Jahresabschluss 2009

Stiftungen  
Produktbereich 17

Dezernat I

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |   | Ergebnis 2008 (€)    | Haushaltsansatz 2009 (€) |                    | Ergebnis 2009 (€)     | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |               | Übertr. Ermächt.   |
|--|---|----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------|--------------------|
|  |   |                      | Original                 | fortgeschrieben    |                       | absolut                         | prozentual    | nach 2010          |
| 01   | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 02   | + Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                | 23.789,03-           | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
|  | <i>darunter Sonderposten aus Zuwendungen</i>                        | 23.789,03-           | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 03   | + Sonstige Transfererträge  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 04   | + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte                           | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 05   | + Privatrechtliche Leistungsentgelte                                | 6.705,00             | 31.700                   | 31.700             | 6.780,00              | 24.920-                         | 78,6-         | 0                  |
| 06   | + Kostenerstattungen und Kostenumlagen                              | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 07   | + Sonstige ordentliche Erträge                                      | 1.917.366,93         | 100                      | 23-                | 103.356,20            | 103.379+                        | 449.474,8-    | 0                  |
|  | <i>darunter Verkauf v. Vermögensgegenständen d. Anlagevermögens</i> | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 08   | + Aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 09   | +/- Bestandsveränderungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| <b>10</b>  | <b>= Ordentliche Erträge</b>  | <b>1.900.282,90</b>  | <b>31.800</b>            | <b>31.677</b>      | <b>110.136,20</b>     | <b>78.459+</b>                  | <b>247,7+</b> | <b>0</b>           |
| 11   | - Personalaufwendungen  | 28.704,07            | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 12   | - Versorgungsaufwendungen   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
|  | <i>darunter Beihilfen</i>   | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
|  | <i>darunter Pensionsrückstellungen</i>                              | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 13   | - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen                       | 14.036,22            | 0                        | 0                  | 272.324,44            | 272.324+                        | -             | 0                  |
|  | <i>darunter Unterhaltung und Bewirtschaftung</i>                    | 6.300,07             | 0                        | 0                  | 3.485,62              | 3.486+                          | -             | 0                  |
| 14   | - Bilanzielle Abschreibungen  | 50.402,61            | 181.814                  | 181.814            | 51.297,73             | 130.516-                        | 71,8-         | 0                  |
| 15   | - Transferaufwendungen  | 5.034.759,07         | 8.101.363                | 14.028.364         | 9.984.514,30          | 4.043.850-                      | 28,8-         | 10.748.554         |
| 16   | - Sonstige ordentliche Aufwendungen                                 | 11.407,15            | 450                      | 450                | 364.958,58            | 364.509+                        | 81.001,9+     | 0                  |
| <b>17</b>  | <b>= Ordentliche Aufwendungen</b>                                   | <b>5.139.309,12</b>  | <b>8.283.627</b>         | <b>14.210.628</b>  | <b>10.673.095,05</b>  | <b>3.537.533-</b>               | <b>24,9-</b>  | <b>10.748.554</b>  |
| <b>18</b>  | <b>= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (=Zeilen 10 u. 17)</b>  | <b>3.239.026,22-</b> | <b>8.251.827-</b>        | <b>14.178.951-</b> | <b>10.562.958,85-</b> | <b>3.615.992+</b>               | <b>25,5-</b>  | <b>10.748.554-</b> |
| 19   | + Finanzerträge   | 68.325,47            | 55.000                   | 64.751             | 510.905,06            | 446.154+                        | 689,0+        | 0                  |
| 20   | - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen                            | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| <b>21</b>  | <b>= Finanzergebnis (=Zeilen 19 und 20)</b>                         | <b>68.325,47</b>     | <b>55.000</b>            | <b>64.751</b>      | <b>510.905,06</b>     | <b>446.154+</b>                 | <b>689,0+</b> | <b>0</b>           |
| <b>22</b>  | <b>= Ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)</b>                   | <b>3.170.700,75-</b> | <b>8.196.827-</b>        | <b>14.114.200-</b> | <b>10.052.053,79-</b> | <b>4.062.146+</b>               | <b>28,8-</b>  | <b>10.748.554-</b> |
| 23   | + Außerordentliche Erträge  | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |
| 24   | - Außerordentliche Aufwendungen                                     | 0,00                 | 0                        | 0                  | 0,00                  | 0+                              | -             | 0                  |

| Teilergebnisrechnung<br>Ertrags- und Aufwandsarten |  | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt. |
|--|--|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|------------------|
|  |  |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual | nach 2010        |
| <b>25</b>  | <b>= Außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)</b>                                    | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                |
| <b>26</b>  | <b>= Ergebnis vor Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehung (=Zeilen 22 und 25)</b> | 3.170.700,75-     | 8.196.827-               | 14.114.200-     | 10.052.053,79-    | 4.062.146+                      | 28,8-      | 10.748.554-      |
| 27   | + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 12.950.422,55     | 14.376.827               | 18.478.307      | 19.747.228,59     | 1.268.922+                      | 6,9+       | 0                |
| 28   | - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 327.517,09        | 80.000                   | 80.000          | 390.803,02        | 310.803+                        | 388,5+     | 0                |
| <b>29</b>  | <b>= Ergebnis (= Zeilen 26, 27, 28)</b>  | 9.452.204,71      | 6.100.000                | 4.284.107       | 9.304.371,78      | 5.020.265+                      | 117,2+     | 10.748.554-      |

Jahresabschluss 2009

Stiftungen  
Produktbereich 17

Dezernat I

| Teilfinanzrechnung<br>Ein- und Auszahlungsarten |   | Ergebnis 2008 (€) | Haushaltsansatz 2009 (€) |                 | Ergebnis 2009 (€) | Vergleich fort. Ansatz/Ergebnis |            | Übertr. Ermächt.<br>nach 2010 |
|---|---|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|
|   |   |                   | Original                 | fortgeschrieben |                   | absolut                         | prozentual |                               |
| <b>Investitionstätigkeit</b>                    |   |                   |                          |                 |                   |                                 |            |                               |
| <b>Einzahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 01  | aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen                                 | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 02  | aus der Veräußerung von Sachanlagen                                       | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 03  | aus der Veräußerung von Finanzanlagen                                     | 958.911,23        | 9.100                    | 4.268.406       | 4.298.396,22      | 29.990+                         | 0,7+       | 0                             |
| 04  | aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 05  | sonstige Investitionseinzahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>06</b>                                       | <b>Summe: (invest. Einzahlungen)</b>                                      | 958.911,23        | 9.100                    | 4.268.406       | 4.298.396,22      | 29.990+                         | 0,7+       | 0                             |
| <b>Auszahlungen</b>                             |   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 07  | für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden                              | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 08  | für Baumaßnahmen  | 199.051,21        | 1.500.000                | 6.410.846       | 896.412,76        | 5.514.433 -                     | 86,0 -     | 5.514.434                     |
| 09  | für den Erwerb von beweglichem<br>Anlagevermögen                          | 7.999,18          | 800.000                  | 2.716.648       | 355.358,38        | 2.361.290 -                     | 86,9 -     | 2.361.292                     |
| 10  | für den Erwerb von Finanzanlagen  | 9.467.968,96      | 3.809.100                | 13.798.894      | 4.582.477,34      | 9.216.417 -                     | 66,8 -     | 7.204.123                     |
| 11  | von aktivierbaren Zuwendungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| 12  | Sonstige Investitionsauszahlungen   | 0,00              | 0                        | 0               | 0,00              | 0+                              | -          | 0                             |
| <b>13</b>                                       | <b>Summe: (invest. Auszahlungen)</b>                                      | 9.675.019,35      | 6.109.100                | 22.926.388      | 5.834.248,48      | 17.092.140 -                    | 74,6 -     | 15.079.849                    |
| <b>14</b>                                       | <b>Saldo der Investitionstätigkeit<br/>(Einzahlungen ./ Auszahlungen)</b> | 8.716.108,12-     | 6.100.000-               | 18.657.982-     | 1.535.852,26-     | 17.122.130+                     | 91,8 -     | 15.079.849-                   |

Aufgestellt:  
Mülheim an der Ruhr, 05.10.2010

Bestätigt:  
Mülheim an der Ruhr, 06.10.2010

gez. Bonan  
Stadtkämmerer

gez. Mühlenfeld  
Oberbürgermeisterin

